

2

# أَسْبَابُ نَزْوِلِ الْقُرْآنِ

(به کوردی)  
به دهقه صحیحه کان



منتدی إقرأ الثقافی

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

به شیوهی (143) وتاری ئاماده کراو

ئاماده کردنی  
خدر حمد خهتی

[WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM](http://WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM)

بۆدابهزاندنى جۆرەھا كۆتیب: سەردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

پدای داتلود كۆتایهائی مۆختلف مبراجعه: (منتدى اقرا الثقافى)

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)



[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

للكتب ( كوردى ، عربى ، فارسى )

[WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM](http://WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM)

# أَسْبَابُ نُزُولِ الْقُرْآنِ

بِه كوردی

# أَسْبَابُ نُزُولِ الْقُرْآنِ

به كوردی

---

به شیوهی ۱۴۳ وتاری ئاماده کراو

---

به رگی دووهم

نووسینی  
خدر حمد خه قی

جایی به که م

۲۰۲۰

- ❁ ناوی کتیب: **أَسْبَابُ نُزُولِ الْقُرْآنِ** به کوردی
- ❁ بابەت: ئایینی
- ❁ نووسینی : خدر حمد خەتی
- ❁ نه خشه سازی ناوه وه : موحهمەد حوسین خەتی
- ❁ نه خشه سازی بهرگ: محمد جبار
- ❁ نۆره ی چاپ : یه که م - ۲۰۲۰ - هه ولیر
- ❁ بلاوکراوه ی : کتیبخانه ی حاجی قادری کۆیی
- ❁ قه باره ی کتیب: ۲۴\*۱۷ - ۵۴۴ لاپه ر
- ❁ شوینی چاپ: چاپخانه ی جه نگه ل - طهران
- ❁ نرخ ی هه ردوو بهرگ: ۱۸,۰۰۰

---

له بهر ئوبه رایه ق گشتی کتیبخانه گشتیه کان ژماره ی سپاردنی ( ۱۹۹ ) ی سالی ۲۰۲۰ دراوه تی.

---

## ناوه روک

لا پهره	سوره باس
۱۹	وتاری ژماره (۶۵) له هۆیه کانی دابه زینی قورپان
۱۹	سوره تی (مریم).....ویناسه ی سوره تی (مریم)
۲۰	هۆی دابه زینی ئایه تی (۶۴) سوره تی (مریم)
۲۱	هه ندی شت هه یه نه پیغه مبه ر ده زانی نه جو بریل
۲۲	هۆی دابه زینی ئایه تی (۷۷ تا کو ۸۰) سوره تی (مریم)
۲۴	ده رسه کانی ئەم ئایه ته
۲۵	وتاری ژماره (۶۶) له هۆیه کانی دابه زینی قورپان
۲۵	سوره تی (الانبیاء).....ویناسه ی سوره تی (الانبیاء)
۲۵	هۆی دابه زینی ئایه تی (۱۰۲+۱۰۱) سوره تی (الانبیاء)
۲۷	ده رسه کانی ئەم ئایه ته
۲۸	وتاری ژماره (۶۷) له هۆیه کانی دابه زینی قورپان
۲۸	سوره تی (الحج).....ویناسه ی سوره تی (الحج)
۲۸	تایا ئەم سوره ته له کوی دابه زیوه ؟
۲۹	هۆی دابه زینی ئایه تی (۲-۱) سوره تی الحج
۳۳	ئەم فهرمووده باسی قیامه ت ده کات
۳۴	چه ند فهرمووده یه ک له سه ر گه وره یی ئومه ته ی پیغه مبه ر ﷺ
۳۶	وتاری ژماره (۶۸) له هۆیه کانی دابه زینی قورپان
۳۶	هۆی دابه زینی ئایه تی (۱۱) سوره تی الحج
۳۷	هۆی دابه زینی ئایه تی (۱۹) سوره تی الحج
۳۸	مو باره زه (شمشیربازی) به م شیه بوو پوژی به در
۳۹	شه ری به در ی گه وره به کور تی
۴۱	وتاری ژماره (۶۹) له هۆیه کانی دابه زینی قورپان
۴۱	هۆی دابه زینی ئایه تی (۳۱) سوره تی الحج
۴۲	هۆی دابه زینی ئایه تی (۳۷) سوره تی الحج
۴۳	پادا شتی قوریانی شه ری
۴۳	هۆی دابه زینی ئایه تی (۳۹) سوره تی الحج
۴۶	وتاری ژماره (۷۰) له هۆیه کانی دابه زینی قورپان

- سورہتی (المؤمنون) .....وپیٹناسہی سورہتی (المؤمنون) ۴۶
- دہ سیفہتی ئیمانداران ۴۶
- ھۆی دابہزینی ئایہتی (۱۴) سورہتی المؤمنون ۴۸
- موعازی کوپی جہبہل ھمان شتی لی رودا ۵۰
- ئایا لو شیوہی ئادہمی لہسەر دروستکراوہ کہ م کردوہ؟ ۵۱
- ھۆی دابہزینی ئایہتی (۷۶) سورہتی المؤمنون ۵۲
- وتاری ژمارہ (۷۱) لہ ھۆیہکانی دابہزینی قورپان ۵۴
- سورہتی (النور) .....و پیٹناسہی سورہتی (النور) ۵۴
- ھۆی دابہزینی ئایہتی (۳) سورہتی النور ۵۵
- لہکاتی زینا ئیمان لہلاشہی مروؤ دیتہ دەر ۵۸
- وتاری ژمارہ (۷۲) لہ ھۆیہکانی دابہزینی قورپان ۵۹
- ھۆی دابہزینی ئایہتی (۴) سورہتی النور ۵۹
- ئوہی ئافرہتی بیتاوان تومہتبار بکات خوا لہعنہتی لی دہکات وسزای دہدات ۶۳
- ھۆی دابہزینی ئایہتی (۶-۱۰) سورہتی النور ۶۵
- وتاری ژمارہ (۷۳) لہ ھۆیہکانی دابہزینی قورپان ۶۹
- ھۆی دابہزینی ئایہتی (۱۱-۲۲) سورہتی النور ۶۹
- وتاری ژمارہ (۷۴) لہ ھۆیہکانی دابہزینی قورپان ۷۹
- ھۆی دابہزینی ئایہتی (۱۶) سورہتی النور ۷۹
- ھۆی دابہزینی ئایہتی (۲۳) سورہتی النور ۸۰
- ئایا جیاوازی چیبہ لہنتیوان عائیشہو خیزانہکانی دیکہی پیئغہمبەر؟ ۸۲
- ھۆی دابہزینی ئایہتی (۳۰) سورہتی النور ۸۴
- وتاری ژمارہ (۷۵) لہ ھۆیہکانی دابہزینی قورپان ۸۷
- ھۆی دابہزینی ئایہتی (۲۲) سورہتی النور ۸۷
- پارہی ئەم ئیشہ حەرہمہ ۸۹
- ھۆی دابہزینی ئایہتی (۵۳) سورہتی النور ۸۹
- وتاری ژمارہ (۷۶) لہ ھۆیہکانی دابہزینی قورپان ۹۲
- ھۆی دابہزینی ئایہتی (۵۵) سورہتی النور ۹۲
- ھۆی دابہزینی ئایہتی (۶۱) سورہتی النور ۹۴
- وتاری ژمارہ (۷۷) لہ ھۆیہکانی دابہزینی قورپان ۹۸
- سورہتی (الفرقان) .....و پیٹناسہی سورہتی (الفرقان) ۹۸
- ھۆی دابہزینی ئایہتی (۲۷-۲۹) سورہتی الفرقان ۱۰۱
- ھۆی دابہزینی ئایہتی (۳۲) سورہتی الفرقان ۱۰۳

- ۱۰۴ هۆی دابه زیننی ئایه تی (۴۳) سوپه تی الفرقان
- ۱۰۴ دهرسه کانی ئەم ئایه ته
- ۱۰۵ وتاری ژماره (۷۸) له هۆیه کانی دابه زیننی قورئان
- ۱۰۵ سوپه تی (القصص) ، پیناسه ی سوپه تی (القصص)
- ۱۰۶ هۆی دابه زیننی ئایه تی (۵۱-۵۴) سوپه تی القصص
- ۱۰۹ هۆی دابه زیننی ئایه تی (۵۶) سوپه تی القصص
- ۱۱۱ دهرسه کانی ئەم ئایه ته
- ۱۱۲ وتاری ژماره (۷۹) له هۆیه کانی دابه زیننی قورئان
- ۱۱۲ هۆی دابه زیننی ئایه تی (۸۳) سوپه تی القصص
- ۱۱۳ عومه ر له سه ره مه رگدا ئەم ئایه ته ده خوینی
- ۱۱۴ چه ند ده قیک له سه ر خۆ به زل زانین
- ۱۱۵ هۆی دابه زیننی ئایه تی (۸۸) سوپه تی القصص
- ۱۱۶ هه یج که س نامینی جگه له خوا
- ۱۱۸ وتاری ژماره (۸۰) له هۆیه کانی دابه زیننی قورئان
- ۱۱۸ سوپه تی (العنکبوت)..... و پیناسه ی سوپه تی (العنکبوت)
- ۱۲۰ هۆی دابه زیننی ئایه تی (۸) سوپه تی العنکبوت
- ۱۲۲ دهرسه کانی ئەم ئایه ته
- ۱۲۳ وتاری ژماره (۸۱) له هۆیه کانی دابه زیننی قورئان
- ۱۲۳ سوپه تی (الروم) ،..... و پیناسه ی سوپه تی (الروم)
- ۱۲۴ هۆی دابه زیننی ئایه تی (۱-۶) سوپه تی الروم
- ۱۲۸ وتاری ژماره (۸۲) له هۆیه کانی دابه زیننی قورئان
- ۱۲۸ سوپه تی (لقمان) ،..... و پیناسه ی سوپه تی (لقمان)
- ۱۲۹ هۆی دابه زیننی ئایه تی (۶) سوپه تی لقمان
- ۱۳۲ هۆی دابه زیننی ئایه تی (۱۳) سوپه تی لقمان
- ۱۳۳ دهرسه کانی ئەم ئایه ته
- ۱۳۴ وتاری ژماره (۸۳) له هۆیه کانی دابه زیننی قورئان
- ۱۳۴ هۆی دابه زیننی ئایه تی (۱۴-۱۵) سوپه تی لقمان
- ۱۳۷ چه رۆکیک له م باره وه : له فه رمووده کانی پیغه مبه ر
- ۱۳۹ سوپاسی خوا به سوپاسی دایک و باوک به ستراره
- ۱۳۹ دایک پاداشتی نادرته وه
- ۱۴۰ دایک ئنجا باوک
- ۱۴۱ باوک ده رگای ناوه راستی به هه شته



۱۴۲	چاڪه له گەل دايك هۆكاره بۆ قورئان خویندن له بههشت
۱۴۳	وتاری ژماره (۸۴) له هۆیهکانی دابه‌زینی قورئان
۱۴۳	سوره‌تی (السجدة) ..... و پیتاسه‌ی سوره‌تی (السجدة)
۱۴۳	پیتغه‌مبه‌ر له نوێژی به‌یانی سوره‌تی (السجدة) ده‌خویند
۱۴۴	هۆی دابه‌زینی ئایه‌تی (۱۶) سوره‌تی السجدة
۱۴۵	فه‌زل و گه‌وره‌یی شه‌ونوێژ له قورئاندا
۱۴۷	فه‌زل و گه‌وره‌یی شه‌ونوێژ له‌فه‌رمووده‌ی پیتغه‌مبه‌ردا
۱۴۸	پاداشتی به‌کدی هه‌ڵساندنه‌وه بۆ شه‌ونوێژ
۱۵۰	وتاری ژماره (۸۵) له هۆیهکانی دابه‌زینی قورئان
۱۵۰	سوره‌تی (الاحزاب) ، پیتاسه‌ی سوره‌تی (الاحزاب)
۱۵۰	هۆی دابه‌زینی ئایه‌تی (۵) سوره‌تی الاحزاب
۱۵۲	کورته‌یه‌ك له به‌سه‌رهاتی (زه‌یدی کوری حاریسه)
۱۵۳	هۆی دابه‌زینی ئایه‌تی (۲۳-۲۴) سوره‌تی الاحزاب
۱۵۶	وتاری ژماره (۸۶) له هۆیهکانی دابه‌زینی قورئان
۱۵۶	هۆی دابه‌زینی ئایه‌تی (۲۵) سوره‌تی الاحزاب
۱۵۹	گرنگی نوێژی عه‌صر
۱۶۰	وتاری ژماره (۸۷) له هۆیهکانی دابه‌زینی قورئان
۱۶۰	هۆی دابه‌زینی ئایه‌تی (۲۸-۲۹) سوره‌تی الاحزاب
۱۶۶	عومه‌ر پیتغه‌مبه‌ر نه‌خاته پینکه‌نین
۱۶۹	هۆی دابه‌زینی ئایه‌تی (۲۲) سوره‌تی الاحزاب
۱۷۰	ئابا خۆپووت کردنه‌وه (التبرج) چۆن پیدابووه؟
۱۷۱	فه‌زل و گه‌وره‌یی ئال و به‌یتی پیتغه‌مبه‌ر
۱۷۲	وتاری ژماره (۸۸) له هۆیهکانی دابه‌زینی قورئان
۱۷۲	هۆی دابه‌زینی ئایه‌تی (۳۵) سوره‌تی الاحزاب
۱۷۴	ئافره‌تان پارچه‌یه‌کن له پیاوان
۱۷۴	ئافره‌ت هاوشیوه‌ی په‌راسوه
۱۷۴	ئه‌و که‌سه چاڪه که له‌گەل ئافره‌تان چاک بێ
۱۷۵	به‌چاکی هه‌ڵسوکه‌وت له‌گەل ئافره‌تان بکه‌ن
۱۷۵	ئافره‌تان به‌فه‌رمانی خوا بۆ ئیوه‌ حه‌لال کراون
۱۷۵	پیتغه‌مبه‌ر گریانی ئافره‌ت ده‌سزیته‌وه
۱۷۶	پیتغه‌مبه‌ر هه‌رگیز له ئافره‌تانی نه‌داوه
۱۷۶	کچان مه‌بوغزینن

۱۷۷	هۆی دابه زینى ئایه تی (۳۷) سوپه تی الاحزاب
۱۸۲	وتاری ژماره (۸۹) له هۆیه کانی دابه زینى قورپان
۱۸۲	هۆی دابه زینى ئایه تی (۵۳) سوپه تی الاحزاب
۱۸۵	هۆی دابه زینى ئایه تی (۵۵) سوپه تی الاحزاب
۱۸۶	هۆی دابه زینى ئایه تی (۵۹) سوپه تی الاحزاب
۱۸۹	وتاری ژماره (۹۰) له هۆیه کانی دابه زینى قورپان
۱۸۹	سوپه تی (یس).....وپیئاسه ی سوپه تی (یس)
۱۸۹	هۆی دابه زینى ئایه تی (۱۲) سوپه تی (یس)
۱۹۱	روونکردنه وه ی (مَا قَدُمُوا وَاآرَاهُمْ): کرده و وشوینه واریان تومار ده که یین.
۱۹۲	هۆی دابه زینى ئایه تی (۷۷-۸۳) سوپه تی (یس)
۱۹۵	وتاری ژماره (۹۱) له هۆیه کانی دابه زینى قورپان
۱۹۵	سوپه تی (ص).....وپیئاسه ی سوپه تی (ص)
۱۹۷	هۆی دابه زینى ئایه تی (۱-۸) سوپه تی (ص)
۱۹۹	وتاری ژماره (۹۲) له هۆیه کانی دابه زینى قورپان
۱۹۹	سوپه تی (الزمر).....وپیئاسه ی سوپه تی (الزمر)
۲۰۱	وتاری ژماره (۹۳) له هۆیه کانی دابه زینى قورپان
۲۰۱	هۆی دابه زینى ئایه تی (۱۷-۱۸) سوپه تی الزمر
۲۰۳	هۆی دابه زینى ئایه تی (۵۳) سوپه تی الزمر
۲۰۷	موژده بیئکی خۆشی پیغه مبه ر
۲۰۸	لیبوردنی خوا پپا و پپی ئاسمانه
۲۰۸	هه موو شه وی خوا دپته ئاسمانی به که م بق لیبوردنی خه لکی
۲۱۱	وتاری ژماره (۹۴) له هۆیه کانی دابه زینى قورپان
۲۱۱	هۆی دابه زینى ئایه تی (۶۴-۶۶) سوپه تی الزمر
۲۱۲	ئه وه ی شوکر بی و ئیمان بیئنی خوا عه زابی نادات
۲۱۳	پیویسته شوکرى خوا و دایک و یاووک بکرئ
۲۱۳	پیویسته سوپاسی خه لکیش بکرئ
۲۱۳	باس کردنی نیعمه تی خوا شوکره
۲۱۴	هۆی دابه زینى ئایه تی (۶۷) سوپه تی الزمر
۲۱۵	کاریگه ری ئه م ئایه ته
۲۱۷	وتاری ژماره (۹۵) له هۆیه کانی دابه زینى قورپان
۲۱۷	بابه ته کانی ئه م وتاره (خوا ئاگاداره ، ئیستقامه ت)
۲۱۷	سوپه تی (فصلت).....وپیئاسه که ی

۲۱۸	ھۆی دابەزینی ئایەتی (۲۲) سوپەتی فصلت
۲۱۹	ھیچ شئی لە خوا وەن نابێ
۲۲۱	چەند دەقێک لە سەر دامەزراوی (استقامە)
۲۲۲	شەقیقی بەلخی دەلی
۲۲۳	وتاری ژمارە (۹۶) لە ھۆیەکانی دابەزینی قورئان
۲۲۳	بابەتەکانی ئەم وتارە (پێناسەی سوپەتی شورا، خزمایەتی ، گرنگی شورا ، رنگای راست وچەوت )
۲۲۳	سوپەتی (الشوری)
۲۲۴	گرنگی راویژ لە ئیسلامدا
۲۲۵	ھۆی دابەزینی ئایەتی (۲۳) سوپەتی الشوری
۲۲۷	ھۆی دابەزینی ئایەتی (۵۲) سوپەتی الشوری
۲۲۸	ھەندی دەق لە سەر رنگای راست (الصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ)
۲۳۰	وتاری ژمارە (۹۷) لە ھۆیەکانی دابەزینی قورئان
۲۳۰	بابەتەکانی ئەم وتارە (پێناسەی سوپەتی الزخرف والدخان، دابەزینی عیسا، دعای پێغەمبەر لە قوریش)
۲۳۰	سوپەتی (الزخرف)
۲۳۲	ھۆی دابەزینی ئایەتی (۵۷-۶۱) سوپەتی الزخرف
۲۳۳	ھۆی دابەزینی ئایەتی (۱۰-۱۵) سوپەتی الزخرف
۲۳۶	وتاری ژمارە (۹۸) لە ھۆیەکانی دابەزینی قورئان
۲۳۶	بابەتەکانی ئەم وتارە (پێناسە سوپەتی (الجاثیة) ، جویندان بە زەمانە، خەو بەلگە یە
	لە سەر زیندوبونەوہ)
۲۳۶	سوپەتی (الجاثیة)
۲۳۸	ھۆی دابەزینی ئایەتی (۲۴) سوپەتی (الجاثیة)
۲۳۹	خەوتن باشترین بەلگە یە بۆ زیندوبونەوہ
۲۳۹	ئارسەر ئەلیسۆن بە ئایەتی خەوتن موسلمان بوو
۲۴۱	وتاری ژمارە (۹۹) لە ھۆیەکانی دابەزینی قورئان
۲۴۱	بابەتەکانی ئەم وتارە (پێناسە سوپەتی (الاحقاف) ، عبدالله ی کوپی سلام کتیە؟، عبدالله ی کوپی سلام (۳) پرسیار لە پێغەمبەر دەکات ، عبدالله ی کوپی سلام چۆن موسلمان دەبێ ، عبدالله ی کوپی سلام ئەھلی بەھەشتە، خەونیککی عبدالله کوپی سلام.....)
۲۴۲	سوپەتی (الاحقاف)
۲۴۵	ھۆی دابەزینی ئایەتی (۱۰) سوپەتی (الاحقاف)
۲۴۶	عبدالله ی کوپی سەلام (۳) پرسیار لە پێغەمبەر دەکات
۲۴۹	یەكەمین قسە كە (عبدالله کوپی سەلام) گوئی لە پێغەمبەر دەبێ
۲۵۱	وتاری ژمارە (۱۰۰) لە ھۆیەکانی دابەزینی قورئان

- ۲۵۱ بابہ تہ کانی ئەم وتارہ (ہاتنی جنۆکە بۆ لای پیتغە مەبەر ، جنۆکە بۆچی دروستکراوہ، لەچی دروستکراوہ، بۆچی دەچنە ناگر، ئایا کافرن یان موسلمان ، ئایا شەیتان جنۆکە یە)
- ۲۵۱ ھۆی دابەزینی ئایەتی (۲۹) سوپرەتی (الاحقاف)
- ۲۵۵ ئایا کە ی خوا ئیفسان و جنۆکە دەباتە دۆزەخ؟
- ۲۵۷ وتاری ژمارە (۱۰۱) لە ھۆیەکانی دابەزینی قورئان
- ۲۵۷ سوپرەتی (الفتح) و.....پیتنا سەکە ی
- ۲۶۰ بەندەکانی ریکە وتنامە ی (الھودیبیە) چی بوون؟
- ۲۶۱ ھۆی دابەزینی ئایەتی (۵-۱) سوپرەتی (الفتح)
- ۲۶۱ فەزل و گەورە یی سوپرەتی (الفتح)
- ۲۶۲ ھارە لان پیرۆزیایان لە پیتغە مەبەر کرد بۆ دابەزینی ئەم سوپرەتە
- ۲۶۳ گەورە یی پیتغە مەبەر لە ناو سوپرەتی (الفتح)
- ۲۶۴ وتاری ژمارە (۱-۲) لە ھۆیەکانی دابەزینی قورئان
- ۲۶۴ ھۆی دابەزینی ئایەتی (۲۴) سوپرەتی (الفتح)
- ۲۶۵ ھۆی دابەزینی ئایەتی (۲۵) سوپرەتی (الفتح)
- ۲۷۲ وتاری ژمارە (۱۰۳) لە ھۆیەکانی دابەزینی قورئان
- ۲۷۲ بابە تەکانی ئەم وتارە (پیتناسە ی سوپرەتی (الحجرات) ، مانای چەند ئایەتیک لەم سوپرەتە، ئەبویە کروی عمر خوا لیبیان رازی بێ لە گەل ئەم ئایەتە، سابیتی کوپی قەیس ئەھلی بەھەشتە)
- ۲۷۵ سوپرەتی (الحجرات)
- ۲۷۵ بابە تەکانی ئەم وتارە (پیتناسە ی سوپرەتی (الحجرات) ، مانای چەند ئایەتیک لەم سوپرەتە، ئەبویە کروی عمر خوا لیبیان رازی بێ لە گەل ئەم ئایەتە، سابیتی کوپی قەیس ئەھلی بەھەشتە)
- ۲۷۵ سوپرەتی (الحجرات)
- ۲۷۵ ھۆی دابەزینی ئایەتی (۱) سوپرەتی (الحجرات)
- ۲۷۶ ھۆی دابەزینی ئایەتی (۲) سوپرەتی (الحجرات)
- ۲۷۸ کاریگەری ئەم ئایەتە لە سەر (سابیتی کوپی قەیس)
- ۲۷۹ ھۆی دابەزینی ئایەتی (۴) سوپرەتی (الحجرات)
- ۲۸۲ وتاری ژمارە (۱۰۴) لە ھۆیەکانی دابەزینی قورئان
- ۲۸۲ بابە تەکانی ئەم وتارە (زوو بریار تە دان ، گال تە بە کەس نە کریت، ناو ناتۆرە لیک نان قە دەغە یە، ئە کەر دوو کۆمە ل بە شەرھاتن)
- ۲۸۲ ھۆی دابەزینی ئایەتی (۶ - ۸) سوپرەتی (الحجرات)
- ۲۸۶ ھۆی دابەزینی ئایەتی (۹-۱۰) سوپرەتی (الحجرات)
- ۲۸۷ ھۆی دابەزینی ئایەتی (۱۱) سوپرەتی (الحجرات)

۲۸۹	شیخ معروفی کہ رخی له جیاتی قسه پی گوتن دوغایان بق دهکا
۲۹۰	وتاری ژماره (۱۰۵) له هۆیه کانی دابه زینی قورپان
۲۹۰	له م وتاردا باسی دوو سوپهت ده که یین (الذاریات) و (النجم)
۲۹۰	۱- سوپهتی (الذاریات) ..... و پیناسه که ی
۲۹۱	هۆی دابه زینی ثابته ی (۵۴-۵۵) سوپهتی (الذاریات)
۲۹۲	۲- سوپهتی (النجم) ..... و پیناسه که ی
۲۹۴	هۆی دابه زینی ثابته ی (۳۲) سوپهتی النجم
۲۹۷	وتاری ژماره (۱۰۶) له هۆیه کانی دابه زینی قورپان
۲۹۷	بابه ته کانی ئه م وتاره ( پیناسه ی سوپهتی القمر ، مانگ شق بوو، مانای موعجیزه ، هه ندی موعجیزه ی پیغه مبه ران )
۲۹۷	سوپهتی (القمر)
۲۹۸	هۆی دابه زینی ثابته ی (۱-۲) سوپهتی (القمر)
۳۰۰	هه ندیک باسی موعجیزه
۳۰۰	هۆی دابه زینی ثابته ی ژماره (۴۴-۴۵) سوپهتی (القمر)
۳۰۱	پیغه مبه ر بقدر پینداگری کرد له دوغا رۆژی به در
۳۰۱	هۆی دابه زینی ثابته ی ژماره (۴۷-۴۹) سوپهتی (القمر)
۳۰۲	وتاری ژماره (۱۰۷) له هۆیه کانی دابه زینی قورپان
۳۰۲	هه ندی له موعجیزه ی پیغه مبه ران
۳۰۷	وتاری ژماره (۱۰۸) له هۆیه کانی دابه زینی قورپان
۳۰۷	سوپهتی (الرحمن)
۳۰۸	هۆی دابه زینی ثابته ی ژماره (۴۶) سوپهتی (الرحمن)
۳۱۰	هه لوهسته یه ک ده رباره ی ثابته ی (۱۳) سوپهتی الرحمن
۳۱۱	پیغه مبه ر سوپهتی (الرحمن) ی بق هاوه لانی خوینده وه
۳۱۲	وتاری ژماره (۱۰۹) له هۆیه کانی دابه زینی قورپان
۳۱۲	۱- سوپهتی (الواقعة) ..... و پیناسه که ی
۳۱۳	هۆی دابه زینی ثابته ی (۷۵-۸۲) سوپهتی (الواقعة)
۳۱۴	چوار شته له کاری جاهیلانه
۳۱۴	۲- سوپهتی (الحديد) ..... و پیناسه که ی
۳۱۵	هۆی دابه زینی ثابته ی (۲۷) سوپهتی (الحديد)
۳۱۸	هۆی دابه زینی ثابته ی (۲۸) سوپهتی (الحديد)
۳۲۰	سێ که س دوو پاداشتیان هه یه
۳۲۲	وتاری ژماره (۱۱۰) له هۆیه کانی دابه زینی قورپان

۳۲۲	سورہ تی (المجادلة).....و پیناسہ کہی.
۳۲۴	ھوی دابہ زینی ثابہ تی (۱) سورہ تی (المجادلة)
۳۲۶	عائیشہ دہ لئی سوپاس بق ۛو خواہی بی گوئی لہ شتان دہ بی
۳۲۷	ھوی دابہ زینی ثابہ تی (۸) سورہ تی (المجادلة)
۳۲۹	ھوی دابہ زینی ثابہ تی (۱۲-۱۳) سورہ تی (المجادلة)
۳۳۱	وتاری ژماره (۱۱۱) لہ ھویہ کانی دابہ زینی قورئان
۳۳۱	ھوی دابہ زینی ثابہ تی (۱۴-۱۸) سورہ تی (المجادلة)
۳۳۳	ھوی دابہ زینی ثابہ تی (۲۲) سورہ تی (المجادلة)
۳۳۷	وتاری ژماره (۱۱۲) لہ ھویہ کانی دابہ زینی قورئان
۳۳۷	سورہ تی (الحشر).....پیناسہ کہی
۳۳۹	ھوی دابہ زینی ثابہ تی (۱-۴) سورہ تی (الحشر)
۳۴۲	وتاری ژماره (۱۱۳) لہ ھویہ کانی دابہ زینی قورئان
۳۴۲	ھوی دابہ زینی ثابہ تی (۵-۷) سورہ تی (الحشر)
۳۴۴	چۆنیہ تی دەرکردنی بہ نو نہ زیر
۳۴۵	ھوی دابہ زینی ثابہ تی (۹) سورہ تی (الحشر)
۳۴۷	چیرۆکیک دہ ربارہ ی ۛبو تہ لہ
۳۴۸	نایا مارہ ی ام سلیم چی بو
۳۴۹	ھوی دابہ زینی ثابہ تی (۱۶) سورہ تی (الحشر)
۳۵۰	نایا پۆزی قیامہ تی شہیتان چی دہ لئی
۳۵۱	وتاری ژماره (۱۱۴) لہ ھویہ کانی دابہ زینی قورئان
۳۵۱	سورہ تی (الممتحنه).....و پیناسہ کہی
۳۵۴	ھوی دابہ زینی ثابہ تی (۱-۲) سورہ تی (الممتحنه)
۳۵۷	(حاطب) ناچیتہ ناو ناگر
۳۵۷	نہ ہلی بہ درو حودہ بیہ نومید وایہ نہ چنہ ناگر
۳۵۸	ھوی دابہ زینی ثابہ تی (۸-۹) سورہ تی (الممتحنه)
۳۵۹	ھوی دابہ زینی ثابہ تی (۱۰) سورہ تی (الممتحنه)
۳۶۱	وتاری ژماره (۱۱۵) لہ ھویہ کانی دابہ زینی قورئان
۳۶۳	سورہ تی (الصف)و پیناسہ کہی
۳۶۳	ھوی دابہ زینی ثابہ تی (۱) سورہ تی (الصف)
۳۶۴	ھوی دابہ زینی ثابہ تی (۱۴) سورہ تی (الصف)
۳۶۷	وتاری ژماره (۱۱۶) لہ ھویہ کانی دابہ زینی قورئان

- ۳۶۷ سوپه تی (الجمعة).....و پیناسه که ی
- ۳۶۹ هوی دابه زینی نایه تی (۱۱) سوپه تی الجمعه
- ۳۷۰ دهرس و وانه کانی سوپه تی ههینی
- ۳۷۱ وتاری ژماره (۱۱۷) له هویه کانی دابه زینی قورئان
- ۳۷۱ ۱- سوپه تی (المنافقون) .....و پیناسه که ی.....
- ۳۷۲ هوی دابه زینی نایه تی (۱-۸) سوپه تی المنافقون
- ۳۷۷ مونا فیق له قورئاندا
- ۳۷۷ نیشانه کانی مونا فیق له فرموده
- ۳۷۸ نایا کافر جیگای ناخوشره یان مونا فیق له دوزه خ؟
- ۳۷۸ پیغه مبهر سوپه تی (المنافقون) له نوژی به یانی ههینی ده خویند
- ۳۸۰ وتاری ژماره (۱۱۸) له هویه کانی دابه زینی قورئان
- ۳۸۰ سوپه تی (التغابن).....و پیناسه که ی
- ۳۸۲ هوی دابه زینی نایه تی (۱۴) سوپه تی التغابن
- ۳۸۳ پاراستنی خیزان و مندال فرمانی خوابه
- ۳۸۴ ئەبى مندال فیری نوژی عه قیده یه کی چاک و پاک بکرت
- ۳۸۶ وتاری ژماره (۱۱۹) له هویه کانی دابه زینی قورئان
- ۳۸۶ سوپه تی (الطلاق).....و پیناسه که ی
- ۳۸۷ هوی دابه زینی نایه تی (۱-۳) سوپه تی الطلاق
- ۳۹۰ هوی دابه زینی نایه تی (۴) سوپه تی الطلاق
- ۳۹۲ نایا زیانه کانی ته لاق چینه؟
- ۳۹۳ شهیتان دهوری زوره له ته لاق و خراپه کان
- ۳۹۴ وتاری ژماره (۱۲۰) له هویه کانی دابه زینی قورئان
- ۳۹۴ سوپه تی (التحریم).....و پیناسه که ی
- ۳۹۷ هوی دابه زینی نایه تی (۱-۳) سوپه تی (التحریم)
- ۳۹۹ سوینده کانتان بشکینن نه گهر خیره له وه دابوو
- ۴۰۰ هوی دابه زینی نایه تی (۵) سوپه تی (التحریم)
- ۴۰۳ وتاری ژماره (۱۲۱) له هویه کانی دابه زینی قورئان
- ۴۰۳ سوپه تی (القلم).....و پیناسه که ی
- ۴۰۸ چه ند فرموده یه ک له سه ر خو به زلزانین (تکبر)
- ۴۰۹ خو به زلزان فیری زانست نابی
- ۴۱۰ وتاری ژماره (۱۲۲) له هویه کانی دابه زینی قورئان

- ۴۱۰ سوڤه تي (المعارج).....ويٽناسه كهي
- ۴۱۲ هوي دابه زيني ثايه تي (۲-۱) سوڤه تي (المعارج)
- ۴۱۳ له م بابه ته هم دهرسه فيرده بين به هيچ شيويه ك دوعا له خومان نه كين
- ۴۱۴ وتاري ژماره (۱۲۳) له هويه كاني دابه زيني قورٿان
- ۴۱۴ سوڤه تي (الجن).....ويٽناسه كهي
- ۴۱۶ هوي دابه زيني ثايه تي (۱-۶) سوڤه تي (الجن)
- ۴۱۹ دروستكراوه كاني (۳) جؤن
- ۴۲۰ دهرسيك له جنوكه فيرده بين
- ۴۲۰ شهيتان دهسته لاتي نيه به سهر نهو كه سانه ي پشت به خوا ده به ستن
- ۴۲۱ وتاري ژماره (۱۲۴) له هويه كاني دابه زيني قورٿان
- ۴۲۱ سوڤه تي (المزمل).....ويٽناسه كهي
- ۴۲۳ هوي دابه زيني ثايه تي (۲۰) سوڤه تي (المزمل)
- ۴۲۵ گرنكي شه ونويژ
- ۴۲۸ وتاري ژماره (۱۲۵) له هويه كاني دابه زيني قورٿان
- ۴۲۸ ۱- سوڤه تي (المدثر).....ويٽناسه كهي
- ۴۳۲ نايا بوجي نه مانه چونه دوزه خ؟
- ۴۳۳ هوي دابه زيني ثايه تي (۲-۱) سوڤه تي (المدثر)
- ۴۳۵ وتاري ژماره (۱۲۶) له هويه كاني دابه زيني قورٿان
- ۴۳۵ سوڤه تي (القيامه).....ويٽناسه كهي
- ۴۳۸ هوي دابه زيني ثايه تي (۱۶-۱۷) سوڤه تي (القيامه)
- ۴۴۰ هوي دابه زيني ثايه تي (۳۴-۳۵) سوڤه تي (القيامه)
- ۴۴۱ دهرسه كاني هم سوڤه ته
- ۴۴۲ وتاري ژماره (۱۲۷) له هويه كاني دابه زيني قورٿان
- ۴۴۲ سوڤه تي (المرسلات).....ويٽناسه كهي
- ۴۴۵ پرسيار نايا كهي و له كوي هم سوڤه ته دابه زي؟
- ۴۴۶ هوي دابه زيني ثايه تي (۴۸) سوڤه تي (المرسلات)
- ۴۴۷ دهرسه كاني هم ثايه ته
- ۴۴۷ كاريگه ري هم سوڤه ته له سهر پيغه مبر
- ۴۴۹ يادي مردن دل نهرم ده كات
- ۴۴۹ پيشه وا (علي) خوا لتي رازي بي سهرداني گورستان ده كات



- ۴۵۱ وتاری ژماره (۱۲۸) له هۆیه کانی دابه زینی قورپان
- ۴۵۱ سوپه تی (النازعات).....وپیئاسه که ی
- ۴۵۴ هۆی دابه زینی ثایه تی (۴۲-۴۵) سوپه تی (النازعات)
- ۴۵۶ نایا پیغه مبه ر ده زانی که ی قیامت دادی؟
- ۴۵۷ وتاری ژماره (۱۲۹) له هۆیه کانی دابه زینی قورپان
- ۴۵۷ سوپه تی (عبس).....وپیئاسه که ی
- ۴۵۷ چه ند لایه نه کی ئه م سوپه ته
- ۴۵۸ هۆی دابه زینی ثایه تی (۱-۴) سوپه تی (عبس)
- ۴۶۱ مروفی کویره له قیامت پاداشتی زوره
- ۴۶۲ وتاری ژماره (۱۳۰) له هۆیه کانی دابه زینی قورپان
- ۴۶۲ سوپه تی (المطفین).....وپیئاسه که ی
- ۴۶۴ هۆی دابه زینی ثایه تی (۱) سوپه تی (المطفین)
- ۴۶۸ وتاری ژماره (۱۳۱) له هۆیه کانی دابه زینی قورپان
- ۴۶۸ سوپه تی (البروج).....وپیئاسه که ی
- ۴۷۰ هۆی دابه زینی ثایه تی (۴) سوپه تی (البروج)
- ۴۷۴ دهرسه کانی ئه م ثایه ته
- ۴۷۶ وتاری ژماره (۱۳۲) له هۆیه کانی دابه زینی قورپان
- ۴۷۶ سوپه تی (الاعلی).....وپیئاسه که ی
- ۴۷۷ چه ند فه رموده یه ک دهریاره ی ئه م سوپه ته
- ۴۷۹ هاره لان سکا لا دهبه لای پیغه مبه ر به رامبه ر موعاز له سه ر نوژی دریز
- ۴۸۳ وتاری ژماره (۱۳۳) له هۆیه کانی دابه زینی قورپان
- ۴۸۳ سوپه تی (اللیل).....وپیئاسه که ی
- ۴۸۶ هۆی دابه زینی ثایه تی (۵-۲۱) سوپه تی (اللیل)
- ۴۸۸ دهرسه کانی ئه م سوپه ته
- ۴۹۰ وتاری ژماره (۱۳۴) له هۆیه کانی دابه زینی قورپان
- ۴۹۰ سوپه تی (الضحی).....وپیئاسه که ی
- ۴۹۱ هۆی ثایه تی (۱-۱۱) سوپه تی (الضحی)
- ۴۹۴ سوژی پیغه مبه ر بق ئومه ته که ی
- ۴۹۴ خوا پیغه مبه ر رازی ده کات بق ئومه ته که ی
- ۴۹۶ وتاری ژماره (۱۳۵) له هۆیه کانی دابه زینی قورپان
- ۴۹۶ سوپه تی (العلق).....وپیئاسه که ی
- ۴۹۷ نایا سه ره تا چۆن وه چی بق پیغه مبه ر هات؟

- ۴۹۹ هۆی دبه زینى ئایه تی (۹-۱۰) سوپه تی (العلق)
- ۵۰۰ هۆی دابه زینى ئایه تی (۱۷-۱۸) سوپه تی (العلق)
- ۵۰۱ چۆنیه تی کوژدانى نه بو (جهل) پۆڭی به در
- ۵۰۲ وتارى ژماره (۱۳۶) له هۆیه كانى دابه زینى قورئان
- ۵۰۳ سوپه تی (الزلزله).....و پیناسه که ی
- ۵۰۴ هۆی ئایه تی ( ۱-۸) سوپه تی (الزلزله)
- ۵۰۵ زه وی هه والآن ده گزیتته وه
- ۵۰۶ دیمه نیکى قیامه ت له م فه رموده دا
- ۵۰۷ روداوێک ده رباره ی ئه م سوپه ته
- ۵۰۷ به ناخۆشى و نه خۆشى گوناح ده سرتته وه
- ۵۰۸ وتارى ژماره (۱۳۷) له هۆیه كانى دابه زینى قورئان
- ۵۰۸ سوپه تی (قریش).....و پیناسه که ی
- ۵۰۹ هۆی دابه زینى ئه م سوپه ته (۱-۴)
- ۵۱۰ فه زل و گه رده ی هۆزی قوریش نیعمه تی تیزی و ئه من و ئاسایش دوو نیعمه تی نۆرگه وره ن
- ۵۱۱ وتارى ژماره (۱۳۸) له هۆیه كانى دابه زینى قورئان
- ۵۱۱ سوپه تی ( الماعون).....و پیناسه که ی
- ۵۱۲ ئایا هۆی دابه زینى ئه م سوپه ته پیرۆزه چی بو؟
- ۵۱۲ ئایا فه ده غه کردنى (الماعون) چی یه ؟
- ۵۱۳ وتارى ژماره (۱۳۹) له هۆیه كانى دابه زینى قورئان
- ۵۱۳ سوپه تی (الکوثر).....و پیناسه که ی
- ۵۱۳ ئایا هۆی دابه زینى ئه م سوپه ته پیرۆزه چی بو؟
- ۵۱۵ ده رسه كانى ئه م سوپه ته
- ۵۱۶ وتارى ژماره (۱۴۰) له هۆیه كانى دابه زینى قورئان
- ۵۱۶ سوپه تی ( النصر).....و پیناسه که ی
- ۵۱۹ چه ند ده قیک ده رباره ی سوپه تی (النصر)
- ۵۲۰ ئایا ئه م سوپه ته له کوێ دابه زى؟
- ۵۲۱ پاش دابه زینى سوپه تی (النصر) پیتغه مبه ر چی کرد
- ۵۲۲ ئایا ئه م ئایه ته (الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ) (۳) المائدة که ی دابه زى؟
- ۵۲۴ وتارى ژماره (۱۴۱) له هۆیه كانى دابه زینى قورئان
- ۵۲۴ سوپه تی (المسد).....و پیناسه که ی
- ۵۲۴ هۆی دابه زینى سوپه تی (المسد)
- ۵۲۵ ده رسه كانى ئه م سوپه ته

۵۲۶	وتاری ژماره (۱۴۲) له هۆیه کانی دابه زینی قورئان
۵۲۶	سوپه تی (الاخلاص).....ویئناسه کی
۵۲۷	هۆی دابه زینی سوپه تی (الاخلاص)
۵۲۹	فهزل وگه ورهیی سوپه تی (الاخلاص)
۵۳۱	وتاری ژماره (۱۴۳) له هۆیه کانی دابه زینی قورئان
۵۳۱	۱- سوپه تی (الفلق)
۵۳۲	۲- سوپه تی (الناس)
۵۳۳	ئایا هۆی دابه زینی ئەم دوو سوپه ته چی بوو؟
۵۳۳	چهند فهرمووده یه ک ده رباره ی ئەم دوو سوپه ته
۵۳۵	فهزل وگه ورهیی سوپه تی (الفلق والناس)

## وتاری ژماره (۶۵) له هۆیه‌کانی دابه‌زینی قورناتان

### سورپه‌تی (مریم)

-ئەم سورپه‌ته باسی ته‌وحید وپوژنی دوايي ده‌کات.

-باسی چیرۆکی هه‌ندی له پیتغه‌مبه‌ران ده‌کات و به‌تایبه‌تی (زکریا) و کوپه‌که‌ی (یحیی) له‌ته‌مه‌نیکی گه‌وره‌ی زکریا و ژنه‌که‌شی نه‌زۆک بوو، خوا ئەم مندالی پی به‌خشین.

-باسی چیرۆکی عه‌جیب ده‌کات ئەوه‌یش له‌دایک بوونی (عیسی) یه‌ به‌بی باوکی.

-باسی چیرۆکی (ابراهیم) و باوکی ده‌کات.

سورپه‌تی (مریم) سورپه‌تیکی مه‌ککی یه ، له‌ ریزه‌ندا ژماره (۱۹) یه ژماره‌ی ئایه‌ته‌کانی (۹۸) ئایه‌ته.

ئایا بۆچی ناو‌نراوه سورپه‌تی (مریم)؟ چونکه باسی (مریم)ی دایکی عیسا ده‌کات که مندالی ده‌بی بی باوک وه‌ه‌روه‌ها (عیسی) قسه‌ده‌کات له‌ ناو پیتشکه، به‌راستی موعجیزه‌یه‌کی گه‌وره‌یه.

## ۱- هُوَ دَابَه زِينَى نَاهِي تَى ( ٦٤ ) سوره تى ( مريم )

وَمَا نَنْزَلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ ۗ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ ۗ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا (٦٤) مريم

واته: (ئيبن عباس) نه لى: پيغه مبه ر صلى الله عليه وسلم فرموى: نهى جبريل! نه وه بوجى زور زور ناييت بو لامان؟! جا بو وه لامي نه وه نه م نايه ته هات: به فرماني په روه ردگارت نه بى هرگيز نيمه دانابه زين ده سه لاتي ته واو هر بو خوايه، چونكه هرچى نيتستا له پيشمانه (واته: روژى دوايي)، هرچيش له دوامانه وه رابوردوه وه اته: كاروبارى دونيا، وه نه وه ش كه له ونيوانه دايه هر بو خوايه، وه په روه ردگار پشت له بيرى نه كردويت (پامان)

## نَايَا هُوَى دَابَه زِينَى نَه م نَاهِي تَه پيروزه چى بوو؟

۱- ( عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا جِبْرِيلُ مَا يَمْنَعُكَ أَنْ تَزُورَنَا أَكْثَرَ مِمَّا تَزُورُنَا فَتَنْزَلَتْ وَمَا نَنْزَلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا إِلَى آخِرِ الْآيَةِ قَالَ كَانَ هَذَا الْجَوَابَ لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ) رواه البخاري

واته: له ئيبنو عباسه وه هاتوه خوا له خوى وبابى رازى بى ده لى: پيغه مبه ر فرموى نهى (جوبريل) بوجى زور زور نايه ته لامان (واته: بوجى زور زور دانه به زى) جا خواش نه م نايه تهى دابه زاندى فرموى (وَمَا نَنْزَلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ ۗ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ ۗ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا) ده لى: نه وه نايه ته وه لاميك بوو بو (محمد)

۲- ( عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ: أَبْطَأَ جِبْرِيلُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْبَعِينَ يَوْمًا ثُمَّ نَزَلَ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مَا نَزَلْتَ حَتَّى اشْتَقْتُ إِلَيْكَ) فَقَالَ لَهُ جِبْرِيلُ: (أَنَا كُنْتُ إِلَيْكَ

أشوق ولكني مأمور) فأوحى الله إلى جبريل إن قل له: وَمَا نَنْزَلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ) الدر المنثور للسيوطي

واته: له عيكریمه وه هانوه دهلی: چل پوژان جو بریل دانه زی ، دوی دابه زی پیغه مبه ری پی  
فه رموو (دانه به زی تا کو غه ری بی م کردی) جو بریل یس گوتی : (منیش غه ری بی تو م کردی وو،  
به لام من فه رمان پی کراوم)

جا خوا وه حی نارد بو جو بریل که به پیغه مبه ری بلی (وَمَا نَنْزَلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ) واته: نیمه  
به فه رمانی خوا نه بی دانا به زین .

۳- (عَنْ قَتَادَةَ (وَمَا نَنْزَلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا) (مریم: ۶۴) قَالَ: هَذَا  
قَوْلُ جَبْرَائِيلَ، اخْتَبَسَ جَبْرَائِيلُ فِي بَعْضِ الْوَحْيِ، فَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا  
جِئْتُ حَتَّى اسْتَقَمْتُ إِلَيْكَ) فَقَالَ لَهُ جَبْرَائِيلُ: (وَمَا نَنْزَلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا  
خَلْفَنَا) (مریم: ۶) اخبره الطبري في (جامع البيان)

### هه ندی شت هه یه نه پیغه مبه ری ده زانی نه جو بریل :

عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ أَنَّ (رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الْبُلْدَانِ أَحَبُّ إِلَيَّ؟ وَاللَّهِ؟ وَأَيُّ الْبُلْدَانِ  
أَبْغَضُ إِلَيَّ اللَّهُ قَالَ: (لَا أَذْرِي حَتَّى أَسْأَلَ جَبْرَائِيلَ) فَأَتَاهُ جَبْرَائِيلُ فَأَخْبَرَهُ أَنَّ أَحَبَّ الْبِقَاعِ إِلَيَّ اللَّهُ  
الْمَسَاجِدُ، وَأَبْغَضَ الْبِلَادِ إِلَيَّ اللَّهُ الْأَسْوَاقُ) ، رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْبَزَّازُ وَاللَّفْظُ لَهُ، وَأَبُو يَعْلَى  
وَالْحَاكِمُ وَقَالَ: صَحِيحُ الْإِسْنَادِ قَالَ الْإِلْبَانِي حَسَنٌ صَحِيحٌ

واته: له جو بری کو پی موتعی مه وه هاتوو ده لی: پی او ی ک گوتی : نه ی پیغه مبه ری خوا  
نایا خو شه ویستری شوین لای خوا کامه یه؟ وه نایا بو غزینراوترین شوین لای خوا  
کامه یه؟ پیغه مبه ری فه رموو نازانم تا کو پرسیار له (جو بریل) ده که م ، کاتی جو بریل هاته  
لای پرسیار لای کرد ، نه وه یش وه لامی دابه وه گوتی : خو شه ویستری جیگا لای خوا  
مزگه وته کانن، وه بو غزینراوترین جیگا لای خوا بازاره کانن.

## ۲- هوی دابه زینی نایه تی ( ۷۷ تا کو ۸۰ ) سوره تی ( مریم

(أَفْرَعَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِيَنَّ مَالًا وَوَلَدًا ۷۷ أَطَّلَعَ الْغَيْبَ أَمْ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ۷۸ كَلَّا ۚ سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا ۷۹ وَنُرْسِلُهُ مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرْدًا ۸۰) مریم

واته: نایا ئه و که سته دیوه بی باوهر بوو به نیشانه و نایه ته کانی ئیمه وتی (له پوژی دواییشدا) مال و کوپم پی دهری. (۷۷) نایا نهینیه کان ناگاداره یا به لینی له خوی میهره بان وه رگرتووه. (۷۸) نه خیر (وا نیه) له مه و پاش ئه وهی ده یلی دهنوسین (له سه ری) ماوهی سزای بو دریز ده که ینه وه. (۷۹) ئه وی ئه وه یلی (له مال و مندا) به میرات لی وه رده گرینه وه (له پوژی دواییدا) به ته نها دیته وه لامان. (۸۰) (پوخته ی ته فسر)

(نُرْسِلُهُ) لی وه رده ر ده گریته وه وه ته نیا دیته وه لامان

### نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ خَبَابٍ قَالَ كُنْتُ رَجُلًا قَيْنًا وَكَانَ لِي عَلَى الْعَاصِ بْنِ وَائِلٍ دَيْنٌ فَأَتَيْتُهُ أَتَقَاضَاهُ فَقَالَ لِي لَا أَقْضِيكَ حَتَّى تَكْفُرَ بِمُحَمَّدٍ قَالَ قُلْتُ لَنْ أَكْفُرَ بِهِ حَتَّى تَمُوتَ ثُمَّ تُبْعَثَ قَالَ وَإِنِّي لَمَبْعُوثٌ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ فَسَوْفَ أَقْضِيكَ إِذَا رَجَعْتُ إِلَى مَالٍ وَوَلَدٍ قَالَ فَزَلْتُ أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِيَنَّ مَالًا وَوَلَدًا أَطَّلَعَ الْغَيْبَ أَمْ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا كَلَّا سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا وَنُرْسِلُهُ مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرْدًا) متفق عليه (قینا) ناسینگر

واته: له خه بیابه وه هاتووه ده لی: من پیاویکی ناسینگر بووم، وه عاسی کوپی وائیل قه رزارم بوو، چووم قه رده که م بداته وه، گوتی قه رده که ت ناده مه وه تا کو کوفر به (محمد) نه که ی، منیش گوتم کوفر به (محمد) ناکه م تا کو تو دهمری ودوایش زیندوو

ده کريته وه ، گوتى : که زيندو کرامه وه وهر قه رزده کهت ده ده مه وه ، نه گه ر گه رامه وه لای مال و مندالم، جا خوا هه ره شى ليکرو نه م نايه تانه ی بو دابه زاندوفه رموى (أَفْرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِينَ مَالًا وَّوَلَدًا أَطَّلَعَ الْغَيْبَ أَمْ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا كَلَّا سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا وَنَرِيهِ مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرْدًا) واته : نه وهى كوفر به نايه ته كانى نيتمه ده کات ، نه وهى ديلى له سه رى ده نوسين و له قيامت به ته نيا ده گه ريته وه لای نيتمه .

۲- (قَالَ خَبَابُ بْنُ الْأَرْتِّ: كُنْتُ قَيْنًا بِمَكَّةَ فَكُنْتُ أَعْمَلُ لِلْعَاصِ بْنِ وائِلٍ، فَاجْتَمَعَتْ لِي عَلَيْهِ دَارِهِمْ، فَجِئْتُ لِاتِّقَاضِهَا، فَقَالَ لِي: لَا أَقْضِيكَ حَتَّى تَكْفُرَ بِمُحَمَّدٍ، فَقُلْتُ: لَا أَكْفُرُ بِمُحَمَّدٍ حَتَّى تَمُوتَ ثُمَّ تُبْعَثَ، قَالَ: فَإِذَا بُعِثْتُ كَانَ لِي مَالٌ وَّوَلَدٌ، قَالَ: فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ: (أَفْرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا) الْآيَاتِ. وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: إِنَّ رِجَالًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانُوا يَطْلُبُونَ (العاص بن وائل) يَدِينِ، فَأَتَوْهُ يَتَقَاضُونَهُ، فَقَالَ: أَلَسْتُمْ تَزْعُمُونَ أَنَّ فِي الْجَنَّةِ ذَهَبًا وَفِضَّةً وَحَرِيرًا وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ؟ قَالُوا: بَلَى، قَالَ: فَإِنَّ مَوْعِدَكُمْ الْآخِرَةَ فَوَاللَّهِ لَأُوتِينَ مَالًا وَّوَلَدًا، وَلَا أُوتِينَ مِثْلَ كِتَابِكُمْ الَّذِي جِئْتُمْ بِهِ فَضْرَبَ اللَّهُ مَثَلَهُ فِي الْقُرْآنِ فَقَالَ: (أَفْرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا - إِلَى قَوْلِهِ - وَيَأْتِينَا فَرْدًا) اخراجه ابن كثير في تفسيره

واته : خه ببايى كورى نه رس ده لى: له مه كه كه ناسيگه ر بووم ، بو عاسى كورى وائل كارم ده كرد، چه ند دره مه ميک قه رزدارم بوو ، چووم بمدا ته وه، گوتى ناده مه وه تاكو كوفر به (محمد) نه كه ي ، منيش نه وه م بو پيغه مبه ر باس كرد ، خواش نه وه نايه ته ي دابه زاند وفه رموى (أَفْرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا.....)

وه هه روه ها نيبنو عه باس ده لى: هه ندى له هاوه لانى پيغه مبه ر پاره يان له سه ر (العاص بن وائل) بوو ، نه وانيش چوون قه رزه كه وه رگرنه وه ، پيى گوتن : نايان نيوه نالين له به هه شت زيرو وناورشم وه موو جووره ميوه يه كى لاييه ؟ نه وانيش گوتيان به لى ، گوتى : منيش له قيامت ده تان ده مه وه با نه وي موعيدمان بي، سويند به خوا مال



ومندال و کتابه که ی وه کو نئوه دینم ، خواش هه ره شی لیکردو فه رموی (أَفْرَعَيْتَ الَّذِي  
 كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لأُوتِيَنَّ مَالًا وَوَلَدًا ۷۷ أَطَّلَعَ الْغَيْبَ أَمْ آتَخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا  
 ۷۸ كَلَّا ۚ سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا ۷۹ وَنَرِثُهُ مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا  
 فَرْدًا ۸۰) مریم

### دهرسه کانی ئەم ئایه ته :

۱- قه رزار ناچیته به ههشت تا کو قه رزه که ی بو نه دریته وه .

(عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (نَفْسُ الْمُؤْمِنِ مُعَلَّقَةٌ بِدَيْنِهِ حَتَّى  
 يُقْضَى عَنْهُ) ابن ماجه قال الالباني صحيح

۲- پیغه مبه ر نوژی له سه ر که سانی قه رزار نه کردوه .

(عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَا يُصَلِّي عَلَى رَجُلٍ مَاتَ  
 وَعَلَيْهِ دَيْنٌ، فَأُتِيَ بِمَيِّتٍ فَقَالَ: (أَعَلَيْهِ دَيْنٌ؟) فَقَالُوا: نَعَمْ دِينَارَانِ. فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ: (صَلُّوا عَلَيَّ صَاحِبِكُمْ)، فَقَالَ أَبُو قَتَادَةَ: هُمَا عَلَيَّ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَصَلَّى عَلَيْهِ، فَلَمَّا  
 فَتَحَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ قَالَ: (أَنَا أَوْلَى بِكُلِّ مُؤْمِنٍ مِنْ نَفْسِهِ، فَمَنْ تَرَكَ دَيْنًا فَعَلَيَّ وَمَنْ تَرَكَ  
 مَالًا فَلِوَرِثَتِهِ) رواه ابن حبان قال الالباني صحيح

۳- گالته کردن به ئایه ته کانی خوا، مایه یی هه ره شه ی خوا له و که سه .

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۶۶) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (الانبیاء)

سوره تیکی مه ککه یه ، له ریزبه ندا ژماره (۲۱) ه وه ژماره ی نایه ته کانی (۱۱۲) نایه ته نایا بۆچی ناوئراوه سوره تی (الانبیاء)؟ چونکه باسی کۆمه لیک له پیغه مبه ران ده کات ، له جیهاد و بانگه واز و ئارامگرتنیان به رامبه رگه له که یان .

### ۱- هوی دابه زینی نایه تی (۱۰۱+۱۰۲) سوره تی (الانبیاء)

(إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ۚ لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا ۚ وَهُمْ فِي مَا أُسْتَهْتَفَتْ أَنفُسُهُمْ خُلْدُونَ ۚ) (الانبیاء)

واته: بیگومان که سانتیک له پێشدا له لایه ن ئیمه وه به هوی کاروکرده وه چاکه کانیانه وه، به لینی پاشه پۆژی چاکتریان پیدرابوو. (أولئك عنها مبعدون) نه وانه له و ناگره دوور راده گێردرین و گه رماو ناره چه تیش ناچیزن (۱۰۱) دهنگی قرچه و بلیسه ی دۆزه خ نابیستن به لکو نه وانه له ناو نازو نیعمه تیکدان که نه فسیان چه زی پی ده کات، وه به هه تا هه تایش له وئ نه میننه وه (۱۰۲) (پامان)

## ٹایا هوئی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- ( عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: آيَةٌ لَا يَسْأَلُنِي النَّاسُ عَنْهَا، لَا أَدْرِي أَعْرِفُوهَا فَلَمْ يَسْأَلُوا عَنْهَا، أَوْ جَهْلُوهَا فَلَا يَسْأَلُونَ عَنْهَا؟ قَالَ: وَمَا هِيَ؟ قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ: (إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا وَارِدُونَ) شَقَّ عَلَى قَرِيشٍ، فَقَالُوا: أَيَسْتَمُ آلِهَتِنَا؟ فَجَاءَ ابْنُ الزُّبَيْرِ فَقَالَ: مَا لَكُمْ؟ قَالُوا يَشْتُمُ آلِهَتِنَا، قَالَ: فَمَا قَالَ؟ قَالُوا: قَالَ: (إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا وَارِدُونَ) قَالَ: ادْعُوهُ لِي، فَلَمَّا دُعِيَ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ: يَا مُحَمَّدُ هَذَا شَيْءٌ لِآلِهَتِنَا خَاصَّةٌ أَوْ لِكُلِّ مَنْ عُبِدَ مِنْ دُونِ اللَّهِ؟ قَالَ: "لَا، بَلْ لِكُلِّ مَنْ عُبِدَ مِنْ دُونِ اللَّهِ، فَقَالَ ابْنُ الزُّبَيْرِ: خُصِمَتْ وَرَبُّ هَذِهِ الْبَيْتَةِ - يَعْنِي الْكُعبَةَ - أَلَسْتَ تَرَعُمُ أَنَّ الْمَلَائِكَةَ عِبَادٌ صَالِحُونَ وَأَنَّ عِيسَى عَبْدٌ صَالِحٌ وَأَنَّ عُزَيْرًا عَبْدٌ صَالِحٌ، قَالَ: (بَلَى)، قَالَ: فَهَذِهِ بَنُو مَلِيحٍ يَعْبُدُونَ الْمَلَائِكَةَ، وَهَذِهِ النَّصَارَى يَعْبُدُونَ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ، وَهَذِهِ الْيَهُودُ يَعْبُدُونَ عُزَيْرًا، قَالَ: فَصَاحَ أَهْلُ مَكَّةَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: (إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَى) الْمَلَائِكَةُ وَعِيسَى وَعُزَيْرٌ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ (أُولَئِكَ عَنْهَا مُعْبَدُونَ) الواحدی فی اسباب النزول و الإمام الطحاوی فی مشکل الآثار

واته: له ئیبنو عه باسه وه هاتووه ده لئ: نایه تیک هه به خه لکی پرسپاریان لی نه کردوم ، نازانم بوچی پرسپاریان نه کردوه ، نایا ده زانن یان لئی بی ئاگان بوئه پرسپاری لی ناکن، گوتیان نایا نه و نایه ته کامه به؟ گوتی : کاتی نه و نایه ته دابه زنی (إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا وَارِدُونَ) قورس بوو له سه ر قوریش ، گوتیان : نه وه قورئان جوین به خواکانی ئیمه ده دات ، کوپی زبعه ری هات گوتی : ئیوه چیتانه؟ گوتیان (محمد) جوین به خواکانمان ده دات، گوتی : چی ده لئ؟ گوتیان : ده لئ: (ئیوه و نه وه ی ده بیهرستن جگه له خوا خوارکی دوزه خن ، ئیوه حه تمن به سه ر پردی سرات راده برین) گوتی: بوم بانگ بکن، پیغه مبه ریان بو بانگ کرد، و گوتی : نه ی (محمد) نایا نه وه شتیکه تاییه ته به خواکانی ئیمه، یان بو شتیکه که ده په رستری جگه له خوا؟ پیغه مبه ر

فهرمووی : نه خیر بۆ هه موو په رستراویکه جگه له خوا، (کورپی الزبغری) گوتی : کیشه ت پیداکرد به خوا که عبه، ئایا تو نالئی فریشته کان بهنده ی چاکه کارن ، وه (عیسی) بهنده یه کی صالحه، و (عوزیر) بهنده یه کی صالحه ، پیغه مبه ر فهرمووی : به لئی ، کورپی زبغهری گوتی : ئه وه نه وه ی (ملیح) فریشته کان ده په رستن، ئه وه گاوره کانن (عیسی) ده په رستن سه لامی خوای لی بی، ئه وه ش جووله که ن (عوزیر) ده په رستن ، ده لئی : خه لکی مه که که به ئاگای هیئا له پیغه مبه ر ، خواش ئه م ئایه ته ی دابه زاند و فهرمووی (إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ) واته : فریشته و عیسی و عوزیرو سه لامی خویان لی بی (أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ) واته : ئاگر ئه وانه ناگریته وه ، چونکه پییان ناخۆشه ده په رسترین .

### ده رسه کانی ئه م ئایه ته :

۱- که س به هه له ی که س عازاب نادریت

۲- پیغه مبه ران و صالحان نارازین هه لکی بیان په رستی.

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۶۷) له هویه کانی دابه زینی قورئان

سوره تی (الحج) :

سوره تی (الحج) سوره تیکی مه دینییه ، له ریزه ندا ژماره (۲۲) وه ژماره ی نایه ته کانی (۷۸) نایه ته .

—له سهرتادا باسی مه شهده ی پوژی قیامت دهکات (يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ۱ يَوْمَ تَرَوُنَّهَا تُدْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَرَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ۲)

الحج

واته: ئه ی خه لکینه بترسن له (سزای) په روه ردگارتان چونکه به پاستی بوومه له رزه ی قیامت هه ستان شتیکی زور گه وره یه، کاره ساتیکی سامناکه. (۱) له و پوژه دا ئیوه ئه و (بوومه له رزه) ده بینن بی ناگا ده بی (له ترسی ئه و پوژه) هه موو ئافره تیکی شیرده ر (کاتی مه مکی له ده می منداله که یدایه) له ئه و (منداله) ی شیر ی پی داوه وه فرپی دهادت و له باری ده چی هه موو دوو گیانیک (میینه یه کی سک پر) سکه که ی (کورپه که ی)، خه لکی ده بینن (وهک) سه رخوشن به لام سه رخوشیش نین به لکو سزای سه خت و به تینی خوا (وای لی) کردوون. (۲)

نایا بوجی ناوئراوه سوره تی (الحج)؟ چونکه باسی ده عوه ت و بانگه وازی ابراهیم دهکات بوجی مالی خوا.

—نایا ئه م سوره ته له کوی دابه زیوه؟

عبدالله کورپی عباس ده لی له مه دینه دابه زیوه ، وه قه تاده ده لی له مه دینه دابه زیوه جگه له م (۴) نایه ت ئه وه یش ئه مانن (وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكُمُ اللَّهُ ءَايَتَهُ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۵۲ لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ

وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ ۗ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ۝۳ وَلَيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ  
 الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادِ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِلَى  
 صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝۴ وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مِرْيَةٍ مِّنْهُ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً  
 أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ يَوْمٍ عَقِيمٍ (٥٥)

### ١- هوى دابه زيني نايه تي (١-٢) سوره تي الحج

(يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ ۖ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ۝١ يَوْمَ تَرَوُنَّهَا تُدْهَلُ كُلُّ  
 مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَىٰ وَمَا هُمْ  
 بِسُكَرَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ۝٢) الحج

واته (رؤزه سهخته كانى قيامت: خوا له م سووره ته دا مروژ له كات و ساته سهخته كانى  
 روى سه لا هوشيار ده كاته وه ده فه رموى: بسم الله الرحمن الرحيم \* يا ايها الناس اتقوا  
 ربكم نهى خه لكينه! به رده وام له په روه ردگار تان بترسن و خو پباريزن له خه شم و ركى  
 نه و، فه رمانه كانى به چاكي جي به جي بكن، به و جوړه كه له پينا سهى (ته قوا) دا له لايه ن  
 به كى له خوا ناسانه وه هاتو وه ده لئيت: نه چپته جي گايه كه وه، خوا ريگرى ليكر دبيت، له  
 جي گايه كيشدا ده بى بى، ببه وناديار نه بيت ان زلزله الساعة شى عظيم) چونكه به راستى  
 بوومه له رزه و شو كهى هاتنى روى قيامت و كاو ليوونى دنيا، كارى كى زور سامناك و  
 كه وره به، وهك خوا خوئى له سووره تيكي تر دا نه فه رموى: (اذا زلزلت الأرض زلزالها  
 وأخرجت الأرض أثقالها ..) يان ده فه رموى: (وحملت الأرض والجبال فدكتا دكة واحدة  
 فيومئذ وقعت الواقعة ..)) نيمامى (بوخارى) له ته فسيري نه م نايه ته دا له (نه بى  
 سه عيد) وه وه ده لئى: پيغه مبه ر ده فه رموى: (يقول الله تعالى يوم القيامة: يا آدم! فيقول:  
 ربنا لبيك وسعديك، فنادي بصوت: إن الله يأمرك أن تخرج من ذريتك بعثا إلى النار، قال:  
 يارب! وما بعث النار؟ قال: من كل ألف - أراه قال - تسعمائة وتسعة وتسعون، فحينئذ  
 تضع الحامل حملها ويشب الولد وتري الناس سكارى وما هم بسكارى ولكن عذاب الله

شديد). به كورتیی: له نیو یه ك هزار كه س دا (۹۹۹) كه سیان بۆ نیو ئاگر په وانه ده كرتین ، له هزار كه س ته نیا یه ك كه س په وانه ی به هه شت ده كرتی، بۆیه ئیتر له ترسانا دووگیان بهر ئه خاوه، دایکی (شیردهر) بیری به لای منداله كه یه وه نامینتو خافلّ ده بی. (۱)، وه كو ده فه رمووی (یوم ترونها تذهل كل مرضعة عما أرضعت) هه ركه كاره ساتی ئه وه پۆژه پیشهات، ئه بینن هه ر ژنیکی شیردهر منداله شیره خۆره كه ی خوی له كاتی شیر پیدانیدا فه رامۆش ده كاو لیی غافلّ ئه بیو له باوه شی به رده بیته وه (وتضع كل ذات حمل حملها) وه رچی مینه ی دووگیان و زكپریشه، له ترس و له هه بیه تا زكه كه ی داده نیو له باریده چیت وتری الناس سكارى و هه موو خه لكیش وه ك مه ست و سه رخۆش ده بینئى وماهم بسكارى خو له پاستییدا مه ست و سه رخۆش نین (ولكن عذاب الله شديد) به لكوسزای خوا زۆر توندوسه خته ، بۆیه ئاوا بیرو هۆشیان نه ماوه، وه ك سه رخۆشیان لى هاتوه. (۲)

### ئایا هوی دابه زینی نهم ئایه ته پیرۆزه چی بوو؟

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: يَا آدَمُ فَيقُولُ: لَبَيْكَ وَسَعْدَيْكَ وَالْخَيْرُ كُلُّهُ فِي يَدَيْكَ. قَالَ: أَخْرِجْ بَعَثَ النَّارِ. قَالَ: وَمَا بَعَثَ النَّارِ؟ قَالَ: مِنْ كُلِّ أَلْفٍ تِسْعِمِائَةٍ وَتِسْعَةَ وَتِسْعِينَ فَعِنْدَهُ يَشِيبُ الصَّغِيرُ (وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَى وَمَا هُمْ بِسُكَارَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ) قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَأَيْنَا ذَلِكَ الْوَاحِدُ؟ قَالَ: (أُبَشِّرُوا فَإِنَّ مِنْكُمْ رَجُلًا وَمِنْ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ أَلْفٌ) ثُمَّ قَالَ: (وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ أَرْجُو أَنْ تَكُونُوا رُزُقَ أَهْلِ الْجَنَّةِ) فَكَبَّرْنَا. فَقَالَ: (أَرْجُو أَنْ تَكُونُوا ثُلُثَ أَهْلِ الْجَنَّةِ) فَكَبَّرْنَا فَقَالَ: (أَرْجُو أَنْ تَكُونُوا نِصْفَ أَهْلِ الْجَنَّةِ) فَكَبَّرْنَا قَالَ: (مَا أَنْتُمْ فِي النَّاسِ إِلَّا كَالشَّعْرَةِ السُّودَاءِ فِي جِلْدِ ثَوْرٍ أَبْيَضَ أَوْ كَشَعْرَةِ بَيْضَاءَ فِي جِلْدِ ثَوْرٍ أَسْوَدَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

واته: له ئه بى سه عىدى خود ريه وه هاتووه ده لى: پيغه مبه ر فه رموى : له پوژى قيامه ت  
 خوا ده فه رموى : ئه ي ئاده م ، ئاده م ده لى: به لى له خزمه تدام و ئاماده م و هه موو خيريك  
 به ده ستي توپه ، خوا ده فه رموى : بينه ده رى ئه وانه ي ئه هلى ئاگرن ، ئاده م ده لى: كين  
 وچه ندى ره وانكراوانى ئاگر؟ خوا ده فه رموى (له (۱۰۰۰) كه س (۹۹۹) بو ئاگر ، له و پوژدا  
 مندال پيرده بى ، (ئافره تى دوو گيان مندالى له بارده چى، و خه لكى وه كو سه رخوشه ،  
 به لام سه رخوش نين ، چونكه عه زابى خوا زور به هيزه) هاوه لان گوتيان : ئه و به كه كتيه ؟  
 پيغه مبه ر فه رموى : موژده تان لى بى (۱) له ئيوه و (۱۰۰۰) له ياجوج وماجوج ( دواى  
 فه رموى: (سوئند به وه ي گيانى (محمد)ى به ده سته ئومئده وارم ئيوه چواره كه ي ئه هلى  
 به هه شت بن ) ئه بو سه عىد ده لى ئيمه ش (الله اكبر)مان كرد له خو شيان ، ئه و جاره  
 فه رموى : (ئومئده وارم ئيوه سييه كى ئه هلى به هه شت بن ) ئه بو سه عىد ده لى ئيمه ش  
 (الله اكبر)مان كرد له خو شيان ، ئه جاره ش فه رموى : (ئومئده وارم ئيوه نيوه ي ئه هلى  
 به هه شت بن) ده لى ئيمه ش (الله اكبر)مان كرد له خو شيان، فه رموى : ئيوه له ناو خه لكى  
 وه ك داوه موئكى ره شن له گايه كى سپى.

۲- وفي رواية- ( عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ  
 فَتَفَاوَتَ بَيْنَ أَصْحَابِهِ فِي السَّيْرِ فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَوْتَهُ بِهَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ  
 يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمْ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ إِلَى قَوْلِهِ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ فَلَمَّا سَمِعَ  
 ذَلِكَ أَصْحَابُهُ حَثُّوا الْمَطْيَ وَعَرَفُوا أَنَّهُ عِنْدَ قَوْلٍ يَقُولُهُ فَقَالَ هَلْ تَذَرُونَ أَيُّ يَوْمٍ ذَلِكَ قَالُوا اللَّهُ  
 وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ ذَاكَ يَوْمٌ يُنَادِي اللَّهُ فِيهِ آدَمَ فَيُنَادِيهِ رَبُّهُ فَيَقُولُ يَا آدَمُ ابْعَثْ بَعْثَ النَّارِ  
 فَيَقُولُ يَا رَبِّ وَمَا بَعْثَ النَّارِ فَيَقُولُ مِنْ كُلِّ أَلْفٍ تِسْعُ مِائَةٍ وَتِسْعَةٌ وَتَسْعُونَ فِي النَّارِ وَوَاحِدٌ  
 فِي الْجَنَّةِ فَيَسِسَ الْقَوْمُ حَتَّى مَا أَبَدُوا بِضَاحِكَةٍ فَلَمَّا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 الَّذِي بِأَصْحَابِهِ قَالَ اعْمَلُوا وَأَبْشُرُوا فَوَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ إِنَّكُمْ لَمَعَ خَلِيقَتَيْنِ مَا كَانَتَا مَعَ  
 شَيْءٍ إِلَّا كَثَّرْتَاهُ يَا جُوجُ وَمَأْجُوجُ وَمَنْ مَاتَ مِنْ بَنِي آدَمَ وَبَنِي إِبْلِيسَ قَالَ فَسُرِّيَ عَنِ الْقَوْمِ



بَعْضُ الَّذِي يَجِدُونَ فَقَالَ اَعْمَلُوا وَأَبْشِرُوا فَوَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ مَا أَنْتُمْ فِي النَّاسِ إِلَّا كَالشَّامَةِ فِي جَنْبِ الْبَعِيرِ أَوْ كَالرَّقْمَةِ فِي ذِرَاعِ الدَّابَّةِ) رواه الترمذي واحمد

معاني الكلمات ( الرقمة) الخط والرقمتان في الحمار هما الأثران اللذان في باطن عضديه والغاية بيان قلة عدد المؤمنين بالنسبة إلى الكافرين وأنهم غاية في القلة) ، (لييك) أنا ملازم طاعتك لزوما بعد لزوم. (سعديك) أي ساعدت طاعتك مساعدة بعد مساعدة وإسعادا بعد إسعاد. (بعث النار) حزبها وأهلها. (فعنده) أي عند قول الله تعالى لآدم عليه السلام. (سكارى) جمع سكران وهو الذي غطى أثر الشراب عقله أي هم أشبه بالسكارى من شدة الأهوال وليسوا سكارى حقيقة.

وفي رواية (عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: نَزَلَتْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمْ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ) (الحج: ١) عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهُوَ فِي مَسِيرٍ لَهُ، فَرَفَعَ بِهَا صَوْتَهُ حَتَّى ثَابَ إِلَيْهِ أَصْحَابُهُ، ثُمَّ قَالَ: (أَتَذَرُونَ أَيُّ يَوْمٍ هَذَا؟ يَوْمَ يَقُولُ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا لِآدَمَ: يَا آدَمُ، قُمْ فَأَبْعَثْ بَعْثَ النَّارِ مِنْ كُلِّ أَلْفٍ تِسْعَ مِائَةٍ وَتِسْعَةَ وَتِسْعِينَ»، فَكَبُرَ ذَلِكَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (سَدُّدُوا، وَقَارِبُوا، وَأَبْشِرُوا، فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا أَنْتُمْ فِي النَّاسِ إِلَّا كَالشَّامَةِ فِي جَنْبِ الْبَعِيرِ، أَوْ كَالرَّقْمَةِ فِي ذِرَاعِ الدَّابَّةِ، وَإِنَّ مَعَكُمْ لَخَلِيقَتَيْنِ مَا كَانَتَا مَعَ شَيْءٍ قَطُّ إِلَّا كَثُرَتْهُمَا يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ وَمَنْ هَلَكَ مِنْ كَفَرَةِ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ) رواه ابن حبان قال الالباني صحيح

معاني الكلمات: (الشامة: علامة في البدن او نقطة في البدن ، ناقة سوداء) (الرقمة: الروضة ، حديقة، جانب الوادي ، او مجتمع مائه) (قاموس المعاني

## نہم فہر موودہ باسی قیامتہ دہکات :

(عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَخْرُجُ الدَّجَالُ فَيَمُكُّهُ أَرْبَعِينَ) لَا أَدْرِي أَرْبَعِينَ يَوْمًا أَوْ شَهْرًا أَوْ عَامًا (فَيَبْعَثُ اللَّهُ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ كَأَنَّهُ عُرْوَةٌ بِنُ مَسْعُودٍ فَيَطْلُبُهُ فَيُهْلِكُهُ ثُمَّ يَمُكُّهُ فِي النَّاسِ سَبْعَ سِنِينَ لَيْسَ بَيْنَ اثْنَيْنِ عِدَاوَةٌ ثُمَّ يُرْسِلُ اللَّهُ رِيحًا بَارِدَةً مِنْ قِبَلِ الشَّامِ فَلَا يَبْقَى عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ أَحَدٌ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ أَوْ إِيْمَانٍ إِلَّا قَبَضَتْهُ حَتَّى لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ دَخَلَ فِي كَيْدِ جَبَلٍ لَدَخَلْتَهُ عَلَيْهِ حَتَّى تَقْبِضَهُ) قَالَ: فَيَبْقَى شِرَارُ النَّاسِ فِي خِفَّةِ الطَّيْرِ وَأَحْلَامِ السَّبَاعِ لَا يَعْرِفُونَ مَعْرُوفًا وَلَا يُنْكِرُونَ مُنْكَرًا فَيَتَمَثَّلُ لَهُمُ الشَّيْطَانُ فَيَقُولُ أَلَا تَسْتَجِيبُونَ؟ فَيَقُولُونَ: فَمَا تَأْمُرْنَا؟ فَيَأْمُرُهُمْ بِعِبَادَةِ الْأَوْتَانِ وَهُمْ فِي ذَلِكَ دَارٌ رَزَقَهُمْ حَسَنَ عَيْشِهِمْ ثُمَّ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَلَا يَسْمَعُهُ أَحَدٌ إِلَّا أَصْعَى لَيْتًا وَرَفَعَ لَيْتًا قَالَ: وَأَوَّلُ مَنْ يَسْمَعُهُ رَجُلٌ يَلُوطُ حَوْضَ إِبِلِهِ فَيَصْعَقُ وَيَصْعَقُ النَّاسُ ثُمَّ يُرْسِلُ اللَّهُ مَطَرًا كَأَنَّهُ الطَّلُّ فَيَنْبُتُ مِنْهُ أَجْسَادُ النَّاسِ ثُمَّ يُنْفَخُ فِيهِ أُخْرَى فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ ثُمَّ يُقَالُ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ هَلُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ وَقِفُوهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ. فَيُقَالُ: أَخْرِجُوا بَعَثَ النَّارِ. فَيُقَالُ: مِنْ كَمْ؟ كَمْ؟ فَيُقَالُ: مِنْ كُلِّ أَلْفٍ تِسْعِمِائَةٍ وَتِسْعَةَ وَتِسْعِينَ قَالَ: (فَذَلِكَ يَوْمَ يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا وَذَلِكَ يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ

واته: له عہدولای کوری عہ مرہوہ ہاتووہ دہلی: پیغہ مبر فہر موویہ تی : (دہجال دیت و ۴۰) دہمینیتہوہ، راوی دہلی جا نازانم چل رڈہ یان چل مانگہ یان چل سالہ (جا خوا عیسی) کوری مہریم رہوانہ دہکات وکو عوروی کوری مہسعودہ ، داوی رووبہ رووبونہوہی دہجال دہکات و له ناوی دہبات ، داوی له ناو خہ لکی دہمینیتہوہ (۷) سالان ، ئەوہند دادگہری دہکات تہ نانہت له نیتوان دووکہ سیش دوژمنایہ تی نیہ، داوی خوا بایہ کی سارد ہلڈہکا له شامہوہ ہہرچی له سہر زہویہ بہقہدر توڑقالیک خیری له دلداہی ، یان ئیمانہی له دلداہی بہم بایہ دہمری، ئەگہر بچنہ کونی چیاکانیش بایہ کہ دیتہ ئەوہی، جا خہ لکی خراب دہمینیتہوہ چاکہ وخرابہ نازانن ، جا شہیتان خویان بو دہگوری پییان دہلی : بوچی وہ لام نادہنہوہ : دہلین : بہچی فہرمانمان پی دہکہی؟

ئەوئىش فەرمانيان پى دەكات بە پەرستى بتهكان، بەردەوام بەم شىئوہ ، دواى فودەكرى بە صور ، ئەوہى گوئى لى بى .....وہ يەكەم كەس كە گوئى لى دەبى ، پياويكە حەوزى وشترەكەى سواق دەدات ، بردبىتەوہ دواى ئەو خەلكى بردەبنەوہ، دواى خوا بارانىك دەئىرى، پى شىن دەبىتەوہ لاشەى خەلكى ، دواىى دووبارە فودەكرىتەوہ ، خەلكى رادەوستن وچاوەپوانى دەكەن، دواىى دەگوترى: ئەى خەلكىنە برون بۆ لای خواى خوتان ، رايانبگرن ئەوانە بەرپرسيارن، دەگوترى : دەريانبىنن رەوانكراوى ئاگر ، دەگوترى: لەچەندى؟ و چەند؟ دەگوترى لە (۱۰۰۰) كەس (۹۹۹) دەلى: (ئەوہ ئەو رۆژەيە مندال پىردەبى) و ئەوہ رۆژەيە لاق دەردەكەوى (ليت: تقريب بها)

### چەند فەرموودەيەك لەسەر گەورەيى ئوممەتى پيغەمبەر ﷺ

۱- (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَمَا تَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا رُبْعَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ قَالَ: فَكَبَّرْنَا، ثُمَّ قَالَ: (أَمَا تَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا ثُلُثَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟) قَالَ: فَكَبَّرْنَا، ثُمَّ قَالَ: (إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ تَكُونُوا شَطْرَ أَهْلِ الْجَنَّةِ، وَسَأُخْبِرُكُمْ عَنْ ذَلِكَ، مَا الْمُسْلِمُونَ فِي الْكُفَّارِ إِلَّا كَشَعْرَةَ بَيْضَاءَ فِي ثَوْرِ أَسْوَدَ، أَوْ كَشَعْرَةَ سَوْدَاءَ فِي ثَوْرِ أَبْيَضَ) رواه مسلم

واتە: لە عەبدوللەوہ هاتووہ دەلى: پيغەمبەر پىمانى فەرموو: ئايا رازى نابن ئىئوہ چوارىكى ئەهلى بەهەشت بن، ئىمەش لە خۆشيان تەكبىرمان لىدا، دواى فەرموى : ئايا رازى نابن ئىئوہ سىبەكى ئەهلى بەهەشت بن، ئىمەش لە خۆشيان تەكبىرمان لىدا۔ دواى فەرموى: ئومىدەوارم ئىئوہ نىوہى ئەهلى بەهەشت بن، وە هەوالتان بەدى بەوہ، موسلمانان لە ناو كافران وەكو تالە موئىكى سىبى وايە لە گايەكى رەش ، يان وەكو داوہ موئىكى سىبى لە گايەكى رەش.

۲- (أَنْتُمْ تَتَمُونَ سَبْعِينَ أُمَّةً أَنْتُمْ خَيْرُهَا وَأَكْرَمُهَا عَلَى اللَّهِ) (رواه احمدو الترمذي والبيهقي والحاكم) عن معاوية بن حيدة. قال الالباني حسن

واته: ئيوه حه فتا هه مين ئوممه تن ، وه ئيوه چاكترين و به ريژترينن لاي خوا.

۳- ( عَنْ أَبِي مُوسَى، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (أَهْلُ الْجَنَّةِ عِشْرُونَ وَمِائَةٌ صَفًّا، أُقْتَبِي مِنْهَا ثَمَانُونَ صَفًّا، وَسَائِرُ الْأُمَّمِ أَرْبَعُونَ صَفًّا) الطبراني في المعجم الاوسط قال الالباني صحيح في جامع الصغير

واته: پيغه مبه ر فه رمويه تي : نه هلي به هه شت سه د و بيست ريزه، ئوممه تي من به نيا هه شتا ريزه، به هه موو ئوممه تاني ديكه چل ريزه.

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۶۸) له هویه کانی دابه زینی قورئان

۱- هوی دابه زینی نایه تی (۱۱) سوره تی الحج

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَىٰ حَرْفٍ ۖ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ بِهِ ۚ وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ أُنْقَلَبَ عَلَىٰ وَجْهِهِ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ ۗ ذَٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ  
(۱) الحج

واته : هه نديک له خه لکی هه يه ته نها له يه ک حاله تدا خواپه رستی ده کات (ته ویش نه و حاله ته يه که دنيا به دللی نه و بيت)، نه گهر تووشی خيرو خووشی بوو دللی پئی خووشه، خو نه گهر تووشی تا قیکردنه وه يه ک هات، سواری سه ری خوئی ده بيت و هه لده گه ریته وه، نا به و حاله ته ی دنيا و قیامت له ده ست خوئی ده دات و زهره رمه ندی هه ردوو لایه و هه ر نه وه شه خه ساره تمه ند و زهره رمه ندی پوون و ناشکرا. (ته فسیری ناسان)

نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ وَمِنَ النَّاسِ مَن يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَىٰ حَرْفٍ قَالَ كَانَ الرَّجُلُ يَقْدُمُ الْمَدِينَةَ فَإِنْ وَلَدَتْ امْرَأَتُهُ غُلَامًا وَتُبِعَتْ خَيْلُهُ قَالَ هَذَا دِينَ صَالِحٍ وَإِنْ لَمْ تَلِدْ امْرَأَتَهُ وَلَمْ تُنْتِجْ خَيْلَهُ قَالَ هَذَا دِينُ سُوءٍ) رواه البخاري

واته : له ئیبنو عه باسه وه هاتووه خوا له خوئی و بابی رازی بی : نایه تی (وَمِنَ النَّاسِ مَن يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَىٰ حَرْفٍ) ده لئی: پیاوانیك ده هاتنه مه دینه نه گهر خیزانی مندالی بوایه و نه سپیشی نوردبوایه ده یگوت نه وه ئایینیکی باشه ، نه گهر خیزانی مندالی نه بوایه و نه سپه کانی زاوه زئیان نه کردبایه، ده یگوت نه وه ئایینیکی خراپه .

۲- (عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ نَاسٌ مِنَ الْأَعْرَابِ يَأْتُونَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيُسَلِّمُونَ، فَإِذَا رَجَعُوا إِلَى بِلَادِهِمْ فَإِنْ وَجَدُوا عَامَ غَيْثٍ وَعَامَ حِصْبٍ وَعَامَ وِلَادٍ حَسَنٍ، قَالُوا: إِنَّ دِينَنَا هَذَا صَالِحٌ فَتَمَسَّكُوا بِهِ، وَإِنْ وَجَدُوا عَامَ جَدْبٍ وَعَامَ وِلَادٍ سَوْءٍ وَعَامَ قَحْطٍ، قَالُوا: مَا فِي دِينِنَا هَذَا خَيْرٌ. فَأَنْزَلَ اللَّهُ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ) (اخرجه ابن ابي حاتم

واته: له ثيبنو عه باسه وه هاتووه خوا لى رازى بى ده لى: كه سانتيك هه بوون له عه ره بى بيا بان نشين ، ده هاتنه لاي پيغه مبه ر و موسلمان ده بوون ، كاتى ده گه رانه وه بو وه لائى خويان ، نه گه ر نه و سالة باران باريبايه و گياوگزل زوربايه و مندالى چاكيان بوايه ، ده يانگوت به راستى نايينيكي چا كه ده ستي پيوه بگرن، وه نه گه ر ساليكي وشك و مندالى خراب و قات و قري و گراني بوايه ، ده يانگوت ناييني نيمه خيرى پيوه نيه، جا خوا نه م نايه تهى دابه زاندوفه رموى (وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ) واته: خه لكى وا هه يه تنها له يه ك حاله ت خواپه رستي ده كات ، نه ويش به دلى نه و بى.

الحرف : للحب واته بوخوشى كاره كه ده كات، خواپه رستي ده كات له خووشى به لام خواپه رستي ناكات له ناخوشى)

### ۳- هُوَى دَابَه زَيْنَى نَايَه تى (۱۹) سوره تى الحج

(هُدًانِ خَصْمَانِ اَخْتَصَمُوا فِي رَبِّهِمْ ۗ فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِّنْ نَّارٍ يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ ۙ) (الحج

واته: نه مانه دوو كوومه لى دژ به يه كن ده مه قالى و كيشه يانه ده رباره ي په روه ردگاربان جا نه وانه ي كه بى باوه ر بوون (له پوژى دوايى دا) پوژاكيان بو ده برديت (پر به به ريان) له ناگر به سه رياندا ده پژينرى ناوى زور گه رم. (پوخته ي ته فسير)

۱- (عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَنَا أَوَّلُ مَنْ يَخْتُمُ بَيْنَ يَدَيِ الرَّحْمَنِ لِلْخُصُومَةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالَ قَيْسٌ وَفِيهِمْ نَزَلَتْ هَذَانِ خَصْمَانِ اَخْتَصَمُوا فِي رَبِّهِمْ قَالَ هُمُ الَّذِينَ بَارَزُوا يَوْمَ بَدْرٍ عَلِيٌّ وَحَمْرَةُ وَعَبِيدَةُ وَشَيْبَةُ بْنُ رَبِيعَةَ وَعُتْبَةُ بْنُ رَبِيعَةَ وَالْوَلِيدُ بْنُ عُتْبَةَ) (رواه البخاري

واته: له على كوبری نه بی تالیبه وه هاتووه خوا لیتی رازی بی دهلی: من یه که م که سم راده وه ستم له بهر دهستی خوا له پوژی قیامت بو کیشمه کیش له گه ل کافران ، وه قه یس دهلی: (هَذَا خَصْمَانِ اخْتَصَمُوا فِي رَبِّهِمْ) ده ربارهی نه وانه دابه زی ، دهلی: نه وانه نه وه که سانه بوون که له پوژی (به در) بو یه ک هاتنه میدان که نه مانه بوون (عَلِيٍّ وَحَمْزَةُ وَعُبَيْدَةُ وَشَيْبَةُ بْنُ رَبِيعَةَ وَعُتْبَةُ بْنُ الْوَلِيدِ بْنِ عُتْبَةَ)

معانی الکلمات (یجئو : راده وهستی له سهر په نجان)

۲- (عَنْ قَيْسِ بْنِ عَبَادٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا ذَرٍّ يُقْسِمُ بِاللَّهِ ، إِنَّ هَذِهِ الْآيَةَ (هَذَا خَصْمَانِ اخْتَصَمُوا فِي رَبِّهِمْ) (الحج: ۱۹) نَزَلَتْ فِي الَّذِينَ بَرَزُوا يَوْمَ بَدْرٍ الثَّلَاثَةِ ، وَالثَّلَاثَةِ حَمْزَةُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ وَعَلِيٌّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ وَعُبَيْدَةُ بْنُ الْحَارِثِ بْنِ الْمُطَّلِبِ وَعُتْبَةُ وَشَيْبَةُ بْنُ رَبِيعَةَ، وَالْوَلِيدِ بْنِ عُتْبَةَ ) مشکل الآثار للطحاوی

**موبارهزه ( شمشیربازی ) بهم شیوه بوو پوژی به در:**

۳- (فَذَكَرُوا قِصَّةَ بَدْرٍ وَفِيهَا: ثُمَّ خَرَجَ عُتْبَةُ بْنُ رَبِيعَةَ وَشَيْبَةُ بْنُ رَبِيعَةَ وَالْوَلِيدُ بْنُ عُتْبَةَ فَدَعَوْا إِلَى الْبِرَازِ ، فَخَرَجَ إِلَيْهِمْ فَنِيَّةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ ثَلَاثَةٌ ، فَقَالُوا: مِمَّنْ أَنْتُمْ؟ قَالُوا: زَهْطٌ مِنَ الْأَنْصَارِ. قَالُوا: مَا بِنَا إِلَيْكُمْ حَاجَةٌ. ثُمَّ نَادَى مُنَادِيهِمْ: يَا مُحَمَّدُ أَخْرِجْ إِلَيْنَا أَكْفَاءَنَا مِنْ قَوْمِنَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قُمْ يَا حَمْزَةُ ، قُمْ يَا عَلِيُّ ، قُمْ يَا عُبَيْدَةُ . فَلَمَّا قَامُوا وَدَنُوا مِنْهُمْ قَالُوا: مِمَّنْ أَنْتُمْ؟ قَالَ حَمْزَةُ: أَنَا حَمْزَةُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ ، وَقَالَ عَلِيُّ: أَنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ ، وَقَالَ عُبَيْدَةُ: أَنَا عُبَيْدَةُ بْنُ الْحَارِثِ. فَقَالُوا: نَعَمْ أَكْفَاءٌ كِرَامٌ ، فَبَارَزَ عُبَيْدَةُ عُتْبَةَ فَاخْتَلَفَا صِرْبَتَيْنِ كِلَاهُمَا أَنْبَتَ صَاحِبُهُ ، وَبَارَزَ حَمْزَةُ شَيْبَةَ فَقَتَلَهُ مَكَانَهُ ، وَبَارَزَ عَلِيُّ الْوَلِيدَ فَقَتَلَهُ مَكَانَهُ ، ثُمَّ كَرَّ عَلَى عُتْبَةَ فَدَفَّقَا عَلَيْهِ وَاحْتَمَلَا صَاحِبَهُمَا فَحَازُوهُ إِلَى الرَّحْلِ) رواه البيهقي

واته: چپړوکی (به در) به م شیوه یه بوو ، (عوتبه کوږی ره بیعه و شیبه ی کوږی ره بیعه و وه لیدی کوږی عوتبه ) هاتنه دهر له ناو سوپا داوای موباره زه یان کرد، له ته ره فی موسلمانانیش سی له موسلمانانی نه نصار بویان هاتنه میدان ، گوتیان ئیوه کیڼ؟ گوتیان ئیمه کومه لی نه نصارین ، گوتیان ئیمه ئیشمه مان به ئیوه نیه، وه یه کی له کافران بانگی کرد ئه ی (محمد) با که سانیک بینه میدان له قهومی خومان بن، جا پیغه مبه ر فهرمووی : ئه ی حمزه هه لسه، ئه ی (علی) هه لسه ، ئه ی (عبیده) هه لسه، کاتی هه لسان ولتییان نزیک بونه وه، گوتیان : ئیوه کیڼ؟ حمزه گوتی : من حمزه ی کوږی عبدالموتله لیم ، علیش گوتی : من علی کوږی نه بو تالیم، عوبیده ش گوتی : من عوبیده ی کوږی حارسم ، گوتیان: به لی ئیستا هاوشانی خومانی به ریژن، عوبیده وعوتبه موباره زه یان کرد، یه ک و لیدانیکیان له یه ک دا، حمزه و شه یبه که وتنه به رامبه ری یه ک ، حمزه شیبه ی کوشت، عه لیش وه لیدی کوشت ، داوای به علی و حمزه بو عوتبه چوون به هه ردووکیان کوشتیان، به لام عوبیده به سه ختی بریندار بوو داوای شه هید بوو.

(مُبَارَزة: زوران بازی ، شمشیر بازی) فهرهنگی سه رچاوه (کَرَّ عَلَيْهِ كَرًّا وَكُرُورًا وَتَكَرُّارًا: عَطْفَ) قاموسط المیط

## شهری به دري گه وره به کورتی :

۱- وشه ی (بدر) ناوی بیریکه پیاویک له هوژی غه فار هه لی که ندوه

۲- موسلمان بو کاروان گرتن چوون، نه و کاروانه ی (۳۰-۴۰) که س بوون.

(عن ابی ایوب الانصاری قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ بِالْمَدِينَةِ: إِنِّي أُخْبِرْتُ عَنْ عَيْرِ أَبِي سُفْيَانَ أَنَّهَا مُقْبِلَةٌ، فَهَلْ لَكُمْ أَنْ نَخْرُجَ قَبْلَ هَذِهِ الْعَيْرِ لَعَلَّ اللَّهَ يُغْنِمُنَاهَا؟ فَقُلْنَا: نَعَمْ فَخَرَجَ وَخَرَجْنَا، فَلَمَّا سَرْنَا يَوْمًا أَوْ يَوْمَيْنِ قَالَ لَنَا: مَا تَرَوْنَ فِي الْقَوْمِ، فَإِنَّهُمْ قَدْ أُخْبِرُوا بِمَخْرَجِكُمْ؟ فَقُلْنَا: لَا وَاللَّهِ مَا لَنَا طَاقَةٌ بِقِتَالِ الْقَوْمِ، وَلَكِنَّا أَرَدْنَا الْعَيْرَ. ثُمَّ قَالَ: مَا تَرَوْنَ فِي



قَتَالَ الْقَوْمَ؟ فَقُلْنَا مِثْلَ ذَلِكَ. فَقَامَ الْمُقَدَّادُ بْنُ عَمْرٍو [فَقَالَ]: إِذَا لَا نَقُولُ لَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَمَا قَالَ قَوْمُ مُوسَى لِمُوسَى: اذْهَبْ أَنْتَ وَرَبِّكَ فَقَاتِلَا إِنَّا هَاهُنَا قَاعِدُونَ. قَالَ: فَتَمَنَّنَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ لَوْ أَنَّا قُلْنَا مِثْلَ مَا قَالَ الْمُقَدَّادُ، أَحَبُّ إِلَيْنَا مِنْ أَنْ يَكُونَ لَنَا مَالٌ عَظِيمٌ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ عَلَيَّ رَسُولَهُ: كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ، بِالْحَقِّ وَإِنْ فَرِيقًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكَارِهُونَ وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ. رَوَى ابْنُ مَرْدَوَيْهِ أَيْضًا، مِنْ طَرِيقِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَلْقَمَةَ بْنِ وَقَّاصِ اللَّيْثِيِّ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ، قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى بَدْرٍ، حَتَّى إِذَا كَانَ بِالرُّوْحَاءِ خَطَبَ النَّاسَ فَقَالَ: "كَيْفَ تَرَوُنَّ؟" فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: يَا رَسُولَ اللَّهِ بَلَّغْنَا أَنَّ هُمْ بِكَذَا وَكَذَا. قَالَ: ثُمَّ خَطَبَ النَّاسَ فَقَالَ: كَيْفَ تَرَوُنَّ؟ فَقَالَ عُمَرُ مِثْلَ قَوْلِ أَبِي بَكْرٍ. ثُمَّ خَطَبَ النَّاسَ فَقَالَ: كَيْفَ تَرَوُنَّ؟ فَقَالَ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِيَّانَا تُرِيدُ؟ فَوَالَّذِي أَكْرَمَكَ وَأَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مَا سَلَكْنَاهَا قَطُّ وَلَا لِي بِهَا عِلْمٌ، وَلَئِنْ سِرْتَ حَتَّى تَأْتِيَ بِرُكِّ الْعِمَادِ مِنْ ذِي يَمَنِ لَنَسِيرَنَّ مَعَكَ، وَلَا نَكُونُ كَالَّذِينَ قَالُوا لِمُوسَى: اذْهَبْ أَنْتَ وَرَبِّكَ فَقَاتِلَا إِنَّا هَاهُنَا قَاعِدُونَ. وَلَكِنْ اذْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا إِنَّا مَعَكُمْ مُتَبِعُونَ) سيرة ابن كثير

۳- کاتی کافران دہزائن مہترسی دروست دہبی بو کاروان ، خویان نامادہ دہکن بہ (۱۰۰۰) کہسیان دیت بو جہنگ ، ژمارہی موسلمانان (۳۱۹) کہس بوون

۴- پیغہمبہر (عبداللہ کوی پی نوم مکتوم) بہ جی ہیشت بو نیمامتی کردن، نہبو لبابہش بو سہر سہرپہشتیاری مہدینہ .

۵- نہنجامہکانی شہر:

(حہفتا لہ کافران کوڑاو حہفتایان لی بہدیل گیرا، دواتر دیلہکان بہ پارہیان دہبی ہر یہک (۱۰) مندالی موسلمانان فیبری خویندہواری بکات

چواردہ کہس لہ ہاوہلان شہید بوون)

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۶۹) له هویه کانی دابه زینی قورئان

۱- هوی دابه زینی نایه تی (۳۱) سوره تی الحج

(حُنْفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ ۚ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخْطَفُهُ  
الطَّيْرُ أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ (۳۱) الحج

واته: که ردن که چ بن بو خوا (خوتان له هه موو بیرو باوه پریکی لار دوور بگرن) هاوبه ش  
بریاردهر مه بن بو خوا جا هه رکه س هاوبه ش بو خوا دابنی ئه وه وهک ئه وه وایه له  
ناسمان که وتبیته خواره وه ئینجا بالنده (له هه وادا) به په له بیفریننی (پارچه پارچه بیت)  
یا بایه کی توند بیبات بو جیگایه کی زور دوور (چوله وان) ی. (پوخته ی ته فسیر)

نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروز چی بوو؟

۱- (عن أبي بكر الصديق قال: كان الناس يحجون وهم مشركون فكانوا يسمونهم حنفاء  
الحجاج، فنزلت حنفاء لله غير مشركين به) اخرجہ ابن ابی حاتم فی تفسیره

واته: له نه بوبه کری صدیقه وه هاتووه ده لی: خه لکی هه جیان ده کرد و له هه مان کاتدا  
موشریکیش بوون، جا پییان ده گوتن (حنفاء الحجاج) واته: (حاجی ملکه چ که ر بو خوا)  
جا خوا نه م نایه ته ی دابه زاندوفه رموی (حُنْفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ) واته: ملکه چکه ر  
بو خوا ته نها نه وانن که هاوبه ش بو خوا بریارنا ده ن.

۲- (عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي قَوْلِهِ: حُنْفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ قَالَ: حَجَّاجًا لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ،  
وَذَلِكَ إِنَّ الْجَاهِلِيَّةَ كَانُوا يَحْجُونَ مُشْرِكِينَ فَلَمَّا أَظْهَرَ اللَّهُ الْإِسْلَامَ قَالَ اللَّهُ لِلْمُسْلِمِينَ: حَجُّوا  
الآن غير مشركين بالله) اخرجہ ابن ابی حاتم فی تفسیره

## ۲- هوی دابه زینی نایه تی ( ۲۷ ) سوره تی الحج

(لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومَهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ ۚ كَذَلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَيْكُمْ ۗ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ ۳۷) الحج

واته : مه رگیز ناگات به خوا نه گوشتی نهو (قوربانی) انه نه خوینیان به لام نه وهی به خوا دهگات ته قواو پاریزکاری نیویه تا به وجوره نهو مالآتانهی بو نیوه پام هیناوه بو نه وهی خوا به گوره بگرن (یادی بکهن) له سهر نه وهی پینمونی کردون وه مزده بده به چاکه کاران.

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ: كَانَ أَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ يَنْضَحُونَ الْبَيْتَ بِالْحُومِ الْإِبِلِ وَدِمَائِهَا، فَقَالَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَنَحْنُ أَحَقُّ أَنْ نَنْضَحَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ: (لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومَهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ) (أَخْرَجَهُ ابْنُ أَبِي حَاتِمٍ) وَ (الدر المنثور للسيوطي)

واته: له نیببو جوربجه وه هاتوو ده لی: خه لکی زه مانی جاهیلی که عبه یان ده رشاند به گوشت و خوینی و شتر ، هاوه لانی پیغه مبه ر خویان لی رازی بی گوتیان نیمه له پیشترین مالی خوا برشینین به گوشت و خوین ، جا خواش نه م نایه ته ی دابه زاندوفه رموی (لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومَهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ) واته: گوشت و خوین ناگاته خوا به لکو ته فوای نیوه دهگاته خوا. (نضح البيت: مالی ناو رشین کرد)

۲- (قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ: التُّصَبُّ: لَيْسَتْ بِأَصْنَافٍ ، الصَّنَمُ يُصَوَّرُ وَيُنْقَشُ ، وَهَذِهِ حِجَارَةٌ تُنْصَبُ ثَلَاثِمِائَةٍ وَسِتُّونَ حَجْرًا ، مِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ: ثَلَاثِمِائَةٍ مِنْهَا لِخُرَاعَةَ. فَكَانُوا إِذَا ذَبَحُوا ، نَضَحُوا الدَّمَ عَلَىٰ مَا أَقْبَلَ مِنَ الْبَيْتِ ، وَشَرَحُوا اللَّحْمَ وَجَعَلُوهُ عَلَى الْحِجَارَةِ ، فَقَالَ الْمُسْلِمُونَ: يَا

رَسُولَ اللَّهِ ، كَانَ أَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ يُعَظِّمُونَ الْبَيْتَ بِالْدَّمِ ، فَنَحْنُ أَحَقُّ أَنْ نُعَظِّمَهُ . فَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَكْرَهُ ذَلِكَ ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ : (لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومَهَا وَلَا دِمَاؤَهَا) (الحج: ٣٧) وَمِمَّا يُحَقِّقُ قَوْلَ ابْنِ جُرَيْجٍ فِي أَنَّ الْأَنْصَابَ غَيْرَ الْأَصْنَامِ مَا أَخْرَجَهُ الطَّبْرِيُّ فِي (جامع البيان) والدر المنثور للسيوطي

### پاداشتی قوربانی شهرعی :

(وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا عَمِلَ ابْنُ آدَمَ مِنْ عَمَلٍ يَوْمَ النَّحْرِ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنَ إِهْرَاقِ الدَّمِ وَإِنَّهُ لِيُؤْتَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِقُرُونِهَا وَأَشْعَارِهَا وَأَظْلَافِهَا وَإِنَّ الدَّمَ لَيَقَعُ مِنَ اللَّهِ بِمَكَانٍ قَبْلَ أَنْ يَقَعَ بِالْأَرْضِ فَطَبِّئُوا بِهَا نَفْسًا) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ قَالَ الألباني صحيح

واته: له عائشہ ہی دایکی ٹیمانداران ہاتووه دهلی: پیغہ مہر فہرموویہ تی: ئادمیزاد ہیچ کردہ وہ بہ کی نہ کردہ خو شہ و یستری بی لہ لای خوا لہ خوین رشتن وقوربانی لہ چہ ژن ، کہ سی قوربانی کہر پڑئی قیامت دی بہ شاخہ کان وموہ کان وسمہ کان ہہموویانی بو دہ بنہ خیر ، پیش ئہ وہی خوینکہ بگاتہ سہر زہوی پاداشت لہی خوا جیگیر دہ بی، کہ واتہ دہروونی خو تانی پی خوش بکن ویاک بکنہ وہ .

### ۳- ہوی دابہ زینی ئایہ تی ( ۳۹ ) سورہ تی الحج

(أَذِّنْ لِلَّذِينَ يُقْتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا ۖ وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ ۝۳۹) الحج

واته : فہرمان بہ جیہاد و تولہ کردنہ وہ: بریارو مؤلہ تی تولہ کردنہ وہ دراوہ بہ رامبہر بہ و ٹیماندارانہ ہی شہر پان بہ سہردا سہ پینراوہ و جہنگیان لہ گہ لکراوہ - لہ لایہن بی برواکانہ وہ - چونکہ ناہقی و ستہ میان لیکراوہ . (ئیبین عہ بباس) ئہ لیت: ئہم ئایہ تی

(اُذُن..) یہ کہم ثایہ تیک بوو له ریډان به جیهاد، گهلی جار یاران و هاوه لآن به سهر شکاوی و دست شکاوی نه هاتنه لای پیغه مبر (صلی الله علیه وسلم).. نه ویش نه یفه رموو: خوتان پابگرن، تا ئیستاش فرمان به جیهاد نه هاتوو، نه وسا له ناچار بییدا کوجیان کرد، پاشان نه م ثایه ته هاته خواره وه و مؤله تی جه نگیان پیدراو دلنیاشی کردن که هه میشه له ژیر حیمایه ت و پاریزگاری خوادا دهن به پاستی خواش بو کومه ک و یارمه تیدانیان زور به تواناو به هیزه، چونکه نه و بروادارانه سهره پای نه وهی سته می عه قیده یان لیکراوه، له ولات و ناوچه و خاک و نیشتمانیشیان دهرکراون، (رامان)

### نایا هوی دابه زینی نه م ثایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (قَالَ الْمُفَسِّرُونَ: كَانَ مُشْرِكُو أَهْلِ مَكَّةَ يُؤْذُونَ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَلَا يَزَالُونَ يَجِيئُونَ مِنْ بَيْنِ مَضْرُوبٍ وَمَجْشُوجٍ، فَشَكَّوهُمْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَيَقُولُ لَهُمْ: (اصْبِرُوا فإني لم أؤمر بِالْقِتَالِ) حَتَّى هَاجَرَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى هَذِهِ الْآيَةَ (الواحدی فی اسباب النزول

واته: تویژه ره وانی قورئان ده لئین: موشریکانی مه ککه نازاری هاوه لانی پیغه مبریان دهدا، نه وانیش ده هاتنه لای پیغه مبر به لیدراوی و برینداری سکالای حالی خویان ده کرد، نه ویش پیی ده فهرموون: نارام بگرن من فهرمانی جه نگم پینه دراوه) تا کو پیغه مبر کوچی کرد بو مه دینه، نه و جا خوا نه م ثایه ته ی دابه زاندو فهرموو (أَذِنَ لِلَّذِينَ يُقَاتِلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا ۗ وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ) واته: مؤله ت دراو به وانیه ی زولمیان لی کراوه شه پیکه ن .

۲- (عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَخْرَجَ أَهْلُ مَكَّةَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ، أَخْرَجُوا نَبِيَّهُمْ؛ لِيَهْلِكَنَّ . قَالَ: فَقَرَأَ: (أَذِنَ لِلَّذِينَ يُقَاتِلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ) (الحج: ۳۹) وَكَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ

رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَفْرُؤُهَا. قَالَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: فَعَلِمْتُ أَنَّهَا قِتَالٌ. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: وَهِيَ أَوَّلُ آيَةٍ نَزَلَتْ فِي الْقِتَالِ (أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ وَالنَّسَائِيُّ وَأَحْمَدُ وَابْنُ حِبَّانَ وَالطَّبْرِيُّ وَالْحَاكِمُ مِنْ طَرِيقِ الْأَعْمَشِ بِهِ. وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ وَالْوَاهِدِيُّ وَالصَّحِيحُ الْمُسْنَدُ مِنْ أَسْبَابِ النُّزُولِ وَبَابِ الْمَنْقُولِ لِلسُّيُوطِيِّ وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ، وَالْأَلْبَانِيُّ

واته: له ئيبنو عه باسه وه هاتووه خوا له خوئی وبابی رازی بیّ دهلی: خه لکی مه ککه پیغه مبه ریان ناچار کرد پروات له مه ککه ، نه بوبه کر خوا لی رازی بیّ گوتی (إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ)، پیغه مبه ری خوئیان ودهرنا ، وبه هیلاک ده چن ، ئیبنو عه باس دهلی: نه بوبه کر نه م نایه ته سی خوینده وه (أُذِنَ لِلَّذِينَ يُقَاتِلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ) ئیبنو عه باس نایه ته که سی خوینده وه و گوتی: نه بوبه کر گوتی: زانیم نه وه بو جه نگرده و ئیبنو عه باس دهلی: نه وه یه که مین نایه تی جه نگه دابه زیوه .

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۷۰) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (المؤمنون)

سوره تیکی مه ککی به ، له ریزبه ندا ژماره (۲۳) ه و ژماره ی نایه ته کانی (۱۱۸) نایه ته ، باسی چیرۆکی هه ندی له پیغه مبه ران ده کات و له کۆتایدا باسی له وه ده کات خه لکی له یۆژی قیامت ده بنه به دوو به ش ، به شیک بۆ ناگر و به شیک بۆ دۆزه خ - نایا بۆچی ناو نراوه (المؤمنون) ؟ چونکه باسی کۆمه لیک سیفاتی ئیمانداران ده کات که به م سیفه تانه ده بنه میراتگری فیرده وس .

#### - ده سیفه تی ئیمانداران :

- ۱- ( قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ۱ ) واته : به پاستی باوه پداران پزگار ده بن واته سه ر ده که ون .
- ۲- ( الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَشِعُونَ ۲ ) واته : نه و که سانه ی که له نویژه کانیاندا له خوا ترسن ( که ردن که چن ) بۆ خوا .
- ۳- ( وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ۳ ) واته : وه نه وانه ی له شتی بی هوده خویان دوور ده کرن .
- ۴- ( وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ ۴ ) واته : وه نه وانه ی که زه کاتی ( سامانیان ) ده رده که ن .
- ۵- ( وَالَّذِينَ هُمْ لِأُوجُوهِهِمْ حَافِظُونَ ۵ ) واته : وه نه وانه ی که پاریزه ری داوینیانن ( له شه یوال پیسی ) ی .
- ۶- ( إِلَّا عَلَىٰ أَرْجُلِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ۶ فَمَنْ أَبْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ۷ ) واته : مه که ر بۆ خیزانی خویان یا بۆ که نیزه کیک که بوو بن

به خاوه نیان نه وه به پرستی نه وانه سه رزه نشست ناکرین. (۶) ئینجا هر که سی نیازی جگه لهو (دوو جوره ئافره ته) بکات (و ئاره زوی تیر بکات) نه وسا نه وانه دهست دریی که رن.

۷- ( وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رِعُونَ ۸ ) واته: وه نه وانه ی که پاریزه ری سپاردهو په یانه کانیان.

۸- ( وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَوَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ۹ ) واته: وه نه وانه ی که به رده وامن له سه ر نو یژه کانیان.

۹- ( أُولَٰئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ۱۰ ) واته: هر نه وانه ن میرات گران.

۱۰- ( الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۱۱ ) واته: نه وانه ی که ده بینه خاوه ن فیرده وس (به هه شت) نه وان له به هه شتدا ده میتنه وه به هه میسه یی.

### ۱- هوی دابه زینی نایه تی (۱۴) سوره تی المومنون

(ثُمَّ خَلَقْنَا النَّطْفَةَ عَاقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظْمًا فَكَسَوْنَا الْعِظْمَ لَحْمًا ثُمَّ أَنشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ ۖ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ۱۴) المومنون

واته (دواتر نوتفه که مان کرد به خوینی مه ییو ئینجا خوینه مه ییوه که شمان کرد به پارچه گۆشتیکی جوواو ئینجا نه ویشمان کرد به ئیسقان ئینجا به گۆشت (په یکه ره) ئیسکه که مان داپۆشی پاشان نه ومان کرد به دروست کراویکی تر جا گه وره و پیروزه نه و خوایه ی که چاکترینی به دی هینه رانه. (پوخته ی ته فسیر)

(عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -، وَهُوَ الصَّادِقُ الْمَصْدُوقُ: (إِنَّ خَلْقَ أَحَدِكُمْ يُجْمَعُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا نُطْفَةً، ثُمَّ يَكُونُ عَاقَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يَبْعَثُ اللَّهُ إِلَيْهِ مَلَكًا بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ: فَيَكْتُبُ عَمَلَهُ، وَأَجَلَهُ، وَرِزْقَهُ، وَشَقِيًّا، أَوْ سَعِيدًا، ثُمَّ يَنْفُخُ فِيهِ الرُّوحَ فَوَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ إِنَّ أَحَدَكُمْ يَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ حَتَّىٰ مَا يَكُونُ بَيْنَهُ، وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ، فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ



أَهْلِ النَّارِ فَيَدْخُلُهَا. وَإِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّىٰ مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ  
فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ، فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُهَا ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

واته: بيگومان، هريهك له ئيوه چل پوژ به نوتفه يى له مندالدانى دايكيذا ده ميئيته وه،  
ديسان چل پوژى تر به خوينپاره يى، نه وسا كه بووه گوشتپاروش هروا، واته: تا نه وسى  
قوناغه (١٢٠) پوژ ده برى، ياده لئين: چوار مانگ ده چى، نه و جا خواى بالآده ست فريشته  
ده نيرى و، فوى پياده كاو، (پوچ) ده كرى به به ريا! ئيتير هر له و كاته وه چوار شتى  
بوذياري ده كرى: بزق و پوژى، ته من و ئاكامى، كارو كرده وه ي، چاره نووسى (به د  
به ختى، يان به ختيارى).....)

**ئايا هوى دابه زىنى نه م رسته (فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ) له م ئايه ته چى بوو؟**

١- (عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ (وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سَلَالَةٍ مِنْ طِينٍ) قَالَ عُمَرُ:  
فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ فَنَزَلَتْ (فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ) الدر المنثور والطبراني  
واته: له عه بدولاي كوپى عه باسه وه هاتووه ده لى: كاتى نه م ئايه ته دابه زى (وَلَقَدْ خَلَقْنَا  
الْإِنْسَانَ مِنْ سَلَالَةٍ مِنْ طِينٍ.....) عومه ر گوتى (فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ)) له دواى  
قسه ي عومه ر نه و رسته قورئانى يه دابه زى (فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ)

- وفى روايه - عَنْ صَالِحِ أَبِي الْخَلِيلِ قَالَ: نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
(وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سَلَالَةٍ مِنْ طِينٍ) إِلَى قَوْلِهِ (ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ) قَالَ عُمَرُ (فَتَبَارَكَ  
اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ) فَقَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّهَا حُتِمَتْ بِالَّذِي تَكَلَّمْتَ يَا عُمَرُ) الدر  
المنثور للسيوطي

وہ بہم گنہگار نہ ہو وہ شہادت ہو :

( قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: وَافَقْتُ رَبِّي فِي أَرْبَعٍ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ صَلَّيْنَا خَلْفَ الْمَقَامِ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: وَاتَّخِذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى وَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَوْ اتَّخَذْتَ عَلَيَّ نِسَائِكَ حِجَابًا، فَإِنَّهُ يَدْخُلُ عَلَيْكَ الْبُرُّ وَالْفَاجِرُ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ وَقُلْتُ لِأَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَتَنْتَهِنَّ أَوْ لَيَبْدَلَنَّ اللَّهُ سُبْحَانَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُمْ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ: عَسَى رَبُّهُ إِنْ طَلَّقَكُنَّ أَنْ يُبَدِّلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُمْ الْآيَةَ. وَنَزَلَتْ: وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ إِلَى قَوْلِهِ تَعَالَى: ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ فَقُلْتُ: (فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ. فَنَزَلَتْ): (فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ)

اخرجه الواحدی فی اسباب النزول ولباب المنقول للسیوطی والدر المنثور

واته: عومری کورپی خہ تاب خوالی رازی دہلی: قسہی من لہ گہل قسہی خوا تیکی کردہ وہ لہ چوار شوینان ، ۱- گوتہ نہی نیردراوی خوا خوزگہ لہ پاش مہ قامی (ابراہیم) نویرژمان کردبایہ ، خوا لہ م بارہ وہ نایہ تی دابہ زاندوفہ رموی (وَاتَّخِذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى) ۲- گوتہ نہی نیردراوی خوا خوزگہ پیردہت دہ گرتہ وہ لہ نیوان میوان و خیزانہ کانت چونکہ پیایوی چاک وخراب دینہ مالہ کت ، خوا لہ م بارہ وہ نہ م نایہ تی دابہ زاندوفہ رموی (وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ) ۳- گوتہ خیزانہ کانی پیغہ مبر نہ گہر واز لہ پیغہ مبر نہ ہینن وداواکاری قورسی لی بکن، خوا لہ جیاتی نیوہ نافرہ تی چاکتری بہ قیسمت دہ کات، لہ م بارہ ش خوا نہ م نایہ تی دابہ زاندوفہ رموی (عَسَى رَبُّهُ إِنْ طَلَّقَكُنَّ أَنْ يُبَدِّلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُمْ الْآيَةَ) ۴- کاتی نہ م نایہ تی دابہ زی (وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ إِلَى قَوْلِهِ تَعَالَى: ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ) گوتہ (فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ) لہ دوو قسہی من خوا نہ م رستہ قورنایہی بو نایہ تی کہ دابہ زاندوفہ رموی (فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ) نہ مہ ش دہ قی نایہ تی کہ:

(وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ ۚ ۱۲ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ ۚ ۱۳ ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظْمًا فَكَسَوْنَا الْعِظْمَ لَحْمًا ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ ۚ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ۚ ۱۴) المؤمنون

**موعازی کوری جه بهل هه مان شتی لی رودا :**

وفي روايه - ( عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ: أَمَلَى عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذِهِ الْآيَةَ: (وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ) (المؤمنون: ۱۲) إِلَى (ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ) (المؤمنون: ۱۴) ، فَقَالَ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ: فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ، فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ مُعَاذُ: مِمَّ ضَحِكْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: (بِهَا خُتِمَتْ) (فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ) (المؤمنون: ۱۴) المعجم الاوسط للطبراني

واته: له زيدهى كورى سابيته وه هاتووه ده لى: پيغهمبه ر ئه م ئايه تهى بو خويئدمه وه (وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ) موعازى كورى جه بهل گوتى: (فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ) پيغهمبه ر پى كه نى، موعاز گوتى: ئهى نيرواوى خوا به چى پيگه نى، فه رموى: به م شيوهى گوتت كو تاى ئايه ته كه هاتووه

**ئايا ماناى (فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ) چييه؟**

**وه لام: ئه م ده قه هيه**

( وَأَخْرَجَ ابْنُ جُرَيْرٍ عَنْ مُجَاهِدٍ (فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ) قَالَ: يَصْنَعُونَ وَيَصْنَعُ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الصَّانِعِينَ) الدر المنثور للسيوطي

واته: له موحاهيده وه هاتووه ده لى (فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ) واته: ئيوه شت دروست ده كه م ، خواش شت دروست ده كات چا كترين وجوانترين شت به ديهينه ر خوايه .

پيغهمبه ر له دوعاى سوجده (فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ) به هارهيئاوه

( عن علي قال: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَجَدَ قَالَ:

(اللَّهُمَّ لَكَ سَجَدْتُ وَبِكَ آمَنْتُ وَلَكَ أَسَلْتُ سَجَدَ وَجْهِي لِلَّذِي خَلَقَهُ وَصَوَّرَهُ فَأَحْسَنَ صُورَهُ  
وَشَقَّ سَمْعَهُ وَبَصَرَهُ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ) رواه ابن حبان قال الالباني صحيح

### نایا لهو شیوهی نادهمی لهسه دروستکراوه کهم کردوه؟

(خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ عَلَى صُورَتِهِ وَطُولُهُ سِتُونَ ذِرَاعًا ثُمَّ قَالَ: اذْهَبْ فَسَلِّمْ عَلَى أَوْلِيكَ النَّفَرِ وَهُمْ  
نَفَرٌ مِنَ الْمَلَائِكَةِ جُلُوسٌ فَاسْتَمِعَ مَا يُحْيُونَكَ فَإِنهَا تَحِيَّتُكَ وَتَحِيَّةُ ذُرِّيَّتِكَ فَذَهَبَ فَقَالَ:  
السَّلَامُ عَلَيْكُمْ فَقَالُوا: السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ فَزَادُوهُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ فَكُلُّ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَلَى  
صُورَةِ آدَمَ فِي طُولِهِ سِتُونَ ذِرَاعًا فَلَمْ تَزَلِ الْخَلْقُ تَنْقُصُ بَعْدَهُ حَتَّى الْآنَ) رواه احمد والبيهقي  
قال الالباني صحيح في صحيح الجامع

واته: پیغه مبره فهرموویه تی : خوا نادهمی دروستکردوه لهسه شیوهی خوی (وته:  
شیوهی نادهم) دریزی (۶۰) گهز بوو ، دوی به نادهم گوترا بری لای نهو فریشتانه  
دانیشتون سلویان لی بکه ، و گوی بگره بزانه به چی سلوت لی ده کهن نهوه سلوی تو  
ونهوه کانتته، نادهم چوهه لایان گوتی (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ) نهوانیش گوتیان (السَّلَامُ عَلَيْكَ  
وَرَحْمَةُ اللَّهِ) نهوان رحمه تیشیان بو زیاد کرد ، جا نهوهی بجیتته بههشت لهسه شیوهی  
نادهم که (۶۰) گهزه دهجیتته بههشت ، بهلام تاکو نیستا کهم دهکات واته: له دریزی.

نایا دروسته بلین (قَبَّحَ اللَّهُ وَجْهَهُ) ؟

وهلام : نهخیر له بهر نهه دهقه

(عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ( لَا تَقُولُوا: قَبَّحَ اللَّهُ وَجْهَهُ) الادب  
المفرد قال الالباني حسن

واته: مهلین خوا دهم وچاوی ناشیرین بکات

## ۲- هُوَ دَابَه زِينَى نَايَه تى ( ۷۶ ) سوره تى المؤمنون

(وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ وَمَا يَنْصَرِعُونَ ۷۶) المؤمنون

واته : سويند به خوا به پراستی نيمه نه وانمان تووشى سزاو نازار کرد (تا هوش بگه نه وه) به لام نه وان (له به رانبر) په روه ردگاريان دا نه خوځيان به که م زانى (ملکه چ بوون بوى) وه نه هاناو نزيان (بو خوا) ده بن له کاتى نارحه تى دا. (۷۶)

له نايه تى دوى نه م نايه ته ده فرمووى (حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيدٍ إِذَا هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ۷۷) واته: (حتي اذا فتحنا عليهم بابا ذا عذاب شديد) تا کاتى که ده رگای سزايه کى توندو قورسيان لنده که ينه وه اذاهم فيه مبلسون نيتر هه موو تييدا نائوميد ده بن، واته: به چند جوړه سزايه ک تا قيمان کردنه وه، که چى هه ر که لکى نه بوو، تا سه ره نجام دوو چارى سزاي سه ختى قيامت ده بن، نيتر له هه موو ده رگايه کى خيرو چاکه بى هيو او ناهوميد ده بن. له (بوخاريى) و (موسليم) دا هاتووه: کاتى که قوره يش نافه رمانى و، سه رپيچيان له پيغه مبه رکرد (صلى الله عليه وسلم)، نزاى شه پى ليکردن و فرمووى: (اللهم أعني عليهم بسنج كسبح يوسف) خوابه ! به حوت سالى وشکه سال (واته: حوت سالى بيبارانى وگرانى) وه ک حوت ساله که ي (يوسف) يارمه تيم بده و سه رمخه به سه رياندا، جاپاش دوو چار بوونيان له خوابا پانه وه، به لام چونکه راست بيژ نه بوون، خوا وه لامى نه دانه وه و نه هات به هانا يانه وه. (پامان)

## نَايَا هُوَ دَابَه زِينَى نَهَم نَايَه تَه پيروزه چى بوو؟

۱- (عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: جَاءَ أَبُو سُفْيَانَ بْنِ حَرْبٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ أَنْشُدْكَ اللَّهَ وَالرَّحِمَ فَقَدْ أَكَلْنَا الْعِلْهَزَ - يَعْنِي الْوَبَرَ وَالْدَّمَ - فَأَنْزَلَ اللَّهُ: (وَلَقَدْ أَخَذْنَا هُمْ بِالْعَذَابِ، فَمَا اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ وَمَا يَنْصَرِعُونَ). (المؤمنون: ۷۶)) رواه ابن

حبان قال الالباني صحيح الاسناد وقال شعيب ارنووط حسن

واته: له ئيبنو عه باسه وه هاتووه دهلى: ئەبو سوفياني كوپى حه رهب هاته لاي پيغه مبه ر  
 گوتى: ئەى (محمد) بيكه خاترى خوا و خزمايه تى به هيلاك چووين، جا خواش ئەم  
 نايه تهى دابه زاندوفه رموى (وَلَقَدْ أَخَذْنَاَهُم بِالْعَدَابِ، فَمَا اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ وَمَا يَتَضَرَّعُونَ)  
 واته: ئەوانمان توشى عه زاب كرد، به لام ئەوان نه ملكه چ دهبن، نه هاوار بوخوا ده كه ن  
 (ئەگه ر ئەوان چاك بونايه خوا وه لامى ده دانه وه) (ما اسْتَكَانُوا أَيَّ مَا خَشَعُوا وَمَا  
 يَتَضَرَّعُونَ) أَيَّ مَا دَعَوْا) مختصر تفسير ابن كثير (استكن: خضع وذلل)

۲- وفي رواية ( قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: لَمَّا أَتَى ثُمَامَةَ بِنُ أُنَالِ الْحَنْفِيِّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَأَسْلَمَ وَهُوَ أَسِيرٌ فَخَلَّى سَبِيلَهُ، فَلَحِقَ بِالْيَمَامَةِ فَحَالَ بَيْنَ أَهْلِ مَكَّةَ وَبَيْنَ الْمِيرَةَ  
 مِنْ يَمَامَةَ وَأَخَذَ اللَّهُ تَعَالَى قُرَيْشًا بِسِنِي الْجَدْبِ حَتَّى أَكَلُوا الْعِلْهَزَ، فَجَاءَ أَبُو سُفْيَانَ إِلَى النَّبِيِّ  
 - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَقَالَ: أَنْشُدْكَ اللَّهَ وَالرَّحِمَ أَلَيْسَ تَزْعُمُ أَنَّكَ بُعِثْتَ رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ؟  
 قَالَ: (بلى)، فَقَالَ: قَدْ قَتَلْتَ الْأَبَاءَ بِالسَّيْفِ وَالْأَبْنَاءَ بِالْجُوعِ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى هَذِهِ الْآيَةَ )  
 الواحدى، قال الحميدان أسنده ابن جرير (٣٤/١٨) وأبو نعيم (فتح القدير: ٩٥/٣)  
 واليهقي في "الدلائل" (٨١/٤) من طريق علباء بن أحمر عن عكرمة عن ابن عباس رضي  
 الله عنهما به، وإسناده جيد، والصحيح المسند من اسباب النزول

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۷۱) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (النور)

سوره تی کی مه دهنیه ، له ریزبه ندا (۲۴) و ژماره ی نایه ته کانی (۶۴) نایه ته .

— باسی نادابی کومه لاتی ده کات وه ک چونیه تی چونه مالان ، چا وگرتنه وه ، داوین پاکي ، باسی هندی حدودی شهرعی ده کات ، وه باسی هندی خیزان و پاراستنی ده کات ،

بۆ نمونه : له و نادابانه چونه مالان :

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّىٰ تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَيَّ أَهْلِهَا ۗ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۚ ۲۷ (النور: ۲۷)

واته : ئه ی ئه و که سانه ی بپواتان هیناوه مه چنه هیج مالیک جگه له ماله کانی خوتان هه تا پرس ده که ن (به خاوه نه کانیان) وه (دوا ی ئه وه ی مؤله ت دران) سه لام بکه ن له خاوه ن ماله که ئه وه چاکتره بۆتان بۆ ئه وه ی په ند و نامۆژگاری وه رگرن .

— عومه ری کورپی خه تاب نامه یه کی نوسی بۆ خه لکی کوفه تییدا نوسی ژنه کانتان فیبری سوره تی (النور) بکه ن .

— ئایا بۆچی ناو نراوه (النور) ؟ چونکه تییدا هاتوه خوا نور و روناک خه ره وه ی ئاسمانه کان وزه وی یه (اللَّهُ نُورُ السَّمٰوٰتِ وَٱلْاَرْضِ..... ۳۵) واته : خوا پووناک به خشی ئاسمانه کان و زه وی یه (به خۆرو مانگه کان)

## ۱- هُوَ دَابِهَ زَيْنِي نَاهِيَتِي ( ۳ ) سوره تي النور

(الزَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَلَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ  
وَحَرَّمَ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ۳) النور

واته : پياوي زيناڪر مارهي ناڪات تنها نافرتهي زيناڪر و نافرتهي موشريڪ نهبي وه  
نافرتهي زيناڪر مارهي ناڪات پياوي زيناڪر يا پياوي موشريڪ نهبي وه و ماره ڪردن و  
شوڪردن به زيناڪره يا ساغ ڪراوه له سهر نيمانداران. (پوختهي ته فسر)

## نايا هُوَ دَابِهَ زَيْنِي نَهْم نَاهِيَتِه پيروزه چي بوو؟

۱- (عن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده، قال: كان رجلاً يُقال له: مرثد بن أبي مرثد،  
وكان رجلاً يحمل الأسرى من مكة حتى يأتي بهم المدينة، قال: وكانت امرأة بغي بمكة يُقال  
لها: عناق وكانت صديقة له، وإنه كان وعد رجلاً من أسارى مكة يحمله، قال: فجننت حتى  
انتهيت إلى ظل حائط من حوائط مكة في ليلة مقمرة، قال: فجاءت عناق فأبصرت سواد  
ظلي بجانب الحائط فلما انتهت إلي عرفت، فقالت: مرثد؟ فقلت: مرثد. فقالت: مرحباً  
وأهلاً هلم فبت عندنا الليلة. قال: قلت: يا عناق حرّم الله الزنا، قالت: يا أهل الحيام، هذا  
الرجل يحمل أسراءكم، قال: فتبعني ثمانية وسلكت الخندمة فانتهيت إلى كهف أو غار  
فدخلت، فجاءوا حتى قاموا على رأسي فبالوا فظلّ بولهم على رأسي وعمّاهم الله عني، قال:  
ثم رجعوا ورجعت إلى صاحبي فحملته وكان رجلاً ثقيلاً حتى انتهيت إلى الإذخر، ففككت  
عنه أكبله فجعلت أحمله ويغيبني حتى قدمت المدينة، فأتيت رسول الله صلى الله عليه  
وسلم فقلت: يا رسول الله، أنكح عناقاً؟ فأمسك رسول الله صلى الله عليه وسلم فلم يرد  
علي شيئاً حتى نزلت الزاني لا ينكح إلا زانية أو مشركة والزانية لا ينكحها إلا زانٍ أو مشرك،



فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَا مَرْثَدُ الرَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ، فَلَا تَنْكِحُهَا» رواه الترمذي والحاكم قال الالباني صحيح

واته: له عمری کوری شوعه بیه وه نه ویش له باوکیه وه نه ویش له باپیره وه ده لی: پیاویک هه بوو ناوی (مه رسه دی کوری نه بی مه رسه د) ئیشی نه وه بوو ده چوو دیله کانی مه ککه ی ده گوازه وه بو مه دینه (واته: نه و موسلمانانه ی کافران ده ست به سه ریان کرد بوون له مه ککه پییان نه ده کرا کوچ بکن) ده لی: ئافره تی کیش هه بوو له مه ککه داوین پیس بوو، پییان ده گوت (عناق) دوستی (مه رسه د) بوو، جا مه رسه د به لیئی دابوو دیله کئی مه ککه بجیته قورتاری بکات وه لیگری، ده لی: چووم تاکو گه یستمه بن دیواره کانی مه ککه له شه ویکی مانگه شه و، له و کاته دا (عناق) هات سیبه رمی دیت، له ته نیشته دیوار، که گه یشته لام گوتی: تو مه رسه دی؟ گوتم مه رسه دم، گوتی: سلوت لی بی وه ره نه و شه و لای ئیمه رابویره، نه لی گوتم: نه ی (عناق) خوا زینای حه رام کرده، نه لی گوتی: نه ی خه لکینه نه و پیاوه به نده کراوه کانتان قورتار ده کات، نه لی: چوار که س که وتنه دوام خوم گه یانده نه شکه وتیک وچوومه ژوره وه، هاتنه سه رسه رم، میزبان به سه ردا کردم، به لام خوا چاوی کویرکردن منیان نه بیئی، ده لی: گه رانه وه منیش گه رامه وه براده ره به نده کراوه که م رزگار بکه م، هه لمگرت و پیاویکی قورس بوو، گه یاندمه ناو گیاوچولی، ده ست وقاچم کرده وه، گه یشتینه مه دینه، چوومه خزمه ت پیغه مبه ر گوتم نه ی نیروای خوا ئایا (عناق) ماره بکه م؟ پیغه مبه ر بی ده نگ و وه لامی نه دایه وه تاکو نه م نایه ته دابه زی و فه رموی (الرَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ وَحُرْمٌ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ۳) پیغه مبه ر فه رموی: نه ی (مه رسه د)

پیاوی زیناکه ر ته نها ئافره تی زیناکه ر یاخود موشریک ماره ده کات، ئافره تی زیناکه ریش ته نها پیاوی زیناکه ر یاخود موشریک ماره ی ده کات، (هاوسه ریئی پیاوان و ئافره تانیک که به رده وامن له سه ر زینا)، نه وه له سه ر ئیمانداران حه رامکراوه. (ناسان)

۲- (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، اسْتَأْذَنَ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي امْرَأَةٍ، يُقَالُ لَهَا أُمُّ مَهْرُولٍ كَانَتْ تُسَافِحُ، وَتَشْتَرِطُ أَنْ يُنْفِقَ عَلَيْهِ، وَأَنَّهُ اسْتَأْذَنَ فِيهَا نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَذَكَرَ لَهُ أَمْرَهَا فَقَرَأَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (الزَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً) (النور: ۳) وَنَزَلَتْ: (الزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ) (النور: ۳) رواه الحاكم في المستدرک وقال هذا حديثٌ صحيحٌ الإسناد، ولم يُخرِّجَاهُ ووافقه الذهبي

واته: له عه بدولای کوری عه مره وه هاتووه ده لئی: پیاویک له موسلمانان داوای مؤله تی کرد له پیغه مبه ر بؤ دوستایه تی له گه ل نافرته تیک (واته: مارهی بکات) ناوی (أمُّ مَهْرُولٍ) به مرجه ی مه سرونی پیاوه که بکات ، نیشه که ی بؤ پیغه مبه ر باس کرد ، پیغه مبه ریش ئه و نایه ته ی بؤ خوینده وه (الزَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً) و ئه و نایه ته ش دابه زی (الزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ)

۳- (قَالَ الْمُفَسِّرُونَ: قَدِمَ الْمُهَاجِرُونَ إِلَى الْمَدِينَةِ، وَفِيهِمْ فُقَرَاءٌ لَيْسَتْ لَهُمْ أَمْوَالٌ، وَبِالْمَدِينَةِ نِسَاءٌ بَغَايَا مُسَافِحَاتٌ، يَكْرِهْنَ أَنْفُسَهُنَّ، وَهُنَّ يَوْمئِذٍ أَخْصَبُ أَهْلِ الْمَدِينَةِ فَرَعَبَ فِي كَسْبِهِنَّ نَاسٌ مِنْ فُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ، فَقَالُوا: لَوْ أَنَّا تَزَوَّجْنَا مِنْهُنَّ، فَعِشْنَا مَعَهُنَّ، إِلَى أَنْ يُغْنِيَنَا اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُنَّ، فَاسْتَأْذَنُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ، فَتَزَلَّتْ هَذِهِ الْآيَةُ: وَحَرَّمَ فِيهَا نِكَاحَ الزَّانِيَةِ صِيَانَةً لِلْمُؤْمِنِينَ عَنِ ذَلِكَ) (اخرجه الواحدی فی اسباب النزول ، وعزاه فی الدر

معانی الكلمات (سافح المرأة: اقام معها من غير زواج شرعي) (الخِصْبُ : رغد العيش)

واته: توئیژه ره وانی قورتان ده لئین: کاتی موهاجیر چوونه مه ککه ، هه ژاریان تیا بون مالیان نه بوو، له مه دینه ش چه ند نافرته تیک داین پیس هه بوون، له خووشی ده ژیان وباری ژیانیان چاک بوو، هه ندی له موهاجیره هه ژاره کان چاویان له وه بوو ، گوتیان : نه گه ر ئیمه ئه وان ماره بکه بن و له گه لیان بژین ، بؤ ئیمه باشه تا کو خوا ده رگایه کی خیرمان لی ده کاته وه پیوستیمان به وان نابی ، بؤ ئه و بابه ته داوای مؤلتیان له پیغه مبه ر کرد ، جا ئه و نایه ته

خوادده فرمویت هه ر نزیکی مه که ونه وه:

وَلَا تَقْرَبُوا الزَّانِيَ ۗ إِنَّهُ كَانَ فَحِشَةً وَسَاءَ سَبِيلًا (۳۲) الاسراء

واته: و نزیکی زیناش مه که ونه وه به پراستی ئه وه کرده وه یه کی زۆر ناشیرین و ریگه یه کی پیس و خراپه.

له کاتی زینا ئیمان له لاشه ی مرۆف دیته در:

(عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا يَزْنِي الزَّانِي حِينَ يَزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَلَا يَسْرِقُ حِينَ يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَلَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ حِينَ يَشْرَبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَالتَّوْبَةُ مَعْرُوضَةٌ بَعْدُ) رواه مسلم

معاني الكلمات: والتوبة معروضة بعد) قد أجمع العلماء على قبول التوبة ما لم يغرغر وللتوبة ثلاثة أركان أن يقطع عن المعصية ويندم على فعلها ويعزم أن لا يعود إليها (لا يزني الزاني وهو مؤمن الخ) هذا الحديث مما اختلف العلماء في معناه فالقول الصحيح الذي قاله المحققون أن معناه لا يفعل هذه المعاصي وهو كامل الإيمان (نهيبة) النهبة هي ما ينهيه (ذات شرف) معناه ذات قدر عظيم وقيل ذات استشراف يستشرف الناس لها ناظرين إليها رافعين أبصارهم)

پێغه مبه ر ده فرمویت : له کاتی زینا و دزی و ئاره ق خواردنه وه ئیمان لای ئه وه که سه نامینی (هه ندی ئیمان ی کامل نیه) ، به لام تۆبه یان بۆ هه یه .

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۷۲) له هویه کانی دابه زینی قورئان

۱- هوی دابه زینی نایه تی (۴) سوره تی النور

(وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ۙ) (النور)

واته : نه وانه ی که بوختانی (زینا) ده که ن بو نافرده تانی داوین پاک له پاشان چوار شایه ت ناهینن (له سهر پاستی بوختانه که یان) نه وه هه شتا دار (شه لاق) یان لی بده ن نیتر هه رگیز شایه تیان لی وهرمه گرن وه نه وانه له سنور دهرچوون. (بوخته ی ته فسیر)

نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ: (وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا) (النور: ۴) قَالَ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ، وَهُوَ سَيِّدُ الْأَنْصَارِ: أَهَكَذَا أَنْزَلَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ أَلَا تَسْمَعُونَ إِلَيَّ مَا يَقُولُ سَيِّدُكُمْ؟ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَا تَلْمُهُ، فَإِنَّهُ رَجُلٌ غَيُورٌ، وَاللَّهِ مَا تَزَوَّجَ امْرَأَةً قَطُّ إِلَّا بِكِرًا، وَمَا طَلَّقَ امْرَأَةً لَهُ قَطُّ، فَاجْتَرَأَ رَجُلٌ مِنَّا عَلَى أَنْ يَتَزَوَّجَهَا مِنْ شِدَّةِ غَيْرَتِهِ، فَقَالَ سَعْدُ: وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي لِأَعْلَمُ أَنَّهَا حَقٌّ، وَأَنَّهَا مِنَ اللَّهِ وَلَكِنِّي قَدْ تَعَجَّبْتُ أَنِّي لَوْ وَجَدْتُ لِكَأَعَا قَدْ تَفَخَّخَهَا رَجُلٌ لَمْ يَكُنْ لِي أَنْ أَهِيحَهُ وَلَا أُحْرِكُهُ، حَتَّى آتِي بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ، فَوَاللَّهِ لَا آتِي بِهِمْ حَتَّى يَقْضِي حَاجَتَهُ، قَالَ: فَمَا لَيْشُوا إِلَّا يَسِيرًا، حَتَّى جَاءَ هِلَالُ بْنُ أُمَيَّةَ، وَهُوَ أَحَدُ الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ تَيْبَ عَلَيْهِمْ، فَجَاءَ مِنْ أَرْضِهِ عِشَاءً، فَوَجَدَ عِنْدَ أَهْلِهِ رَجُلًا، فَرَأَى بَعَيْنَيْهِ، وَسَمِعَ بِأُذُنَيْهِ، فَلَمْ يَهْجُهُ، حَتَّى أَصْبَحَ، فَعَدَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي جِئْتُ أَهْلِي عِشَاءً، فَوَجَدْتُ عِنْدَهَا رَجُلًا، فَرَأَيْتُ  
 بِعَيْنَيَّ، وَسَمِعْتُ بِأُذُنَيَّ، فَكَّرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا جَاءَ بِهِ، وَاشْتَدَّ عَلَيْهِ،  
 وَاجْتَمَعَتِ الْأَنْصَارُ، فَقَالُوا: قَدْ ابْتَلَيْنَا بِمَا قَالَ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ، الْآنَ يَضْرِبُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هِلَالَ بَنِ أُمَيَّةَ، وَيُبْطِلُ شَهَادَتَهُ فِي الْمُسْلِمِينَ، فَقَالَ هِلَالٌ: وَاللَّهِ إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ  
 يَجْعَلَ اللَّهُ لِي مِنْهَا مَخْرَجًا، فَقَالَ هِلَالٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي قَدْ أَرَى مَا اشْتَدَّ عَلَيْكَ مِمَّا جِئْتُ  
 بِهِ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنِّي لَصَادِقٌ، فَوَاللَّهِ إِنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرِيدُ أَنْ يَأْمُرَ بِضَرْبِهِ إِذْ  
 نَزَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْوَحْيُ، وَكَانَ إِذَا نَزَلَ عَلَيْهِ الْوَحْيُ عَرَفُوا ذَلِكَ فِي  
 تَرْتِيدِ جِلْدِهِ يَعْنِي، فَأَمْسَكُوا عَنْهُ حَتَّى فَرَغَ مِنَ الْوَحْيِ، فَتَرَلَّتْ:

(وَالَّذِينَ يَزْمُونَ أَرْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ) (النور: ٦)

الآيَةَ كُلِّهَا، فَسَرَّيَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: " أَبْشِرْ يَا هِلَالُ، فَقَدْ جَعَلَ  
 اللَّهُ لَكَ فَرْجًا وَمَخْرَجًا فَقَالَ هِلَالٌ: قَدْ كُنْتُ أَرْجُو ذَاكَ مِنْ رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَرْسَلُوا إِلَيْهَا فَأَرْسَلُوا إِلَيْهَا، فَجَاءَتْ، فَتَلَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ عَلَيْهِمَا، وَذَكَرَهُمَا، وَأَخْبَرَهُمَا أَنَّ عَذَابَ الْآخِرَةِ أَشَدُّ مِنْ عَذَابِ الدُّنْيَا، فَقَالَ هِلَالٌ:  
 وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَقَدْ صَدَقْتُ عَلَيْهَا، فَقَالَتْ: كَذَبَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:  
 " لَاعِنُوا بَيْنَهُمَا "، فَقِيلَ لِهِلَالٍ: اشْهَدْ، فَشَهِدَ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ، فَلَمَّا  
 كَانَ فِي الْخَامِسَةِ، قِيلَ: يَا هِلَالُ، اتَّقِ اللَّهَ، فَإِنَّ عَذَابَ الدُّنْيَا أَهْوَنُ مِنْ عَذَابِ الْآخِرَةِ، وَإِنَّ  
 هَذِهِ الْمُوجِبَةَ الَّتِي تُوجِبُ عَلَيْكَ الْعَذَابَ فَقَالَ: لَا وَاللَّهِ لَا يُعَذِّبُنِي اللَّهُ عَلَيْهَا، كَمَا لَمْ يَجْلِدْنِي  
 عَلَيْهَا، فَشَهِدَ فِي الْخَامِسَةِ: أَنَّ لَعْنَةَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ، ثُمَّ قِيلَ لَهَا: اشْهَدِي أَرْبَعَ  
 شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ: إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ فَلَمَّا كَانَتْ الْخَامِسَةَ قِيلَ لَهَا: اتَّقِ اللَّهَ فَإِنَّ عَذَابَ الدُّنْيَا  
 أَهْوَنُ مِنْ عَذَابِ الْآخِرَةِ، وَإِنَّ هَذِهِ الْمُوجِبَةَ الَّتِي تُوجِبُ عَلَيْكَ الْعَذَابَ، فَتَلَكَّاتُ سَاعَةً، ثُمَّ  
 قَالَتْ: وَاللَّهِ لَا أَفْضَحُ قَوْمِي، فَشَهِدَتْ فِي الْخَامِسَةِ: أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ  
 الصَّادِقِينَ، فَفَرَّقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَهُمَا، وَقَضَى أَنْ لَا يُدْعَى وَلَدُهَا لِأَبٍ، وَلَا  
 تُرْمَى هِيَ بِهِ وَلَا يُرْمَى وَلَدُهَا، وَمَنْ رَمَاهَا أَوْ رَمَى وَلَدَهَا، فَعَلَيْهِ الْحُدُّ، وَقَضَى أَنْ لَا بَيْتَ لَهَا

عَلَيْهِ، وَلَا قُوَّةَ مِنْ أَجْلِ أَنَّهُمَا يَتَفَرَّقَانِ مِنْ غَيْرِ طَلَاقٍ، وَلَا مُتَوَفَّى عَنْهَا، وَقَالَ: إِنْ جَاءَتْ بِهِ أَصِيهَبَ، أُرْسِخَ، حَمَشَ السَّاقَيْنِ، فَهُوَ لِهَلَالٍ، وَإِنْ جَاءَتْ بِهِ أُورِقَ جَعْدًا، جُمَالِيًّا، خَدَلَجَ السَّاقَيْنِ، سَابَغَ الْأَلْيَتَيْنِ، فَهُوَ لِلَّذِي رُمِيَتْ بِهِ " فَجَاءَتْ بِهِ أُورِقَ، جَعْدًا، جُمَالِيًّا، خَدَلَجَ السَّاقَيْنِ، سَابَغَ الْأَلْيَتَيْنِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " لَوْلَا الْأَيْمَانُ، لَكَانَ لِي وَلَهَا شَأْنٌ " قَالَ عِكْرِمَةُ: فَكَانَ بَعْدَ ذَلِكَ أَمِيرًا عَلَى مِصْرٍ، وَكَانَ يُدْعَى لِأُمَّهِ وَمَا يُدْعَى لِأَبٍ (رواه احمد قال شعيب انرووط : حديث حسن، عباد بن منصور - وإن كان فيه ضعف من جهة حفظه - قد توبع على بعضه، وقد صرح بالسماع عند الطيالسي والطبري والبيهقي، وباقي رجاله ثقات. وأخرجه الطيالسي (٢٦٦٧) ، وأبو داود (٢٢٥٦) ، وأبو يعلى (٢٧٤٠) و (٢٧٤١) ، والطبري ٨٢/١٨-٨٣، والبيهقي ٣٤٩/٧ من طرق عن عباد بن منصور، بهذا الإسناد. وأخرجه بنحوه مختصراً البخاري (٤٧٤٧) ، وأبو داود (٢٢٥٤) ، والترمذي (٣١٧٩) ، وابن ماجه (٢٠٦٧) ، والبيهقي ٣٩٣/٧-٣٩٤ من طرق عن محمد بن بشار، عن ابن أبي عدي، عن هشام بن حسان، عن عكرمة، عن ابن عباس.

واته: له نيينو عباسه وهاتووه دهلى: كاتى نهم نايه ته دابه زى (وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا) (النور: ٤) سه عدى كورى عوياده سه روكى نه نصاره كان كوتى: نايا به م شيوه دابه زيوه نهى نيرراوى خوا؟

پيغه مبه ر فموى : نهى كومه لى نه نصار گویتان لييه گه وره كه تان چى دهلى، گوتيان نهى پيغه مبه ر خوا گله يى لى مه كه له سه ر ناموس به غيره ته، سویند به خوا هيچ ژنيكى مارنه كردوه مه گه ر كچ بى، وه هه ر ژنيكى ته لاق دابى، كه س له نييمه جورته تى نه وهى نه كردوه مارهى بكاته وه ، سه عد گوتى: سویند به خوا نهى پيغه مبه رى خوا ده زانم نهو شتيكى حقه وه لايه ن خواوه هاتووه، به لام سه رم له وه سوپماوه من كه سيك ببينم له سه ر خيزانم هيچ نه كه م تاكو ده چم چوار شايه ت دينم، سویند به خوا ناتوانم شايه ت بينم كابرا نيشى خوى ته واو ده كا، جا هيلالى كورى نومييه هات كه به كى بوو له و

سینکه سانهی خوا توبه‌ی لیّ قه‌بول کرد بوو، پیاویکی له‌لای خیزانی دیتبوو به‌چاوی خوی ، وه‌به‌گویی خوی گویّ لیّ ببوو، هیچی نه‌کردبوو تا‌کو به‌یانی ، به‌یانی هاته لای پیغه‌مبه‌ر گوتی: ئە‌ی نیرراوی خوا شه‌ویّ چوممه‌وه لای خیزانم پیاویکم له‌سه‌ر دیت ، به‌چاوی خوم وگویم لیّ بوون، پیغه‌مبه‌ر پیّ ناخوش بوو و له‌سه‌ری قورس بوو، ئە‌نصار کۆبونه‌وه گوتیان : توشی ئە‌وه تاقیکردنه‌وه‌یه بووین که (سه‌عدی کوری عوباده) گوتی:

ئیس‌تا پیغه‌مبه‌ر له (هیلال کوری ئومییه) ده‌دات چونکه (٤) شایه‌تی نیه، و شایه‌تیشی لیّ وه‌رناگیریّ له ناو موسلمانان ، (هیلال) گوتی: ئومیده‌وارم خوا ده‌رگایه‌کم لیّ بکاته‌وه ، (هیلال) گوتی: ئە‌ی نیرراوی خوا ده‌بینم به‌م هه‌واله‌ نارحه‌تی، خوا ده‌زانئ من راست ده‌که‌م ، سویند به‌خوا ، پیغه‌مبه‌رخوا ده‌یویست فه‌رمان بکات له (هیلال) بدرئ ، وه‌حی بۆ پیغه‌مبه‌ر دابه‌زی ، که وه‌حی بۆ داده‌به‌زی پیستی ده‌گورا، وازیان لیّ ده‌هینا تا‌کو کۆتای به‌وه‌حی دابه‌زین ده‌هات ، جا ئە‌و ئایه‌ته دابه‌زی وه‌رمووی : ( وَالَّذِينَ يَزُمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ ) (النور: ٦) (الآیة کله‌ها)

پیغه‌مبه‌ر که‌یف خۆش بوو ، وه‌رمووی : مورده ئە‌ی (هیلال) خوا ده‌رگای خیری لیّ کردیه‌وه، (هیلال) گوتی : ئە‌و ئومیده‌م هه‌بوو به‌خوا، پیغه‌مبه‌ر فه‌رمووی : بنیرن به‌دوای ئافره‌ته‌که، نارديان و هات ، پیغه‌مبه‌ر ئایه‌ته‌که‌ی بۆ سه‌ر هه‌ردووکیاندا خویندوه ، وه‌رمووی : به‌هه‌ردووکیان عه‌زابی قیامه‌ت قورستره، (هیلال) گوتی: والله راست ده‌که‌م به‌رامبه‌ری ، ئافره‌ته‌که گوتی: درۆ ده‌کات ، پیغه‌مبه‌ر فه‌رمووی : (لیعان) بکه‌ن له‌نیوانیان، گوتیان : هیلال بلیّ شایه‌تی ده‌ده‌م ، چوار جار شایه‌دی و سویندی خوارد که‌راست ده‌کات ، له‌جار پینجه‌م گوتیان : ئە‌ی هیلال: له‌خوا بترسی ، عه‌زابی دنیا سووکتره له‌هی قیامه‌ت ئە‌و عه‌زابه‌ واجب ده‌بی بۆت ، گوتی والله خوا له‌سه‌ر ئە‌و شته عه‌زابم نادات ، وه‌کو جلده‌ی نه‌کردم، له‌پینجه‌م جار شایه‌تی دا له‌عنه‌تی خوی لیّ بدات ئە‌گه‌ر درۆ بکات، ئنجا به‌ئافره‌ته‌گوترا: چوار جار شایه‌دی بده سویند بخۆ به‌خوا : ئە‌و واته‌ پیاوه‌که‌ت له‌درۆزنانه ، له‌کاتی جار پینجه‌م ، پیی گوترا: له‌خوا بترسه عه‌زابی دنیا

سوکتره له عه زابی قیامت ، چونکه نه گهر راست نه که ی نه و عه زابهت له سهر پتویست ده بی روژی قیامت ، توژیک راوه ستا ، دوی گوتی: به خوا قهومی خوم سهر شتور ناکه م ، له جاری پینجه م شایه دی دا، که توره یی خوی له سهر بی نه گهر پیاوه که ی راست بکات، پیغه مبهری خوا لیکی جیا کردنه وه ، وه بریاری دا منداله که به ناوی باوکی بانگ نه کری ، ژنه که ش به وه تومه تبار نه کری و منداله که ش تومه تبار نه کری، هه رکه سی تومهت بو نه و ئافرهت و منداله بکات هدی لی دهرده کری، وه بریاری دا خانوی له سهر پیاوه که ی نه بی، وه قوتیشی له سهر پیاوه که نه بی چونکه لیک جیا بونه وه به بی، ته لاق. وه فهرمووی: نه گهر ئافره ته که مندالی بوو سؤر و سپی بوو، ورن و لاقی باریک بوون نه وه له (هیلاله) به لام نه گهر نه سمهر و نه ندنامه کانی نه ستور بوون و لاقه کانی قه له و بون ، نه وه له و که سه یه، که تومه تبارکراوه به زینا، جا به م شیوه له دایک بوو واته: قاچ قه له و نه سمهر ، جا پیغه مبهر فهرمووی : نه گهر نه و سویند خواردنه نه بوايه هه ددم لی دهرده کرد، دوی نه م منداله بویه نه میری سوپای (مصر) به ناوی دایکی بانگی ده کرا، نه ک به ناوی بابی.

### نه وه ی ئافره تی بیتاوان تومه تبار بکات خوا له عنه تی لی ده کات و سزای ده دات

(قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: (إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ الْغَافِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ لُعُنُوا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ) (النور: ٢٣). وَذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَدْ قُفِّهُنَّ فِي الْكِبَائِرِ، وَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي حَدِّهِمْ: (وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ، ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ) (النور: ٤) السنن الكبرى للبيهقي

واته: خوا گه وره فهرموویه تی : (إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ الْغَافِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ لُعُنُوا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ) (٢٣) (النور) واته: بیگومان نه وانه ی بوختانی زینا



دهڪن بڙ ٺافره تانى داوین پاکی بی ناگای ئیماندار نه فرینیان لیکراوه له دنیاو ناخیرهت دا وه بویان هه یه سزای زور گه وره .

پیغه مبهر فه رموویه تی : تومه تبارکردنی ٺافره تی بی تاوان له گوناچه گه وره کانه، خوا سه بارهت به سزای نه وانه فه رموویه تی (وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ، ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ) (النور: ٤)

واته : نه وانه ی که بوختانی (زینا) دهڪن بڙ ٺافره تانى داوین پاک له پاشان چوار شایهت ناهینن (له سهر راستی بوختانه که یان) نه وه هه شتا دار (شهلاق) یان لی بدهن ئیتر هه رگیز شایه تیان لی وهرمه گرن وه نه وانه له سنوور ده رچوون. (بوخته ی ته فسیر)

له ته فسیری ئیبنو که سیر به م شیوه باسی که سی تومهت دروست که دهکات

-(هَذِهِ الْآيَةُ الْكَرِيمَةُ فِيهَا بَيَانُ جَلْدِ الْقَاذِفِ لِلْمُحْصَنَةِ وَهِيَ الْحُرَّةُ الْبَالِغَةُ الْعَفِيفَةُ، فَإِذَا كَانَ الْمَقْدُوفُ رَجُلًا فَكَذَلِكَ يُجْلَدُ قَاذِفُهُ أَيْضًا، وَلَيْسَ فِيهِ نِزَاعٌ بَيْنَ الْعُلَمَاءِ، فَإِنْ أَقَامَ الْقَاذِفُ بَيِّنَةً عَلَى صِحَّةِ مَا قَالَهُ دَرَأَ عَنْهُ الْحَدُّ، وَلِهَذَا قَالَ تَعَالَى: (ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ) فأوجب على القاذف إذا لم يقيم البينة على صحة ما قال ثلاثة أحكام: (أحدها) أَنْ يُجْلَدَ ثَمَانِينَ جَلْدَةً، (الثاني) أَنْ تَرُدَّ شهادته أبداً، (الثالث) أَنْ يَكُونَ فَاسِقًا لَيْسَ بِعَدْلٍ لَا عِنْدَ اللَّهِ وَلَا عِنْدَ النَّاسِ؛ ثُمَّ قَالَ تَعَالَى: (إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا) الآية.

واختلف العلماء في هذا الاستثناء؛ هل يعود إلى الجملة الأخيرة فقط، فترفع التوبة الفسق فقط، ويبقى مردود الشهادة دائماً وإن تاب، أو يعود إلى الجملتين الثانية والثالثة؟ وأما الجلد فقد ذهب واتفقوا سواء تاب أو أصر، ولا حكم له بعد ذلك، بلا خلاف. فذهب (مالك وأحمد والشافعي) إلى أنه إذا تاب قبلت شهادته وارتفع عنه حكم الفسق (نقل هذا عن سعيد بن المسيب سيّد التابعين وجماعة من السلف أيضاً)، وقال الإمام أبو حنيفة: إنّما يعود الاستثناء إلى الجملة الأخيرة فقط فيرتفع الفسق بالتوبة ويبقى مردود الشهادة أبداً (وبه

قال شَرِيحُ وَإِبْرَاهِيمُ النَّخَعِيُّ وَسَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ وَمَكْحُولٌ وَغَيْرُهُمْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، وَقَالَ الشَّعْبِيُّ وَالصَّحَّاحُ: لَا تُقْبَلُ شَهَادَتُهُ وَإِنْ تَابَ إِلَّا أَنْ يَعْرِفَ عَلَى نَفْسِهِ أَنَّهُ قَدْ قَالَ الْبُهْتَانَ، فحينئذٍ تُقْبَلُ شَهَادَتُهُ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ ( تفسير ابن كثير

## ۲- هوی دابه زینی ثابته تی ( ۶-۱۰ ) سوره تی النور

(وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُن لَّهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَدَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعٌ شَهَدَاتٌ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ۶ وَالْخَمْسَةَ أَنْ لَعْنَتُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ۷ وَيَذَرُونَ عَلَيْهَا اللَّعْدَابَ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعٌ شَهَدَاتٌ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ ۸ وَالْخَمْسَةَ أَنْ غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۹ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ ۱۰) النور

واته : نه وه (پیاوانه ی) بوختان بو خیزانه کانیان ده کهن وه بیجگه له خویمان هیچ شایه تیکیان نی به نه وه شایه تی دانی هه ریه ک له وانه (به م جوړه یه) که چوار سویند به خوا بخوات که بیگومان نه وه له پاستگویانه که ده لیت خیزانه که م بینویه زینای کردووه .(۶) وه له پینجه م جاردا بلای نه فرینی خوی له سهر نه وه بی نه گهر دروژن بی .(۷) نه و نافرته ش (که تاوان بار کراوه له لایه ن میړده که یه وه) سزای (زینای) له سهر لاده بات به مه ی که چوار جار سویند به خوا بخوات که بیگومان میړده که ی له دروژنانه واته درو ده کات .(۸) وه له پینجه م جاردا (بلیت) خه شمی خوی له سهر بی نه گهر میړده که ی له پاست گزیان بیت .(۹) وه نه گهر به هره و به زه بی خوا نه بوایه به سهرتانه وه (هر کام له و پیاو و نافرته ته ی باسکرا دروژن بن خوا ده ری ده خست و سزای دده له دنیا دا) وه بیگومان خوا گیرا که ری په شیمانی و کار دروسته .(۱۰)

## نایا هوی دابه زینی نهم نایه ته پیرۆزه چی بوو؟

١- (عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ عُوَيْمِرًا أَتَى عَاصِمَ بْنَ عَدِيٍّ وَكَانَ سَيِّدَ بَنِي عَجْلَانَ فَقَالَ كَيْفَ تَقُولُونَ فِي رَجُلٍ وَجَدَ مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا أَيَقْتُلُهُ فَتَقْتُلُونَهُ أَمْ كَيْفَ يَصْنَعُ سَلِّ لِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَأَتَى عَاصِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَكِرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسَائِلَ فَسَأَلَهُ عُوَيْمِرٌ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَرِهَ الْمَسَائِلَ وَعَابَهَا قَالَ عُوَيْمِرٌ وَاللَّهِ لَا أَنْتَهِي حَتَّى أَسْأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَجَاءَ عُوَيْمِرٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ رَجُلٌ وَجَدَ مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا أَيَقْتُلُهُ فَتَقْتُلُونَهُ أَمْ كَيْفَ يَصْنَعُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ الْقُرْآنَ فِيكَ وَفِي صَاحِبِكَ فَأَمْرُهُمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَلَاعِنَةِ بِمَا سَمَى اللَّهُ فِي كِتَابِهِ فَلَاعَنَهَا ثُمَّ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ حَبَسْتُهَا فَقَدْ ظَلَمْتُهَا فَطَلَّقْهَا فَكَانَتْ سَنَةً لِمَنْ كَانَ بَعْدَهُمَا فِي الْمُتَلَاعِنِينَ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ انظُرُوا فَإِنْ جَاءَتْ بِهِ أَسْحَمٌ أَدْعَجَ الْعَيْنَيْنِ عَظِيمَ الْأَلَيْتَيْنِ خَدَلَجَ السَّاقَيْنِ فَلَا أَحْسِبُ عُوَيْمِرًا إِلَّا قَدْ صَدَقَ عَلَيْهَا وَإِنْ جَاءَتْ بِهِ أَحْيِمِرٌ كَأَنَّهُ وَحَرَةٌ فَلَا أَحْسِبُ عُوَيْمِرًا إِلَّا قَدْ كَذَبَ عَلَيْهَا فَجَاءَتْ بِهِ عَلَى النَّعْتِ الَّذِي نَعَتَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ تَصْدِيقِ عُوَيْمِرٍ فَكَانَ بَعْدُ يُنْسَبُ إِلَى أُمَّهِ ) رواه البخاري

معاني الكلمات: ((بالملاعنة) ملاعنة الرجل زوجته وسميت بذلك لقول الزوج في المرة الخامسة وعلي لعنة الله إن كنت كاذبا فيما رميتها به من الزنا. (حبستها) أمسكتها عندي وأبقيتها في عصمتي. (ظلمتها) لم أعاشرها بالمعروف ولم أوفها حقها كزوجة لأن نفسي تأنف من التمتع بها. (فكانت) الفرقة بينهما (سنة) حكما شرعيا يعمل به (أسحم) شديد السواد. (أدج) أكحل أو شديد سواد العينين. (عظيم الأليتين) ضخم العجز مثني ألية. (خدلج) (الساقين) ساقاه ممتلئتان لحما. (أحيمر) تصغير أحمر أي شديد الشقرة. (وحرة) دويبة تترامى على اللحم والطعام فتفسده وهي من أنواع الوزغ - سام أبرص - شبهه بها لحمرتها وقصرها. (النعت) الوصف

واته: له سههلی کورپی سهعهدهوه هاتووه دهلی: (عوهیمیر) هاته لای (عاصمی کورپی عهدی) که گه ورهیی بهنی عهجلان بوو، گوتی: چی دهلین دهبارهی که سیک ، که که سیک لهسهر خیزانی خوی بیینی ، نایا دهگوژئی یان چی لی دهکری؟ بۆم له پیغهمبهر پرسیاربکهن، (عاصیم)یش چوو له پیغهمبهر و پرسیاری لی کرد ، پیغهمبهریش پئی ناخوش بوو، (عوهیمیر) پرسیاری کردوه له (عاصیم) نهویش گوتی : پیغهمبهر ئه م پرسیاری پیناخوشه بوو، وبه عیبی دادنی، (عوهیمیر) گوتی: سویند به خوا راناوه ستم تاکو له پیغهمبهر دهپرسم، چوو له پیغهمبهر گوتی : نهی نیراوی خوا نه گه که سیک پیاویک لهسهر خیزانی خوی بیینی نایا دهیکوژئی یان چی لی دهکات، پیغهمبهر فهرمووی : خوا قورئانی بۆ تو و خیزانه کهت دابه زانده، فهرمانی کرد به ههردووکیان به (مولاعنه) که خوا نه و ناوهی لی ناوه له قورئان ، جا لیعانی کرد و گوتی : نهی نیراوی خوا نه گه خیزانه که م به ند بکه م زولم ده که م، ته لاقی داو بویه سووننهت بۆ پاش خویان له (لیعان) دوا پیغهمبهر فهرمووی: سهیر بکهن، نه گه رمندالی بوو (رهش و چاودهش بوو، لاق نه ستوریو ، نه وه عوه میر راست دهکات، به لام نه گه ر منداله که سورکه له که بوو نه وه عوه میر دروی کردوه، جا به م شیوه له دایک بوو که پیغهمبهر وه سفی کرد عوه میر راست دهچوو، نه م منداله داریه پال دایکی (واته: به دایکی دهناسرا).

وفي رواية- (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: إِنَّا لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ فِي الْمَسْجِدِ إِذْ جَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَقَالَ: لَوْ أَنَّ رَجُلًا وَجَدَ مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا، فَتَكَلَّمَ، جَلَدْتُمُوهُ، أَوْ قَتَلَ، قَتَلْتُمُوهُ، وَإِنْ سَكَتَ، سَكَتَ عَلَيَّ غَيْظِي، وَاللَّهِ لَأَسْأَلَنَّ عَنْهُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدِ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَهُ فَقَالَ: لَوْ أَنَّ رَجُلًا وَجَدَ مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا فَتَكَلَّمَ، جَلَدْتُمُوهُ، أَوْ قَتَلَ، قَتَلْتُمُوهُ، أَوْ سَكَتَ، سَكَتَ عَلَيَّ غَيْظِي، فَقَالَ: (اللَّهُمَّ افْتَحْ وَجْعَلْ يَدْعُو)، فَنَزَلَتْ آيَةُ اللَّعَانِ: وَالَّذِينَ يَزْمُونَ أَرْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ هَذِهِ الْآيَاتُ، فَابْتُلِيَ بِهِ ذَلِكَ الرَّجُلُ مِنْ بَيْنِ النَّاسِ، فَجَاءَهُ هُوَ وَامْرَأَتُهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَلَاَعْنَا فَشَهِدَ الرَّجُلُ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ، ثُمَّ لَعَنَ الْخَامِسَةَ أَنَّ لَعْنَةَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنْ

الْكَادِبِينَ، فَذَهَبَتْ لِتَلْعَنَ، فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَهْ، فَأَبْتُ، فَلَعَنْتُ، فَلَمَّا أَذْبَرَا، قَالَ) لَعَلَّهَا أَنْ تَجِيءَ بِهِ أَسْوَدَ جَعْدًا ، فَجَاءَتْ بِهِ أَسْوَدَ جَعْدًا) رواه مسلم

واته: له عه بدولاره هاتووه ده‌لی: نئیمه‌ی له شه‌وی جومعه له مزگه‌وت بووین ، پیاویکی نه‌نصار هاته مزگه‌وت و گوتی: نه‌گه‌ر که‌سیک پیاویک له‌سه‌ر خیزانی خوی دیت ، هات قسه‌ی کرد ئایا نئوه جه‌لده‌ی لی دده‌ن، یان نه‌گه‌ر کوشتی ، نئوه ده‌یکورنه‌وه ، یان نه‌گه‌ر بی‌ده‌نگ بوو ، به‌بی‌ده‌نگی خه‌فت قوتبده‌اته‌وه، والله پرسیار ده‌که‌م له پیغه‌مبه‌ری خوا، کاتی به‌یانی داهات ، هاته لای پیغه‌مبه‌ری خوا گوتی: نه‌گه‌ر که‌سیک پیاویکی بینی له‌سه‌ر خیزانی ، نه‌گه‌ر قسه‌ی کرد وگوتی خیزانم زینای کردوه ئایا داری لیده‌ده‌ن یان نه‌گه‌ر کوشتی ده‌یکورنه‌وه یان بی‌ده‌نگ بوو ، به‌بی‌ده‌نگی هر خه‌م بخوات ، و گوتی(خوایه ده‌رگایه‌ک بکه‌وه ودوعای ده‌کرد) جا نایه‌تی (اللعان) دابه‌زی (وَالَّذِينَ يَزْمُونَ أَرْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ هَذِهِ الْآيَاتُ) نه‌و پیاوه توشی نه‌م تاقیکردنه‌وه بوو ، خوی وخیزانی هاتنه لای پیغه‌مبه‌ری خوا لیعانیان کرد ، پیاوه‌که چوار شایه‌دی داو سویندی خوارد به‌خوا که نه‌و له‌راستگویان ، دواپی له‌عنه‌تی کرد له‌جاری پینجه‌م ده‌لی: له‌عنه‌تی خوام لی‌بی نه‌گه‌ر درۆ بکه‌م، جا ژنه‌که چوو تاکو نه‌ویش لیعان بکات، پیغه‌مبه‌ر پی‌فه‌رمووی : (مه، ره‌تی کرده‌وه، نه‌ویش لیعانی کرد وپشتی هه‌لکرد ، فه‌رمووی : له‌وانه‌یه مندالیک‌ی ره‌شی قژ لووله‌ی بی‌بی، جامندالیک‌ی ره‌شی قژ لووله‌ی بوو.

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۷۳) له هویه کانی دابه زینی قورئان

۱- هوی دابه زینی نایه تی (۱۱-۲۲) سوره تی النور

(إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِإِفْكِ عُصْبَةِ مَنكُم ۖ لَا تَحْسَبُوهُ شَرًّا لَّكُم ۚ بَلْ هُوَ خَيْرٌ لَّكُم ۚ لِكُلِّ أَمْرٍ مِّنْهُم مَّا أَكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ ۗ وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۙ ۱۱ لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بِأَنفُسِهِمْ خَيْرًا وَقَالُوا هَذَا إِفْكٌ مُّبِينٌ ۙ ۱۲ لَوْلَا جَاءُوا عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ ۚ فَإِذْ لَمْ يَأْتُوا بِالشُّهَدَاءِ فَأُولَئِكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَاذِبُونَ ۙ ۱۳ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَمَسَّكُمْ فِي مَا أَفَضْتُمْ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۙ ۱۴ إِذْ تَلَقَّوْنَهُ بِأَلْسِنَتِكُمْ وَتَقُولُونَ بِأَفْوَاهِكُمْ مَّا لَيْسَ لَكُم بِهِ عِلْمٌ وَتَحْسَبُونَهُ هَيِّنًا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ ۙ ۱۵ وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَّا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهَذَا سُبْحَانَكَ هَذَا بُهْتَانٌ عَظِيمٌ ۙ ۱۶ يَعِظُكُمُ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا لِمِثْلِهِ أَبَدًا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۙ ۱۷ وَيُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۙ ۱۸ إِنْ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ ءَامَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۙ ۱۹ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ رَعُوفٌ رَّحِيمٌ ۙ ۲۰ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطُوتَ الشَّيْطَانِ ۚ وَمَنْ يَتَّبِعْ خُطُوتَ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ ۚ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ مَا زَكَايَ مِنْكُمْ مِّنْ أَحَدٍ أَبَدًا وَلَكِنَّ اللَّهَ يُزَكِّي مَن يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۙ ۲۱ وَلَا يَأْتِلْ أُولُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولِي الْقُرْبَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ وَلْيَعْفُوا وَلْيَصْفَحُوا ۚ أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۙ ۲۲) النور

واته : بوختان بو خاتوو عائيشه (خوا لیتی رازی بی): نهوجا بو دیفاع و بهرگی له ناموس و شهرفی په یامبهر (صلی الله علیه وسلم) له سهریه که ده نایهت نه نیری و نه فهرمی: (ان الذين جاؤا بالافک عصبه منکم ) بیگومان نه وانهی که نه و درو بوختانه که وره یان هه لبه ست، کومه لیک بوون له خوتان (لا تحسبوه شرا لکم) واهه زانن نه و

رووداوه بۆ ئۆوه شه رو خراپه (بل هو خير لكم) به لكو چاك و خيهره بۆتان ئۆوه به و ياسايه له ئاينده دا نامووسى مليۆنه ها موسلمان ئه پاريزى و به رگرى لى ئه كرى [ ] كه وابوو زۆر چاكه بۆتان، چونكه له لايه كه وه دوژمنايه تى بى بپرواكانتان بۆ ده ركه وت كه تاچ ئه ندازه يه ك ئه يانه وى ئابرووى ئه و بنه مال و خيژانه پاكانه به رن، شه ره فى ئه و بنه مالانه بشكىنن.. چاكه بۆتان، چونكه خواى گه و ره به دواى به كدا ( ) ئايه ت ده نىرى بۆ ديفاع له نامووسى داوین پاكان ( لكل أمرئ منهم ما اكتسب من الإثم) بيگومان هه ريه كه ش له وانه چه ند له و گوناھو تاوانه به شداره به شيك تاوانى تاييه تى له ئه ستوى خۆيدايه واته: هه ركه سه چه نده كۆششى بۆ كرديى به ئه ندازه ي ئه وه ش تۆله وه رئه گرى ( والذئى تولي كبره منهم) ئه و كه سه ش كه سه رۆكايه تى به شيكى زۆرى ئه و تاوانه يه ي كرد (كوپه كه ي سه لول) (له عذاب عظيم) سزايه كى سه خت و گه و ره ي بۆ هه يه چونكه هه ر ئه وكاته (صه فوان) وشتره كه ي لى ئه خوڤى و، خاتوو عايشه ش له ناو كه ژاوه كه دا بوو، كوپه كه ي سه لول له ناو خه لكىكى زۆردا وه ستابوو و پرسى ئه مه كييه؟! وتيان: عايشه ي خيژانى په يامبه ره (صلى الله عليه وسلم) ، وتى: ئه مه سويندى بيت به پاكى نه گه راوه ته وه (۱۱)

-(وَقِيلَ: إِنَّ الَّذِي عَنِ اللَّهِ بِقَوْلِهِ: (إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِنْكُمْ) جَمَاعَةٌ، مِنْهُمْ حَسَّانُ بْنُ ثَابِتٍ، وَمَسْطُحُ بْنُ أَثَّاثَةَ، وَحَمْنَةُ بِنْتُ جَحْشٍ) اخرجہ الطبري في (جامع البيان) واته: گوتراوه: ئه وه ي خوا مه به ستينى له م ئايه تدا (إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِنْكُمْ) واته: ئه وانه ي بوختانيان هه لبه ست كۆمه ليك بوون له ئۆوه .

كۆمه ليك بوون ، له وانه ۱- (حَسَّانُ بْنُ ثَابِتٍ)، ۲- (وَمَسْطُحُ بْنُ أَثَّاثَةَ) ۳- (حَمْنَةُ بِنْتُ جَحْشٍ)

وعبدالله كويرى عهباس دهلى: (قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: قَوْلُهُ: (جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِنْكُمْ) . الْآيَةُ، الَّذِينَ افْتَرَوْا عَلَى عَائِشَةَ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي، وَهُوَ الَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ، وَحَسَّانُ بْنُ ثَابِتٍ، وَمِسْطَحٌ، وَحَمْنَةُ بِنْتُ جَحْشٍ) اخرجہ الطبري في (جامع البيان)

## نایا هوی دابہ زینى نهم نایه ته پیرورہ چی بوو؟

۱- ( عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ قَالَ لَهَا أَهْلُ الْإِفْكِ مَا قَالُوا فَبَرَّأَهَا اللَّهُ مِنْهُ قَالَ الزُّهْرِيُّ وَكُلُّهُمْ طَائِفَةٌ مِنْ حَدِيثِهَا وَبَعْضُهُمْ أَوْعَى مِنْ بَعْضٍ وَأَثَبَتْ لَهُ اقْتِصَاصًا وَقَدْ وَعَيْتُ عَنْ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ الْحَدِيثَ الَّذِي عَنْ عَائِشَةَ وَبَعْضُ حَدِيثِهِمْ يُصَدِّقُ بَعْضًا زَعَمُوا أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ سَفَرًا أَفْرَعُ بَيْنَ أَزْوَاجِهِ فَأَيْتُهُنَّ خَرَجَ سَهْمُهَا خَرَجَ بِهَا مَعَهُ فَأَفْرَعُ بَيْنَنَا فِي غَزَاةٍ غَزَاهَا فَخَرَجَ سَهْمِي فَخَرَجْتُ مَعَهُ بَعْدَ مَا أَنْزَلَ الْحِجَابَ فَأَنَا أُحْمَلُ فِي هَوْدَجٍ وَأَنْزَلَ فِيهِ فِسْرُنَا حَتَّى إِذَا فَرَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ غَزْوَتِهِ تِلْكَ وَقَفَلْ وَدَنَوْنَا مِنَ الْمَدِينَةِ آذَنَ لَيْلَةً بِالرَّحِيلِ فَقُمْتُ حِينَ آذَنُوا بِالرَّحِيلِ فَمَشَيْتُ حَتَّى جَاوَزْتُ الْجَيْشَ فَلَمَّا قَضَيْتُ شَأْنِي أَقْبَلْتُ إِلَى الرَّحْلِ فَلَمَسْتُ صَدْرِي فَإِذَا عَقْدٌ لِي مِنْ جَزَعِ أَظْفَارٍ قَدْ انْقَطَعَ فَرَجَعْتُ فَالْتَمَسْتُ عِقْدِي فَحَبَسَنِي ابْتِغَاؤُهُ فَأَقْبَلَ الَّذِينَ يَرْتَحِلُونَ لِي فَاحْتَمَلُوا هَوْدَجِي فَرَحَلُوهُ عَلَى بَعِيرِي

الَّذِي كُنْتُ أَرْكَبُ وَهُمْ يَحْسِبُونَ أَنِّي فِيهِ وَكَانَ النَّسَاءُ إِذْ ذَاكَ حِقْفًا لَمْ يَثْقُلْنَ وَلَمْ يَغْشَهُنَّ اللَّحْمُ وَإِنَّمَا يَأْكُلْنَ الْمُغْلَقَةَ مِنَ الطَّعَامِ فَلَمْ يَسْتَنْكِرِ الْقَوْمُ حِينَ رَفَعُوهُ ثِقْلَ الْهُودَجِ فَاحْتَمَلُوهُ وَكُنْتُ جَارِيَةً حَدِيثَةَ السِّنِّ فَبَعَثُوا الْجَمَلَ وَسَارُوا فَوَجَدْتُ عِقْدِي بَعْدَ مَا اسْتَمَرَ الْجَيْشُ فَجِئْتُ مَنْزِلَهُمْ وَلَيْسَ فِيهِ أَحَدٌ فَأَمَمْتُ مَنْزِلِي الَّذِي كُنْتُ بِهِ فَظَنَنْتُ أَنَّهُمْ سَيَفْقِدُونِي فَيَرْجِعُونَ إِلَيَّ فَبَيْنَا أَنَا جَالِسَةٌ غَلَبَنِي عَيْنَايَ فَمِتُّ وَكَانَ صَفْوَانُ بْنُ الْمَعْطَلِ السُّلَمِيُّ ثُمَّ الذُّكْوَانِيُّ مِنْ وَرَاءِ الْجَيْشِ فَأَصْبَحَ عِنْدَ مَنْزِلِي فَرَأَى سَوَادَ إِنْسَانٍ نَائِمٍ فَأَتَانِي وَكَانَ يَرَانِي قَبْلَ الْحِجَابِ فَاسْتَيْقَظْتُ بِاسْتِرْجَاعِهِ حِينَ أَنَاخَ رَا حِلَّتَهُ فَوَطِئَ يَدَهَا فَرَكِبْتُهَا فَأَنْطَلَقَ يَقُودُ بِي الرَّاحِلَةَ حَتَّى



أَتَيْنَا الْجَيْشَ بَعْدَ مَا نَزَلُوا مُعَرَّسِينَ فِي نَحْرِ الظُّهَيْرَةِ فَهَلَكَ مَنْ هَلَكَ وَكَانَ الَّذِي تَوَلَّى الإِفْكَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي ابْنِ سَلُولٍ فَقَدِمْنَا الْمَدِينَةَ فَاشْتَكَيْتُ بِهَا شَهْرًا وَالنَّاسُ يُفِيضُونَ مِنْ قَوْلِ أَصْحَابِ الإِفْكَ وَيَرِيئِي فِي وَجْعِي أَنِّي لَا أَرَى مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللُّطْفَ

الَّذِي كُنْتُ أَرَى مِنْهُ حِينَ أَمْرَضُ إِنَّمَا يَدْخُلُ فَيَسَلِّمُ ثُمَّ يَقُولُ كَيْفَ تَيْكُمُ لَا أَشْعُرُ بِشَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ حَتَّى نَقَهْتُ فَخَرَجْتُ أَنَا وَأُمُّ مِسْطَحٍ قَبْلَ الْمَنَاصِعِ مُبَيَّرَتْنَا لَا نَخْرُجُ إِلَّا لَيْلًا إِلَى لَيْلٍ وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ نَتَّخِذَ الْكُنْفَ قَرِيبًا مِنْ بُيُوتِنَا وَأَمَرْنَا أَمْرَ الْعَرَبِ الْأَوَّلِ فِي الْبَرِيَّةِ أَوْ فِي التَّنَزُّهِ فَأَقْبَلْتُ أَنَا وَأُمُّ مِسْطَحٍ بِنْتُ أَبِي رَهْمٍ نَمَشِي فَعَثَرْتُ فِي مِرْطَهَا فَقَالَتْ تَعَسَ مِسْطَحُ فَقُلْتُ لَهَا بِئْسَ مَا قُلْتَ أَتَسِيئِينَ رَجُلًا شَهِدَ بَدْرًا فَقَالَتْ يَا هَتَاهَا أَلَمْ تَسْمَعِي مَا قَالُوا فَأَخْبَرْتَنِي بِقَوْلِ أَهْلِ الإِفْكَ فَازْدَدْتُ مَرَضًا عَلَى مَرَضِي فَلَمَّا رَجَعْتُ إِلَى بَيْتِي دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَّمَ فَقَالَ كَيْفَ تَيْكُمُ فَقُلْتُ انَّذُنْ لِي إِلَى أَبَوَيَّ قَالَتْ وَأَنَا حِينِيذٍ أُرِيدُ أَنْ أَسْتَيْقِنَ الْخَبَرَ مِنْ قِبَلِهِمَا فَأَذِنَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاتَيْتُ أَبَوَيَّ فَقُلْتُ لِأُمِّي مَا يَتَحَدَّثُ بِهِ النَّاسُ فَقَالَتْ يَا بِنْتِي هُوَ نِي عَلَى نَفْسِكَ الشَّانُ فَوَاللَّهِ لَقَلَّمَا كَانَتْ امْرَأَةٌ قَطُّ وَضِيئَةً عِنْدَ رَجُلٍ يُحِبُّهَا وَلَهَا صَرَائِرُ إِلَّا أَكْثَرْنَ عَلَيْهَا فَقُلْتُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَلَقَدْ يَتَحَدَّثُ النَّاسُ بِهَذَا قَالَتْ فَبِتُّ تِلْكَ اللَّيْلَةَ حَتَّى أَصْبَحْتُ لَا يَرِقُّ لِي دَمْعٌ وَلَا أَكْتَحِلُ بِنَوْمٍ ثُمَّ أَصْبَحْتُ فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ وَأَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ حِينَ اسْتَلَبْتُ الْوُحْيَ يَسْتَشِيرُهُمَا فِي فِرَاقِ أَهْلِهِ فَأَمَّا أُسَامَةُ فَأَشَارَ عَلَيْهِ بِالَّذِي يَعْلَمُ فِي نَفْسِهِ مِنَ الْوُدِّ لَهُمْ فَقَالَ أُسَامَةُ أَهْلُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا نَعْلَمُ وَاللَّهِ إِلَّا خَيْرًا وَأَمَّا عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يُضَيِّقْ اللَّهُ عَلَيْكَ وَالنِّسَاءُ سِوَاهَا كَثِيرٌ وَسَلَّ الْجَارِيَةَ تَصَدَّقَكَ

فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَرِيرَةَ فَقَالَ يَا بَرِيرَةُ هَلْ رَأَيْتَ فِيهَا شَيْئًا يَرِيئُكَ فَقَالَتْ بَرِيرَةُ لَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ إِنْ رَأَيْتُ مِنْهَا أَمْرًا أَغْمِصُهُ عَلَيْهَا قَطُّ أَكْثَرَ مِنْ أَنَّهَا جَارِيَةٌ حَدِيثُهُ السَّنَّ تَنَامُ عَنِ الْعَجِيزِ فَتَأْتِي الدَّاجِنُ فَتَأْكُلُهُ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ يَوْمِهِ فَاسْتَعْدَرَ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي ابْنِ سَلُولٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يَعْدُرُنِي

مِنْ رَجُلٍ بَلَغَنِي أَدَاهُ فِي أَهْلِي فَوَاللَّهِ مَا عَلِمْتُ عَلَى أَهْلِي إِلَّا خَيْرًا وَقَدْ ذَكَرُوا رَجُلًا مَا عَلِمْتُ عَلَيْهِ إِلَّا خَيْرًا وَمَا كَانَ يَدْخُلُ عَلَى أَهْلِي إِلَّا مَعِيَ فَقَامَ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا وَاللَّهِ أَعْدُوكَ مِنْهُ إِنْ كَانَ مِنَ الْأَوْسِ ضَرَبْنَا عُنُقَهُ وَإِنْ كَانَ مِنْ إِخْوَانِنَا مِنَ الْخَزْرَجِ أَمَرْتَنَا فَفَعَلْنَا فِيهِ أَمْرَكَ فَقَامَ سَعْدُ بْنُ عَبَادَةَ وَهُوَ سَيِّدُ الْخَزْرَجِ وَكَانَ قَبْلَ ذَلِكَ رَجُلًا صَالِحًا وَلَكِنْ اخْتَمَلْتَهُ الْحَمِيَّةُ فَقَالَ كَذَبْتَ لَعَمْرُ اللَّهِ لَا تَقْتُلُهُ وَلَا تَقْدِرُ عَلَى ذَلِكَ فَقَامَ أُسَيْدُ بْنُ حُضَيْرٍ فَقَالَ كَذَبْتَ لَعَمْرُ اللَّهِ وَاللَّهِ لَنَقْتُلَهُ فَإِنَّكَ مُنَافِقٌ تُجَادِلُ عَنِ الْمُنَافِقِينَ فَتَارَ الْحَيَانَ الْأَوْسُ وَالْخَزْرَجُ حَتَّى هُمُوا وَرَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمِنْبَرِ فَنَزَلَ فَخَفَضَهُمْ حَتَّى سَكَتُوا وَسَكَتَ وَبَكَتْ يَوْمِي لَا يَزِقًا لِي دَمْعٌ وَلَا أَكْتَجِلُ بِنَوْمٍ فَأَصْبَحَ عِنْدِي أَبَوَايَ وَقَدْ بَكَتْ لَيْلَتَيْنِ وَيَوْمًا حَتَّى أَظُنُّ أَنَّ الْبُكَاءَ فَالِقُ كَبِدِي قَالَتْ فَبَيْنَا هُمَا جَالِسَانِ عِنْدِي وَأَنَا أَبْكِي إِذْ اسْتَأْذَنَتْ امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَأَذِنْتُ لَهَا فَجَلَسَتْ تَبْكِي مَعِيَ فَبَيْنَا نَحْنُ كَذَلِكَ إِذْ دَخَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَلَسَ وَلَمْ يَجْلِسْ عِنْدِي مِنْ يَوْمٍ قِيلَ فِيَّ مَا قِيلَ قَبْلَهَا وَقَدْ مَكَثَ شَهْرًا لَا يُوحَى إِلَيْهِ فِي شَأْنِي شَيْءٌ قَالَتْ فَتَشَهَّدَتْ ثُمَّ قَالَ يَا عَائِشَةُ فَإِنَّهُ بَلَغَنِي عَنْكَ كَذَا وَكَذَا فَإِنْ كُنْتَ بَرِيئَةً فَسَيِّرْتِكِ اللَّهُ وَإِنْ كُنْتَ أَلَمْتِ بِذَنْبٍ فَاسْتَغْفِرِي اللَّهَ وَتُوبِي إِلَيْهِ فَإِنَّ الْعَبْدَ إِذَا اعْتَرَفَ بِذَنْبِهِ ثُمَّ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ فَلَمَّا قَضَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَقَالَتهُ قَلَصَ دَمْعِي حَتَّى مَا أَحْسُ مِنْهُ قَطْرَةً وَقُلْتُ لِأَبِي أَجِبْ عَنِّي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

قَالَ وَاللَّهِ مَا أَدْرِي مَا أَقُولُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ لِأُمِّي أَجِيبِي عَنِّي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا قَالَ قَالَتْ وَاللَّهِ مَا أَدْرِي مَا أَقُولُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ وَأَنَا جَارِيَةٌ حَدِيثَةُ السَّنِّ لَا أَقْرَأُ كَثِيرًا مِنَ الْقُرْآنِ فَقُلْتُ إِنِّي وَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّكُمْ سَمِعْتُمْ مَا يَتَحَدَّثُ بِهِ النَّاسُ وَوَقَرَ فِي أَنْفُسِكُمْ وَصَدَقْتُمْ بِهِ وَلَئِنْ قُلْتُ لَكُمْ إِنِّي بَرِيئَةٌ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنِّي لَبَرِيئَةٌ لَا تُصَدِّقُونِي بِذَلِكَ وَلَئِنْ اعْتَرَفْتُ لَكُمْ بِأَمْرٍ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَنِّي بَرِيئَةٌ لَتُصَدِّقُنِي وَاللَّهُ مَا أَحَدُ لِي وَلَكُمْ مَثَلًا إِلَّا أَبَا يُوسُفَ إِذْ قَالَ فَصَبْرٌ جَمِيلٌ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ ثُمَّ تَحَوَّلْتُ عَلَى فِرَاشِي وَأَنَا أَرْجُو أَنْ يُبَرِّتَنِي اللَّهُ وَلَكِنْ وَاللَّهِ مَا ظَنَنْتُ أَنْ يُنَزَلَ فِي شَأْنِي وَحْيًا

وَلَأَنَا أَحَقُّرُ فِي نَفْسِي مِنْ أَنْ يُتَكَلَّمَ بِالْقُرْآنِ فِي أَمْرِي وَلَكِنِّي كُنْتُ أَرْجُو أَنْ يَرَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي النَّوْمِ رُؤْيَا يُبْرِئُنِي اللَّهُ فَوَاللَّهِ مَا رَامَ مَجْلِسَهُ وَلَا خَرَجَ أَحَدٌ مِنْ أَهْلِ النَّبِيتِ حَتَّى أَنْزَلَ عَلَيْهِ الْوَحْيَ فَأَخَذَهُ مَا كَانَ يَأْخُذُهُ مِنَ الْبُرْحَاءِ حَتَّى إِنَّهُ لَيَتَحَدَّرُ مِنْهُ مِثْلُ الْجُمَانِ مِنَ الْعَرَقِ فِي يَوْمِ شَاتٍ فَلَمَّا سُرِّيَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَضْحَكُ فَكَانَ أَوَّلَ كَلِمَةٍ تَكَلَّمَ بِهَا أَنْ قَالَ لِي يَا عَائِشَةُ أَحْمَدِي اللَّهُ فَقَدْ بَرَّكَ اللَّهُ فَقَالَتْ لِي أُمِّي قُومِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ لَا وَاللَّهِ لَا أَقُومُ إِلَيْهِ وَلَا أَحْمَدُ إِلَّا اللَّهُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى (إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِنْكُمْ)

الآيَاتِ فَلَمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ هَذَا فِي بَرَاءَتِي قَالَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَكَانَ يُنْفِقُ عَلَى مِسْطَحِ بْنِ أَنَاثَةَ لِقَرَاتِهِ مِنْهُ وَاللَّهِ لَا أَنْفِقُ عَلَى مِسْطَحٍ شَيْئًا أَبَدًا بَعْدَ مَا قَالَ لِعَائِشَةَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى (وَلَا يَأْتَلِ أُولُو الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا إِلَى قَوْلِهِ غَفُورٌ رَحِيمٌ) فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ بَلَى وَاللَّهِ إِنِّي لِأَحِبُّ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لِي فَرَجَعَ إِلَى مِسْطَحِ الَّذِي كَانَ يُجْرِي عَلَيْهِ وَكَانَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْأَلُ زَيْنَبَ بِنْتَ جَحْشٍ عَنْ أَمْرِي فَقَالَ يَا زَيْنَبُ مَا عَلِمْتَ مَا رَأَيْتِ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْمِي سَمْعِي وَبَصْرِي وَاللَّهِ مَا عَلِمْتُ عَلَيْهَا إِلَّا خَيْرًا قَالَتْ وَهِيَ الَّتِي كَانَتْ تُسَامِينِي فَعَصَمَهَا اللَّهُ بِالْوَرَعِ (متفق عليه)

واته: له عائيشه ی خیزانی پیغه مبهروه هاتووه دهلی: کاتی پبیان گوت بوختانیان بو کردوی و خواش دیفاعی لی کرد وپاکی دهرخست، عائیشه: دهلی: کاتی پیغه مبهر سه فهری کردبایه قورعهی ده کرد له نیوان خیزانه کانی، نه و جاره من دهرچووم، پاش نه وهی ثایه تی حیجاب دابه زی، من له ناو که ژاو هه لده گیرام و داده نرام، رویشتن تاکو پیغه مبهر له م جه نگدا ته واو بوو، و نزیک بوینه وه له مه دینه، شه و فه رمانکرا به رویشتن، منیش رویشتم بو پیویستی سه رئاو تاکو له سوپا دوورکه وتمه وه کاتی ئیشم ته واو بوو، رووم کرده وه کاروان و دهستم له سینگمدا دبینم مه وانکه م بساوه، گه رامه وه جینگای سه رئاو وملوانکه م دوزیه وه، نه وانیه که ژاوهی منیان له سه ر و شتر بارده کرد، وایان زانی من له ناو که ژاوه که م وباریان کردبووه سه ر پشتمی و شتر، ئافره تانیش نه و کات سووک بوون

و قورس نه بوون ، ههستيان پي نه كردبوو كه سي تيا نيه ومنيش نه و كات كه م ته مه ن  
 بووم ، كه گه رامه وه جيگاي سوپا ده بينم كه سي لي نه ماوه ، له دلي خومدا گوتم ئيستا  
 ده گه ريئه وه لام چونكه منيان بزر كردوه .

دانيشتم خه وم هات وخه وتم ، (سه فواني كوري موعه ته ل) له دواي جيش بوو (عاده ت  
 وابوو كه سيك له ئاخيري سوپا دمائه وه بزاني كي به جيماوه و چي هه يه) ده بيني  
 ره شايه تي مرؤف دياره و خه وتووه ، كه ديت ده بيني خه وتووم و ده ماناسي ، پيش ئايه تي  
 حجاب مني ديتبوو، گوتي: (انا لله وانا اليه راجعون) ئاگاداري كردمه وه سواري وشترى  
 كردم تاكو گه يشتينه وه سوپا له و شوينه ي لي دابه زي بوون كه سه ره تاي روناكي پؤڏ بوو ،  
 جا تياچوو نه وه ي تياچوو ، نه وه ي بوختانه كه ي به ريئه ده برد (عبدالله كوري نه بي  
 سه لول) ، كه گه رايئه وه مه دينه مانگيك نه خوش بووم ، خه لكيش هه واله كه يان بلاو كردوه  
 له ده مي بوختان چيان ، له نه خوشي منيش كه وتنه گومان ، منيش وه كو جاران سؤزم له  
 پيغه مبه ر نه ئه بيني به رامبه رم ، وه من هه ستم به هيج نه ده كرد ، تاكو تۆزيك چاكتر بووم ،  
 له گه ل دايكي (مسته ح) چووينه سه ر ئاو ، پيش نه وه ي سه رشوك دروست بكرت ،  
 رويشتين هه لخليسكام (دايكي مسته ح) گوتي :

له ناو چي (مسته ح) منيش گوتم قسه يه كه ي خراپت كرد ، ئايا جوين به كه سي ده ده يت  
 كه به شداري شه پي به دري كردوه ، گوتي: ئايا نازاني چي ده لئين ، ئنجا هه والي پيدام و  
 قسه ي بوختان چياني بو باس كردم و نه خوشيه كه م زياتر بوو بو سه رنه خوشيم ، كاتي  
 گه رامه وه ماله وه پيغه مبه ر هاته ژوره وه سه لامى كرد و گوتي: نه حوالتان چونه ؟ گوتم  
 ئايا مؤله تم ده دي بجمه وه لاي دايك و باوكم ، وه ده مويست له م هه واله ئاگاداريم له دايك  
 و باوكم ، پيغه مبه ريش مؤله تي دام ، چوومه لاي دايك و باوكم ، گوتمه دايكم خه لكى چي  
 ده لئين ، گوتي : له سه ر خۆبه كه م وايه ئافره تيك هه وي هه بي و ميرده كه ي خوشي بوئ ،  
 مه گه ر شتي بو دروست كراوه ، گوتم (سبحان الله) خه لكى نه و قسه ده كه ن ،

ده لئى : ئو شەوہ مامەوہ تاكو به يانى فرمىسك له چاوم وشك نه بوو ، خەوم لئى نه كەوت ، به يانيم كردوہ ، پىغەمبەر بانگى (على كورپى ئەبى تاليب وئوسامەى كورپى زەيدە كرد) پراوئى پىكردن بۆ تەلاق دانى خىزانى ، ئو كات وەحى دانە دە بەزى ، ئوسامە گوتى : ئەى پىغەمبەرى خوا والله جگە له خىر نە مان زانىوہ له خىزانى تۆ ، بەلام (على) گوتى : ئەى نىرراوى خوا لەسەر خۆت تەنگ مەكە ئافرەت زۆرە جگە له ئافرەتە كانى خۆت ، پرسىارىكە له جارىكەت راست پى دە لئى ، پىغەمبەر بانگى (بەريرهى) كرد وفەرمووى : ئەى (بەريره) ئايا هىچت له خىزانى من بينيوہ جيگاي گومان بى ، (بەريره) گوتى :

سوئند بەوہى تۆى بەحەق ناردوہ هىچ شتىكم لئى نه بينيوہ ، تەنھا ئو وەندە نه بى كەم تەمەنە جارى وايە لەسەر هەویر خەوى لئى دەكەوى و مالات دىت هەویرەكە دەخوا ، پىغەمبەر ئو پۆژە هەلساو داواى يارمەتى كرد له خەلك دەريارەى (عەبدولائى كورپى ئوبەى كورپى سەلول) پىغەمبەر فەرمووى : ئەم پياوہ ئازارم دەدات دەريارەى خىزانم والله جگە له چاكە له خىزانى خۆم نه بىستوہ ، وەباسى پياويك دەكەن ئو ویش جگە له خىر هىچمان لئى نە زانىوہ ، وە كەس نە هاتۆتە مالم لەگەل من نه بى ، (سەعدى كورپى موعان) هەلساو گوتى :

ئەى پىغەمبەرى خوا من هاوكارىت دەكەم بۆ ئو ئەگەر له تيرەى (ئەوس) بوایە لەگەردەنمان دەدا ، ئەگەر لەخەزەرەجى براكانمانە فەرمانمان پى بكەى جى بەجى دەكەين فەرمانەكەت ، (سەعدى كورپى عوبادە) كە گەورەبى (خەزەرەج) پيش ئوہ پياويكى صالح بوو هەلساو بەلام گەرمى جاھىلى گرتى ، گوتى : درۆت كرد نايكوژن و ئوہش ناتوانن ، (ئوسيدى كورپى حوزير) هەلساو گوتى : درۆت كرد ...

دەيكوژين تۆش مونافىقى دىفاع له مونافىقان دەكەى ، هەردوو تيرەى ئەوس و خەزەرەج لەگەل يەك تىك چوون ، پىغەمبەرىش لەسەر مینبەر هيواشى كردنەوہ تاكو بى دەنگ بوون ، ئو پۆژە گريام و خەوم لئى نه كەوت ، داىك و باوكم لەلا بوون و دوو شەو پۆژىك گريام ، تاكو گومانم برد گريان جەرگم لەت دەكات ، دە لئى : داىك و باكم لەلابوون ئافرەتتىكى

ئەنصار داواي مؤلّەتى کرد ، مؤلّەتم داو دانىشت و لەگەڵ من دەگريا ، ئىمە بەم شىوہ ماينەوہ ، کاتىک پىغەمبەر ھاتە ژوورى دانىشت بەلام لەلای من دانەنىشت ، لەو پوژە ، ئەوہى گوترا دەربارەى من گوترا ، مانگىک وەحى نەھاتبوو بۆ پىغەمبەر دەربارەى من ، (فَتَشْهَدُ) شاھىتەى دە فەرمووی : ئەى عائىشە دەربارەى تۆ واو واوم پىگەيوہ ، ئەگەر تۆ بەرى بى خوا بەرائەتت دەکا ، ئەگەر تاوانت ھەيە و گوناخت کردوہ تۆبە بکە و بگەرئوہ لای خوا ، ئەگەر بەندە دانى نا بە تاوانەکەى خوا تۆبەکەى لى قەبوول دەکا .

کاتى پىغەمبەر قسەکەى تەواو کرد فرمىسک لەچاوم نەماو ھەستم کرد دلۆپىک لەچاوم نەما ، گوتم باوکم لە جىاتى من وەلامى پىغەمبەرى خوا بدەرەوہ ، گوتى : سویند بەخوا نازانم چى بلیم بە پىغەمبەر ، گوتمە داىکم لە جىاتى من وەلامى پىغەمبەر بدەرەوہ ، داىکم گوتى : سویند بەخوا نازانم چى بلیم بە پىغەمبەرى خوا ، منىش کچىکى کەم تەمەن بووم زۆر قورئانم نەدەزانى ، گوتم سویند بەخوا دەزانم ئىوہ قسەى خەلک لە دلتان جىگىر بوو وپروا دەکەن ، ئەگەر بلیم من بەرىم خوا دەزانى من بەرىم لەو تاوانە ، بەلام پىم بپروا ناکەن ، ئەگەر ئىعتراڤ بکەم بەشتىک کە بەرىم لى ، ئىوہ بپروام پى دەکەن ، سویند بەخوا ھىچ شتىک نابىنم نمونەى پى بىنمەوہ بۆخۆم وئىوہ جگە لەوہى کە باوکى (يوسف) گوتى : ئارام گرتن جوانەو خوا يارمەتى دەرە لەسەر ئەوہى ئىوہ دەيلین ، دواي خۆم وەرگىرا سەر جىگای خۆم چاوەروان بووم خوا دىفاعم لى بکات ، بەلام نەمدەزانى وەحى دەربارى من دادەبەزى ، من گوتم لەوانەيە پىغەمبەر خەونىک ببىنى خوا بەرائەتى من بکا لەو خەونە ، سویند بەخوا کەس لەو مجلسە ھەلنەستا لەخانەوادى ئىمە تاکو وەحى بۆ پىغەمبەر دابەزى ، ئەو حالەتەى بەسەرداھات کاتى وەحى بۆ دەھات کە ئارەقى دەکرد لە پوژى زستان ، کاتى دلخۆشى بە پىغەمبەرەوہ ديار بوو و پىگەنى ، يەکەم قسە کە کردى ، فەرمووی : ئەى عائىشە سوپاسى خوا بکە خوا پاکی تۆى دەرخت ، داىکم گوتى : ھەستە بۆ پىغەمبەرى خوا ، گوتم واللہ بۆى ھەلناستم و سوپاسى کەس ناکەم جگە لە خوا ، جا خوا ئەم ئايەتەى دابەزاندو فەرمووی (إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ) جا

کاتی خوا قورئانی دابه زاندو پاکیه تی من دهرخست، ئەبویه کر خوا لی رازی بی گوتی:  
 سویند به خوا هیچی دیکه هاوکاری (میستح ی کوری ئوساسه) ناکه م ، خزمی بوو له بهر  
 هه ژاری یارمه تی دها، مادام له و قسه بوختانه به شداره دهرباره ی عائیشه، جا خوا ئەم  
 ئایه ته ی دابه زاندو فه رموی (وَلَا يَأْتَلِ أُولُو الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا إِلَيَّ قَوْلِهِ غُفُورٌ  
 رَحِيمٌ) جا ئەبویه کر گوتی : به لی چه ز ده که م خوا لیم خۆش بی ، جا په شیمان بویه وه  
 دهرباره ی هاوکاری میستح، وه پیغه مبه ری خوا پرسیا ری له (زینه بی کچی جه حش)  
 کرد دهرباره ی ئەم بوختانه ، فه رموی : ئە ی (زینب) چی ده زانی و چیت بینیوه، ئەویش  
 گوتی: ئە ی پیغه مبه ری خوا چاو گوئی خۆم ده پاریزم ، والله هیچم له عائیشه نه زانیوه  
 جگه له چاکه ، ئەو تاکه مونافیس م بوو له نزیک ی له پیغه مبه ر ، به لام خوا پاراستی  
 به هوی ته قواکه ی.

ده رسه کانی ئەم ئایه تانه :

۱- زمان کاره ساته .

۲- بوختان خیزان له پال یه ک هه لده وشینیتته وه .

۳- خۆمان بپاریزین له زۆر شت

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۷۴) له هویه کانی دابه زینی قورئان

۱- هوی دابه زینی نایه تی (۱۶) سوره تی النور

(وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهَذَا سُبْحَانَكَ هَذَا بُهْتَانٌ عَظِيمٌ ۱۶)

واته : بوجی کاتی گویتان له و بوختانه وه بوو نه تانگوت: نیمه بومان نییه ئەم قسه یه بکهین ئەبوايه (سبحان الله) تان بکر دایه و، سهرتان سور بمایه له و دروو بوختانه و بتانوتایه: ئەمه تۆمهت و بوهتانیکي زورناقولاو گه وره یه ! بو هاوسه ری په یامبه ر (صلی الله علیه وسلم) کراوه .

نایا هوی دابه زینی ئەم نایه ته پیروزه چی بوو؟

(۱) - عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطَبَ النَّاسَ فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ وَقَالَ مَا تُشِيرُونَ عَلَيَّ فِي قَوْمٍ يَسُبُّونَ أَهْلِي مَا عَلِمْتُ عَلَيْهِمْ مِنْ سُوءٍ قَطُّ وَعَنْ عُرْوَةَ قَالَ لَمَّا أُخْبِرَتْ عَائِشَةُ بِالْأَمْرِ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَأْذَنُ لِي أَنْ أَنْطَلِقَ إِلَى أَهْلِي فَأَذِنَ لَهَا وَأَرْسَلَ مَعَهَا الْغُلَامَ وَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهَذَا سُبْحَانَكَ هَذَا بُهْتَانٌ عَظِيمٌ) صحيح البخاري

واته: له عائشه وه هاتووه ده لی: پیغه مبه ر وتاری بو خه لکی داو سوپاسی خوا کرد ، فه رموی ر اویژتان چیه بوم ، که که سانیک هه ن جوین به خانه واده م دده ن (واته :بوختان) ، وه منیش هه رگیز خراپه م لی نه زانیون ، عوروه ده لی: کاتی هه والی ئەم بوختانه درایه عائشه ، گوتی: ئەی پیغه مبه ری خوا مۆله تم دده ی بچمه وه مالی باوکم ،



ئەوئىش مۆلەتيدا، غولامىكى لەگەل نارد ، پياويكى ئەنصار گوتى : (سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهَذَا سُبْحَانَكَ هَذَا بُهْتَانٌ عَظِيمٌ) واتە: پاكى بۆ خوا ئىمە بۆمان نى، قسە لەويارەو بەكەين بەراستى ئەو بوختانىكى گەرەيە بۆ عائىشە ھەلدەبەستن .

ئايا ئەوئى گوتى (سُبْحَانَكَ هَذَا بُهْتَانٌ عَظِيمٌ) كى بوو؟

وہلام : ناوى ئەو پياوئى كە ئەم ھەلوئىستەى جوانەى ھەبوو ناوى (ابو ايوب خالد كوپى زەيد)بوو

(رجل) هو أبو أيوب خالد بن زيد رضي الله عنه. (سبحانك) ننزهك عن أن تفعل زوجة نبيك وخاتم رسلك الفاحشة. (بهذا) بالذي تكلم به الناس وخاضوا فيه من الاتهام بالفاحشة. (بهتان) كذب بالغ النهاية يبهت من يسمعه ويدهشه. وقد أنزل الله عز وجل قوله هذا قرآنا يتلى في سورة النور)

## ۲- ھۆى دابەزىنى ئايەتى ( ۲۳ ) سورەتى النور

(إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ الْغُفْلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ لَعُنُوا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۲۳) النور

واتە : بوختان كردن بۆ ژنانى خاوەن باوئى بى ئاگا: جا دواى باس كردنى رووداوئى كەى (ئىفك) دىتە سەر باسى ئەوانەى وا بوختان بۆ ژنانى موسلمان و داوئىن پاك ئەكەن بەگشتىى و، خاتوو (عائىشە) بەتايبەتتى، بۆيە ئەفەرموئى: بىگومان ئەوانەى بوختان بە ژنانى داوئىن پاكى و بى خەبەرى بروادار دەكەن لەدواپۆژىشدا نەفرىنيان لىكراوئە لەگەل ئەوئەشدا سزايەكى گەرەشيان بۆ ئامادەكراوئە (پامان)

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: (إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ الْغَافِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ) (النور: ۲۳) قَالَ: (نَزَلَتْ فِي عَائِشَةَ خَاصَّةً) رواه الحاكم وقال هذا حديث صحيح الإسناد ولم يُخرِّجَاهُ) ووافقه الذهبي

واته: له سه عیدی کوپی جو بیره وه هاتووه ده لئی: نینبو عه باس خوا له خوئی و بابی رازی بی ده لئی نایه تی (إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ الْغَافِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ) بو عائشه به تاییه تی دابه زی، به لام قورنات گشتیه هه موو که سی ده گریته وه که بوختان بکات.

-(وَعَنْهَا قَالَتْ: إِنَّ النَّاسَ كَانُوا يَتَحَرَّوْنَ بِهَدَايَاهُمْ يَوْمَ عَائِشَةَ يَبْتَغُونَ بِذَلِكَ مَرْضَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَقَالَتْ: إِنَّ نِسَاءَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُنَّ حَزِينِينَ: فَحَزِبَ فِيهِ عَائِشَةُ وَحَفْصَةُ وَصَفِيَّةُ وَسُودَةُ وَالْحَزْبُ الْأَخْرُ أُمَّ سَلَمَةَ وَسَائِرُ نِسَاءِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَلَّمَهُمْ حَزْبٌ أُمَّ سَلَمَةَ فَقُلْنَ لَهَا: كَلِّمِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكَلِّمُ النَّاسَ فَيَقُولُ: مَنْ أَرَادَ أَنْ يُهْدِيَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلْيُهْدِهِ إِلَيْهِ حَيْثُ كَانَ. فَكَلَّمَتْهُ فَقَالَ لَهَا: (لَا تُؤْذِينِي فِي عَائِشَةَ فَإِنَّ الْوَحْيَ لَمْ يَأْتِنِي وَأَنَا فِي ثَوْبِ امْرَأَةٍ إِلَّا عَائِشَةَ). قَالَتْ: أَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مِنْ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ثُمَّ إِنَّهُنَّ دَعَوْنَ فَاطِمَةَ فَأَرْسَلْنَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَلَّمَتْهُ فَقَالَ: (يَا بِنِيَّةُ أَلَا تُحِبِّينَ مَا أُحِبُّ؟) قَالَتْ: بَلَى. قَالَ: (فَأَحِبِّي هَذِهِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

واته: له عائشه وه هاتووه ده لئی: خه لکی ده گه ران دیاریان بو پیغه مبه ر ده هینا تا کو پیغه مبه ر له خویان رازی بکن، له پوژی عائشه (واته: نه و کاته ی خوا دیفاعی له عائشه کرد و نایه تی دابه زانند) عائشه ده لئی: له و کات خیزانه کانی پیغه مبه ر دوو پۆل بوون ده ربارهی من، پۆلیک بریتی بوون له (عائیشه و حه فحه و صفیه و سووده) وه پۆلیکی دیکه بریتی بوون له (نوم سه له مه و هه موو خیزانه کانی دیکه) تا قمی نومه سه له مه ده یانگوته عائشه خه لکی چی ده لئینه پیغه مبه ر توش و ابلی، (مَنْ أَرَادَ أَنْ يُهْدِيَ إِلَى

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلْيُهْدِهِ إِلَيْهِ حَيْثُ كَانَ) قسهی له گهال پیغه مبهر کرد ،  
 نهویش پیّ فهرموو ( نازارم مهده دهر باره ی عائیشه وه حیم بؤ نه هاتوو له هیج مالیک  
 مه گه ر له مالی عائیشه نه بی ) نهویش گوتی : توبه ده که م بؤ لای خوا له و شته نه ی  
 نیراوی خوا، دواپی خیزانه کانی ناردیانه لای فایمه ی کچی پیغه مبهر ، پیّ فهرموو : نه ی  
 کچی خوم نایا چه زناکه ی که سیکت خوش بوی که منی خوشم دهوی ، گوتی : به لی ،  
 فهرمووی : ده نه وه ت خوش بوی (واته : عائیشه)

### نایا جیاوازی چیه له نیوان عائیشه و خیزانه کانی دیکه ی پیغه مبهر

۱- (عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (كَمُلَ مِنَ الرَّجَالِ كَثِيرٌ  
 وَلَمْ يَكْمُلْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا أَسِيَةُ امْرَأَةِ فِرْعَوْنَ، وَمَرْيَمُ بِنْتُ عِمْرَانَ، وَخَدِيجَةُ بِنْتُ خُوَيْلِدٍ، وَإِنَّ  
 فَضْلَ عَائِشَةَ عَلَى النِّسَاءِ كَفَضْلِ الثَّرِيدِ عَلَى سَائِرِ الطَّعَامِ) أخرجه الشيخان.

واته : پیغه مبهر فهرمووی ته ی : پیاوی کامل زوره له ناو پیاوان ، به لام نافر ته ته واو که من  
 ته نها نه وان نه بی ( آسیه امراه فرعون، و مریم بنت عمران، و خدیجه بنت خویلد) وه فه زل  
 وگه وره بی عائیشه به سه ر نافر ته تانه وه وه کو فه زلی ته شریب به سه ر شیوه کان .

۲- (عَنْ عَائِشَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا - قَالَتْ: إِنَّ مِنْ نِعَمِ اللَّهِ عَلَيَّ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ تُوْفِّيَ فِي  
 بَيْتِي وَفِي يَوْمِي وَبَيْنَ سَحْرِي وَنَحْرِي، وَإِنَّ اللَّهَ جَمَعَ بَيْنَ رِيقِي وَرِيقِهِ عِنْدَ مَوْتِهِ، دَخَلَ عَلَيَّ  
 عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ وَيَدِهِ سِوَاكَ وَأَنَا مُسْنِدَةٌ رَسُولِ اللَّهِ ، ، فَرَأَيْتُهُ يَنْظُرُ إِلَيْهِ، وَعَرَفْتُ أَنَّهُ  
 يُحِبُّ السَّوَاكَ، فَقُلْتُ: آخُذْهُ لَكَ؟ فَأَشَارَ بِرَأْسِهِ أَنْ نَعَمْ فَتَنَاوَلْتُهُ، فَاشْتَدَّ عَلَيْهِ، وَقُلْتُ: أَلَيْسَ  
 لَكَ؟ فَأَشَارَ بِرَأْسِهِ أَنْ نَعَمْ، فَلَيْتَنَّهُ، فَأَمَرَهُ وَبَيْنَ يَدَيْهِ رَكْوَةً فِيهَا مَاءٌ، فَجَعَلَ يُدْخِلُ يَدَيْهِ فِي  
 الْمَاءِ فَيَمْسَحُ بِهِمَا وَجْهَهُ، وَيَقُولُ: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، إِنَّ لِلْمَوْتِ سَكْرَاتٍ) ، ثُمَّ نَصَبَ يَدَيْهِ،  
 فَجَعَلَ يَقُولُ: (فِي الرَّفِيقِ الْأَعْلَى) . حَتَّى قُبِضَ وَمَالَتْ يَدُهُ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

واته : عائشه دهلی : له نبعمه ته کانی خوا له سهر من نه وه یه پیغه مبهری خوا وه فاتی کرد له ژورده کهی من و ، له پوژدی نوبه ی من و ، له سهر سینگی من و ، وه تفی دهمی من له گهل تفی دهمی موباره کی پیغه مبهر تیکه ل بوو له کاتی مردنیدا ، چونکه له کاتی سهرمه رگیدا (عبدالرحمن کوری ابوبکر) هاته ژورده وه سیواکی له دست دابوو ، منیش پالپشت بووم بو پیغه مبهر و خوی به من راگرتبوو ، چاوی له سیواکی عبدالرحمن کرد ، منیش گوتم بۆت وهریگرم به ناماژه فرموی به لی ، وهرمگرد به دهمی خوم بوم تهر کرد له دهمی وهردا ، ته شته ناویکی له کن بوو دهسته کانی له ناو دهنه و دهم وچاوی خوی پی مه سح ده کرد و ، دهیفرموو (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، إِنَّ لِلْمُوتِ سَكْرَاتٍ) واته هیچ په رستراویک نیه شایسته ی په رستن بی جگه له (الله) به راستی گیان کیشان نازارو ناره حه تی هه یه ، دوا ی دهسته کانی به رزکردوه دهیفرموو (فِي الرَّفِيقِ الْأَعْلَى) دوا یی روحی دهرچوو ، و په نجه ی هاته خواره وه .

۳- (عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: فِي سَبْعِ خِصَالٍ لَيْسَتْ فِي أَحَدٍ مِنْ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: تَزَوَّجَنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكُرًا، وَلَمْ يَتَزَوَّجْ أَحَدًا مِنْ نِسَائِهِ بِكُرًا غَيْرِي، وَنَزَلَ جِبْرِيلُ إِلَيْهِ بِصُورَتِي قَبْلَ أَنْ يَتَزَوَّجَنِي، وَلَمْ يُنْزَلْ صُورَةُ أَحَدٍ مِنْ نِسَائِهِ غَيْرِي، وَرَأَيْتُ جِبْرِيلَ وَلَمْ يَرَهُ أَحَدٌ مِنْ أَزْوَاجِهِ غَيْرِي، وَكُنْتُ مِنْ أَحْبَبِّهِنَّ إِلَيْهِ نَفْسًا وَوَالِدًا، وَكَانَ جِبْرِيلُ يُنْزِلُ عَلَيْهِ بِالْوَحْيِ وَأَنَا مَعَهُ فِي شِعَارِهِ، وَلَمْ يَكُنْ يَأْتِيهِ وَهُوَ مَعَ أَحَدٍ مِنْ أَزْوَاجِهِ غَيْرِي، وَنَزَلَ فِي آيَاتٍ مِنَ الْقُرْآنِ كَأَدَّ يَهْلِكُ فِيهَا فَنَامَ مِنَ النَّاسِ، وَمَاتَ فِي يَوْمِي وَلَيْلَتِي وَبَيْنَ سَحْرِي وَنَحْرِي) الكتاب: الآثار ، المؤلف: أبو يوسف الأنصاري

واته : له عائشه ی دایکی ئیمانداران هاتوو دهلی : حهوت خه سله ت له مندا هه ن ، له هیچ خیزانیکی پیغه مبهر کونه بوته وه . ۱- منی ماره کرد به کچی جگه له من هیچی دیکه ی به کچی ماره نه کردوه ، ۲- پیش نه وه ی ماره بکریم جویریل وینه ی منی پیشانی پیغه مبهرداوه . ۳- جویریل دیت هیچ ئا فره تیک له خیزانه کانی نه بیبنیوه . ۴- من له هه موو که س زیاتر خو شو یستوو . ۵- پیغه مبهر له گه لم بوو له کن من بووه وه حی بو دابه زیوه

۶- چەند ئايەتتەك لە قورئان دەربارەى من دابەزىن ۷- لە سەرەى من و لەشە و پوڭى من لەسەر سىنگى من پىڭەمبەر وە فاتى كرد.

۴- (عَنْ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَعْمَلَهُ عَلَى جَيْشِ ذَاتِ السَّلَاسِلِ قَالَ: فَأَتَيْتُهُ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: (عَائِشَةُ). قُلْتُ: مَنْ الرِّجَالِ؟ قَالَ: (أَبُوهَا) أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ قَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ قَالَ الْإِلْبَانِيُّ صَحِيحٌ

واتە: لە ئەمەرى كوپى عاسەو هاتوو دەلى: پىڭەمبەرى خوا كرمىە سەركردە لەسەر سوپا و مەفرەزەى (ذات السلاسل) دەلى چوومە لای پىڭەمبەر گوتم: ئەى نىراوى خوا خۆشەويستىن كەس لای تۆ كىيە؟ فەرمووى: (عائيشە)، گوتم: مەبەستم لە پياوان بوو؟ فەرمووى: (باوكى عائيشە).

۵- وفي رواية (عَنْ أَبِي عُمَانَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ عَمْرٍو بْنَ الْعَاصِ عَلَى جَيْشِ ذَاتِ السَّلَاسِلِ قَالَ فَأَتَيْتُهُ فَقُلْتُ أَيُّ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ عَائِشَةُ قُلْتُ مَنْ الرِّجَالِ قَالَ أَبُوهَا قُلْتُ ثُمَّ مَنْ قَالَ عُمَرُ فَعَدَّ رِجَالًا فَسَكَتُ مَخَافَةَ أَنْ يَجْعَلَنِي فِي آخِرِهِمْ) رواه البخاري

۳- هوى دابەزىنى ئايەتى (۳۰) سورهتى النور

(قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ ۗ ذَٰلِكَ أَزْكَىٰ لَهُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ۙ) النور

واتە: ئەى موخەممەد (صلی اللہ علیہ وسلم) بە پياوانى بپوادار بلى: چاو بنووقىنن لەئاستى ژنانى نامەحرەمدا واتە لەئاستى ئەوانەى وا ئەتوانن مارەيان بکەن چونکە لە چاو داخستندا دەرگای هەموو خراپەيەك دائەخرىت. (ئەحمەد شەوقىي) چەندە جوان ئەلىت: (نظرة فابتسامة فسلام ، فكلام فموعد فلقاء) وه داوین و عورەتى خویان بپارىزن

بیگومان نه وه باشته بویان بیگومان خوا به وه موو ناکارانه یان به ناگایه دیاره نه مه هره شه یه کی سهخته له وانه ی سنووری خوا نه شکینن. (پامان)

## نایا هوی دابه زینی نه مه نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عن علي رضي الله عنه قال: مرَّ رجلٌ على عهدِ رسولِ الله صلى الله عليه وسلم في طريقٍ من طرقاتِ المدينة، فنظرَ إلى امرأةٍ ونظرتُ إليه فوسوسَ لهما الشيطانُ، أنه لم ينظر أحدهما إلى الآخر إلاَّ إعجاباً به، فبينما الرجلُ يمشي إلى جنبِ حائِطٍ وهو ينظر إليها إذ استقبلَهُ الحائِطُ فَشَقَّ أنفَهُ، فقال والله لا أَعْسِلُ الدَّمَ حتى آتي رسولَ الله صلى الله عليه وسلم فَأَعْلِمَهُ أمرِي فاتاهُ فَقصَّ عليه قصَّتَهُ، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: هذا عُقوبَةُ ذُنُوبِكَ ، فَأَنْزَلَ اللهُ: (قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ) الآية. "ابن مردويه) كنز العمال في سنن الأقوال والأفعال وذكره السيوطي في در المنثور

واته: له عهلی کوپی نه بی تالیبه وه هاتووه ده لئ: له زهمانی پیغه مبه ر پیاویک به ریگایه ک له ریگاکانی مه دینه دا پویشته ، سهیری ئافره تیکی کرد، ئافره ته که ش سهیری نه وه ی کرد ، شهیتان وه سوسه ی خسته دلئ هه ردوکیان ، هه ردوکیان به م سهیرکردنه به یه کدی سه رسام بوون ، پیاوه که ده رویشته به ته نیشت دیواره وه ته ماشای ئافره ته که ی ده کرد، له ناوکاو خوی له دیواردا و لوتی شه ق بوو، گوتی : والله خویته که ی ناشوم تاکو ده چمه خزمه ت پیغه مبه ر ، نه م کاره ی پی ده لئیم ، جا هات و چیرۆکه که ی بو گیرایه وه ، پیغه مبه ر فه رموی : نه وه سزای گوناچه که ت بووه، جا نه و نایه ته دابه زی وه رموی (قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ) واته: نه ی (محمد) به ئیمانداران بلئ : له چاوی خویان بگرنه وه ، وه داوینی خویان بپارینن.

- قال الشاعر: كُلُّ الْمَهَالِكِ مَبْدَاهَا مِنَ النَّظَرِ ... وَمُعْظَمُ النَّارِ مِنْ مُسْتَصْفَرِ الشَّرِّ

واته: شاعیر ده لئی: هه موو گوناچه له ناو به ره کان سه ره تا له پوانین ده ست پی ده کات،  
وه زۆریه ی ناگره کان له بروشکی بچوکه وه ده ست پی ده کات.

— ( يَا مَعْشَرَ الشَّبَابِ مَنِ اسْتَطَاعَ مِنْكُمُ الْبَاءَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ فَإِنَّهُ أَغْضُ لِلْبَصْرِ وَأُخْصَنُ لِلْفَرْجِ وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَعَلَيْهِ بِالصَّوْمِ فَإِنَّ الصَّوْمَ لَهُ وَجَاءٌ ) أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ

واته: پیغه مبهه ره رموویه تی: ئه ی کۆمه لئی گه نجان هه ره که سی ده توانی ژن بیینی، با ژن  
بهیینی، چونکه هاوسه رگیری چاوده گریتته وه، دامین ده پاریزی، ئه گه ره که سی که توانای  
زه واجی نه بوو، با به زۆوو بی، چونکه پۆوو مروؤ ده خه سیینی.

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۷۵) له هویه کانی دابه زینی قورئان

۱- هوی دابه زینی نایه تی (۳۳) سوره تی النور

(وَلَيْسَتَنَّعْفِ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا حَتَّىٰ يُعْطِيَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۗ وَالَّذِينَ يَبْتِغُونَ  
الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا ۗ وَعَائِهِمْ مِمَّن مَّالَ اللَّهُ  
الَّذِي آتَاكُمْ ۗ وَلَا تُكْرَهُوا فَتْيَتِكُمْ عَلَى الْبِعَاءِ إِنْ أَرَدْتُمْ تَحْصِنَا لَتَبْتَغُوا عَرَضَ  
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۗ وَمَنْ يُكْرِهِنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ إِكْرَاهِهِنَّ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۳۳ ) النور

واته : وه دهبی نه وانهی که توانای (نه رکمی) ژن هینانیا نیه پاکژ خوین پاکرن هتا خوا  
به به هره (وړوژی) خوئی بی نیازیان دهکات وه نه وانهی داوای نوسراو ده کهن (بو  
کړینه وهی خوین) له بنده و که نیزه که کانتان نه وه نوسراویان له که لدا بنوسن (بو  
کړینه وه و نازاد بوونی خوین) نه کهر خیرتان له وانداه دی ده کرد (که بریتی به له توانای  
دانی نه و پارهی نه بی بیدات به خاوه نه کهی بو نازاد بوونی) وه له و مالهی که خوا به  
نیوهی داوه پییان بدن وه که نیزه که کانتان زور لی مه کهن (ناچاریان مه کهن) له سه زینا  
کردن نه کهر نه یانویست داوین پاک بن تا مال و سامانی ژینای دنیا تان دهست که ویت جا  
هر کهس ناچاریان بکات (زوریان لی بکات) نینجا به پراستی خوا دوا نه و زور لی کردنه یان  
لیبوردهی میهره بانه (به و که نیزه کهانه که به زور زینانیا پی کرا) (پوختهی ته فسیر)



## نایا هوی دابه زینی نهم نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ جَابِرٍ أَنَّ جَارِيَةَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بِنِ سَلُولٍ يُقَالُ لَهَا: مُسَيِّكَةُ، وَأُخْرَى يُقَالُ لَهَا: أُمَيْمَةُ، فَكَانَ يُكْرِهُهُمَا عَلَى الزَّانَا، فَشَكَّنَا ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ: وَلَا تُكْرَهُوا فَتَيَاتِكُمْ عَلَى الْبِغَاءِ) (النور: ۳۳) رواه مسلم

واته: له جابیره وه هاتووه ده لئی: جابیره کی عه بدولای کورپی ثوبه ی هه بوو ناوی (موسیکه) بوو ، یه کیدیکه شی هه بوو ناوی (نومیمه) بوو ، جا زوری لئی ده کردن زینا بکه ن ، نه وانیش سکا لایان برده لای پیغه مبه ر ، خواش نهم نایه ته ی دابه زاندوفه رموی (وَلَا تُكْرَهُوا فَتَيَاتِكُمْ عَلَى الْبِغَاءِ) واته: که نیزه کانتان ناچار مه که ن تا کو زینا بکه ن.

۲- (عَنِ السُّدِّيِّ وَلَا تُكْرَهُوا فَتَيَاتِكُمْ عَلَى الْبِغَاءِ قَالَ: أَنْزَلْتُ فِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بِنِ سَلُولٍ رَأْسِ الْمُنَافِقِينَ، كَانَتْ لَهُ جَارِيَةٌ تُدْعَى مُعَادَةَ، فَكَانَ إِذَا نَزَلَ بِهِ ضَيْفٌ أَرْسَلَهَا إِلَيْهِ لِوَأَقَعَهَا إِزَادَةَ الثُّوبِ مِنْهُ وَالْكَرَامَةَ لَهُ، فَأَقْبَلْتُ الْجَارِيَةَ إِلَى أَبِي بَكْرٍ، فَشَكَّتْ ذَلِكَ إِلَيْهِ، فَذَكَرَهُ أَبُو بَكْرٍ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَمَرَهُ بِقَبْضِهَا، فَصَاحَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بِنِ: مَنْ يَعْذِرُنَا مِنْ مُحَمَّدٍ يَغْلِبُنَا عَلَى مَمْلُوكِنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِمْ هَذَا) اخرجہ ابن ابی حاتم

واته: له سوددی وه هاتووه ده لئی: نایه تی (وَلَا تُكْرَهُوا فَتَيَاتِكُمْ عَلَى الْبِغَاءِ) دابه زیوه ده باره ی (عبدالله کورپی ثوبه ی کورپی سه لول) سه روکی مونافیقان ، جابیره کی هه بوو ناوی (موعازه) بوو ، کاتی میوانی ده هات به دوایدا ده نارد تا کو زینای له گه ل بکه ن ، نه وه بو ریژی میوان بوو ، جابیره که گه یشته نه بوبه کر سکا لای کرد له و کاره ی خوی که به زور پی ده کری، نه بوبه کریش بو پیغه مبه ر باسکرد، نه ویش داوای کرد بیکریته وه، (عبدالله کورپی ثوبه ی) هاواری کرد گوتی : کی هاوکاریم ده کات (محمد) به سه رماندا زال ده بی به کویله کانتان. جا خوا ده رباریان نهم نایه ته ی دابه زاند.

## پارهى نهم نيشه جهرامه

( عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ تَمَنِ الْكَلْبِ، وَمَهْرِ الْبَغِيِّ، وَخُلُوانِ الْكَاهِنِ ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ

واته: له نهبى مهسعودى نه نصاريه وه هاتوره دهلى: بيغه مبهرى خوا ريگرى كردوه له وه رگرتنى پارهى سهگ و كرى زينا و كرى فالجى (واته: پاريان بدرىتى بو شت زانين).

معاني الكلمات ((ثمن الكلب) بيعه وأخذ ثمنه. (مهر البغي) ما تأخذه الزانية على زناها وقد كانوا في الجاهلية يكرهون إماءهم على الزنا والاكتساب به فأنكر الإسلام ذلك ونهى عنه قال الله تعالى (ولا تكرهوا فتياتكم على البغاء إن أردن تحصنا لتبتغوا عرض الحياة الدنيا). / النور ٣٣. / فتياتكم إماءكم. تحصنا تعففا. (حلوان الكاهن) ما يعكى الكاهن أجرته على كهنته وأصل الحلوان في اللغة العطية والكاهن هو الذي يدعي علم ما يحدث في المستقبل ويخبر عنه)

## ٢- هوى دابه زينى نايه تى (٥٣) سوره تى النور

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَنَبْنِيَنَّ أُمَّرْتَهُمْ لَيَخْرُجُنَّ ۗ قُلْ لَا تُقْسِمُوا ۗ طَاعَةٌ مَعْرُوفَةٌ ۗ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ (٥٣) النور

واته: دوپوهه كان سوينديان ده خوارد به خوا به نهوپه پى سويند خوارديان كه نه گهر فه رمانيان پى بدهيت (به ده رچوون بو غهزا) بيگومان دهرده چن بلى: سويند مه خون ملكه چى و گوپرايه لى نيوه زانراوه (قسه تان پيچه وانه ي كردارتانه) به راستى خوا ناگاداره به و کرده وانه ي ده يکه ن. (پامان)

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: أَتَى قَوْمَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَمَرْتَنَا أَنْ نَخْرَجَ مِنْ أَمْوَالِنَا لَخَرَجْنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ (وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ) الدَّرَ الْمَنْثُورَ

وفي رواية- (وَأَخْرَجَ ابْنُ أَبِي حَاتِمٍ عَنْ مَقَاتِلٍ فِي قَوْلِهِ (وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ أَمَرْتَهُمْ لِيَخْرُجْنَ) قَالَ: ذَلِكَ مِنْ شَأْنِ الْجِهَادِ (قُلْ لَا تَقْسَمُوا) قَالَ: يَأْمُرُهُمْ أَنْ لَا يَحْلِفُوا عَلَى شَيْءٍ (طَاعَةَ مَعْرُوفَةَ) قَالَ: أَمْرُهُمْ أَنْ يَكُونَ مِنْهُمْ طَاعَةَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَقْسَمُوا) الدَّرَ الْمَنْثُورَ

به لام سه یری مه لو یستی موسلمان بکه له م ده قدا:

(عَنْ أَنَسٍ (أَنَّ النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - شَاوَرَ حِينَ بَلَغَهُ إِقْبَالُ أَبِي سُفْيَانَ، فَتَكَلَّمَ أَبُو بَكْرٍ فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ تَكَلَّمَ عُمَرُ فَأَعْرَضَ عَنْهُ، فَقَامَ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ فَقَالَ: إِنَّا نُرِيدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ أَمَرْتَنَا أَنْ نُحِضَّهَا الْبَحْرَ لِأَخْضَانِهَا، وَلَوْ أَمَرْتَنَا أَنْ نَضْرِبَ أَكْبَادَهَا إِلَى بَرْكِ الْعِمَادِ لَفَعَلْنَا، قَالَ: فَتَدَبَّرَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - النَّاسَ فَاِنْطَلَقُوا رَوَاهُ أَحْمَدُ وَمُسْلِمٌ

واته: پیغه مبه ر او یژی کرد به هاوه لان کاتی ه والی پیگه یشت کاروانی نه بو سوفیان له ریگایه، نه بوبه کر قسه ی کرد ، پیغه مبه ر پشتی تی کرد ، دوا ی عومه ر قسه ی کرد پشتی تی کرد (واته: مه به سستی نه وان نه بوو) دوا ی سه عدی کوری عوباده هه لساو گوتی: مه به سستی نیمه یه نه ی پیغه مبه ری خوا ، سویند به وه ی گیانی منی به ده سته نه گه ر فه رمانان پی بکه ی خومان له ده ریا بده ین ، خومان ی لئی دده ین، وه نه گه ر فه رمان بکه ی بچینه نه و سه ری (هج. ده چین). پیغه مبه ر به ره و رووی دوژمن چوو ، جا خه لکیش ده رچوون بو جه نگ.

وفي رواية- ( عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَاوَرَ حِينَ بَلَغَهُ إِقْبَالَ أَبِي سُفْيَانَ، قَالَ: فَتَكَلَّمْتُ أَبُو بَكْرٍ، فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ تَكَلَّمْتُ عُمَرَ، فَأَعْرَضَ عَنْهُ، فَقَامَ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ، فَقَالَ: إِيَّانَا تُرِيدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَوْ أَمَرْتَنَا أَنْ نُحِضَّهَا الْبَحْرَ لِأَخْضَانَهَا، وَلَوْ أَمَرْتَنَا أَنْ نَضْرِبَ أَكْبَادَهَا إِلَى بَرَكِ الْعِمَادِ لَفَعَلْنَا، قَالَ: فَتَدَبَّرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّاسَ، فَاذْهَبُوا حَتَّى نَزَلُوا بَدْرًا، وَوَرَدَتْ عَلَيْهِمْ رَوَايَا قُرَيْشٍ، وَفِيهِمْ غُلَامٌ أَسْوَدٌ لَبِنِي الْحَجَّاجِ، فَأَخَذُوهُ، فَكَانَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْأَلُونَهُ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ، وَأَصْحَابِهِ، فَيَقُولُ: مَا لِي عِلْمٌ بِأَبِي سُفْيَانَ، وَلَكِنْ هَذَا أَبُو جَهْلٍ، وَعُتْبَةُ، وَشَيْبَةُ، وَأُمِّيَّةُ بْنُ خَلْفٍ، فَإِذَا قَالَ ذَلِكَ ضَرَبُوهُ، فَقَالَ: نَعَمْ، أَنَا أَخْبَرْتُكُمْ، هَذَا أَبُو سُفْيَانَ، فَإِذَا تَرَكُوهُ فَسَأَلُوهُ، فَقَالَ مَا لِي بِأَبِي سُفْيَانَ عِلْمٌ، وَلَكِنْ هَذَا أَبُو جَهْلٍ، وَعُتْبَةُ، وَشَيْبَةُ، وَأُمِّيَّةُ بْنُ خَلْفٍ، فِي النَّاسِ، فَإِذَا قَالَ هَذَا أَيْضًا ضَرَبُوهُ، وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَائِمٌ يُصَلِّي، فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ انْصَرَفَ، قَالَ: (وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَتَضْرِبُوهُ إِذَا صَدَقْتُكُمْ، وَتَتْرَكُوهُ إِذَا كَذَبْتُكُمْ)، قَالَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (هَذَا مَصْرَعُ فُلَانٍ)، قَالَ: وَيَضَعُ يَدَهُ عَلَى الْأَرْضِ (هَاهُنَا، هَاهُنَا)، قَالَ: فَمَا مَاطَ أَحَدُهُمْ عَنْ مَوْضِعِ يَدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ) رواه مسلم

واته: پیغمبر راویزی کرد به هاوه لان کاتی هوالی پیگه یشت کاروانی نه بو سوفیان له ریگایه، نه بوبه کر قسه ی کرد ، پیغمبر پشٹی تیگرد ، دوی عومه ر قسه ی کرد پشٹی تیگرد (واته: مه به سستی نه وان نه بوو) دوی سه عدی کوپی عوباده هه لساو گوتی: مه به سستی نیمه یه نه ی پیغمبره ری خوا ، سویند به وه ی گیانی منی به ده سته نه گهر فه رمانان پی بکه ی خو مان له ده ریا بده یں ، خو مان لیی دده یں، وه نه گهر فه رمان بکه ی. بچینه نه و سه ری دنیا ده چین، جاپیغمبره بو جه نگه که چوو ، جا خه لکیش له گه لی ده رچوون تا کو گه یشتنه (بدر) ، هه ندی چادیری قوریش هاتن له ناویاندا خزم تکاریکی به نی حه جاج هه بوو ، موسلمانان گرتیان ، هاوه لان پرساریان لی کرد ده رباره ی نه بو سوفیان ، گوتی: هیچ نازانم ده رباره ی نه بو سوفیان ، به لام (أبو جهلٍ، وَعُتْبَةُ، وَشَيْبَةُ، وَأُمِّيَّةُ بْنُ خَلْفٍ)، نه وه تن له گه ل نه و سوپایه دان ، که نه وه ی گوت لیاندا،

گوتی: به لئ من هه والتان پیده دەم ، ئەبو سوفیان له گەڵ سوپادایه ، وازیان لی هینا ، گوتیان کوا ئەبوسوفیان ، گوتی : هیچ نازانم دەر یاره ی ئەبو سوفیان ، به لام ئەوان (أَبُو جَهْلٍ، وَعُتْبَةُ، وَشَيْبَةُ، وَأُمَيَّةُ بْنُ خَلْفٍ) لهو سوپایدانه، که ئەوهی دهگوته وه لیان ده دا، لهو کاتدا پیغه مبه ر نوێژی ده کرد ، که ئەوهی بینی نوێژی ته واو کرد ، فه رموی : سویندم به وهی گیانی من به دهسته که راستی دهگوت لیان ده دا، که درۆی ده کرد وازتان لی ده هینا) ده لئ : پیغه مبه ر فه رموی : ئەو شوینه جیگای کوژرانی فلانه که سه، دهستی خۆی له سه ر زه وی داده نا ، هیچ کهس لهو شوینه ی پیغه مبه ر دیاری کرد بوو لای نه دا(واته: له هه مان شوین کوژرا، ئەوهش به کیکه له موعجیزه کانی پیغه مبه ر)

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۷۶) له هویه کانی دابه زینی قورئان

۱- هوی دابه زینی نایه تی ( ۵۵ ) سوره تی النور

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا  
اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَىٰ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّن بَعْدِ  
خَوْفِهِمْ أَمْنًا ۗ يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا ۗ وَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُم  
الْفَاسِقُونَ (۵۵) النور

واته : خوا به لینی داوه به و که سانه تان که باوه پریان هیناوه وه کرده وهی چاکه کانیان  
کردوهه که بیگومان ده یانکاته جی نشینی (خه لکی تر) له زهوی دا هه روه ک نه وانی  
(نیماندارانی) پیش نه مانی کرده جی نشین وه ناینه که یان بو ده چه سپینی نه و (ناینه) ی  
که خوا پی پازی بووه بویان وه ترس و بیمیان بو ده گوړی به ناسایش و نارامی (له و  
کاته دا نیت) هه ر من ده په رستن و هیچ هاوبه شیه کم بو بریار نادهن وه هه ر که س بی بروا  
بی دوا نه وه (به دی هاتنی به لینه کان) نه وه به راستی هه ر نه وانن ده رچوو له ریگه ی  
خوا. (پوخته ی ته فسیر)

نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- ( عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: لَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابُهُ  
الْمَدِينَةَ وَأَوْتَهُمُ الْأَنْصَارُ رَمَتْهُمْ الْعَرَبُ عَنْ قَوْسٍ وَاحِدَةٍ كَانُوا لَا يَبِيتُونَ إِلَّا بِالسَّلَاحِ وَلَا  
يُصْبِحُونَ إِلَّا فِيهِ، فَقَالُوا: تَرَوْنَ أَنَا نَعِيشُ حَتَّى نَبِيتَ آمِنِينَ مُطْمَئِنِّينَ لَا نَخَافُ إِلَّا اللَّهَ؟  
فَنَزَلَتْ: (وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا  
اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَىٰ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّن بَعْدِ خَوْفِهِمْ

أَمَّا) (النور: ٥٥) إِلَى (وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ) (النور: ٥٥) يَغْنِي بِالنَّعْمَةِ (فَأَوْلِيكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ  
 ( رواه الحاكم في المستدرک وقال هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحُ الْإِسْنَادِ وَلَمْ يُخْرِجَاهُ وَوَافَقَهُ الذَّهَبِيُّ  
 والصحيح المسند من اسباب النزول

واته: له ثوبه ی کوپی که عبه وه هاتوره خوا لیتی رازی بی دهلی: کاتی پیغه مبهرو  
 هاوه لانی هاتنه مه دینه، وه نه نصار باوه شیان بو کردنه وه، و عه رب له هه مو لایه ک  
 بویان هاتنه میدان، شه و نه ده مانه وه به چه ک نه بویه، پوژیان ده کرده وه هه ر به  
 چه که وه، گوتیان: نایا نیمه به چاوی خومان ده بینن زیان بگوزهرینین، و شه وانیش  
 به رینه سهر به نه من و ناسایشه وه ناترسین جگه له خوا؟ جا خواه هم نایه ته ی بو  
 دابه زانده رموی (وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ  
 كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ  
 خَوْفِهِمْ أَمْنًا) تاكو ده گاته (وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ) واته: كو فر کردنه به و نیعمه ته (فَأَوْلِيكَ هُمُ  
 الْفَاسِقُونَ)

## ۲- هوی دابه زینی نایه تی ( ۶۱ ) سوره تی النور

(لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَلَا  
 عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أُمَّهَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ  
 إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخْوَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَعْمَامِكُمْ أَوْ بُيُوتِ عَمَّاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخْوَالِكُمْ أَوْ  
 بُيُوتِ خَالَاتِكُمْ أَوْ مَا مَلَكَتُمْ مَفَاتِحَهُ أَوْ صَدِيقِكُمْ ۚ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَأْكُلُوا  
 جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا ۚ فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ  
 مُبْرَكَةً طَيِّبَةً ۚ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (٦١) النور

واته: کوپر گونا می له سهر نی به و شهل گونا می له سهر نی به هه روه ها نه خو ش گونا می  
 له سهر نی به (نه م جو ره که سانه گونا می به بویان نان خواردن له گه ل که سانی ساغدا)  
 وه بو نیوه ش گونا می به که له ماله کانی خوتان نان بخون (مالی مندال و خیزانه کانتان

هر به مالى خوتان داده نرى) يا (نان بخون له) مالى باوكتان يا مالى دايكتان يا مالى براكتان يا مالى خوشكه كانتان يا مالى مامه كانتان يا ماله پوره كانتان (خوشكاني باوك) يا مالى خاله كانتان يا مالى پوره كانتان (خوشكاني دايك) يا نه و مالانه ي كه كليله كانيان به نيوه به يا مالى برادر و هاورپيتان هيچ گوناختان له سهر نى به به كومهل يا به تهنيا نان بخون جا كاتى چوونه (هر مالئك له) مالان نه وه سه لام له به كتر بكن (له وانه ي كه وهك خوتان وان) به سه لام كردنيك له لايه ن خواوه (هاتووه) سه لام يكي جوان و چاك و پاك نا به و شيوه خوا پوونى ده كاتوه نايه ته كاني بو نيوه به لكو نه قلتان بخنه كارو بير بكنه وه. (بوخته ي ته فسير)

### نايا هوى دابه زيني نه م نايه ته پيروزه چى بوو؟

۱- (عن عائشة قالت كان المسلمون يرغبون في النفي مع رسول الله صلى الله عليه وعلى آله وسلم فيدفعون مفاتيحهم إلى ضمناهم ويقولون لهم قد أحلنا لكم أن تأكلوا ما أحببتم فكانوا يقولون إنه لا يحل لنا أنهم أذنوا من غير طيب نفس فأنزل الله عز وجل (لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أُمَّهَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَعْمَامِكُمْ أَوْ بُيُوتِ عَمَّاتِكُمْ) إلى قوله (أَوْ مَا مَلَكَتُمْ مَفَاتِحَهُ) قال البزار لا نعلمه رواه عن الزهري إلا صالح. قال الحافظ الهيثمي في المجمع ج ٧ ص ٨٤ رواه البزار ورجاله رجال الصحيح. وقال السيوطي في لباب النقول سنده صحيح) والصحيح المسند من اسباب النزول واته: له عائشه ي دايكى ئيمانداران هاتووه ده لى: خه لكى حه زيان ده كرد له گهل پيغه مبه ر بچنه جهنگ و جيهاد ، كليلى مالى خويان ته تسليمى دوسته كانيان ده كرد و پييان ده گوتن گه رده نتان نازاد بيت شت بخون ، نه وانيش ده يانگوت بومان حه لال نيه ، ده يانگوت : مؤلتيان داوه به لام به دل نيه ، جا خوا نه م نايه ته ي دابه زندوفه رموى (ليس



عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أُمَّهَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَعْمَامِكُمْ أَوْ بُيُوتِ عَمَّاتِكُمْ) إِلَى قَوْلِهِ (أَوْ مَا مَلَكَتُمْ مَفَاتِحَهُ)

٢- (عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ فِي قَوْلِ اللَّهِ: لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ وَذَلِكَ لَمَّا أُنزِلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالِكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ قَالَتِ الْأَنْصَارُ: مَا بِالْمَدِينَةِ مَالٌ أَعَزَّ مِنَ الطَّعَامِ. كَانُوا يَتَحَرَّجُونَ أَنْ يَأْكُلُوا مَعَ الْأَعْمَى يَقُولُونَ: إِنَّهُ لَا يُبْصِرُ مَوْضِعَ الطَّعَامِ، وَكَانُوا يَتَحَرَّجُونَ الْأَكْلَ مَعَ الْأَعْرَجِ يَقُولُونَ: الصَّحِيحُ يَسْبِقُهُ إِلَى الْمَكَانِ وَلَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُزَاحِمَ، وَيَتَحَرَّجُونَ الْأَكْلَ مَعَ الْمَرِيضِ يَقُولُونَ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَأْكُلَ مِثْلَ الصَّحِيحِ، وَكَانُوا يَتَحَرَّجُونَ أَنْ يَأْكُلُوا فِي بُيُوتِ أَقْرَبَائِهِمْ فَنَزَلَتْ: لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ يَعْنِي فِي الْأَكْلِ مَعَ الْأَعْمَى حَرْجٌ أَعْرَجٌ وَلَا مَرِيضٌ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِنَّمَا كَانَ بِهِمُ التَّقَدُّرُ وَالتَّقَرُّزُ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: قَالُوا الْمَرِيضُ لَا يَسْتَوْفِي الطَّعَامَ كَمَا يَسْتَوْفِي الصَّحِيحُ وَالْأَعْرَجُ الْمُنْحَبِسُ لَا يَسْتَطِيعُ الْمُرَاحَمَةَ عَلَى الطَّعَامِ وَالْأَعْمَى لَا يُبْصِرُ الطَّعَامَ) اخْرَجَهُ ابْنُ أَبِي حَاتِمٍ

واته: واته: له سه عیدی کوپی جو بیره وه هاتووه ده لی: ده رباره ی قسه ی خوا (لَیْسَ عَلَی الْأَعْمَى حَرْجٌ) ده لی کاتی ئەم ئایه ته دابه زی (یا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالِكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ) ئەنصار گوتیان : هیچ له مه دینه له خواردن به ریژتر نیه، پێیان سه غله ت بوو نان له گه ل کویران بخۆن ، ده یانگوت ئەو شوینی خواردن نابینی ، وه پێیان سه غله ت بوو له گه ل شهل نان بخۆن ده یانگوت له ش ساغ پێشی ئەو ده گاته شوینته که ، وه پێیان سه غله ت بوو نان بخۆن له گه ل نه خووش ، ده یانگوت چونکه ناتوانی وه کو ساغ بخوات، وه پێیان سه غله ت بوو بخۆن له مالی خزمه کانیان ، جا ئەم ئایه ته دابه زی (لَیْسَ عَلَی الْأَعْمَى حَرْجٌ)

٣- (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ: فِي الرَّجُلِ يَشْتَرِي مِنَ الرَّجُلِ الثُّوبَ ، فَيَقُولُ: (إِنْ رَضِيْتَهُ أَخَذْتَهُ ، وَإِلَّا رَدَدْتَهُ وَرَدَدْتَ مَعَهُ دِرْهَمًا) قَالَ: هُوَ الَّذِي قَالَ اللَّهُ: (لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالِكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ)

(النساء: ٢٩) وَقَالَ آخِرُونَ: بَلْ نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ بِالنَّهْيِ عَنِ أَنْ يَأْكُلَ بَعْضُهُمْ طَعَامَ بَعْضٍ إِلَّا بِشِرَائٍ ، فَأَمَّا قِرَى فَإِنَّهُ كَانَ مَحْظُورًا بِهَذِهِ الْآيَةِ ، حَتَّى نُسِخَ ذَلِكَ بِقَوْلِهِ فِي سُورَةِ النُّورِ: (لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ) (النور: ٦١) الآية) اخرجه الطبري في (جامع البيان

٤- (عَنْ مَعْمَرٍ، قَالَ: قُلْتُ لِلزُّهْرِيِّ، فِي قَوْلِهِ: (لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ) (النور: ٦١) مَا بَالَ الْأَعْمَى ذَكَرَ هَاهُنَا وَالْأَعْرَجُ وَالْمَرِيضُ؟ فَقَالَ: أَخْبَرَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ " أَنَّ الْمُسْلِمِينَ كَانُوا إِذَا غَزَوْا حَلَفُوا زَمَانَهُمْ، وَكَانُوا يَدْفَعُونَ إِلَيْهِمْ مَفَاتِيحَ أَبْوَابِهِمْ يَقُولُونَ: قَدْ أَحَلَلْنَا لَكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِمَّا فِي بُيُوتِنَا وَكَانُوا يَتَحَرَّجُونَ مِنْ ذَلِكَ ، يَقُولُونَ: لَا نَدْخُلُهَا وَهِيَ غَيْبٌ. فَأَنْزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ رُخْصَةً لَهُمْ) اخرجه الطبري في جامع البيان

٥- (قال ابن المسيب: ( كان المسلمون إذا خرجوا إلى الغزو مع النبي - صلى الله عليه وسلم - وضعوا مفاتيح بيوتهم عند الأعمى والمريض والأعرج وعند أقاربهم، ويأذنون لهم أن يأكلوا من بيوتهم فكانوا يتحرجون من ذلك ويقولون: نخشى ألا تكون أنفسهم بذلك طيبة، فنزلت الآية رخصة لهم) الفجر الساطع على الصحيح الجامع

واته: ئيبنو موسيبه وه هاتوو ده لى: موسلمانان نه گهر چوبانه جهنگ له گه ل پيغه مبهرى خودا ، كليلى مالى خويان له لاي (كوير ونه خووش وشه له كان ) داهه نا ، وه موله تيان ده دان له مالىان بخون ، نه وانه ده ترسان هيچيان نه ده خوارد ، ده يانگوت : ده ترسين نه وهك به دل پييان خووش نه بى ، جا خوا نه م نايه تهى دابه زاند وه كو مؤله ت بويان.

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۷۷) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (الفرقان)

سوره تی (الفرقان) سوره تیکی مه کی یه ، له ریزبه ندا ژماره (۲۵) ه و ژماره ی نایه ته کانی (۷۷) وه چیرۆکی (عقبه کوری ابی معیط) که زۆر نه مابوو موسلمان بی ، به لام براده ری خراب که (ئوبه ی کوری خلف) ه په شیمانی کردوه قورئان ناوی ده با به زالم ،

– له کۆتایدا باسی سیفاتی به نده چاکه کانی خوا (عباد الرحمن) ده کات .

– نایا بۆچی ناو نراوه (الفرقان)؟ چونکه حه ق و ناحه ق و تاریکی وروناکی و ئیمان و کوفر لیک جیاده کاته وه

### ۱- هوی دابه زینی نایه تی (۲۷-۲۹) سوره تی الفرقان

وَيَوْمَ يَعْزُ الظَّالِمُ عَلَىٰ يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا ۚ ۲۷ يَوْمَئِذٍ لَّيْتَنِي لَمْ اتَّخَذْ فَلَانًا خَلِيلًا ۚ ۲۸ لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي ۚ وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ خَذُولًا ۚ ۲۹ الفرقان

واته : وه پۆزیکه که سته مکار قه پ ده کات به هر دوو دهستی خۆیدا و ده لی کاشکای له گه ل پیغه مبه ردا پیکای راستم بگرتایه ته بهر. (۲۷) ئای تیاچوون بو من خۆزگه فلان که سم نه کردایه به هاوهل و خۆشه ویستی خۆم. (۲۸) به راستی ئه و (که سه ی کردم به هاوهل) منی له قورئان ویل کرد دوا ی ئه وه ی قورئانم پی گه یشت (و باوه ریم پی میتنا) وه شه ی تان هه میشه پشت تیکه رو پشت به رده ره بو ئاده میزاد. (۲۹)

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنِ السُّدِّيِّ: وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا قَالَ نَزَلَتْ فِي عُقْبَةَ بْنِ أَبِي مُعَيْطٍ كَانَ قَدْ غَشِيَ مَجْلِسَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُمْ أَنْ يُسَلِّمَ فَلَقِيَهُ أُمِّيَّةُ بْنُ خَلْفٍ فَقَالَ: يَا عُقْبَةُ بَلِّغْنِي أَنَّكَ قَدْ صَبَوْتَ فَتَبِعْتَ مُحَمَّدًا فَقَالَ: فَعَلْتُ، قَالَ: فَوَجَّهِي مِنْ وَجْهِكَ حَرَامٌ حَتَّى تَأْتِيَهُ فَتَقْفَلَ فِي وَجْهِهِ وَتَبْرَأَ مِنْهُ فَيَعْلَمَ قَوْمُكَ أَنَّكَ عَدُوٌّ لِمَنْ عَادَاهُمْ وَفَرَّقَ عَلَيْهِمْ جَمَاعَتَهُمْ فَأَطَاعَهُ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَقْفَلَ فِي وَجْهِهِ وَتَبْرَأَ مِنْهُ فَاشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِيهِ يُخْبِرُ بِمَا هُوَ صَائِرٌ إِلَيْهِ مِنَ النَّدَامَةِ وَتَبْرُئِهِ مِنْ خَلِيلِهِ أُمِّيَّةُ بْنُ خَلْفٍ فَقَالَ: وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا وَالسَّبِيلُ: الطَّاعَةُ) اخرجه ابن ابي حاتم في تفسيره

واته: له سووديبه وه هاتوره ده لى: نه و نايه ته (وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا) دابه زبوه ده باره ي (عُقْبَةَ بْنِ أَبِي مُعَيْطٍ) كه له مه جليسى پينغه مبه ر بوو ، نيازى وابوو موسلمان بى ، به لام (نوميه ي كوپى خه له فى) پينگه يشت گوتى : نه ي عوقبه هه وال م پينگه يشتوره تو كه به دواى (محمد) كه وتى ، گوتى : وامكردوه ، گوتى: پيوم له پوى تو حرام بى ، تاكو نه چى تف به ر روى (محمد) دانه كه ي و به رائه تى لى نه كه ي ، وه قه ومه كه ت بزائن تو دوژمنى نه و كه سه ي كه دوژمنايه تى نه وان ده كات ، نه ويش به گويى كرد ، چوه لاي پينغه مبه ر تفى به ر روى موباره كى پينغه مبه ردا كرد و به رائه تى لى كرد ، نه وشته له سه ر دلى پينغه مبه ر زور قورس بوو، خواش نايه تى دابه زاند ، تيدا هه والى پيدا ، پوژيك ديت به رائه تى له و براده ره ي ده كات كه (نوبه ي كوپى خه له فه) جا خوا فه رموى (وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا وَالسَّبِيلُ: الطَّاعَةُ)

۲- (عَنْ مِقْسَمٍ، فِي قَوْلِهِ: (وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا) (الفرقان: ۲۷) قَالَ: اجْتَمَعَ عُقْبَةُ بْنُ أَبِي مُعَيْطٍ وَأَبِيُّ بْنُ خَلْفٍ، وَكَانَا خَلِيلَيْنِ، فَقَالَ

أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ: بَلَّغْنِي أَنَّكَ أَتَيْتَ مُحَمَّدًا فَاسْتَمَعْتَ مِنْهُ، وَاللَّهُ لَا أَرْضَى عَنْكَ حَتَّى تَتَّقَلَ فِي وَجْهِهِ وَتُكَذِّبُهُ، فَلَمْ يَسْلُطْهُ اللَّهُ عَلَى ذَلِكَ، فَقَتِلَ عُقْبَةُ يَوْمَ بَدْرٍ صَبْرًا. وَأَمَّا أَبِي بْنُ خَلْفٍ فَقَتَلَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِهِ يَوْمَ أُحُدٍ فِي الْقِتَالِ، وَهُمَا اللَّذَانِ أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِمَا: (وَيَوْمَ يَعِضُ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ، يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا) (الفرقان: ٢٧) اخرجه الطبري في جامع البيان والالباني في صحيح السيرة النبوية وابن هشام

واته: له ميقسيمه وه هاتووه دهلى: ثايه تى (وَيَوْمَ يَعِضُ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا) (الفرقان: ٢٧)) (عُقْبَةُ بْنُ أَبِي مُعَيْطٍ وَأَبِي بْنُ خَلْفٍ) كزبونوه كه هه ر دووكيان دوو براده ر بون ، يه كيان بهوى ديكيه يان گوت ، بيستومه چويته لاي (محمد) و گويت لى گرتووه ، سويند به خوا ليت رازى نابم تاكو تف به دهم وچاوى دانه كى وبه دروى نه خه يته وه ، خوا زالى نه كرد به سه ردا (عُقْبَةُ) له روى به در كوژدا ، وه (أَبِي بْنُ خَلْفٍ) ش له جهنگى نوحد به ده ستي پينه مبه ر كوژدا. نه و دووانه ثايه تيان ده رباره دابه زى (وَيَوْمَ يَعِضُ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ، يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا))

٣- (أَبِي بْنُ خَلْفٍ وَعُقْبَةُ بْنُ أَبِي مُعَيْطٍ، وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِمَا) :

وَأَبِي بْنُ خَلْفٍ بْنِ وَهَبِ بْنِ حُدَافَةَ بْنِ جَمَحٍ، وَعُقْبَةُ بْنُ أَبِي مُعَيْطٍ، وَكَانَا مُتَصَافِيَيْنِ، حَسَنًا مَا بَيْنَهُمَا. فَكَانَ عُقْبَةُ قَدْ جَلَسَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَمِعَ مِنْهُ، فَبَلَغَ ذَلِكَ أَبِيًّا، فَأَتَى عُقْبَةَ فَقَالَ (لَهُ) : أَلَمْ يَبْلُغْنِي أَنَّكَ جَالَسْتَ مُحَمَّدًا وَسَمِعْتَ مِنْهُ! وَجْهِي مِنْ وَجْهِكَ حَرَامٌ أَنْ أَكَلِمَكَ- وَاسْتَعْلَظَ مِنَ الْيَمِينِ- إِنْ أَنْتَ جَلَسْتَ إِلَيْهِ أَوْ سَمِعْتَ مِنْهُ، أَوْ لَمْ تَأْتِهِ فَتَسْفَلَ فِي وَجْهِهِ. فَفَعَلَ ذَلِكَ عَدُوُّ اللَّهِ عُقْبَةُ بْنُ أَبِي مُعَيْطٍ لَعَنَهُ اللَّهُ. فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى فِيهِمَا: وَيَوْمَ يَعِضُ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا ٢٥ : ٢٧ ... إِلَى قَوْلِهِ تَعَالَى: لِلْإِنْسَانِ خُدُولًا ٢٥ : ٢٩) سيرة ابن هشام

## ۲- هوی دابه زینی نایه تی ( ۳۲ ) سوره تی الفرقان

(وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَّاحِدَةً ۚ كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ ۗ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا ۙ) الفرقان

واته : وه نه وانه ی بی پروا بوون ده یان وت بوچی (موحه ممه د(صلی الله علیه وسلم))  
 هه موو قورناتی به یه ک جار بو دانه به زینراوه نا به و جوړه (دامان به زاندووه) بو نه وه ی دلی  
 تو (نه ی موحه ممه د(صلی الله علیه وسلم) به و قورنانه دامه زراوو به هیز بکه ین وه (به و  
 بو نه یه وه) نایه تانی خوّم بو ناردن به ره به ره .(پوخته ی ته فسیر)

## نایا هوی دابه زینی نه نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ الْمُشْرِكُونَ: إِنْ كَانَ مُحَمَّدٌ كَمَا يَزْعُمُ نَبِيًّا فَلِمَ يُعَذِّبُهُ رَبُّهُ، أَلَا يَنْزِلُ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَّاحِدَةً يَنْزِلُ عَلَيْهِ الْآيَةُ وَالْآيَاتِينَ وَالسُّورَةَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى نَبِيِّهِ جَوَابًا مَّا قَالُوا: وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَّاحِدَةً ) إِلَى (وَأَضِل سَبِيلًا)  
 الدر المنثور ولباب المنقول للسيوطي

واته : له ئیبنو عه باسه وه هاتووه ده لی: موشریکان گوتیان : نه گهر (محمد) واده زانی  
 پیغه مبه ر بوچی خواکه ی نازاری ده دات ، بوچی قورناتی به یه کجار بو دانابه زینی ، بوچی  
 نایه تی که یان دوو نایه ته یان سوپه تی که داده به زینی ، جا خوا بو پیغه مبه ره که ی دابه زاند بو  
 وه لاسی موشریکان فه رموی (وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً  
 وَّاحِدَةً ۚ كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ ۗ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا ۙ) وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ  
 بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ۙ ۳۳ الَّذِينَ يُحْشِرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ إِلَىٰ جَهَنَّمَ أُولَٰئِكَ سَرُّ  
 مَكَانًا وَأَضِلُّ سَبِيلًا ۙ ۳۴

٢- (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: (إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ) (القدر: ١) قَالَ: أَنْزَلَ الْقُرْآنَ جُمْلَةً وَاحِدَةً فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا، وَكَانَ بِمَوْقِعِ النُّجُومِ، وَكَانَ اللَّهُ يُنزِّلُهُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْضُهُ فِي أَثَرِ بَعْضٍ، قَالَ: وَقَالُوا: (لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا) (الفرقان: ٣٢) رواه الحاكم في المستدرک وقال هذا حَدِيثٌ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِهِمَا، وَلَمْ يُخَرِّجَاهُ وَوَافَقَهُ الذَّهَبِيُّ

واته: له ثيبنو عه باسه وه هاتووه خوا له خوئی وبابی رازی بئی دهلی: فه رمايشتی خوا (إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ) دهلی: قورتان هه موو به بهك جار دابه زيوه بؤ ناسمانی دونیا ، له شوینه كانی نه ستیره ، وه خوا بؤ سه ر پیغه ره که ی په یتا په یتاى ده نارده خواره وه ، کافرانیش ده یانگوت (لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا)

٣- (عن ابن عباس، في قوله: (إنا أنزلناه في ليلة القدر) (القدر: ١) قال: (أنزل القرآن جملة واحدة حتى، وضع في بيت العزة في السماء الدنيا، ونزله جبريل عليه السلام على محمد صلى الله عليه وسلم بجواب كلام في السماء الدنيا، ونزله جبريل عليه السلام على محمد صلى الله عليه وسلم بجواب كلام العباد، وأعمالهم) المعجم الكبير للطبراني والبيهقي في شعب الايمان

٤- (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي قَوْلِهِ: إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ قَالَ: أَنْزَلَ الْقُرْآنُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ جُمْلَةً وَاحِدَةً مِنَ الذِّكْرِ الَّذِي عِنْدَ رَبِّ الْعِزَّةِ حَتَّى وَضِعَ فِي بَيْتِ الْعِزَّةِ فِي السَّمَاءِ الدُّنْيَا، ثُمَّ جَعَلَ جِبْرِيلُ يَنْزِلُ عَلَى مُحَمَّدٍ بِحِرَاءَ بِجَوَابِ كَلَامِ الْعِبَادِ وَأَعْمَالِهِمْ) ابن ابي حاتم

٥- (قال ابن عباس وغيره: أنزل الله القرآن جملة واحدة من اللوح المحفوظ إلى بيت العزة من السماء الدنيا، ثم نزل مفصلاً بحسب الوقائع في ثلاث وعشرين سنة) تطريز رياض الصالحين

- قوله تعالى: (إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ) ، أي: القرآن، (فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ) ، أي: الفضل والشرف، وهي ليلة يقدر الله فيها أمر السنة في عباده وبلاده إلى السنة المقبلة.

قيل للحسين بن الفضل: أليس قد قدر الله المقادير قبل أن يخلق السموات والأرض؟ قال: نعم، قيل: فما معنى ليلة القدر؟ قال: سَوْقُ المقادير التي خلقها إلى المواقيت تنفيذ القضاء المقدر (تطريز رياض الصالحين

### ٣- هُوَ دَابَهُ زِينَى نَائِيهِ تَى (٤٣) سوره تى الفرقان

(أَرَعَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ أَفَأَنْتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكَيْلًا ٤٣) الفرقان

واته : نایا نابینیت نهو که سهی که ناره زوی خوی کردوته خوی (شوین نهفسی به دکردار که وتوه) نایا تو ده توانیت نهوانه بیاریزیت له لادان و سهرکه شی؟! (یاخود سنووریکیان بو دابنیت؟ خه مت نه بی بو کوی ده چن؟). (ناسان)

١- ( قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: كَانَ الرَّجُلُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ يَعْجُدُ الْحَجَرَ الْأَبْيَضَ زَمَانًا فَإِذَا رَأَى غَيْرَهُ أَحْسَنَ مِنْهُ عَبْدَ الثَّانِي وَتَرَكَ الْأُولَى) تفسير ابن كثير

واته: ئیبنو عباس ده لی: له زه مانى جاهیلی خه لکی به ردیکى سپى ده په رست ، به لام نه گه به ردیکى چاکترى بینبایه دووه مى ده په رست ، وازی له یه که م ده هیئا

٢- ( عن سعيد بن جبیر قال : كانت قريش تعبد الحجر حيناً من الدهر فإذا وجدوا ما هو أحسن منه طرحوا الأول وعبدوا الآخر فنزلت ( أفرايت من اتخذ إلهه هواه ) لباب المنقول للسيوطي.



دەرسەکانی ئەم ئایەتە:

۱- شت بە پیتی ئارەزوو نەکی ، بە لکو بە پی شەرعیەت بکەین.

۲- بە زۆری نەفس فەرمان بە خراپە دەکات ، مەگەر خوا رەحم بکات.

۳- نەفس دەکریت سی جۆر (۱- نەفسی ئارام ۲- نەفسی لۆمەکراو ۳- نەفسی فەرمانکەر  
بە خراپە)

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۷۸) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (القصص)

سوره تی (القصص) سوره تیکی مه کی به ، له ریزبه ندا ژماره (۲۸) و ژماره ی  
ثابه ته کانی (۸۸) ثابه ته

- وه باسی چیرۆکی قارون ده کات ، که له بهر مه غروری خوا له ناوی برد.

- تیا بۆچی ناو نراوه (القصص)؟ چونکه به دریزی باسی چیرۆکی له دایک بوونی (موسی)  
ده کات تا کو هاتنی په یام بوی .

- باسی نه وه ده کات ناخیره ت بۆ نه و که سانه یه که نه فه سادی ده کهن ، نه خویان به زل  
ده زانن وه فه رمویه تی (تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ  
وَلَا فَسَادًا ۗ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ۸۳)

واته: نه و مالی دوا پۆژه (به ههشت) دهیده یین به و که سانه ی نه به رزی و خو به زل زانی یان  
ده ویت له زهوی دا نه ده ست دریزی و خراپه کاری وه سه رنه نجامی چاک بۆ خو پاریزانه .

باسی نه وه ده کات دونیا تیک ده چی و هه موو شتی له ناو ده چی ته نها خوا ده مینی وه ک  
فه موویه تی (كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ ۗ لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۸۸)

واته: جگه له خوا هه موو شتی له ناو ده چی جگه له زاتی خوا بریارو حوکم تاییه تی  
خوایه و ته نها بۆ لای نه ویش ده گه پینرینه وه .

- له کۆتایدا باسی ریگای به خته وه ری ده کات که بریتییه له ئیمان .

## ۱- هوی دابه زینی نایه تی ( ۵۱-۵۴ ) سورہ تی القصص

(وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۱ ۝ الَّذِينَ ءَاتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ يُؤْمِنُونَ ۲ ۝ وَإِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ قَالُوا ءَامَنَّا بِهِ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ ۳ ۝ أُولَٰئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا وَيَذَرُونَ بِالْحَسَنَةِ الْسَيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ۴) القصص

واته : سویند به خوا (نایه ته کانی) قورئانمان به شوین یه کدا بۆ ناردن تا په ند وه رگرن و بیر بکه نه وه. (۵۱) نه و که سانه ی له پیشدا کتیبی ناسمانیمان پی دابوون نه وانه بپوا دینن به قورئان. (۵۲) وه کاتی (قورئان) بخوینریته وه به سه ریاندا ده لئین باوه پرمان پی هیناوه بیگومان نه م (قورئانه) راسته وه له لایه ن په روه ردگارمانه وه هاتووه به پاستی ئیمه له پیش (هاتی) قورئان دا موسولمان بووین. (۵۳) نه وانه دوچار پاداشتیان پی ده دری له بهر نه وه ی خویمان گرت و به نارام بوون به چاکه به رگری خراپه ده که ن وه له و پزق و پوزی یه ی پیمان داون ده به خشن. (۵۴)

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- ( عَنْ رِفَاعَةَ الْقُرْظِيِّ، قَالَ: نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ فِي عَشْرَةِ أَنَا أَحَدُهُمْ ) (وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ) (القصص: ۵۱) الطبري في (جامع البيان) والطبراني

واته : له ريفاعه ی قوریزی هاتووه ده لی: نه م نایه ته دابه زیوه بۆ ده که س من یه کی بووم له وان ، وه ک فه رموویه تی (وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ) واته : سویند به خوا (نایه ته کانی) قورئانمان به شوین یه کدا بۆ ناردن تا په ند وه رگرن و بیر بکه نه وه

۲- (أخرج ابن جرير والطبراني عن رفاعة القرظي قال نزلت ولقد وصلنا لهم القول في عشرة أنا أحدهم) لباب المنقول للسيوطي

٣- ( وأخرج ابن جرير عن علي بن رفاعة قال خرج عشرة رهط من أهل الكتاب منهم رفاعة يعني أباه إلى النبي صلى الله عليه وسلم فأمنوا فأوذوا فنزلت الذين آتيناهم الكتاب الآية) لباب المنقول للسيوطي

٤- ( وأخرج البخاري في تاريخه وابن المنذر عن علي بن رفاعة رضي الله عنه قال: كان أبي من الذين آمنوا بالنبي صلى الله عليه وسلم من أهل الكتاب وكانوا عشرة فلما جاؤا جعل الناس يستهزئون بهم ويضحكون منهم فأنزل الله (أولئك يؤتون أجرهم مرتين بما صبروا) الدر المنثور

عائشه خوالى رازى بى ئەم رووداوه دهگيريتهوه دهبرارهى ئەم پياوه

( عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: جَاءَتِ امْرَأَةُ رِفَاعَةَ الْقُرْظِيَّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: إِنِّي كُنْتُ عِنْدَ رِفَاعَةَ فَطَلَّقَنِي فَبَتَّ طَلَاقِي فَتَزَوَّجْتُ بَعْدَهُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ الزُّبَيْرِ وَمَا مَعَهُ إِلَّا مِثْلُ هُدْبَةِ الثَّوْبِ فَقَالَ: (أَتُرِيدِينَ أَنْ تَرْجِعِي إِلَيَّ رِفَاعَةَ؟) قَالَتْ: نَعَمْ قَالَ: (لَا حَتَّى تَذُوقِي عُسَيْلَتَهُ وَيَذُوقَ عُسَيْلَتِكَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

واته: له عائشهى داىكى ئيمانداران وخيزانى پينغهمبهر هاتووه دهلى: خيزانى (ريفاعهى قوريزى) هاته لاي پينغهمبهر گوتى: من خيزانى ريفاعه بووم، ته لاقى دام، ماوهى عيدهم ته واو بوو، له پاشان ميردم كردوه به (عبدالرحمن كوپى زوبير) به لام هيچى پى ناكري له كارى سه رجى، پينغهمبهر فه رموى: ده ته وى بگريته وه لاي (ريفاعه)؟ گوتى: به لى، فه رموى نه خير تاكو هه ردوكتان چيز له يهك وه رنه گرن نابى.

وفي رواية ( أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ جَاءَتِ امْرَأَةُ رِفَاعَةَ الْقُرْظِيَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا جَالِسَةٌ وَعِنْدَهُ أَبُو بَكْرٍ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي كُنْتُ تَحْتَ رِفَاعَةَ فَطَلَّقَنِي فَبَتَّ طَلَاقِي فَتَزَوَّجْتُ بَعْدَهُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ الزُّبَيْرِ وَإِنَّهُ وَاللَّهِ مَا مَعَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا مِثْلُ هَذِهِ الْهُدْبَةِ وَأَخَذَتْ هُدْبَةً مِنْ جِلْبَابِهَا فَسَمِعَ خَالِدُ بْنُ سَعِيدٍ قَوْلَهَا وَهُوَ بِالْبَابِ لَمْ يُؤْذَنْ لَهُ قَالَتْ فَقَالَ خَالِدٌ يَا أَبَا بَكْرٍ أَلَا تَنْهَى

هَذِهِ عَمَّا تَجَهَّرُ بِهِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَا وَاللَّهِ مَا يَزِيدُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى التَّبَسُّمِ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَلَّكَ تُرِيدِينَ أَنْ تَرْجِعِي إِلَى رِفَاعَةَ لَا حَتَّى يَذُوقَ عُسَيْلَتَكَ وَتَذُوقِي عُسَيْلَتَهُ فَصَارَ سَنَةً بَعْدُ) صحيح البخاري

- (وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: (سُئِلَ نَبِيُّ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - عَنِ الرَّجُلِ يُطَلِّقُ امْرَأَتَهُ ثَلَاثًا وَيَتَزَوَّجُهَا آخَرَ فَيُعْلِقُ الْبَابَ وَيُرْجِي السُّتْرَ ثُمَّ يُطَلِّقُهَا قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا، هَلْ تَحِلُّ لِلأَوَّلِ؟ قَالَ: لَا، حَتَّى يَذُوقَ العُسَيْلَةَ) رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالتَّسَائِيُّ وَقَالَ: قَالَ: (لَا تَحِلُّ لِلأَوَّلِ حَتَّى يُجَامِعَهَا الآخِرُ)

- (عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ: (العُسَيْلَةُ هِيَ الْجِمَاعُ) رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالتَّسَائِيُّ

- (رِفَاعَةُ بِنْتُ سَمَوَالِ القُرْطَيْيِ) وَقِيلَ اسْمُ أَبِيهِ أَيْضًا رِفَاعَةُ مِنْ بَنِي قُرَيْظَةَ زَوْجِي عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: نَزَلَتْ هَذِهِ الآيَةُ (وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ) (القصص: ٥١) الآيَةُ فِي عَشْرَةِ أَنَا أَحَدُهُمْ، وَهُوَ الَّذِي طَلَّقَ امْرَأَتَهُ ثَلَاثًا فِي عَهْدِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَتَزَوَّجَهَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الزُّبَيْرِ وَلَهُ ذِكْرٌ بِهِذِهِ القِصَّةِ فِي كِتَابِ الطَّلَاقِ.

## ۲- هوی دابه زینی نایه تی ( ۵۶ ) سورہ تی القصص

(إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۗ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ۝۵۶)

القصص

واته : به پاستی (ئەوی موحه مەد) صلی اللہ علیہ وسلم) تو ناتوانی ئەو کەسە ی خوشت بوئ پینموونی بکەیت بە لأم خوا هەرکەسی بوئ هیدایەتی دەدات و ئەو (خوایە) زاناترە بەوانە ی پینموونی وەرگرن. (پوختە ی تەفسیر)

## نایا هوی دابه زینی ئەم نایه تە پیروزە چی بوو؟

۱- (أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: لَمَّا حَضَرَتْ أَبَا طَالِبٍ الْوَفَاةُ جَاءَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَوَجَدَ عِنْدَهُ أَبَا جَهْلٍ، وَعَبْدَ اللَّهِ بْنِ أَبِي أُمَيَّةَ بْنِ الْمُغِيرَةِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا عَمَّ، قُلْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، كَلِمَةً أَشْهَدُ لَكَ بِهَا عِنْدَ اللَّهِ، فَقَالَ أَبُو جَهْلٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي أُمَيَّةَ: يَا أَبَا طَالِبٍ، أَتَرْغَبُ عَنْ مِلَّةِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ؟ فَلَمْ يَزَلْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْزِضُهَا عَلَيْهِ، وَيُعِيدُ لَهُ تِلْكَ الْمَقَالَهَ حَتَّى قَالَ أَبُو طَالِبٍ آخِرَ مَا كَلَّمَهُمْ: هُوَ عَلَى مِلَّةِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، وَأَبَى أَنْ يَقُولَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَمَّا وَاللَّهِ لَأَسْتَغْفِرَنَّ لَكَ مَا لَمْ أَنُحِمْكَ عَنْكَ)، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أَوْلِيَا قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ) (التوبة: ۱۱۳)، وَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَىٰ فِي أَبِي طَالِبٍ، فَقَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ) رواه مسلم

واته: له سه عیدی کورپی موسیبه وه ئەویش له بابی که هه والی پێداوه : کاتی ئەبو تالیب له سه ره مه رگ بوو ، پینغه مبه ر چوو له لای ده بینی ئەبو جهلی کورپی هیشام وه بدولای

کوری ئەبی ئومەییە کوری موغیرە لەلای ئەوەن ، پیغەمبەر فەرمووێ ئەبی تالیب ئەی مامە بلی (لا اله الا الله) ئەو وشەیه بەلگەیه بۆم شاهییدیت بۆ دەدەم لەلای خوا، ئەبوجەهل و عەبدولای کوری ئەبی ئومەییە گوتیان ئەی ئەبو تالیب واز لە ئایینی عبدالموتەلیب دەهێنی ، پیغەمبەر بەردەوام ئەو قسەئ بۆ دەخستە روو ، ئەوانیش سەردانیان دەکرد قسەئ خۆیان پێ دەگوت، تاکو ئەبو تالیب دواین قسەئ ئەبو بمری لەسەر ئایینی عبدالموتەلیب ، رەفزی کرد بلی (لا اله الا الله) پیغەمبەر فەرمووئ : سویند بەخوا داوای لیبوردنی بۆ لەخوا دەکەم تا ریم لی نەگیری، جا خوا ئایەتی دابەزاند و فەرمووئ (مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أَوْلِيَا قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ) واتە : رەواو شایستە نی یە بۆ پیغەمبەر و باوەرداران کە داوای لیبوردن بکەن بۆ هاوبەش پەیداکەران با خزمی نزیکیشیان بن لە پاش ئەوەئ کە بۆیان دەرکەوتوو کە بیگومان ئەو (هاوبەش دانەرانه) هاوئ و پێری دۆزەخن. وەخوا دەربارە (ابو تالیب) ئەم ئایەتی دابەزاند و فەرمووئ (إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ)

وفي رواية- (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَمَّةِ: قُلْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ لَكَ بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ ، قَالَ: لَوْلَا أَنْ تُعَيِّرَنِي قُرَيْشٌ، يَقُولُونَ: إِنَّمَا حَمَلُهُ عَلَىٰ ذَلِكِ الْجَزَعِ لَأَقْرَرْتُ بِهَا عَيْنَكَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ: (إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ) (القصص: ٥٦) رواه مسلم

واتە : ئەبو هوریرە دەلی ، پیغەمبەر فەرمووئ : بە مامی بلی: (لا اله الا الله) من لە پۆژی قیامەت شاهییدیت بۆ دەدەم لە لای خوا، ئەویش گوتی: لەبەر ئەوەئ ئەبی قوریش لۆمەم دەکەن ، دەلێن لە ترسی مردن وایگوت ، ئەوە ئەو قسەم دەکرد تاکو دلێ تۆئ پێ خۆش بکەم.

## دوره كانی نه م نایه ته :

۱- له قیامت نه گه ر ئینسان ئیمانی نه بی شه فاعهت و خزمایه تی دادی نادات

(عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْغُلُولَ فَعَظَّمَهُ ثُمَّ قَالَ: لِيُخَذَ أَحَدُكُمْ أَنْ يَجِيءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِبَعِيرٍ عَلَى عُنُقِهِ، فَيَقُولَ: يَا مُحَمَّدُ أَغْنِي، فَأَقُولُ: إِنِّي لَا أَغْنِي عَنْكَ شَيْئًا، إِنِّي قَدْ بَلَغْتُ، وَيَجِيءُ رَجُلٌ عَلَى عُنُقِهِ فَرَسٌ لَهُ حَمْحَمَةٌ، فَيَقُولُ: يَا مُحَمَّدُ أَغْنِي، فَأَقُولُ: إِنِّي لَا أَغْنِي عَنْكَ شَيْئًا إِنِّي قَدْ بَلَغْتُ، وَيَجِيءُ الرَّجُلُ عَلَى عُنُقِهِ رِقَاعٌ فَيَقُولُ: يَا مُحَمَّدُ أَغْنِي، فَأَقُولُ: لَا أَغْنِي عَنْكَ شَيْئًا قَدْ بَلَغْتُ) السنن الكبرى للبيهقي

۲- له قیامت خه لکی له بهر یه کتر راده کهن . (کوړ و باب، ژن ومیرد، کهس وکار.....)

(فَإِذَا جَاءَتْ أَلْسَاخَةُ ۳۳ يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ۳۴ وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ ۳۵ وَصَحْبَتِهِ وَبَنِيهِ ۳۶ لِكُلِّ أَمْرٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ۳۷) عبس

وپیغه مبه ر فه رموویه تی

(عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ أَنْزَلَ عَلَيْهِ (وَأُنذِرُ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ) (الشعراء: ۲۱۴)، قَالَ: يَا مَعْشَرَ قُرَيْشٍ اشْتَرُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ اللَّهِ، لَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، يَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، لَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، يَا عَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، يَا صَفِيَّةُ عَمَّةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، يَا فَاطِمَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ، سَلِينِي مَا شِئْتَ، لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا) رواه النسائي قال الالباني صحيح

\*\*\*\*\*



## وتاری ژماره (۷۹) له هویه کانی دابه زینی قورئان

۱- هوی دابه زینی نایه تی (۸۳) سوره تی القصص

تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فُسَادًا ۖ وَالْعَقِبَةُ  
لِلْمُتَّقِينَ (۸۳) القصص

واته : نه و مالی دوا پرژه (به هشت) دهیده ی به و که سانه ی نه به رزی و خو به زل زانی  
یان ده ویت له زهوی دا نه ده ست دریتی و خراپه کاری وه سه رته نجامی چاک بو خو  
پاریزانه .

نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروژه چی بوو؟

۱- (وأخرج ابن عساکر (عن علي رضي الله عنه أنه كان يمشي في الأسواق وحده وهو  
وال، يرشد الضال، ويتشدد الضال، ويعين الضعيف، ويمر بالبياع والبقال فيفتح عليه القرآن  
ويقراء تلك الدار الآخرة نجعلها للذين لا يريدون علوا في الأرض ولا فساد) (سورة القصص،  
الآية: ۸۳) ويقول: نزلت هذه الآية في أهل العدل والتواضع من الولاة وأهل القدرة على  
سائر الناس) الدر المنثور للسيوطي

واته : له (علی) یه وه هاتووه خوا لی رازی بی، که به ناو بازاردا ده رویشته به ته نیا، کاتی  
والی بوو، ریگای پیشانی بزبوو دها، یارمه تی بی هیزی دها، و به لای فروشیارو  
سه وزه فروشاندا تیده پیری و نه م نایه ته ی خوینده وه (تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ  
لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فُسَادًا ۖ وَالْعَقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ) وه ده یگوت : نه م نایه ته

دابه زيوه دهر باره ی خه لکی (دادپه روه رو خوبه که م زان له دهسته لاتداران و که سانی به توانا به سهر گشت خه لکیدا.

وفي رواية- (عَنْ زَادَانَ قَالَ: رَأَيْتُ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ يُمَسِّكُ الشُّسُوعَ بِيَدِهِ، يَمُرُّ فِي الْأَسْوَاقِ فَيُنَاوِلُ الرَّجُلَ الشُّسْعَ، وَيُرْشِدُ الضَّالَّ، وَيُعِينُ الْحَمَالَ عَلَى الْحُمُولَةِ، وَهُوَ يَقْرَأُ هَذِهِ الْآيَةَ (تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجَعُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فُسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ) (القصص: ٨٣) ، ثُمَّ يَقُولُ: هَذِهِ الْآيَةُ أَنْزِلَتْ فِي الْوَلَاةِ وَذَوِي الْقُدْرَةِ مِنَ النَّاسِ) فضائل الصحابة لاحمد بن حنبل

((الشُّسْعُ) وَاحِدٌ (شُسُوعٍ) الْعُغْلُ الَّذِي تُشَدُّ إِلَى زِمَامِهَا. وَ (الشَّاسِعُ) وَ (الشُّسُوعُ) بِالْفَتْحِ الْبَعِيدُ) مختار الصحاح

- (عَنْ عُمَانَ بْنِ زَائِدَةَ، قَالَ: رَأَيْتُ فِي النَّوْمِ كَأَنِّي أُدْخِلْتُ الْجَنَّةَ فَإِذَا سُفْيَانٌ يَطِيرُ مِنْ شَجَرَةٍ إِلَى شَجَرَةٍ وَهُوَ يَقُولُ: (تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجَعُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فُسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ) (القصص: ٨٣) حلية الأولياء وطبقات الأصفياء ، ابو نعيم

واته: له عوسمانى كورى زائده وه هاتوره ده لى: له خه ومدا بينيم بردميانه به هشت ، له وى كه يشتم به (سوفيان) له داريك بو داريك ده فرى ئەم ئايه تهى ده خوئنده وه (تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجَعُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فُسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ)

**عوهر له سهره مهرگدا ئەم ئايه ته ده خوئنى:**

(حَدَّثَنِي مُغِيرَةُ بْنُ حَكِيمٍ قَالَ: قَالَتْ لِي فَاطِمَةُ: كُنْتُ أَسْمَعُ عُمَرَ فِي مَرَضِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ يَقُولُ: (اللَّهُمَّ، أَخْفِ عَلَيَّهِمْ مَوْتِي وَلَوْ سَاعَةً مِنْ نَهَارٍ) ، قَالَتْ: فَقُلْتُ لَهُ يَوْمًا: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، أَلَا أَخْرَجُ عَنْكَ عَسَى أَنْ تُغْفِيَ شَيْئًا، فَإِنَّكَ لَمْ تَنْمَ، قَالَتْ: فَخَرَجْتُ عَنْهُ إِلَى جَنْبِ الْبَيْتِ الَّذِي هُوَ فِيهِ، قَالَتْ: فَجَعَلْتُ أَسْمَعُهُ يَقُولُ: (تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجَعُهَا لِلَّذِينَ لَا

يُرِيدُونَ عُلوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ) (القصص: ٨٣) يُرَدِّدُهَا مِرَارًا، ثُمَّ أَطْرَقَ  
 قَلْبَتْ طَوِيلًا لَا أَسْمَعُ لَهُ صَوْتًا، فَقُلْتُ لَوْصِيفٍ لَهُ كَانَ يَخْدُمُهُ: وَنَحَكَ انْظُرْ، فَلَمَّا دَخَلَ  
 صَاحٌ، قَالَتْ: فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ، فَوَجَدْتُهُ مَيِّتًا، قَدْ أَقْبَلَ بِوَجْهِهِ عَلَى الْقَبِيلَةِ، وَوَضَعَ إِخْدَى يَدَيْهِ  
 عَلَى فِيهِ، وَالْأُخْرَى عَلَى عَيْنِهِ) الكتاب: الزهد والرفائق لابن المبارك

واته: له موغیره ی کوپی حه کیمه وه هاتووه ده لئى: فاتیمه پی گوتم ، گویم له (عمر) بوو  
 له نه خووشی سه ره مه رگدا ، ده یگوت : خوايه مردنم ماوه یه ک کهس نه زانی ، نه گهر کاتیکی  
 که میکیش بی له پوژ) فاتیمه ده لئى : پوژتیک پیتم گوت : نه ی فه رمانره وای ئیمانداران ، ئایا  
 بو نه چمه دهره وه به لکو توزیک ناگات له خوژت ببری چونکه نه خه وتی، نه لئى چوومه  
 دهره وه له ته نیشنت نه و ژوره ی نه و تیدا بوو وه ستام و گویم لی گرت نه و ئایه ته ی  
 ده خوینده وه (بَلِّغْ الدَّارَ الْآخِرَةَ نَجْعَلَهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ  
 لِلْمُتَّقِينَ) چه ند جاریک دووباره ی ده کرده وه ، دواى بیده نگ بوو ، گوتمه (وه صیفى)  
 خزمتکاری مال ویران بری بزانه چی به سه رها تووه ، چووه ژوره وه هاواری کرد ، که  
 چوومه ژوره وه بینیم وه فاتى کرده ، پووی له قیبله کرده ، ده ستیکی له سه ر زارو  
 ده ستیکی له سه ر چاوی بوو .

### چه ند ده قییک له سه ر خو به زل زانین:

١- (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ ، عَنِ النَّبِيِّ . صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . ، قَالَ (لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ  
 كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ . فَقَالَ رَجُلٌ: إِنَّ الرَّجُلَ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ ثَوْبُهُ حَسَنًا وَنَعْلُهُ  
 حَسَنًا. قَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ. الْكِبَرُ بَطْرُ الْحَقِّ وَغَمَطُ النَّاسِ) . رَوَاهُ  
 مُسْلِم

واته: پیغه مبه ر فه رموویه تی : ناچیتته به هشت نه وه ی به نه ندازه ی یه ک گهر دیله خو به زل  
 زانینی له دلدا بی ، پیاویک گوتمی: نه گهر که سیك پیللو و جل و به رگی جوان بی نه وه ش

خوبه زل زانينه، پيڻه مبه ر فهرمووى : نه خير خوا جوانه و شتى جوانى پى خوشه، به لكو خوبه زل زانين : نه وه به به حهق رازى نه بى و به چاوى سووك سهيرى خه لكى بكهى.

۲- ( عَنْ سَلْمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ أَنَّ رَجُلًا أَكَلَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشِمَالِهِ فَقَالَ: (كُلْ يَمِينِكَ) قَالَ: لَا اسْتَطِيعُ. قَالَ (لَا اسْتَطَعْتُ) . مَا مَنَعَهُ إِلَّا الْكِبَرُ قَالَ: فَمَا رَفَعَهَا إِلَيَّ فِيهِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۳- (وقال تعالى: (وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا) (الاسراء: ۳۷) .

۴- (وقال تعالى: (وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُفَّ الْمُخْتَالِ فَخُورٍ) (لقمان: ۱۸) . ومعنى (وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ) أي: تميله وتعرض به عن الناس تكبراً عليهم (والمرح): التبختر.

۵- (وقال تعالى: (إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوسَى فَبَغَى عَلَيْهِمْ وَآتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوءُ بِالْفُئَابَةِ أُولَى الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ) (القصص: ۷۶) إلى قوله تعالى: (فَخَسَفْنَا بِهِ وَبِدَارِهِ الْأَرْضَ) (القصص: ۸۱) (الآيات)

۲- هوى دابه زينى نايه تى ( ۸۸ ) سوره تى القصص

(وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ ۚ لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۸۸) القصص

واته : وه له گه ل خوادا هيچ په رستراويكى تر مه په رسته هيچ په رستراويكى (راست) نى به جگه له خوا هموو شتيك له ناو ده چى جگه له زاتى خوا بريارو حوكم تايبه تى خوايه و ته نها بؤ لاي نه ويش ده گه پيښرينه وه.

## نایا هوی دابه زینی نهم نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عن عبدالله بن عباس في قوله (كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ۖ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ٥٧) قال لما نزلت قيل : يارسول الله فما بال الملائكة ؟ فنزلت (كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ) الدر المنثور للسيوطي

واته: له عه بدولای کوری عه باسه وه هاتووه دهر باره ی فه رمایشتی خوا (كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ۖ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ) ده لی کاتی دابه زی ، گوتیان ئه ی پیغه مبه ری خوا نایا فریشته کان وه زعیان چی به سه ردی؟ له وه لامدا ئهم نایه ته دابه زی خوا فه رموی (كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ)

## هیچ کهس نامینی جگه له خوا:

- (كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ۖ وَيَبْقَىٰ وَجْهَ رَبِّكَ ذُو الْجَلَلِ وَالْإِكْرَامِ ٢٧) الرحمن  
- (وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ۗ أَفَأَيْنَ مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ ۗ وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَىٰ عَقْبَيْهِ فَلَن يَضُرَّ اللَّهَ شَيْئًا ۗ وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ ١٤٤) ال عمران

واته: موحه ممه د(صلی الله علیه وسلم) ته نها پیغه مبه ریکه (نه مر نی یه) بیگومان له پیش ئه و پیغه مبه رانی تر رابوردون جا نایا ئه گهر وه فاتی کرد یان کوژرا ده گه ریته وه بۆ دواوه ی خۆتان (پاشگه ز ده بنه وه) هه ر کهس هه لگه ریته وه بۆ دواوه ی خۆی (بت په رستی) ئه وه هه رگیز (ئه و کهسه) هیچ زیانیک ناگه یه نیت به خوا وه به زوویی خوا پاداشتی سوپاس گوزاران ده داته وه.

- (إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ ٣٠) الزمر

واته: ئه‌ی موچه‌مه‌د (صلی الله علیه وسلم) به‌راستی تو ده‌مری و ئه‌وانیش ده‌مرن.

یه‌که‌م : ئه‌وه‌ی نه‌فسه ده‌مری (كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ)

دووه‌م : ئه‌وه‌ی له‌سه‌ر زه‌وی نه‌فس و شته‌کانی دیکه (كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ)

سییه‌م : ئه‌وه‌ی له‌بۆنه‌وه‌ره هه‌مووی ده‌فه‌وتی (كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ)

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۸۰) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (العنکبوت)

سوره تی (العنکبوت) سوره تی کی مه کک هی یه ، له ریزبه ندا ژماره (۲۹) یه و ژماره ی  
نایه ته کانی (۶۹) نایه ته .

له سه ره تادا باسی نه وه ده کات موسلمان توشی تاقیکردنه وه ده بیته ، وه ک فهرموویه تی  
(: أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يَتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا ءَامَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ۲ وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ  
قَبْلِهِمْ ۗ فَلْيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَلْيَعْلَمَنَّ الْكٰذِبِينَ ۳) العنکبوت

واته : نایا خه لک وا ده زانن که وازیان لی ده هیتری نه گهر بلین بروامان هی ناوه نیتر نه وان  
تاقی ناکرینه وه .(۲) سویند به خوا بیگومان که سانی پیش نه وانمان تاقی کرده وه  
(نه مانیش تاقی ده که ینه وه) نیجا بیگومان خوا نه وه که سانه ی راستیان کرد دیاری ده کات  
درؤزنه کانیش دیاری ده کات واته ده ناسرین .(۳)

نمونه له تاقیکردنه وه : ( نیمامی (بوخاری) له (خه بیاب) وه ده گپریته وه وه ده لی:  
پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) له سیبه ری که عبه دا عه بایه که ی خوی له ژیر سه رنابوو،  
نیمش سکا لآمان برده لای و گوتمان: بؤ داوای یارمه تی و پشتیوانیمان بؤ ناکه ی نه ی  
پیغه مبه ر؟! بؤ هاوارمان نابه یته لای خوا؟ پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم)  
فهرمووده یه کی بؤ یان فهرموو، نه مه بریکیه تی: (لقد کان من قبلکم .) واته : بیشک به ر  
له نیوه هیوا هه بوو ده هیتر او چالکی بؤ ه لده کنراو توور نه درایه نیوی، پاشان به  
شه قه مشار هر له سه ریبه وه بؤ خواره وه ده کرا به دووله ته وه، به شانیه ی ناسن جه سته و  
لاشه ی داده هیتر او هه رچی گوشت و نیسکی هه بوو لییده کرایه وه، که چی هر له نایینه که ی  
وه رنه ده گه را ! به خوا سویند، نه م نایینه وا سه رده که ویت که سوار له (سه نعا) وه بؤ

(چه زرده موت) بروا له خوا نه بی له که س نه ترسیت، یان مه گهر ترسی گورگی هه بی که له مه ره کانی بدات، به لام ئیوه په له ده که ن )

- وه هه روه ها ئه و مانایه ش که لیره دا مه به سته له چه ند ئایه تیکی تر دا روون کراوه ته وه، وه ک ده فه رمویت :

(أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ ۗ مَسَّيْتُمْ  
الْبِاسَاءَ وَالضَّرَّاءَ وَرُزِلُوا حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصُرُ  
اللَّهُ ۗ أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ ۚ ۲۱۴) البقره

واته: ئایا واتان زانییوه که ده چه نه به هشت که چی هیشتا نه هاتوته پیتان ئه وهی تووشی ئه وانه بوون که له پیش ئیوه دا تیپه پین (که له پیی خوادا) دوو چاری سهختی و زهره و زیان بوون وه زور به توندی ته کان دران به په رنگیک که پیغه مبه ر و ئه وانه ی که بروایان هیتابوو له گه لیدا ده یان وت سهرکه وتنی خوا که ی دیت ئاگادار بن و دلنیابن به راستی سهرکه وتنی خوا نزیکه . (پوخته ی ته فسیر)

- باسی ئه وه ده کات (ابراهیم) علیه السلام هه موو شیوازه کاتی بانگه وازی گرته بهر ، سه ره نجام گو تیان : بیکوژن یان بیسو تینن و خویه کانی خو تان سه ربخن، وه ک فه رمو یه تی :

(فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنْجَبَهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۚ ۲۴) العنكبوت

واته: ئینجا وه لامی گه له که ی ئه و (ئبراهیم) ته نها ئه وه بوو که وتیان (ئبراهیم) بکوژن یا بیسو تینن خواش ئه وی پزگار کرد له و ئاگره بیگومان له و (پزگار کردنی ئبراهیم) دا چه ند نیشانه و به لگه هه یه بو که سانی باوه ر ده هیتن. (پوخته ی ته فسیر)

- ئایا بوچی ناو نراوه (العنكبوت) جالجالو که؟ چونکه خوا نمونه به م زیانداره ده هینته وه بو بت په رسته کان وه ک فه رمو یه تی (مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ



أُولِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنكَبُوتِ اتَّخَذَتْ بِعِنَابٍ ۖ وَإِنَّ أَوْهَنَ الْبُيُوتِ لَبَيْتُ الْعَنكَبُوتِ ۗ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (٤١)

واته: وینهی که سانی که بیجگه له خوا په رستراوانیک بؤ خویان داده نین وه کو جالجالوکه وایه که مالکی (بؤ خوی) په خساندووه که به راستی لاوازترین مال مالی جالجالوکه یه نه گهر بزائن. (پوخته ی ته فسیر)

— له کوتایدا باسی نه وه ده کات خوا له گهل چاکه کاراندایه، وه ک فرمویه تی (وَالَّذِينَ جَاهِدُوا فِيْنَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا ۗ وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ٦٩) العنكبوت

واته: وه که سانی که له پیناو په زامه ندی نیمه دا تیکوشانیان کردووه به راستی پینمونیان ده که یی بؤ پریازه کانی خومان وه بیگومان خوا له گهل چاکان دایه.

#### ١- هوی دابه زینی نایه تی (٨) سوره تی العنكبوت

(وَوَصَّيْنَا الْإِنسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا ۖ وَإِنْ جَاهَدَاكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا ۗ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ٨) القصص

واته: وه فرمانمان داوه به ناده می که چاکه له گهل دایک و باوکی دا بکات وه نه گهر (دایک و باوکت) هه ولیان له گهل دای بؤ نه وه ی که هاو به شم بؤ پریار بده ی که هیچ زانیاریه کت نی یه دهر باره ی نه وه به گوئیان مه که ته نها بؤ لای منه گه رانه وه تان (له دوا پوژدا) نه وسا هه والتان دده می به و کرده وانه ی ده تان کرد. (پوخته ی ته فسیر)

## ثاڻيا هوى دابه زيني نه م نايه ته پيروزه چي بوو؟

۱- ( عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ قَالَ: ( نَزَلَتْ فِي أَرْبَعِ آيَاتٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى: كَانَتْ أُمِّي حَلَفَتْ أَنْ لَا تَأْكُلَ وَلَا تَشْرَبَ حَتَّى أَفَارِقَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (وَإِنْ جَاهَدَاكَ عَلَى أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا) (لقمان: ۱۵) . وَالثَّانِيَةُ: أَنِّي كُنْتُ أَخَذْتُ سَيْفًا أَعْجَبَنِي، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَبْ لِي هَذَا، فَنَزَلَتْ: (يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ) (الأنفال: ۱) . وَالثَّلَاثَةُ: أَنِّي مَرَضْتُ فَأَتَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَقْسِمَ مَالِي، أَفَأَوْصِي بِالنِّصْفِ؟ فَقَالَ: (لَا) ، فَقُلْتُ: الثُّلُثُ؟ فَسَكَتَ، فَكَانَ الثُّلُثُ بَعْدَهُ جَائِزًا. وَالرَّابِعَةُ: إِنِّي شَرِبْتُ الْخَمْرَ مَعَ قَوْمٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَضَرَبَ رَجُلٌ مِنْهُمْ أَنْفِي بِلُحْيِي جَمَلٍ، فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَنْزَلَ عَزَّ وَجَلَّ تَحْرِيمَ الْخَمْرِ الْإِدْبِ الْمَفْرَدِ.

(معاني الكلمات: (بِلُحْيِي جَمَلٍ) أي: بأحد لحي رأس جمل)

واته: له سه عدى كورى وه قاسه وه هاتوه ده لى چوار ثايه ت ده ربارهى من دابه زيون له كيتابى خوا به كه م : دايكم سويندى خوارد ، خواردن و خواردنه وه له خوى حرام بكات تاكو واز له (محمد) دينم خواش نه م نايه ته ي دابه زانند (وَإِنْ جَاهَدَاكَ عَلَى أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا) دووه م : له شه پ شمشيريكم گرت پيم جوان بوو ، گوتم نه ي نيرراوى خوا نه م شمشيرهم پى ببه خشه، خواش نه م نايه ته ي دابه زانند (يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ) سيبه م : نه خوش كه وتم پيغه مبه ر هاته سه ردانم گوتم نه ي نيرراوى خوا ده م هوى مالى خوم دابه ش بكه م ، ثاڻيا نيوه ي مالم بكه مه وه صيه ت، فه رموى نه خير ، گوتم نه ي سيبه كى بى دهنك بوو ، جا پاش نه م سيبه ك دروست بوو، چواره م: ثاره قم خوارده وه كه سيكى نه نصارى له لوتى دام بريندار بوو ، چوومه لاي پيغه مبه ر ، جا نايه تى حرام بوونى ثاره ق دابه زى.

وفي رواية- (عَنْ سَعْدٍ، قَالَ: نَزَلَتْ فِي أَرْبَعِ آيَاتٍ ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ قَالَ: وَصَنَعَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ طَعَامًا فَدَعَانَا فَشَرِينَا الْخَمْرَ قَبْلَ أَنْ تُحَرَّمَ حَتَّى انْتَشِينَا فَتَفَاخَرْنَا ، فَقَالَتِ الْأَنْصَارُ: نَحْنُ أَفْضَلُ ، وَقَالَتْ قُرَيْشٌ: نَحْنُ أَفْضَلُ ، فَأَخَذَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ لَحْيَ جَزُورٍ فَضَرَبَ بِهِ أَنْفَ سَعْدٍ فَفَزَزَهُ ، وَكَانَ أَنْفُ سَعْدٍ مَفْزُورًا ، فَنَزَلَتْ آيَةُ الْخَمْرِ: (إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ) (المائدة: ٩٠) ، إِلَى قَوْلِهِ: (فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ) (المائدة: ٩١) أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ

### دهر سه گانی نه م نایه ته :

١- دایک ویاوک گه وره ن ، به لام هر چه نده گه وره بن نابی له گوناح و شیرک به قسه یان بکری

٢- نه وهی دایک ویا بی ماوه فورسه ته با چاکه یان له گه ل بکات .

٣- نه وهی دایک ویاوکی نه ماوه ، با خیرو صه ده قه یان بو بکات ، و چاکه له گه ل خزم و دوستان نه وان بکات .

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۸۱) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (الروم)

سوره تی (الروم) سوپه تیکی مه ککھی یه ، له ریزیه ندا ژماره (۳۰) یه وه ژماره ی  
نایه ته کانی (۶۰) نایه ته .

- باسی رووداویکی غه یی ده کات که بریتیه له سهرکه وتنی پومه کان به سهر فارسه کان  
- نایا بوچی ناو تراوه (الروم) ؟ چونکه باسی ئەم موعجیزه قورئانیه ده کات ، که به لگه ی  
راستی قورئانه .

### ۱- هوی دابه زینی نایه تی (۱-۶) سوره تی الروم

(الْم ۱ غَلَبَتِ الرُّومُ ۲ فِي آدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِّنْ بَعْدِ غَلِبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ ۳ فِي بَضْعِ  
سِنِينَ ۴ لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدُ ۵ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ ۶ بِنَصْرِ اللَّهِ ۷  
يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ ۸ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۹ وَعَدَّ اللَّهُ ۱۰ لَا يُخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ وَلَكِنَّ  
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۱۱) الروم

واته : به (ئەلیف، لام، میم) ده خوینریتیه وه . ئەم پیتانه ی له سهره تای هندی له  
سوره ته کانی قورئاندا هاتون ته نها خوی گوره ده زانیت مه بهستی پیمان چی یه ئەمه  
پاسترین ته فسیره بو ئەم پیتانه (۱) پوم شکینران و ژیرکه وتن (فارس زال بو) به  
سهریاندا . (۲) له نزیک ترین خاکیان (له مه ککه وه یا له ولاتی فارسه وه) وه پومه کان دوی  
تیشکانیان له داهاتوودا سهر ده کون (به سهر فارسه کان) دا . (۳) له ماوه ی چند سالی کدا  
(له نیوان سی تا نو سال) هه موو کاروبار ته نها به ده ست خوی به له پیش (سهرکه وتن) و  
له دوا (سهرکه وتن) وه له و پوژده دا (پومه کان سهرده کون) ئیمانداران دلخوش ده بن . (۴) به

سهرخستنی خوا (بو پۆمهکان) خوا هه رکهسی بوی سهری دهخات وه هه رته و زالی میهره بانه. (۵) نه وه به لینی خوا به (که پۆمهکان سهربخات) خوایش پیچه وانه ی به لینی خوی ناکات به لام زۆربه ی خه لک نازان. (۶) ( پوخته ی ته فسیر)

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ الْمُسْلِمُونَ يُحِبُّونَ أَنْ تَظْهَرَ الرُّومُ عَلَى فَارِسٍ لِأَنَّهُمْ أَهْلُ كِتَابٍ وَكَانَ الْمُشْرِكُونَ يُحِبُّونَ أَنْ تَظْهَرَ فَارِسُ عَلَى الرُّومِ لِأَنَّهُمْ أَهْلُ أَوْثَانٍ فَذَكَرَ ذَلِكَ الْمُسْلِمُونَ لِأَبِي بَكْرٍ فَذَكَرَ أَبُو بَكْرٍ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَا إِنَّهُمْ سَيَهْزِمُونَ فَذَكَرَ ذَلِكَ أَبُو بَكْرٍ لَهُمْ فَقَالُوا اجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ أَجَلًا فَإِنْ ظَهَرُوا كَانَ لَكَ كَذَا وَكَذَا وَإِنْ ظَهَرْنَا كَانَ لَنَا كَذَا وَكَذَا فَجَعَلَ بَيْنَهُمْ أَجَلًا خَمْسَ سِنِينَ فَلَمْ يَظْهَرُوا فَذَكَرَ ذَلِكَ أَبُو بَكْرٍ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَلَا جَعَلْتَهُ أَرَاهُ قَالَ دُونَ الْعَشْرِ قَالَ وَقَالَ سَعِيدُ الْبَضْعُ مَا دُونَ الْعَشْرِ قَالَ فَظَهَرَتِ الرُّومُ بَعْدَ ذَلِكَ فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى الْمَغْلَبَتِ الرُّومُ فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَلَيْهِمْ سَيَغْلِبُونَ فِي بَضْعِ سِنِينَ قَالَ فَغَلِبَتِ الرُّومُ بَعْدَ ثَمَّ غَلِبَتِ بَعْدَ قَالَ لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدٍ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ بِنَصْرِ اللَّهِ قَالَ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ بِنَصْرِ اللَّهِ ( احمد ) ۲۷۷۰ قال الشيخ شعيب الأرنؤوط : إسناده صحيح على شرط الشيخين

واته: له ئیبنو عه باسه وه هاتوو ده لی: موسلمانان چه زیان ده کرد پۆمهکان سهرکه ون به سه ر فارسه کاندا ، چونکه نه هلی کیتاب بوون ، وه موشریکان چه زیان ده کرد فارسه کان سهرکه ون به سه ر پۆمهکان ، چونکه نه هلی بت په رست بوون ، موسلمانان نه وه یان بو نه بوبه کر باسکرد ، نه بوبه کریش نه وه ی بو پیغه مبه ر باس کرد، پیغه مبه ریش فه رمووی : نه وان بیگومان ده شکین ، نه بوبه کریش نه وه ی بو موشریکان باس کرد، نه وانیش گوتیان: وه ره با ماوه یه ک دیاری بکه ین له نیوان خۆمان ، نه گه ر نه وان سهرکه وتن نه و شته و نه و

شته بؤ تو، نه گهر ئيمه سهرکه وتين نه و شته و نه و شته بدهنه ئيمه ، ماوهى (۵) سال ديارى كرا، سهرنه كه وتن نه بوبه كر به پينغه مبهرى گوت : سهرنه كه وتن ، فهرمووى : بؤجى زياترت دانه نا، ده لئى : له خوار (۱۰) سال ، ده لئى : سه عيد ده لئى: واته : كه متر له (۱۰) ده لئى: له پاشان رومه كان سهرکه وتن ، نه وه يه فهرمايشتى خوا(الم) ، غَلِبَتِ الرُّومُ فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلِبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ فِي بَضْعِ سِنِينَ قَالَ فَعَلِبَتِ الرُّومُ بَعْدَ ثَمَّ غَلِبَتْ بَعْدَ قَالَ لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدِ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ بِنَصْرِ اللَّهِ قَالَ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ بِنَصْرِ اللَّهِ

۲- (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَ الْمُسْلِمُونَ يُحِبُّونَ أَنْ تَظْهَرَ الرُّومُ عَلَى فَارِسَ لِأَنَّهُمْ أَهْلُ الْكِتَابِ، وَكَانَ الْمُشْرِكُونَ يُحِبُّونَ أَنْ تَظْهَرَ فَارِسُ عَلَى الرُّومِ لِأَنََّّهُمْ أَهْلُ أَوْثَانٍ فَذَكَرَ ذَلِكَ الْمُسْلِمُونَ لِأَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَذَكَرَ ذَلِكَ أَبُو بَكْرٍ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَمَا إِنَّهُمْ سَيَهْرُمُونَ) فَذَكَرَ أَبُو بَكْرٍ لَهُمْ ذَلِكَ فَقَالُوا: اجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ أَجَلًا، فَإِنْ ظَهَرُوا كَانَ لَكَ كَذَا وَكَذَا، وَإِنْ ظَهَرْنَا كَانَ لَنَا كَذَا وَكَذَا، فَجَعَلَ بَيْنَهُمْ أَجَلَ خَمْسِ سِنِينَ فَلَمْ يَظْهَرُوا فَذَكَرَ ذَلِكَ أَبُو بَكْرٍ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: (أَلَا جَعَلْتَهُ، أَرَأَاهُ) قَالَ: دُونَ الْعَشْرَةِ. قَالَ: فَظَهَرَتِ الرُّومُ بَعْدَ ذَلِكَ، فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى (الم) غَلِبَتِ الرُّومُ فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلِبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ) (الروم: ۲) قَالَ: فَعَلِبَتِ الرُّومُ، ثُمَّ غَلِبَتْ بَعْدَ لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدِ، وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ بِنَصْرِ اللَّهِ قَالَ سُفْيَانُ: وَسَمِعْتُ أَنَّهُمْ ظَهَرُوا يَوْمَ بَدْرٍ رَوَاهُ الْحَاكِمُ وَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ وَلَمْ يُخْرِجَاهُ) ووافقه الذهبي

واته:.....سوفيان ده لئى: گويم لى بووه نه وانه رومه كان سهرکه وتن له روژى (به در) وهك چۆن موسلمان سهرکه وتن له روژى به در

۳- (قَالَ الْمُفَسِّرُونَ: بَعَثَ كِسْرَى جَيْشًا إِلَى الرُّومِ وَاسْتَعْمَلَ عَلَيْهِمْ رَجُلًا يُسَمَّى شَهْرَبَرًا، فَسَارَ إِلَى الرُّومِ بِأَهْلِ فَارِسَ وَظَهَرَ عَلَيْهِمْ، فَقَتَلَهُمْ وَخَرَّبَ مَدَائِنَهُمْ وَقَطَعَ زَنْتُونَهُمْ، وَقَدْ كَانَ قَيْصَرُ بَعَثَ رَجُلًا يُدْعَى يُحْنَسَ فَالْتَقَى مَعَ شَهْرَبَرًا بِأَدْرِغَاتٍ وَبُصْرَى وَهِيَ أَدْنَى الشَّامِ إِلَى أَرْضِ الْعَرَبِ، فَغَلَبَ فَارِسُ الرُّومَ، وَتَلَعَ ذَلِكَ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَأَصْحَابُهُ بِمَكَّةَ،

فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ، وَكَانَ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَكْرَهُ أَنْ يَظْهَرَ الْأُمِّيُونَ مِنَ الْمَجُوسِ عَلَى أَهْلِ الْكِتَابِ مِنَ الرُّومِ، وفرح الكفار وشتموا، فَلَقُوا أَصْحَابَ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَقَالُوا: إِنَّكُمْ أَهْلُ كِتَابٍ وَالتَّصَارِي أَهْلُ كِتَابٍ وَنَحْنُ أُمِّيُونَ، وَقَدْ ظَهَرَ إِخْوَانُنَا مِنْ أَهْلِ فَارِسَ عَلَى إِخْوَانِكُمْ مِنَ الرُّومِ، وَإِنَّكُمْ إِنْ قَاتَلْتُمُونَا لَنُظْهَرَنَّ عَلَيْكُمْ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: (غُلِبَتِ الرُّومُ فِي أَدْنَى الْأَرْضِ) إِلَى آخِرِ الْآيَاتِ الْوَاحِدِي فِي اسبابِ النُّزُولِ

واته: تویژه رهروانی قورئان ده لئین: کیسرا سوپایه کی نارد بؤ پؤم ، و پیاویکی کرده سه ر کرده به ناوی (شه هره به رازه) که یشته رومه کان و به سه راندا سه ر که وت، و کوشتنی و شاره کانی کاول کردن، و درخته زیتونه کانی نهوانی برین، وه (قه یسه ریش) پیاویکی نارد به ناوی (یوحه ننهس) که یشته وه (شه هره به رازه) بؤ نه وه ی توله ی لی بکاته وه، له (بِأَذْرِعَاتٍ وَبُصْرَى) که ده که ویته خواری (شام) بؤ زهوی عه رب ، فارسه کان سه ر که وتنه وه به سه ر رومه کان، نه وه واله که یشته وه پیغه مبه رو ها وه لانی له (مکه) پییان ناخوش بوو، پیغه مبه ر پی ناخوش بوو نه خوینده واره ناگر په رسته کان سه ر که ون به سه ر نه هلی کیتاب له رومه کان، کافره کانیش دل خوش بوون و جوینیان دها ، که ده که یشتنه موسلمان ده یانگوت ئیوه نه هلی کیتابن رومه کانیش نه هلی کیتابن ، نه خوینده وارین (واته: خاوهن په یام نین) براکانمان له فارسه کان سه ر که وتن به سه ر براکانی ئیوه له رومه کان، نه گه ر ئیوه ش له گه ل ئیمه شه ریکه ن ، به سه رتاندا سه ر ده که وین ، جا خواش نه م نایه ته ی دابه زاندوفه رموی (غُلِبَتِ الرُّومُ فِي أَدْنَى الْأَرْضِ) تا کو کوتایی نایه ته کان.

٤- (عَنْ نِبَارِ بْنِ مُكْرَمِ الْأَسْلَمِيِّ، قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ (الم غُلِبَتِ الرُّومُ فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلِبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ فِي بَضْعِ سِنِينَ) (الروم: ٢) فَكَانَتْ فَارِسُ يَوْمَ نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةَ قَاهِرِينَ لِلرُّومِ، وَكَانَ الْمُسْلِمُونَ يُحِبُّونَ ظُهُورَ الرُّومِ عَلَيْهِمْ لِأَنَّهُمْ وَإِيَّاهُمْ أَهْلُ كِتَابٍ، وَفِي ذَلِكَ قَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى: (وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ بِنَصْرِ اللَّهِ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ) (الروم: ٤) فَكَانَتْ قُرَيْشٌ تُحِبُّ ظُهُورَ فَارِسَ لِأَنَّهُمْ وَإِيَّاهُمْ لَيْسُوا بِأَهْلِ كِتَابٍ وَلَا إِيمَانَ بِيَعْتِ، فَلَمَّا أَنْزَلَ

اللَّهُ تَعَالَى هَذِهِ الْآيَةُ، خَرَجَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ يَصِيحُ فِي نَوَاحِي مَكَّةَ (الم غَلَبَتِ الرُّومُ فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ فِي بَضْعِ سِنِينَ) (الروم: ١) قَالَ نَاسٌ مِنْ قُرَيْشٍ لِأَبِي بَكْرٍ: فَذَلِكَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ، زَعَمَ صَاحِبُكَ أَنَّ الرُّومَ سَتَغْلِبُ فَارِسَ فِي بَضْعِ سِنِينَ، أَفَلَا نُرَاهُكَ عَلَى ذَلِكَ، قَالَ: بَلَى، وَذَلِكَ قَبْلَ تَحْرِيمِ الرَّهَانِ، فَارْتَهَنَ أَبُو بَكْرٍ وَالْمُشْرِكُونَ وَتَوَاضَعُوا الرَّهَانَ، وَقَالُوا لِأَبِي بَكْرٍ: كَمْ تَجْعَلُ الْبِضْعُ ثَلَاثُ سِنِينَ إِلَى تِسْعِ سِنِينَ، فَسَمَّ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ وَسَطًا تَنْتَهِي إِلَيْهِ، قَالَ: فَسَمَّوْا بَيْنَهُمْ سِتَّ سِنِينَ، قَالَ: فَمَضَتْ السِّتُّ سِنِينَ قَبْلَ أَنْ يَظْهَرُوا، فَأَخَذَ الْمُشْرِكُونَ زَهْنَ أَبِي بَكْرٍ، فَلَمَّا دَخَلَتِ السَّنَةُ السَّابِعَةُ ظَهَرَتِ الرُّومُ عَلَى فَارِسَ، فَعَابَ الْمُسْلِمُونَ عَلَى أَبِي بَكْرٍ تَسْمِيَةَ سِتَّ سِنِينَ، لِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ فِي بَضْعِ سِنِينَ، قَالَ: وَأَسْلَمَ عِنْدَ ذَلِكَ نَاسٌ كَثِيرٌ) رواه الترمذي قال الالباني حسن

واته: ... كاتى ئەم ئايەتە دابەزى ئەبوبەكر مەرجى كرد لەگەڵ موشريكان كه هيشتا مەرج حەرام نەكرابوو، لەسەر شەس سالان ريكەوتن ، پاش شەش سالان رۆمەكان سەرنەكەوتن موشريكان رەهنەكەيان وەرگرت لە ئەبوبەكر ، موسلمانان رەخنەيان گرت لە ئەبوبەكر بۆچى شەش سالەت داناوە چونكە خوا فەرموويەتى (بضع سنين) واتە لە سى تاكو نو ، جا لە سالى حەوتەم رۆمەكان سەركەوتن بەهۆى ئەم موعجيزە خەلكىكى زۆر موسلمان بوو.

\*\*\*\*\*



## وتاری ژماره (۸۲) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (لقمان)

-سوره تی کی مه کی به ، له ریزبه ندی سوپه ته کان ژماره (۳۱) ه، ژماره ی نایه ته کانی (۳۴) نایه ته

-له سه ره تادا خوا باسی موعجزه ی قورئان ده کات، که بو پیغه مبه ری ناردوه، و به نه مری ده مینیتته وه هتا هتا یی.

-باسی توانای بی سنوری خوا ده کات له دروستکراوه کانی و به موشریکان نه لی نایا جگه له خوا کی نه توانی نه و شتانه دروست بکات ، وه ک فهرموویه تی : ( هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ ۗ بَلِ الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۱۱ ) لقمان

واته : نه مه (باسکرا) دروست کراوی خواجه ده ی نیشانم بدن نه وانه (بت و په رستراوانه) ی بیجگه له خودان چپیان دروست کردوه (هیچیان دروست نه کردوه) به لکو سته مکاران له گومرایی به کی ناشکرادان.

-له کورتایدا باسی مه شهده ی قیامت ده کات که که س فریای که س ناکه وی، له گه ل پینچ شتی غه بیی که خوا نه بی که س نازانی ، وه ک ده فهرمووی

(يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ وَأَخْشَوْا يَوْمًا لَا يَجْزِي وَالِدٌ عَنِ وَلَدِهِ وَلَا مَوْلُودٌ هُوَ جَازٍ عَنِ وَالِدِهِ شَيْئًا ۗ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۗ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ الْغُرُورُ ۚ ۳۳ إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنزِّلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ ۗ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا ۗ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ۳۴ ) لقمان

واته : نه ی ناده می خو بپارینن له (توله ی) په روه ردگارتان له و پوژه ش بترسن هیچ باوکی تاوانی پوله که ی هه لئاگری و هیچ پوله به کیش شتیک له تاوانی باوکی هه لئاگری بیگومان

به لئنی خوا حهق و راسته که واته با ژبانی دنیا هه لئان نه خه له تئینی وه با شه یسانی فریوده ره به (بیانوی به زهیی و لیبوردنی) خوا نه تان خه له تئینی. (۳۳) هه ر خوا زانای گشت باو بارانیکه: ئینجا خوا باسی پینج شت نه کات که ته نهها هه ر خوی نه یان زانی: ۱- به راستی زانیاری هاتنی پوژی قیامت هه ر لای خواجه، جگه له وه هیچ که سیک نازانی قیامت که ی دیت، وه که له جیگای ترده ده فهرموی: (لا یجلیها لوقتها إلا هو) ته نهها ئه ویش باران ئه بارینی له کاتی دیاریکراوی خویدا، که سیک تر ناتوانی باران بیارینی. ۳- ئه ویش ئه زانی چی له مندالدهانه کاندایه، واته: هه ر له وکاته وه که هیمان ئاوه، خوا خوی ده زانی چییه: کوره یان کچ، به ختیارو سه رفرازه، یان لاسارو به دبه خته، به ژن و بالای کورته، یا.. هند. ۴- هیچ که سیک - نه چاکه کار و نه خراپه کار- سه د له سه د نازانیت سبه ینی چی ده کا له چاک و له خراپ. ۵- هیچ که سیش نازانی له کام سه رزه ویی ئه مرئ، واته: کام جیگا ده بیته گۆرو ئارامگای، هه رچه ند له وانیه هه وئیش درابی بۆ زانینی ئه مه! چونکه هه ر خواجه زانا و به ئاگایه به ته وای پووداوه کان و گشت نه یینی و ئاشکرایه کیشی لایه کسانه. (وعنده مفاتح الغیب لا یعلمها إلا هو) (۳۴)

### ۱- هوی دابه زینی نایه تی ( ۶ ) سوره تی لقمان

(وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا ۚ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۖ) لقمان

واته: له نئو خه لکدا هه یه، وته ی بیهوده: شانامه ی عه جه م، یان هه ر فیکره یه کی رووخینه ر، له توی کتیبیکدا، یان له ناو (سیدی) یه کدا ده کری، یان بۆ خوی ده ینووسی و، بۆ چه واشه کردنی خه لک بلاوی ده کاته وه. (لَهْوَ الْحَدِيثِ) مانایه کی به ریلوو فراوانی هه یه، چونکه هه موو جوړه وته یه ک، ئاده می سه رقال بکاو به ره و گومرایی رایکی شیت، ئیتر گۆرانی و ئاوازی ئاره زوو بزوین بیت، یا هه ر وته یه کی بیهوده، ئه مانه هه موو

دەگریتەوه. گوتراوه ئەم ئایەتەش سەبارەت بە (نەزرى كوپى حارس) دابەزى، چونكە دەچوو ئافرەتى گۆرانى بېژى دەهینا و، كاتى بیستباى فلاننیک دەیهوئیت موسلمان ببیت، خیرا دەچوو دەستی دەگرت و دەبیرد بۆلای ژنە گۆرانى بېژەكە و پى دەگوت: دەسا ھەر ئیستا پىكى شەرابى بۆ تىكە و بەئارەزووى خۆیشى گۆرانى بۆ بلى، پاشان پى دەگوت: ئەمە لەو نوژنو پۆژووهى مووحەممەد بۆ ئیوھى ھیناوه باشترە! ھەر ئەو بوو دەچوو شانامە و ئەو جۆرە كتیبانەى دەكپى بەمەستى گومراکردنى خەلكى و دەیوت: ئەگەر (مووحومەد) داستانى (عاد) و (سەموود) بۆ ئیوھ باس دەكا، منیش داستانى (رۆستەم) و (ئەسفەندیار) و پاشاكانى ئیرانتان بۆ باس دەكەم. (مختصر تفسیر الطبری)، و (أسباب النزول للسیوطی). (ليضل عن سبیل الله) تاخەلكى لە پىگەى خوا چەواشە و گومرا بكات، مەبەستى ئەو یەكە مەردم سەرگەرم بكات بە گۆرانى پابوواردنەوه. بەلى.. ھەر گۆرانىیەك ئارەزوو بوو وژینى و بەرەو فەسادو بى پەوشتى مرۆڤ ھەلئیت، وەك گۆرانى بەبەژن و بالای ئافرەتاندو جوان كردنى عارەق و.. ھتد ئەو یەك دەنگى زانایان ھەیه لەسەر قەدەغەو حەرامىتى.. دەشلین مۆسیقایەكیش لە گەل ئەوانە دابى حوكمى ھەروایە. ئەو كارەش لە پووى نەفامى و، نەزانینەوه دەكا. واتە: بى ئەو گوى بدو بزانی بەمەترسى كارەكەى وە ئایەتەكانى قورئانىش دەكاتە گالتە جارى خۆى ئەوانە ئەو كارانە دەكەن سزایەكى ئابوو بەریان بۆ ھەیه پرسىار كرا لە (ئىبن مەسعود) لە تەفسىرى ئەم ئایەتە: (ومن الناس من يشترى لھو الحدیث) گوتى: (الغناء، واللہ الذی لا إله إلا هو (یردھا ثلاثا) (رامان)

## نایا هوی دابه زینی ئەم نایەتە پیرۆزە چی بوو؟

( عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي قَوْلِهِ (وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ) قَالَ: أَنْزَلَتْ فِي النَّصْرِ بْنِ الْحَارِثِ) الدر المنثور للسيوطي  
واته: ئەم نایەتە دەربارەى نەزى كورپی حاریس دابه زیوه .

۱- (عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تَبِيعُوا الْقَيْنَاتِ وَلَا تَشْتَرُوهُنَّ وَلَا تَعْلَمُوهُنَّ وَتَمْنَهُنَّ حَرَامٌ وَفِي مِثْلِ هَذَا نَزَلَتْ: (وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ) رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالتِّرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ قَالَ الْإِلْبَانِيُّ حَسَنٌ

واته: له ئەبو ئومامەى باهیلیه وه هاتوو ده لى: پێغه مبه ر فه رموویه تی : گۆرانى بیژان مه كین و مه فرۆشن، وه فیزی گۆرانیان مه كەن، پاره كه یان حه رامه) وه هه ر له بهر ئەوه ئەو نایەتە دابه زیوه (وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ)

۲- (قَالَ إِبْرَاهِيمُ: (الْغِنَاءُ يُنْبِتُ التَّفَاقُ فِي الْقَلْبِ). قَالَ: وَقَالَ مُجَاهِدٌ: (وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ) (لقمان: ۶): (الْغِنَاءُ) مصنف ابن ابی شیبه

واته: ئیبراهیم ده لى: گۆرانى دوو رووی ده روینی له دلدا) ده لى : مواهید گوتویه تی : (وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ)) گۆرانیه .

۳- (عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ (وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ) (لقمان: ۶) قَالَ: هُوَ وَاللَّهُ الْغِنَاءُ) السنن الصغير للبيهقي

واته: له عه بدولای كورپی مه سعوده وه هاتوو خوالى رازى بى ده لى: (وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ) سویند به خوا مه به سستی گۆرانى به .

۴- (عَنْ مُجَاهِدٍ (وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ) قَالَ: مَجَالِسُ الْغِنَاءِ) الدر المنثور للسيوطي

۵- (عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: الْغِنَاءُ يَنْبِتُ النَّفَاقَ فِي الْقَلْبِ كَمَا يَنْبِتُ الْمَاءُ الزَّرْعَ وَالذِّكْرُ يَنْبِتُ الْإِيمَانَ فِي الْقَلْبِ كَمَا يَنْبِتُ الْمَاءُ الزَّرْعَ) الدر المنثور

واته: ئيبنو مهسعود گوتويه تي: گوراني نيقاق دهرويني له دلدا وهك چون ئاو كشتوكال شين دهكات ، وههروهها زيكر و يادي خوا ئيمان دهرويني وهك چون ئاو كشتوكال دهرويني.

۶- (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ: (وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ) (لقمان: ۶) ، قَالَ: الْغِنَاءُ وَأَشْبَاهُهُ) الادب المفرد قال الالباني صحيح

واته: ئيبنو عهباس دهلي: ئەم ئايه ته له گه ل گوراني يه تي .

زانايان دهليين: گوراني له بهر سي شت حه رام ۱- كوفريان تيدايه ، ۲- شه هوهت ده جوليني ۳- دوو رووي دهرويني له دل

پيشه و شافعي دهلي: ئەوهي خوي به م كاره خهريك بكات (واته: گوراني) ، سپله يه و گه وهنده يه و به شيكيشه له گه وادي

۲- هوي دابه زيني ئايه تي (۱۳) سوره تي لقمان

(..... إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ۱۳) لقمان

واته: ئەي (موحه ممه د صلى الله عليه وسلم) باسي ئەو كاته بكه كه لوقمان به كورپه كه ي وت كه ئاموژگاري ده كرد (ووتي) ئەي كورپه شيرينه كه م هاويه ش بو خوا دامه ني چونكه به پاستي هاويه ش دانان بو خوا سته ميكي زور گه وره يه .

## نایا هوی دابه زینی نهه نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- ( عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ آيَةُ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ شَقَّ ذَلِكَ عَلَى أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالُوا أَيُّنَا لَمْ يَظْلِمِ نَفْسَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ كَمَا تَظُنُّونَ إِنَّمَا هُوَ كَمَا قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ يَا بُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ) رواه البخاري

واته: عه بدولای کوری مه سعوده وه هاتووه خوالی رازی بی: ده لئی: کاتی نهه نایه ته دابه زی (الَّذِينَ ءَامَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَٰئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ ۸۲ الانعام) واته: نهه وانیه تیمان و باوه ریان هیناوه و سته م و هاوه لگه ریان تیکه له به تیمانه که یان نه کردووه، ناسووده بی و هیمنی هر بو نه وانیه، هر نه وانیه ش رینمووما بی کراون). جا نه وه له سه ر هاوه لان قورس بوو، گوتیان جا کی هیه زولمی له خوی نه کردبی، پیغه مبه ر فه رموی: وانیه که ئیوه تیده گهن، به لکو نه وه یه که لوقمان به کوره که ی گوت: نهی روله که م هاوه له بو خوا بریارمه ده چونکه هاوه له بو خوا بریاردان زولمی کی گه وره یه.

## دهسه کانی نهه نایه ته:

۱- پیوسته بزانی شریک تاوانی کی زور گه وره یه  
 ۲- سی جور شریک هیه: ۱- شریکی گه وره ۲- شریکی بچوک ۳- شیره ک بزر.  
 ده بی ناگاداریین له بابنه شریک، به تاییه تی سویند خواردن به غهیری خوا، هیه ده لئی به شهرفم یان به قهبری فلانه که س یان به برابه تیمان، (.....) بزانی پیغه مبه ر چی ده فه رموی:

(مَنْ خَلَفَ بَعْدَ اللَّهِ فَقَدْ كَفَرَ وَأَشْرَكَ) رواه احمد و الترمذي والحاكم قال الالباني صحيح

واته: نهه وهی سویند به جگه له خوا بخوات کوفری کردوه یان شریکی کردوه.

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۸۳) له هویه کانی دابه زینی قورئان

۱- هوی دابه زینی نایه تی (۱۴-۱۵) سوره تی لقمان

(وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهْنًا عَلَىٰ وَهْنٍ وَفِصْلَةٌ فِي عَامَتَيْنِ أَنْ أَشْكُرَ  
لِي وَلَوْلَدَيْكَ إِلَى الْمَصِيرُ ۱۴ وَإِنْ جَاهَدَاكَ عَلَىٰ أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ  
فَلَا تُطِعْهُمَا ۖ وَصَاحِبَهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا ۖ وَاتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ إِلَيَّ ۖ ثُمَّ  
إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۱۵) لقمان

واته : وه فه رمانمان داوه به ئاده می (به چاکی هه ئس و کهوت کردن له گه ل) دایک و باوکی  
دا، دایکی هه ئی ئه گری به دووگیانی (پیی ی لاواز ده بی) لاوازی له دوا ی لاوازی و  
برینه وه ی له شیر له (دوا ته مه نی) دوو سالیه وه (وه فه رمانمان به ئاده می دا) که سوپاس  
گوزاری من (خوا) و باوک و دایکت بکه ته نها بۆ لای منه گه رانه وه تان. (۱۴) وه ئه گه ر  
(باوک و دایکت) ئه وپه ری هه ولیان دا له گه لت بۆ ئه وه ی شتی بکه یت به هاوبه شی من که  
هیچ زانیاری یه کت پیی نی یه ئه وه گوپرایه لیبیان مه که به ئام له دنیا دا زۆر به چاکی هاوپی  
یه تیان بکه و شوین پیگای که سیك بکه وه که به دلسوژی گه راوه ته وه بۆ لای من (له دوا  
پوژدا) گه رانه وه تان ته نها بۆ لای منه ئینجا هه والتان ده ده می به و کرده وانه ی که  
کردووتانه. (۱۵)

## نایا هوی دابه زینی نهم نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عن مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ نَزَلَتْ فِيهِ آيَاتٌ مِنَ الْقُرْآنِ قَالَ: حَلَفْتُ أُمُّ سَعْدٍ أَنْ لَا تَكَلِّمَهُ أَبَدًا حَتَّى يَكْفُرَ بِدِينِهِ، وَلَا تَأْكُلَ وَلَا تَشْرَبَ، قَالَتْ: زَعَمْتُ أَنَّ اللَّهَ وَصَّاكَ بِوَالِدَيْكَ، وَأَنَا أُمُّكَ، وَأَنَا أَمْرُكَ بِهَذَا. قَالَ: مَكَثْتُ ثَلَاثًا حَتَّى غَشِيَ عَلَيْهَا مِنَ الْجَهْدِ، فَقَامَ ابْنٌ لَهَا يُقَالُ لَهُ عَمَارَةٌ، فَسَقَاهَا، فَجَعَلَتْ تَدْعُو عَلَى سَعْدٍ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي الْقُرْآنِ هَذِهِ الْآيَةَ: (وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا وَإِنْ جَاهَدَاكَ عَلَى أَنْ تُشْرِكَ بِي) وَفِيهَا (وَصَاحِبَهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا) (لقمان: ۱۵) قَالَ: وَأَصَابَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَيْمَةٌ عَظِيمَةٌ، فَإِذَا فِيهَا سَيْفٌ فَأَخَذَتْهُ، فَأَتَيْتُ بِهِ الرَّسُولَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ: نَقَلْنِي هَذَا السَّيْفَ، فَأَنَا مَنْ قَدْ عَلِمْتَ حَالَهُ، فَقَالَ: (رُدُّهُ مِنْ حَيْثُ أَخَذْتَهُ) فَاذْهَبِي، حَتَّى إِذَا أَرَدْتِ أَنْ أُلْقِيَهُ فِي الْقَبْضِ لَأَمْتِنِي نَفْسِي، فَرَجَعْتُ إِلَيْهِ، فَقُلْتُ: أَعْطِينِي، قَالَ فَشَدَّ لِي صَوْتَهُ (رُدُّهُ مِنْ حَيْثُ أَخَذْتَهُ) قَالَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ) (الأنفال: ۱) قَالَ: وَمَرِضْتُ فَأَرْسَلْتُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَانِي، فَقُلْتُ: دَعْنِي أَقْسِمَ مَالِي حَيْثُ شِئْتُ، قَالَ فَأَبَى، قُلْتُ: فَالْتَصَّفَ، قَالَ فَأَبَى، قُلْتُ: فَالْتَلْتُ، قَالَ فَسَكَتَ، فَكَانَ، بَعْدَ الثَّلَاثِ جَائِزًا. قَالَ: وَأَتَيْتُ عَلَى نَفَرٍ مِنَ الْأَنْصَارِ وَالْمُهَاجِرِينَ، فَقَالُوا: تَعَالِ نُطْعِمُكَ وَنَسْقِيكَ خَمْرًا، وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ تُحْرَمَ الْخَمْرُ، قَالَ فَأَتَيْتُهُمْ فِي حَشٍّ - وَالْحَشُّ الْبُسْتَانُ - فَإِذَا رَأْسُ جَزُورٍ مَشْوِيٍّ عِنْدَهُمْ، وَزِقٌّ مِنْ خَمْرٍ. قَالَ فَأَكَلْتُ وَشَرِبْتُ مَعَهُمْ، قَالَ فَذَكَرْتُ الْأَنْصَارَ وَالْمُهَاجِرِينَ عِنْدَهُمْ. فَقُلْتُ: الْمُهَاجِرُونَ خَيْرٌ مِنَ الْأَنْصَارِ. قَالَ فَأَخَذَ رَجُلٌ أَحَدَ لِحْيِي الرَّأْسِ فَضَرَبَنِي، بِهِ فَجَرَحَ بَأَنْفِي فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخْبَرْتُهُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِيَّ - يَعْنِي نَفْسَهُ - شَأْنَ الْخَمْرِ: (إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ) (المائدة: ۹۰) رواه مسلم

واته: له سه عدی کوری ئه بی وه قاصه وه هاتوه ده لئى چه ند نایه تیک ده باره ی من دابه زیون له قورئان له وانه دایکم (واته: دایکی سه عد) سویندی خوارد نه بخوا ونه بخواته وه



تاكو سهد له ئاييني ئىسلام پاشگهزانه بېتته وه ، وه گوتيه سهعد ئهدى ئاييني تو نالى له گه ل دايكى باوك باش به ، من دايكى تو م فه رمانت پى ده كه م ، سى روژان مايه وه هيجى نه خوارد له هوش خوئى چوو ، سهعد برايه كى هه بوو ناوى عه ماره ناوى دايه دايكى و دايكىشى دو عاى له سهعد ده كرد ، ئه لى خواش ئه م ئايه تهى ده ربارهى من دابه زاند (وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا وَإِنْ جَاهَدَاكَ عَلَى أَنْ تُشْرِكَ بِي (وَفِيهَا) وَصَّاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا) (لقمان: ١٥) واته: وه فه رمانان داوه به ئاده مى (به چاكى هه لس و كه وت كردن له گه ل) دايك و باوكى دا، دايكى هه لى ئه گرى به دوو گياني (پى ي لاواز ده بى) لاوازي له دواى لاوازي و برينه وهى له شير له (دوا ته منى) دوو ساليه وه (وه فه رمانان به ئاده مى دا) كه سوپاس گوزارى من (خوا) و باوك و دايكت بكه ته نها بو لاي منه گه رانه وه تان. (١٤) وه ئه گه ر (باوك و دايكت) ئه و په پى هه وليان دا له گه لت بو ئه وهى شتى بكه يت به هاوبه شى من كه هيج زانبارى به كت پى نى به ئه وه گوپرايه لىيان مه كه به لام له دنيا دا زور به چاكى هاوپى به تيان بكه و شوين پى گاي كه سيك بكه وه كه به دلسوزى گه راپاوه ته وه بو لاي من (له دوا روژدا) گه رانه وه تان ته نها بو لاي منه ئىنجا هه والتان ده ده مى به و كرده وانهى كه كردووتانه. (١٥)

ئايه تى دووهم : پىغه مبه ر جاريك ده سته كتى زور ده ست كه وتبوو له جه نكيك ، منيش شمشريكم گرته بو ، چوومه لاي پىغه مبه ر گوتم ئه م شمشيره م بده رى ، ئه ويش فه رموى له كوئى هيناوه له جى گاي خوئى دانپه وه (واته له ناو ده سته كه وته كان) ويستم داينپه وه به لام دووباره پيم له نه فسى خو م نا داوام كرده وه ، ئه و جاره به ده نكي به رز فه رموى له جى گاي خوئى داينپه وه ، جا ئه و ئايه ته م بو دابه زى و فه رموى (يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ) (الأنفال: ١) واته: ئه ي موحه ممه د(صلى الله عليه وسلم) پرسيارت لى ده كه ن سه باره ت به ده سته كه وته كان(ى جه نكي به در) تو ش بلى: ئه و ده سته كه وته نه هه ر بو خواو پىغه مبه رن(صلى الله عليه وسلم) كه واته خو تان بپاريزن و له خوا بترسن وه په يوه ندى نيوان خو تان چاك بكه نه وه و گوپرايه لى خواو پىغه مبه ركه ي بن ئه گه ر ئيه بپوادارن.

وه نایه تی سینه م : کاتی نه خووش بووم ناردم به دوی پیغه مبه ر که به که یفی خووم  
 هه لسوکه وت له ماله که م دا بکه م ، قه ده غه ی کردم ، گوتم نیوه ی ده که م خیر قه ده غه ی  
 کردم ، گوتم سینه کی بی دهنگ بوو ، جا له پاشان سینه کی مال دروست بوو ، وه هه روه ها  
 پوژدیک چوومه لای نه نصارو موهاجیره کان ، گوتمان فه رموو خواردن و نارهق بخو پیش  
 حرام بوون ، له ناو بیستانیک بووین ، منیش له گه لیان خواردم و خواردمه وه ، منیش  
 باسی نه نصار و موهاجیرم کرد له لایان و گوتم موهاجیر باشترن له نه نصار ، پیاویک له  
 لوتی دام و برینداری کرد و منیش چوومه لای پیغه مبه ر خواش نه م نایه ته ی دابه زاندو  
 فه رموی (إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ) (المائدة: ۹۰)  
 واته : نه ی نه وانه ی بروتان هیناوه بیگومان نارهق و قومار و نه و به ردانه ی که کراون به  
 بت و نه و پارچه دارانه ی (که به کارنه هینرین بو دیاری کردنی به ش و چاره نووس) نه وانه  
 پیسن و له کرده وه ی شهیتانن که واته دوور که ونه وه لی ی تا پزگاربن.

### چیروکیک له م باره وه : له فه رمووده کانی پیغه مبه ر

(لَمْ يَتَكَلَّمْ فِي الْمَهْدِ إِلَّا ثَلَاثَةً: عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ ، وَصَاحِبُ جُرَيْجٍ ، وَكَانَ جُرَيْجٌ رَجُلًا عَابِدًا  
 ، فَاتَّخَذَ صَوْمَعَةً فَكَانَ فِيهَا ، فَأَتَتْهُ أُمُّهُ وَهُوَ يُصَلِّي ، فَقَالَتْ : يَا جُرَيْجُ ، فَقَالَ : يَا رَبِّ أُمِّي  
 وَصَلَاتِي فَأَقْبَلَ عَلَيَّ صَلَاتِي فَأَنْصَرَفْتُ . فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْغَدِ أَتَتْهُ وَهُوَ يُصَلِّي ، فَقَالَتْ : يَا  
 جُرَيْجُ ، فَقَالَ : أَيُّ رَبِّ أُمِّي وَصَلَاتِي ، فَأَقْبَلَ عَلَيَّ صَلَاتِي ، فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْغَدِ أَتَتْهُ وَهُوَ  
 يُصَلِّي ، فَقَالَتْ : يَا جُرَيْجُ ، فَقَالَ : أَيُّ رَبِّ أُمِّي وَصَلَاتِي ، فَأَقْبَلَ عَلَيَّ صَلَاتِي ، فَقَالَتْ :  
 اللَّهُمَّ لَا تُمَتِّعْهُ حَتَّى يَنْظُرَ إِلَى وُجُوهِ الْمُؤْمِسَاتِ . فَتَذَاكَرَ بَنُو إِسْرَائِيلَ جُرَيْجًا وَعِبَادَتَهُ ، وَكَانَتْ  
 امْرَأَةٌ بَغِيٌّ يُتَمَثَّلُ بِحُسْنِهَا ، فَقَالَتْ : إِنْ شِئْتُمْ لِأَقْبِلَنَّ ، فَتَعَرَّضَتْ لَهُ ، فَلَمْ يَلْتَفِتْ إِلَيْهَا ،  
 فَآتَتْ رَاعِيًا كَانَ يَأْوِي إِلَى صَوْمَعَتِهِ ، فَأَمَكَّتْهُ مِنْ نَفْسِهَا فَوَقَعَ عَلَيْهَا ، فَحَمَلَتْ ، فَلَمَّا وُلِدَتْ  
 ، قَالَتْ : هُوَ مِنْ جُرَيْجٍ ، فَأَتَوْهُ فَاسْتَنْزَلُوهُ وَهَدَمُوا صَوْمَعَتَهُ ، وَجَعَلُوا يَضْرِبُونَهُ ، فَقَالَ : مَا

شَأْنُكُمْ؟ قَالُوا: زَنَيْتَ بِهَذِهِ الْبَغِيِّ فَوَلَدَتْ مِنْكَ. قَالَ: أَيْنَ الصَّبِيِّ؟ فَجَاؤُوا بِهِ فَقَالَ: دَعُونِي حَتَّى أَصَلِّيَ، فَصَلَّى فَلَمَّا انْصَرَفَ أَتَى الصَّبِيَّ فَطَعَنَ فِي بَطْنِهِ، وَقَالَ: يَا غُلَامُ مَنْ أَبُوكَ؟ قَالَ: فُلَانُ الرَّاعِي، فَأَقْبَلُوا عَلَيَّ جُرِيحٍ (في رواية اخرى) فَأَقْبَلُوا عَلَيَّ جُرِيحٍ يَقْبَلُونَهُ وَيَتَمَسَّحُونَ بِهِ وَقَالُوا نَبِيُّ لَكَ صَوْمَعَتِكَ مِنْ ذَهَبٍ. قَالَ لَا أَعِيدُوهَا مِنْ طِينٍ كَمَا كَانَتْ) رواه البخاري ومسلم

واته: پیغمبر فہرموویہ تی: کہ س لہ ناو پیشکہ قسہ ی نہ کردوہ تہ نہا (۳) کہ س نہ بی، ۱- عیسیٰ کوپی مہریہ م ۲- جورہ یج: جورہ یج پیاوئیکی خواپہ رست بوو، لہ پەرستگاہک خواپہ رستی دہ کرد، دایکی ہات بو سہردانی لہ و کاتہ لہ ناو نوپژدا بوو، بانگی کرد گوتی: جور یج، ئەویش گوتی: خودایہ (دایکم و نوپژم) نوپژہ کہ ی نہ پری، دایکی پویشت، بہ یانی دووبارہ چوہ لای کورہ کہ ی، دیسان لہ ناو نوپژدا بوو، بانگی کرد جور یج، گوتی: خودایہ (دایکم و نوپژم) نوپژی ہہ لبرژاردو وہ لامی نہ دایہ وہ، بو جاری سبیہ م ہہ مان شتی دووبار کردوہ، دایکی دوعای لی کرد گوتی (خوا نہ مرئ) تاکو توشی رووی ئافرہ تیکی خراب دہ بی) بہ نی ئیسرائیل باسی خواپہ رستی جور یجیان دہ کرد دہنگی دابویہ وہ، ئافرہ تیکی زیناکہ ر ہہ بوو، گوتیہ ناحہ زانی جور یج ئەگہ ر حہ ز دہ کەن، توشی زینای دہ کہ م، ہہ ستاو چوہ لای وخوی بو رازاندہ وہ، ئەویش ہیچ تہ ماشای نہ کرد، ئافرہ تہ کہ چوہ لای شوانیک کہ ہاتوو چوی پەرستگاہ کہ ی جور یجی دہ کرد، ئەویش زینای لہ گہ ل کرد، ئاوس بوو، کہ مندالہ کہ ی بوو، ئافرہ تہ کہ گوتی: ئەو مندالہ لہ جور یجہ، خہ لکی چوونہ سہری لیئانداو پەرستگاہ کیان لی روخاند، گوتی: بوچی وادہ کەن؟ گوتیان زینات کردوہ لہ گہ ل ئەم ئافرہ تہ داوین پیسہ و مندالی لہ تو بووہ، گوتی: کوا مندالہ کہ؟ ہینایان بوی، گوتی: لیم گہ رین تاکو نوپژ دہ کہ م، نوپژی کرد وپارایہ وہ، چوہ لای مندالہ کہ دہ ستیکی گہ یاندہ زگی، گوتی: ئە ی مندال کی باوکتہ؟ بہ فہرمانی خوا مندال ہاتہ قسہ و گوتی: شوانہ کہ، خہ لکی پویان کردہ خوریج ماچیان

دهکرد و دهستیان لیّ دهدا به خویان داده هینا، گوتیان: ئه م په رستگایه ت بو له زیتر دروست ده که یه وه ، گوتی: نه خیر وه کو جارن له قور بوم دروست که نه وه .

### سویاسی خوا به سویاسی دایک ویاوک به ستراوه:

(قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا - : ثَلَاثُ آيَاتٍ نَزَلَتْ مَقْرُونَةً بِثَلَاثٍ لَمْ تُقْبَلْ مِنْهَا وَاحِدَةٌ بغير قَرِينَتِهَا. إِحْدَاهَا: قَوْلُهُ تَعَالَى: (أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ) (النساء: ٥٩) فَمَنْ أَطَاعَ اللَّهَ وَلَمْ يُطِعْ رَسُولَهُ لَمْ يُقْبَلْ مِنْهُ. وَالثَّانِيَةُ قَوْلُهُ تَعَالَى: (وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ) (البقرة: ٤٣) فَمَنْ صَلَّى وَلَمْ يُزَكِّ لَمْ يُقْبَلْ مِنْهُ. وَالثَّلَاثَةُ قَوْلُهُ تَعَالَى: (أَنِ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكَ) (لقمان: ١٤) فَمَنْ شَكَرَ اللَّهَ وَلَمْ يَشْكُرْ وَالِدَيْهِ لَمْ يُقْبَلْ مِنْهُ، وَلِذَا قَالَ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - : (رِضَا اللَّهِ فِي رِضَا الْوَالِدَيْنِ وَسَخَطُ اللَّهِ فِي سَخَطِ الْوَالِدَيْنِ) الزواجر عن اقتراف الكبائر

ئيينو عه باس ده لیّ: سی شت به بیّ یه کدی قه بول نین ، ١- گویریایه لی خوا قه بول نیه تا کو گویریایه لی پیغه مبه ری له گه ل نه بیّ وه ک فه رمویه تی (أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ)

٢- شوکری خوا قه بول نیه تا کو شوکری دایک ویاوکی له گه ل نه بیّ ، وه ک فه رمویه تی (أَنِ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكَ) (لُقْمَانَ الْآيَةِ ١٤)

٣- نویژ قه بول نیه بیّ زه کات چونکه خوا فه رمویه تی (وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ)

### دایک پادا شتی نادریته وه:

( وَقَدْ رَأَى ابْنُ عُمَرَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا - رَجُلًا يَطُوفُ بِالْكَعْبَةِ حَامِلًا أُمَّهُ عَلَى رَقَبَتِهِ فَقَالَ: يَا ابْنَ عُمَرَ أَتَرَى أَنِّي جَزَيْتُهَا؟ قَالَ: لَا وَلَا بَطْلَقَةٍ وَاحِدَةٍ وَلَكِنَّكَ أَحْسَنْتَ وَاللَّهُ يُبْسِكُ عَلَى الْقَلِيلِ كَثِيرًا) الزواجر عن اقتراف الكبائر

واته: عه بدولای کورپی عومەر خوا له خۆی و بای رازی بی ، بینی پیاویک دایکی له سه ر شانی داناو ته وافی پی ده کات ، گوتی : ئه ی ئیبنو عومەر ئایا من پاداشتی دایکم داوه ته وه هیناومه مالی خوا و ته وافی پی ده که م و خزمه تی ده که م ، ئیبنو عومەر گوتی : نه خیر هه مووی ناکاته یه ک ژانه سکی له کاتی مندال بوون ، تو ته نها چاکه یه کی که می له گه ل ده که ی ، به لام خوا پاداشتیکی زورت ده داته وه .

### دایک ئنجا باوک :

( عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَحَقُّ بِحُسْنِ صَحَابَتِي؟ قَالَ: (أُمَّكَ) . قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: (أُمَّكَ) . قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ (أُمَّكَ) . قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: (أَبُوكَ) . وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ: (أُمَّكَ ثُمَّ أُمَّكَ ثُمَّ أُمَّكَ ثُمَّ أَبَاكَ ثُمَّ أَدْنَاكَ أَدْنَاكَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

واته: پیاویک هاته لای پیغه مبه ر گوتی : ئه ی نیردراوی خوا کی له هه موو که س له پیشتره چاکه ی له گه ل بکه م ، فه رمووی : دایکت ، گوتی : دوا ی ئه و : فه رمووی : دایکت ، گوتی : دوا ی : فه رمووی : دایکت ، گوتی : دوا ی ، فه رمووی : باوکت

وفي رواية (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَحَقُّ النَّاسِ بِحُسْنِ الصُّحْبَةِ؟ قَالَ: (أُمَّكَ، ثُمَّ أُمَّكَ، ثُمَّ أُمَّكَ، ثُمَّ أَبُوكَ، ثُمَّ أَدْنَاكَ أَدْنَاكَ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ

— ( وَعَنْ معاويةَ بنِ جَاهِمَةَ أَنَّ جَاهِمَةَ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَدْتُ أَنْ أَعُزُّوَ وَقَدْ جِئْتُ أَسْتَشِيرُكَ. فَقَالَ: (هَلْ لَكَ مِنْ أُمٍّ؟) قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: (فَالزَّمْهَا فَإِنَّ الْجَنَّةَ عِنْدَ رِجْلِهَا) رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالنَّسَائِيُّ وَالْبَيْهَقِيُّ فِي (شُعَبِ الْإِيمَانِ) قَالَ الْإِبْرَاهِيمِيُّ اسْنَادَهُ جَيِّدٌ

واته: جاهيمه هاته لای پیغه مبه ر گوتی : ئه ی نیردراوی خوا ، ده مه وی بچه غه زا هاتومه راویژت پی بکه م بزانه تو چی ده لئی؟ پی فه رموو : ئایا دایکت ماوه؟ گوتی: به لئی،

فهرموی خزمه تی دایکت بکه ، چونکه بههشت لهکن پییهکانیه تی (واته: بهخزمه تی نهو دهچپته بههشت)

### باوک دهرگای ناوهراستی بههشته :

۱- (عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ، أَنَّ رَجُلًا أَتَاهُ فَقَالَ: إِنَّ لِي امْرَأَةً وَإِنَّ أُمِّي تَأْمُرُنِي بِطَلَاقِهَا، قَالَ أَبُو الدَّرْدَاءِ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: الْوَالِدُ أَوْسَطُ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ، فَإِنْ شِئْتَ فَأَضِعْ ذَلِكَ الْبَابَ أَوْ احْفَظْهُ قَالَ: وَقَالَ ابْنُ أَبِي عُمَرَ: رُبَّمَا قَالَ سُفْيَانُ: إِنَّ أُمَّي وَرُبَّمَا قَالَ: أَبِي) الترمذی وابن ماجه قال الالبانی صحیح

واته: له نه بی (درداوه) هاتوو دهلی پیاوک هاته لام گوتی : دایکم فهرمانم پی دهکات خیزانم ته لاق بدهم، نه بو دهردا دهلی: گویم له پیغه مبهر دهیفه رموو: باوک دهرگای ناوهراستی بههشته، نه گهر چه ز دهکهی نه م دهرگایه له دهست خوت بده، نه گهر چه زیش دهکهی بیپاریزه ، ئینو عومر دهلی : سوفیان دهلی : کابرا یان گوتی دایکم یان گوتی باوکم.

معاني الكلمات ((أوسط) أي سبب لدخول الولد من أحسن أبواب الجنة. وقال السيوطي أوسط الأبواب أي خيرها. (فأضع) أمر من الإضاعة وليس المراد التخيير بين الأمرين. بل المراد التوبيخ على الإضاعة والحث على الحفظ. مثل فمن شاء فليؤمن ومن شاء فليكفر )

چاکه له گه ل دایک هۆکاره بۆ قورئان خویندن له بهههشت:

((عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِمْتُ فَرَأَيْتُنِي فِي الْجَنَّةِ فَسَمِعْتُ صَوْتَ قَارِيٍّ يَقْرَأُ فَقُلْتُ مَنْ هَذَا قَالُوا هَذَا حَارِثَةُ بْنُ التُّعْمَانِ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَذَاكَ الْبِرُّ كَذَاكَ الْبِرُّ وَكَانَ أَبْرَ النَّاسِ بِأُمَّهِ) مسند أحمد قال الشيخ شعيب الأرنؤوط : إسناده صحيح ، رجاله ثقات رجال الشيخين)

((عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (بَيْنَا أَنَا أَدُورُ فِي الْجَنَّةِ، سَمِعْتُ صَوْتَ قَارِيٍّ، فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالُوا: حَارِثَةُ بْنُ التُّعْمَانِ، كَذَلِكَ الْبِرُّ، قَالَ: (وَكَانَ أَبْرَ النَّاسِ بِأُمَّهِ) صحيح ابن حبان قال الالباني صحيح

واته: عائشه ده لى: پينغه مبهه رهموى : له بهههشت ده گه رام ، گويم له دهنگى قورئان خویننیک بوو ، گوتم نه وه کييه ؟ گوتيان: نه و حاريسه ی کوپى نوعمانه ، نه وه چاکه يه، رهموى : (نه و چاکترين کهس بوو له گه ل دایکى )

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۸۴) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (السجده)

-سوره تی (السجده) سوره تیکي مه ککی به ، له ریزبه ندا ژماره (۳۲) ه و ژماره ی  
ثایه ته کانی (۳۰) ثایه ته .

-باسی ئیمان به خوا و پوژی دواي ده کات ، وه باسی هیژوتوانای خوی گه وره ده کات و له  
کوئی دا باسی پاداشتی ئیمانداران و سزای تاوانباران ده کات له پوژی قیامت .

ثایا بوجی ناوخواه (السجده)؟ چونکه خوا باسی سیفاتی ئیمانداره چاکه کان ده کات  
ده فهرموی کاتی گوئیان له قورئان ده بی کرتوش بو خوا دهبین (إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ  
إِذَا ذُكِّرُوا بِهَا خَرُّوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿١٥﴾  
(السجده: ۱۵)

واته: ته نها که سانی باوه پ به ثایه ته کانی ئیمه دینن هر کاتی به و (ثایه تانه) ناموژگاری  
بکرین نه که ون به پوودا به سوژده بردنه وه و به پاکی ستایشی په روه ردگاریان ده که ن و  
خویان به گه وره دانانین.

### - پیغه مبه ر له نویژی به یانی سوره تی (السجده) ده خویند

(عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ  
الْمِ السَّجْدَةَ، وَهَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ) المعجم الاوسط للطبراني

واته: له ئیبنو عه باسه وه هاتووه ده لی: پیغه مبه ر پوژانی هینی له نویژی به یانی  
سوره تی (السجده) و (الانسان) ده خویند.



## ۱- هوی دابه زینی نایه تی ( ۱۶ ) سوره تی السجده

(تَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ)  
( ۱۶ ) السجده

واته : ته نشستیان دور ئه که ویته وه له جیگای خه و تنیان (له خه وه له دهن شه و نویژ ده کهن) هاوارو نزا له پهروه دگاریان ده کهن به ترس و هیواوه و له و پژی و سامانه ی پیمان داون ده به خشن. (پوخته ی ته فسیر)

جا له نایه تی دوی ئه م نایه ته ده فه رموی: ((فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءُ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۱۷)) واته: ئینجا هیچ کهس نازانی چی شاراوته وه بویان له (به هشت دا که هوی) که شبوونی چاوانن ئه م پاداشته (ده درینه وه) به هوی ئه و کرده وانه وه ی که کردویانه .

## نایا هوی دابه زینی ئه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ: أَنَّ هَذِهِ الْآيَةَ (تَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ) نَزَلَتْ فِي انْتِظَارِ هَذِهِ الصَّلَاةِ الَّتِي تُدْعَى الْعَتَمَةَ) رواه الترمذي قال الالباني صحيح

واته: له ئه نه سی کوپی مالیکه وه هاتووه ده لی: ئه م نایه ته (تَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ) ده رباره ی چاوه روانی کردنی نویژی عیسا دابه زیوه .

بوزانیاری : ئه م چوار نایه ته ی دوی ئه م نایه ته باسی به ره م و جیاوازی ئیماندارو فاسق ده کات

أَفَمَن كَانَ مُؤْمِنًا كَمَن كَانَ فَاسِقًا ۗ لَا يَسْتَوُونَ ۗ ( ۱۸ ) السجده

واته : دهی نایا که سیّ ئیماندار بووی و هک که سینکه ده رچووی له ئیمان (فاسق بووی) هه رگیز چونیه ک نین.

أَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَىٰ نُزُلًا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (۱۹)  
السجده

واته : جا ئه وانه ی که باوه پریان هیناوه و کرده وه چاکه کانیان کردوه ئه وه به هه شتانیکی پر پینو خوشیان بو هه یه به هوی ئه و کرده وانه وه ی که ده یان کرد.

وَأَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ ۖ كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيدُوا فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُونَ (۲۰) السجده

واته : وه ئه وانه ی که فاسق بوون ئه وه جیگیان ئاگره هه ر کاتی بیانوه ی له دۆزه خ ده رچن دووباره ده یانگیرنه وه ناو دۆزه خ و پینان ده ووتری بچژن سزای ئه و ئاگره ی که ئیوه باوه پرتان پی نه ده کرد.

## ۱- فهزل و گه وره یی شه ونویژ له قورئاندا :

۱- خوی گه وره مه دحیان ده کات :

تَنَجَّافِي جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ (۱۶) السجده واته : ته نشتیان دور ئه که ویته وه له جیگای خه و تنیان (له خه و هه لده سن شه و نویژ ده که ن) هاوارو نزا له پهروه ردگاریان ده که ن (به ترس و هیواوه) و له و پۆزی و سامانه ی پیمان داوون ده به خشن.

۲- خوا به چاکه کار باسیان ده کات :

(إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ۖ ۱۵ ءَأَخَذِينَ مِمَّا ءَاتَاهُمْ رَبُّهُمْ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُحْسِنِينَ ۖ ۱۶ كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ الْأَلْبَانِ ۖ ۱۷ الذَّارِيَاتِ) (وَءَأَخَذِينَ) (وه ریده گرن)

واته: بیگومان پاریزکاران وان له باخات و که ناری سه رچه شمه ی ره واندا. (۱۵) نه وه ی خوا پی ی داوون وه ری ده گرن (چونکه) بیگومان نه وان له وه و پیتش چاکه کاربوون. (۱۶) نه وانه که میک له شه ودا ده خه وتن واته شه و نوژیان ده کرد. (۱۷) (پوخته ی ته فسیر)

۳- خوا به بنده چاکه کان ناویان ده بات:

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ۖ وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا (۶۴) الفرقان

واته: بنده تاییه تی به کانی خوی میهره بان که سانیکن به و یقارو نه رمی ده پون به سه ر زهوی دا (بی لووت به رزی و که شخه و فیز کردن) وه کاتی نه زان و نه فامه کان (به وته ی ناشرین) له که لیان بدوین وته یه که ده لئین پیان گونا نه بیت. (۶۳) وه که سانیکن له شه ودا بو په روه ردگاریان سوژده به رن و شه و نوژ ده که ن. (۶۴) (پوخته ی ته فسیر)

۴- خوا جیان ده کاته و نه وانه ی شه و نوژ ده که ن و شه و نوژ نا که ن:

أَمْ مَنْ هُوَ قَنْتَ ءَأَنَاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُو رَحْمَةَ رَبِّهِ ۗ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۗ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ ۙ الزمر

نایا نه و که سه ی که به پیی به رنامه و فه رمایشته کانی خودا ژیانی ده باته سه رو به شیک له شه وانی به سوژده بردن و پاوه ستان و پارانه وه له خودا زیندوو ده کاته وه و به جیبه جیکردنی فه رمانه کانی و نه نجامدانی کرده وه ی چاکه خوی له سزای پوژی دواپی ده پاریزیت و ئومیدی به ره حمه تی خودا هه یه و داوای لی ده کات بی به شی نه کات، نایا نه م که سه وه کو نه و که سه وایه که له خودا یاخی ده بیت و پشت ده کاته فه رمانه کانی؟. بیگومان نه خیر... که ی نه و دوو که سه وه کو یه که وان؟. نه ی پیغه مبه ر(صلی الله علیه وسلم) تو بلی: نایا نه وانه ی خوینده وارن و زاناو تیگه یشتوون (که نه و سیفه تانه یان هه یه که باسکران) وه کو نه و که سانه وان که نه خوینده وارو تیگه یشتوون و هیچ کام له و سیفه تانه یان نیه؟. نایا نه و دووانه وه کو یه کن؟. بیگومان نه خیر، هه رگیز چوون یه که نین، به لام به راستی نه و که سانه له م جیاوازیه تی ده گن که خاوه نی بیرو هوشی ته واوون و

فام و ژیری خویان به چاکی دهخنه کارو ده زانن خودا په رستی و به جیه تانی  
 فرمانه کانی خودا زور جیاوازه له بی باوه پری و یاخی بوون، هه روه ک زاناو داناو  
 خوینده وارن زور جیاوازیان هه به له گه ل نه خوینده وارن و تینه گه یشتوانداو وه کو به ک  
 نین.

## ۲- فهزل و گه ووهی شه و نویتز له فه رمووده ی پیغه مبهردا :

۱- عَلَیْكُمْ بِصَلَاةِ اللَّيْلِ وَلَوْ رُكْعَةً وَاحِدَةً الطبرانی فی الکبیر والاوسط

واته: پیغه مبهردا فه رموویه تی: ده ست بگرن به شه و نویتز نه گه ر به ک رکه تیش بی.

۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: ذَكَرَ رَجُلٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا  
 زَالَ نَائِمًا حَتَّى أَصْبَحَ، مَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ، فَقَالَ ذَاكَ رَجُلٌ بَالَ الشَّيْطَانُ فِي أُذُنِهِ، أَوْ قَالَ:  
 فِي أُذُنِهِ ( رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَ مُسْلِمٌ

واته: له عه بدولاره هاتوه ده لی: باسی پیاویک کرا له لای پیغه مبهردا ، گوتیان تا کو به یانی  
 دهخه وی هه لئاسی بو نویتز ، فه رمووی : نه و شه ی تان میزی کردوته گوئی هه کانی.

۳- (ثلاثة يحبهم الله ويضحك إليهم ويستبشر بهم، الذي إذا انكشفت فئة قاتل وراءها  
 بنفسه لله فإما أن يقتل وإما أن ينصره الله ويكفيه فيقول أنظروا إلى عبدی هذا كيف صبر لي  
 بنفسه، والذي له امرأة حسنة وفراش لئن حسن فيقوم من الليل فيقول يذُرْ شهوته فيذكرني  
 ولو شاء رقد، والذي إذا كان في سفر وكان معه ركب فسهروا ثم هجعوا فقام من السحر  
 في سراء وضرأ (الطبرانی ، والحاكم عن أبي الدرداء) (فسهروا ثم هجعوا) (واته پاش  
 هه وانه و: پال ده ده نه وه)

قال المنذرى إسناده حسن . وقال الهيثمي (قال الالباني حسن في السلسلة الصحيحة)

واته: سى كه س خوا خوشى دهوین و به ده میان پیده که نى و موژده یان پى به خه لکی ده دات، ۱- کاتى سوپای موسلمانان ده شکى ، نه و که سه ده که ریته وه شه پرده کات یان ده کوژى یان سه رده که وى ، نه وهى به سه خوا ده فهرمووى: سه یرى به نده که م بکه ن چون له پیناوى مندا به نارامه به گیانى خوئى. دوهم: پیاویکه ئافره تیکی جوان و ناوجیگایه کی خوشى هه یه ، به لام شه وان هه لده ستیتته وه بو شه ونویژ و یادی خوا ده کات و واز له ئاره زووه کانی خوئى دینى ، سیه م: که سیکه له گه ل کومه لیک له سه فهردایه ، پاش ئیسراحت نه وان له خه ودان و پالیان داوه ته وه ، نه ویش کاتى به ره به یان هه لده ستیتته وه شه ونویژ ده کات.

وفى روايه (عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (عَلَيْكُمْ بِقِيَامِ اللَّيْلِ فَإِنَّهُ دَأْبُ الصَّالِحِينَ قَبْلَكُمْ وَهُوَ قُرْبَةٌ لَكُمْ إِلَى رَبِّكُمْ وَمَكْفَرَةٌ لِلْسَيِّئَاتِ وَمَنْهَأَةٌ عَنِ الْإِثْمِ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ قَالَ الْأَلْبَانِيُّ فِي الْمَشْكَاتِ الْمَصَابِيحِ (حَسَنٌ بِشَوَاهِدِهِ)

واته: پیغه مبه ر فهرموویه تی : (ده ست بگرن به شه ونویژه وه ، چونکه پیشه ی صالحانی پیش ئیوه یه ، وه له خواتان نزیک ده کاته وه ، وه گوناخان ده سریتته وه ، وه قه ده غه تان ده کات له گوناخان.

### پاداشتی یه کدی هه ئساندنه وه بو شه ونویژ:

(إِذَا اسْتَحَقَّ الرَّجُلُ مِنَ اللَّيْلِ وَأَيَقُظَ أَهْلُهُ وَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ كُتِبَا مِنَ الذَّاكِرِينَ اللَّهُ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ) رواه ابوداود والنسائي والبيهقي وابن حبان والحاكم قال الألباني (صحيح

واته: نه گهر پیاو شه وان هه ئسایه وه ، خانه واده ی به خه بهر هینا ، شه ونویژ یان کرد ، ناویان ده نوسریت له ریزی نه و که سانه ی زور یادی خوا ده که ن.

-شرح أي: سواءً أكان إماماً وهي مأمومة، أم صلى كل واحد منهما بمفرده، فالمهم أن توجد الصلاة منهما جميعاً، إما عن طريق الجماعة أو عن طريق انفراد كل واحد منهما بصلاته.

قوله: (كتبنا من الذاكرين الله كثيراً والذاكرات) يعني: هذا فيه تفسير لما جاء في القرآن في قوله تعالى: (وَالَّذَاكِرِينَ لِلَّهِ كَثِيرًا وَالَّذَاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا) (الأحزاب: ٣٥) فهذه الآية فيها ذكر عشرة أصناف من الرجال والنساء، وآخرهم الذاكرون الله كثيراً والذاكرات، فالسنة تفسر كتاب الله عز وجل. فكون الزوجين يقومان في الليل ويصليان والناس نيام يدل على أنهما ليسا من الغافلين، بل من الذاكرين الله كثيراً والذاكرات. ويدخل فيه الرجل مع محارمه من النساء، والمرأة مع محارمها من الرجال، فكون الرجل يوقظ زوجته ويوقظ بناته، أو البنت توقظ أمها أو أباه لا بأس به.

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۸۵) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (الاحزاب)

سوره تی (الاحزاب) سوره تیکی مه دهنییه ، له ریزیه ندا ژماره (۳۳) ه، ژماره ی نایه ته کانی (۷۳) نایه ته .

۱- چند شتیك له خو ده گریټ وهك ۱- نادابه كان ۲- چند حوكميك بو ريكخستنی خیزان  
۳- هر دوو جهنگی (الاحزاب و بنی قریظه)

نایا بوچی ناونراوه (الاحزاب)؟ چونکه له م جهنگه قوریش و جووله که و هژی غه ته فان بپونه هاوپیما دژی موسلمانان ، به لام خوا گوره ر بهرت و بلاوی کردن.

### ۱- هوی دابه زینی نایه تی ( ۵ ) سوره تی الاحزاب:

(أَدْعُوهُمْ لِآبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ ۚ فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ فَاِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ ۗ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُمْ بِهِ وَلَكِنْ مَا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝۵ الاحزاب

واته : هر به ناوی باوکی خو یانه وه بانگیان بکن و نیویان بهرن، واته: مه لئین: (زه یدی کورپی موحه ممد)، به لکو بلئین: (زه یدی کورپی حاریس) ه، چونکه لای خوا هر ئه وه په سهند و دادگه رانه یه خو ئه گه ر باوکیشیانتان نه ده زانی هه تا به ناوی باوکیانه وه بانگیان بکن ئه وه برای ئایینی و دوستانن، ئه گه ر موسلمان بن، وه خو شه ویست و مه ولاتان، واته: پاش نازاد بوونی له کویله یی ده بی بلئین: فلانه که سی مه ولام!، بویه بو دواپی په یامبه ر صلی الله علیه وسلم به زه یدی ده گوت: تو براو مه ولای ئیمه ی: (أنت أخونا ومولانا) (فتح الباری: ۷/۵۷۰). خو ئه گه ر به هله جاریکیش بانگتان لی کردین، زمانتان وا راهاتی، ئه وه هیچ قه یناکاو گونا هیکتان ناگات له و هله دا به لکو گوناح له وه دایه که

ئەگەر بەدەلەو و بەدەست ئەنقەست ئەو كارە بكن و نىويان بەرن بەغەيرى باوكيان .  
خواش هەميشە گوناح پۆشە ، دلۆقان و ميهره بانە . (تەفسىرى پامان)

### ئايا ھۆى دابەزىنى ئەم ئايەتە پىرۆزە چى بوو؟

۱- (عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ أَبَا حُدَيْفَةَ بْنَ عُتْبَةَ بْنَ رَبِيعَةَ بْنَ عَبْدِ شَمْسٍ وَكَانَ مِمَّنْ شَهِدَ بَدْرًا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَبَنَّى سَالِمًا وَأَنْكَحَهُ بِنْتَ أَخِيهِ هِنْدَ بِنْتَ الْوَلِيدِ بْنِ عُتْبَةَ بْنَ رَبِيعَةَ وَهُوَ مَوْلَى لِامْرَأَةٍ مِنَ الْأَنْصَارِ كَمَا تَبَنَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَيْدًا وَكَانَ مَنْ تَبَنَّى رَجُلًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ دَعَاهُ النَّاسُ إِلَيْهِ وَوَرِثَ مِنْ مِيرَاثِهِ حَتَّى أَنْزَلَ اللَّهُ أَدْعُوهُمْ لِآبَائِهِمْ إِلَى قَوْلِهِ وَمَوَالِكُمْ فَزُودُوا إِلَى آبَائِهِمْ فَمَنْ لَمْ يُعْلَمْ لَهُ أَبٌ كَانَ مَوْلَى وَأَخًا فِي الدِّينِ فَجَاءَتْ سَهْلَةُ بِنْتُ سُهَيْلِ بْنِ عَمْرِو الْقُرَشِيِّ ثُمَّ الْعَامِرِيُّ وَهِيَ امْرَأَةُ أَبِي حُدَيْفَةَ بْنِ عُتْبَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّا كُنَّا نَرَى سَالِمًا وَلَدًا وَقَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ مَا قَدْ عَلِمْتَ) رواه البخاري

واتە : عائشەى داىكى ئيمانداران دەلى : ئەبو حوزيفە لەو كەسانە بوو كە بەشدارى جەنگى بەدرى كردبوو ، (سالم)ى كردبويه كوپى خۆى و كچى براى خۆى لى ماركردبوو كەناوى (ھندى كچى وليد) بوو ، ئەو مولاي ئافرەتتىكى ئەنصاربوو ، وەھەر وھە پىتغەمبەرىش (زىد) كردبووھە كوپى خۆى ، وەھەر كەسى لە زەمانى جاھىلى كەسىكى كردبايە كوپى خۆى ، بەناوى ئەو بانگيان دەكرد ، ومىراتى لى دەگرت ، تاكو ئەم ئايەتە دابەزى وھەرموى (ادْعُوهُمْ لِآبَائِهِمْ إِلَى قَوْلِهِ وَمَوَالِكُمْ) بيانگىرنەوھە بو باوكى خويان ، ئەوھى نەزانرا باوكى كىيە ؟ براتانن لە ئايين و مولاي ئىوھن ، (سەھلەى كچى سوھىل كوپى عەمر قورىشى دوایش عامرى ھاتە لای پىتغەمبەر ، كە خىزانى ئەبى حوزيفە بوو ، گوتى : ئەى نىرراوى خوا ، ئىمە دەبينىن (سالم) كوپە ، وە بىگومان ئايەتیش دەريارەى ئەم بابەتە دابەزىوھ .



## كورتته يهك له به سه رها تي ( زهيدى كورى حاريسه ) :

(أَنَّ مُشْرِكِي قُرَيْشٍ لَمَّا حَصَرُوا بَنِي هَاشِمٍ فِي الشَّعْبِ كَانَ حَكِيمُ بْنُ حِزَامٍ تَأْتِيهِ الْعِيرُ تَحْمِلُ الْحِنْطَةَ مِنَ الشَّامِ فَيَقْبَلُهَا الشَّعْبُ، ثُمَّ يَضْرِبُ أَعْجَازَهَا فَتَدْخُلُ عَلَيْهِمْ فَيَأْخُذُونَ مَا عَلَيْهَا مِنَ الْحِنْطَةِ، وَلَهُ كَانَ زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَهَبَهُ لِخَدِيجَةَ بِنْتِ خُوَيْلِدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فَوَهَبَتْهُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْتَقَهُ وَتَبَّنَاهُ حَتَّى أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (ادْعُوهُمْ لِآبَائِهِمْ) (الأحزاب: ٥) فَانْتَسَبَ زَيْدٌ إِلَى أَبِيهِ حَارِثَةَ وَهُوَ رَجُلٌ مِنْ كَلْبٍ أَصَابَتْهُ سَبِيًّا وَفِي هَذَا الشَّعْبِ وُلِدَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْعَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) اخبار مكة للفاكهي

(نَسَبُهُ وَسَبَبُ تَبْنِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُ) :

قَالَ ابْنُ هِشَامٍ: زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ بْنِ شَرَّاحِيلَ بْنِ كَعْبِ بْنِ عَبْدِ الْعَزَّى، وَكَانَ حَكِيمُ بْنُ حِزَامٍ بِنِ خُوَيْلِدٍ قَدِيمٌ مِنَ الشَّامِ بَرِيقِي، فِيهِمْ زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ وَصِيفٌ فَدَخَلَتْ عَلَيْهِ عَمَّتُهُ خَدِيجَةُ بِنْتُ خُوَيْلِدٍ، وَهِيَ يَوْمَئِذٍ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَهَا: اخْتَارِي يَا عَمَّةُ أَيَّ هَؤُلَاءِ الْعِلْمَانِ شِئْتَ فَهُوَ لَكَ، فَاخْتَارَتْ زَيْدًا فَأَخَذَتْهُ، فَرَأَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَهَا، فَاسْتَوْهَبَهُ مِنْهَا، فَوَهَبَتْهُ لَهُ، فَأَعْتَقَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَبَّنَاهُ، وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ يُوحَى إِلَيْهِ.

(شِعْرُ حَارِثَةَ حِينَ فَقَدَ ابْنَهُ زَيْدًا، وَقُدُومُهُ عَلَى الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْأَلُهُ رَدَّهُ عَلَيْهِ) :

وَكَانَ أَبُوهُ حَارِثَةُ قَدْ جَزَعَ عَلَيْهِ جَزَعًا شَدِيدًا، وَبَكَى عَلَيْهِ حِينَ فَقَدَهُ، فَقَالَ:

بَكَيْتُ عَلَى زَيْدٍ وَلَمْ أَدْرِ مَا فَعَلَ ... أَحْيِي فَيُرْجَى أَمْ أَتَى دُونَهُ الْأَجَلَ

ثُمَّ قَدِمَ عَلَيْهِ وَهُوَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنْ شِئْتَ فَأَقِمْ عِنْدِي، وَإِنْ شِئْتَ فَانْطَلِقْ مَعَ أَبِيكَ، فَقَالَ: بَلْ أَقِيمُ عِنْدَكَ. فَلَمْ يَزَلْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى بَعَثَهُ اللَّهُ فَصَدَّقَهُ وَأَسْلَمَ، وَصَلَّى مَعَهُ، فَلَمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (ادْعُوهُمْ لِآبَائِهِمْ) قَالَ: أَنَا زَيْدُ ابْنِ حَارِثَةَ.

## ۲- هوی دابه زینی نایه تی (۲۳-۲۴) سوره تی الاحزاب

(مَنْ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ ۖ فَمِنْهُمْ مَنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ ۖ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا ۚ ۲۳ لِيَجْزِيَ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبَ الْمُنْفِقِينَ إِنْ شَاءَ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ۚ ۲۴) الاحزاب

واته : له ناو باوه پداران دا پیاوانیک هه ن پاستیان کرد له نه و په یمانه ی که دابویان به خوا نینجا هه ندیکیان نه زر و به لینی خوی به جی هینا (شهید بوو) هه ندیکیشیان چاوه پروان هیه گورانیکیان (له به لینی خویان دا) نه کردووه (۲۳) بو نه وهی (خوا) پاداشتی پاست گویان بداته وه به هوی پاستی په کانه وه وه سزای دوو پووه کان بدات نه گهر بیهوی یا ته و به یان لی و هرگری بیگومان خوا لیبوره دی میهره بانه . (۲۴) . (پوخته ی ته فسیر)

**نهم نایه ته دربارهی (نه نه سی کوری نه زر) دابه زیوه که ده کاته مامی نه نه سی کوری مالیک:**

- (نه نه س) ده لی: مام له بهر نه وه که له (به در) دا ناماده نه بیوو، خوی زور به زیانمه ند داده ناو، بریاریدا به خواکه له جهنگی ناینده دا جیده سستی دیار بیت بو ئیسلام و، قاره مانیه تی خوی بنوینی، جا که جهنگی خه نده ق پیش هات، بی دوو سی چوویه جهنگه که وه و، قاره مانانه جیهادی خویکردو، پاشان شه هیدبوو، نه نه س ده لی: که ته ماشا مانان کرد، ده بینین (۸۳) برینی پیوه یه وای لیکرابوو، پورم گوتی: به نیشانه ی سر په نه کانیاناسیمه وه، نه و جا نهم نایه ته ی: (مَنْ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ ..) بو قه دردانی نه و کاره ی مام هاته خورای.

چهند ده قیک له م باره وه:

۱- (عَنْ ثَابِتٍ، قَالَ: قَالَ أَنَسٌ: (عَمِّي الَّذِي سُمِّيَتْ بِهِ لَمْ يَشْهَدْ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَدْرًا)، قَالَ: فَشَقَّ عَلَيْهِ، قَالَ: أَوْلُ مَشْهَدٍ شَهِدَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

عُيِّتُ عَنْهُ، وَإِنْ أَرَانِي اللَّهَ مَشْهَدًا فِيمَا بَعْدَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيرَانِي اللَّهَ مَا أَصْنَعُ، قَالَ: (فَهَابَ أَنْ يَقُولَ غَيْرَهَا)، قَالَ: (فَشْهَدَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ أُحُدٍ)، قَالَ: فَاسْتَقْبَلَ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ، فَقَالَ لَهُ أَنَسٌ: يَا أَبَا عَمْرٍو، أَيْنَ؟ فَقَالَ: وَاهَا لِرِيحِ الْجَنَّةِ أَجِدُهُ دُونَ أُحُدٍ، قَالَ: (فَقَاتَلَهُمْ حَتَّى قُتِلَ)، قَالَ: (فَوُجِدَ فِي جَسَدِهِ بَضْعٌ وَثَمَانُونَ مِنْ بَيْنِ ضَرْبَةٍ وَطَعْنَةٍ وَرَمِيَةٍ)، قَالَ: فَقَالَتْ أُخْتُهُ - عَمَّتِي الرَّبِيعُ بِنْتُ النَّضْرِ - فَمَا عَرَفْتُ أَحِي إِلَّا بِنَانِهِ، وَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: (رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَنْ قَضَى نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا) (الأحزاب: ٢٣)، قَالَ: (فَكَانُوا يُرَوْنَ أَنَّهَا نَزَلَتْ فِيهِ وَفِي أَصْحَابِهِ) رواه مسلم

واته: نه نهس ده لئی: مامم به شداری شه ری به دری نه کردبوو ، له سه ر دلی گران بوو، گوتی : یه که م جه نگ له گه ل پیغه مبه ر نه بوویمه، نه گه ر خوا شتیکی دیکه بینتته پیشه وه، خوا ده مبینی چی ده که م ؟ جا ناماده بوو له گه ل پیغه مبه ردا له شه ری (ثوحد) ده لئی: گه یشته سه عدی کوپی موعاز ، نه نهس پی گوت : نهی باوکی (عه مر) بو کوئی؟ گوتی : به ره و بونی به هشت ، واههستی پی ده که م له خوار کتوی (ثوحد) ده لئی: جه نگا تاکو کوژرا، ده لئی ( له لاشه ی بینرا هه شتاو نه وه نده برینه ی پیوه بوو ، هی رم و تیرو شمشیر بوون) خوشکی ده لئی: (ماموژنم که ناوی (روبیعی کچی نه زره) براهم نه ناسیه وه ، مه گه ر به سه ره په نهجه کانی نه بیت ، جا نه و نایه ته ی دابه زی (رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَنْ قَضَى نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا) ده لئی: واده بینرا نه م نایه ته ده رباره ی نه و هاوه لانی نه و دابه زیوه .

وفي رواية- (عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: قَالَ عَمِّي أَنَسُ بْنُ النَّضْرِ، سَمِيتُ بِهِ، لَمْ يَشْهَدْ بَدْرًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَبَّرَ عَلَيْهِ، فَقَالَ: أَوَّلُ مَشْهَدٍ قَدْ شَهِدَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غِبْتُ عَنْهُ، أَمَا وَاللَّهِ لَئِنْ أَرَانِي اللَّهَ مَشْهَدًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيرَيْنَ اللَّهَ مَا أَصْنَعُ، قَالَ: فَهَابَ أَنْ يَقُولَ غَيْرَهَا، فَشْهَدَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ أُحُدٍ مِنَ الْعَامِ الْقَابِلِ فَاسْتَقْبَلَهُ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ، فَقَالَ: يَا أَبَا عَمْرٍو أَيْنَ؟ قَالَ: وَاهَا لِرِيحِ الْجَنَّةِ

أَجْدَهَا دُونَ أُحُدٍ، فَقَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ، فَوُجِدَ فِي جَسَدِهِ بِضْعٌ وَثَمَانُونَ مِنْ بَيْنِ ضَرْبَةٍ وَطَعْنَةٍ  
وَرُمِيَةٍ، فَقَالَتْ عَمَّتِي الرَّبِيعُ بِنْتُ النَّضْرِ: فَمَا عَرَفْتُ أَحِي إِلَّا بِنَاتِهِ ، وَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ (رِجَالٌ  
صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَنْ قَضَى نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا)  
(الأحزاب: ٢٣) رواه الترمذي قال الالباني صحيح

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۸۶) له هویه کانی دابه زینی قورئان

۱- هوی دابه زینی نایه تی (۲۵) سوره تی الاحزاب

(وَرَدَ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوا خَيْرًا ۗ وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ ۗ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا ۲۵) الاحزاب

واته: خوا کافرانی تیکشکاند و گپرانیه وه دواوه به خویمان و کینه و بوغزیانه وه، هیچ جوړه خه بیریکیان ده ست نه که وت، هر خوا خوئی نیماندارانی له جهنگ پاراست (هر خویشی به باو باران و له شکرې تاییه تی کافرانی تیکشکان)، جا هه میشه و به رده وام خوا به هیزه و به ده سه لاته (ناسان)

پتغه مبه ر دعای لی ده کردن:

- (اللَّهُمَّ مُنْزِلَ الْكِتَابِ، سَرِيعَ الْحِسَابِ، اهْزِمِ الْأَحْزَابَ، اللَّهُمَّ اهْزِمْهُمْ وَزَلْزِلْهُمْ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ  
- (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ، أَعَزُّ جُنْدُهُ، وَنَصْرَ عَبْدِهِ، وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ، فَلَا شَيْءَ بَعْدَهُ) رواه احمد قال ارنووط صحيح

به لی جهنگی نه حزب: سالی پینجه می کوچی پرویدا، هوکه یشی نه وه بوو که جووله که کانی (به نی نه زین) چوونه مه که و له گه ل قوره یشدا و توویژیان کردو هه لیاننان بو به گژا چوونی په یامبه ر صلی الله علیه وسلم وه ناماده بی و پشتگیری خوشیانیان بو دهر برین و ده ست خه پویان کردن که تا ناخر دلوی خوین له گه لیانن، پاش نه وانیش سهردانی هوی (غه ته فان) یان کرد بو هه مان مه به ست، نه وانیش له گه ل هاوپه یمانه کانیان، وه ک (به نی نه سه د) و (به نی سوله یم) ریکه که وتن بو نه وه ی به یه ک ده ست له موسلمانان بده ن و، نیتر هه تا هه تاهه زیندوو نه بنه وه، په یامبه ری خوایش صلی الله علیه وسلم نه نجومه نی پاوویژی

ئەو دەمەى كۆكردەوہ بۆ مەشۆرەت، بەلام پېش ئەوہ لەسەر پېشنيازی سەلمانى فارسىي خەندەقېكى قول بە دەورى مەدینەدا لیدرا، بۆیە ئەو جەنگەش ناوبانگى بەجەنگى خەندەق (چال) دەركرد. بەراستی ئەو پۆژە بۆ بېواداران پۆژىكى زۆر سەخت بوو، چونكە لەلایەكەوہ (دواز دە زار) جەنگاوەر بە ئەوپەرى دەسەلاتى جەنگیەوہ هاتبوونە سەریان، موسلمانەكانیش تەنھا (سى ھەزار كەس) بوون لەگەل كەمىي ژمارەیان و خراپى ھۆیەكانى جەنگیان، ئیتر دوو پووەكانى ناو شارى مەدینەش بابوہستى چ ھەراو پېو پالانتە یەكیان نایەوہ، بەلام خۆى گەورە - وەك لەئایەتى (۲۵) ی ئەم سوورەتەدا پرای ئەگە یەنى - پۆرتى شكاندن و بەسەر شۆرى گەرانەوہ، زەمینە سازبوو بۆ پاكسازى مەدینە لە خراپەكارى جوولەكەى (بەنى نەزیر) و، جوولەكەى (بەنى قورەیزە). چونكە لە مەدینەدا سى دەستە جوولەكە ھەبوون: (بەنى قورەیزە، بەنى نەزیر، بەنى قەینوقاع) ھەرسىكەشیان كاتى خۆى پەیمانیان بە پەيامبەر صلى الله عليه وسلم دابوو: كە لەگەل دوژمنى ئەودا ھاوكارى و سىخووپى نەكەن، بەلام (بەنى قەینوقاع) لە سالى دووہمى كۆچوو، (بەنى نەزیر) لە سالى چوارەمى كۆچیدا، ھەریەكەیان بە بیانوویەك پەیمانى خۆى ھەلوەشان دەوہ و دەرەنجام دەستیان كرده پووبەروو بوونەوہ، ئینجا پېغەمبەر صلى الله عليه وسلم بۆ یەكلا كردنەوہى جەنگەكە، - بەفەرمانى خوا - ھاوہلانى كۆكردەوہ و فەرمووی: دەبى ھەر ئەمرۆ پېش نوپى عەسەر بەرەو (بەنى قورەیزە) بكەونە پى و ھەر لەویش نوپى كەتان بكەن، ئەم فەرموودەى ( لا يُصَلِّينَ أَحَدٌ مِنْكُمْ الْعَصْرَ إِلَّا فِي بَنِي قَرِيظَةَ ) ئەو مانا و مەبەستە دەبەخشى، ئەوجا موسلمانەكانیش بەپەلە نامادە بوون و پېش خۆرتاوا بوون، قەلا مەحكەمەكانیان لىگە مارۆدان، ئەوجا پاش (۲۵) پۆژگە مارۆ ھەموو خۆیان بە دەستەوہ داو تەسلىم بوون، ديارە ھەر لەو پاكسازىيەشدا دەستە یەكیان كوژدان و، دەستە یەكیان دىل كران. (فقطع دابر القوم الذين ظلموا والحمد لله رب العالمين).

(رامان)

## نایا هوی دابه زینی نهم نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: (حُسْبُنَا يَوْمَ الْخُنْدَقِ حَتَّى كَانَ بَعْدَ الْمَغْرِبِ، وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ يَنْزَلَ فِي الْقِتَالِ، فَلَمَّا كُفِينَا الْقِتَالَ، وَذَلِكَ قَوْلُ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا (وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيمًا) (الأحزاب: ۲۵) أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِلَالًا فَأَقَامَ الظُّهْرَ، فَصَلَّى كَمَا كَانَ يُصَلِّيهَا فِي وَقْتِهَا، ثُمَّ أَقَامَ الْعَصْرَ، فَصَلَّاهَا كَمَا كَانَ يُصَلِّيهَا فِي وَقْتِهَا، ثُمَّ أَقَامَ الْمَغْرِبَ، فَصَلَّى كَمَا كَانَ يُصَلِّيهَا فِي وَقْتِهَا) رواه ابن حبان قال الالباني صحيح

واته: له عبدالرحمن كورپی سه عیدی خودریه وه هاتووه ئه ویش له بابی، ده لئی: له بوژی شه ری خه نده ق گیرمان خواردبوو و سه رقالب بووین تا کو مه غریب ، نه وه پیتش نه وه دابه زین بو جه ننگ ، کاتی جه ننگ ته واو بوو ، نه وه یه فه رمایشتی خوا (وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيمًا) پیغه مبه ر فه رمانی کرد به (بلال) قامه تی بو نوژی نیوه رو کرد ، نوژی کرد به شیوازی کاتی خوی ، ئنجا قامه تی نوژی عه سر کرا ، نه ویشی کرد به شیوازی کاتی خوی ، ئنجا قامه ت کرا بو نوژی مه غریب ، نه ویشی کرد به شیوازی کاتی خوی.

۲- (عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: شَغَلْنَا الْمُشْرِكُونَ يَوْمَ الْخُنْدَقِ عَنْ صَلَاةِ الظُّهْرِ حَتَّى غَرَبَتِ الشَّمْسُ، وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ يَنْزَلَ فِي الْقِتَالِ مَا نَزَلَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ) (الأحزاب: ۲۵) فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِلَالًا فَأَقَامَ لِصَلَاةِ الظُّهْرِ فَصَلَّاهَا كَمَا كَانَ يُصَلِّيهَا لَوْ قِيَّتْهَا، ثُمَّ أَقَامَ لِلْعَصْرِ فَصَلَّاهَا كَمَا كَانَ يُصَلِّيهَا فِي وَقْتِهَا، ثُمَّ أَدَّنَ لِلْمَغْرِبِ فَصَلَّاهَا كَمَا كَانَ يُصَلِّيهَا فِي وَقْتِهَا) رواه النسائي قال الالباني صحيح

- (عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: حُسْبُنَا يَوْمَ الْخُنْدَقِ عَنِ الظُّهْرِ، وَالْعَصْرِ، وَالْمَغْرِبِ، وَالْعِشَاءِ، حَتَّى كُفِينَا ذَلِكَ، وَذَلِكَ قَوْلُ اللَّهِ: (وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ

الْقِتَالَ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيمًا) (الأحزاب: ٢٥) فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " فَأَمَرَ بِأَلَا فَأَقَامَ ثُمَّ صَلَّى الظُّهْرَ كَمَا كَانَ يُصَلِّيهَا قَبْلَ ذَلِكَ ثُمَّ أَقَامَ الْعَصْرَ فَصَلَّاهَا كَمَا كَانَ يُصَلِّيهَا قَبْلَ ذَلِكَ ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الْعِشَاءَ كَمَا كَانَ يُصَلِّيهَا قَبْلَ ذَلِكَ ، وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ يَنْزَلَ (فَإِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا) (البقرة: ٢٣٩) منصف ابن ابي شيبة

### پیغہ مبر توکی (دوعای) لی ده کردن :

(عَنْ عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَوْمَ الْخَنْدَقِ: حَبَسُونَا عَنْ صَلَاةِ الْوُسْطَى: صَلَاةِ الْعَصْرِ مَلَأَ اللَّهُ بُيُوتَهُمْ وَقُبُورَهُمْ نَارًا) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

واته: له عهليه وه هاتوهه خوا لی رازی بی ، که پیغہ مبر پوژی خه ندهق فه رموی : نه مان توانی نوژی ناوه راست بکه بن (نوژی عه سر) له بهر سه رقالی به کاری جه نگ، خوا مال و گوریان پر بکات له ناگر .

### گرنگی نوژی عه صر:

١- (حَفِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ) (البقره

واته: ناگاداری نوژه کانتان بکه ن وه (به تاییه تی) نوژی ناوه راست (که نوژی عه سره) وه له نوژدا بوهستن بو خوا به گهردن که چی واته بی قسه کردن.

٢- (عَنْ بُرَيْدَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ تَرَكَ صَلَاةَ الْعَصْرِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ) زَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

واته: هه رکه سی نوژی عه سر وازی بینی کرده وه کانی پوچه ل ده بنه وه .

\*\*\*\*\*



## وتاری ژماره (۸۷) له هویه کانی دابه زینی قورئان

۱- هوی دابه زینی نایه تی (۲۸-۲۹) سوړه تی الاحزاب

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَأزْوَجِكُ إِن كُنْتُنَّ تُرِدْنَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا فَتَعَالَيْنَ أُمَتَّعَنَّ  
وَأَسْرَحَنَّ سَرَاخًا جَمِيلًا ۲۸ وَإِن كُنْتُنَّ تُرِدْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ  
أَعَدَّ لِلْمُحْسِنَاتِ مِنكُنَّ أَجْرًا عَظِيمًا ۲۹ الاحزاب

واته : ژنه کانی پیغه مبهه، خواو پیغه مبهه ریان هه لېږد: دواي تیکشکانی گروپه کان و  
ده سته وتی جهنگی (به نی قوپه یزه)، ژنه کانی په یامبهه ر صلی الله علیه وسلم پینان و ابو  
که هغه ژیان و ژیواری نه مانیش خوش ببی.. بویه داویان له په یامبهه ر کرد که به لکو  
که مه که مه ژیانان خۆشترکا، بویه وتیان: نه وه ته ژنان و کچانی (کیسرا) و (قه یسه) به و  
شیوه یه پائه بویرن که راده بویرن!، نیمه ش ئا له م ژیانه تال و تفته دا ده ژین هغه توش  
وهک نه وانه مان له گه ل بکه یت! نه وسا خوایش بو راستکردنه وهی نه و بوچوونه یان، نه م  
نایه ته ی نارو فهرمووی: نه ی په یامبهه ر! صلی الله علیه وسلم به ژنه کانت بلای: نه ر نیوه  
ژین و جوانی نه دنیا یه تان ده وی دسا وهرنه پیش، با مارهی و هندی شتومه کتان  
بده می و به خوا په سندنانه و جوانی ده ستان لیته ریده م و به پیتانکه م، واته: بی هیچ  
په نجه دل و گازنده وده ردی سه ریبه ک (۲۸) وه نه گه ر خواو په یامبهه ر که ی و، پاداشی  
دواپورتان ده وی و، پازی دهن به و ژیانه ی نیستاتان نه وه به پاستی خوا بو چاکه کارانتان  
-نه وانه تان پازی نه بن به م ژیانه - پاداشتیکی گه وره ی ناماده کردوه. (۲۹) (پامان)

## نایا هوی دابه زینى نهم نایه ته پیرۆزه چى بوو؟

۱- (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ لَمْ أَزَلْ حَرِيصًا عَلَى أَنْ أَسْأَلَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ عَنِ الْمَرَّاتَيْنِ مِنْ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّتَيْنِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى (إِنْ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا) حَتَّى حَجَّ وَحَجَّجْتُ مَعَهُ وَعَدَلَّ وَعَدَلْتُ مَعَهُ بِإِذَاوَةٍ فَتَبَرَّرْتُ ثُمَّ جَاءَ فَسَكَبْتُ عَلَى يَدَيْهِ مِنْهَا فَتَوَضَّأَ فَقُلْتُ لَهُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مِنَ الْمَرَّاتَانِ مِنْ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّتَانِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى إِنْ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا قَالَ وَاعْجَبًا لَكَ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ هُمَا عَائِشَةُ وَحَفْصَةُ ثُمَّ اسْتَقْبَلَ عُمَرُ الْحَدِيثَ يَسُوقُهُ قَالَ كُنْتُ أَنَا وَجَارٌ لِي مِنَ الْأَنْصَارِ فِي بَنِي أُمَيَّةَ بْنِ زَيْدٍ وَهُمْ مِنْ عَوَالِي الْمَدِينَةِ وَكُنَّا نَتَنَاوَبُ التُّزُولَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَنْزِلُ يَوْمًا وَأَنْزَلَ يَوْمًا فَإِذَا نَزَلْتُ جِئْتُهُ بِمَا حَدَّثَ مِنْ خَبَرِ ذَلِكَ الْيَوْمِ مِنَ الْوَحْيِ أَوْ غَيْرِهِ وَإِذَا نَزَلَ فَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ وَكُنَّا مَعَشَرَ قُرَيْشٍ نَغْلِبُ النِّسَاءَ فَلَمَّا قَدِمْنَا عَلَى الْأَنْصَارِ إِذَا قَوْمٌ تَغْلِبُهُمْ نِسَاؤُهُمْ فَطَفِقَ نِسَاؤُنَا يَأْخُذْنَ مِنْ أَدَبِ نِسَاءِ الْأَنْصَارِ فَصَخِبْتُ عَلَى امْرَأَتِي فَرَاَجَعْتَنِي فَأَنْكَرْتُ أَنْ تُرَاجِعَنِي قَالَتْ وَلِمَ تُنْكِرُ أَنْ أُرَاجِعَكَ فَوَاللَّهِ إِنْ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيُرَاجِعُنَّهُ وَإِنْ إِحْدَاهُنَّ لَتَهْجُرُهُ الْيَوْمَ حَتَّى اللَّيْلِ فَأَفْرَعَنِي ذَلِكَ وَقُلْتُ لَهَا قَدْ خَابَ مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ مِنْهُنَّ ثُمَّ جَمَعْتُ عَلَيَّ ثِيَابِي فَنَزَلْتُ فَدَخَلْتُ عَلَى حَفْصَةَ فَقُلْتُ لَهَا أَيُّ حَفْصَةَ أَتَغَاضِبُ إِحْدَاكُنَّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْيَوْمَ حَتَّى اللَّيْلِ قَالَتْ نَعَمْ فَقُلْتُ قَدْ خِبتُ وَخَسِرْتِ أَفْتَأْمِنِينَ أَنْ يَغْضَبَ اللَّهُ لِعْضَبِ رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَهْلِكِي لَا تَسْتَكْثِرِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا تُرَاجِعِيهِ فِي شَيْءٍ وَلَا تَهْجُرِيهِ وَسَلِّبِي مَا بَدَأَ لَكَ وَلَا يَغُرَّتْكَ أَنْ كَانَتْ جَارَتِكَ أَوْضًا مِنْكَ وَأَحَبَّ إِلَيَّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرِيدُ عَائِشَةَ قَالَ عُمَرُ وَكُنَّا قَدْ تَحَدَّثْنَا أَنَّ غَسَّانَ تُنْعَلُ الْخَيْلَ لِعَزْوَانَا فَتَنْزَلَ صَاحِبِي الْأَنْصَارِيُّ يَوْمَ نَوْبَتِهِ فَرَجَعَ إِلَيْنَا عِشَاءً فَضْرَبَ بَابِي ضَرْبًا شَدِيدًا وَقَالَ أَنْتُمْ هُوَ فَفَرَعْتُ فَخَرَجْتُ إِلَيْهِ فَقَالَ قَدْ حَدَّثَ الْيَوْمَ أَمْرٌ عَظِيمٌ قُلْتُ مَا هُوَ أَجَاءَ غَسَّانُ قَالَ لَا بَلْ أَعْظَمُ مِنْ ذَلِكَ وَأَهْوَلُ طَلَّقَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِسَاءَهُ وَقَالَ عُبَيْدُ بْنُ حُنَيْنٍ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ عَنْ عُمَرَ فَقَالَ اعْتَرَلَ النَّبِيُّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَزْوَاجَهُ فَقُلْتُ خَابَتْ حَفْصَةُ وَخَسِرَتْ قَدْ كُنْتُ أَظُنُّ هَذَا يُوشِكُ أَنْ  
يَكُونَ فَجَمَعْتُ عَلَيَّ نِيَابِي فَصَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَخَلَ النَّبِيُّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَشْرَبَةً لَهُ فَاعْتَزَلَ فِيهَا وَدَخَلْتُ عَلَى حَفْصَةَ فَإِذَا هِيَ تَبْكِي فَقُلْتُ مَا  
يُبْكِيكِ أَلَمْ أَكُنْ حَدَرْتُكِ هَذَا أَطَلَقَكُنَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ لَا أَذْرِي مَا هُوَ ذَا  
مُعْتَزِلٌ فِي الْمَشْرَبَةِ فَخَرَجْتُ فَجِئْتُ إِلَى الْمِنْبَرِ فَإِذَا حَوْلَهُ رَهْطٌ يَبْكِي بَعْضُهُمْ فَجَلَسْتُ مَعَهُمْ  
قَلِيلًا ثُمَّ عَلَنِي مَا أَجِدُ فَجِئْتُ الْمَشْرَبَةَ الَّتِي فِيهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ لِلْغُلَامِ لَهُ  
أَسْوَدُ اسْتَأْذِنَ لِعَمَرَ فَدَخَلَ الْغُلَامُ فَكَلَّمَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ رَجَعَ فَقَالَ كَلَّمْتُ النَّبِيَّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَكَرْتُكَ لَهُ فَصَمَتَ فَانصَرَفْتُ حَتَّى جَلَسْتُ مَعَ الرَّهْطِ الَّذِينَ عِنْدَ  
الْمِنْبَرِ ثُمَّ عَلَنِي مَا أَجِدُ فَجِئْتُ فَقُلْتُ لِلْغُلَامِ اسْتَأْذِنَ لِعَمَرَ فَدَخَلَ ثُمَّ رَجَعَ فَقَالَ قَدْ ذَكَرْتُكَ لَهُ  
فَصَمَتَ فَرَجَعْتُ فَجَلَسْتُ مَعَ الرَّهْطِ الَّذِينَ عِنْدَ الْمِنْبَرِ ثُمَّ عَلَنِي مَا أَجِدُ فَجِئْتُ الْغُلَامَ فَقُلْتُ  
اسْتَأْذِنَ لِعَمَرَ فَدَخَلَ ثُمَّ رَجَعَ إِلَيَّ فَقَالَ قَدْ ذَكَرْتُكَ لَهُ فَصَمَتَ فَلَمَّا وَايْتُ مُنْصَرِفًا قَالَ إِذَا  
الْغُلَامُ يَدْعُونِي فَقَالَ قَدْ أَذِنَ لَكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا هُوَ مُضْطَجِعٌ عَلَى رِمَالٍ حَصِيرٍ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ فِرَاشٌ قَدْ أَثَرَ الرَّمَالُ  
بِجَنِّهِ مُتَكِنًا عَلَى وَسَادَةٍ مِنْ أَدَمٍ حَشْوُهَا لَيْفٌ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ ثُمَّ قُلْتُ وَأَنَا قَائِمٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
أَطَلَقْتَ نِسَاءَكَ فَرَفَعَ إِلَيَّ بَصَرَهُ فَقَالَ لَا فَقُلْتُ اللَّهُ أَكْبَرُ ثُمَّ قُلْتُ وَأَنَا قَائِمٌ يَا رَسُولَ  
اللَّهِ لَوْ رَأَيْتَنِي وَكُنَّا مَعَشَرَ قُرَيْشٍ نَغْلِبُ النِّسَاءَ فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ إِذَا قَوْمٌ تَغْلِبُهُمْ نِسَاؤُهُمْ  
فَتَبَسَّمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ رَأَيْتَنِي وَدَخَلْتُ عَلَى حَفْصَةَ  
فَقُلْتُ لَهَا لَا يَغُرُّكَ أَنْ كَانَتْ جَارَتِكَ أَوْضًا مِنْكَ وَأَحَبَّ إِلَيَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرِيدُ  
عَائِشَةَ فَتَبَسَّمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَبَسُّمَةً أُخْرَى فَجَلَسْتُ حِينَ رَأَيْتُهُ تَبَسَّمَ فَرَفَعْتُ  
بَصَرِي فِي بَيْتِهِ فَوَاللَّهِ مَا رَأَيْتُ فِي بَيْتِهِ شَيْئًا يَرُدُّ الْبَصَرَ غَيْرَ أَهْبَةِ ثَلَاثَةِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
ادْعُ اللَّهَ فَلْيُوسِّعْ عَلَيَّ أُمَّتِكَ فَإِنَّ فَارِسَ وَالرُّومَ قَدْ وَسَّعَ عَلَيْهِمْ وَأَعْطُوا الدُّنْيَا وَهُمْ لَا يَعْبُدُونَ  
اللَّهَ فَجَلَسَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ مُتَكِنًا فَقَالَ أَوْفِي هَذَا أَنْتَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ إِنَّ  
أَوْلَيْكَ قَوْمٌ عَجَّلُوا طَيِّبَاتِهِمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ اسْتَغْفِرْ لِي فَاعْتَزَلَ النَّبِيُّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِسَاءَهُ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ الْحَدِيثِ حِينَ أَفْشَتْهُ حَفْصَةُ إِلَى عَائِشَةَ تِسْعًا وَعِشْرِينَ لَيْلَةً وَكَانَ قَالَ مَا أَنَا بِدَاخِلٍ عَلَيْهِنَّ شَهْرًا مِنْ شِدَّةٍ مُوجِدَتِهِ عَلَيْهِنَّ حِينَ عَاتَبَهُ اللَّهُ فَلَمَّا مَضَتْ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ لَيْلَةً دَخَلَ عَلَى عَائِشَةَ فَبَدَأَ بِهَا فَقَالَتْ لَهُ عَائِشَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ كُنْتَ قَدْ أَقْسَمْتَ أَنْ لَا تَدْخُلَ عَلَيْنَا شَهْرًا وَإِنَّمَا أَصْبَحْتَ مِنْ تِسْعٍ وَعِشْرِينَ لَيْلَةً أَعْدَهَا عَدًّا فَقَالَ الشَّهْرُ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ لَيْلَةً فَكَانَ ذَلِكَ الشَّهْرُ تِسْعًا وَعِشْرِينَ لَيْلَةً قَالَتْ عَائِشَةُ ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى (آيَةَ التَّخْيِيرِ) فَبَدَأَ بِبِي أَوَّلَ امْرَأَةٍ مِنْ نِسَائِهِ فَاخْتَرْتُهُ ثُمَّ خَيْرَ نِسَاءَهُ كُلَّهِنَّ فَقُلْنَ مِثْلَ مَا قَالَتْ عَائِشَةُ ( رواه البخاري

واته: له عبدالله كورپی عه باسه وه هاتووه خوا له خوی و بای رازی بی ده لئی: سوور بووم له سر نه وه ی پرسیار بکه م له (عومری کورپی خه تاب) نه و دوو ئافره ته کین که خوا ده رباره یان ده فهرمووی (إِنْ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا) تاکو چوووه چه ج و منیش چوووه چه ج له گه لئی ، لای دا منیش لامدا ، ده رکه وته وه ، دوا ی هات ئاوم به دهستی دا کرد بۆ دهست نوویژ ، گوتم: نه ی ئه میری ئیمانداران نه و دوو ئافره ته کین؟ که خوا ده رباره یان فه رموویه تی (إِنْ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا) گوتم: نه ی ئیبنو عه باس بۆ سهیره ، نه و دوو ئافره ته (عائیشه و چه فصه ن) دوا ی (عومر) قسه گه ی گتیرایه وه ، گوتم :

من و جیرانیکی ئه نصار له به نی ئومه یه ی کورپی زهید ، به تۆبته ده چووینه لای پیغه مبه ر ، نه گه ر من چوبامه هه و آل م به و ده دا له وه حی شتی دیکه ، نه گه ر نه و چووبایه نه و هه و آلی به من ده دا، ئیمه ی قوریش زال بووین به سر ئافره ته کانماندا، کاتی چووینه مه دینه خه لکیک هه بوون ئافره ت به سر نه واندا زال بوو، ئافره تانی ئیمه له ئافره تی نه نصار ره فتاریان وه رده گرت، پوژیک له سر خیزانی خۆم هاوارم کرد، گه رایه وه لام ، منیش قه بولم نه کرده وه .

ئه ویش گوتمی : بۆ رازی نابی بگه ریمه وه لات ، سویند به خوا خیزانه کانی پیغه مبه ر ده گه رینه وه لای ، هه یانه پشت ده پیغه مبه ر ده کات تاکو شه و، نه و شته رایچه کاندم ، پیم گوتم ، خه ساره ت مه نده کامیان واده کات، دوا ی جله کانم پیچایه وه ، چوووه لای

(حەفصە) گوتم : ئەي (حەفصە) يەكئىكتان ھەيە پىڭغەمبەرى خوا تورەبكات تاكو ئىوارە ، گوتى : بەلى ، گوتم : دۇراو زىانمەندى ئايا دۇنياي لەوھى خوا لىت تورە نايى ، لەبەر تورە كردنى پىڭغەمبەر بەھىلاك بچى ، لەسەر پىڭغەمبەر قورس مەكە ، داواي شىتى لى مەكە ، پىشتى تى مەكە ، شىتىك ھەبوو لەم داوا بكە ، ئەگەر جىرانت لە تۆ جوائتر بوو يان خۆشەويستر بوو لاي پىڭغەمبەر غىرە نەتگرى ، مەبەستى (عائىشە) بوو .

ھاوهرى ئەنصارىيەكەم چووھ لاي پىڭغەمبەر لەنۆبەي خۆي ، عىشاو گەرايەوھ بەتوندى لە دەرگاي ئىمەي دا ، و گوتى : ھەلمکرد ، منىش ترسام وچومە دەر بۆ لاي گوتى : ئىمىرۆ شىتىكى گەرە رویداوھ ، گوتم چىيە ؟ ئايا (غسان) پاشايەك بوو نەنياز بوو بەسەرماندا (بدا) ھاتووھ ، گوتى : نەخىز لەوھ گەرەترە ، وناخۆشترە ، پىڭغەمبەر خىزانەكانى خۆي تەلاق داوھ ، وھ (عوبىدى كوپى حونەين) دەلى : گويم لە ئىبنو عەباس بوو دەيگوت : عومەر گوتى : پىڭغەمبەر ماوھىەك خۆي دوورخستەوھ لە خىزانەكانى ، ئەلى گوتم : حەفصە دۇراو زەررەمەند بوو ، خۆم پىچايەوھ چومە مزگەوت نوپىرى بەيانىم لەگەل پىڭغەمبەردا كرد ، و چووھ (ئەو شوپنەي) خۆي و خۆي كەناردا ، منىش چومە لاي (حەفصە) دەگريا ، گوتم بۆچى دەگري ، ئايا ئاگادارم نەكردوھ لەوھ ، ئايا پىڭغەمبەر ئىوھى تەلاق داوھ ؟ گوتى : نازانم ، ئەوھ پىڭغەمبەرە كەنارى گرتووھ لە (مَشْرُئَةً) ھاتمەدەر بۆ مېنبەر ھەندىك خەلكم بىنى دەگرين ، تۆزىك لەگەلئان دانىشتم ، دواي حەزم كرد بچمە (ژوورى) لاي پىڭغەمبەر . گوتمە خزمىتكارەكەي مۆلەت بۆ (عومەر) وەربگرە .

چووھ ژوورەوھ ھاتەوھ گوتى باسى تۆم كرد ، بى دەنگ بوو ، گەرەمەوھ تاكو دانىشتمەوھ لەگەل ئەوانەي لاي مېنبەر بوون ، دووبارە داواي مۆلەتم كردوھ ، ھەمان قسەي كردوھ ، چوم لەگەل ئەوانەي لاي مېنبەر دانىشتمەوھ ، سىببارە داوام كردوھ ، چوو ھەمان شىتى گوتەوھ ، ئەرى كە رویشتم خزمىتكارەكەي بانگى كردم گوتى : مۆلەتى داى پىڭغەمبەر ، چومە ژوورەوھ ، پالى دابويەوھ لەسەر حەسەر ، ھىچ رايەخىكى لەسەر نەبوو ، شوپنەواری حەسەرى پىوھ ديار بوو ، سلاوم لى كرد ، بە پىوھ راوہستام و گوتم : ئەي نىرراوى خوا

خیزانه کانت ته لاقداوه، چاوه کانی بۆم بهرزکردوه، فهرمووی : نه خیز ، گوتم (الله اکبر)  
 دواى گوتم : ئەى نیرراوی خوا ئەگەر ده بینیم ئیمه ی کۆمه لى قوریش زال بووین به سه ر  
 ئافره تاندا، کاتى هاتینه مه دینه خه لکی ئەوی ئافره ت به سه ریاندا زال بووه . پیغه مبه ر  
 پیکه نی .

دواى گوتم : ئەى نیرراوی خوا ئەگەر ده بینیم چومه لای (حه فسه ) پیم گوتم : ته نگاو  
 مه به ئەگەر جیرانه کت له تو جوانتر بوو یان لای پیغه مبه ر خۆشه ویستر بوو، مه به ستی  
 عائیشه بوو، پیغه مبه ر ئەوجاره ش پیکه نی، دانیشتم کاتى بینیم پیکه نی ، چاوم  
 بهرزکردوه بۆ ماله که ی ، سویند به خوا هیچ نه بینى جگه له (له سى پیسته ) گوتم ئەى  
 نیرراوی خوا بۆچی داوا له خوا ناکه ی ئومه ته کت ده ولّه مه ند بى، چونکه فارس و رۆم  
 ده ولّه مه ندن، دونیا یان پى دراوه، خواش ناپه رستن، پیغه مبه ر پالیدابویه وه دانیشتم  
 وفه رمووی : ئەى کورى خه تاب ئەوانه قه ومیکن خۆشیه کانی دونیا ن بۆ هاتۆته پیش ،  
 گوتم : ئەى نیرراوی خوا داواى لیبوردم بۆ له خوا بکه ، له بهر ئەوه یه پیغه مبه ر دووری  
 گرتوه له خیزانه کانی ، کاتى (حه فسه شته که ی بۆ عائیشه گیرایه وه ) بیست و نو  
 شه و بوو ، فهرمووی : من یه ک مانگه نه چومه لایان ، کاتى بیست و نو شه و تیپه رى چوه  
 لای عائیشه له را ده ستی به نۆبه کرد، عائیشه گوتمی : ئەى نیرراوی خوا تو سویندت خوارد  
 یه ک مانگ نه هیته لامان ، ئیستا بیست و نو شه و ژمار دوومه ، فهرمووی : ئەم مانگه بیست  
 و نو شه وه ، عائیشه : ئنجا خوا ئایه تی (ئیختیارى) دابه زاند (واته : بژارده ی ده ست  
 ئافره تان پیغه مبه ریان ده وى یان ته لاق) ده لى : له منه وه ده ستی پى کرد ، من پیغه مبه رم  
 هه لبژارد، دواى هه موو خیزانه کانی سه رپشک کرد ، هه مان قسه یان کرد ، که عائیشه  
 کردی .

## عومەر پینغەمبەر ئەخاتە پیکەنین:

(عَنْ جَابِرٍ قَالَ: دَخَلَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَسْتَأْذِنُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَجَدَ النَّاسَ جُلُوسًا بِيَابِهِ لَمْ يُؤْذَنَ لِأَحَدٍ مِنْهُمْ قَالَ: فَأَذِنَ لِأَبِي بَكْرٍ فَدَخَلَ ثُمَّ أَقْبَلَ عُمَرَ فَاسْتَأْذَنَ فَأَذِنَ لَهُ فَوَجَدَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسًا حَوْلَهُ نِسَائِهِ وَاجِمًا سَاكِتًا قَالَ فَقُلْتُ: لِأَقُولَنَّ شَيْئًا أَضْحِكُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ رَأَيْتَ بِنْتَ خَارِجَةَ سَأَلْتَنِي النَّفَقَةَ فَقُمْتُ إِلَيْهَا فَوَجَّأْتُ عَنْقَهَا فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ: (هُنَّ حَوْلِي كَمَا تَرَى يَسْأَلْنِي النَّفَقَةَ) . فَقَامَ أَبُو بَكْرٍ إِلَى عَائِشَةَ يَجَأُ عَنْقَهَا وَقَامَ عُمَرُ إِلَى حَفْصَةَ يَجَأُ عَنْقَهَا كِلَاهُمَا يَقُولُ: تَسْأَلِينَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَيْسَ عِنْدَهُ؟ فَقُلْنَا: وَاللَّهِ لَا نَسْأَلُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا أَبَدًا لَيْسَ عِنْدَهُ ثُمَّ اعْتَزَلَهُنَّ شَهْرًا أَوْ تِسْعًا وَعِشْرِينَ ثُمَّ نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: (يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَأَزْوَاجِكُمْ) حَتَّى بَلَغَ (لِلْمَحْسَنَاتِ مِنْكُمْ أَجْرًا عَظِيمًا) قَالَ: فَبَدَأَ بِعَائِشَةَ فَقَالَ: «يَا عَائِشَةُ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَعْرِضَ عَلَيْكَ أَمْرًا أَحَبُّ أَنْ لَا تَعْجَلِي فِيهِ حَتَّى تَسْتَشِيرِي أَبَوَيْكَ) . قَالَتْ: وَمَا هُوَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَتَلَا عَلَيْهَا الْآيَةَ قَالَتْ: أَفِيكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَسْتَشِيرُ أَبَوَيْ؟ بَلْ أَخْتَارُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالِدَارَ الْآخِرَةَ وَأَسْأَلُكَ أَنْ لَا تُخْبِرَ امْرَأَةً مِنْ نِسَائِكَ بِالَّذِي قُلْتَ قَالَ: (لَا تَسْأَلْنِي امْرَأَةً مِنْهُنَّ إِلَّا أَخْبَرْتُهَا إِنَّ اللَّهَ لَمْ يَبْعَثْنِي مُعْتَنًا وَلَا مُتَعْتَنًا وَلَكِنْ بَعَثَنِي مُعَلِّمًا مُبَسِّرًا) . رَوَاهُ مُسْلِمٌ

معاني الكلمات ( واجما) قال أهل اللغة هو الذي اشتد حزنه حتى أمسك عن الكلام (فوجأت عنقها) أي طعنت والعنق الرقبة وهو مذكر والحجاز توثت والنون مضمومة للاتباع في لغة الحجاز وساكنة في لغة تميم قاله في المصباح (معنتا ولا متعنتا) أي مشددا على الناس وملزما إياهم ما يصعب عليهم ولا متعنتا أي طالبا زلتهم وأصل العنت المشقة

واته: له جابيره وه هاتووه دهلى: نه بوبه كرهات خوالى رازى بى داواى مؤله تى كرد بچيته مالى پينغه مبهر ، بينى خه لكى له بهر ده رگا وه ستاون مؤله تيان پى نادرى، مؤله تى درا به نه بوبه كره بچيته ژووره وه ، دواى (عمر) هات و داواى مؤله تى كرد نه ويش مؤله تدرا

بجیتہ ڈورہ وہ، بینی پیغہ مبر له ناو ژنه کانی دانیشتوو به دامای و بی دهنگی ، ده لئى :  
 (عمر) گوتى: ئیستا قسه یه ک ده کم پیغہ مبر ده خه مه پیکه نین ، گوتى: ئەى پیغہ مبرى  
 خوا وهى ئە گەر ده تدیت (کچی خارجه) واته: خیزانى داواى مه سروفاتى زورى لى کردم ،  
 بوى هه لسام ملم بادا ، پیغہ مبرى خوا پیکه نى ، و فه رموى : (ئه وانه ی له ده ورم  
 کۆبوینه وه داواى مه سروفاتى زۆرم لى ده که ن (داواى خۆشیه کانی دونیا ده که ن) ئە بوبه کر  
 هه لسا بۆ عائیشه چوو ، عومهریش بۆ حه فسه چوو گوتیان : داواى شتیک له پیغہ مبر  
 ده که ن که نیه تی، جا هه ردوو خیزانه کانی گوتیان : سویند به خوا هه رگیز داواى شتیک  
 له پیغہ مبر ناکه ن که لای نه بی، داواى مانگیک یان بیست و نو پوژ خوی لى  
 دوورخسته وه ، ئنجا ئە و ئایه ته دابه زى و فه رموى (يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكِ) تاكو ده گاته  
 (للمحسنات منكن أجرا عظيما)

جا له عائیشه وه ده ستى پى کرد، فه رموى : ئەى عائیشه ده مه وى شتیکت بۆ بخه مه روو  
 ، به لام په له مه که تاكو راویژ به باوک و دایکت ده که ی ، گوتى : ئە و شته چیه ئەى  
 نیرراوى خوا؟ پیغہ مبریش ئایه ته که ی به سه ردا خوینده وه ، گوتى : ئایا ده رباره ی تو  
 راویژ به باب و دایکم بکه م ، نه خیر به لکو خوا و پیغہ مبره رو روژى داواى هه لده بژیرم ، به لام  
 ئە وهى من گوتم به هیه چ له خیزانه کانت مه لئى، فه رموى : هه ر ئافره تیک له وان پرسیارم لى  
 بکات ، مه گەر هه واله که ی قسه کانی پى ده لئیم خوا منى نه ناردوه به بارگرانى بۆ خه لکی  
 به لکو منى ناردوه به مامۆستاو ئاسانکار.

وفي رواية (ابن عباس رضي الله عنهما يحدث أنه قال مكثت سنة أريد أن أسأل عمر بن  
 الخطاب عن آية فما أستطيع أن أسأله هيبة له حتى خرج حاجا فخرجت معه فلما رجعنا وكنا  
 ببعض الطريق عدل إلى الأراك لحاجة له قال فوقف له حتى فرغ ثم سرت معه فقلت يا  
 أمير المؤمنين من اللتان تظاهرتا على النبي صلى الله عليه وسلم من أزواجه فقال تلك  
 حفصة وعائشة قال فقلت والله إن كنت لأريد أن أسألك عن هذا منذ سنة فما أستطيع هيبة  
 لك قال فلا تفعل ما ظننت أن عندي من علم فأسألني فإن كان لي علم خبرتك به قال ثم



قَالَ عُمَرُ وَاللَّهِ إِنْ كُنَّا فِي الْجَاهِلِيَّةِ مَا نَعُدُّ لِلنِّسَاءِ أَمْرًا حَتَّى أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِنَّ مَا أَنْزَلَ وَقَسَمَ  
 لَهُنَّ مَا قَسَمَ قَالَ فَبَيْنَا أَنَا فِي أَمْرٍ أَتَانِي إِذْ قَالَتْ امْرَأَتِي لَوْ صَنَعْتَ كَذَا وَكَذَا قَالَ فَقُلْتُ لَهَا  
 مَا لَكَ وَلِمَا هَا هُنَا وَفِيمَ تَكَلَّفُكَ فِي أَمْرٍ أُرِيدُهُ فَقَالَتْ لِي عَجَبًا لَكَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ مَا تُرِيدُ أَنْ  
 تُرَاجِعَ أَنْتَ وَإِنَّ ابْتِنَاكَ لَتُرَاجِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى يَظَلَ يَوْمَهُ غَضَبَانَ فَقَامَ  
 عُمَرُ فَأَخَذَ رِدَاءَهُ مَكَانَهُ حَتَّى دَخَلَ عَلَى حَفْصَةَ فَقَالَ لَهَا يَا بِنْتِي إِنَّكَ لَتُرَاجِعِينَ رَسُولَ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى يَظَلَ يَوْمَهُ غَضَبَانَ فَقَالَتْ حَفْصَةُ وَاللَّهِ إِنَّا لَتُرَاجِعُهُ فَقُلْتُ تَعْلَمِينَ  
 أَنِّي أُحَدِّثُكَ عُقُوبَةَ اللَّهِ وَغَضَبَ رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا بِنْتِي لَا يَغْرُتُكَ هَذِهِ النَّيِّ  
 أَعْجَبَهَا حُسْنُهَا حُبُّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِيَّاهَا يُرِيدُ عَائِشَةَ قَالَ ثُمَّ خَرَجْتُ حَتَّى  
 دَخَلْتُ عَلَى أُمِّ سَلَمَةَ لِقَرَابَتِي مِنْهَا فَكَلَّمْتُهَا فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ عَجَبًا لَكَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ دَخَلْتَ  
 فِي كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى تَبْتَغِي أَنْ تَدْخُلَ بَيْنَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَزْوَاجِهِ فَأَخَذْتَنِي  
 وَاللَّهِ أَخَذًا كَسَرْتَنِي عَنْ بَعْضِ مَا كُنْتُ أَجِدُ فَخَرَجْتُ مِنْ عِنْدِهَا وَكَانَ لِي صَاحِبٌ مِنَ الْأَنْصَارِ  
 إِذَا غِبْتُ أَتَانِي بِالْخَبَرِ وَإِذَا غَابَ كُنْتُ أَنَا آتِيهِ بِالْخَبَرِ وَنَحْنُ نَتَخَوَّفُ مَلِكًا مِنْ مُلُوكِ غَسَّانَ  
 ذَكَرَ لَنَا أَنَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَسِيرَ إِلَيْنَا فَقَدْ امْتَلَأَتْ صُدُورُنَا مِنْهُ فَإِذَا صَاحِبِي الْأَنْصَارِيُّ يَدُقُّ الْبَابَ  
 فَقَالَ افْتَحْ افْتَحْ فَقُلْتُ جَاءَ الْعَسَانِيُّ فَقَالَ بَلْ أَشَدُّ مِنْ ذَلِكَ اعْتَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَزْوَاجَهُ فَقُلْتُ رَغَمَ أَنْفِ حَفْصَةَ وَعَائِشَةَ فَأَخَذْتُ ثُوبِي فَأَخْرَجْتُ حَتَّى جِئْتُ فَإِذَا  
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَشْرُوبَةٍ لَهُ يَرْقَى عَلَيْهَا بِعَجَلَةٍ وَغَلَامٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْوَدٌ عَلَى رَأْسِ الدَّرَجَةِ فَقُلْتُ لَهُ قُلْ هَذَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَأَذِنَ لِي قَالَ عُمَرُ  
 فَقَصَصْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا الْحَدِيثَ فَلَمَّا بَلَغْتُ حَدِيثَ أُمِّ سَلَمَةَ  
 تَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِنَّهُ لَعَلَى حَصِيرٍ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ شَيْءٌ وَتَحْتَ رَأْسِهِ  
 وَسَادَةٌ مِنْ أَدَمٍ حَشُوهَا لَيْفٌ وَإِنَّ عِنْدَ رِجْلَيْهِ قَرْطًا مَضْبُوبًا وَعِنْدَ رَأْسِهِ أَهَبٌ مُعَلَّقَةٌ فَرَأَيْتُ أَثَرَ  
 الْحَصِيرِ فِي جَنْبِهِ فَبَكَيْتُ فَقَالَ مَا يُبْكِيكَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ كَسَرَى وَقَيْصَرَ فِيمَا هُمَا  
 فِيهِ وَأَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ فَقَالَ أَمَا تَرْضَى أَنْ تَكُونَ لَهُمُ الدُّنْيَا وَلَنَا الْآخِرَةُ ( رواه البخاري

## ۲- هوی دابه زینی نایه تی (۲۲) سوره تی الاحزاب

(وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَىٰ ۗ وَأَقِمْنَ الصَّلَاةَ وَآتِينَ الزَّكَاةَ وَأَطِعْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۗ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا ۳۳) الاحزاب

واته : وه له ماله كاني خوتاندا بيميننه وه وه زينهت و جواني خوتان دهرمه خهن (له ناو خه لكى نا مه حره مدا) وه كو خو دهرخستني ثافره تاني سه رده مي نه فامى به كه م (پيش ئيسلام) نويژ بكن و زهكات بدن وه گوپرايه لي خواو پيغه مبه ره كه ي بكن به پراستي خوا ده يه وي ئه ي نال و به يتي پيغه مبه ر(صلى الله عليه وسلم) هه ر جو ره پيسى و گونا هيك له ئيوه دوور بخاته وه و پاك و خاوينتان بكاته وه به ته واوي. (بوخته ي ته فسير)

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عن أم سلمة تذكر أن النبي صلى الله عليه وسلم كان في بيتها فأتته فاطمة ببرمة فيها خزيرة فدخلت بها عليه فقال لها ادعي زوجك وابنيك قالت فجاء علي والحسين والحسن فدخلوا عليه فجلسوا يأكلون من تلك الخزيرة وهو على منامة له على دكان تحته كساء له خيرى قالت وأنا أصلي في الحجرة فأنزل الله عز وجل هذه الآية (إنما يريد الله ليذهب عنكم الرجس أهل البيت ويطهركم تطهيرا) قالت فأخذ فضل الكساء فعشاهم به ثم أخرج يده فألوى بها إلى السماء ثم قال اللهم هؤلاء أهل بيتي وخاصتي فأذهب عنهم الرجس وطهرهم تطهيرا اللهم هؤلاء أهل بيتي وخاصتي فأذهب عنهم الرجس وطهرهم تطهيرا قالت فأدخلت رأسي البيت فقلت وأنا معكم يا رسول الله قال إنك إلى خير إنك إلى خير رواه احمد برقم (۲۶۵۱) والطبراني قال الشيخ شعيب الأرناؤوط : إسناده صحيح.

برمة: القدر، الخزيرة: لحم يقطع قطعا صغيرا ثم يطبخ بماء كثير وملح (دكان : مصطبة يقعد عليها) (مصطبة: مكان مرتفع قليل يجلس عليه) واته: له نوم سه له مه وه هاتوه ده لي:

پیغمبر له مالى خوى بوو، فاتيمه هاته لای ، مهجه ليكى پيښو ، چه لاوکوشتي تيدا بوو، پي فهرموو : ميژده کهت و دوو کوره کهت بانگ بکه، ده لي (على و حسن و حسين) هاتن ، خوارديان له م کوشتاوه، پیغمبر له سهر سه کويه ک دانيشتبوو، بهرماليكى خه يبرى هه بوو ، نوم سه له مه ده لي: من له ژورى خوم دانيشتبوم خواته م نايه تهى دابه زانده فهرموو: (إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا) نوم سه له مه ده لي: پیغمبر جله کاني کوکروه به سهر دادان ، دواى ده ستي خوى دهرهينا به رهو ناسمان ، نجا فهرموو : (خودايه نه وانه نال وبه يتي منن ، خراپه يان لي دورخه ره وه پاکيان بکه وه، خودايه نه وانه نال وبه يتي منن ، خراپه يان لي دورخه ره وه پاکيان بکه وه، نوم سه له مه ده لي: منيش سهرم دهرهينا له ژوره کهم گوتم : منيش له گه ل ئيوه نهى نيرواى خوا ، فهرموو : تو له سهر خيرو چاکه ي ، تو له سهر خيرو چاکه ي .

### نایا خوړووت کردنه وه (التبرج) چون پيدا بووه؟

وفي رواية- (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ: (وَلَا تَبْرَجْنَ تَبْرُجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى) قَالَ: كَانَتْ فِيمَا بَيْنَ نُوحٍ وَإِدْرِيسَ، وَكَانَتْ أَلْفَ سَنَةٍ، وَإِنَّ بَطْنَيْنِ مِنْ وَلَدِ آدَمَ كَانَ أَحَدُهُمَا يَسْكُنُ السَّهْلَ، وَالْآخَرُ يَسْكُنُ الْجَبَلَ. وَكَانَ رِجَالُ الْجَبَلِ صِبَاخًا وَفِي النِّسَاءِ دِمَامَةٌ. وَكَانَ نِسَاءُ السَّهْلِ صِبَاخًا وَفِي الرِّجَالِ دِمَامَةٌ، وَإِنَّ إِبْلِيسَ أَتَى رَجُلًا مِنْ أَهْلِ السَّهْلِ فِي صُورَةِ غُلَامٍ، فَأَجَرَ نَفْسَهُ مِنْهُ، فَكَانَ يَخْدُمُهُ وَاتَّخَذَ إِبْلِيسُ شَيْئًا مِثْلَ الَّذِي يُزَمَّرُ فِيهِ الرَّعَاءُ، فَجَاءَ فِيهِ بِصَوْتٍ لَمْ يَسْمَعْ النَّاسُ مِثْلَهُ، فَبَلَغَ ذَلِكَ مَنْ حَوْلَهُ، فَأَتَتْهُمُ يَسْمَعُونَ إِلَيْهِ، وَاتَّخَذُوا عِيدًا يَجْتَمِعُونَ إِلَيْهِ فِي السَّنَةِ، فَيَتَّبِعُ النِّسَاءُ لِلرِّجَالِ. قَالَ: وَبِتَزْيِنِ الرِّجَالِ لِهِنَّ، وَإِنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْجَبَلِ هَجَمَ عَلَيْهِمْ فِي عِيدِهِمْ ذَلِكَ، فَرَأَى النِّسَاءَ وَصَبَّاحْتَهُنَّ، فَأَتَى أَصْحَابَهُ فَأَخْبَرَهُمْ بِذَلِكَ،

فَتَحَوَّلُوا إِلَيْهِنَّ، فَتَزَلُّوا مَعَهُنَّ وَظَهَرَتِ الْفَاحِشَةُ فِيهِنَّ، فَهُوَ قَوْلُهُ تَعَالَى: (وَلَا تَبْرَجْنَ تَبْرُجَ  
الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى) اخرجہ ابن ابی حاتم (من الدر المنثور للسيوطي

دَمَامَة: اي قبح منظره، صباح: يوم عيد، (صباح: اول النهار)

وفي رواية- (عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، قَالَ: جَاءَتْ أُمَيْمَةُ بِنْتُ رُقَيْقَةَ، إِلَى  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَبَايَعُهُ عَلَى الْإِسْلَامِ، فَقَالَ: (أَبَايَعُكَ عَلَى أَنْ لَا تُشْرِكِي بِاللَّهِ  
شَيْئًا، وَلَا تَسْرِقِي وَلَا تَزْنِي، وَلَا تَقْتُلِي وَلَدَكَ، وَلَا تَأْتِي بِبُهْتَانٍ تَفْتَرِينَهُ بَيْنَ يَدَيْكَ وَرَجُلِكَ، وَلَا  
تَنُوحِي، وَلَا تَبْرَجِي تَبْرُجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى) رواه احمد قال ارنووط صحيح لغيره

### فہزل وگہ ورہی نال وبہیتی پیغہ مبر:

(وَإِنِّي تَارِكٌ فِيكُمْ الثَّقَلَيْنِ ، أَوْلَهُمَا كِتَابُ اللَّهِ ، فِيهِ الْهُدَى وَالنُّورُ ، فَاسْتَمْسِكُوا بِكِتَابِ اللَّهِ ،  
وَخُذُوا بِهِ فَحَثَّ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ ، وَرَغَبَ فِيهِ ، ثُمَّ قَالَ: وَأَهْلُ بَيْتِي ، أَدْكُرْكُمْ اللَّهُ تَعَالَى فِي  
أَهْلِ بَيْتِي ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ). أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ

واته: پیغہ مبر فہرموویہ تی: من دوو شتتان بو لہ پاش خوم بہ جی دہ ہیلم ، یہ کہ میان  
کیتابی خوا ، ریتمایی و روناکی یہ، دہست بگرن بہ کیتابی خوا، وہ نیسی پی بکہن،  
خہ لکی ہاندا بو کارکردن بہ قورٹان، دواۓ فہرمووی : خانہ وادی من ، خواتان یاد  
دہخہ مہ وہ دہربارہی خانہ وادہی من .

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۸۸) له هویه کانی دابه زینی قورئان

۱- هوی دابه زینی نایه تی (۳۵) سوره تی الاحزاب

(إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَنَاتِ وَالْقَنَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَشِيعِينَ وَالْخَشِيعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّانِعِينَ وَالصَّانِعَاتِ وَالْحَفِظِينَ وَالْحَفِظَاتِ وَالذَّكِرِينَ اللَّهُ كَثِيرًا وَالذَّكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ۳۵) الاحزاب

واته : به پاستی پیاوه موسولمانه کان و نافرته موسولمانه کان وه پیاوه باوه پداره کان و نافرته باوه پداره کان و پیاوانی همیشه گوپرایه ل و نافرته تانی همیشه گوپرایه ل و پیاوه پاست گوکان و نافرته پاست گوکان و پیاوان و نافرته تانی خوگرو به نارام وه پیاوانی له خوا ترس و ژنانی له خوا ترس و پیاوان و نافرته تانی به خشنده و پیاوان و نافرته تانی پوژوه وان پیاوان و نافرته تانی داوین پاک پیاوانی که زور یادی خوا ده که ن و نافرته تانی که زور یادی خوا ده که ن خوا ناماده ی کردوه بق هه موویان لیخوش بوون و پاداشتی گه وره . (پوخته ی ته فسیر)

۱- (عن أم سلمة رضي الله عنها أنها قالت لِنَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ: مَا لِي أَسْمَعُ الرِّجَالَ يُذَكِّرُونَ فِي الْقُرْآنِ، وَالنِّسَاءُ لَا يُذَكِّرْنَ؟ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: (إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ) (رواه النسائي في سننه عن أم سلمة رضي الله عنها).

واته: له نوم سه له مه وه هاتوره خوا لی رازی بی ده لی: گوتوتیه پیغه مبه ر ، نه ی پیغه مبه ری خوا بوچی له قورئان باسی پیاوان ده کات ، به لام باسی نافرته تان ناکات ، خواش نه م نایه ته ی دابه زاندو فه رموی (إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ) .

٢- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ، قَالَ النَّسَاءُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا لَهُ يَذْكُرُ الْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَذْكُرُ الْمُؤْمِنَاتِ؟ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: (إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ) (أَخْرَجَهُ ابْنُ جُرَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) وَالْبَيْهَقِيُّ فِي السَّنَنِ الْكَبِيرِ

واته: له ثيبنو عه باسه وه هاتوه خوا له خوى وبابى رازى بى دهلى: ئافره تان گوتيانه پيغهمبه ر بوجى قورئان باسى ئيماندارى پياو دهكات باسى ئيماندارى ئافره تان ناكات؟ خواش ئه م ئايه تهى دابه زانده رموى (إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ).

٢- وفي رواية (عَنْ أُمِّ عُمَارَةَ الْأَنْصَارِيَّةِ، أَنَّهَا أَتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: مَا أَرَى كُلَّ شَيْءٍ إِلَّا لِلرِّجَالِ وَمَا أَرَى النَّسَاءَ يُذَكَّرْنَ بِشَيْءٍ؟ فَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ (إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ) (الْأَحْزَابِ: ٣٥) رواه الترمذي قال الالباني صحيح الاسناد و الصحيح المسند من اسباب النزول

### گه وره يى ئافره ت له م دهقانه ي خواره وه:

عبدالله كورى عومر جوين به كوره كهى ده دات له سهر ئافره تان:

( قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ائْتَدُوا لِلنِّسَاءِ إِلَى الْمَسَاجِدِ بِاللَّيْلِ فَقَالَ ابْنُ لَهُ وَاللَّهِ لَا نَأْذُنُ لَهُنَّ فَيَتَّخِذْنَ دَعْلًا وَاللَّهِ لَا نَأْذُنُ لَهُنَّ قَالَ فَسَبَّهُ وَغَضِبَ وَقَالَ أَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ائْتَدُوا لَهُنَّ وَتَقُولُ لَا نَأْذُنُ لَهُنَّ ) سنن ابى داود قال الالباني صحيح

واته: بوژدك (عبدالله كورى عمر) خوا له خوى وبابى رازى بى گوتى: پيغهمبه ر فه رمويه تى: ئافره تان قه دهغه مه كه ن له هاتنه مزگه وت شه وان، كوريكى (عبدالله) گوتى: سويند به خوا ريگايان ناده ين چونكه بو خراپه به كارى دينن، (عبدالله) ش جوينى پيداو توره بوو، گوتى: من ده ليم پيغهمبه ر فه رمويه تى: ريگايان بده ن، تو ده لى ريگايان ناده م.

## نافره تان پارچه په کن له پیاوان :

( عن عائشة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه و سلم قال ( إِنَّمَا النِّسَاءُ شَقَائِقُ الرِّجَالِ ) سنن ابی داود قال الالباني صحيح  
واته : عائشه ی دایکی نیمانداران خوا لی رازی بی ده لی : پیغه مبه ر فه رمویه تی :  
نافره تان پارچه په کن له پیاوان .

## نافره ت هاوشیوهی په راسووه :

(عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (اسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا فَإِنَّهُنَّ خُلِقْنَ مِنْ ضِلَعٍ وَإِنَّ أَعْوَجَ شَيْءٍ فِي الضِّلَعِ أَعْلَاهُ فَإِنْ ذَهَبَتْ تَقِيمُهُ كَسَرَتْهُ وَإِنْ تَرَكْتَهُ لَمْ يَزَلْ أَعْوَجَ فَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

واته : له نه بو هوریره وه هاتووه ده لی : پیغه مبه ر فه رمویه تی : (ناموژگاری په کدی بکن به چاک بوون له گهل نافرته تان ، چونکه نه وان له په راسووی دروستکراون ،...، نه گهر بچی راستی که یته وه ده شکي ، نه گهر وازی لی بینی خواره ، ناموژگاری په کدی بکن به چاک بوون له گهل نافرته تان) (زانایان ده فه رموون په راسووه به خواری جوانه سینگ ده پاریزی ، نافرته تیش به م سروشتی خوی جوانه ناکریت وه کو پیاوی لی بکریت )

## نه وکسه چاکه که له گهل نافرته تان چاک بی :

(عن عائشة قالت: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ لِأَهْلِهِ وَأَنَا خَيْرُكُمْ لِأَهْلِي وَإِذَا مَاتَ صَاحِبُكُمْ فَدَعُوهُ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ. والدارمي قال الالباني صحيح

به چاکی هه ئسوکه وت له گه ل ئافره تان بکه ن:

(وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ) (النساء: ۱۹)

(وَفِي الْحَدِيثِ: (... اسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا فَإِنَّهُنَّ عِنْدَكُمْ عَوَانٍ ....) رواه ابن ماجه

، عوان عندكم، يعني: بمنزلة الأسرى

عوان عندكم: أي أسرى في أيديكم. ، ((الْعَوَانُ) النَّصْفُ فِي سِنِّهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَالْجَمْعُ (عَوْنٌ)، جمع عانية بمعنى الأسيرة

ئافره تان به فه رمانی خوا بو ئیوه چه لال کراون:

(. فَاتَّقُوا اللَّهَ فِي النِّسَاءِ، فَإِنَّكُمْ أَخَذْتُمُوهُنَّ بِأَمَانِ اللَّهِ، وَاسْتَحْلَلْتُمْ فُرُوجَهُنَّ بِكَلِمَةِ اللَّهِ وَلَكُمْ عَلَيْهِنَّ أَنْ لَا يُوطِئَنَّ فُرْشَكُمْ أَحَدًا تَكَرَّهُونَهُ فَإِنْ فَعَلْنَ ذَلِكَ فَاضْرِبُوهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبْرِحٍ وَلَهُنَّ عَلَيْكُمْ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ) رواه مسلم

پینغه مبه رگریانی ئافره ت ده سریته وه:

(عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، بَلَغَ صَفِيَّةَ أَنَّ حَفْصَةَ قَالَتْ: يَا بِنْتَ يَهُودِيٍّ، فَبَكَتُ فَدَخَلَ عَلَيْهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ تَبْكِي، فَقَالَ: (مَا يُبْكِيكِ؟) فَقَالَتْ: قَالَتْ حَفْصَةُ أَنِّي ابْنَةُ يَهُودِيٍّ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّكِ لِابْنَةُ نَبِيٍّ وَإِنَّ عَمَّكَ لِنَبِيٍّ، وَإِنَّكَ لَتَحْتِ نَبِيٍّ، فِيمَ تَفْخَرُ عَلَيْكِ؟) ثُمَّ قَالَ: (اتَّقِي اللَّهَ يَا حَفْصَةُ) رواه الترمذي وابن حبان قال الالباني صحيح

واته: له ئه نه سی کوپی مالیکه وه هاتووه ده لی: هه والله گه یشته (صفیه) که (حه فصه) پی گوتوه کچه جووله که، پینغه مبه ر ده چیتته لای ده بینێ ده گری، ئه فه رموی بوچی



دهگری ؟ نه ویش ئه لئی: (حه فصه) ده لئی : تو کچه جووله که ی، پیغه مبه ر فه رموی به  
 (صفیه) تو کچه پیغه مبه ری و مامیشت پیغه مبه ره ، وه میزدیشت پیغه مبه ر به چی  
 شانازی به سه ر تودا ده کات ، وه فه رموی : ئه ی (حه فصه) توش له خوا بترسه .

### پیغه مبه ر هه رگیز له ئافره تانی نه داوه:

عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: (مَا ضَرَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا قَطُّ بِيَدِهِ، وَلَا امْرَأَةً، وَلَا  
 خَادِمًا، إِلَّا أَنْ يُجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَمَا نِيلَ مِنْهُ شَيْءٌ قَطُّ، فَيَنْتَقِمَ مِنْ صَاحِبِهِ، إِلَّا أَنْ يُنْتَهَكَ  
 شَيْءٌ مِنْ مَحَارِمِ اللَّهِ، فَيَنْتَقِمَ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ) رواه مسلم

واته: عائیشه ده لئی : پیغه مبه ر به دهستی خوئی له هیچ شتیکی نه داوه، وه هه رگیز له  
 ئافره تانی نه داوه ، وه له خزمته کاره کانی نه داوه ، مه گه ر له جیهاد له ریگای خوا،  
 هه رکه س شتیکی ده رباره کردبی تو له ی لی نه کردۆته وه، مه گه ر که سنیک سنوری خوی  
 به زانندی تو له ی لی کردبیته وه .

### کچان مه بوغزینن:

(لَا تَكْرَهُوا الْبَنَاتِ، فَإِنَّهُنَّ الْعَالِيَاتُ الْمُؤَنَسَاتُ) رواه والطبراني قال الالباني صحيح

واته: کچان مه بوغزینن چونکه ئه وان هۆگر و به نرخ و گران به هان.

## ۲- هوی دابه زینی نایه تی ( ۳۷ ) سوره تی الاحزاب

(وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ  
وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ ۗ فَلَمَّا  
قَضَىٰ زَيْدٌ مِّنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنَاكَهَا لِكَيْ لَا يَكُونَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِي إِزْوَاجِ  
أَدْعِيَائِهِمْ إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا ۗ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا ۗ) الاحزاب

واته : پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) قه لای به کوپر کردن ده پوخینی: ئه ی  
په یامبر (صلی الله علیه وسلم) وه بیر بینه کاتی به (زهید) ئه وه ی خوا چاکه ی له گه ل کرد  
به هینانی به ره و ئیمان و ئیسلام ، خویشت چاکه ت له گه ل کرد به په ره رده کردنی و  
نازاد کردنی له کویلایه تی ده گوت: ژنی خوت راگروه له خوا بترسه و، لای خوت بیهیله ره وه و  
و ته لاقیمه ده و شتیکیش که خوا ناشکرای ده کات، تو له دل و دهرونی خوتا  
ده یشاریته وه ! واته: خوا ده یه وی (زهید) زهینه ب ته لاق بد او توش ماره ی بکه ی ت.  
له لایه ن خواوه ناگادار کرابوی که دهره نجام ده بی تو زهینه ب ماره بکه ی ت، ئه گه رچی  
ئه مپوش ژنی زهیده، چونکه خوا ئه یه وی به و کارو کرده وه یه یاسایه کی سه رده می  
نه فامی هه لوه شینیتته وه، ئه وه بوو له یاسای ئه واندا ژنی به کوپرکراو یاساغ بوو ماره  
بکریت، وه کو کوپی پشتی خوی داده نرا، ژنه که ییشی ده بوویه بووکی ! دیاره درکاندن و  
ناشکرا کردنی کاریکی ناوا لای خه لکی ئه و سه رده مه شتیکی زور گران و قورس بوو،  
چونکه تا ئیستا باو نه بووه هیچ که سیک ژنی به کوپرکراوی خوی ماره بکات. پیویسته  
بگوتری: هه ندی له دوژمنانی ئیسلام بو ناشیرین کردنی شورته و سومعه ی  
په یامبر (صلی الله علیه وسلم) په نایان بردوته بهر هه ندی قسه و قسه لۆکی بی ناوه پروک و  
دوور له راستی که به داخه وه له هه ندی ته فسیره کانیشدا هاتوه .. دیسانه وه زور به داخه وه  
برپی له نووسه ره کانی خویشمان بی سه ر لیگردنه وه ئه و قسانه ده هینن وله  
نووسراوه کانیا نندا بلاوی ده که نه وه ! گوايه به گومانی ئه وان جاریک پیغمبر (صلی الله  
علیه وسلم) ئه پروات بو مالی زهیدو، زهیدیش -له و کاته دا- له ماله وه نابییت، زهینه ب  
پیشوازیی ده کات، جاکاتی که پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) ده بیبیت کتوپر

خۆشهويستى زەينەب دەچىتە دليەوہو ئەلئى: (سبحان الله مُقَلَّبَ القلوب ! ) زەينەب ئەمە ئەبيستى و پاشان بۆ زەيدى دەگىرپتەوہ، ئەوسا ئەويش نيازى تەلاقدانى ئەكات، پەيامبەرىش پىئى ئەلئىت: (أمسك عليك زوجك)، جا قورئان - بۆ دركاندىنى ئەو راستىيە - دىتە خوارەوہو عىتابى لى ئەكات لەسەر ئەوہ كە بۆچى شەرم دەكات لەخەلكى بۆ مارەكردنى ژنى بەكوپ كراوى خۆى! .. كە بريارى خواى لەسەرہ . ئەم جۆرە رىوايەتانە وەك (ئەبو بەكرى ئىبنولعەرەبى) ئەلئىت: ئەو جۆرە قسەو باسانە بۆ زاتىكى وەكو پىغەمبەر زۆر زۆر لەراستىيەوہ دورە، چونكە ھەر ئايەتى: (وتخفي في نفسك ما الله مبديه ..) بەلگەى ناراستى و پوچەلئى ئەو رىوايەتەيە، وە بەپىئى رىوايەتەكە ئەبى خوا عىشقى (زەينەب)ى لە دلى پەيامبەردا ئاشكرا كرىدبىت بۆ خەلكى!! دە ئايا خوا عىشق و ئەوينى زەينەبى دەرخست، يان ئەوہى دەرخست كە ئەبى زەينەبى ژنى بەكوپ كراوى مارە بكا؟ ھەرچەندە زۆرىش شەرم بكات، ھەتا قەللى بەكوپ كردنى پىئى ھەلوە شىئىتەوہ؟ . شىياوى باسە كاتى خۆى خاتوو خەديجە زەيدى كوپى حارىسەى كرى و بەخشىيى بە پەيامبەر، ئەويش پاش ماوہىەك ئازادى كردو بەپىئى باوى ئەو سەردەمەش كرى بەكوپى خۆى و، (زەينەب)ى پورزاي خۆى لى مارە كرد..). پاشان ئەفەرموى: ( فلما قضى زيد منها وطرا زوجناكها لكيلا يكون على المؤمنین حرج في أزواج أديانهم ..) خەلكىنە بىر بكنەوہو تىفكرىن: ئايا گلەيى لەكەسەك ئەكرى لەبەرامبەر ئەوہو كە خۆشهويستى خۆى ئاشكرا نەكردوہ لەگەل ژنى دراوسىكەيدا؟! حاشا كە ھەرگىز پەيامبەر (صلى الله عليه وسلم) شتى وا بكات.. عىشق و ئەوينى ژنىك لە دلىا بىت و نەيدركىتئىت كە پىشتريش ھىچ بەرگىيەك نەبووبىت لە مارە كرىدا، بەلام ئىستا بىەوى شتى وا بكات، من پىم وايە پىاويكى خاوەن شەرەفى دنيايىش ھەرگىز ئەوہ ناكات، چ جاي پەيامبەرىكى خاوەن ئەخلاق و قىيەم.. كە خوا پىئى دەفەرموى: (وانك لعلي خلق عظيم). راستى ئەو رووداوہ ئەوہبوو باسماں كرد كە: خوا پەيامبەرى(صلى الله عليه وسلم) ئاگادار كرىدبوو كە دەرەنجام ھەر ئەبى زەينەب مارە بكات، ئەگەرچى ئىستاش ژنى زەيدى بەكوپ كراوتە ، زۆرىش بەلاتەوہ كارىكى گران و قورسە! جا ئەوہ بوو كاتى كە (زەيد) ھات و سكاللى

له زهینه ب خان کرد، پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) پتی نه گوت: ته لاقی بده، به لکو وتی: (أمسك عليك زوجك). شیاوی باسیشه ئیمامی (ته به ری) و (ئیبین که سیر) و (قورتوبی) هر به م جوره یان و تووه و تقو ده ترسیت مه ردم بلین موحه ممد (صلی الله علیه وسلم) ژنی کوپه که ی خوی ماره کردوه، خو خوا شایسته تره و له پیشتره تولتی بترسیت و فرمانی جیبه جی بکه بیت ئینجا که زهید زهینه بی خواست و بوویه هاوسه ری، پاشان پیکه وه نه یانکراو ته لاقیداو جیا بوونه وه، ئیمه له تومان ماره کرد. ئه مه به لگه یه کی ته واو ناشکرایه که نه وشته ی په یامبر (صلی الله علیه وسلم) حه زی نه ده کرد بیدرکینتی.. ماره کردنی زهینه ب خان بوو دوا ی ته لاقدانی، چونکه لای ئه ون بووکیه تی، بووکیش ماره نا کرئی خوا ئه و بریاره یدا تا هیچ دلته نگیی و گرفتیک بق برواداران له ماره کردنی ژنی به کوپکراویان دروست نه بی و، به شتیکی ناشرین و ناپه سه ندی دانه نین وگرا کاتی ئه و کورانه ته ما بر ببن لییان و ته لاقیان بده ن بریاری خوایش بق ماره کرکردنی زهینه ب، شتیکی براوه یه و، هر ده بی جیبه جی بکریت (ته فسیری پامان)

### ئایا هوی دابه زینی نه م ئایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عن أنس قال جاء زید بن حارثة يشكو فجعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اتَّقِ اللَّهَ وَأْمِسْكَ عَلَيْكَ زَوْجَكَ قَالَ أَنَسُ لَوْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَاتِمًا شَيْئًا لَكَتَمَ هَذِهِ قَالَ فَكَانَتْ زَيْنَبُ تَفْخَرُ عَلَى أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَقُولُ زَوَّجْتُ أَهْلِي كُنُّ وَزَوَّجَنِي اللَّهُ تَعَالَى مِنْ فَوْقِ سَبْعِ سَمَوَاتٍ وَعَنْ ثَابِتٍ وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتُخْشَى النَّاسَ نَزَلَتْ فِي شَأْنِ زَيْنَبَ وَزَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ) رواه البخاري

واته: له نه نه سی کوپی مالیکه وه هاتوه ده لی: زهیدی کوپی حاریسه هات سکالای کرد له لای پیغمبر ده رباره ی (زینب) که ته لاقی بدات، ئه ویش فه رموی: له خوا بترسه دهستی لی مه که وه، نه نه س ده لی: نه گه ر پیغمبر هیچ شتی شار دبا یه وه، نه وه ی

دهشاردهوه، دهلى: (زينب) شانازى به خوى دهکرد له ناو خيزانه كانى پينغه مبه ر ، ده يگوت ئيوه كه س و كارتان مارى كردوون ، به لام من خوا له سه روى چهوت ته به قه ي ناسمان مارى كردوم .، (له سايته وه هاتوو دهلى) (وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى النَّاسَ) ده رياره ي (زينب و زيد) دابه زيوه .

٢ وفي رواية- (عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: لَمَّا انْقَضَتْ عِدَّةُ زَيْنَبَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَزَيْدٍ: (فَادْكُرْهَا عَلَيَّ)، قَالَ: فَاَنْطَلَقَ زَيْدٌ حَتَّى أَتَاهَا وَهِيَ تُخَمِّرُ عَجِينَهَا، قَالَ: فَلَمَّا رَأَيْتُهَا عَظَمْتُ فِي صَدْرِي، حَتَّى مَا اسْتَطِيعُ أَنْ أَنْظُرَ إِلَيْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَكَرَهَا، فَوَلَّيْتُهَا ظَهْرِي، وَنَكَصْتُ عَلَى عَقْبِي، فَقُلْتُ: يَا زَيْنَبُ: أَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُكَ، قَالَتْ: مَا أَنَا بِصَانِعَةٍ شَيْئًا حَتَّى أُوَامِرَ رَبِّي، فَقَامَتْ إِلَى مَسْجِدِهَا، وَنَزَلَ الْقُرْآنُ، وَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَدَخَلَ عَلَيْهَا بِغَيْرِ إِذْنٍ، قَالَ، فَقَالَ: وَلَقَدْ رَأَيْنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَطْعَمَنَا الْخُبْزَ وَاللَّحْمَ حِينَ افْتَدَى النَّهَارُ، فَخَرَجَ النَّاسُ وَبَقِيَ رِجَالٌ يَتَحَدَّثُونَ فِي الْبَيْتِ بَعْدَ الطَّعَامِ، فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاتَّبَعْتُهُ، فَجَعَلَ يَتَّبِعُ حُجْرَ نِسَائِهِ يُسَلِّمُ عَلَيْهِنَّ، وَيَقُلْنَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ وَجَدْتَ أَهْلَكَ؟ قَالَ: فَمَا أَذْرِي أَنَا أَخْبِرْتُهُ أَنَّ الْقَوْمَ قَدْ خَرَجُوا أَوْ أَخْبِرْنِي، قَالَ: فَاَنْطَلَقَ حَتَّى دَخَلَ الْبَيْتَ، فَذَهَبَتْ أَذْخُلُ مَعَهُ، فَأَلْقَى السِّتْرَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ، وَنَزَلَ الْحِجَابُ، قَالَ: وَوَعِظَ الْقَوْمَ بِمَا وَعِظُوا بِهِ زَادَ ابْنُ رَافِعٍ فِي حَدِيثِهِ: (لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرَ نَاطِرِينَ إِنَاهُ) (الأحزاب: ٥٣) إِلَى قَوْلِهِ (وَاللَّهُ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ) (الأحزاب: ٥٣) رواه مسلم

معاني الكلمات : (لزید) هو زيد بن حارثة الذي سماه الله سبحانه في تلك السورة من كتابه (فادكرها علي) أي فاخطبها لي من نفسها (تخمر عجينها) أي تجعل في عجينها الخمير قال المجد وتخمير العجين تركه ليجود (فلما رأيتها عظمت في صدري) معناه أنه هابها واستجلها من أجل إرادة النبي صلى الله عليه وسلم تزوجها فعاملها معاملة من تزوجها صلى الله عليه وسلم في الإعظام والإجلال والمهابة وقوله أن رسول الله هو بفتح الهمزة من أن أي من أجل ذلك وقوله نكصت أي رجعت وكان جاء إليها ليخطبها وهو ينظر إليها على ما كان من

عادتهم وهذا قبل نزول الحجاب فلما غلب عليه الإجلال تأخر وخطبها وظهره إليها لثلا يسبقه النظر إليها (إلى مسجدها) أي موضع صلاتها من بيتها (ونزل القرآن) يعني نزل قوله تعالى فلما قضى زيد منها وطرا زوجناكها فدخل عليها بغير إذن (ولقد رأيتنا) أي رأيت أنفسنا (حين امتد النهار) أي ارتفع هكذا هو في النسخ حين بالنون (غير ناظرين إناه) أي غير منتظرين لإدراكه والإنى كإلى مصدر أنى يأنى إذا أدرك ونضج ويقال بلغ هذا إناء أي غايته ومنه حميم آن وعين آنية وبابه رمى ويقال أنى يأنى أيضا إذا دنا وقرب ومنه ألم يأن للذين آمنوا أن تخشع قلوبهم لذكر الله وقد

-وقوله : (فجا رسول الله ( صلى الله عليه وسلم ) فدخل عليها بغير إذن) : لأنها زوجته ،  
وان الله أعلمه) شرح صحيح مسلم لقاضي عياض

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۸۹) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### ۱- هوی دابه زینی نایه تی (۵۳) سوره تی الاحزاب

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرَ نَظِيرِ  
إِنَّهُ وَلَكِنَّ إِذَا دُعِيتُمْ فَأَدْخُلُوا فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا وَلَا مَسْتَسِينٍ لِحَدِيثٍ ۚ إِنَّ  
ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْذَى النَّبِيَّ فَيَسْتَحْيِي مِنْكُمْ ۗ وَاللَّهُ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ ۗ وَإِذَا  
سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ۚ ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ ۗ وَمَا  
كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللَّهِ ۚ وَلَا أَنْ تُنْكِحُوا زُجُجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا ۚ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ  
عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا (۵۳) الاحزاب

واته : نهی نه وانهی باوه پرتان هیناوه مه چنه ژوره وه بؤ ماله کانی پیغه مبه ر(صلی الله  
علیه وسلم) مه گه ر پیگه تان پی بدری بؤ نان خوار دنیك بی نه وهی چاوه پوانی پیگه یشتنی  
بکه ن به لام نه گه ر بانگ کران (بؤ نان خوار دن) نه وسا بپونه ژوره وه ئینجا نه گه ر  
خوار دنه که تان خوار د بلاوهی لی بکه ن وه مه میننه وه بؤ قسه کردن چونکه به پاستی نه و  
(مانه وه تان) نازاری پیغه مبه ر(صلی الله علیه وسلم) ده دات نه ویش شهرم ده کات لیتان  
(که بی ده نگه) به لام خوا له (ووتنی) هه ق شهرم ناکات وه هه ر کاتی داوی شتیکی ناو  
مالتان کرد له (هاوسه ره کانی پیغه مبه ر(صلی الله علیه وسلم)) نه وه له پشتی په رده وه  
لییان داواکه ن نه و (شیوه داواکرده) تان خاوین تره بؤ دلئی ئیوه و نه وانیش به هیچ  
شیوه به بؤ ئیوه دروست نی به نازاری (دلئی) پیغه مبه ری خوا بدن وه هه رگیز نابی  
خیزانه کانی پاش خوی ماره بکه ن به پاستی نه و (نازاردانی دل و ماره کرده) تان به لای  
خواه (گوناهیتی) زور گه وره به .(پوخته تی ته فسیر)

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عن أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَوْلَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ بَنَى بَزِينَةَ بِنْتَ جَحْشٍ فَأَشْبَعَ النَّاسَ خُبْرًا وَلَحْمًا ثُمَّ خَرَجَ إِلَى حُجْرِ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ كَمَا كَانَ يَصْنَعُ صَبِيحَةَ بِنَانِهِ فَيُسَلِّمُ عَلَيْهِنَّ وَيُسَلِّمْنَ عَلَيْهِ وَيَدْعُو لَهُنَّ وَيَدْعُونَ لَهُ فَلَمَّا رَجَعَ إِلَى بَيْتِهِ رَأَى رَجُلَيْنِ جَرَى بِهِمَا الْحَدِيثُ فَلَمَّا رَأَاهُمَا رَجَعَ عَنْ بَيْتِهِ فَلَمَّا رَأَى الرَّجُلَانِ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجَعَ عَنْ بَيْتِهِ وَتَبَا مُسْرِعَيْنِ فَمَا أَذْرِي أَنَا أَخْبَرْتُهُ بِخُرُوجِهِمَا أَمْ أُخْبِرَ فَرَجَعَ حَتَّى دَخَلَ الْبَيْتَ وَأَرْخَى السُّتْرَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ وَأَنْزَلَتْ آيَةُ الْحِجَابِ ) رواه البخاري

واته: له نه نه سی کورپی مالیکه وه خوا لئی رازی بی هاتوو ده لئی: پیغه مبه ره ولیمه ی کرد (نانی شای) کاتی (زینب) کچی جه حشی گواسته وه، خه لکی تیر کرد له گوشت و نان، دوی چوو ژوره کانی دایکانی نیمانداران، وه ک پیشه ی هه میشه یی ده چوو سلوی لئی ده کردن و دوعای بؤ ده کردن، نه وانیش به هه مان شیوه سلویان لئی ده کردو دوعایان بؤ ده کرد، کاتی گه راوه ماله که ی ده بیینی دوو پیاو گه رمیان کردیه له قسان، که نه و دوو پیاوه پیغه مبه ریان بینی گه راوه په له یان کرد برؤن، جا نازانم من هه و آلم پیدان برؤن یان که سیکی دیکه، که گه رایه وه ژوره که ی په رده که ی له نیوان من و خوی دادایه وه، و نایه تی حجاب دابه زی .

۲- (عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجْتُ سَوْدَةَ بَعْدَ مَا ضُرِبَ عَلَيْهَا الْحِجَابُ لِتَقْضِي حَاجَتَهَا وَكَانَتْ امْرَأَةً جَسِيمَةً تَفْرَعُ النِّسَاءَ جِسْمًا لَا تَخْفَى عَلَى مَنْ يَعْرِفُهَا فَرَأَاهَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَقَالَ يَا سَوْدَةَ وَاللَّهِ مَا تَخْفَيْنَ عَلَيْنَا فَاَنْطَرِي كَيْفَ تَخْرُجِينَ قَالَتْ فَاَنْكَفَاتُ رَاجِعَةً وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِي وَإِنَّهُ لَيَتَعَسَى وَفِي يَدِهِ عَرَقٌ فَدَخَلْتُ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي خَرَجْتُ فَقَالَ لِي عُمَرُ كَذَا وَكَذَا قَالَتْ فَأَوْحَى إِلَيْهِ ثُمَّ رَفَعَ عَنْهُ وَإِنَّ الْعَرَقَ فِي يَدِهِ مَا وَضَعَهُ فَقَالَ إِنَّهُ قَدْ أَذِنَ لَكُنَّ أَنْ تَخْرُجِي لِحَاجَتِكُنَّ) متفق عليه



واته: له عائیشه وه هاتووه ده‌لئی: پاش حجاب فه‌رز بوون، سه‌ووده‌ی خیزانی پیغه‌مبه‌ر چوو بۆ ئاتاجی خۆی ، وه ئافره‌تیکی قه‌وله‌و بوو له‌چاو ئافره‌تان دیار بوو، ده‌ناسراوه ئه‌وی پیشتر دیتبووی ، (عومه‌ری کوپری خه‌تاب) بینی گوتی: ئه‌ی (سه‌وده) سویند به‌خوا تو له ئیمه‌ ناشاردریته‌وه ، بزانه‌ چۆن دیته‌ ده‌ری، عائیشه ده‌لئی: ئه‌ویش گه‌رایه‌وه و هاته‌ لای پیغه‌مبه‌ر که له‌و کاته‌ له‌مالی من بوو ، نانی ئیواره‌ی ده‌خوارد ئیسکه‌ گۆشتیکی له‌ ده‌ستداوو، هاته‌ ژوره‌وه‌ گوتی: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا من چومه‌ ده‌ری بۆ سه‌رئاو ، (عمر) ئاوا‌ی پی گوتم، ده‌لئی: وه‌حی بۆ هات و دوا‌ی ته‌واو بوو ، ئیسکه‌که‌ی هه‌ر له‌ ده‌ست بوو داینه‌نابوو ، فه‌رمووی: مۆلتان پیدراوه‌ بچن بۆ ئاتاجی خۆتان جی به‌جی بکه‌ن.

معاني الكلمات ( (ضرب) فرض. (فانكفات) ملت ورجعت. (عرق) هو العظم الذي أخذ عنه أكثر اللحم) (جسيمة) أي عظيمة الجسم (تفرع النساء) أي تطولهن فتكون أطول منهن والفراع المرتفع العالي، (لا تخفى على من يعرفها) يعني لا تخفى إذا كانت متلففة في ثيابها ومرطها في ظلمة الليل ونحوها على من سبقت له معرفة طولها لانفرادها بذلك (عرق) هو العظم الذي عليه بقية لحم ، (البراز) بفتح الباء هو الموضع البارز الظاهر وقد قال الجوهري في الصحاح البراز بكسر الباء هو الغائط وهذا أشبه أن يكون المراد هنا فإن مراد هشام بقوله يعني البراز تفسير قوله صلى الله عليه وسلم قد أذن لكن أن تخرجن لحاجتكن فقال هشام المراد بحاجتهن الخروج للغائط لا لكل حاجة من أمور المعاش)

٣- (عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كُنْتُ أَكُلُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيْسًا فِي قَعْبٍ، فَمَرَّ عُمَرُ، فَدَعَاهُ فَأَكَلَ، فَأَصَابَتْ إِصْبَعُهُ إِصْبِعِي، فَقَالَ: حَسْنُ أَوْهٍ أَوْهٍ، لَوْ أَطَاعَ فَيَكُنَّ مَا رَأَتْكَ عَيْنٌ، فَنَزَلَتْ: آيَةُ الْحِجَابِ) رواه الطبراني قال الالباني سنده صحيح

واته: له عائیشه‌ی دایکی ئیمانداران هاتووه ده‌لئی: له‌گه‌ل پیغه‌مبه‌ردا له‌ناو قاپیک (حیس) مان ده‌خوارد (خواردنیکه له‌خورماو روون وئارد دروست ده‌کری)

(عمر) به ویذا تیپه ری پیغه مبه ر بانگی کرد ، نه ویش خواردی ، په نجه ی به په نجه ی من کهوت ، گوتی : ناها ناها، نه گه ر کرابایه که س چاوی به ئیوه نه که وتبایه ، به م بونه وه نایه تی (حیجاب) دابه زی

ملاحظة: (طریق الجمع بین هذه الروایات: قال الحافظ في الفتح ج ١ ص ٢٦٠، وطریق الجمع بينهما أن أسباب نزول الحجاب تعددت، وكانت قصة زينب آخرها أخرجها للنص على قصتها في الآية أو المراد بآية الحجاب في بعضها قوله تعالى (يُذْنِبْنَ عَلَيْنَهُنَّ مِنْ جَلَابِيهِنَّ) الآية. ١. هـ.

وأقول في كون المراد بآية الحجاب قوله (يُذْنِبْنَ عَلَيْنَهُنَّ مِنْ جَلَابِيهِنَّ) نظر. إذ قد صرحت الروایات في شأن قصة زينب بنزول قوله (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ) الآية وفي شأن قول عمر ١ عند الطبري ج ١٢) الصحيح المسند من اسباب النزول

## ٢- هوی دابه زینی نایه تی (٥٥) سوره تی الاحزاب

لَا جُنَاحَ عَلَيْنَ فِىْ ءِآبَائِهِنَّ وَلَا أَبْنَائِهِنَّ وَلَا إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْتَائِىَ أَخَوَاتِهِنَّ وَلَا نِسَائِهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ ۖ وَآتَقَيْنَ اللَّهَ ۖ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا (٥٥) الاحزاب

واته : ژنان له مانه پوو ناپوشن: ئیتر باوک و کوپو مه حره مه کانی تریان هاتن و وتیان: نایا بو ئیمه یش هر ده بى و ابى نه ی په یامبه ری خوا (صلی الله علیه وسلم)؟! نه وسا بو وه لآمی نه وه نه م نایه ته هات و فه رموی: هیچ گونا حیك له سه ر خیزانه کانی په یامبه ر (صلی الله علیه وسلم) نییه - نه لبت ژنانی تریش هه روا- که بى په رده و رووبه پوو له گه ل باوک و کوپو برزاو خوشکه زاو ژنانی موسلمان و به نده ی خو یاندا قسه بکه ن چونکه په رده له گه ل نه وانه دا نه زیه ت و کاریکی گرانه و نه وانه یش مه ترسی کارى دزیو و خرابیان لیتا کریت. وه به نه پینی و به ئاشکرا، له خوا بترسن و سنوره کانی مه شکینن به

راستی خوا به سهر هه موو شتیکه وه شایه دهو هه همیشه ناگایه ، و هیچ شتیکی لی ون نابیت. (رامان)

### نایا هوی دابه زینی نهه نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا فِي قَوْلِهِ (لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِي آبَائِهِنَّ وَلَا أَبْنَائِهِنَّ وَلَا إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْتَاءَ إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْتَاءَ أَخَوَاتِهِنَّ وَلَا نِسَائِهِنَّ) قَالَ انزلت هذه الآية في نساء النبي صلى الله عليه وسلم خاصة ، وقوله (نسائهن) يعني نساء المسلمات (وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ) من المماليك والاماء ، ورخص لهن ان يروئنهن بعد ما ضرب عليهن (الحجاب) ذكره السيوطي في الدر المنثور

واته: ئیبنو عبه باس دهلی: فه رمايشتی خوا (لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِي آبَائِهِنَّ وَلَا أَبْنَائِهِنَّ وَلَا إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْتَاءَ إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْتَاءَ أَخَوَاتِهِنَّ وَلَا نِسَائِهِنَّ) دهلی: نهه نایه ته دابه زیوه تاییهت به خیزانه کانی پیغه مبهه ، (وَلَا نِسَائِهِنَّ) واته: ئافره ته موسلمانه کان (وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ) واته: به نده کان ، مؤلهت درا بو خیزانه کانی پیغه مبهه نهه وانهی باسکران بیانینن قهینا کا ، پاش نهه وی حیجاب له سه ریان فه رز کرا.

### ۳- هوی دابه زینی نایه تی (۵۹) سوهره تی الاحزاب

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَأزْوَاجِكُمْ وَبَنَاتِكُمْ وَنِسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلِيبِهِنَّ ۗ ذَلِكَ أَذْنَىٰ أَنْ يَعْرِفْنَ قُلُوبَهُنَّ وَلَا يُؤْدِنَهُنَّ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا (۵۹) الاحزاب

واته: ده بی ژنان خویمان به چارشیتو داپوشن: نهی په یامبهه (صلی الله علیه وسلم) به ژنه کانت، کچه کانت و ژنانی بپوادار بللی: له بالاپوش و عاباکانیاں بپیچن به خویمان، به شیوهیه که ته واوی سه رو مل و جهسته یان داپوشی.

(پیناسه یه ک بۆ جیلباب): ئیبنی عه باس ده لایت: جیلباب: ئه و جل و بهرگه یه ته وایه جهسته هه رله پی تا ته و قه سه ر داپۆشی ده شکری بلّیین: ئه و پارچه قوماشه یه که ژنان به سه ر جل و بهرگه کانیا ندا ده بیچن به خۆیا ندا وه کو عه با که ژنانی عێراقی به کاری دینن. به لّی ژنان هه رکاتی له مالّ چونه ده ری بۆهه ر ئیش و کاریکی پتویست، ده بی ئه و (جیلباب) به کار به یین و ته وایه سه رو مل و گه ردن و سنگ و به ره کیان پیداپۆشن هه تا ده گاته قوله پیمان، به کاره یینانی ئه و پارچه حیجابه ش که ئیستا له ناودایه جی جیلباب ده گریته وه به مه رجیک (میقنه عه) سی له گه لدا بی. ئه و خۆداپۆشینه ش له بارتین شته که ئیوه به پاک و خاوینی و داوین پاریزی بنا سرین و بهر قسه و بوختان نه که ون و ئازارو نه زیه ت نه درین هه میشه و به رده وام خوا چاوپۆشیکاره به رامبه ر به وانه ی پشتر در یغان هه بو بیت زۆریش میه ره بانه له گه ل ئه وانه دا فره مانه کانی جیبه جی ده که ن (ته فسیری پامان)

۱- (عَنْ أَبِي مَالِكٍ قَالَ: كَانَ نِسَاءُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْرُجْنَ بِاللَّيْلِ لِحَاجَتِهِنَّ، وَكَانَ نَاسٌ مِنَ الْمُتَافِقِينَ يَتَعَرَّضُونَ لَهُنَّ فَيُؤْذِنَنَّ فَيَقِيلَنَّ ذَلِكَ لِلْمُتَافِقِينَ فَقَالُوا: إِنَّمَا نَفَعَلُهُ بِالْإِمَاءِ فَتَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذِنَنَّ فَأَمَرَ بِذَلِكَ حَتَّى عُرِفُوا مِنَ الْإِمَاءِ) ابن ابی حاتم والسیوطی فی الدر المنثور

واته: له مالیکه وه هاتوو ده لّی: خیزانه کانی پیغه مبه ر شه وان ده هاتنه ده ر بۆ پتویستیان، که سانیکی مونا فیک پیمان ده گه یشتن ئازاریان ده دان به قسه ی نه شیوا ، به مونا فیکانیان گوترا بۆچی واده که ن ، گوتیان : ئیمه به رامبه ر که نیزه کان واده که ین ، جا ئه م ئایه ته دابه زی و فره مووی (یا ایها النبّی قُلْ لِأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذِنَنَّ فَأَمَرَ بِذَلِكَ حَتَّى عُرِفُوا مِنَ الْإِمَاءِ). جا فره مان کرا به خۆداپۆشین تا کو خیزانه کانی پیغه مبه ر له که نیزه کان جیا بکریته وه .

۳- (عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: (كُنَّ نِسَاءُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّينَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْفَجْرَ ثُمَّ يَرْجِعْنَ مُتَلَفَعَاتٍ بِمُرُوطِهِنَّ قَبْلَ أَنْ يُعْرِفْنَ) سنن الدارمي قال حسين سليم  
أسد الداراني اسناده صحيح

واته: عائشه ده لى: خيزانه كانى پيغه مبه ر نويزى به يانمان ده كرد له گه ل پيغه مبه ر ،  
دواى ده گه پانه وه مال به داپوشراوى پيش نه وهى بناسرين.

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۹۰) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (یس)

سوره تی (یس) سوره تینکی مه ککی یه، له ریزبه ندا ژماره (۳۶) ه وه ژماره ی نایه ته کانی (۸۳) نایه ته.

- باسی (۲) شتی سه ره کی ده کات، (ئیمان به زیندو یونه وه، چیرۆکی شاره ی (ئه ناکیه)، یه کتاپه رستی په روه ردگار)

- باسی مه وقیفی بانگخوازینکی ئیماندار ده کات که ناوی (حبيب النجار) نامۆزگاری گه له که ی ده کات به لام ده یکوژن، خواش ئه یخاته به هه شته وه.

- باسی رۆژ و مانگ که دوو دروستکراوی به سوود و سه رسوره یته رن.

- باسی پۆژی قیامت ده کات که چۆن تاوانباران جیاده کرینه وه بۆ دۆزه خ

- نایا بۆچی ناوئراوه (یس)؟ چونکه خوی گه وره ده سپیکي سوره ته که به م دوو پیته ده ست پی ده کات، ئه وه ش ئاماژه یه بۆ ئیعجازی قورئانی پیرۆز.

### ۱- هوی دابه زینی نایه تی (۱۲) (سوره تی یس)

(إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَعَاءَثْرَهُمْ ۖ وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ ۙ) یس

واته: بئگومان هر ئیمه مردووه کان زیندوو ده که ینه وه، هرچی کردوو یانه و ده یکه ن تو ماری ده که یه له گه له ناسه واره کانیشیاندا، هه موو شتی کمان له کتیبیکي ئاشکرادا (تۆمارگه ی تاییه تدا) به وردی تو مار و ئامار کردوو. (ناسان)

(امام مبین) (واته : لوح المحفوظ) (پامان)

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: كَانَتْ بَنُو سَلِمَةَ فِي نَاحِيَةِ الْمَدِينَةِ فَأَرَادُوا الثَّقَلَةَ إِلَى قُرْبِ الْمَسْجِدِ فَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: (إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَى وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَارَهُمْ) (يس: ۱۲) فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ آثَارَكُمْ تُكْتَبُ فَلَا تَنْتَقِلُوا) رواه الترمذي قال الالباني صحيح

واته: له نهبی سه عیدی خودریه وه هاتووه ده لی: به نو سه له مه له لایه کی مه دینه بوون ، ویستیان ماله کانیان بگوازنه وه بو نزیك مزگهوت ، جا نه م نایه ته دابه زی (إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَى وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَارَهُمْ) پیغه مبه ر پیی فه رموون : شوینه وارتان ده نوسریت مالتان مه گوازنه وه. (واته: شوینه واری هاتو چوتان بو هاتنه مزگهوت)

۲- (عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ خَلَّتْ الْبِقَاعُ حَوْلَ الْمَسْجِدِ فَأَرَادَ بَنُو سَلِمَةَ أَنْ يَنْتَقِلُوا إِلَى قُرْبِ الْمَسْجِدِ فَبَلَغَ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُمْ إِنَّهُ بَلَغَنِي أَنَّكُمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ قَالُوا نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ أَرَدْنَا ذَلِكَ فَقَالَ يَا بَنِي سَلِمَةَ دِيَارَكُمْ تُكْتَبُ آثَارَكُمْ دِيَارَكُمْ تُكْتَبُ آثَارَكُمْ) رواه مسلم

واته: له جابیری کوپی عه بدولاوه هاتووه ده لی: ده ووبه ری مزگهوت پریبوو له ناوه دانی ، به نو سه له مه ویستیان ماله کانیان بگوازنه وه بو نزیك مزگهوت ، نه م هه واله گه یشته وه پیغه مبه ر ، پیی فه رموون : هه الوم پیی گه یشته وئیوه به نیازن بیته نزیك مزگهوت ، گوتیان به لی: نهی پیغه مبه ری خوا نیازمان وایه، فه رمووی : نهی به نی سه له مه له مالی خوتان بن شوینه واری هه نگاوه کانتان ده نوسریت، له مالی خوتان بن شوینه واری هه نگاوه کانتان ده نوسریت .

روونکردنه وهی (ما قَدَّمُوا وَآثَارَهُمْ): کردهو وشویننه واریان توَمار ده کهین.

۱- (عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَجَلِيِّ قَالَ: (قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ سَنَّ سُنَّةً حَسَنَةً فَلَهُ أَجْرُهَا وَأَجْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يُنْقَصَ مِنْ أَجْرِهِمْ شَيْءٌ، وَمَنْ سَنَّ سُنَّةً سَيِّئَةً كَانَ عَلَيْهِ وِزْرُهَا وَوِزْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ لَا يُنْقَصُ مِنْ أَجْرِهِمْ شَيْءٌ، ثُمَّ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ وَكَتَبَ مَا قَدَّمُوا وَآثَارَهُمْ قَوْلُهُ تَعَالَى: وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُبِينٍ قَالَ: أُمُّ الْكِتَابِ) اخرجه ابن ابي حاتم والسيوطي في الدر المنثور

۲- (قال مجاهد في قوله تعالى: (وَكُتِبَ مَا قَدَّمُوا وَآثَارَهُمْ) قَالَ: مَا أُوْرَثُوا مِنَ الضَّلَالَةِ، وَقَالَ سَعِيدُ بْنُ جَبْرِ: (وَآثَارَهُمْ) يَعْنِي مَا أَثَرُوا، يَقُولُ: مَا سَنُّوا مِنْ سُنَّةٍ فَعَمِلَ بِهَا قَوْمٌ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهِمْ، وَهَذَا الْقَوْلُ هُوَ اخْتِيَارُ الْبَغَوِيِّ. وَالْقَوْلُ الثَّانِي: أَنَّ الْمُرَادَ بِذَلِكَ آثَارُ خَطَايَاهُمْ إِلَى الطَّاعَةِ أَوْ الْمَعْصِيَةِ، قَالَ مُجَاهِدٌ: (مَا قَدَّمُوا) أَعْمَالُهُمْ (وَآثَارَهُمْ) قَالَ: خَطَايَاهُمْ بِأَرْجُلِهِمْ (وهو قول الحسن وقتادة). وقال قتادة: لو كان الله عز وجل مغفلاً شيئاً من شأنك يا ابن آدم أغفل ما تغفل الرِّياح من هذه الآثار، وَلَكِنْ أَحْصَى عَلَى ابْنِ آدَمَ أَثْرَهُ وَعَمَلَهُ كُلَّهُ، حَتَّى أَحْصَى هَذَا الْأَثَرَ فِيمَا هُوَ مِنْ طَاعَةِ اللَّهِ تَعَالَى أَوْ مَعْصِيَتِهِ، فَمَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يَكْتُبَ أَثْرَهُ فِي طَاعَةِ اللَّهِ تَعَالَى فَلْيَفْعَلْ، وَقَدْ وَرَدَتْ فِي هَذَا الْمَعْنَى أَحَادِيثٌ.

۳- (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: تُوْفِّي رَجُلٌ بِالْمَدِينَةِ مَمَّنْ وُلِدَ بِالْمَدِينَةِ، فَصَلَّى عَلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: (يَا لَيْتَهُ مَاتَ فِي غَيْرِ مَوْلِدِهِ) فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ النَّاسِ: وَلِمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ (إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا مَاتَ فِي غَيْرِ مَوْلِدِهِ، قِيسَ لَهُ مِنْ مَوْلِدِهِ إِلَى مُنْقَطِعِ أَثْرِهِ فِي الْجَنَّةِ) رواه ابن ماجه وابن حبان واحمد والنسائي قال الالباني حسن (معاني الكلمات: (إلى منقطع أثره) أي إلى موضع قطع أجله. فالمراد بالآثر الأجل لأنه يتبع العمر

واته: بپاوێك له مه دینه وه فاتی كرد، پێغه مبهه نوێزی له سهه كرد ، فه رموی : خۆزگه له شوینی له دایك بوونی وه فاتی نه كردبایه، گوتیان بوچی نهی نیروای خوا؟ فه رموی :



چونکه مرؤف نه گهر له جیگایه کی جگه له شوینی خوی وه فاتی کرد، بوی نه اندازه ده کری تا کو نه شوینه ی لی وه فات کردوه له به هشت .

۴- ( عَنْ بُسْرِ بْنِ جَحَاشِ الْقُرَشِيِّ قَالَ بَزَقَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كَفِّهِ ثُمَّ وَضَعَ أَضْبَعَهُ السَّبَّابَةَ وَقَالَ يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنِّي تُعْجِزُنِي ابْنُ آدَمَ وَقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ مِثْلِ هَذِهِ فَإِذَا بَلَغْتَ نَفْسُكَ هَذِهِ وَأَشَارَ إِلَى خَلْقِهِ قُلْتُ أَتَصَدَّقُ وَأَنَّى أُوَانُ الصَّدَقَةَ ) رواه ( احمد والبيهقي والحاكم ) قال الالباني صحيح

مانای ( مَنْ سَنَّ سُنَّةً حَسَنَةً فَعَمِلَ بِهَا كَانَ لَهُ أَجْرُهَا وَمِثْلُ أَجْرِ مَنْ عَمِلَ بِهَا لَا يَنْقُصُ مِنْ أَجُورِهِمْ شَيْءٌ ، وَمَنْ سَنَّ سُنَّةً سَيِّئَةً فَعَمِلَ بِهَا كَانَ عَلَيْهِ وَزْرُهَا وَمِثْلُ وَزْرِ مَنْ عَمِلَ بِهَا لَا يَنْقُصُ مِنْ أَوْزَارِهِمْ شَيْءٌ ) رواه مسلم

(واته: هه ركه سى له ئىسلامدا رى وده وشتيكى چاك دابمه زرينى، دياره پاداشتى تايبه تى خوى ده بى، هاوپى له گه ل هه ركه سىكى ديكه ش پاش نه و كارى پيىكا" به لام بى نه وهى له كرى و پاداشى نه وان شتى كه م بكا، خو نه گهر كه سىك رچه به كى خرابى شكاندو خه لكى وه دووى كه وتن، بيگومانه هه م گوناحى خوى و، هه م گوناحى شوينكه وتوه كانيشى هه لده گريت، بى نه وهى شتىك له گوناحى نه وان كه م بكاته وه

## ۲- هوى دابه زىنى نايه تى ( ۷۷-۸۳ ) سوره تى ( يس )

(أَوْ لَمْ يَرَ الْإِنْسَانَ أَنَّا خَلَقْتَهُ مِنْ نُطْقَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ ۷۷ وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ ۗ قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظْمَ وَهِيَ رَمِيمٌ ۷۸ قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ ۗ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ۷۹ الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِّنْهُ نُوقَدُونَ ۗ ۸۰ أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ ۗ بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ۸۱ إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَن يَقُولَ لَهُ كُن فَيَكُونُ ۸۲ فَسُبْحٰنَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۸۳ ) يس

واته : ئايا ئادهمى نهيزانيوه كه ئهومان له نوتفهيهك دروست كردووه كه چى بهكسه ر دهبيتته دوژمنيكي ديار (دهمهقالى كه ريكي ئاشكرا) يه. (٧٧) و نمونه مان بو دينتته وه و بهديهتاني خوى له بيرچوته وه (ئهو بى بروايه) دهلى كى ئيسكه كان زيندوو دهكاته وه له كاتيكا كه پزيون. (٧٨) ئهى موحه ممه د(صلى الله عليه وسلم) بلى ئه و زاته زيندوويان دهكاته وه كه له يه كه م چاره وه بهدى هيناون و ئه و به هه موو دروست كراويك زاناو ئاگايه. (٧٩) زاتى كه له درهختى سهوز ئاگرى بو دروست كردون ئيتر ئيوه ئاگرى پى دهكه نه وه. (٨٠) ئايا زاتى كه ئاسمانه كان و زهوى بهدى هيناوه ناتوانى وينه يان دروست بكات؟ بهلى دهتوانى و هه ر ئه وه يش دروست كه رى زانا يه. (٨١) به پراستى كارى ئه و (خوا) ئه مه يه هه ر كاتى بيه وي شتيك بهدى بيتى پى دهلى: بيه دهست به جى (ئه و شته) دهبيت. (٨٢) جا پاك و بيگه رده، خوايه كه مولكايه تى هه موو شتيك به دهست ئه وه و بو لاي ئه ويش ده گه رپنرينه وه. (٨٣) (پوختهى ته فسير)

### ئايا هوى دابه زيني ئه م ئايه ته پيروزه چى بوو؟

١- (عَنْ أَبِي مَالِكٍ: أَنَّ أَبِي بَنَ خَلْفٍ الْجَمْحِيَّ جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بِعَظْمٍ حَائِلٍ فَفَتَتْهُ بَيْنَ يَدَيْهِ، وَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ يَبْعَثُ اللَّهُ هَذَا بَعْدَمَا أَرَمَ؟ فَقَالَ: نَعَمْ، يَبْعَثُ اللَّهُ هَذَا وَيُمِيتُكَ ثُمَّ يُحْيِيكَ ثُمَّ يُدْخِلُكَ نَارَ جَهَنَّمَ ، فَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ) الصحيح المسند من اسباب النزول ، والحديث عزاه السيوطي في الدر لعبد الرزاق والبخاري وابن جرير وابن المنذر وابن أبي حاتم والحاكم وابن مردويه والبيهقي في الشعب

واته: له ئه بى ماليكه وه هاتوو دهلى: (ئوبهى كوپى خه له ف)ى جومه حى هاته لاي پتغه مبه ر پارچه ئيسقانيكى له دهستدا بوو ، به دهسته كانى هه ئيپروچانده سه ر يه كترى ، ئنجا گوتى: ئهى (محمد) ئايا خوا ئه مه زيندو دهكاته وه پاش رزين ؟ فه رموى : بهلى ، خوا ئه م ئيسكه زيندو دهكاته وه ، وه توش ده مرينى و زيندوت دهكاته وه و ده تخاته ناو

تاگري دوزخه وه .(نه وه ش به لگه يه له سهر راستيه تي پيغه مبه ر وقورثاني پيردز و به كيكه له موعجيزه كاني پيغه مبه ر)

۲- ( قَالَ الْمُفَسِّرُونَ: إِنَّ أَبِي بَنَ خَلْفِ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعَظْمٍ حَائِلٍ (قَدْ بَلِيَ) فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ، أَتَرَى اللَّهَ يُحْيِي هَذَا بَعْدَ مَا قَدْ رَمَّ؟ فَقَالَ: نَعَمْ وَيَبْعَثُكَ وَيُدْخِلُكَ النَّارَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى هَذِهِ الْآيَاتِ وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ) الصحيح المسند

**رُوْثِيْكَ يَبِيْغُهُ مَبْرَهُمْ نَاهِيَهُ تَهِيْ خُوِيْنِدُهُ وَهُ فَهَرْمُوِيْ :**

( عَنْ بُسْرِ بْنِ جَحَّاشٍ الْقُرَشِيِّ، قَالَ: تَلَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذِهِ الْآيَةَ (فَمَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا قِبَلِكَ مَهْطِعِينَ ۚ ۳۶ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشَّمَالِ عَزِيزِينَ ۚ ۳۷ أَيْطَمَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ أَنْ يُدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ ۚ ۳۸ كَلَّا ۗ إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِّمَّا يَعْلَمُونَ ۚ ۳۹) المعارج) ، ثُمَّ بَرَزَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى كَفِّهِ فَقَالَ: يَقُولُ اللَّهُ: يَا ابْنَ آدَمَ أَنِّي تُعْجِزُنِي وَقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ مِثْلِ هَذِهِ حَتَّى إِذَا سَوَّيْتُكَ وَعَدَلْتُكَ مَشَيْتَ بَيْنَ بُرْدَتَيْنِ وَلِلْأَرْضِ مِنْكَ وَبَيْنَ شَكْوَى فَجَمَعْتَ وَمَنَعْتَ حَتَّى إِذَا بَلَغْتَ التَّرَاقِي قُلْتَ: (أَتَصَدَّقُ وَأَنْتَى أَوْ أَنْ الصَّدَقَةَ) رواه الحاكم وقال هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحُ الْإِسْنَادِ وَلَمْ يُخَرِّجَاهُ وَوَافَقَهُ الذَّهَبِيُّ

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره ( ۹۱ ) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی ( ص )

له ریزبه ندا ژماره ( ۳۸ ) ه وه ژماره ی نایه ته کانی ( ۸۸ ) نایه ته .

سوره تی (ص) سوره تیکی مه کی یه ، له سه ره تادا خوا سویند به قورئان ده خوات ، وه باسی عه قیده ده کات ، وه باسی هه لو یستی کافران ده کات که پئیان سه یره پیغه مبه ر داوای یه ک خوا په رستی ده کات (أَجْعَلِ الْآلِهَةَ إِلَهًا وَحِدًا إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ (ص: ۵)

واته : کافران گوتیان (محمد) خواجه کیانی هه موو کرده یه ک خوا ، به راستی نه وه شتیکی سه یره

وه باسی چیرۆکی (داود و سلیمان) ده کات که باب و کورن ، و پادشاه و پیغه مبه ریشن .

- نایا بۆچی ناو نراوه (ص) ؟ چونکه به حه رفی (ص) ده ست پی ده کات و یه کیکه له حروفی هیجائی .

### ۱- هوی دابه زینی نایه تی ( ۱-۸ ) سوره تی ( ص )

(بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ . ص ۱ وَ الْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ ۱ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ ۲ كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مَن قَرْنٍ فَنَادَوا وَلا تِ حِينَ مَنَاصٍ ۳ وَ عَجِبُوا أَن جَاءَهُمْ مُنذِرٌ مِّنْهُمْ ۴ وَقَالَ الْكٰفِرُونَ هَذَا سِحْرٌ كَذٰبٌ ۴ أَجْعَلِ الْآلِهَةَ إِلَهًا وَحِدًا ۵ إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ ۵ وَ أَنْطَلِقَ الْأَمْلَأُ مِنْهُمْ أَن آمَشُوا وَ أَصْبِرُوا عَلٰی ءَالِهَتِكُمْ ۶ إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ يُرَادُ ۶ مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي الْأَمَلَةِ الْآخِرَةِ إِنَّ هَذَا إِلَّا آخِثٌ ۷ أُنزِلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا ۸ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِّنْ ذِكْرِي ۹ بَلْ لَمَّا يَدُوقُوا عَذَابَ ۸ )

واته : به (صاد) ده خوینرتتهوه و سهیری سه ره تای سوره تی (البقره) بکه بؤ مانای ئهم جوړه پیتانه سویند به قورئانی خاوه ن پیز و پهنه د ئاموژگاری. (۱) به لام ئه وانیه بی باوه پین پؤ چوون له خو به گه وره زانین و دژایه تیدا به رانبه ر ئیسلام و شوین که وتوانی. (۲) چه نده ها گه لمان پیش ئه وان (کافرانی مه ککه) له ناو برد ئینجا هاواریان کرد له حالیکدا کاتی پزگار بوون نه ما بوو. (۳) سه ریان سوپرده ما که ترسینه ریکیان له خویان بؤ هاتووه وه بی باوه ران ده یان وت ئهم (پیغه مبه ره) جادوو گه ریکی نؤدر درؤزنه. (۴) ئایا ئه و (پیغه مبه ره) هه موو خواکانی کردؤته یه ک خوا، به راستی ئه مه (که یه ک خوا بیی) شتیکی نؤدر سه رسوپهینه ره. (۵) وه گه وره کانی (قوپه یش له گه ل پیغه مبه ره قسه یان کرد و هه لسان) به په له ده رچوون (به خه لکیان وت) برپون و خوگر بن له سه ر (په رستنی) خواکانتان به راستی ئه مه (ی موحه ممه د (صلی الله علیه وسلم)) ده یلی شتیکه له ئیوه داوا کراوه تا ببیته گه وره ی هه موو عه رب. (۶) ئه مه مان نه بیستووه له کوئا ئاییندا (که نه سرانی یه) ئه مه ته نیا شتیکی هه لبه ستراره. (۷) ئایا چون وه حی له ناو هه موومان دا بؤ ئه و موحه ممه د (صلی الله علیه وسلم) دابه زینراوه (نه خیر راست ناکه ن) به لکو ئه وانه له گومانان له قورئانه که ی من (نه خیر وانیه) به لکو ئه وانه هیشتا سزای منیان نه چه شتووه بؤیه باوه پ ناهینن. (۸)

### ئایا هوی دابه زینی ئهم ئایه ته پیرۆزه چی بوو؟

۱- (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: نَزَلَ (ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ) فِيهِمْ وَفِي مَجْلِسِهِمْ ذَلِكَ يَعْنِي مَجْلِسَ أَبِي طَالِبٍ، وَأَبِي جَهْلٍ وَاجْتِمَاعِ قُرَيْشٍ إِلَيْهِمْ حِينَ نَازَعُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رواه الحاكم في المستدرک وقال هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ وَلَمْ يُخْرِجَاهُ وَوَفَّقَهُ الذَّهَبِيُّ وَقَالَ وَالْعَبَّاسُ ثِقَةٌ

واته: ثيبنو عه باس ده لى: ثم ثايه ته (ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ) ده رباره ي كورى ئه وانه دابه زيوه، واته: كورى (ئه بو تاليب و ئه بو جهل) و كويونه وهى (قوريش) بويان ، كه كيشه يان بوو ده رباره ي پيغه مبه ر .

(عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: مَرَضَ أَبُو طَالِبٍ، فَجَاءَتْ قُرَيْشٌ، وَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَعِنْدَ رَأْسِ أَبِي طَالِبٍ مَجْلِسُ رَجُلٍ، فَقَامَ أَبُو جَهْلٍ كَنِي يَمْنَعُهُ ذَلِكَ، فَشَكَّوهُ إِلَى أَبِي طَالِبٍ فَقَالَ: يَا ابْنَ أَخِي مَا تُرِيدُ مِنْ قَوْمِكَ؟ قَالَ: يَا عَمَّ إِنَّمَا أُرِيدُ مِنْهُمْ كَلِمَةً تَدُلُّ لَهُمْ بِهَا الْعَرَبُ وَتُوَدِّي إِلَيْهِمُ الْجَزِيَّةَ بِهَا الْعَجَمُ (قَالَ: وَمَا الْكَلِمَةُ؟) قَالَ: كَلِمَةٌ وَاحِدَةٌ، قَالَ: مَا هِيَ؟ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَقَالُوا: أَجْعَلُ الْإِلَهَةَ إِلَهًا وَاحِدًا؟ قَالَ: فَنَزَلَ فِيهِمُ الْقُرْآنُ: ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ حَتَّىٰ بَلَغَ إِنْ هَذَا إِلَّا اِخْتِلَاقٌ.

قَالَ الْمُفَسِّرُونَ: لَمَّا أَسْلَمَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ شَقَّ ذَلِكَ عَلَى قُرَيْشٍ وَفَرِحَ الْمُؤْمِنُونَ. قَالَ الْوَلِيدُ بْنُ الْمُهَيَّبِ لِلْمَلَأِ مِنْ قُرَيْشٍ - وَهُمْ الصَّنَادِيدُ وَالْأَشْرَافُ -:

امشوا إلى أبي طالبٍ. فَأَتَوْهُ فَقَالُوا لَهُ: أَنْتَ شَيْخُنَا وَكَبِيرُنَا وَقَدْ عَلِمْتَ مَا فَعَلَ هَؤُلَاءِ السُّفَهَاءُ، وَإِنَّا أَتَيْنَاكَ لِتَقْضِيَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ ابْنِ أَخِيكَ. فَأَرْسَلَ أَبُو طَالِبٍ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَعَاهُ فَقَالَ (لَهُ) يَا ابْنَ أَخِي، هَؤُلَاءِ قَوْمُكَ يَسْأَلُونَكَ ذَا السَّوَاءِ فَلَا تَمِلْ كُلَّ الْمَيْلِ عَلَى قَوْمِكَ. فَقَالَ: وَمَاذَا يَسْأَلُونِي؟ قَالُوا: ارْضُنَا وَارْضُضْ ذِكْرَ آلِهَتِنَا وَنَدْعُكَ وَالْهَكَ، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: أَعْطُونِي كَلِمَةً وَاحِدَةً تَمْلِكُونَ بِهَا الْعَرَبَ وَتَدِينُ لَكُمْ بِهَا الْعَجَمُ؟ فَقَالَ أَبُو جَهْلٍ: لِلَّهِ أَبُوكَ لِنُعْطِيَنَّكَهَا وَعَشْرَ أَمْثَالِهَا، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: قُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. فَتَفَرَّوْا مِنْ ذَلِكَ وَقَامُوا فَقَالُوا: أَجْعَلُ الْإِلَهَةَ إِلَهًا وَاحِدًا كَيْفَ يَسْعُ الْخَلْقَ كُلَّهُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ؟ فَانزَلَ اللَّهُ تَعَالَى فِيهِمْ هَذِهِ الْآيَاتِ (إِلَى قَوْلِهِ): كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ

أسباب نزول القرآن للواحدى قال المحقق كمال بسيوني زغلول: أخرجه الترمذي في التفسير (٣٢٣٢) وقال: هذا حديث حسن. وأخرجه النسائي في التفسير (٤٥٦). وابن جرير في تفسيره (٧٩ / ٢٣) وأخرجه أحمد في مسنده (٢٢٧ / ١). وأخرجه الحاكم في

المستدرک (۲ / ۴۳۲) وصححه ووافقه الذهبي، قلت: في تصحيحه نظر حيث إن في إسناده عند الحاكم يحيى بن عمارة قال الحافظ في التقریب: مقبول، وقال في التهذيب: ذكره ابن حبان في الثقات أ. هـ. وزاد السيوطي نسبه في الدر (۵ / ۲۹۵) لابن أبي شيبة وعبد بن حميد وابن المنذر وابن حاتم وابن مردويه.

(ئيبن عه باس) ده لئى: كاتئى كه (ئهبوتاليب) نه خوئشكه وت، ده سته يه كه له ناودارانئى قوره يش - به هاوپئيه تئى (ئهبوجهل) - چوون بؤلاى و پئيان وت: تؤ ده زانئى برازاكه ت چئى ده كاو، چئى ده لئى به خواكانمان؟! به لكو بنئيرئى ئاموژكارئى بكه يت! ئه ويش ناردي وهات و چووه ژووره وه و، ديتئى له تهنيشت ئه بووتاليبئى ماميه وه جيئى تهنه كه سئى ماوه جا (ئهبو جهل) له ترسى ئه وه نه وه كه موحه ممه د (صلى الله عليه وسلم) له وئى دانيشئى و، به قسه شيرينه كانئى ئه بووتاليب نه رم بكا، په لامارى داو چووه پالئى ئه بووتاليب، ئيتر جي بؤ پئغه مبه ر نه مايه وه له لائى ده رگا كه وه دانيشت! ئه ميش وتئى برازاكه م! بؤ چ خزمان كله ييت ليده كه ن سه باره ت به خواكانيان؟! فه رموئى: مامه! من تهنه يه كه قسه م هه يه، ئه گه ر بيئين و به گويم بكه ن ئه وا هه مووعه ره ب گوئرايه ل ده بن و، ئه گه ر عه جه مه كانيش نه ليئين سه رانه ئى خوئيان ده دن. جا هه موويان له قسه كه ئى داچله كين و وتيان: ئيمه له باتئى ئه و، ئه و وشه يه ده لئين. ئه بووتاليب وتئى: برازاكه م! وشه كه ئى تؤ چييه؟ فه رموئى: (لا إله إلا الله) يه. پاش ئه وه هه موو تووره بوون و هه لسان و روئيشتن و خوئيان ئه ته كان و به دم ريگه وه ده يانگوت: (أجعل الالهة إلها واحدا!). (ئيبن جه رير، ئه حمه د، نه سائئى، ترمزئى) ريوايه تيان كر دووه). (رامان)

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۹۲) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (الزمر)

سوره تی (الزمر) سوره تیکی مه ککه ی به، له ریزبه ندا ژماره (۳۸) ه وه ژماره ی  
ثایه ته کانی (۸۸) ثایه ته

سه ره تا ده فهرمووی قورئان موعجیزیه کی زیندووی پیغه مبه ره که لایه ن خوا بو ی  
دابه زیوه، وه ده فهرمووی فهرقی زوره ئه وه ی زورخوایان ده په رستی و ئه وه ی به ک خوا  
ده په رستی، وه داوای گه رانه وه ده کات بولای خوا، له کو تایدای باسی نه فح و دونیا  
تیکیچوون ده کات.

- ثایا بوچی ناو نراوه (الزمر)؟ چونکه باسی دوو تا قم (الزمره) ده کات، تا قمی ئه هلی  
به هشت و تا قمی ئه هلی دوزخ.

- ثایا ئه م سوره ته له کو ی دابه زیوه؟ عبدالله کو پی عباس ده لی سوره تی (الزمر) له  
مه ککه دابه زیوه جگه له م (۳) ثایه ته نه بی ده رباره ی وه حشی دابه زیون کاتی (حمزه)  
ده کوژی که ئه مانه ن:

﴿قُلْ يٰعِبَادِيَ الَّذِينَ اسْرَفُوا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوْا مِنْ رَّحْمَةِ اللّٰهِ ۚ اِنَّ اللّٰهَ يَغْفِرُ  
الذُّنُوْبَ جَمِيْعًا ۗ اِنَّهٗ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ۝۳ وَاَنْبِيُوْا اِلٰى رَبِّكُمْ وَاَسْئَلُوْا لَهٗ مِنْ  
قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَكُمْ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصِرُوْنَ ۝۴ وَاَتَّبِعُوْا اَحْسَنَ مَا اَنْزَلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَبِّكُمْ  
مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَكُمْ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَّاَنْتُمْ لَا تَشْعُرُوْنَ ۝۵﴾ (الزمر)

مانای ئه م (۳) ثایه ته (ئهی موحه ممه د) صلی الله علیه وسلم) بلی: ئهی به نده کانم ئهی  
ئه وانهی که خوتان زور گونا هبار کردوه نا ئومید مه بن له میهره بانی و به زهی خوا چونکه  
بیگومان خوا له هه موو گونا هه کانتان خوش ده بییت به راستی هه ر ئه وه لیبوره دی به



به زهیی به (۵۳) وه بگه پینه وه بۆ لای پهروه ردگارتان وه گه ردن که چی ئه و بن بهر  
له وهی سزاتان بۆ بیته پاشان یارمه تی نادرین (له لایه ن هیچ که س) ه وه (۵۴) وه شوین  
چاکترین شتی بکه ون که نیردراوه ته خواره وه بۆتان له پهروه ردگارتانه وه بهر له وهی له  
ناکاودا سزاتان بۆ بیته که ئیوه هه ر ههستی پی نه که ن (۵۵) (پوخته ی ته فسیر)

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۹۳) له هویه کانی دابه زینی قورئان

۱- هوی دابه زینی نایه تی (۱۷-۱۸) سوره تی الزمر

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطُّغُوتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا وَأَنَابُوا إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَى ۗ فَبَشِّرْ عِبَادِ  
۱۷ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ ۗ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَاهُمُ اللَّهُ ۗ وَأُولَٰئِكَ  
هُمُ أُولُوا الْأَلْبَابِ ۗ (الزمر ۱۸)

واته : وه كه سانی كه له په رستنی بت (و ه موو په رستراویکی تر) خویان پاراستووه وه  
كه راونه ته وه بۆ لای خوا مژده ی گه وره ته نیا بۆ نه وانه كه واته مژده بده به  
به نده كانم. (۱۷) نه وانه ی گوی ده گرن بۆ قسه و گوفتار ئینجا شوین چاكتیرینی نه و (قسانه)  
ده كه ون نه وانه كه سانیکن خودا پینموونی کردون هر نه وانه خاوه نانی ژیری و  
هوش. (۱۸) (پوخته ی ته فسیر)

(فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ) (ئیبین عه باس) نه لئ: مه به ست نه و پیاووهیه كه گوی له چاك  
وله خراپه وه ئه بی به لام نه و پهیره وی له چاكه كه نه كاو، واز له خراپه كه دینی. هندی  
نه لئین: نه و پیاووهیه كه قورئان وغهیری قورئان نه بیسی، پاشان گوی هه ربۆ قورئانه كه  
نه گری. هندیکی دیکه نه لئین: مه به ست نه و كه سهیه كه هه مافی تۆله و، هه مافی  
لیبور دنی هیه، كه چی نه و تۆله ناسینئو ده بووری نه وانه كه خوا به ره وخوی پینوماپی  
کردو ون بۆته وه ی خوی پیخوشه هه رنه وانه شن ژيرو فامیده و خاوه ن ناوه ز (رامان)

## نایا هوی دابه زینی نهم نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ ابْنِ عَمْرِو بْنِ رَضِيٍّ قَالَ: كَانَ سَعِيدُ بْنُ زَيْدٍ وَأَبُو ذَرٍّ وَسُلَيْمَانُ يَتَّبِعُونَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ أَحْسَنَ الْقَوْلِ وَأَحْسَنَ الْكَلَامِ (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) قَالُوا بِهَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ) الْآيَةَ) الدر المنثور للسوطي

واته: له ئیبنو عومه ره وه هاتووه خوا له خوی ویابی رازی بی دهلی: (سعید کوپی زید و نه بو زهرو سلمان) خوا لییان رازی بی ، له سرده می جاهیلی به دوی جوانترین قسه ده که وتن ، چاکترین و باشترین قسه ش (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) به ، ده لئین : بویه خوا بو پیغه مبه ره که ی دابه زندوفه رموی (يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ) واته: گوی له قسه راده گرن و به دوی باشترین ده که ون ، که ئیسلام له هموو نایینیک چاکتره . به دوی که وتن .

۲- (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ: إِنَّ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - آمَنَ بِالنَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَصَدَّقَهُ، فَجَاءَ عُثْمَانُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ وَطَلْحَةُ وَالزُّبَيْرُ وَسَعِيدُ بْنُ زَيْدٍ وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ فَسَأَلُوهُ، فَأَخْبَرَهُمْ بِإِيمَانِهِ فَأَمَنُوا، وَنَزَلَتْ فِيهِمْ (فَبَشِّرْ عِبَادِ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ) قَالَ: يُرِيدُ مِنْ أَبِي بَكْرٍ (فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ) اسباب النزول للواحدی

واته: له ئیبنو عه باسه وه هاتووه دهلی: نه بو به کری صیدبق خوا لی رازی بی ، ئیمانی به پیغه مبه ره هینا وه به راستی دانا ، چند براده ریکی هه بوون هاتنه لای که نه مانه بوون (عُثْمَانُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ وَطَلْحَةُ وَالزُّبَيْرُ وَسَعِيدُ بْنُ زَيْدٍ وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ) پرساریان لی کرد دهر باره ی ئیمان هینانی ، نه ویش هه والی پیدان که موسلمان بووه ، نه وانیش هه موویان ئیمانان هینا ، جا ده باره یان نهم نایه ته دابه زی (فَبَشِّرْ عِبَادِ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ) دهلی مه به سستی نه بو به کره (فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ) واته : به دوی چاکترینان ده که ون .

( شایه نی باسه ئەم پیاوانه دواى بوونه که له پیاوی گه وره و قیاده ی ئیسلامیان گرتە ئەستۆ .

## ٢- هۆی دابه زینی ئایه تی ( ٥٣ ) سوڤه تی الزمر

قُلْ يُعْبَادِي الَّذِينَ اسْرِفُوا عَلَىٰ انْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ  
الذُّنُوبَ جَمِيعًا ۗ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ (٥٣) الزمر

واته : (بانگه واز بۆ ته و به ، پيش هاتنى سزا: (قل يا عبادي الذين اسرفوا علي انفسهم)  
ئەى موچه ممه د! (صلی الله علیه وسلم) له منه وه بئى: ئەى به نده كانى من! ئەى  
ئەوانه ی سته م و زیاده رۆییتان له خۆتان کردوو! ( لا تقنطوا من رحمة الله) ئیوه  
له رحمت و میهره بانى خوا بى ئومید مه بن، (ئیبین عه باس) ده لى: برى له موشريك و  
هاوبه شدانه ره كان، خه لکىكى زۆریان کوشتبوو، زینایان کردبوو، پاشان هاتنه لای  
پێغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) وتیان: ئەو قسه و باسه تو ده یلئى شتیکى زۆر چاکه ،  
ئەى خۆزگه که فاره تی گوناحه کانمانت پى ده وتین: ئەو جا ئایه تی (والذین لا یدعون مع الله  
إلها آخر ولا یقتلون النفس التي حرم الله إلا بالحق ولا یزنون ) ، وه ئایه تی (قل یا عبادي  
الذین اسرفوا علي انفسهم لا تقنطوا من رحمة الله ..)، هات . ، متفق علیه / (فتح الباری:  
٤١١/١٨ مسلم: ١/١١٣) إن الله یغفر الذنوب جمیعا) به راستی خوا له هه موو گوناحی خۆش  
ئەبى دیاره ئەم بانگه شه یه بۆ ته واوی تاوانبارانه که بگه ریته وه بۆلای خوا، ئەگه رچی گونا  
هیشیان به ئەندازه ی که فی سه ر زه ریاکان بى، چونکه ئەوه لیبوردو و میهره بان (رامان)

— ( وَقِيلَ إِنَّ هَذِهِ آيَةٌ أَرْجَىٰ فِي كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَىٰ ) گوتراوه : به ئومیدترین ئایه ته له

قورئان

## نایا هوی دابه زینی نهم نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ نَاسًا مِنْ أَهْلِ الشَّرْكِ كَانُوا قَدْ قَتَلُوا وَأَكْفَرُوا وَزَنَوْا وَأَكْفَرُوا فَأَتَوْا مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا إِنَّ الَّذِي تَقُولُ وَتَدْعُو إِلَيْهِ لِحَسَنٍ لَوْ تُخْبِرُنَا أَنَّ لِمَا عَمِلْنَا كَفَّارَةً فَزَلَّ وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ وَنَزَلَتْ قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ (رواه البخاري)

واته: له ئیبنو عه باسه وه هاتووہ خوا له خوئی بابی رازی بی ده لئی: که سانیک هه بوون له نه هلی هاوبه شدانه ران بو خوا، خه لکیان کوشتبوو به زیاده وه، زینایان کردبوو به زیاده وه، هاتنه لای پیغه مبه ر گوتیان نه وهی تو ده لئی و خه لکی بو بانگ ده که ی شستیکی جوانه، نایا نه وهی ئیغه کردومانه لیبور دنی هه یه، خوا نهم نایه ته ی دابه زاند (وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ) واته: نه وانه ی هاوار بو په رستراو ناکه ن له گه ل خوا، وه خه لکی به ناحق ناکوژن، و زینا ناکه ن) دوایش نهم نایه ته ی دابه زاند (قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ) واته: نه ی (محمد) به بنده کانم بلی نه وانه ی گوناحیان کردوه نائومید مهن له ره حمه تی خوا.

۲- (عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، قَالَ: لَمَّا اجْتَمَعْنَا لِلْهِجْرَةِ اتَّعَدْتُ أَنَا وَعِيَّاشُ بْنُ أَبِي رِبِيعَةَ، وَهَشَامُ بْنُ الْعَاصِي الْمَيْضَاءَ، مَيْضَاءَ بَنِي غِفَارٍ فَوْقَ سَرِفٍ وَقُلْنَا: أَيُّكُمْ لَمْ يُصْبِحْ عِنْدَهَا فَقَدْ احْتَبَسَ فَلْيَنْطَلِقْ صَاحِبَاهُ، فَحَسِبَ عَنَّا هِشَامُ بْنُ الْعَاصِ فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ فَنَزَلْنَا فِي بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ بِقُبَاءَ وَخَرَجَ أَبُو جَهْلٍ بْنُ هِشَامٍ وَالْحَارِثُ بْنُ هِشَامٍ إِلَىٰ عِيَّاشِ بْنِ أَبِي رِبِيعَةَ، وَكَانَ ابْنُ عَمَّهِمَا وَأَخَاهُمَا لِأُمِّهِمَا حَتَّىٰ قَدِمَا عَلَيْنَا الْمَدِينَةَ فَكَلَّمَاهُ فَقَالَ لَهُ: إِنَّ أُمَّكَ نَذَرَتْ أَنْ لَا تَمَسَّ رَأْسَهَا بِمِشْطٍ حَتَّىٰ تَرَكَ، فَفَرَّقَ لَهَا، فَقُلْتُ لَهُ: يَا عِيَّاشُ إِنَّهُ وَاللَّهِ إِنْ يُرِيدُكَ الْقَوْمُ إِلَّا عَنِ دِينِكَ فَاخْذِرْهُمْ فَوَاللَّهِ لَوْ قَدْ أَدَىٰ أُمَّكَ الْقَمْلُ لَقَدْ امْتَشَطْتَ، وَلَوْ قَدْ اشْتَدَّ عَلَيْهَا حَرٌّ مَكَّةَ أَحْسَبُهُ

قَالَ: لَا سْتَظَلَّتْ. فَقَالَ: إِنَّ لِي هُنَاكَ مَالًا فَآخُذْهُ. قَالَ: قُلْتُ: وَاللَّهِ إِنَّكَ لَتَعْلَمُ أَنِّي مِنْ أَكْثَرِ قُرَيْشٍ مَالًا فَلَكَ نِصْفُ مَالِي، وَلَا تَذْهَبْ مَعَهَا، قَالَ: فَأَبَى عَلَيَّ إِلَّا أَنْ يَخْرُجَ مَعَهُمَا فَقُلْتُ لَهُ لَمَّا أَبَى عَلَيَّ: أَمَا إِذْ فَعَلْتَ مَا فَعَلْتَ فَخُذْ نَاقَتِي هَذِهِ فَإِنَّهَا نَاقَةٌ ذَلُولٌ فَالزِّمِ ظَهْرَهَا، فَإِنْ رَابَكَ مِنَ الْقَوْمِ رَيْبٌ فَانْجُ عَلَيَّهَا، فَخَرَجَ مَعَهُمَا عَلَيَّهَا حَتَّى إِذَا كَانُوا بِبَعْضِ الطَّرِيقِ، قَالَ أَبُو جَهْلٍ بِنُ هِشَامٍ: وَاللَّهِ لَقَدْ اسْتَبَطَأْتُ بَعِيرِي هَذَا أَفَلَا تَحْمِلُنِي عَلَيَّ نَاقَتِكَ هَذِهِ؟ قَالَ: بَلَى، فَأَنَاحَ وَأَنَاخَا لِيَتَحَوَّلَ عَلَيَّهَا، فَلَمَّا اسْتَوَوْا بِالْأَرْضِ عَدِيَا عَلَيْهِ وَأَوْتَقَاهُ، ثُمَّ أَدْخَلَاهُ مَكَّةَ وَفَتَنَاهُ فَافْتِنَ، قَالَ: وَكُنَّا نَقُولُ: وَاللَّهِ لَا يَقْبَلُ اللَّهُ مِمَّنْ افْتِنَ صِرْفًا وَلَا عَدْلًا، وَلَا تُقْبَلُ تَوْبَةُ قَوْمٍ عَرَفُوا اللَّهَ ثُمَّ رَجَعُوا إِلَى الْكُفْرِ لِبَلَاءٍ أَصَابَهُمْ، قَالَ: وَكَانُوا يَقُولُونَ ذَلِكَ لِأَنْفُسِهِمْ فَلَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِمْ وَفِي قَوْلِنَا لَهُمْ وَقَوْلِهِمْ لِأَنْفُسِهِمْ (قُلْ: يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا) (الزمر: ٥٣) إِلَى قَوْلِهِ (وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ) (الزمر: ٥٥) قَالَ عُمَرُ: فَكَتَبْتُهَا فِي صَحِيفَةٍ وَبَعَثْتُ بِهَا إِلَى هِشَامِ بْنِ الْعَاصِي قَالَ هِشَامٌ: فَلَمْ أَزَلْ أَقْرُؤَهَا بِذِي طُوى أَصْعَدُ بِهَا فِيهِ حَتَّى فَهِمْتُهَا، قَالَ: فَأَلْقَيْتُ فِي نَفْسِي أَنَّهَا إِنَّمَا أَنْزَلْتُ فِيْنَا وَفِيمَا كُنَّا نَقُولُ فِي أَنْفُسِنَا، وَيُقَالُ: فِيْنَا فَرَجَعْتُ فَبَجَلَسْتُ عَلَى بَعِيرِي فَلَحِقْتُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ) رواه البزار

واته: له عومرى كورى خهتابه وه هاتوه دهلى: بؤ كوچ كردن بؤ مهدينه (من و عياش و هيشام) ريكهوتين بهيهكهوه كوچ بكهين و شوينيكمان ديارى كرد ، گوتمان : ههركهسيك نههاته نهه شوينه دياره گيراوه ، جا (هشام) نههات ، جا كه گهيشتينه مهدينه له قوبا لاي بهنى عومرى كورى سالم دابهزين (ابوجهل كورى هشام و حارسى كورى هشام) هاتنه دواى (عياشى كورى رهبيعه) له لايهكى ناموزيان بوو ، له لايهكى ديكه برايان بوو له دايكيان، به دوامان گهيشتنه مهدينه، قسهيان له گه ل كرد گوتيان : نهى (عياش) دايكهت سويندى خواردهوه خوى نهشوات و شانهى نهكات تاكو نهتبينى ، (عمر) دهلى: گوتم : نهى عياش سويند به خوا دهيانهوى له نايين پاشگهزت بكهنهوه ناگادري خوتهبه، سويند بهخوا نهگه ر دايكهت نازارى گهيشتى ونهسپيى كهوته سهرى خوى دهشوا، نهگه ر

که رماشی گه یشتی ده چیتته بهر سئیه ر ، گوتی : ئاخر مالْم له وی به جی هیشتوه ده چمه وه مالْه که م ده هینمه وه ، گوتم: ئه ی عیاش تو ده زانی من له ناو قوریشیه کان مالْم زوره نیوه ی مالْم بۆ تو، به س مه گه ریوه له گه لیان، به قسه ی نه کردم ، گوتم : مادام وایه ئه و وشتره ی من ببه له گه ل خۆت چونکه چووست وچالاکه ئه گه ر زانیت فیله خۆتی پی قورتار بکه، گه راوه له گه لیان له نزیك (مه ککه) ئه بو جه هل ده لی وشتری من هیلک وماندو بووه ، له گه ل خۆم سواری وشتره که ت بکه، ئه ویش ده لی باشه، له گه لی سوار ده بی به هه ردوکیان په ل به سستی ده که ن و ده بینه وه مه ککه ، (عمر) ده لی: ئیمه ده مانگوت سویند به خوا ئه وانه ی خۆیان توشی ئه م وه زعه کرد خوا واجب و سوننه تیان لی قه بول ناکات ، وه تۆبه شیان لی قه بول ناکات، چونکه خویان ناسیوه و دوا ی گه رانه وه سه ر کوفر، خۆیان توشی به لا کرد ، ئه وانیش به خۆیان هه مان قسه یان ده کرد ده یانگوت خوا عه فومان ناکات ، به لام که پیغه مبه ر گه یشته مه دینه خوا ئه م ئایه ته ی دابه زاند ده رباره ی قسه ی ئیمه وئوان (قُلْ: يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا) (الزمر: ۵۳) إِلَىٰ قَوْلِهِ (وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ) (الزمر: ۵۵)) (عمر) ده لی: به ده سستی خۆم ئایه ته کم نوسی ره وانم کرد بۆ (هشام کور عاصی) هشام ده لی: هه ر ده مخوینده وه تی نه ده گه یشتم تا کو خوا خسته یه دلمه وه، بۆ ئیمه وئوه ی ده مانگوت به رامبه ر خۆمان دابه زیوه، ده یانگوت بۆ ئیوه دابه زیوه ، ده لی: گه رامه وه سواری وشتره که م بووم و گه یشته مه وه پیغه مبه ر

تیبینی: دوا ی پیغه مبه ر فه رمان ده کات بۆ رزگار دنیان یه کی له هاوه لان به ناوی (الولید کوری الولید) شه و به دزی ده چی (هشام و عیاش) رزگار ده کات ، زنجیریان ده پسیتی. ئه مه ش ده قی رووداوه که یه ئیبنو هشام هیناویه تی به م شیوه یه:

(خُرُوجُ الْوَلِيدِ بْنِ الْوَلِيدِ إِلَى مَكَّةَ فِي أَمْرِ عِيَّاشٍ وَهَشَامٍ) :

قَالَ ابْنُ هَشَامٍ: فَحَدَّثَنِي مَنْ أَثِقُ بِهِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ، وَهُوَ بِالْمَدِينَةِ: مَنْ لِي بِعِيَّاشِ بْنِ أَبِي رَبِيعَةَ، وَهَشَامِ بْنِ الْعَاصِي؟ فَقَالَ الْوَلِيدُ بْنُ الْوَلِيدِ بْنِ الْمُغِيرَةِ: أَنَا لَكَ يَا

رَسُولَ اللَّهِ بِهِمَا، فَخَرَجَ إِلَى مَكَّةَ، فَقَدِمَهَا مُسْتَخْفِيًا، فَلَقِيَ امْرَأَةً تَحْمِلُ طَعَامًا، فَقَالَ لَهَا: أَيْنَ تُرِيدِينَ يَا أُمَّةَ اللَّهِ؟ قَالَتْ: أُرِيدُ هَذَيْنِ الْمَحْبُوسَيْنِ - تَعْنِيهِمَا - فَتَبِعَهَا حَتَّى عَرَفَ مَوْضِعَهُمَا، وَكَانَا مَحْبُوسَيْنِ فِي بَيْتٍ لَا سَقْفَ لَهُ، فَلَمَّا أَمْسَى تَسَوَّرَ عَلَيْهِمَا، ثُمَّ أَخَذَ مَرْوَةَ فَوَضَعَهَا تَحْتَ قَيْدَيْهِمَا، ثُمَّ ضَرَبَهُمَا بِسَيْفِهِ فَقَطَعَهُمَا، فَكَانَ يُقَالُ لِسَيْفِهِ: (ذُو الْمَرْوَةِ) لِذَلِكَ، ثُمَّ حَمَلَهُمَا عَلَى بَعِيرِهِ، وَسَاقَ بِهِمَا، فَعَثَرَ فَدَمِيَتْ أُصْبَعُهُ، فَقَالَ: (هَلْ أَنْتِ إِلَّا أُصْبَعٌ دَمِيَتْ ... وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ مَا لَقِيتِ) ثُمَّ قَدِمَ بِهِمَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ. (سيرة ابن هشام)

### پیغہ مہر دعویٰ بؤدہ کردن تا کو خوا رزگاریان بکات :

(عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَدْعُوَ عَلَى أَحَدٍ أَوْ يَدْعُوَ لِأَحَدٍ قَنَتَ بَعْدَ الرُّكُوعِ قُرْبًا قَالَ إِذَا قَالَ: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ: اللَّهُمَّ أَنْجِ الْوَلِيدَ بْنَ الْوَلِيدِ وَسَلَمَةَ ابْنَ هِشَامٍ وَعَيَّاشَ بْنَ رَبِيعَةَ اللَّهُمَّ اشْدُدْ وَطَأْتِكَ عَلَى مُضَرَ وَاجْعَلْهَا سِنِينَ كَسَنِي يُوسُفَ يَجْهَرُ بِذَلِكَ وَكَانَ يَقُولُ فِي بَعْضِ صَلَاتِهِ: اللَّهُمَّ الْعَنِ فُلَانًا وَفُلَانًا لِأَخِيَاءِ مِنَ الْعَرَبِ حَتَّى أَنْزَلَ اللَّهُ: (لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ) الْآيَةَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

### موژدیکئی خوشی پیغہ مہر :

(وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ أَخْطَأْتُمْ حَتَّى تَمَلَأَ خَطَايَاكُمْ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ثُمَّ اسْتَغْفَرْتُمْ اللَّهَ لَغَفَرَ اللَّهُ لَكُمْ. وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ وَلَوْ لَمْ تُخْطِئُوا لَجَاءَ اللَّهُ بِقَوْمٍ يُخْطِئُونَ ثُمَّ يَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ فَيَغْفِرُ لَهُمْ) رواه احمد قال شعيب ارنووط حسن لغيره وقال الالباني صحيح

واته: پیغہ مہر فہرموویہ تی: سویندم بہ وہی گیانی منی بہ دہستہ ، ئە گەر ہیئندہ گوناحان بکەن نیوان زہوی و ئاسمان پر بکەن ، دواى توبه بکەن، خوا توبه تان لى



قه ببول دهکات ، وه سویندم به وهی گیانی منی دهسته نه گهر ئیوه گوناحان نه کهن، خوا کهسانیک دینیت گوناحان ده کهن ، دواى داواى لیبوردن له خوا ده کهن خواش لییان ده بورى.

### لیبوردنى خوا پراو پرى ناسمانه :

(يا ابن آدم إنك ما دعوتني إلا غفرت لك على ما كان منك ولا أبالي يا ابن آدم لو بلغت ذنوك عنان السماء ثم استغفرتني غفرت لك ولا أبالي، يا ابن آدم إنك لو أتيتني بقراب الأرض خطايا ثم لقيتني لا تشرك بي شيئا لأتيتك بقرابها مغفرة)، رواه الترمذي وقال: حديث حسن غريب.

واته: خواى پاك و بى گهر ده فه رمویت نهى ئاده میزاد هه رکاتیک بپارێتته وه و تکام لی بکهیت هه ر لیت خوش نهیم-هه رجیت کردبیت- و گرینگ نی یه به لاهمه وه، نهى ئاده میزاد نه گهر تاوانه کانت بگه نه به رزی ناسمان له پاشاندا داواى لیبوردنت لی کردم هه ر لیت نه بورم و گرنگ نی یه به لاهمه وه، نهى ئاده میزاد نه گهر به نه ندازه ی پرى زهوى تاوانه وه پیم بگهیت به مه رجیک هاوبه شت بو دانه نام، به نه ندازه ی لیواولیوی زهوى لی بوردنه وه به ره و پووت دیم.

هه موو شهوی خوا دیته ناسمانی یه که م بو لیبور دنی خه لکی :

(عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَنْزِلُ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْآخِرِ يَقُولُ مَنْ يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ مَنْ يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيهِ مَنْ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ ) صحیح البخاری

واته: له نه بو هوریره وه هاتووه ده لئی : پیغه مبه ر فه رموویه تی : هه موو شه ویک خوای  
که وره دیته ناسمانی دنیا ، کاتی سییه کی کوتای شی ده مینئی، ده فه رموویت: کی لیم  
ده پاریتته وه تاکو وه لامی بده مه وه، کی داوایه کی هه یه تاکو پی ببه خشم، کی داوای لی  
بورنم لی ده کات تاکو لی خوشم

چیروکیک له م باره وه :

که سیک بی ته مه ن سه فه ر ده کات به پاپور ، له ناو پاپور پیاویک ده بینئی، نافرته تیک  
له که لدایه گورانی پی ده لئی ، خوشی ناوه ناوه ناره ق ده خواته وه، موسیقاش لی ده دات،  
کابرای به ته مه ن له دلی خوی گوتی : بابجم ده عوه ی له که ل بکه م ، چوه لای سه ر برده  
بن گویی: گوتی گوی بگره بانایه تیک قورنانت بو بخوینمه وه ، گوتی : بلی ، گوتی :  
خوا ده فه رمووی: (قُلْ مَتَّعُ الدُّنْيَا قَلِيلًا وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِّمَنِ اتَّقَىٰ وَلَا يُظْلَمُونَ  
فَتِيلًا) (۷۷ النساء) واته: زیانی دنیا کورته ، قیامت باشتره بو که سیک ته قوادار بی، له  
قیامت زولم له که س ناکری. کابرا گوتی : هیشا بوم بخوینمه وه جا ئه م نایه ته شی بو  
خوینده وه (وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ ۖ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ ۗ إِنَّا  
أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا ۗ وَإِنْ يَسْتَعِثُوا يُعَاثُوا بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ  
يَشْوِي الْوُجُوهُ ۗ بِئْسَ الشَّرَابُ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا ۗ) (الکف) واته: بلی حه ق (ئه م  
قورنانه) له لایه ن پهروه ردگارتانه وه هاتووه جا هه رکه سی ده یه ویت با باوه ربینئی و

هه ره که سیش دهیه ویت با کافر بیت به راستی نئمه ناماده مان کردووه بۆ سته مکاران ناگرتک که بئیسه که ی (وه کو ره شمال) ده وریان دهدات وه نه گهر (له تینوانا) هاواری ئاو بکه ن ئاو یکیان بۆ ده هینری وه ک مسی تواوه (یا وه ک چلک و چه په لئ پۆن زهیت وایه) پوو دوم و چاوه کان ده برژینی ئای چ خواردنه وه یه کی بیس و خراپه و ئای چ شوین و جیگایه کی خراپه .

کابرا گوتی : ئیستا چی بکه م چاسه ری من چیه ؟ چۆن خوا عه فوم ده کات ، کابرای به ته مه ن نه م نایه ته ی بۆ خوینده وه : (قُلْ يُعْبَادِي الَّذِينَ اسْرَفُوا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللّٰهِ ۗ اِنَّ اللّٰهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا ۗ اِنَّهٗ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ۝۵۳) (الزمر) واته : ئه ی موحه ممه د (صلی الله علیه وسلم) بلی: ئه ی به نده کانم ئه ی ئه وانه ی که خۆتان زۆر گونا هبار کردووه نا ئومید مه بن له میهره بانی و به زه یی خوا چونکه بیگومان خوا له هه موو گونا هه کانتان خۆش ده بیت به راستی هه ر ئه وه لیبورد ه ی به به زه یی به .

له کۆتایدا کابرا له که یف خۆشی ئه م موژده قورئانییه بورایه وه یه کسه ر گیانی ده رچوو ، بوو به ئاخیر خیر.

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره ( ۹۴ ) له هویه کانی دابه زینی قورئان

۱- هوی دابه زینی نایه تی ( ۶۴-۶۶ ) سوره تی الزمر

قُلْ أَفَعَيَّرَ اللَّهُ تَأْمُرُونِي أَعْبُدُ أَيُّهَا الْجَاهِلُونَ ۶۴ وَلَقَدْ أَوْحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ لَنْ أَشْرَكَتَ لِيَحْبِطَنَّ عَمَلُكَ وَلِتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۶۵ بَلِ اللَّهُ فَاعْبُدْ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ ۶۶ (الزمر)

واته : نهی موحه ممد (صلی الله علیه وسلم) بلی: دهی نایا نیوه داوام لی ده کهن من بیجکه له خوا شتیکی تر بپه رستم نهی نه زانان. (۶۴) سویند به خوا نیگا کراوه بو تو وه بو پیغه مبه رانی پیش تو ش نه گهر هاوبه ش بو خوا دابنی ی به راستی کرده وهت هه لده وشیتته وه وه بیگومان له زهره رمه ندان ده بیت. (۶۵) وا مه که به لکو ته نها خوا بپه رسته وه له سوپاس کاران به. (۶۶)

نایا هوی دابه زینی نه م ( ۲ ) نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- ( عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ فَرِيضًا دَعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِلَى أَنْ يُعْطَوْهُ مَالًا فَيَكُونُ أَعْنَى رَجُلٍ بِمَكَّةَ وَيُرْجُوْنَهُ مَا أَرَادَ مِنَ النِّسَاءِ وَيَطْأُونَ عَقْبَهُ ، فَقَالُوا: هَذَا لَكَ عِنْدَنَا يَا مُحَمَّدُ ، وَكُفَّ عَنْ شَتْمِ آلِهِتِنَا ، وَلَا تَذْكُرْهَا بِشَرٍّ؛ فَإِنْ بَغَضْتَ فَإِنَّا نَعْرِضُ عَلَيْكَ خَصْلَةً وَاحِدَةً ، وَلَكَ فِيهَا صَلَاحٌ قَالَ: (وَمَا هِيَ؟) قَالَ: تَعْبُدُ إِلَهَنَا سَنَةَ اللَّاتِ وَالْعُزَّى ، وَنَعْبُدُ إِلَهَكَ سَنَةَ قَالَ: (حَتَّى أَنْظُرَ مَا يَأْتِينِي مِنْ رَبِّي) ، فَجَاءَ الْوَحْيُ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنَ اللَّوْحِ الْمَحْفُوظِ: قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ السُّورَةَ ، وَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: (قُلْ أَفَعَيَّرَ اللَّهُ تَأْمُرُونِي أَعْبُدُ أَيُّهَا الْجَاهِلُونَ) (الزمر: ۶۴) ، (بَلِ اللَّهُ فَاعْبُدْ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ) (الزمر: ۶۶) رواه الطبراني في معجمه الصغير ولباب المنقول للسيوطي

واته: له ئىبنو عەباسەو خەو لى رازى بى ھاتووه دەلى: قوريش داوايان له پىغەمبەر کرد مال و سامانى بدەنى بىكەنە دەولەمەنترين كەسى مەككە ، وە چ ئافرەتتىكى بوى لى مارەدەكەن ، گوتيان : ئەوہ له ئىمەوہ بو تو ئەى (محمد) توش وازىبىنى له جویندان بە خواكانى ئىمە ، بە خراپەش باسيان مەكە ، ئەگەر توپنەبى ، ئىمە شتىكت بو دەخەينە پوو ، بو توش چاكەى تىدايە ، فەمووى : ئەو شتە چىيە ؟ گوتيان : سالىك تو (اللوات والعزى) بپەرستە ، وە ئىمەش سالىك خەو تو دەپەرستين ، فەرمووى : با چاوەپوان بكەين بزەنم خەو چ فەرمانىكەم پى دەكات ، جا وەحى ھات لەلەين خەوہ له لەو حى مەحفوزەوہ (قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ) السُّورَةُ وَه ئەوہش دابەزى (قُلْ أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَأْمُرُونِي أَعْبُدُ أَيُّهَا الْجَاهِلُونَ) (٦٤) واتە: ئەى موخەمەد(صلى الله عليه وسلم) بلى: دەى ئايا ئىوہ داوام لى دەكەن من بىجگە له خوا شتىكى تىرپەرستم ئەى نەزانان. وە (بَلِ اللَّهُ فَاعْبُدْ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ) (الزمر: ٦٦) واتە: وا مەكە بەلكو تەنھا خوا بپەرستە وە لە سوپاس كاران بە. (٦٦)

### ئەوہى شوكر بى و ئيمان بىنى خوا عەزابى نادات:

خوا فەرموويەتى: ( مَا يَفْعَلُ اللَّهُ بِعَذَابِكُمْ إِنْ شَكَرْتُمْ وَعَامَنْتُمْ ۖ وَكَانَ اللَّهُ شَاكِرًا عَلِيمًا ١٤٧ ) واتە: ئايا خوا چ ئىشىكى ھەيە بە سزادانتان ئەگەر سوپاسى بكەن وە باوہرى پى بىنن وە خوا ھەمىشە پىزانی سوپاسە و زانايە.

پىويستە شوكرى خوا و دايك و باوك بكرى:

(وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهَنًا عَلَىٰ وَهْنٍ وَفِصْلَةٌ فِي عَامَتَيْنِ أَنْ أَشْكُرَ لِي وَلِوَالِدَيْكَ إِلَيَّ الْمَصِيرُ ١٤ )

واتە: ئىمە فەرمانمانداوہ بە ئادەمىزاد بە چاك پەفتارى لەگەل دايك و باوكيدا، دايكى بە ئىش و ئازارو لاوازى و بىتاقەتەكى زۆرەوہ، (بە پىستى سكى نو مانگ) ھەلى گرتووه،

برینہ و ہشی لہ دوی دوو سائلہ، فہرمانمان پیدآ کہ ئہی ئینسان سوپاسگوزاری منیش و دایک و باوکیشٹ بہ، دلنیا بن کہ گہرانہ و ہتان ہر یو لای منہ. (تہفسیری ئاسان)

### پیویستہ سوپاسی خہ ئکیش بکری:

(قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ لَمْ يَشْكُرِ النَّاسَ لَمْ يَشْكُرِ اللَّهَ) رواه الترمذي قال الالباني صحيح لغيره

واتہ: ئہوہی سوپاسی خہ لکی نہکات، سوپاسی خواش ناکات.

### باس کردنی نیعمہ تی خوا شوکرہ:

(عَنِ التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مَنْ لَمْ يَشْكُرِ الْقَلِيلَ لَمْ يَشْكُرِ الْكَثِيرَ، وَمَنْ لَمْ يَشْكُرِ النَّاسَ لَمْ يَشْكُرِ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ، وَالتَّحَدُّثُ بِنِعْمَةِ اللَّهِ شُكْرٌ، وَتَرْكُهَا كُفْرٌ، وَالْجَمَاعَةُ رَحْمَةٌ، وَالْفُرْقَةُ عَذَابٌ) رواه عبد الله بن أحمد في زوائده بإسناد لا بأس به ورواه ابن أبي الدنيا في كتاب اصطناع المعروف باختصار قال الالباني (حسن صحيح

واتہ: لہ نوعمانی کوپی بہ شیرہ وہ ہاتوہ دہ لی: پیغہ مہر فہرمویہ تی: ئہوہی بو کہ م سوپاس گوزار نہ بی، بو زوریش سوپاسگوزار نیبہ، ئہوہی سوپاسی خہ لکی نہکات سوپاسی خواش ناکات، باسی کردنی نیعمہ تہکانی خوا شوکرہ، باسنہ کردنی نیعمہ تہکان شاردنہوہی نیعمہ تہ، کوہ ل بوون رہ حمہ تہ، پہرتہ وازہ بوون عہزابہ.

## ۲- هوی دابه زینی نایه تی ( ۶۷ ) سورہ تی الزمر

(وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ ۗ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۖ) الزمر

واته: کافران خوابان نه ناسیوه (به گه وره یان نه زانی) به و جورهی شیاویتی له پوژی دوابی دا هموو زهوی له چنگی نه ودایه (به دهست خوابه) وه ناسمانه کانیش به دهستی نه و پیچراونه وه خوا پاک و بلندتره له وهی که دهیکه نه هاوبه شی. (پوخته ی ته فسیر)

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: جَاءَ خَبْرٌ مِنَ الْيَهُودِ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ إِنَّ اللَّهَ يُمْسِكُ السَّمَاوَاتِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَىٰ أَصْبُعٍ وَالْأَرْضِ عَلَىٰ أَصْبُعٍ وَالْجِبَالِ وَالشَّجَرِ عَلَىٰ أَصْبُعٍ وَالْمَاءِ وَالشَّرَىٰ عَلَىٰ أَصْبُعٍ وَسَائِرَ الْخَلْقِ عَلَىٰ أَصْبُعٍ ثُمَّ يَهْرُغُنَّ فَيَقُولُ: أَنَا الْمَلِكُ أَنَا اللَّهُ. فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَعَجُّبًا مِمَّا قَالَ الْخَبْرُ تَصْدِيقًا لَهُ. ثُمَّ قَرَأَ: (وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

واته: له عه بدولای کوری مه سعوده وه هاتوو ده لی: زانایه کی جووله که هاته لای پیغه مبه ر ، گوتی: نهی (محمد) پوژی قیامت خوا ناسمانه کان ده خاته سه ریه ک په نجه ، وه زه ویش نه خاته سه ریه ک په نجه ، وه چیاکان و ده رخته کان ده خاته سه ریه ک په نجه ، ئاو و خو لیش نه خاته سه ریه ک په نجه ، وه هموو دروستکراوه کانی دیکه نه خاته سه ریه ک په نجه ، دوابی ده یان هه ژینتی و ده فرموی: (من پادشام و من خوام ، پیغه مبه ر به قسه کانی پیکنی و به سه رسورمانه وه بوئی و به راستی دانانی ، له پاشان نه م نایه ته ی خوینده وه (وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ)

## کارِیگه‌ری نُه‌م نایه‌ته :

۲- (عَنِ ابْنِ عَمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَأَ هَذِهِ الْآيَةَ ذَاتَ يَوْمٍ عَلَى الْمِنْبَرِ وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ هَكَذَا بِيَدِهِ وَيُحَرِّكُهَا يُقْبَلُ بِهَا وَيُدْبِرُ يُمَجِّدُ الرَّبَّ نَفْسَهُ أَنَا الْجَبَّارُ أَنَا الْمُتَكَبِّرُ أَنَا الْمَلِكُ أَنَا الْعَزِيزُ أَنَا الْكَرِيمُ فَرَجَفَ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمِنْبَرُ حَتَّى قُلْنَا لَيْخَرَنَّ بِهِ (رواه احمد) قال الشيخ شعيب الأرنؤوط : إسناده صحيح على شرط مسلم ، رجاله ثقات رجال الشيخين غير حماد بن سلمة فمن رجال مسلم

واته: له ئيبنو عومه ره وه هاتووه ده‌لى: پيغه‌مبه‌ر روژيک له‌سه‌ر مينبه‌ر ئه‌و نايه‌ته‌ى خوئينده‌وه ( ) پيغه‌مبه‌ر ده‌يفه‌رموو: به‌م شيوه‌ ده‌يانجولنى، ..... خوا ده‌فه‌موى: (منم به‌ده‌سته‌لاتدار) (منم خو‌به‌زلزان) (من پادشام) (منم به‌توانا) (منم به‌ريز) جا مينبه‌ر له‌رزى له‌به‌ر جو‌ش وخروشى پيغه‌مبه‌ر ، گوتمان ئيستا به‌رده‌بيته‌وه .

۳- (إِنَّ الْمُقْسِطِينَ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نُورٍ عَنِ يَمِينِ الرَّحْمَنِ وَكِلْتَا يَدَيْهِ يَمِينُ الَّذِينَ يَعْدِلُونَ فِي حُكْمِهِمْ وَأَهْلِيهِمْ وَمَا وُلُّوا) رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَاحْمَدُ وَ النَّسَائِيُّ عَنْ ابْنِ عَمْرٍو .

۴- (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَطْوِي اللَّهُ السَّمَاوَاتِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثُمَّ يَأْخُذُهَا بِيَدِهِ الْيُمْنَى ثُمَّ يَقُولُ: أَنَا الْمَلِكُ أَيْنَ الْجَبَّارُونَ؟ أَيْنَ الْمُتَكَبِّرُونَ؟ ثُمَّ يَطْوِي الْأَرْضِينَ بِشِمَالِهِ - وَفِي رِوَايَةٍ: يَأْخُذُهَا بِيَدِهِ الْأُخْرَى - ثُمَّ يَقُولُ: أَنَا الْمَلِكُ أَيْنَ الْجَبَّارُونَ؟ أَيْنَ الْمُتَكَبِّرُونَ؟ ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ

واته: له‌عه‌بدولاي كورپى عه‌مره‌وه هاتووه ده‌لى: پيغه‌مبه‌ر فه‌رموويه‌تى: پوژى قيامه‌ت خوا ئاسمانه‌كان ده‌پيچيته‌وه ، ئينجا به‌ده‌ستى راستى ده‌يانگرئى ، ئينجا ده‌فه‌رموى: من پادشام كوانى به‌هيزه‌كان ؟ كوان خو‌به‌زلگره‌كان؟ ئينجا زه‌وى ده‌پيچيته‌وه به‌



دهستی چه چی ، له ریوایه تی دیکه ده لئی: ده یانگری به دهستی دیکه ی ، ئینجا ده لئی: من  
پادشام کوانی دهسته لاتداره کان ؟ کوانی خوبه زلگره کان.

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۹۵) له هۆیهکانی دابه‌زینی قورئان

### بابه‌ته‌کانی ئەم وتاره (خوا ناگاداره ، ئیستیقامهت)

#### سوره‌تی (فصلت)

سوره‌تی (فصلت) سوره‌تیکی مه‌ککیه ، له ریزیبه‌ندا ژماره (۴۱) ژماره‌ی ئایه‌ته‌کانی (۵۴) ئایه‌ته وه‌کو سوره‌ته‌کانی دیکه‌ی مه‌ککه باسی لایه‌نی عه‌قیده ده‌کات ، وه‌باسی سه‌ره‌نجامی له ناوچوونی گه‌لی عادو سه‌موود ده‌کات به‌هۆی تاوانه‌وه ، وه‌باسی سه‌ره‌نجامی ئیمانداره ته‌قواداره‌کان ده‌کات که به‌هۆی خۆراگریان و دامه‌زراویان ده‌گه‌نه به‌هه‌شت له‌گه‌ڵ پیغه‌مبه‌ران و راستگۆیان و شه‌هیدان و صالحان ، له‌کو‌تایدا خوا وه‌عه‌دی داوه هه‌ندی شتی نه‌ینی بونه‌وه‌ریان پیشان بدات له ئاخیر زه‌مان ، بۆ ئه‌وه‌ی به‌لگه‌بی بۆ راستی قورئان ، وه‌ک فه‌رمویه‌تی:

(سُنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهٗ الْحَقُّ ۗ أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ (فصلت: ۵۳))

واته : له‌مه‌ودوا به‌لگه‌کانی خۆمانیان نیشان ده‌ده‌ین له ئاسۆی دنیا وه له خودی خۆیاندا هه‌تا بۆیان روون بیته‌وه بیگومان ئەم (قورئانه) راسته ئایا په‌روه‌ردگارت به‌س نی یه که به‌راستی ناگاداره به‌سه‌ر هه‌موو شتی‌کدا.

ئایا بۆچی ناوئراوه (فصلت) ؟ چونکه خوای گه‌وره ئایه‌ته‌کانی روون ده‌کاته‌وه ، و هیزوده‌سته‌لاتی خۆی نیشان ده‌دات چه‌ند به‌هیزو کارجوانه ، وه به‌لگه‌ی یه‌کلاکره‌وه ده‌سلمینی له‌بونه‌وه‌ری خوی

## ۱- هوی دابه زینی نایه تی (۲۲) سوره تی فصلت

(وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ وَلَكِنْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِمَّا تَعْمَلُونَ ۲۲) فصلت

واته : وه ئیوه خوټان نه ده شارده وه (نه ده پاراست له گوناوه) له شایه تی دانی گوئی و چاوو پیستی له شتان له دژتان به لکو وا گومانتان ده برد که خوا نازانی به زوریک له و کارانه ی که ده یکه ن. (پوخته ی ته فسیر)

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ اجْتَمَعَ عِنْدَ الْبَيْتِ قُرَشِيَّانِ وَتَقْفِيَّيْ أَوْ تَقْفِيَّانِ وَقُرَشِيٌّ كَثِيرَةٌ شَحْمٌ بَطُونِهِمْ قَلِيلَةٌ فَقَهُ قُلُوبِهِمْ فَقَالَ أَحَدُهُمْ أَتُرُونَ أَنَّ اللَّهَ يَسْمَعُ مَا نَقُولُ قَالَ الْآخَرُ يَسْمَعُ إِنْ جَهَزْنَا وَلَا يَسْمَعُ إِنْ أَحْقَيْنَا وَقَالَ الْآخَرُ إِنْ كَانَ يَسْمَعُ إِذَا جَهَزْنَا فَإِنَّهُ يَسْمَعُ إِذَا أَحْقَيْنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ الْآيَةَ ) رواه البخاري

وفي رواية (عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ الْآيَةَ قَالَ كَانَ رَجُلَانِ مِنْ قُرَيْشٍ وَخَتَنَ لهُمَا مِنْ تَقِيفٍ أَوْ رَجُلَانِ مِنْ تَقِيفٍ وَخَتَنَ لهُمَا مِنْ قُرَيْشٍ فِي بَيْتٍ فَقَالَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ أَتُرُونَ أَنَّ اللَّهَ يَسْمَعُ حَدِيثَنَا قَالَ بَعْضُهُمْ يَسْمَعُ بَعْضُهُ وَقَالَ بَعْضُهُمْ لَئِنْ كَانَ يَسْمَعُ بَعْضُهُ لَقَدْ يَسْمَعُ كُلُّهُ فَأَنْزَلَتْ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ الْآيَةَ ) رواه البخاري

واته : له عه بدولای کورپی مه سعوده وه هاتووه ده لی: نایه تی (وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ) دوو پیاوی قوریشی و دوو پیاوی هوزی سه قیف له کزبونه وه له به بیت (که عبه) ، هه نندیکیان گوتیان هه نندیکیان : نایا ئیوه واده زانن خوا گوئی له قسان ده بی، هه نندیکیان گوتیان : هه نندیکی گوئی لی ده بی، هه نندیکی گوئی لی نابی (یان

ئەوھى بەدەنكى بەرز بگوتىرى گوتى لى دەبى ، بەلام ئەوھى بەدەنكى نزم بگوتىرى گوتى لى نابى) ھەندىك گوتيان : ئەگەر گوتى لە ھەندىك بى گوتى لە ھەموو دەبى ، يان ئەگەر گوتى لە دەنگى بەرز بى ، گوتى لە دەنگى نزمىش دەبى ( جا خوا ئەم ئايەتەى دابەزاند وفەرموى (وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ)

معاني الكلمات : (ختن) كل من كان من قبل المرأة كأبيها وأخيها فهو ختن ويطلق أيضا على زوج البنت والأخت. (ثقيف) إحدى قبائل العرب وكانت تسكن الطائف ، وفي حديث (علي ختن رسول الله....)

### ھىچ شتى لە خوا وون نابى:

(إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَىٰ عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ٥) ال عمران

واتە: بەراستی خوا ھىچ شتىكى لى ون نابىت نە لەزەوى وە نە لەئاسماندا.

(وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ ٣)

واتە: وە تەنھا ئەو خوايە (بالأ دەست و پەرستراوە) لە ئاسمانەکان و لە زەویدا نھیتی و ئاشکراتان دەزانى و بەھەموو کردەوہیەکیش کە دەیکەن ئاگادارە.(پوختەى تەفسیر)

### دوعایەکی پیغەمبەر :

(اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ، وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ، وَمَا أَسْرَفْتُ، وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي، أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ) رواه مسلم

واتە: خودایە داوات لى دەکەم لە گوناحەکانم خۆشبه، ئەوھى لەرابردوو کردومە ، يان لە داھاتوو دەیکەم ، يان بەنھیتی کردومە يان بە ئاشکرای ، وە ئەوھى زیدەرویم کردوہ ، وە ئەوھى تو لە من چاکتر دەزانى من نابزانم (.....)

## نهم سوږه ته باسي (استقامه) دامه زراوي دهکات :

(إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَمُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا  
وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ۚ ۳۰ نَحْنُ أَوْلِيَائُكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي  
الْآخِرَةِ ۗ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهِي أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ ۚ ۳۱ نَزَّلْنَا مِنْ غَفُورٍ  
رَحِيمٍ ۚ ۳۲ وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ  
الْمُسْلِمِينَ ۚ ۳۳ وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ۗ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي  
بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ۚ ۳۴ وَمَا يُلْقِنَهَا إِلَّا لَأَنَّهَا الْإِلَٰهَ  
ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ۚ ۳۵) فصلت

واته: به راستی نه وانهی وتیان خوا په روه ردگارمانه و له پاشان راست (له سهر نایین)  
برده وام بوون فریشته کان پؤل پؤل دینه لایان (کاتی مردن یان زیندو بوونه وه) (پیتان  
ده لاین) که مه ترسن و خه فته مه خون وه مژده بی لیتان نه و به هه شته ی که به لیتان پی  
درا بوو. (۲۰) نیمه له ژبانی دنیا و له پوژی دوا پیدا دوستی نیوه یین وه له و (به هه شته دا)  
هه رچی هه زی لی بکه ی بوتان ناماده یه وه هه رچی داوا بکه ن له ویدا له  
خزمه تتاندایه. (۲۱) ریژ لیتان و میوانداریه له لایه ن خوی لیبورده ی میهره بانه وه. (۲۲) کی  
وته ی چاکترو به جی تره له و که سه ی (خه لک) بولای خوا بانگ دهکات وه کاری چاکه  
دهکات و ده لی بیگومان من له پی پی موسولمانانم. (۲۳) چاکه و خراپه چون یه ک نین به  
چاکترین شیوه وه لامي (خراپه) بده روه وه وسا که سی که له نیوان تو و نه ودا  
دورژمنایه تی هه یه وه ک دوستی کی دلسوزو گیانی به گیانی یه لی دیت. (۲۴) به م ناسته  
ناگات که سانی نه بی که خو راده گرن و به نارامن وه پی ی ناگات مه گه ر که سی خاوه نی  
به شی هه ره گه وره بیت له پاداشت. (۲۵)

## چہند دہقیك له سہر دامہ زراوی (استقامہ) :

۱- (أَنَّ سُفْيَانَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ الثَّقَفِيَّ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ حَدِّثْنِي بِأَمْرٍ أَعْتَصِمُ بِهِ، قَالَ: قُلْ: رَبِّيَ اللَّهُ، ثُمَّ اسْتَقِمْ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَكْثَرُ مَا تَخَافُ عَلَيَّ؟ فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بِلِسَانِ نَفْسِهِ، ثُمَّ قَالَ: (هَذَا) رواه ابن ماجه قال الالباني صحيح

واته: سوفیانی کوپی عہدولای سہ قہ فی دہ لئی : گوتم ئہی نیروای خوا کاریکم پی بلی دہستی پیوہ بگرم ، فرموی : بلی: (اللہ پورہ ردگارم ، دوایش دامہ زراویہ لہ سہری ، گوتم : ئہی نیروای خوا لہ چی لیم دہ ترسی (واتہ: چی بوم مہ ترسی ہہیہ) پیغہ مبریش زمانی خوی گرت فرموی ئہوہ (واتہ: زمانت بیاریزہ) .

۲- (عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الثَّقَفِيِّ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، قُلْ لِي فِي الْإِسْلَامِ قَوْلًا لَا أَسْأَلُ عَنْهُ أَحَدًا بَعْدَكَ - وَفِي حَدِيثِ أَبِي أُسَامَةَ غَيْرِكَ - قَالَ: قُلْ: آمَنْتُ بِاللَّهِ، فَاسْتَقِمْ) رواه مسلم

واتہ: سوفیان دہ لئی گوتم: ئہی نیروای شتیکم پی بلی لہ نیسلام لہ پاش تودا لہ کس نہ پرسم، فرموی : بلی باوہ پم بہ خوا ہیناوہ ، وہ لہ سہری بہ ردہ وام بہ .

## خودایہ نیستیقامہ مان پی ببہ خشہ :

۳- (عَنِ الْحَسَنِ قَالَ: كَانَ إِذَا تَلَا (وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ) (فصلت: ۳۳) قَالَ: هَذَا حَيْبُ اللَّهِ، هَذَا وَلِيُّ اللَّهِ، هَذَا صَفْوَةُ اللَّهِ، هَذَا خَيْرَةُ اللَّهِ، هَذَا أَحَبُّ أَهْلِ الْأَرْضِ إِلَى اللَّهِ، أَجَابَ اللَّهُ فِي دَعْوَتِهِ، وَدَعَا النَّاسَ إِلَى مَا أَجَابَ اللَّهُ فِيهِ مِنْ دَعْوَتِهِ، وَعَمِلَ صَالِحًا فِي إِجَابَتِهِ، وَقَالَ: إِنَّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ لِرَبِّي، هَذَا خَلِيفَةُ اللَّهِ ، " وَكَانَ إِذَا تَلَا (إِنَّ الدِّينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا) (فصلت: ۳۰) قَالَ: (اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبُّنَا فَارْزُقْنَا الْإِسْتِقَامَةَ) الزهد والرفائق لابن المبارك

واته: له (حسن البصرى) هاتووه كاتى ئەم ئايەتەى دەخویند (وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ) دەیگوت ئەوه خۆشهویستی خوایه ، ئەوه دۆستی خوایه ، ئەوه هەلبژاردراوی خوایه ، ئەوه خوشهویسترین خەلکی زهویه له لای خوا، خەلکی وهلامی بانگهوازی داوهته وه ، کردهوهی چاک دهکری به بانگهوازی ئەو، دهلی من له موسلمانان بۆ په روودگاری خۆم ، ئەوه جینشینی خوایه (واته: دینی خوا به خەلکی رادهگیه نی) وه ئەگەر ئەم ئایەتەى دەخوینده وه (إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا) دهیگوت (خودایه تو په روودگارمانی دامه زراویمان پی ببه خشه)

### شه قیقی به لخی دهلی:

(وَقَالَ شَقِيقٌ: أَرْبَعَةُ أَشْيَاءٍ مِنْ طَرِيقِ الْإِسْتِقَامَةِ: لَا يَشْرِكُ أَمْرَ اللَّهِ لِشِدَّةِ تَنْزِيلِ بِهِ ، وَلَا يَتْرُكُهُ لِشَيْءٍ يَقَعُ فِي يَدِهِ مِنَ الدُّنْيَا فَلَا يَعْمَلُ بِهِوَ أَحَدٍ ، وَلَا يَعْمَلُ بِهِوَ نَفْسِهِ لِأَنَّ الْهَوَى مَذْمُومٌ ، لَيَعْمَلُ بِالْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ ) حلیة الأولیاء و طبقات الأصفیاء

واته: چوار شت ریگای دامه زراوین : ۱- له کاتی ناخۆشی فه رمانی خوا فه رمۆش نه کهى  
 ۲- فه رمانی خوا بۆ ئاره زووی هیچ کهس به جی نه هیلی ۳- به ئاره زوو خۆشت کار نه کهى  
 چونکه ئارزوو لۆمه کراوه ۴- با کاربکری به قورئان و فه رمووده .

### چیرۆکیك له م باره وه:

ئه لین کابرایه ک چووه حه جی مالى خوا ، پاشان روژیک چاوی کهوت به شایى ره شبه له ک ، خۆى بۆ نه گپرا چووه شایى ، ماوه یه ک له شایدا بوو، دواى له ناو شایى به ربویه وه وه فاتى کرد ، بویه ئاخیر شهر . هه ربویه ش پیغه مبه ر فه رموویه تی (إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالْخَوَاتِيمِ) رواه ابن حبان

واته: کرده وه کان کۆتایان مه رجه ئاخۆ باش ده بن یان خراپه . (خودایه ره حم به هه موولایه کمان بکهى)

## وتاری ژماره (۹۶) له هویه کانی دابه زینی قورئان

بابه ته کانی ئه م وتاره (پیناسه ی سورپه تی شورا، خزمايه تی ، گرنکی شورا ، ریگای راست وچوت

### سورپه تی (الشوری)

سورپه تی (الشوری) سورپه تی کی مه ککیه ، له ریزبه ندا ژماره (۴۲) ه ژماره ی ئایه ته کانی (۵۳) ئایه ته ، وه کو سورپه ته کانی دیکه ی مه ککه باسی عه قیده و بیروباوه پ ده کات ، وه تیدا هاتووه ئایینی گشت پیغه مبه ران له یه ک سه رچاوه هاتووه ، وه داوامان لی ده کات وه لامی خوا بدینه وه وه ک فه رموویه تی (أَسْتَجِيبُوا لِرَبِّكُمْ مِّن قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ مَا لَكُم مِّن مَّالٍ يَوْمَئِذٍ وَمَا لَكُم مِّن نَّكِيرٍ (الشوری: ۴۷)

واته : گوپرایه ل بن بو په روه ردگار تان پیش ئه وه ی پوژیک بیت له لایه ن خواوه که که پانه وه ی بونی یه ئه و پوژه هیچ په ناگایه کتان نابیت وه هیچ ئینکاری یه کتان پی ناکری. (پوخته ی ته فسیر)

له کو تاید ا به پیغه مبه ر ده فه رمویت پیش هاتنی وه حی نه ده زانی (کتاب و ئیمان) چیه ؟ وه ک

ده فه رمویت (وَكذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِّنْ أَمْرِنَا مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا الْكِتَابُ وَلَا الْإِيمَانُ وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا نَّهْدِي بِهِ مَن نَّشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (الشوری: ۵۲)

واته : هر به و شیوه (که وه حی پی دی) قورئانمان بو تو نارد (ئهی موحه ممه د صلی الله علیه وسلم)) به فه رمانی خو مان که تو نه ته ده زانی کتیب و ئیمان چی یه به لام ئیمه



ئەو ھەمان كەردە ھوناكى يەك پۈنموني ھەركەسىكى پى دەكەين كە بمانە ویت لە بەندە كانمان وە بە پاستى تۆ (خەلك) پۈنموني دەكەيت بۆ پۈگای پاست. (پوختەى تەفسىر)

ئایا بۆچى ناوانراو (الشورى) ؟ چونكە باسى گرنكى شورا دەكات لە ئىسلامدا ، دەورى زۆرى ھەيە لە ژيانى تاك و كۆمەلدا . وەك فەرموویەتى (وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ) (الشورى: ۳۸) واتە: وە ئەوانەى كە گوپرايەلى پەروەردگارىان كەردووە نوێژەكانيان بە چاكى ئە نجام داو وە كارو بارى نىوانيان بە پرس و مەشورەتە وە لە و پۆزى يەى پیمان داوون دەيبە خشن.

### گرنكى راویژ ئە ئىسلامدا :

پیناسەى راویژ: واتە پرس و پا بە يەكدى كردن و وتوویژ لە گەل يەكدى كردن ، بە ئامانجى ئەو ، كە راي راست و بپيارى راست و بپيارو ھەلویستى راست و دەست بۆ - لە قورئاندا سوپەتیک بە ناوى راپرسى (الشورى) ھاتووە .

خوا مەدحى ئيمانداران دەكات كە راویژ دەكەن ، وەك فەرموویەتى:

(وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ) (الشورى: ۳۸)

ئىبنو كەسىر (۷) جۆر راویژى ژماردووە ، لەوانە

۱- بۆ گرتنى كاروانى قورىش ، پتەمبەر راویژى بە ھاوھەلان كرد .

كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكَارِهُونَ (الأنفال: ۵)

۲- بۆ جەنگى ئوحد بە راویژ چوونە دەر بۆ جەنگ كردن.

۳- پیغمبر له گه ل هۆزی غه ته فان ریکه وت به روبومی مه دینه یان بداتی، تا کو ئه وانیش هاوکاری قوریش نه که ن بو شهر له گه ل هاوه لان ، کاتی راویژی به (سه عدی کوپی موعازو سه عدی کوپی عوباده) کرد رازی نه بوون گوتیان : کاتی ئیمه له جاهیلی بوون شتمان پی نه داون ، ئیستا ئیمه به هۆی ئیسلامه وه به عیزهت بووین ، جگه له شمشیر هیچی دیکه یان نادهینی ، له م ده قدا هاتووہ ((أَكْرَمَنَا اللَّهُ بِالإِسْلَامِ وَهَدَانَا لَهُ وَأَعَزَّنَا بِكَ وَبِهِ، نُعْطِيهِمْ أَمْوَالَنَا! (وَاللَّهِ) مَا لَنَا بِهَذَا مِنْ حَاجَةٍ، وَاللَّهِ لَا نُعْطِيهِمْ إِلَّا السَّيْفَ)

۴- راویژی به (علی و ئوسامه) کرد ئایا عایشه ته لاق بدات یان نا، کاتی بوختایان بو کرد، پیش دابه زینی ئایه ته کان .

#### ۱- هۆی دابه زینی ئایه تی (۲۳) سوره تی الشوری

ذَلِكَ الَّذِي يُبَشِّرُ اللَّهَ عِبَادَهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۗ قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَىٰ ۗ وَمَن يَقْتَرِفْ حَسَنَةً نَّزِدْنَا لَهُ فِيهَا حُسْنًا ۗ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ شَكُورٌ (۲۳) الشوری

واته : ئه و (به خششه) ئه وه یه که خوا مژده ده دات به به نده کانی ئه وانه ی که باوه پریان هیناوه و چاکه کانیا ن کردووہ (ئه ی موحه ممه د(صلی الله علیه وسلم)) بلی داوای هیچ پاداشتیکتان لی ناکه م له سه ری مه گه ر خو ش ویستنی خزمایه تی هه ر که س هه ر چاکه یه ک بکات چاکه ی بو زیاد ده که یین (به چه ند به رانبه ر) به راستی خوا لیبوردی سوپاس گوزاره .(بوخته ی ته فسیر)

## نایا هوی دابه زیننی نهم نایه ته پیرۆزه چی بوو؟

۱- (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ قَوْلِهِ إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَى فَقَالَ سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ قُرْبَى آلِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ عَجَلْتَ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَكُنْ بَطْنًا مِنْ قُرَيْشٍ إِلَّا كَانَ لَهُ فِيهِمْ قَرَابَةٌ فَقَالَ إِلَّا أَنْ تَصِلُوا مَا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ مِنْ الْقَرَابَةِ) رواه البخاري

واته: له عهبدولای کورپی عه باسه وه هاتوووه خوا لئی رازی بی، پرسیارى لى کراوه ده باره ی (چاکه کردن له گه ل خزمان) سه عیدی کورپی جو بیر گوتی: (خزمان واته: خانه واده ی (محمد) ئیبنو عه باس گوتی: په له ت کرد، پیغه مبه ر له مه ککه خزمانی له گه ل هه مووان هه بوو، فه رمووی: من له بهر خزمانی پیتان راده گه ینم تاکو نه سوتین به ناگر.

وفي رواية (عن طاؤس قال سئل ابن عباس عن هذه الآية قل لا أسألكم عليه أجرا إلا المودة في القربى فقال سعيد بن جبیر قُرْبَى آلِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَعْلِمْتَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَكُنْ بَطْنًا مِنْ قُرَيْشٍ إِلَّا كَانَ لَهُ فِيهِمْ قَرَابَةٌ فَقَالَ إِلَّا أَنْ تَصِلُوا مَا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ مِنْ الْقَرَابَةِ) سنن الترمذي قال الالباني صحيح

## سید قوتب ده لى:

(سه يد قوتب) خوا لى خۆش بىت نه لىت: په يامبه ر (صلى الله عليه وسلم) فه رمانى پىكرا كه به قوره يش بلئى: من له به رامبه ر نزيك خستنه وه تان به (روضات الجنات) هوه و، دوور خستنه وه تان له و سزای دۆزه خه هيچ پاداش و كرئيه كم ناوى، مه گه ر ته نها نه وه كه خزمانيه تى بپاريزن، واته: په يامبه ر (صلى الله عليه وسلم) له گه ل هه موو تيره كانى قوره يشدا، خزمانيه تى هه بوو، نه وه وه ليشى ته نها له و رووه وه يه كه مافى خزمانيه تى

به سهره وه ههيه، بۆيه ئاوا ههولێ دوور خسته وهيان له دۆزه خ ده دات و به به ههشت  
نزیکيان ده کاته وه) (رامان)

### ۱- هۆی دابه زینی نایه تی ( ۵۲ ) سوره تی الشوری

(وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِّنْ أَمْرِنَا ۗ مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا الْكِتَابُ وَلَا الْإِيمَانُ وَلَكِن جَعَلْنَاهُ نُورًا نَّهْدِي بِهِ مَن نَّشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا ۗ وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ  
(الشوری: ۵۲)

واته: هه ره به وشپوه (که وه حی پێ دی) قورئانمان بۆ تو نارد (ئه ی موحه ممه د(صلی الله  
عليه وسلم)) به فه رمانی خو مان که تو نه تده زانی کتیب و ئیمان چی به به لام ئیمه  
ئه وه مان کرده پووناکی به ک رینموونی هه ره که سیکی پێ ده که یه که به مانه ویت له  
به نده کانمان وه به راستی تو (خه لک) رینموونی ده که یه بۆ رینگای راست. (پوخته ی  
ته فسیر)

### نایا هۆی دابه زینی ئه م نایه ته پیرۆزه چی بوو؟

۱- (عَنْ عَلِيٍّ قَالَ قِيلَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَلْ عَبَدْتَ وَتَنَا قَطُّ؟ قَالَ: (لا) ، قالوا:  
فهل شرتَ خمرا قط؟ قال: (لا) ، وما زلتُ أعرِفُ أن الذي هم عليه كفرٌ وما كنتُ أدري ما  
الكتاب ولا الإيمان) أبو نعيم في الدلائل

واته: له عه ليه وه هاتوه ده لێ: به پێغه مبه ره گو ترا نایا هه یچ کاتیک بتت په رستوه؟  
فه رمووی نه خیر ، گو تیان : نایا قه ت عاره قت خواردۆته وه؟ فه رمووی نه خیر ، وه  
ده مزانی ئه وه ی ئه وان له سه رینی کو فره ، به لام نه مده زانی کیتاب و ئیمان چیه؟

۲- (عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، (وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ) (الشورى: ۵۲) قَالَ: (الصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ هُوَ الْإِسْلَامُ وَهُوَ أَوْسَعُ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ) رواه الحاكم وقال هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ الْإِسْنَادِ وَلَمْ يُخَرِّجَاهُ ووافقه الذهبي

واته: له جابری کوپی عه بدولاه هاتووہ خوا له خوئی و بابی رازی بی ، دہریارہی مانای (وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ) دہلی: ریگار راست بریتیه له نیسلام ، وه فراوانتره له نیوان ناسمان و زہوی.

### هہندی دوق لہ سہر ریگای راست (الصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ):

۱- (إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا ۙ) (الاسرا

واته: بہ راستی ئەم قورئانہ رینموونی دہکات بو پبازو بہرنامہ یه ک کہ راسترینہ و موژدہش دہدات بہ و باوہ پدارانہی کہ کردوہ چاکہ کان دہکەن کہ بہ راستی پاداشتی گہ و رەیان بو ہہ یه . (بوختہ ی تہ فسر)

۲- (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ خَطَّ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطًّا ثُمَّ قَالَ: (هَذَا سَبِيلُ اللَّهِ ثُمَّ خَطَّ خُطُوطًا عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ وَقَالَ هَذِهِ سُبُلٌ عَلَى كُلِّ سَبِيلٍ مِنْهَا شَيْطَانٌ يَدْعُو إِلَيْهِ) ثُمَّ قَرَأَ (إِنْ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ) الْآيَةَ. رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالنَّسَائِيُّ وَالِدَارِمِيُّ وَابْنُ حَبَانَ قَالَ الْإِبْرَاهِيمِيُّ حَسَنٌ

واته: له عہ بدولای کوپی مہ سعودہ وہ هاتووہ دہلی: پوژیک پیغہ مہر ہیلکی راکیشا و فہرموی (ئوہ ریگای خودایہ) ئینجا چہند ہیلکی دیکہی راکیشا له لای راست و چہ پی ئو ہیلہ، فہرموی: ئوہ ریگا کانن ہر ریگایہ ک شہیتانیکی لہ سہرہ خہ لکی بو بانگ دہکات ، دواى ئەم ئایہ تہی خویندہ وہ (إِنْ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ)

ته‌واوی نایه‌ته‌که به‌م شی‌وه (وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ ۖ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ  
فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَن سَبِيلِهِ ۚ ذَٰلِكُمْ وَصَّاكُم بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝۱۵۳) الانعام

واته: فه‌رمانی داوه‌که بی‌گومان نه‌مه ری‌گای راستی منه‌که راست و درسته‌که‌واته  
شوی‌نی بکه‌ون و شوی‌نی ری‌چکه‌کانی تر‌مه‌که‌ون چونکه دورتان ده‌خه‌نه‌وه و لاتان ده‌ده‌ن  
له ری‌گهی خوا، خواه و شتانه‌ی به‌ئی‌وه راسپاردوه بو‌ئه‌وه‌ی پاریزکار بن. (پوخته‌ی  
ته‌فسیر)

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۹۷) له هویه کانی دابه زینی قورئان

بابه ته کانی ئەم وتاره (پیناسه ی سورته تی الزخرف والدخان، دابه زینی عیسا، دوعای پیغه مبهەر له قوریش)

### سورته تی (الزخرف)

له م وتاردا باسی هۆکاری دابه زینی دوو ئایه تی دوو سوپه ت ده کهین له (الزخرف والشوری)

۱- سوپه تی (الزخرف) سوپه تیکی مه ککیه ، له ریزه نده ی ژماره (۴۳) ی و ژماره ی ئایه ته کانی (۸۹) ئایه ته وه کو سوپه ته کانی دیکه باسی عه قیده ویروباوه پ ده کات ، باسی چه ند شتیکی خراپی گو مه لگای جاهیلی ده کات وه ک رق بونه وه له کچان ، و کچ بریاردان بو خوا واگومانیان ده برد مه لانیکه ت کچی خوان پاکی و بی گه ردی بو خوا ، وه باسی (ابراهیم) ده کات چۆن دژی بته رستی بووه ، وه باسی چیرۆکی (موسی و فرعون) ده کات ، له کۆتایدا باسی هه ندی مه شه دی روژی قیامت ده کات .

ئایا بوچی ناو نراوه (الزخرف) ؟ چونکه باسی جوانی و زینه تی دنیا ده کات زۆر که س پی فریو ده خوات ، که چی لای خوا قیمه تی بالی پیشوله ی نیه) وه ک فه رموویه تی :

(وَزُخْرَفًا ۙ وَإِنْ كُلُّ دَلِيلِكَ لَمَّا مَتَّعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۗ وَالْآخِرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِينَ ۝ ۳۵)

واته (وه زه خره فه ی زۆر (له ئالتون و زیو) جا هه موو نه وانه به هره و خووشی ژیا نی دنیا یه به لآم (پاداشتی) روژی دوا یی لای په روه ردگارت بو پارێزکارانه .

## ۱- هوی دابه زینی نایه تی ( ۵۷- ۶۱ ) سوره تی الزخرف

(وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُونَ ۝۷ وَقَالُوا ءَأَلِهَتُنَا خَيْرٌ أَمْ هُوَ ۚ مَا ضَرَبُوهُ لَكَ إِلَّا جَدَلًا ۚ بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصْمُونَ ۝۸ إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ ۝۹ وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَلَائِكَةً فِي الْأَرْضِ يَخْلُفُونَ ۝۱۰ وَإِنَّهُ لَعَلَّمَ لِّلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنَّ بِهَا وَاتَّبِعُونَ ۚ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۖ) الزخرف

واته : ئەو دەمەش کە کۆرە کە ی مەریەم (عیسا) بە نموونه باسکرا. (عەبدوللای زبەری) نموونه یەکی هینایە وە وەتی: ئایا ئیئەم و پەرستراوە کانیان و خەلکی تروە ک ئیئە دە چنە دۆزەخە وە! جا خۆ ئەگەر ئەو قسە و ابی دەبی عیسا و فریشتە کانیش هەر بچنە دۆزەخە وە! لە ناکاو هۆزە کەت لە و نموونه یە ی (زبەری) کردیانە گالە و هەرا، جا کاتی ئەو یان بۆ پیغە مەبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) گێڕایە وە فەرموی: بە ئی: هەر کە سی خۆی پی خۆشبێ لە باتی خوا پەرستری، ئەو لە گەل پەرستراوە کە یدا دە چیتە دۆزەخە وە، وە بە راستی ئەوانە هەر شەیتان دە پەرستن، وە ئەو هەش فەرمانی بە پەرستنی دابی، جا خوا ( إن الذین سبقت لهم منا الحسني أولئك عنها مبعدون ). ناردە خوارێ. واتە: بیگومان ئەوانە ی لە لایەن ئیئە وە پیشتر بپاری بە ختە وە رییان بۆ دراو لە دۆزەخ دور دە خریئە وە، واتە: ئەگەر چی پەرسترا بیشن. (۵۷) وە وتیان: ئایا پەرستراوە کانی ئیئە چاکترن، یان عیسا؟! دە ئەگەر عیسا بپرواتە دۆزەخە وە، دەبا ئیئە ی ش هەر بچینە دۆزەخە وە ئەو نموونه یان هەر بۆ دەمە دە می هینایە وە بە لکو ئەوان هۆزیکن هەر دەمبازی دە کەن (۵۸) عیسا ش هەر بە نده یە کی ئیئە بوو، بە هەری پیغە مەبەر تیمان پی بە خشی و کردمانە بە نموونه یە ک بۆ نە وە کانی یە عقوب لە سەر دە سە لاتی خۆمان (۵۹) وە ئەگەر بمان ویستبا هە ندیکتانمان دە کردە فریشتە لە زە ویدا جیتانی تیا بگرنە وە (۶۰) وە بیگومان (دابه زینی عیسا بۆ سەر زەوی) یە کیکە لە نیشانە کانی قیامت کە واتە دەربارە ی قیامت هێچ گومانتان نە بی پاستە وە شوینی من بکەون ئەمە ریگای پاستە. (۶۱)



## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ أَبِي يَحْيَى، مَوْلَى ابْنِ عَقِيلِ الْأَنْصَارِيِّ، قَالَ: قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: قَالَ: لَقَدْ عَلَّمْتُ آيَةَ مِنَ الْقُرْآنِ مَا سَأَلَنِي عَنْهَا رَجُلٌ قَطُّ، فَمَا أَذْرِي أَعْلَمَهَا النَّاسُ، فَلَمْ يَسْأَلُوا عَنْهَا، أَمْ لَمْ يَفْطِنُوا لَهَا، فَيَسْأَلُوا عَنْهَا؟ ثُمَّ طَفِقَ يُحَدِّثُنَا، فَلَمَّا قَامَ، تَلَاوَمْنَا أَنْ لَا نَكُونَ سَأَلْنَا عَنْهَا، فَقُلْتُ: أَنَا لَهَا إِذَا رَاحَ غَدًا، فَلَمَّا رَاحَ الْغَدَ، قُلْتُ: يَا ابْنَ عَبَّاسٍ، ذَكَرْتَ أَمْسٍ أَنَّ آيَةَ مِنَ الْقُرْآنِ، لَمْ يَسْأَلْكَ عَنْهَا رَجُلٌ قَطُّ، فَلَا تَذْرِي أَعْلَمَهَا النَّاسُ، فَلَمْ يَسْأَلُوا عَنْهَا، أَمْ لَمْ يَفْطِنُوا لَهَا؟ فَقُلْتُ: أَخْبِرْنِي عَنْهَا، وَعَنِ اللَّاحِي قَرَأْتَ قَبْلَهَا. قَالَ: نَعَمْ، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِقُرَيْشٍ: (يَا مَعْشَرَ قُرَيْشٍ، إِنَّهُ لَيْسَ أَحَدٌ يُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ فِيهِ خَيْرٌ) وَقَدْ عَلِمْتَ قُرَيْشٌ أَنَّ النَّصَارَى تَعْبُدُ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ، وَمَا تَقُولُ فِي مُحَمَّدٍ، فَقَالُوا: يَا مُحَمَّدُ، أَلَسْتَ تَزْعُمُ أَنَّ عِيسَى كَانَ نَبِيًّا وَعَبْدًا مِنْ عِبَادِ اللَّهِ صَالِحًا، فَلَسْنَا كُنْتُمْ صَادِقًا، فَإِنَّ آلِهَتَهُمْ لَكَمَا تَقُولُونَ. قَالَ: فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُونَ) (الزخرف: ٥٧) قَالَ: قُلْتُ: مَا يَصِدُونَ؟ قَالَ: يَضْجُونَ، (وَإِنَّهُ لَعَلَّمَ لِّلسَّاعَةِ) (الزخرف: ٦١) ، قَالَ: هُوَ خُرُوجُ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ) رواه احمد قال شعيب ارنووط اسناده صحيح وقال الالباني صحيح في السلسلة الصحيحة

واته: له نه بی به حیای خزمه تکاری عه قیلی نه نصاری هاتووه ده لئی: ئیبنو عه باس ده لئی: بیگومان نایه تیک فیرکراوم له قورئان هه رگیز پیاویک پرسپاری لی نه کردوم، نازانم خه لکی ده زانن بویه پرسپاری لی ناکن، یان تیی ناگه ن بویه پرسپاری ناکن؟ ئنجا کۆتای به قسه کان هات، و هه لسا رویشت، ئیمه ش لومه ی به کترمان بۆچی پرسپارمان لی نه کرد، منیش گوتم من به یانی پرسپاری لی ده که م، که به یانی هاته وه، گوتم: نه ی ئیبنو عه باس دوینئ گوتت نایه تیک له قورئان هه یه خه لکی پرسپاری لیم ناکن نازانم خه لکی ده زانن یان لی حالی نابن بویه پرسپاری لی ناکن؟ گوتم: هه والم بده ئی ده رباره ی نه م نایه ته ی پیشتر خوینده وه، گوتی: به لئی، پیغه مبه رگوتیه قوریش (نه ی کومه لی قوریش، په رستنی جگه له خوا خیری پیوه نیه) وه قوریش ده یان زانی گاوه ره کان

(عیسا) ده پهرستن ، وه چی ده لّین دهر باره ی (محمد) گوتیان : ئه ی (محمد) ئایا تو واحالی نی که (عیسا) پیغه مبهرو بهنده یه که له بهنده صالحه کانی خوا، ئه گه رتو راست ده که ی ، په رستراوه کانی ئه وان بو ئیوه یه، ده لّی : خواش ئه م ئایه ته ی دابه زاندوفه رموی (وه کاتی عیسا ی کوپی مه ریهم به نمونه هینرایه وه ده ست به جی گه له که ت ده یکه نه هاوارو قیره ی خو شی (وا ده زانن قسه ی ئه وان به سه ر قسه ی پیغه مبهردا (صلی الله علیه وسلم)) سه رکه وتوو ، ده لّی : چو ن ریگری ده که ن؟ گوتی : هاوار ده که ن ، (وَإِنَّهُ لَعَلَّمٌ لِلسَّاعَةِ) ده لّی : ئه وه هاتنی عیسا ی کوپی مه ریهم سه لامی خوا لی بی پیش هاتنی قیامت

۲ سوپه تی (الدخان) : سوپه تیکی مه ککیه ، له ریزبه ندا ژماره (۴۴) وه ژماره ی ئایه ته کانی (۵۹) ئایه ته ، وه کو سوپه ته کانی دیکه مه ککه باسی عه قیده و بیرو باوه ر ده کات ، له کو تاییدا باسی چاره نوی چاکه کاران و خراپه کاران ده کات .

- ئایا بوچی ناو نراوه (الدخان)؟ چونکه خوی گه وره ئه م دوله که ی کرده په ند بو ترساندن ی کافران زور نه ما له ناو بچن ، دوی به دوعا و به ره که تی پیغه مبه ر ئه م دوکه ل نه کا

### ۱- هو ی دابه زینی ئایه تی (۱۰-۱۵) سوپه تی الزخرف

(فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُحَانٍ مُّبِينٍ ۱۰ يَغشى النَّاسَ ۗ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ۱۱ رَبَّنَا اكشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ ۱۲ أَنَّى لَهُمُ الذِّكْرَى وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُّبِينٌ ۱۳ ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوا مُعَلِّمٌ مَّجْنُونٌ ۱۴ إِنَّا كَاشِفُوا الْعَذَابَ قَلِيلًا ۗ إِنَّكُمْ عَائِدُونَ ۗ ۱۵) الدخان

واته : چاوه روانی پوژئی به ، به دوکه ل به ری ئاسمان ده گری : جا چاوه روانی روژیک به ئه ی موحه ممه د ! (صلی الله علیه وسلم) که ئاسمان به ئاشکرا دوکه لیکی لی په یدا ده بیته ، له

دوره نجامی، گرانیی و، قات و قریهك سهر له قوره‌یش هه‌ڵ ئەداو برسێه‌تیه‌کی ترسناک دایان ئەگرێ و، له به‌برسێتی یه‌کتر نابینن و ئاسمانیش وه‌ك چهره دووکه‌ڵ دێته پیش چاویان، دیاره ئەوه‌یش قاری خواجه، به‌تایبه‌ت که په‌یامبه‌ر (صلی الله علیه وسلم) دو‌عای له قوره‌یش کردو فه‌رمووی: ( اللهم أشد وطأتك علی مضر واجعلها علیهم سنین کسني يوسف ..) بوخاریی. واته: خواجه! گرانیی و، قات و قریویه‌کی وایان به‌سه‌ریده، هه‌ر وه‌ك گرانیه‌که‌ی ساڵه‌کانی سه‌رده‌می یوسف. ئەم ته‌فسیره - که ته‌فسیری (..یوم تأتی السماء بدخان مبین) مان پێکرد - راو بۆچوونی (ته‌به‌ریی) و زۆرێک له رافه‌که‌رانی قورئان بوو، ئەوه‌ته (ئین جه‌ریر) ئە‌لی: (والصواب فی ذلك ماروی عن ابن مسعود من أن الدخان الذي أمر الله نبيه (صلي الله عليه وسلم) أن يرتقبه، هو ما أصاب قومه من الجهد والجوع حتي أكلوا العظام والمیتة). به‌لام (ئین عه‌ بیاس) -خوا لێیان رازی بی‌ت- ئە‌لیت: مه‌به‌ست به (دخان)ه‌که، ئەو دووکه‌له‌یه، نیشانه‌یه‌که له‌نیشانه‌کانی هاتنی قیامه‌ت. (ئین که‌سیر)یش ئە‌مه‌ی په‌سه‌ند کردووه و ده‌لیت: هه‌رچه‌ند ده‌شگونجیت ئە‌وه‌ی یه‌که‌م بی‌ت. (۱۰) (یغشی الناس هذا عذاب أليم) سزا دووکه‌له‌که هه‌موو خه‌لکیمه‌که‌که ده‌گریته‌وه، هه‌ر که بینیشیان ئە‌لین: ئە‌مه سزایه‌کی ئیش پێگه‌یه‌نه‌ره (۱۱) له‌به‌رناچاری هاواریان لێ به‌رز ئە‌بیته‌وه و ئە‌لین: ئە‌ی په‌روه‌ردگاری ئیمه! ئەم سزایه‌مان له‌سه‌ر لابییه، بینگومان ئیمه باوه‌ر دینین (۱۲) جا تازه له‌کوئ، یان چۆن بپروا هینانی ناچاریی، سوودیان پێده‌گه‌یه‌نیت؟ خو به‌راستی په‌یامبه‌ریکی ئاشکرایان بۆ هات پیش سزاکه، بپرواشیان نه‌هینا (۱۳) پاشان -له‌باتی بپروا هینان- روویان لێ وه‌رگیرا و تیان: (ئهو محه‌مه‌د)ه‌ فیر کراویکی شیته! جا گه‌لێک بۆچوونی ئاوا بی، ئیتر چۆن ئامۆژگاری وه‌ر ئە‌گرێ؟ بۆیه شایسته‌ی ئەو سزایه‌ بوون (۱۴) جگه‌ له‌وه، ئیوه زۆر سپله‌ و بی وه‌فایشن، چونکه به‌راستی ئیمه هه‌ر که‌مێک سزاکه‌تان له‌سه‌ر لابییه‌ین، خیرا ده‌چنه‌وه سه‌ر کاری خۆتان، واته: هه‌یچ کات دانامه‌زین و عیبه‌ت ناگرین (۱۵)

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

رَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ إِنَّمَا كَانَ هَذَا لِأَنَّ قُرَيْشًا لَمَّا اسْتَعَصَوْا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَا عَلَيْهِمْ بِسِنِينَ كَسَنِي يُوسُفَ فَأَصَابَهُمْ قَحْطٌ وَجَهْدٌ حَتَّى أَكَلُوا الْعِظَامَ فَجَعَلَ الرَّجُلُ يَنْظُرُ إِلَى السَّمَاءِ فَيَرَى مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا كَهَيْئَةِ الدُّخَانِ مِنَ الْجَهْدِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُبِينٍ يَغْشَى النَّاسَ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ قَالَ فَأَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقِيلَ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ اسْتَسْقَى اللَّهُ لِمُضَرَ فَإِنَّهَا قَدْ هَلَكَتْ قَالَ لِمُضَرَ إِنَّكَ لَجَرِيءٌ فَاسْتَسْقَى لَهُمْ فَسُقُوا فَزَلْتُمْ إِنَّكُمْ عَائِدُونَ فَلَمَّا أَصَابَتْهُمْ الرَّفَاهِيَةُ عَادُوا إِلَى حَالِهِمْ حِينَ أَصَابَتْهُمْ الرَّفَاهِيَةُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى إِنَّا مُنتَقِمُونَ قَالَ يَعْنِي يَوْمَ بَدْرٍ رواه البخاري

واته: له عه بدولای کوری مه سعوده وه هاتووه ده لی: نه وه له بهر نه وه بوو ، قوره يشيه كان کاتی سه ریچی پیغه مبه ریان کرد دعای لی کردن، بو گرانی وه ک گرانی سالی یوسف ، توشی قات وقری بوون تا کو وایان لی هات نیسقان ومه ردابویان ده خوارد ، پیاو ته ماشای ناسمانی ده کرد له چاوی وه ک دوکله بو له برسان، جا خوا نه م نایه ته ی دابه زاندوفه رموی (فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُبِينٍ يَغْشَى النَّاسَ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ) ده لی: هاتنه لای پیغه مبه ر پیمان گوت: نه ی نیردراوی خوا داوای باران بکه بو قوره يش ، چونکه به هیلاک چوون ، نه ویش داوای بارانی بو کردن ، و بو یان باری، جا خوا نه م نایه ته ی بو دابه زاندوفه رموی : (إِنَّكُمْ عَائِدُونَ) جا کاتی حالیان خوش بویه وه گه رانه وه سه رخرابه ی جارن ، جا خوا نه م نایه ته ی بو دابه زاندوفه رموی (يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى إِنَّا مُنتَقِمُونَ) واته: روژی (بدر)

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۹۸) له هۆیه کانی دابه زینی قورئان

بابه ته کانی ئەم وتاره (پیناسه سوڤه تی (الجائیة) ، جویندان به زمانه ، خه و به لگه یه له سه ر زیندویونه وه)

### سوڤه تی (الجائیة)

سوڤه تی (الجائیة) سوڤه تیکی مه ککیه ، له ریزبه ندا ژماره (۵)ه، وه ژماره ی ئایه ته کانی (۳۷) ئایه ته ، وه کو سوڤه ته کانی دیکه مه ککه باسی عه قیده ویروباوه ر ده کات ، باسی باوه ریبون به خوا و پیغه مبه ر و پۆژی دوا ی و پاداشت و سزا ده کات ، وه باسی چه ند ئایه تیکی بونه وه ر ده کات ، له کو تایدا باسی پاداشتی عادیلانه ی خوا ده کات له پۆژی قیامه ت چاکه کار بۆ به هه شته ، و خراپه کار بۆ دۆزه خ .

ئایا بۆچی ناو نراوه (الجائیة) ؟ چونکه خه لکی ده که ونه سه ر ئه ژنۆ له ترسان له به ر سه ختی حساب و لی پێچینه وه ی رۆژی قیامه ت ( وه ک ده فه رموویت :

(وَتَرَى كُلَّ أُمَّةٍ جَائِيَةً كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَى إِلَى كِتَابِهَا الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ  
(۲۸:)

واته (هه موو گه لی ده بینی کۆمه ل کۆمه ل که وتوون به سه ر ئه ژنۆدا هه موو گه لی بانگ ده کری بۆلای په راوه که ی ئه مرۆ سزاو پاداشت ده درینه وه به گویره ی ئه و کرده وانه ی که ده تانکرد .

## ۱- هۆی دابه زینی نایه تی (۲۴) سوره تی (الجائیة)

(وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ وَمَا لَهُم بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ ۚ) الجائیة

واته : هاویه شدانه ره کان وتیان: جگه له م ژیانی دونیا یه مان، شتیکی تر له گۆرپدا نیه، بۆ خۆمان ئەژین و ئەمرین، واته: دهسته یه ک ئەژیی و دهسته یه ک ئەمری، ئیتر دوا ی ئەوه نه زیندوو بوونه وه هیه، نه لئیرسینه وه (وما یه لکنا إلا الدهر) وه هر سروشت و زه مان و رۆژگار ه ده مانمریئی و له ناومان ده بات. له وه ئەچی ئەوانه هه ندیک بوو بن، برپایان وابوو بی که هه موو شتیکی هه ر به ده سستی سروشت و رۆژگار ه، له وان ه ن که پئیان وتوون (ده هریی)، ئیستایش پاش ماوه یان له هۆنراوه و په خشانی شاعیره کاندایه بینه ری: (وه ک ئەم وشانه: فه له ک! زه مانه! غه دار! چه رخی چه پگه پ. هتد)، جا ئەوانه له هه موو سات و سه رده می کدا سه ریان هه لداوه و سه ر هه لئه دن و، هه ولی چه سپاندنی ئەو بیروکه یه ئەدن، به و هیوا یه وه خه لکی له شه رعی خوا دوور بخره وه، گومانیش نییه له وه دا که به خه سستی خۆیشیان سه رگه ردانن، جگه له شوینکه وتوو ه کانیشیان.. ئەوه کۆمه لی ساده و ساویلکه یه! ئیمامی (موسلیم) ئەم فه رموو ده یه ی هیناوه: (لا تسبوا الدهر، فإن الله هو الدهر). پێشه و شافیعیی ئەلی: عه ره به کان له سه رده می جاهیلیه تدا که به لآو نه هه م ته تیکیان تووش ده بوو ئەیان وت: (یاخی به الدهر!)، ئەو رووداوانه یان ده دایه پال سال و زه مان و جنیویان ئەدا، خۆ له واقع و بنه ره تیشدا هه ر خوی گه وره یه ئەو کارانه ئەکا، جا که وابوو وه ک جنیویان به خوا دابی وایه، چونکه له هه قیقه تدا خوا خۆیه تی زه مانه ده گێرێ و (فاعیل) ه، (ئین که سیر). (وما لهم بذلك من علم) ئەوانه ش ئەو قسه ئەکه ن، هه چ جۆره زانستیکیان له و باره وه نیه، هه ر له خویانه وه ئەو قسه یه ده که ن، واته: ئەوه ی ده یلێن له ری زانسته وه نیه إن هم إلا یفنون به لکو ته نها گومان ئەبه ن، گومان به و لاه هه چ دئیاییه کیان نییه (رامان)

## نایا هوی دابه زینی نهم نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عن سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ، قَالَ: (كَانَ أَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ يَقُولُونَ: إِنَّمَا يُهْلِكُنَا اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ، هُوَ الَّذِي يُهْلِكُنَا، وَيُمِيتُنَا، وَيُحْيِينَا، قَالَ اللَّهُ: (مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا) الْآيَةَ (الجاثية: ۲۴) قَالَ الرَّهْرِيُّ: عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (يَقُولُ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا: يُؤْذِنِي ابْنُ آدَمَ، يَسُبُّ الدَّهْرَ، وَأَنَا الدَّهْرُ، بِيَدِي الْأَمْرُ، أَقْلَبُ لَيْلَهُ وَنَهَارَهُ، فَإِذَا شِئْتُ قَبَضْتُهُمَا) رواه ابن حبان قال الالباني صحيح واورده الشيخ مُقْبَلُ الوادعي في الصحيح المسند من اسباب النزول

واته: له سوفیانی عویینه وه هاتووه ده لی: خه لکی زه مانی جاهیلی ده یانگوت : شه و وپوژ نئمه له ناو ده بات ، نه و له ناومان ده بات و ده مانمرینی وده مان ژیننی، خواش فه رموی : نه وان ده لین (مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا) ژیان ته نها دونیا به وبه س .

ئیمامی زهری: له سه عیدی کوری موسیبه وه، نه ویش له نه بوهوریره وه : ده لی: پیغه مبه ر فه رمویته ی : خودای پایه به رز ده فه رموی : ئادمیزاد ئازارم ده دات ، جوین به زه مانه ده دات ، ومن زه مانه م ، کاره کان به ده سستی منه ، شه و وپوژ هه لده سورینم ، نه گه ر ویستم ده یانگرم .

## چه ند ده قییک له م باره وه :

۱- (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: يُؤْذِنِي ابْنُ آدَمَ يَقُولُ: يَا حَيِّةَ الدَّهْرِ فَلَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ: يَا حَيِّةَ الدَّهْرِ فَإِنِّي أَنَا الدَّهْرُ، أَقْلَبُ لَيْلَهُ وَنَهَارَهُ، فَإِذَا شِئْتُ قَبَضْتُهُمَا ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ

واته: له نه بی هوریره وه هاتووه ده لی: پیغه مبه ر فه رمویته ی : خوا فه رمویته ی : ئادمیزاد ئازارم ده دات ، کاتی ده لی نه ی زه مانه ی زه رمنه ند ، با که س له نیوه وانه لی، من شه و روژ هه لده گیرم، نه گه ر ویستم ده یانگرم وه .

۲- وفي رواية (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ( لَا تَسُبُّوا الدَّهْرَ، فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الدَّهْرُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ

**خهوتن باشترين به لگهيه بوزيندوبونه وه :**

(النُّومُ أَخُو الْمَوْتِ وَلَا يَمُوتُ أَهْلُ الْجَنَّةِ) رواه البيهقي

واته: پیغمبر فہرموویہ تی : خهوتن برای مردنه (واته : مردنی بچوکه) وه خه لکی به هشت ناخه ون .

**هہ ربویہ ش سوننه ته له کاتی له خه وه لسان نه م دو عایه بکه ی :**

(إِذَا اسْتَيْقَظَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي رَدَّ عَلَيَّ رُوحِي وَعَافَانِي فِي جَسَدِي وَأَذِنَ لِي بِذِكْرِهِ) رواه (ابن السني) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ.

واته: پیغمبر فہرموویہ تی : نه گہر یه کیک له نیوه هه ستا له خه و با بلی: (سوپاس بو نه و خوابه ی رووحی بو گترامه وه ، وه لاشه ی سه لامه ت کردم، وه ریگای دام یاد و زیکری بکه م .

**(نارسه ر نه لیسون) به نایه تی خهوتن موسلمان بوو:**

(اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا ۖ فِيم\_Sِكِ الْتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْأَخْرَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ  
(۴۲)

واته: هہر خوابه که گیانه کان ده کیشیت له کاتی مردنیاندا، هه روه ها نه و گیانه ش که نه مرد له خه وه که یدا هہر خوا بو ی ده نیریته وه، جا نه و که سه ی که خوا بریاری مردنی



دابیت پوچه که ی ده گریته وه و ناگه ریته وه بۆ لاشه ی، ئه و که سه ش که پۆزی ته واو نه بوو بیته دهینیریته وه بۆی تا کاتیکی دیاریکراو، به پاستی ئا له و دیاردانه دا چهنده ها به لگه و نیشانه ی زۆر هه یه بۆ که سانیک که تیفکرن و بیر بکه نه وه (له م سالانه ی دوایدا ئارسه ر ئه لیسۆن زانای فیزیای ناوکی له کۆنگره یه کدا له قاهره بابته تیکی ده رباره ی مردن و خه و پیشکesh کرد تیایدا وتبووی: دوا ی نزیکه ی ۲۵ سال لیکۆلینه وه و وردبوونه وه بۆم ده رکه وتوو ه که خه و جۆره مردنیکه، ئه و کاته زانایه کی موسلمان ئامازه ی بۆ ئه م ئایه ته کرد، ئیتر ئارسه ر سه ری سوپماو سه ره نجام شایه تمانی هینا، ئیستا موسلمانیکه ی ئینگلیزی تیکۆشه ره). (ته فسیری ئاسان)

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۹۹) له هویه کانی دابه زینی قورئان

دابه ته کانی ئه م وتاره (پیناسه سوږه تی (الاحقاف) ، عبدالله ی کورپی سلام کییه؟ ، عبدالله ی کوری سلام (۳) پرسیار له پیغه مبه ر ده کات ، عبدالله ی کورپی سلام چؤن موسلمان ده بی ، عبدالله ی کورپی سلام ئه هلی به هه شته ، خه ونیکی عبدالله کورپی سلام.....)

### سوږه تی (الاحقاف) :

سوږه تی (الاحقاف) سوږه تیکی مه ککیه ، له ریزبه ندا ژماره (۴۶) ه وه ژماره ی نایه ته کانی (۳۵) نایه ته ، وه کو سوږه ته کانی دیکه مه ککه باسی عه قیده و بیروباوه ر ده کات ، باسی دوو نمونه ده کات نمونه ی (مندالی صالح) ی له سه ر فیتره نمونه ی مندالی (نا صالح) که له فیتره ی لاداره ، وه باسی (هود) و قهومی (عاد) ده کات ، وه باسی کومه لیک جن ده کات که گوئیان له قورئان گرتووه دوا ی ئیمانیا ن پی هیئاوه و بو گه لی خویان باس کردوه

نایا بوچی ناو نراوه (الاحقاف) ؟ چونکه الاحقاف ناری شوینه ی قهومی عاده که خوا له ناوی بردن وه که فرمویه تی : ( وَأَذْكُرْ أَخَا عَادٍ إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ بِالْأَحْقَافِ وَقَدْ خَلَّتِ النَّذُرُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ (الاحقاف: ۲۱) )

واته : ئه ی (موحه ممه د (صلی الله علیه وسلم) هوودی) برای گه لی عاد باس بکه کاتی گه له که ی ترساند له (وولاتی) ئه حقاف بیگومان پیغه مبه رانی زؤر رابوردوون له پیش و دوا ئه ویشه وه (ووتوویانه) جگه له خوا هیچی تر نه په رستن بیگومان من ده ترسم له سزای پوژیکی گه وره بو ئیوه پیش بی. (پوخته ی ته فسیر)

## ۱- هُوَ دَابِه زینى نایه تی (۱۰) سورہ تی (الاحقاف)

(قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَكَفَرْتُمْ بِهِ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَىٰ مِثْلِهِ فَأَمَنَ وَاسْتَكْبَرْتُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۱۰) الاحقاف

واته : پیمان بلی: باشه چ ده بینن و حالتان چوں ده بیت نه گهر، روشن بوویه وه ئهم قورئانه له لایه ن خواوه بیت و، ئیوه یش هر برپوی پی نه کهن؟! وه شایه تیك زانایه کی پله به رز- عه بدوللای کورپی سه لام- له نه وه ی به عقوب گه واهی له سه ر وینه ی واتای قورئان دا نجا برپوی به (محمد و به قورئان) هینا، وه ئیوه ش هر خوتان به گهره زانی له برپوهیتان، نایا ئیوه سه مکار نین؟ به راستی خوا هیدایه ت و رینویینی قهومی سه مکار واته: کافر ناکات، چونکه به ئاره زوی خویان نه و ریگه یانه هه لبراردوه. (پامان)

## نایا هُوَ دابِه زینى نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكِ الْأَشْجَعِيِّ، قَالَ: انْطَلَقَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا مَعَهُ حَتَّى دَخَلْنَا كَنِيْسَةَ الْيَهُودِ، فَقَالَ: يَا مَعْشَرَ الْيَهُودِ، أَرُونِي اثْنَيْ عَشَرَ رَجُلًا يَشْهَدُونَ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ يَحُطُّ اللَّهُ عَنْ كُلِّ يَهُودِيٍّ تَحْتَ أديمِ السَّمَاءِ الْغُصْبِ الَّذِي غَضِبَ عَلَيْهِمْ) قَالَ: فَأَسْكِنُوا مَا أَجَابَهُ مِنْهُمْ أَحَدٌ، ثُمَّ رَدَّ عَلَيْهِمْ فَلَمْ يُجِبْهُ مِنْهُمْ أَحَدٌ، فَقَالَ: (أَبَيْتُمْ فَوَاللَّهِ لَأَنَا الْحَاشِرُ، وَأَنَا الْعَاقِبُ، وَأَنَا النَّبِيُّ الْمُصْطَفَى، آمَنْتُمْ أَوْ كَذَبْتُمْ) ، ثُمَّ انْصَرَفَ وَأَنَا مَعَهُ حَتَّى كِدْنَا أَنْ نَخْرُجَ، فَإِذَا رَجُلٌ مِنْ خَلْفِنَا يَقُولُ: كَمَا أَنْتَ يَا مُحَمَّدُ، فَقَالَ ذَلِكَ الرَّجُلُ: أَيُّ رَجُلٍ تَعْلَمُونِي فِيكُمْ يَا مَعْشَرَ الْيَهُودِ؟ قَالُوا: وَاللَّهِ مَا نَعْلَمُ أَنَّهُ كَانَ فِينَا رَجُلٌ أَعْلَمُ بِكِتَابِ اللَّهِ مِنْكَ، وَلَا أَفْقَهُ مِنْكَ، وَلَا مِنْ أَيْبِكَ قَبْلَكَ، وَلَا مِنْ جَدِّكَ قَبْلَ أَيْبِكَ، قَالَ: فَإِنِّي أَشْهَدُ لَهُ بِاللَّهِ أَنَّهُ نَبِيُّ اللَّهِ الَّذِي تَجِدُونَهُ فِي التَّوْرَةِ، فَقَالُوا: كَذَبْتَ، ثُمَّ رَدُّوا عَلَيْهِ قَوْلَهُ، وَقَالُوا فِيهِ شَرًّا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَذَبْتُمْ لَنْ يُقْبَلَ قَوْلُكُمْ أَمَا إِنِّي فَتُنُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا أَتْنِيكُمْ، وَأَمَا إِذَا آمَنَ فَكَذَبْتُمُوهُ، وَقُلْتُمْ فِيهِ مَا قُلْتُمْ فَلَنْ يُقْبَلَ قَوْلُكُمْ) قَالَ:

فَخَرَجْنَا وَنَحْنُ ثَلَاثَةٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَنَا وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ وَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ: (قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَكَفَرْتُمْ بِهِ) (الأحقاف: ١٠) رواه الحاكم في المستدرک وقال صحيح على شرط البخاري ومسلم ووافقه الذهبي واورده الشيخ مقبل الوادعي في الصحيح المسند من اسبان النزول

واته: له عهوفى كورپى ماليكى نه شجعه عى هاتووه دهلى: پيغهمبه ر ده رچوو منيشى له گه ل بووم ، تاكو چووينه ناو كه نيسه به كى جووله كه فهرمووى (ئهى كؤمه لى جووله كه، دوازده پياوم نيشابدهن شايله دى بدهن ، كه هيچ په رستراويك جگه له خوا ، و (محمد) يش نيرراوى خوايه، خوا غه زبى خؤى لاده بات له سهر هه موو جووله كان، دهلى: بى دهنك بوون كه س وه لامى نه دايه وه، دووباره ي كرده كه س وه لامى نه دايه وه، فهرمووى : (سه رپيچيتان كرد ، سويند به خوا ، من كؤكه ره وه م ، من دواهه مين پيغهمبه رم ، من پيغهمبه رى هه لبريژدراوم، جا نه گهر ئيمان بينن يان درؤيكه ن من به راست نه زانن) دواى رويشت و منيش له گه لى بووم ، تاكو نزيك بوو بچينه ده رى، پياويك له دوامان بوو ده يگوت ، هه روه ها توش ئهى (محمد) نه و پياوه گوتى: ئهى كؤمه لى جووله كه ئتوه چؤن من دهناسن ، گوتيان : سويند به خوا له تو شاره زاتر نيه له كيتابى خوا (تهورات) وه له تو شه رعان تر نيه، له پيش توش له باوكت شارزاتره نه بوو، وه له باپيرت شارزاتر نه بوو پيش باوكت ، گوتى : ده بزائن من شايله دى ده دم به خوا ، نه و پيغهمبه رى خوايه كه له تهورات ئتوه سيفه ته كانى ده بينن، گوتيان : درؤ ده كه ي ، دواى قسه كه يان به سه ردادايه وه به خراپه باسيان كرد، پيغهمبه ر فهرمووى : ( درؤ ده كه ن ، نه و قسه تان لى وه رناگيرى ، ئيستا مه دحطان ده كرد، به لام كه ئيمانى هينا ده لئين ده رؤزنى) ده لى : هاتينه ده رى له (كه نيسه) ئيمه (٣) كه س بووين ، پيغهمبه ر و من عبدالله ي كورپى سه لام ، خواش نه م ثايه ته ي دابه زانندو فهرمووى (قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَكَفَرْتُمْ بِهِ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَىٰ مِثْلِهِ قَامَنَ وَأَسْتَكْبَرْتُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ (الأحقاف: ١٠).

وفي رواية (عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكِ الْأَشْجَعِيِّ، قَالَ: انْطَلَقَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا مَعَهُ حَتَّى دَخَلْنَا كَنِيسَةَ الْيَهُودِ بِالْمَدِينَةِ يَوْمَ عِيدِهِمْ، وَكَرِهُوا دُخُولَنَا عَلَيْهِمْ، فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَا مَعْشَرَ الْيَهُودِ، أَرُونِي إِنِّي عَشَرَ رَجُلًا يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنِّي رَسُولُ اللَّهِ يُحِبُّ اللَّهُ عَنْ كُلِّ يَهُودِي تَحْتَ أَدِيمِ السَّمَاءِ الْغَضَبِ الَّذِي غَضِبَ عَلَيْهِ، قَالَ: فَأَمْسَكُوا وَمَا أَجَابَهُ مِنْهُمْ أَحَدٌ، ثُمَّ رَدَّ عَلَيْهِمْ، فَلَمْ يُجِبْهُ أَحَدٌ، ثُمَّ ثَلَّثَ فَلَمْ يُجِبْهُ أَحَدٌ، فَقَالَ: (أَبَيْتُمْ فَوَاللَّهِ إِنِّي لَأَنَا الْحَاشِرُ، وَأَنَا الْعَاقِبُ، وَأَنَا الْمُقَمِّي آمَنْتُمْ أَوْ كَذَبْتُمْ )، ثُمَّ انصَرَفَ، وَأَنَا مَعَهُ حَتَّى دَنَا أَنْ يَخْرُجَ، فَإِذَا رَجُلٌ مِنْ خَلْفِنَا يَقُولُ: كَمَا أَنْتَ يَا مُحَمَّدُ، قَالَ: فَقَالَ ذَلِكَ الرَّجُلُ: أَيُّ رَجُلٍ تَعْلَمُونِي فِيكُمْ يَا مَعْشَرَ الْيَهُودِ؟ قَالُوا: مَا نَعْلَمُ أَنَّهُ كَانَ فِيْنَا رَجُلٌ أَعْلَمُ بِكِتَابِ اللَّهِ، وَلَا أَفْقَهُ مِنْكَ، وَلَا مِنْ أَبِيكَ مِنْ قَبْلِكَ، وَلَا مِنْ جَدِّكَ قَبْلَ أَبِيكَ، قَالَ: فَإِنِّي أَشْهَدُ لَهُ بِاللَّهِ أَنَّهُ نَبِيُّ اللَّهِ الَّذِي تَجِدُونَهُ فِي التَّوْرَةِ، قَالُوا: كَذَبْتَ، ثُمَّ رَدُّوا عَلَيْهِ، وَقَالُوا لَهُ شَرًّا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( كَذَبْتُمْ، لَنْ يُقْبَلَ قَوْلُكُمْ، أَمَا آتِنَا، فَتُشْنُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا أَتْنَيْتُمْ، وَأَمَا إِذَا آمَنَ كَذَبْتُمُوهُ، وَقُلْتُمْ مَا قُلْتُمْ، فَلَنْ يُقْبَلَ قَوْلُكُمْ )، قَالَ: فَخَرَجْنَا، وَنَحْنُ ثَلَاثَةٌ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَنَا، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ: (قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَكَفَرْتُمْ بِهِ) الْآيَةَ (الأحقاف: ١٠) رواه ابن حبان واحمد وقالوا الالباني و شعيب ارنووط (صحيح)

## عبدالله كورى سلام كئيه؟

پيش نيسلام : زانا به كى جووله كه بوو ، له نه وهى يوسفى كورى يعقوبه ، عبدالله كورى سلام كورى حارسى نيسرائلى به .

## عبدالله كورى سه لام نه هلى به هه شته :

(عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى بِقِصْعَةٍ مِنْ ثَرِيدٍ، فَأَكَلَ فَفَضَلَ مِنْهُ فَضْلَةً، فَقَالَ: يَدْخُلُ مِنْ هَذَا الْفَجِّ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ يَأْكُلُ هَذِهِ الْفَضْلَةَ قَالَ سَعْدٌ: فَجَاءَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ فَأَكَلَهَا) مسند احمد قال شعيب الأرنؤوط اسناده حسن

واته : موضعه بى كورى سه عدى نه بى وه قاص له باوكى ده گيرتته وه ده لى: پوژدك ته شريبيان بو پيغه مبهه هينا و خواردى ، هه نديك زيادى كردومايه وه ، فه رموى : كه سيك به م ريگايه دتته ژوره وه له نه هلى به هه شته، و له م ته شريبه ده خوات ، سه عد ده لى: عبدالله ي كورى سه لام هات و خواردى.

## خه ونيكى عبدالله ي كورى سه لام :

(عَنْ قَيْسِ بْنِ عَبَادٍ قَالَ: كُنْتُ جَالِسًا فِي مَسْجِدِ الْمَدِينَةِ فَدَخَلَ رَجُلٌ عَلَى وَجْهِهِ أَثَرُ الْخُشُوعِ فَقَالُوا: هَذَا رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ تَجَوَّزَ فِيهِمَا ثُمَّ خَرَجَ وَتَبِعْتُهُ فَقُلْتُ: إِنَّكَ حِينَ دَخَلْتَ الْمَسْجِدَ قَالُوا: هَذَا رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ. قَالَ: وَاللَّهِ مَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يَقُولَ مَا لَا يَعْلَمُ فَسَأَحَدْتُكَ لِمَ ذَاكَ؟ رَأَيْتُ رُؤْيَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَصَصْتُهَا عَلَيْهِ وَرَأَيْتُ كَأَنِّي فِي رَوْضَةٍ - ذَكَرَ مِنْ سَعْتِهَا وَخَضْرَتِهَا - وَسَطَهَا عَمُودٌ مِنْ حَدِيدٍ أَسْفَلُهُ فِي الْأَرْضِ وَأَعْلَاهُ فِي السَّمَاءِ فِي أَعْلَاهُ عُرْوَةٌ فَقِيلَ لِي: ارْقَهُ. فَقُلْتُ: لَا أَسْتَطِيعُ فَأَتَانِي مِنْصَفٌ فَرَفَعَ يَسَابِي مِنْ خَلْفِي فَرَقِيتُ حَتَّى كُنْتُ فِي أَعْلَاهُ فَأَخَذْتُ بِالْعُرْوَةِ فَقِيلَ: اسْتَمْسِكْ

فَاسْتَيْقَظْتُ وَإِنَّهَا لَفِي يَدِي فَقَصَصْتُهَا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: (تِلْكَ الرُّوضَةُ  
 الْإِسْلَامُ وَذَلِكَ الْعُمُودُ عَمُودُ الْإِسْلَامِ وَتِلْكَ الْعُرْوَةُ الْعُرْوَةُ الْوُثْقَى فَأَنْتَ عَلَى الْإِسْلَامِ حَتَّى  
 تَمُوتَ وَذَلِكَ الرَّجُلُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

واته: له قه یسی کوری عوبادهوه هاتووه دهلی: له مزگهوتی مه دینه دانیشبوم ، پیاویک  
 هاته ژووری شوینه واری ملکه چی پیوه دیار بوو، گوتیان : ئه و پیاوه ئه هلی به هه شته،  
 دوو رکعات نویژی سووکی کردن و رویشته ، و منیش به دواى كه وتم، پیم گوت : کاتی تو  
 هاتیه مزگهوت گوتیان : ئه و پیاوه ئه هلی به هه شته، گوتی: سویند به خوا پیویست ناکات  
 ئه وه بلین ئه گهر نه زانن ، با بۆت باس بکه م ئه وه چۆن بوو؟ گوتی له زه مانى پیغه مبه ردا  
 خه ونیکم بینى و بۆ پیغه مبه رم گیرایه وه، له وخه ودا بینیم من له ناو باخیکدام ، فراوان و  
 سه وز بوو ، له ناوه راستی عه مودیکی ئاسن تیدابوو ، لای خواری له زه وی چه قا بوو، لای  
 سه روی له ئاسمان بوو، وقولفیکى پیوه بوو، گوتیانه من سه رکه وه، گوتم ناتوانم ،  
 كه سیکی شاره وزا هات له پشته وه کراسه که ی گرتم و به سه ر که وتم ، تاکو گه ی شتمه  
 سه ری ، و قولفه که م گرت، گوتیان : بیگره ، به خه بر هاتم ، وه ک ئه وه ی له ناو دهستم  
 دابى ، جا بۆ پیغه مبه رم گیرایه وه ، فه رموی : (ئه و باخه باخی ئیسلامه ، ئه و  
 عه موده ش عه مودی ئیسلامه ، ئه و قولفه ش ، قولفی به هیزه دهستت پیوه گرتووه ، تو  
 له سه ر ئیسلام ده بی تاکو ده مرى ، ئه و پیاوه ش (عبدالله کوری سه لامه)

### عبدالله ی کوری سه لام ( ۲ ) پرسیار له پیغه مبه ر ده کات:

(عَنْ أَنَسٍ قَالَ سَمِعَ عَبْدُ اللَّهِ بْنَ سَلَامٍ بِمَقْدَمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي أَرْضٍ  
 يَخْتَرِفُ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنِّي سَأَلْتُكَ عَنْ ثَلَاثٍ لَا يَعْلَمُهُنَّ إِلَّا نَبِيٌّ: فَمَا  
 أَوَّلُ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ وَمَا أَوَّلُ طَعَامِ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ وَمَا يَنْزِعُ الْوَلَدُ إِلَى أَبِيهِ أَوْ إِلَى أُمِّهِ؟ قَالَ:  
 (أَخْبَرَنِي بِهِنَّ جِبْرِيلُ أَنفَا أَمَّا أَوَّلُ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ فَنَارٌ تَخْشُرُ النَّاسَ مِنَ الْمَشْرِقِ إِلَى الْمَغْرِبِ

وَأَمَّا أَوَّلُ طَعَامٍ يَأْكُلُهُ أَهْلُ الْجَنَّةِ فَرِيَادَةُ كَبِدِ الْحُوتِ وَإِذَا سَبَقَ مَاءُ الرَّجُلِ مَاءَ الْمَرْأَةِ نَزَعَ الْوَلَدَ وَإِذَا سَبَقَ مَاءُ الْمَرْأَةِ نَزَعَتْ) . قَالَ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ الْيَهُودَ قَوْمٌ بُهَتُوا وَإِنَّهُمْ إِنْ يَعْلَمُوا بِإِسْلَامِي مِنْ قَبْلِ أَنْ تَسْأَلَهُمْ يَبْهَتُونِي فَجَاءَتِ الْيَهُودُ فَقَالَ: (أَيُّ رَجُلٍ عَبْدُ اللَّهِ فِيكُمْ؟) قَالُوا: خَيْرُنَا وَابْنُ خَيْرِنَا وَسَيِّدُنَا وَابْنُ سَيِّدِنَا فَقَالَ: (أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَسْلَمَ عَبْدُ اللَّهِ بِنُ سَلَامٍ؟) قَالُوا أَعَاذَهُ اللَّهُ مِنْ ذَلِكَ. فَخَرَجَ عَبْدُ اللَّهِ فَقَالَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ فَقَالُوا: شَرُّنَا وَابْنُ شَرِّنَا فَانْتَقَصُوهُ قَالَ: هَذَا الَّذِي كُنْتُ أَخَافُ يَا رَسُولَ اللَّهِ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

واته: له نه سه وه هاتوه ده لی: عبدالله ی کورپی سه لام زانی پیغه مبه ر هاتوته مه دینه ، چووه لای ، و گوتی : من سی پرسپاریت لی ده کم ، وه لامه که ی تنه ا پیغه مبه ران ده زانن ، ۱- یه کم نیشانه ی پوژی قیامت چیه؟ وه یه که مین خواردنی نه هلی به هشت چیه؟ وه بوچی مندال ده چیتته وه سه ر بابی یان دایکی؟ فه رموی : پیش ئیستا جو بریل هه الی پی دام ، یه کم نیشانه ی قیامت ناگریکه خه لکی کوده کاته وه له پوژه لاته وه بو روژتاو، وه یه که مین خواردنی خه لکی به هشت زیاده جه رگه ی نه هه نگه ، وه وه لامی سییه م : نه گه ر ناوی پیاو پیش ناوی ئافره ت که وت کورپ ده رده چی ، به لام نه گه ر ناوی ئافره ت پیش ناوی پیاو که وت کچ ده رده چی ، (عبدالله) گوتی : شایه دی ده دم هیه چه رستراویک نیه جگه له (الله) وه توش نیراوی خوای، نه ی نیراوی خوا قه ومی جووله که بوختان چین، نه گه ر بزنانن من موسلمان بویمه بوختانم بو ده که ن، جا پیش نه وه ی بزنانن موسلمان بویمه پرسپاریان لی بکه ده رباره ی من ، جا جووله که هاتنه لای پیغه مبه ر ، پی فه رمون : (عبدالله) پیاویکی چونه له ناو ئیوه ؟ گوتیان : باشترینمانه وگه وره مانه، وه کورپی گه وره مانه، پی فه رمون : نه دی نه گه ر عبدالله ی کورپی سه لام موسلمان بی چی ده لئین ، گوتیان: په نا به خوا له و شته، جا عبدالله که خوئی شار دبو یه وه هاته ده رو گوتی : (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ) گوتیان : خه راپترین که سه و کورپی خه رابترین



کەسە و تۆلەى لى بکەنەو، عبدالله گوتى : ئەى پيغەمبەرى خوا ئەو ەى کە من لى دەترسام ئەو بوو .واتە : بەم شىو بوختان دەکەن.

### عبدالله ى كورى سەلام جوولەكە بە درۆ دەخاتەو:

(عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّ الْيَهُودَ جَاءُوا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرُوا لَهُ أَنَّ رَجُلًا مِنْهُمْ وَامْرَأَةً زَنِيًّا فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا تَجِدُونَ فِي التَّوْرَةِ فِي شَأْنِ الرَّجْمِ؟) قَالُوا: نَفَضَحُهُمْ وَيُجْلِدُونَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ: كَذَبْتُمْ إِنَّ فِيهَا الرَّجْمَ فَأَتُوا بِالتَّوْرَةِ فَنَشَرُوهَا فَوَضَعَ أَحَدُهُمْ يَدَهُ عَلَى آيَةِ الرَّجْمِ فَقَرَأَ مَا قَبْلَهَا وَمَا بَعْدَهَا فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ: اِرْفَعْ يَدَكَ فَرَفَعَ إِذَا فِيهَا آيَةُ الرَّجْمِ. فَقَالُوا: صَدَقَ يَا مُحَمَّدُ فِيهَا آيَةُ الرَّجْمِ. فَأَمَرَ بِهِمَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرُجِمَا. وَفِي رِوَايَةٍ: قَالَ: اِرْفَعْ يَدَكَ فَرَفَعَ إِذَا فِيهَا آيَةُ الرَّجْمِ تَلُوْحُ فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ إِنَّ فِيهَا آيَةَ الرَّجْمِ وَلَكِنَّا نَتَكَاثَمُهُ بَيْنَنَا فَأَمَرَ بِهِمَا فَرُجِمَا) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

واتە : لە عەبدولای كورى عومەرەو ەاتوو ەلئى : جوولەكە ەاتنە لای پيغەمبەر گوتیان پیاویك و ئافەرەتییكى جوولەكە زینایان کردو ەوكمیان بو ەدە، فەرمووی : چى لە تەورات ەەى ەەربارەى رەجم ، گوتیان : ریسوا ەەكرین و قامچیان لى ەەدرئى، (عبدالله كورى سەلام ) گوتى : درۆ دەكەن ، لە تەوراتدا رەجم ەەكرین، و ەەپوون تەورات بێنن ، ەینایان کردیانەو ، یەكێك ەەستى لە سەر ئایەتى رەجم دانا ، پاش و پيشى خویندەو ، (عبدالله ) پى گوت ەەستت ەەلگەرە، ەەستى ەەلگرت كە تەماشایان کرد ئایەتى رەجمى تیدابوو، گوتیان : ئەى (محمد) راستە ئایەتى رەجمى تیدایە، جا پيغەمبەر فەرمانى کرد ەەردووكیان ژن و پیاو ەەیان رەجم کردن. (دیارە پیاو ەەكە ژنى ەەبوو، و ژنەكەش مێرد)

وفي رواية- (عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ قَالَ: إِنَّ الْيَهُودَ جَاءُوا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرُوا لَهُ أَنَّ رَجُلًا مِنْهُمْ وَامْرَأَةً زَنِيًّا، فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا تَجِدُونَ فِي التَّوْرَةِ مِنْ شَأْنِ الزَّانِي؟ قَالُوا: نَفَضَحُهُمْ وَيُجْلِدُونَ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ: كَذَبْتُمْ، إِنَّ فِيهَا

الرَّجْمِ، فَأَتُوا بِالتُّورَةِ فَنَشَرُوهَا فَجَعَلَ أَحَدُهُمْ يَدَهُ عَلَى آيَةِ الرَّجْمِ، وَجَعَلَ يَقْرَأُ مَا قَبْلَهَا وَمَا بَعْدَهَا، فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ: ارْفَعْ يَدَكَ، فَرَفَعَهَا فَإِذَا فِيهَا آيَةُ الرَّجْمِ، فَقَالُوا: صَدَقَ يَا مُحَمَّدُ، فِيهَا آيَةُ الرَّجْمِ، فَأَمَرَ بِهِمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَجِمَا، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَرَأَيْتُ الرَّجُلَ يَخْبِي عَلَى الْمَرْأَةِ بِقِيهَا الْحِجَارَةَ ( رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَ مُسْلِمٌ

**یہ کہہ میں قسہ کہ ( عبدالله کوری سہ لام ) گوئیٰ لہ پیغہ مہر دہبی:**

(عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ: لَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ جِئْتُ فَلَمَّا تَبَيَّنْتُ وَجْهَهُ عَرَفْتُ أَنَّ وَجْهَهُ لَيْسَ بِوَجْهِ كَذَّابٍ. فَكَانَ أَوَّلَ مَا قَالَ: (أَيُّهَا النَّاسُ أَفْشُوا السَّلَامَ وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ وَصَلُّوا الْأَرْحَامَ وَصَلُّوا بِاللَّيْلِ وَالنَّاسُ نِيَامٌ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ وَالدَّارِمِيُّ

واتہ: لہ عہدولای کوری سہ لام وہ ہاتوہ دہلی: کاتی پیغہ مہر تہ شریفی ہاتہ مہ دینہ، منیش چووم بزائم کہ سیکی چوہ، کاتی سہیری دہم وچاوم کرد ، زانیم دہم وچاوی ئہو ہی دروزنان نیہ، وہ یہ کہہ میں قسہ کہ کردی فہ رموی (ئہی خہ لکینہ سہ لام بلاویکہ نہ وہ زور سہ لام لہ یہ کدی بکن، وہ خواردن بہ خہ لکی بدن ، وہ سیلہی رحم جی بہ جی بکن، وہ ہہستن شہ وان شہ ونویژ بکن ، کہ سانیک لہ و کاتدا خہ وتوون ، ئنجا بہ سہ لام و ناشتی دہ چنہ بہ ہہشتہ وہ .

**( عبدالله کوری سہ لام ) زانایہ و ئہ ہلی بہ ہہشتہ :**

( عَنْ يَزِيدَ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ: لَمَّا حَضَرَ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الْمَوْتَ قِيلَ لَهُ: أَوْصِنَا يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: أَجْلِسُونِي، فَإِنَّ الْعِلْمَ وَالْإِيمَانَ مَكَانَهُمَا مَنْ ابْتِغَاهُمَا وَجَدَهُمَا، يَقُولُ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَالْتَمِسُوا الْعِلْمَ عِنْدَ أَرْبَعَةٍ: عِنْدَ عُوَيْمِرِ أَبِي الدَّرْدَاءِ، وَعِنْدَ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ،

وَعِنْدَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَعِنْدَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ الَّذِي كَانَ يَهُودِيًّا فَأَسْلَمَ، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: (أَنَّهُ عَاشِرُ عَشْرَةٍ فِي الْجَنَّةِ) رواه الحاكم والترمذي قال الالباني صحيح

واته: له يه زیدى كوپرى عومیره وه هاتووه ده لى: كاتى (موعانى كوپرى جه بهل) له سه ر مه رگدا بوو ، پى گوترا ئاموژگاريمان بکه ئه ی باوکی عبدالرحمن، گوتى : دامنيشيين گوتى: (زانست و ئيمان له و شوينن که بويان بگه رى ، سى جاران وايگوت، وه گوتى: زانست له لای چوار که س وه رگرن ، له لای (عومه یرى ئه بی دهردا، و سه لمانى فارسى ، وعه بدولای كوپرى مه سعود، و عه بدولای كوپرى سه لام ، که زانا به کی جووله که بوو و دواى موسلمان بوو، من گويم له پيغه مبه ر بوو، ده يفه رموو : (ئه و) عبدالله كوپرى سه لام ده يه م که سه له به هه شته)

**پيغه مبه ر ناو له كوپرى (عبدالله كوپرى سه لام) ده لى:**

(عن يُوْسُفَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ: سَمَّيْنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوْسُفَ، وَأَقْعَدْنِي عَلَى حِجْرِهِ، وَمَسَحَ عَلَيَّ رَأْسِي) (الادب المفرد قال الالباني صحيح

واته: له (يوسف) كوپرى عبدالله كوپرى سه لامه وه هاتووه ده لى: پيغه مبه ر ناوى له من (يوسف) وه له كوڤشى خوئ دانام و ده ستى به سه ردا هينام.

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۰۰) له هویه کانی دابه زینی قورئان

بابه ته کانی ئه م وتاره ( هاتنی جنۆکه بۆ لای پیغه مبهه ، جنۆکه بۆچی دروستکراوه ، له چی دروستکراوه ، بۆچی ده چنه ئاگر ، ئایا کافرن یان موسلمان ، ئایا شه یتان جنۆکه یه )

### ۱- هوی دابه زینی ئایه تی ( ۲۹ ) سوره تی ( الاحقاف )

(وَادِّ صِرْفَانًا إِلَيْكَ نَفْرًا مِّنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوا أَنصِتُوا ۗ فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوْا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ مُنْذِرِينَ ۚ) الاحقاف

واته : جنی (جنۆکه) هاتنه لای پیغه مبهه (صلی الله علیه وسلم) گوئیان له قورئان گرت: وه بیر بیته ئه و کاته ئه ی موحه ممه د (صلی الله علیه وسلم) - وه ک حاکم ئه لی- که تۆکه س له جنۆکه کانمان نارده لات تا گوئی رابگرن له قورئان. پيشهوا ئه حمه د له زوبه یره وه ئه لیت: په یامبهه (صلی الله علیه وسلم) نه ئه و جنۆکه نه ی دیت، وه نه قورئانیشی بۆ ئه وان خویند، به لکو هه ر ئه مه بوو که پیغه مبهه (صلی الله علیه وسلم) جارێک له گه ل تا قمی له هاوه لانی خویدا بۆ بازاری (عوکان) ده رویشتن، له و ده مه یشدا جنۆکه کان ریگری کرابوون له ئاسمان ، جادواتر رویشتنه وه بۆ لای هۆزه که ی خویمان ووتیان: چ ئه لئین؟! چ رویداوه؟! ریگری کراوین له ئاسمان..! وتیان: ده بی شتیکی گرنگ رویدا بی؟! ئاده ی به خۆره لات و خۆرئاوا دا برۆن بیینن چ رویداوه؟! ئه وانیش رویشتن و به م لاو به ولادا زۆر گه پان، سه ره نجام رییان که وته (تیهامه)، پیغه مبهه (صلی الله علیه وسلم) له (نه خله) بوو به مه به سستی بازاری عوکان، وه کاتی نوژی به یانی بوو، نوژیان ده کرد، هه ندی له جنۆکه کانیش گوئیان له قورئانه که ی پیغه مبهه بوو ، جا له نیو خویندا وتیان: ئه مه یه ری لیگرتوین له ئاسمان، جا ئیتر گه پانه وه وتیان: (فقالوا إنا

سمعنا قرآنا يهدي إلى الرشاد فأما به ولن نشرك بربنا أحدا). جا سووره تی (قل أوحى إلي أنه استمع نفر من الجن ..) هات ، خوائ گه ورهش قسه ووتوو وئژی جنۆکه کانی له و سووره ته دا بۆ گئپراهه (بوخاری: و مسلم: و به یه قی: به لئى ئەم ریوایه ته و چه ند ریوایه تیکی دیکه واده گه یه نن که پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) ئەو جار هیه هر ههستی به ئاماده بوونی جنۆکهش نه کردبی، به لکو گوئیان له قورئانه که وه بووه، پاشان گه رانه وه بۆ لای هۆزه که یان و رووداوه که یان گئپراهه وه، ئەوانیش پۆل پۆل و، هۆز هۆز نوینه ریان نارد بۆ لای پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) و ئەویش قورئانی بۆ خویندن و بانگی کردن بۆ ئیسلام و موسلمان بوون. (شهیتان و جنۆکه) جگه له (ملاحیده و فه لاسیفه) ی کۆن و (عه لمانی) یه کانی نوئی ئیستا که سی تر ئینکارو نکوولییان ناکا (شه یخول ئیسلام ئیبن تهیمیه) ده لئى: (وجماهير الأمم یقر بالجن ولهم وقائع یطول وصفها ولم ینکر الجن إلا شردمة قليلة من جهال المتفلسفة والأطباء ونحوهم) الفتاوی . وه جگه له قورئان به فه رموده یش بوون و وجودیان سه لمی تراوه، ئیمامی (بوخاری) له (ئه بو هوره یره) وه فه رموده ی دیله که ی هی ناوه: (یا ابا هریره! ما فعل أسیرک ..؟! به لئى هاتنی ئەو جنۆکانه بۆ گویترتن له قورئان به لگه یه بۆ ئەوه که کۆمه لئیک له دروستکراوی خوا هه یه .. پییان ئە لئین (جن) و ئەتوانن به و شیوه یه که قورئان هاتوو به یخویننه وه و بیلئینه وه .. جا ئیمه ش له وه زیاتر ناتوانین باسی (جن) بکه ین، وه پیویسته بروامان به بوونیشیان هه بی ئەگه رچی نه شببیرین ، چونکه هر رۆژه ی شتیکی نوئی ده رئه که وی که ئەگه ر پیش پینچ سه ده، باسی ئەو شتانه بکراهه که ئەمرۆ ده رکه و توون ئە یانوت: شیت بوون، له ولایشه وه ئیمه هیشتا واین له سه ره تای ریکادا بۆ ده رخستنی شته نادیاره کان. (فلما حضروه قالوا أنصتوا) ئینجا کاتی گه یشتن و ئاماده ی قورئان خویندنه که بوون له ناو یه کتردا وتیان: گوئی بگرن و بی ده نگ بن، جا که وابوو (ئه ی قوره یش) بۆ ئیوه رۆر نه نگه که برپوا ناهینن پیی (فلما قضی ولوا إلی قومهم منذرین) ئینجا که خویندنی قوئانه که ته واوبوو، خیرا گه رانه وه بۆ لای قه ومه که یان به ترساندنیان له سزای خوا (رامان)

## نایا هوی دابه زینی نهم نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: هَبَطُوا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَقْرَأُ الْقُرْآنَ بِطَنْ نَخْلَةَ فَلَمَّا سَمِعُوهُ قَالُوا: أَنْصِتُوا. قَالُوا: صَه. وَكَانُوا تِسْعَةً أَحَدُهُمْ زَوْبَعَةً فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ (وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ، فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوا أَنْصِتُوا) (الأحقاف: ۲۹) الآيَةُ إِلَى (ضَلَالٍ مُبِينٍ) (آل عمران: ۱۶۴) رواه الحاكم وقال صحيح الإسناد ولم يُخرِّجَاهُ ووافقه الذهبي

واته: له عه بدولای کوری مه سعو دوه هاتووه ده لئی: جنه کان دابه زینه لای پیغه مبه ر کاتی قورنانی ده خویند له ناوچه ی (نه خله) که گوئیان لی بوو قورناتان ده خوینی ، گوئیان بو گرت ، گوئیانه : به کدی بی دهنگ بن ، وه ژماره یان (۹) که س بوون ، به کیکیان (زوبیعه) بوو ، جا خوا نهم نایه ته ی دابه زاندو فه رموی : (وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ، فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوا أَنْصِتُوا) واته: کاتی هه ندیک که س له جن ره وانهی لای تو کرد ، گوئیان گرت بو قورناتان ، کاتی ناماده بوون ، گوئیانه به کدی بی دهنک بن.

(صَه: اسم فعل للامر بمعني ( بمعنی اسکت : للمفرد والمثنى و الجمع)

— قال الحليمي رحمه الله: فمنها أنه كان صلى الله عليه وسلم رسولا إلى الثقلين ، أما الإنس، فإن الله عز وجل قال: (قل يا أيها الناس إني رسول الله إليكم جميعا) (الأعراف: ۱۵۸) وأمره أن يقول: (وأوحى إلي هذا القرآن لأنذركم به ومن بلغ) (الأنعام: ۱۹) وأما الجن فإن الله عز وجل يقول: (وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوا أَنْصِتُوا) (الأحقاف: ۲۹) إلى قوله: (وبجرکم من عذاب أليم) (الأحقاف: ۳۱) شعب الايمان للبيهقي

واته: حیلمی که به کیک له زانایان ده لئی: پیغه مبه ر ره وانکراوه بو ئینسان و جنوکه ، ده رباره ی ئینسان خوا فه رموی ته ی (قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ ۖ فَآمِنُوا بِاللَّهِ

وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَتِهِ وَاتَّبَعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ (۱۵۸) واته: نهی موحه ممد (صلی الله علیه وسلم) بلی: نهی خه لکینه به پراستی من پیغه مبه ری خوا م بؤ ئیوه هه مو تان نه و (خوا به ی) که ته نها بؤ نه وه، مولکایه تی هه موو ناسمانه کان و زه وی هیچ په رستراویک نی یه جگه له و ده ژینیت و ده مرینیت که واته برپا به خوا و پیغه مبه ره که ی بهینن که نیراویکی نه خوینده واره نه ویش باوه ری به خوا و به و ته کانی هه یه ئیوه ش شوینی بکه ون و په یره وی بکه ن تا بکه ونه سه ر ینگی ای راست و ینموون. (بوخته ی ته فسیر)

وه فه رمانی به پیغه مبه ر کرده بلی (قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً ۖ قُلِ اللَّهُ ۖ شَهِيدٌ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۖ وَأُوحِيَ إِلَيَّ هَذَا الْقُرْآنُ لِأُنذِرَكُمْ بِهِ وَمَنْ بَلَغَ ۖ أَنْتُمْ لَنْ تَشْهَدُونَ أَنْ مَعَ اللَّهِ إِلَهٌ آخَرُ ۖ قُلْ لَا أَشْهَدُ ۖ قُلْ إِنَّمَا هُوَ إِلَهٌ وَاحِدٌ وَإِنِّي بِرَبِّي ۖ مِمَّا تُشْرِكُونَ ۱۹ الانعام) واته: نهی موحه ممد (صلی الله علیه وسلم) بلی: شایه تی دانی کی له هه موو شایه تی دانیک گه وره تره (له سه ر پیغه مبه ریتی من) بلی: خوا گه وره ترین شایه ته له نیوان من و ئیوه دا وه نه م قورئانه سروش کراوه بؤ من بؤ نه وه ی ئیوه ی پی بترسینم و هر که سیکی که ش که پی ی ده گات ئایا به پراستی ئیوه شایه تی نه دن به دلنیا بیوه که له گه ل خوا دا چه ند په رستراویکی تر ه بی؟ ! بلی: من شایه تی (وا نارپه وا) نادم بلی: بیگومان هر نه و په رستراوی تاک و ته نه ایه وه به پراستی من به ریم له وه ی که ئیوه ده یکه نه هاوبه ش بؤ خوا.

به لام سه باره ت به جن خوا فه رمویه تی (وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفْرًا مِّنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوا أَنصِتُوا ۖ فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوْا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ مُنْذِرِينَ ۲۹ الاحقاف) واته: وه (بیریان خه ره وه) کاتی چه ند جنو که یه کمان نار د بؤ لات تا گوئی له قورئان بگرن جا کاتی ناماده ی گوئی گرتن له قورئان بوون وتیان (به یه کتری) بی ده نگ بن (و گوئی بگرن) جا که (قورئان خویندنه که) ته واو بوو هه موو گه رانه وه بؤ لای قه وم و هؤزه که یان به ترسینه ر.

تاكو ده گاته (يَقُومَنَا أَجِيبُوا دَاعِيَ اللَّهِ وَعَامِنُوا بِهِ يَغْفِرَ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُجِرَّكُمْ  
مِّنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ۳۱). الاحقاف واته: ئه‌ی قه‌ومه‌که مان وه‌لامی بانگخوازی خوا بده‌نه‌وه  
و باوه‌پی پی بینن (خوا) له تاوانه‌کانتان خوش ده‌بی و ده‌یسریتته‌وه وه له سزای سه‌خت  
ده‌تان پاریزی. (بوخته‌ی ته‌فسیر)

### نایا جن له چی دروستکراوه؟

(عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (خُلِقَتِ الْمَلَائِكَةُ مِنْ نُورٍ، وَخُلِقَ  
الْجَانُّ مِنْ مَّارِجٍ مِنْ نَّارٍ، وَخُلِقَ آدَمُ مِمَّا وُصِفَ لَكُمْ) رواه مسلم واحمد قال الالباني صحيح  
واته: فریشته‌کان له روناکی (نور) دروستکراون ، وه جنۆکه‌ش له ناگر دروستکراوه ،  
ئاده‌میزادیش وه‌ک بۆتان باسکراوه (واته : له خۆل دروستکراوه)

### نایا جنۆکه بۆچی دروستکراوه؟

وه‌لام : بۆ عیباده‌تی خوا دروستکراوه وه‌ک خوا فه‌رموویه‌تی (وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ  
إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ۝۶ مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطِيعُونِ ۝۷ إِنَّ اللَّهَ هُوَ  
الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينِ ۝۸) الذاریات

واته: وه من جنۆکه و ئاده‌میزادم ته‌نها بۆ ئه‌وه دروست کردووه که به‌ندایه‌تی من  
بکه‌ن. (۵۶) من هیچ پۆزیه‌کم ناوی لیبیان ناشمه‌وی خوارده‌مه‌نیم بده‌نی. (۵۷) به‌پاستی  
ته‌نها خوا خۆی پۆزی دهره که خاوه‌ن ده‌سه‌لاتی زۆر به‌هیزه. (۵۸)

### نایا که‌ی خوا نینسان و جنۆکه ده‌باته دۆزه‌خ؟

وه‌لام : کاتی نیش به‌ دل و چاو گوئی نه‌کات بۆ حه‌ق، وه‌ک فه‌رموویه‌تی :

(( وَلَقَدْ دَرَأْنَا لَجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ لَّهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ  
أَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ آذَانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا ۗ أُولَٰئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ  
أُولَٰئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ (الأعراف: ۱۷۹)



واته : وه بېنگومان زۆرىك له جنۆكه و مړۆفمان بۆ دۆزهخ ئاماده كړدوه (چونكه) دلّيان ههيه پتې نه فامن ، چاويان ههيه پتّيان نابيين ، گوپيان ههيه پتّيان نابيستن ، ئه وانه وهك ئاژه لن به لكو گومراتريش، ئه وانن بى ئاگان .

### نایا شهیتان له جنه كانه؟

وه لام : هه ندى له زانايان ده لّين شهيتان گه ووه و سه روّكى جنه كان بووه، به لام ده رياره ي ئه وه كه له (جن) ه ئه وه ئايه تي له سه ره، وهك فه رمويه تي :

(وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ ۗ أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ ۗ بِئْسَ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا  
٥٠) الكهف

واته: ئيمه كاتيك به فريشته كانمان وت سوژده بهرن بۆ ئاده م، هه ر هه موو سوژده يان برد جگه له ئيبليس كه له ده سته ي په ريه كان بوو به هۆى ئه وه وه له فه رمانى په روه ردگارى ياخى بوو، ناي ا په وايه كه ئه وو نه وه كه ي بكه نه پالپشت و يارو ياره ي خۆتان له جياتى من، له حالئى كدا ئه وان دوژمنى هه ميشه يى ئيوه ن، ئاى كه چه نده كارى كى خراب و ناره وايه بۆ سته مكاران كه له جياتى خوا دوژمنى كى وهك شه يتانايان داناه وه گوپرايه لى ده كه ن.(ئاسان)

### نایا جنۆكه كافرن يان موسلمان؟:

وه لام: جنۆكه كافرو موسلمانايان ههيه

## وتاری ژماره (۱۰۱) له هویه کانی دابه زینی قورئان

بابه ته کانی ئه م وتاره (پیناسه ی سوپه تی (الفتح) ، به نده کانی ریکه تنامه ی حوده بیه ، فزل وگه وره یی سوپه تی ففتح ، خه ودیتنی پیغه مبه ر بو فته تی مه ککه)

### سوپه تی (الفتح)

سوپه تی (الفتح) سوپه تیکی مه ده نییه ، له ریزبه ندا ژماره (۴۸) ه و ژماره ی نایه ته کانی (۲۹) نایه ته ، باسی ته شریع و موعاملات و عیبادات و ره وشته به رزه کان ده کات ، وه باسی صولحی حوده بیه ده کات که بووه هوی سهرکه وتنی گه وره و فته تی مه ککه ی لی که وته وه ، خه لکی پؤل پؤل هاتنه ناو ئیسلام ، وه ک ده فه رمویت :

( بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ اِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِیْنًا (الفتح: ۱)

واته : ئه ی (موحه ممه د(صلی الله علیه وسلم)) بیگومان ئیمه سهرکه وتنیکی ناشکرمان پی دایت که ریکه وتنی حوده بیه یه .(پوخته ی ته فسیر)

وه باسی خه ونی پیغه مبه ر ده کات که مؤژده ده داته موسلمان بو چونه ناو کابه ی پیروز ، وه ک فه رمویته تی (لَقَدْ صَدَقَ اللّٰهُ رَسُوْلَهُ الرُّوْیَا بِالْحَقِّ لَتَدْخُلَنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ اٰمِنِیْنَ مُحَلِّقِیْنَ رُءُوْسِكُمْ وَمُقَصِّرِیْنَ لَا تَخَافُوْنَ فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوْا فَجَعَلَ مِنْ دُوْنِ ذٰلِكَ فَتْحًا قَرِیْبًا (الفتح: ۲۷)

واته : خه ونه که ی پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم): بیگومان خوا خه ونی په یامبه ره که ی خوی به راست گپراو هینایه دی، پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) پیش ئه وه بچن بو حوده بیه له خه ونیدا دیتی که خوی و هاوه لاکانی، چوونه ته مه ککه و ته واف و چه رخه ی که عبه یان کرد، هه ندیکیان سه ریان ده تاشی و، هه ندیک ی دی کورتیان ده کرده وه و، ئه ویش خه ونه که ی بو هاوه لانی گپرایه وه و ئه وانیش زور پیی دلخوش بوون، به لام کاتی

ئەو كارەساتەى خودەببىيە پېشھات، دوو رووھكان كرديان بە رۆژى خۆيان و وتيان: سوپىند بە خوا نەك ھەر ناچىنە كەعبەو، بەلكو چاويشمان بە مەككە ناكەوى، ئىنجا خوا ئەو ئايەتەى (لقد صدق الله ...) نارد. (ئىبن كەسىر) یش ھەروەك ئەم رىوايەتەى ھىناوہ. سوپىند ئەخۆم كە بىگومان ئەى موھەمەد (صلی اللہ علیہ وسلم) بەويستى خوا خۆتوو ھاوہلانت دەچنە ناو مزگەوتى ھەرام بەبى ترس لە ھىچ كەسىك عومرەى خۆتان ئەكەن، سەرتان دەتاشن و، كورتى دەكەنەوہ. ئىمامى (بوخارىي) و (موسليم) ئەلین: پېغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) فەرمووى: (رحم الله المحلقين) خوايە رەھم بەوانە بكە سەريان تاشى، ئەوانىش. وتيان: ئەى ئەو كەسانەش كورتى دەكەنەوہ؟ دووبارە فەرمووى: (رحم الله المحلقين). وتيانەوہ: (والمقصرين؟). ئەويش بۆ جارى سىئەم، يان چوارەم جار، فەرمووى: (والمقصرين). فتح البارى: ۳/۶۵۶، مسلم: ۲/۹۴۶ وە ھەروەھا ئىمامى (بوخارىي) لە (ئىبن عەباس) ە وە ئەلئى: (لما قدم النبي (صلي الله عليه وسلم) لعامة الذي استأمن قال: ارملوا، ليري المشركين قوتهم، والمشركون من قبل (قعيقان) فتح الباري: واتە: كاتى پېغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) خۆى و ھاوہلانى چوونە مەككە (تاو لەرزى) مەدينە كزو لاوازی كردبوون، حالیان زۆر خراب و نارەھەت بوو، موشرىكەكانىش وتيان: وەرن تەماشای ئەوانە بكەن لە مەدينەوہ ھاتوون، كە چۆن(تا) شپىزەى كردوون، جائەوانىش لەلاى (حيجر) دا خۆيان مەلأسدا بۆبينىيان، ئىتر خوا پېغەمبەرەكەى خۆى لى و شيار كرد، ئەوسا ئەويش - بۆ ئەوہى موشرىكان دلخۆش نەبن بەو نەخۆشى و لەروولاوازيانەوہ - بپارىيدا كە سى خولى تۆبەى يەكەمى تەوافەكە بە (رەمل) و گورگە لۆقە بىت، ئەوانىش ھەرسى (شەوت) ەكەيان بە گورگە لۆقە بپرى، ئىتر موشرىكەكان زانىيان ئەوہ نەبوو ئەوان زانىبوويان! ئىمامى ئەحمەد: لا تخافون ناشترسن لە ھىچ كەسىك جا ئەوہى ئىوہ نەتاندەزانى، خوا زانى و ئاگادار بوو كە ئەو رىكەوتنەى خودەببىيە خىرىكى زۆرى تىدايە بۆتان ئىنجا پېش چوونتانەوہ نىو مەككە بەو شىوہە، سەركەوتنىكى ترى نزيكى (گرتنى خەببەر) ى ھىنايە پېش بۆتان(رامان)

وهنايا بؤچى ناوناوه سورتي (الفتح) ؟ چونكه خوا موژده دهدا به موسلمانان به سهركه وتن وهك ده فهرمويت (إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا)

### نايا هوى دابه زيني نهم سوهرته پيروزه چى بوو؟

( عن أبي وإيل قال كُنَّا بِصِفِّينَ فَمَامَ سَهْلُ بْنُ حُنَيْفٍ فَقَالَ أَيُّهَا النَّاسُ اتَّهَمُوا أَنْفُسَكُمْ فَإِنَّا كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْخُدَيْبِيَّةِ وَلَوْ نَرَى قِتَالًا لَقَاتَلْنَا فَبَجَاءَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَسْنَا عَلَى الْحَقِّ وَهُمْ عَلَى الْبَاطِلِ فَقَالَ بَلَى فَقَالَ أَلَيْسَ قِتَالَنَا فِي الْجَنَّةِ وَقِتَالَهُمْ فِي النَّارِ قَالَ بَلَى قَالَ فَعَلَامَ نُعْطِي الدِّيَّةَ فِي دِينِنَا أَنْتَرَجِعُ وَلَمَّا يَحْكُمِ اللَّهُ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ فَقَالَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ وَلَنْ يُضَيِّعَنِي اللَّهُ أَبَدًا فَاذْطَلِقْ عُمَرَ إِلَى أَبِي بَكْرٍ فَقَالَ لَهُ مِثْلَ مَا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّهُ رَسُولُ اللَّهِ وَلَنْ يُضَيِّعَهُ اللَّهُ أَبَدًا فَتَنَزَّلَتْ سُورَةُ الْفَتْحِ فَقَرَأَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى عُمَرَ إِلَى آخِرِهَا فَقَالَ عُمَرُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْفَتْحَ هُوَ قَالَ نَعَمْ ( رواه البخاري )

واته: له نه بي وائله وه هاتوره دهلى: ئيمه له (صفين) بووين ، (سهلى كوپى حونه يهف) هه لسا و گوتى: (نهى خه لكينه (اتهموا انفسكم) ئيمه له گه ل پينغه مبه ر بووين پوژى حوده بيبه، نه گه ر شه پمان هاتبايه پيش شه پمان ده كرد، (عمر كوپى خه تاب) هات گوتى : نهى نيرراوى خوا نايا ئيمه له سه ر حه ق نين، نه وانيش له سه ر ناحق نين ، فه رموى : به لى ، گوتى: نايا كوژراوانى ئيمه ناچنه به هه شت ، كوژراوى نه وانيش ناچيته ئاگر ، فه رموى : به لى ، گوتى: كه واته بؤچى تنازول بكه ين له ئايينه كه مان ، و بگه رينه وه عومره نه كه ين ، له كاتيكدا خوا فه رمان ده دات له نيوان ئيمه وئهان، فه رموى : نهى كوپى خه تاب من پينغه مبه رى خوام هه رگيز خوا فه راموشم ناكات و ده ستم لى به رنادات ، (عمر) هه لساو چووه لاي (نه بوبه كر) هه مان قسه شى بو ئه و كرد نه و يش گوتى : نه و پينغه مبه رى خوايه هه رگيز نايفه وتينى ، جا خوا سوهرته (الفتح) دابه زاند ، پينغه مبه ر بو

(عمر) ی خوینده وه تاكو كۆتایی (عمر) گوتی: ئه وه سه ركه وتنه ، پینغه مبه ر فه رمووی به لئی سه ركه وتنه .

## به نده گانی ریکه وتنامه ی (الحدیبه ) چی بوون؟

پاش وتووژیکی زور له نیوان (پینغه مبه ر) و (سه هلی کوپی عمر) ئنجا له سه ر ئه م خالان ریکه وتن

۱- پینغه مبه ر و هاوه لان ئه م سال بگه رینه وه نه چنه مه ککه ، ئه گه ر ویستیان سالیکی دیکه بچنه مه ککه شیره کانیا ن له کالاندا ده بی و قوریشیه کانیش به هیچ شیوه یه ک ریگریان لی نه که ن، سی رۆژان ده مینه وه .

۲- بۆ ماوه ی (۱۰) سالان شه پ راده گرن ، خه لگی تیدا ئه مین ده بن و ده ست له یه کدی ده پاریزن .

۳- هه ر که سیک بیه وی هاوپیمانی بی له گه ل (محمد) بۆی هیه ، هه ر که سیکیش بیه وی هاو پیمان بی له گه ل قوریش بوی هیه ، هه ر هۆزیک بچینه ناو هاوپیمانی ده بیته به شیک له ولایه نه ، بۆیه هه ر دوژمنکاریک بۆ سه ر هاوپیمانه کان دوژمنکاریه بۆ سه ر ئه ولایه نه .

۴- هه ر که سیک به بی فه رمانی گه وره که ی بچینه لای (محمد) ده بی بگێردرینه وه لای قوریش ، به لام هه ر که سیک له لای (محمد) وه بچینه لای قوریش ناگێردرینه وه .

دوای قوریش ریکه وتنیا ن شکاندو فه تحی مه ککه ی لی که وته وه . و ئیسلام رۆژ به رۆژ سه رده که وت بویه فه تحی گه وره .

## ۱- هوی دابه زینی نایه تی (۱-۵) سوره تی (الفتح)

(إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا ۱ لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۲ وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَزِيمًا ۳ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزْدَادُوا إِيمَانًا مَعَ إِيْمَانِهِمْ ۴ وَاللَّهُ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۵ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۶ لِيَدْخُلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَيُكَفِّرُ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ ۷ وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ فَوْزًا عَظِيمًا ۵ ) الفتح

واته : ئه ی (موحه ممه د(صلی الله علیه وسلم) بیگومان نیمه سرکه وتنیکی ناشکرمان پی دایت که ریکه وتنی حوده بیبه یه .(۱) تا خوا خوش بییت له تاوانه کانی رابوردو و داهاتووت وه نیعمه تی خوی به ته واری برژییت به سهرت دا وه ریگای راستت نیشان بدات واته برده وامت کات.(۲) وه خوا سهرت بخات به سرکه وتنیکی بالآ ده ستانه .(۳) ئه و خوا زاتیکه نارامی دابه زاندوته ناو دلئی ئیمانداران تا ئیمانیاں زیاد بکات له گه لئ وه ئیمانیهی که هه یانه ته نها هی خویبه سهر بازانی ئاسمانه کان و زهوی وه هه میشه خوا زانای کاردرسته .(۴) تا پیواون و ئافره تانی باوه ردار بیاته به هه شتانیکه که پیو باره کان به ژیریاندا ده روات به هه میشه یی تیایدا ده میتنه وه وه تا له گونا هه کانیاں خوش بییت وه ئه م(به لینه) لای خوا سرکه وتنیکی گه وره یه .(۵) (پوخته ی ته فسیر)

## فهزل و گه وره یی سوره تی (الفتح) :

۱- (عن عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ يَقُولُ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ، فَكَلَّمْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَكَتَ، ثُمَّ كَلَّمْتُهُ فَسَكَتَ، فَحَرَّكْتُ رَاحِلَتِي فَتَنَحَّيْتُ وَقُلْتُ: ثَكَلْتُكَ أُمُّكَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ، نَزَرَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ كُلُّ ذَلِكَ لَا يُكَلِّمُكَ، مَا أَخْلَقَكَ بِأَنْ يَنْزِلَ فِيكَ قُرْآنٌ قَالَ: فَمَا نَشِبْتُ أَنْ سَمِعْتُ صَارِحًا يَصْرُخُ بِي، قَالَ: فَجِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا ابْنَ الْخَطَّابِ

لَقَدْ أَنْزَلَ عَلَيَّ هَذِهِ اللَّيْلَةَ سُورَةً مَا أَحَبُّ أَنْ لِي بِهَا مَا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ (إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا) (الفتح) رواه البخاري والترمذي قال الالباني صحيح (نشب : اي لبث)

واته: له عومهرى كوپى خه تابه وه هاتووه ده لى: له گه ل پيغه مبه ردا بووين له يه كى له سه فهره كان ، قسم له گه ل پيغه مبه رکرد ، بى دهنك بوو ، قسم كردوه بى دهنك بوو، به خوم گوت : نهى كوپى خه تاب دايكت پو روت بو بكات ، سى جارن پيغه مبه رى خوات نارحت كرد ، نايانترسى قورئان دهر بارهت دابه زى ، زورى پى نه چوو ، يه كى بانگى كردم كه چومه لاي پيغه مبه ر ، فهرمووى : نهى كوپى خه تاب (نه م شهو سوپه تيكم بو دابه زيوه ، لام خوشه ويستره له وهى پوژى لى ده دات) نه ويش نه وه يه (إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا)

### هاوه لان پيروزيان له پيغه مبه ر كرد بو دابه زيني نه م سوره ته :

(عن أَنَسٍ قَالَ لَمَّا انصَرَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْحُدَيْبِيَّةِ نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ وَبِئْسَ نِعْمَتُهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا قَالَ الْمُسْلِمُونَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هِنِيَّا لَكَ مَا أَعْطَاكَ اللَّهُ فَمَا لَنَا فَتَحْنَا لِيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَيُكَفِّرُ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ فَوْزًا عَظِيمًا) رواه احمد: ١٢٢٤٨ (شعيب): إسناده صحيح على شرط الشيخين

واته: له نه سه وه هاتووه ده لى: كاتى پيغه مبه ر له ريكه وتنى حوده بيه بو يه وه و كه راوه خوا نه م نايه تهى بو دابه زاند و فهرمووى (إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ وَبِئْسَ نِعْمَتُهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا) هاوه لان خوا ليدان رازى بى گوتيان : نهى نيرداوى خوا پيروزه دابه زيني نه م نايه ته بو جه نابت ، نايان پاداشتى نيمه چييه ؟ جا خوا بو وه لامى موسلمانان نه م نايه تهى دابه زاند (لِيُدْخِلَ

لَقَدْ أَنْزَلَ عَلَيَّ هَذِهِ اللَّيْلَةَ سُورَةً مَا أَحْبَبُّ أَنْ لِي بِهَا مَا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ (إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا) (الفتح) رواه البخاري والترمذي قال الالباني صحيح (نشب : اي لبث)

واته: له عومهرى كورى خهتابوه هاتووه دهلى: له گهل پيغه مبهردا بووين له يه كى له سه فهره كان ، قسم له گهل پيغه مبهركرد ، بى دهنك بو ، قسم كردوه بى دهنك بو، به خوم گوت : نهى كورى خهتاب دايكت پو روت بو بكات ، سى جارن پيغه مبهرى خوات نارحت كرد ، نايا ناترسى قورئان دهريارهت دابه زى ، زورى پى نه چوو ، يه كى بانگى كردم كه چومه لاي پيغه مبهر ، فهرمووى : نهى كورى خهتاب (نم شهو سورپه تيكم بو دابه زيوه ، لام خوشه ويستره له وهى پوژى لى ده دات) نه ويش نه وهيه (إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا)

### هاوه لان پيروزبايان له پيغه مبهركرد بو دابه زيني نه م سورته :

(عن أَنَسٍ قَالَ لَمَّا انصَرَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْحُدَيْبِيَّةِ نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ وَبِئْسَ نِعْمَتُهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا قَالَ الْمُسْلِمُونَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هِنِيئًا لَكَ مَا أَعْطَاكَ اللَّهُ فَمَا لَنَا فَنَزَلَتْ لِيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَيُكَفِّرُ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ فَوْزًا عَظِيمًا) رواه احمد: ١٢٢٤٨ (شعيب): إسناده صحيح على شرط الشيخين

واته: له نه سه وه هاتووه دهلى: كاتى پيغه مبهر له ريكه وتنى حوده بيه بويه وه و كه راوه خوا نه م نايه تهى بو دابه زاند وفهرمووى (إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ وَبِئْسَ نِعْمَتُهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا) هاوه لان خوا ليدان رازى بى گوتيان : نهى نيدرراوى خوا پيروزه دابه زيني نه م نايه ته بو جه نابت ، نايا پاداشتى نيمه چييه؟ جا خوا بو وه لامى موسلمانان نه م نايه تهى دابه زاند (لِيُدْخِلَ



الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَيُكَفَّرُ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ فَوْزًا عَظِيمًا) واته: نيمانداره نديروميته كان ده چنه به ههشتانيك تاوى به ژيردا ده روات ، لهوى به نه مري ده مينه وه، له گونا حيشيان ده بورديت، نه وه له لاي خوا سه ركه وتنكي گه وره به .

### گه وره يي بيغه مبه ر له ناو سوره تي (الفتح) :

- (عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: إِنَّ اللَّهَ فَضَّلَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْأَنْبِيَاءِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ وَعَلَى أَهْلِ السَّمَاءِ، فَقَالُوا: يَا ابْنَ عَبَّاسٍ بِمَ فَضَّلَهُ عَلَى أَهْلِ السَّمَاءِ؟ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ قَالَ لِأَهْلِ السَّمَاءِ (وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِنْ دُونِهِ فَذَلِكَ نَجْزِيهِ جَهَنَّمَ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ) (الأنبياء: ٢٩) الْآيَةَ. وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ) (الفتح: ٢) قَالُوا فَمَا فَضَّلَهُ عَلَى الْأَنْبِيَاءِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ؟ قَالَ قَالَ: اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا بِلِسَانِ قَوْمِهِ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ) (إبراهيم: ٤) الْآيَةَ. وَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِلنَّاسِ) (سبأ: ٢٨) فَأَرْسَلَهُ إِلَى الْجِنِّ وَالْإِنْسِ) سنن الدارمي (تعليق المحقق : حسين سليم) إسناده صحيح

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۰۲) له هویه کانی دابه زینی قورئان

بابه ته کانی ئه م وتاره (به دیل گرتنی هه شتا کهس له کافران، به سه رهاتنی ابو بصیر و ابو جندل ، وه فده کان بۆ ریک که وتنی حوده بیبه، ده وری ئوم سه له مه بۆ سه رتاشینی هاوه لان...) .

### ۱- هوی دابه زینی نایه تی (۲۴) سوږه تی (الفتح)

(وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ ۗ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ۲۴) الفتح

واته : هه ره ئه و زاته بوو که دهستی ئه وانی (قوره یش) له ئیوه گرتوو نه بهیشت بین به گزتاندا ، وه دهستی ئیوه شی له وان گرتوه، ده ره نجام و پرای سه ره که وتنی ئیوه له نیو جهرگه ی شاری مه که که دا، له حوده بیبه شدا نه بهیشت زیان به یه کتر بگه یه نن پاش ئه وه که ئیوه ی - له روژی فه تحی مه که که دا- سه ر خست به سه ریاندا و هه ندیکیانقان لیدیل کردن، ئه وه بوو (۸۰) که سیان خه ریکی جاسووسی بوون به سه ر موسلمانه کانه وه پاشان دیلکران و، بردنیان بۆلای په یامبه ر، ئه ویش لییان خو ش بوو و ئازادی کردن، ده ره نجام ئه و کاره بوو به هوی ریکه وتنیان . (عه بدوللای کوری مه غفل) ده لیت: ئیمه له گه ل پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) له ژیر ئه و دره خته دا بووین که خوا باسی کردوو له قورئاندا چاک له بیرمه که (لق و گه لای داره که شوږ بوو بوویه وه و ده که وته سه ر شانی په یامبه ر، (عه لی کوری ئه بی تالیب) و (عه مری کوری سو هیل) یش له وی بوون، پاشان په یامبه ر به عه لی فه رموو بنووسه : (بسم الله الرحمن الرحيم)، (سو هیل) دهستی گرت و وتی ئیمه ئه مه نازانین و نه مان بیستوه، بنووسه : (بسمک اللهم)، ئه ویش ئه وه ی نووسی و، پاشان نووسی شی (هذا ما صالح علیه رسول الله ..). ئه مه ئه و ریکه وتننامه یه که

په يامبهري خوا له گه ل مه ككه ييبه كاندا، له سهري ريك كه وتن، دووباره (سوهه يل) وتي: مه نوسه په يامبهري خوا! بنوسه (موحه مه دي كوپي عه بدوللا..). نا له م كاته دا موسلماننه كان (٣٠) لاويان له قوره يش ديلكرد، پاشان په يامبهري نازاديكردن، خوايش فه رموي: (وهو الزى ..) (ثيين كه سير) له نيمامي (نه حمه د) هوه هيناويه تي. وكان الله بما تعملون بصيرا خواش هه ميشه به كارو كرده وه تان بينايه.

### نابيا هوى دابه زيني نه م نابيه ته پيروزه چي بوو؟

١- (عن أنس: أَنَّ ثَمَانِينَ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ هَبَطُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ جَبَلِ التَّنْعِيمِ مُتَسَلِّحِينَ يُرِيدُونَ غِرَّةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابِهِ فَأَخَذَهُمْ سَلْمًا فَاسْتَحْيَاهُمْ. وَفِي رِوَايَةٍ: فَأَعْتَقَهُمْ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى (وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ

واته: له نه سه وه هاتوه ده لي: هه شتا پياوي چه كدار له خه لكى مه ككه له كيوي (التنعيم) هاتن به دزيه وه بو پيغه مبهري، به لام هه موويان به ديل گيران به بي زيان، جا خوا نه م نابيه ته ي دابه زاندوفه رموي (وهو الذي كفف أيديهم عنكم وأيديكم عنهم ببطن مكة) واته: خوا ده ستي نه واني گرت به ديل گيران، وه ده ستي نيوه شي گرت كه سيان لي نه كوژا و به ديل گران و نيوه زال بوون به سه رياندا.

معاني الكلمات: (غرة) الغرة هي الغفلة (يُرِيدُونَ غِرَّةَ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَأَصْحَابِهِ) أَي غَفَلَتَهُمْ (فَأَخَذَهُمْ سَلْمًا؛ أَي أَسْرَهُمْ (فَاسْتَحْيَاهُمْ) ، أَي اسْتَبْقَاهُمْ وَتَرَكَهُمْ أَحْيَاءَ وَلَمْ يَقْتُلَهُمْ.

وفي رواية ( عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ ثَمَانِينَ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ هَبَطُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابِهِ مِنْ جَبَلِ التَّنْعِيمِ عِنْدَ صَلَاةِ الْفَجْرِ، فَأَخَذَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَفَا عَنْهُمْ، قَالَ: وَنَزَلَ الْقُرْآنُ: (وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِطَبْنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ) (الفتح: ٢٤) أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ

**نُهْم بَابِهِتَه بِهِ دَرِيْزِيْ لَهُ بُوخَارِيْدَا هَاتُووه: (كُوْمَه لِيْكَ بَابِهِتِي تِيْدَايِهِ )**

(عُرْوَةُ بْنُ الرَّبِيعِ عَنِ الْمَسْوَرِ بْنِ مَخْرَمَةَ وَمَرْوَانَ يُصَدِّقُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا حَدِيثَ صَاحِبِهِ قَالَا خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَمَنَ الْخُدَيْبِيَّةِ حَتَّى إِذَا كَانُوا بِبَعْضِ الطَّرِيقِ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ بِالْعَمِيمِ فِي خَيْلٍ لِقُرَيْشٍ طَلِيعَةٌ فَخَذُوا ذَاتَ الْيَمِينِ فَوَاللَّهِ مَا شَعَرَ بِهِمْ خَالِدٌ حَتَّى إِذَا هُمْ بِقَتْرَةِ الْجَيْشِ فَاَنْطَلَقَ يَرْكُضُ نَذِيرًا لِقُرَيْشٍ وَسَارَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى إِذَا كَانَ بِالثَّنِيَّةِ الَّتِي يُهْبَطُ عَلَيْهِمْ مِنْهَا بَرَكَتٌ بِهِ رَاحِلَتُهُ فَقَالَ النَّاسُ حَلْ حَلْ فَالْحَتُّ فَالْقَالُوا خَلَّاتُ الْقُصْوَاءِ خَلَّاتُ الْقُصْوَاءِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا خَلَّاتُ الْقُصْوَاءِ وَمَا ذَاكَ لَهَا بِخُلُقٍ وَلَكِنْ حَبَسَهَا حَابِسُ الْفَيْلِ ثُمَّ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يَسْأَلُونِي خُطَّةً يُعْظَمُونَ فِيهَا حُرْمَاتِ اللَّهِ إِلَّا أَعْطَيْتُهُمْ إِيَّاهَا ثُمَّ زَجَرَهَا فَوَثِبَتْ قَالَ فَعَدَلَ عَنْهُمْ حَتَّى نَزَلَ بِأَقْصَى الْخُدَيْبِيَّةِ عَلَى ثَمَدٍ قَلِيلِ الْمَاءِ يَتَبَرَّضُهُ النَّاسُ تَبَرُّضًا فَلَمْ يُلَبِّثُهُ النَّاسُ حَتَّى نَزَحُوهُ وَشَكِيَّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعَطَشُ فَانْتَزَعَ سَهْمًا مِنْ كِنَانَتِهِ ثُمَّ أَمَرَهُمْ أَنْ يَجْعَلُوهُ فِيهِ فَوَاللَّهِ مَا زَالَ يَجِيئُ لَهُمْ بِالرَّيِّ حَتَّى صَدَرُوا عَنْهُ فَبَيْنَمَا هُمْ كَذَلِكَ إِذْ جَاءَ بُدَيْلُ بْنُ وَرْقَاءَ الْخُزَاعِيُّ فِي نَفَرٍ مِنْ قَوْمِهِ مِنْ خُزَاعَةَ وَكَانُوا عَيْبَةً نُصَحِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَهْلِ تِهَامَةَ فَقَالَ إِنِّي تَرَكْتُ كَعْبَ بْنَ لُؤَيٍّ وَعَامِرَ بْنَ لُؤَيٍّ نَزَلُوا أَعْدَادَ مِيَاهِ الْخُدَيْبِيَّةِ وَمَعَهُمُ الْعُوذُ الْمَطَافِيلُ وَهُمْ مُقَاتِلُونَ وَصَادُوكَ عَنْ النَّبِيِّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّا لَمْ نَجِئْ لِقِتَالِ أَحَدٍ وَلَكِنَّا جِئْنَا مُعْتَمِرِينَ وَإِنْ قُرَيْشًا قَدْ نَهَكْتُهُمُ الْحَرْبُ وَأَضْرَتْ بِهِمْ فَإِنْ شَاءُوا مَا دَدْتُهُمْ مُدَّةً وَيَخْلُوا بَيْنِي وَبَيْنَ النَّاسِ فَإِنْ أَظْهَرُ فَإِنْ شَاءُوا أَنْ يَدْخُلُوا فِيمَا دَخَلَ فِيهِ النَّاسُ فَعَلُوا وَإِلَّا فَقَدْ جَمُّوا وَإِنْ هُمْ أَبَوْا فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَأَقَاتِلْتَهُمْ عَلَى أَمْرِي هَذَا حَتَّى تَنْفَرِدَ سَالِفَتِي وَلِيُنْفِذَنَّ اللَّهُ أَمْرَهُ فَقَالَ بُدَيْلٌ سَأَبْلُغُهُمْ مَا تَقُولُ قَالَ

فَانطَلَقَ حَتَّىٰ آتَىٰ قُرَيْشًا قَالَ إِنَّا قَدْ جِئْنَاكُمْ مِنْ هَذَا الرَّجُلِ وَسَمِعْنَاهُ يَقُولُ قَوْلًا فَإِنْ شِئْتُمْ أَنْ نَعْرِضَهُ عَلَيْكُمْ فَعَلْنَا فَقَالَ سَفَهَاؤُهُمْ لَا حَاجَةَ لَنَا أَنْ تُخْبِرَنَا عَنْهُ بِشَيْءٍ وَقَالَ ذُوو الرِّأْيِ مِنْهُمْ هَاتِ مَا سَمِعْتَهُ يَقُولُ قَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ كَذَا وَكَذَا فَحَدَّثْتُهُمْ بِمَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَامَ عُرْوَةُ بْنُ مَسْعُودٍ فَقَالَ أَيُّ قَوْمٍ أَلَسْتُمْ بِالْوَالِدِ قَالُوا بَلَىٰ قَالَ أَوْلَسْتَ بِالْوَلَدِ قَالُوا بَلَىٰ قَالَ فَهَلْ تَتَّهَمُونِي قَالُوا لَا قَالَ أَلَسْتُمْ تَعْلَمُونَ أَنِّي اسْتَنْفَرْتُ أَهْلَ عَكَاظٍ فَلَمَّا بَلَخُوا عَلَيَّ جِئْتُكُمْ بِأَهْلِي وَوَلَدِي وَمَنْ أَطَاعَنِي قَالُوا بَلَىٰ قَالَ فَإِنْ هَذَا قَدْ عَرَضَ لَكُمْ خُطَّةٌ رُشِدٍ اقْبَلُوهَا وَدَعُونِي آتِيهِ قَالُوا إِنَّهُ فَاتَاهُ فَجَعَلَ يُكَلِّمُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوًا مِنْ قَوْلِهِ لِبَدِيلٍ فَقَالَ عُرْوَةُ عِنْدَ ذَلِكَ أَيُّ مُحَمَّدٍ أَرَأَيْتَ إِنْ اسْتَأْصَلْتَ أَمْرَ قَوْمِكَ هَلْ سَمِعْتَ بِأَحَدٍ مِنَ الْعَرَبِ اجْتَاخَ أَهْلَهُ قَبْلَكَ وَإِنْ تَكُنِ الْأُخْرَىٰ فَإِنِّي وَاللَّهِ لَأَرَىٰ وَجُوهًا وَإِنِّي لَأَرَىٰ أَوْشَابًا مِنَ النَّاسِ خَلِيفًا أَنْ يَفِرُّوا وَيَدْعُوكَ فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ امْضُصْ بِبَطْرِ اللَّاتِ أَنْحَنْ نَفْرُ عَنْهُ وَنَدَعُهُ فَقَالَ مَنْ ذَا قَالُوا أَبُو بَكْرٍ قَالَ أَمَا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْلَا يَدٌ كَانَتْ لَكَ عِنْدِي لَمْ أَجْزِكَ بِهَا لِأَجْبُتُكَ قَالَ وَجَعَلَ يُكَلِّمُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَلَّمَا تَكَلَّمَا أَخَذَ بِلِحْيَتِهِ وَالْمُغِيرَةَ بْنَ شُعْبَةَ قَائِمًا عَلَى رَأْسِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَعَهُ السِّيفُ وَعَلَيْهِ الْمِغْفَرُ فَكَلَّمَا أَهْوَىٰ عُرْوَةُ بِيَدِهِ إِلَىٰ لِحْيَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَرَبَ يَدَهُ بِنَعْلِ السِّيفِ وَقَالَ لَهُ أَخْرُ يَدَكَ عَنْ لِحْيَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَفَرَعَ عُرْوَةُ رَأْسَهُ فَقَالَ مَنْ هَذَا قَالُوا الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ فَقَالَ أَيُّ غَدْرٍ أَلَسْتُ أَسْعَىٰ فِي غَدْرِكَ وَكَانَ الْمُغِيرَةُ صَحْبَ قَوْمًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَفَتَلَّهُمْ وَأَخَذَ أَمْوَالَهُمْ ثُمَّ جَاءَ فَأَسْلَمَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَا الْإِسْلَامُ فَأَقْبَلُ وَأَمَّا الْمَالُ فَلَسْتُ مِنْهُ فِي شَيْءٍ ثُمَّ إِنَّ عُرْوَةَ جَعَلَ يَرْمِقُ أَصْحَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَيْنِيهِ قَالَ فَوَاللَّهِ مَا تَنْخَمُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نُخَامَةً إِلَّا وَقَعَتْ فِي كَفِّ رَجُلٍ مِنْهُمْ فَذَلِكَ بِهَا وَجْهَهُ وَجِلْدُهُ وَإِذَا أَمَرَهُمْ ابْتَدَرُوا أَمْرَهُ وَإِذَا تَوَضَّأُوا كَادُوا يَقْتُلُونَ عَلَىٰ وَضُوئِهِ وَإِذَا تَكَلَّمَ خَفَضُوا أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَهُ وَمَا يُحِدُونَ إِلَيْهِ النَّظَرَ تَعْظِيمًا لَهُ فَرَجَعَ عُرْوَةُ إِلَىٰ أَصْحَابِهِ فَقَالَ أَيُّ قَوْمٍ وَاللَّهِ لَقَدْ وَفَدْتُ عَلَى الْمُلُوكِ وَوَفَدْتُ عَلَى قَيْصَرَ وَكِسْرَىٰ وَالتَّجَاشِيَّ وَاللَّهِ إِنْ رَأَيْتَ مَلِكًا قَطُّ يُعْظِمُهُ أَصْحَابُهُ مَا يُعْظِمُ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

مُحَمَّدًا وَاللَّهِ إِنَّ تَنَحُّمَ نُخَامَةً إِلَّا وَقَعَتْ فِي كَفِّ رَجُلٍ مِنْهُمْ فَذَلِكْ بِهَا وَجْهَهُ وَجِلْدَهُ وَإِذَا  
أَمَرَهُمُ ابْتَدَرُوا أَمْرَهُ وَإِذَا تَوَضَّأُوا كَادُوا يَفْتَلُونَ عَلَى وَضُوئِهِ وَإِذَا تَكَلَّمْ خَفَضُوا أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَهُ  
وَمَا يُحَدِّثُونَ إِلَيْهِ النَّظَرَ تَعْظِيمًا لَهُ وَإِنَّهُ قَدْ عَرَضَ عَلَيْكُمْ خُطَّةٌ رُشِدٍ فَاقْبَلُوهَا فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي  
كِنَانَةَ دَعُونِي آتِيهِ فَقَالُوا آتِيهِ فَلَمَّا أَشْرَفَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابِهِ قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا فَلَانَ وَهُوَ مِنْ قَوْمٍ يُعَظِّمُونَ الْبُذْنَ فَابْعَثُوا لَهُ فَبِعِثْتَ لَهُ  
وَاسْتَقْبَلَهُ النَّاسُ يُلَبُّونَ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ مَا يَنْبَغِي لَهُؤَلَاءِ أَنْ يُصَدُّوا عَنِ الْبَيْتِ  
فَلَمَّا رَجَعَ إِلَى أَصْحَابِهِ قَالَ رَأَيْتُ الْبُذْنَ قَدْ قُلِدَتْ وَأُشْعِرَتْ فَمَا أَرَى أَنْ يُصَدُّوا عَنِ الْبَيْتِ  
فَقَامَ رَجُلٌ مِنْهُمْ يُقَالُ لَهُ مِكَرَزُ بْنُ حَفْصٍ فَقَالَ دَعُونِي آتِيهِ فَقَالُوا آتِيهِ فَلَمَّا أَشْرَفَ عَلَيْهِمْ قَالَ  
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا مِكَرَزٌ وَهُوَ رَجُلٌ فَاجِرٌ فَجَعَلَ يُكَلِّمُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَبَيْنَمَا هُوَ يُكَلِّمُهُ إِذْ جَاءَ سُهَيْلُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ مَعْمَرٌ فَأَخْبَرَنِي أَيُّوبُ عَنْ عِكْرِمَةَ أَنَّهُ لَمَّا  
جَاءَ سُهَيْلُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَدْ سَهَّلَ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ قَالَ مَعْمَرٌ قَالَ  
الزُّهْرِيُّ فِي حَدِيثِهِ فَجَاءَ سُهَيْلُ بْنُ عَمْرٍو فَقَالَ هَاتِ أَكْتُبْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ كِتَابًا فَدَعَا النَّبِيَّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْكَاتِبَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قَالَ  
سُهَيْلٌ أَمَّا الرَّحْمَنُ فَوَاللَّهِ مَا أَذْرِي مَا هُوَ وَلَكِنْ أَكْتُبُ بِاسْمِكَ اللَّهُمَّ كَمَا كُنْتَ تَكْتُبُ فَقَالَ  
الْمُسْلِمُونَ وَاللَّهِ لَا نَكْتُبُهَا إِلَّا بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
أَكْتُبْ بِاسْمِكَ اللَّهُمَّ ثُمَّ قَالَ هَذَا مَا قَاضَى عَلَيْهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ فَقَالَ سُهَيْلٌ وَاللَّهِ لَوْ كُنَّا  
نَعْلَمُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ مَا صَدَدْنَاكَ عَنِ الْبَيْتِ وَلَا قَاتَلْنَاكَ وَلَكِنْ أَكْتُبُ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ  
فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاللَّهِ إِنِّي لَرَسُولُ اللَّهِ وَإِنْ كَذَّبْتُمُونِي أَكْتُبُ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ  
اللَّهِ قَالَ الزُّهْرِيُّ وَذَلِكَ لِقَوْلِهِ لَا يَسْأَلُونِي خُطَّةً يُعَظِّمُونَ فِيهَا حُرْمَاتِ اللَّهِ إِلَّا أَعْطَيْتُهُمْ إِيَّاهَا  
فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى أَنْ تُحْلُوا بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْبَيْتِ فَتَطُوفَ بِهِ فَقَالَ سُهَيْلٌ  
وَاللَّهِ لَا تَتَحَدَّثُ الْعَرَبُ أَنَا أُحِذُّنَا ضُغْطَةً وَلَكِنْ ذَلِكَ مِنَ الْعَامِ الْمُقْبِلِ فَكَتَبَ فَقَالَ سُهَيْلٌ  
وَعَلَى أَنَّهُ لَا يَأْتِيكَ مِثْرًا رَجُلٌ وَإِنْ كَانَ عَلَى دِينِكَ إِلَّا رَدَدْتَهُ إِلَيْنَا قَالَ الْمُسْلِمُونَ سُبْحَانَ اللَّهِ  
كَيْفَ يَرُدُّ إِلَى الْمُشْرِكِينَ وَقَدْ جَاءَ مُسْلِمًا فَبَيْنَمَا هُمْ كَذَلِكَ إِذْ دَخَلَ أَبُو جَنْدَلٍ بْنُ سُهَيْلِ بْنِ

عَمِرُو يَرْسُفُ فِي قُبُودِهِ وَقَدْ خَرَجَ مِنْ أَسْفَلِ مَكَّةَ حَتَّى رَمَى بِنَفْسِهِ بَيْنَ أَظْهُرِ الْمُسْلِمِينَ فَقَالَ سَهْلٌ هَذَا يَا مُحَمَّدُ أَوَّلُ مَا أَقَاضِيكَ عَلَيْهِ أَنْ تَرُدَّهُ إِلَيَّ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّا لَمْ نَقْضِ الْكِتَابَ بَعْدُ قَالَ فَوَاللَّهِ إِذَا لَمْ أَصَالِحْكَ عَلَى شَيْءٍ أَبَدًا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَجِزْهُ لِي قَالَ مَا أَنَا بِمُجِيزِهِ لَكَ قَالَ بَلَى فَاَفْعَلْ قَالَ مَا أَنَا بِفَاعِلٍ قَالَ مَكْرَزٌ بَلْ قَدْ أَجَزْنَاكَ لَكَ قَالَ أَبُو جَنْدَلٍ أَيُّ مَعْشَرَ الْمُسْلِمِينَ أَرَدْتُ إِلَى الْمُشْرِكِينَ وَقَدْ جِئْتُ مُسْلِمًا أَلَا تَرَوْنَ مَا قَدْ لَقِيتُ وَكَانَ قَدْ عَذَّبَ عَذَابًا شَدِيدًا فِي اللَّهِ قَالَ فَقَالَ عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَاتَيْتُ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ أَلَسْتَ نَبِيَّ اللَّهِ حَقًّا قَالَ بَلَى قُلْتُ أَلَسْنَا عَلَى الْحَقِّ وَعَدُّونَا عَلَى الْبَاطِلِ قَالَ بَلَى قُلْتُ فَلِمَ نُعْطِي الدَّيْنَةَ فِي دِينِنَا إِذَا قَالَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ وَلَسْتُ أَعْصِيهِ وَهُوَ نَاصِرِي قُلْتُ أَوْلَيْسَ كُنْتَ تُحَدِّثُنَا أَنَّا سَنَاتِي الْبَيْتِ فَتَطُوفُ بِهِ قَالَ بَلَى فَأَخْبَرْتُكَ أَنَّا نَأْتِيهِ الْعَامَ قَالَ قُلْتُ لَا قَالَ فَإِنَّكَ آتِيهِ وَمَطُوفٌ بِهِ قَالَ فَاتَيْتُ أَبَا بَكْرٍ فَقُلْتُ يَا أَبَا بَكْرٍ أَلَيْسَ هَذَا نَبِيَّ اللَّهِ حَقًّا قَالَ بَلَى قُلْتُ أَلَسْنَا عَلَى الْحَقِّ وَعَدُّونَا عَلَى الْبَاطِلِ قَالَ بَلَى قُلْتُ فَلِمَ نُعْطِي الدَّيْنَةَ فِي دِينِنَا إِذَا قَالَ أَيُّهَا الرَّجُلُ إِنَّهُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْسَ يَعْصِي رَبَّهُ وَهُوَ نَاصِرُهُ فَاسْتَمْسِكْ بِعِزِّهِ فَوَاللَّهِ إِنَّهُ عَلَى الْحَقِّ قُلْتُ أَلَيْسَ كَانَ يُحَدِّثُنَا أَنَّا سَنَاتِي الْبَيْتِ وَتَطُوفُ بِهِ قَالَ بَلَى فَأَخْبَرْتُكَ أَنَّكَ تَأْتِيهِ الْعَامَ قُلْتُ لَا قَالَ فَإِنَّكَ آتِيهِ وَمَطُوفٌ بِهِ قَالَ الرَّهْرِيُّ قَالَ عَمْرُ فَعَمِلْتُ لِذَلِكَ أَعْمَالًا قَالَ فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ قَضِيَّةِ الْكِتَابِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَصْحَابِهِ قُومُوا فَاَنْحَرُوا ثُمَّ اخْلِقُوا قَالَ فَوَاللَّهِ مَا قَامَ مِنْهُمْ رَجُلٌ حَتَّى قَالَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فَلَمَّا لَمْ يَقُمْ مِنْهُمْ أَحَدٌ دَخَلَ عَلَى أُمِّ سَلَمَةَ فَذَكَرَ لَهَا مَا لَقِيَ مِنَ النَّاسِ فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَتُحِبُّ ذَلِكَ أَخْرُجْ ثُمَّ لَا تُكَلِّمَ أَحَدًا مِنْهُمْ كَلِمَةً حَتَّى تَنْحَرَ بَدَنَكَ وَتَدْعُو حَالِقَكَ فَيَخْلِقَكَ فَخَرَجَ فَلَمْ يُكَلِّمَ أَحَدًا مِنْهُمْ حَتَّى فَعَلَ ذَلِكَ نَحَرَ بَدَنَهُ وَدَعَا حَالِقَهُ فَحَلَقَهُ فَلَمَّا رَأَوْا ذَلِكَ قَامُوا فَانْحَرُوا وَجَعَلَ بَعْضُهُمْ يَخْلِقُ بَعْضًا حَتَّى كَادَ بَعْضُهُمْ يَقْتُلُ بَعْضًا غَمًّا ثُمَّ جَاءَهُ نِسْوَةٌ مُؤْمِنَاتٍ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمْ الْمُؤْمِنَاتُ مُهَاجِرَاتٍ فَاْمْتَحِنُوهُنَّ حَتَّى بَلَغَ بَعْضُ الْكُوفَرِ فَطَلَّقَ عَمْرُ يَوْمَئِذٍ امْرَأَتَيْنِ كَانَتَا لَهُ فِي الشَّرْكِ فَتَزَوَّجَ إِحْدَاهُمَا مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ وَالْأُخْرَى صَفْوَانَ بْنَ أُمَيَّةَ ثُمَّ رَجَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

إِلَى الْمَدِينَةِ فَجَاءَهُ أَبُو بَصِيرٍ رَجُلٌ مِنْ قُرَيْشٍ وَهُوَ مُسْلِمٌ فَأَرْسَلُوا فِي طَلَبِهِ رَجُلَيْنِ فَقَالُوا الْعَهْدُ الَّذِي جَعَلْتَ لَنَا فَدَفَعَهُ إِلَى الرَّجُلَيْنِ فَخَرَجَا بِهِ حَتَّى بَلَغَا ذَا الْحُلَيْفَةِ فَتَرَلُّوا يَأْكُلُونَ مِنْ تَمْرٍ لَهُمْ فَقَالَ أَبُو بَصِيرٍ لِأَحَدِ الرَّجُلَيْنِ وَاللَّهِ إِنِّي لَأَرَى سَيْفَكَ هَذَا يَا فَلَانُ جَيْدًا فَاسْتَلَّهُ الْآخَرَ فَقَالَ أَجَلٌ وَاللَّهِ إِنَّهُ لَجَيْدٌ لَقَدْ جَرَّبْتُ بِهِ ثُمَّ جَرَّبْتُ فَقَالَ أَبُو بَصِيرٍ أَرِنِي أَنْظُرَ إِلَيْهِ فَأَمَكَّنَهُ مِنْهُ فَضَرَبَهُ حَتَّى بَرَدَ وَفَرَّ الْآخَرَ حَتَّى أَتَى الْمَدِينَةَ فَدَخَلَ الْمَسْجِدَ يَعْذُو فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ رَأَاهُ لَقَدْ رَأَى هَذَا ذُعْرًا فَلَمَّا انْتَهَى إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قِيلَ وَاللَّهِ صَاحِبِي وَإِنِّي لَمَقْتُولٌ فَجَاءَ أَبُو بَصِيرٍ فَقَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ قَدْ وَاللَّهِ أَوْفَى اللَّهِ ذِمَّتَكَ قَدْ رَدَدْتَنِي إِلَيْهِمْ ثُمَّ أَنْجَانِي اللَّهُ مِنْهُمْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَلَّ أُمِّهِ مِسْعَرَ حَرْبٍ لَوْ كَانَ لَهُ أَحَدٌ فَلَمَّا سَمِعَ ذَلِكَ عَرَفَ أَنَّهُ سَيْرُهُ إِلَيْهِمْ فَخَرَجَ حَتَّى أَتَى سِيفَ الْبَحْرِ قَالَ وَيَنْفَلْتُ مِنْهُمْ أَبُو جَنْدَلِ بْنِ سَهْلٍ فَلَحِقَ بِأَبِي بَصِيرٍ فَجَعَلَ لَا يَخْرُجُ مِنْ قُرَيْشٍ رَجُلٌ قَدْ أَسْلَمَ إِلَّا لِحِقَ بِأَبِي بَصِيرٍ حَتَّى اجْتَمَعَتْ مِنْهُمْ عِصَابَةٌ فَوَاللَّهِ مَا يَسْمَعُونَ بِعِيرٍ خَرَجَتْ لِقُرَيْشٍ إِلَى الشَّامِ إِلَّا اعْتَرَضُوا لَهَا فَقَتَلُوهُمْ وَأَخَذُوا أَمْوَالَهُمْ فَأَرْسَلَتْ قُرَيْشٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تُنَاشِدُهُ بِاللَّهِ وَالرَّحِمِ لَمَّا أُرْسِلَ فَمَنْ أَتَاهُ فَهُوَ آمِنٌ فَأَرْسَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِمْ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ حَتَّى بَلَغَ الْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ وَكَانَتْ حَمِيَّتُهُمْ أَنَّهُمْ لَمْ يَقْرَأُوا أَنَّهُ نَبِيُّ اللَّهِ وَلَمْ يَقْرَأُوا بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَحَالُوا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْبَيْتِ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مَعْرَةَ الْعُرِّ الْجَرْبِ تَزَيَّلُوا تَمَيَّزُوا وَحَمَيْتُ الْقَوْمَ مَنَعْتُهُمْ حِمَايَةَ وَأَحْمَيْتُ الْحِمَى جَعَلْتُهُ حِمَى لَا يُدْخَلُ وَأَحْمَيْتُ الْحَدِيدَ وَأَحْمَيْتُ الرَّجُلَ إِذَا أَغْضَبْتَهُ إِخْمَاءً وَقَالَ عَقِيلٌ عَنِ الرَّهْرِيِّ قَالَ عُرْوَةُ فَأَخْبَرْتَنِي عَائِشَةُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَمْتَحِنُهُنَّ وَيَبْلُغُنَا أَنَّهُ لَمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى أَنْ يَرُدُّوا إِلَى الْمُشْرِكِينَ مَا أَنْفَقُوا عَلَى مَنْ هَاجَرَ مِنْ أَزْوَاجِهِمْ وَحَكَمَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ أَنْ لَا يُمَسِّكُوا بِعَصَمِ الْكُوفَارِ أَنْ عُمَرَ طَلَّقَ امْرَأَتَيْنِ قَرِيبَةَ بِنْتُ أَبِي أُمَيَّةَ وَابْنَةَ جَرْوَلِ الْخُزَاعِيِّ فَتَزَوَّجَ قَرِيبَةَ مُعَاوِيَةَ وَتَزَوَّجَ الْآخَرَ أَبُو جَهْمٍ فَلَمَّا أَبَى الْكُفَّارُ أَنْ يَقْرَأُوا بِأَدَاءِ مَا أَنْفَقَ الْمُسْلِمُونَ عَلَى أَزْوَاجِهِمْ أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى وَإِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ فَعَاقِبْتُمْ



وَالْعَقْبُ مَا يُؤَدِّي الْمُسْلِمُونَ إِلَى مَنْ هَاجَرَتْ امْرَأَتُهُ مِنَ الْكُفَّارِ فَأَمَرَ أَنْ يُعْطَى مَنْ ذَهَبَ لَهُ زَوْجٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ مَا أَنْفَقَ مِنْ صَدَاقِ نِسَاءِ الْكُفَّارِ اللَّائِي هَاجَرْنَ وَمَا نَعَلَمَ أَنَّ أَحَدًا مِنَ الْمُهَاجِرَاتِ ارْتَدَّتْ بَعْدَ إِيْمَانِهَا وَبَلَّغْنَا أَنَّ أَبَا بَصِيرٍ بِنَ أَسِيدِ الثَّقَفِيِّ قَدِمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُؤْمِنًا مُهَاجِرًا فِي الْمُدَّةِ فَكَتَبَ الْأَخْنَسُ بِنُ شَرِيقٍ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْأَلُهُ أَبَا بَصِيرٍ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ (رواه البخاري)

## ۲- هوی دابه زینی نایه تی ( ۲۵ ) سوره تی (الفتح)

(هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدْيِ مَعْكُوفًا أَنْ يَبْلُغَ مَحِلَّهُ ۗ وَلَوْلَا رِجَالٌ مُؤْمِنُونَ وَنِسَاءٌ مُؤْمِنَاتٌ لَمْ تَعْلَمُوهُمْ أَنْ تَطَّوَّهُمْ فَنُصِيبِكُمْ مِنْهُمْ مَعْرَةٌ بَغَيْرِ عِلْمٍ ۗ لِيَدْخُلَ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ ۗ لَوْ تَرَى الَّذِينَ لَعَذَّبْنَا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۚ) الفتح

واته : هر ئه وان (مهككه يه كان) بوون كافر بوون وه به رگری ئیوه یان كرد (له زیاره تی) كه عبه ی پیروز وه (نه یانه یشت) قوربانیه وه ستینراوه كان (له حوده یبیه دا) بگاته شوینی سه ربپینی خوی (خوا زالی ده كردن به سه ر مهككه دا له و ساله دا) ئه گهر پیاو و ئافره تانی ئیماندار نه بوایه (له ناو كافرانی مهككه دا) كه ئیوه نه تان ده ناسین پیتان پیاده نان (ده تان كوشتن) جا به هویانه وه تووشی تاوان ده بوون بی ئه وه ی بزائن تا خوا بیخاته بهر به زه یی خوی ئه و كه سه ی كه خوی ده یه وی به لام ئه گهر (ئیمانداران و كافران له مهككه دا) له یه كتر جیا بونایه ته وه بیگومان كافره كانیا نمان سزا ده دا به سزایه کی سه خت. (پوخته ی ته فسیر)

## نایا هوی دابه زینی ئەم نایه ته پیرۆزه چی بوو؟

۱- (عَنْ أَبِي جُمُعَةَ جُنُبْدِ بْنِ سَبْعٍ، يَقُولُ: قَاتَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوَّلَ النَّهَارِ كَافِرًا، وَقَاتَلْتُ مَعَهُ آخِرَ النَّهَارِ مُسْلِمًا، وَكُنَّا ثَلَاثَةَ رِجَالٍ وَسَبْعَ نِسْوَةٍ، وَفِينَا أَنْزَلْتُ (لَوْلَا رِجَالٌ مُؤْمِنُونَ وَنِسَاءٌ مُؤْمِنَاتٌ) (الفتح: ۲۵) الآية) رواه ابو يعلي الموصلي قال المحقق: حسين سليم أسد رجاله ثقات

واته: له ئەبی جوموعە ی جونبوزی کوپی سهبعوه هاتوو دهلی: له سه ره تای پۆژ شه رم له گه ل پیغه مبه ر کرد به کافری ، وه له کۆتایی پۆژدا شه ږم بۆ کرد به موسلمان ی ، وه نایمه (۳) پیاوو (۷) ئافره ت بووین ، وه ده رباره ی نایمه ئەم نایه ته دابه زی (هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدْيِ مَعْكُوفًا أَنْ يَبْلُغَ مَحَلَّهُ ۗ وَلَوْلَا رِجَالٌ مُؤْمِنُونَ وَنِسَاءٌ مُؤْمِنَاتٌ لَمْ تَعْلَمُوهُمْ أَنْ تَطَّوَّهُمْ فِتْنَتِكُمْ مِنْهُمْ مَعْرَةٌ بَغَيْرِ عِلْمٍ ۗ لِيَدْخُلَ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ ۗ لَوْ تَزَيَّلُوا لَعَذَّبْنَا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا)

واته: ئەو خراپه کارانه ئەوانه ن که بی باوه ږ بوون و ږیگه شیان لی گرتن بگه نه که عبه ی پیرۆزو نه یانه یشت ئەو مه رومالآته ی که گل درابوونه وه بۆ قوربانی بگاته جتی خۆی، خو ئەگه ر له به ر ئەو پیاوو ئافره تانه موسولمانانه نه بوایه که نه تانده ناسین پيشیلتان ده کردن (له ناو شاری مه ککه دا بوون و هیشتا کۆچیان نه کردبوو)، به هوی ئەوه وه عه یب و عارو باری گرانتان تووش ده بوو لیئانه وه بی ئەوه ی بزائن، (ئەگه ر له به ر ئەوه نه بوایه مۆله تی ئیوه مان ده دا بۆ کوشتنیان)، ئەمه ش بۆ ئەوه ی خوای په روه ردیگار ئەو که سانه ی ده یه ویت و شایسته ن بخاته ژیر سایه ی سۆزو به زه یی خۆیه وه، خو ئەگه ر موسلمان له کافران جیا بوونایه له مه ککه دا، بیگومان نایمه به دهستی ئیوه سزای به سوئی بی باوه رانمان ده دا. (ناسان)

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۰۳) له هویه کانی دابه زینی قورئان

بابه ته کانی ئەم وتاره (پیناسه ی سوپه تی (الحجرات) ، مانای چه ند ئایه تیک له م سوپه ته ، نه بوبه کرو عمر خوا لییان رازی بی له گه ل ئەم ئایه ته ، سابیتی کوری قه یس نه هلی به هه شته )

### سوپه تی (الحجرات) :

سوپه تی (الحجرات) له ریزبه ندا ژماره (۴۹)یه ، وه ژماره ی ئایه ته کانی (۱۸) ئایه ته ، ئەم سوپه ته له مه دینه دابه زیوه ، باسی پهروه رده ده کات ته نانه ت هه ندیک له توێژه ره وانی قورئان پی ده لئین (سوره الاخلاق) واته سوپه تی ره وشته کان .

هه رله سه ره تای سوپه ته که موسلمان فیری نه ده بیکی جوان ده کات به رامبه ر شه ریه تی خوا وه ک ده فه رموی (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقَدَّمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۗ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝۱)

واته : موسلمان نابی پیشی خواو پیغه مبه ر که وی : نه ی نه و که سانه ی باوه رتان هیناوه ! پیشی خواو په یامبه ری خوا مه که ون ، له هیه کاریک له کاری دین و دنیا دا ، کاتی پرسیاریک له پیغه مبه ر کرا ، ئیوه پیش نه و وه لام مه ده نه وه ، له رویشته ندا پیشی مه که ون ، له خوتانه وه بریار مه ده ن (رامان)

له ئایه تی دووه موسلمانان فیری نه وه ده کات ده نگی خویان به سه ر پیغه مبه ر به رزنه که نه وه وه ک ده فه رموی (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَن تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ۝۲)

واته : ئەى ئەو كەسانەى باوه پرتان هیناوه دەنگتان بەرز مه كه نه وه به سه ر دهنگى پێغه مبه ردا (صلی الله علیه وسلم) وه به دهنگى بهرز قسه ی له گه ل مه كه ن وهك دهنگ بهرز كردنه وه تان له گه ل به كترى نه وه كو كرده وه كانتان به تال بێته وه خوشتان هه ستى پى نه كه ن . (پوخته ی ته فسیر)

۳- وه فیری ئەده بی ئەوه مان دهكات هه ر هه والیک هات به كسه ر بهروای پى نه كه ين ، به تايبه تی ئەوانه ی دادگه رنن و تومه تبارن ، ئەوه ش تاكو كۆمه لگا تۆشى روداوى دل ته زين و ناخۆش و كیشه نه بێت . وهك فه رمويه تی (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهْلَةٍ فَتُصْبِحُوا عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نُدَمِينَ ٦)

واته : ئەى ئەوانه ی باوه پرتان هیناوه ئەگه ر گوناهاكاری هه والیکى گرنكى هینا بو تان ئەوه لى بكو لنه وه (تا پرون بېته وه) نه وهك زيان بگه يه نن به خه لكێك به نه زانن ئەوسا په شیمان بن له و كاره ی كه كردو تانه . (پوخته ی ته فسیر)

۴- وه فیری ئەوه مان دهكات گومانی خراپ به به كتر نه بين و جاسوسى و غه يبه تی به كدى نه كه ين وهك فه رمويه تی (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ ۖ وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا يَغْتَب بَّعْضُكُم بَعْضًا ۚ أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَن يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ ١٢ )

واته : ئەى ئەو كەسانەى باوه پرتان هیناوه خو تان له زۆرىك له گومانه كان بپارىزن چونكه به راستى هه ندیک له گومانه كان تاوانن سيخوړى مه كه ن (و به دواى ناته واوى به كتردا مه كه رپن) له پاشمله به خراپه باسى به كترى مه كه ن ئايا كام له ئیوه پى خۆشه كه گوشتى برا (ئايینی به كه ی) بخوات؟ به مردووی بېگومان قیرتان لى دېته وه و پیتان ناخۆشه وه له خوا بترسن بېگومان خوا ته وبه گيراكهرى به به زه یی به . (پوخته ی ته فسیر)

۵- باسى ئەوه دهكات ئەگه ر دوو تاقمى ئيمانداران كیشه يان بوو ، با صلوح بكه ن واز له دوژمنكارى بينن (وَإِن طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا ۚ فَإِن بَغَتْ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَىٰ فَقْتُلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّىٰ تَفِيءَ إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ ۚ فَإِن فَاءَتْ

فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا ۖ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۙ (۹) واته : نه گهر دوو کومه له ئیمانداران دژ به یه کتر جهنگیان کرد نه وه له نیتوانیاندا ناشته وایی بکن ئینجا نه گهر کومه لیکیان دهست دریژی کرد بو سهر کومه لیکي تریان نه وه ئیوه (موسولمانان) له گه له نه وه بیان بجهنگن دهست دریژی دهکات تا ده گه ریته وه بو فرمانی خوا (ملکه چی فرمانی ده بی) ئینجا نه گهر گه رایه وه نه وسا له نیتوانیاندا ناشته وایی بکن به دادگه رانه و راست و دادپه روه ر بن (له نیتوانیاندا) بیگومان خوا دادپه روه رانی خوښ ده وی. (پوخته ی ته فسیر)

له کۆتاییدا باسی عه ره به بیابانه نیشینه کان دهکات که گومانیان وابوو ، ئیمان ته نها قسه یه ویه س ، وه منه تیان به سهر پیغه مبه ردا ده کرد ، تییکه یانندن که ئیمان قسه و کرده وه ی چاکه وه ک فرموویه تی (إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۗ أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ۙ) (۱۵) واته : بیگومان ئیماندارانی راسته قینه نه وانن که باوه ریان هیناوه به خواو پیغه مبه ره که ی پاشان دوو دل نه بوون (له ئیمانته که یاندا) وه به مال و گیانیان تیکۆشانیان کردوه له پینا و ریبازی خوادا هر نه وانن راستگۆیان. (پوخته ی ته فسیر)

ئایا بوچی ناو تراوه (الحجرات) ؟ چونکه باسی ریزو حورمه تی ماله کانی پیغه مبه ر دهکات ، که دایکانی ئیمانداران تیدا ژیان ده بنه سهر له گه له پیغه مبه ر .

### ۱- هوی دابه زینی نایه تی (۱) سوره تی (الحجرات)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقَدَّمُوا بَيْنَ يَدَيْ اللَّهِ وَرَسُولِهِ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۗ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (۱) الحجرات

واته : واته : موسلمان نابی پیشی خواو پیغه مبه ر که وی: نه ی نه وه که سانه ی باوه رتان هیناوه ! پیشی خواو په یامبه ری خوا مه که ون، له هیچ کاریک له کاری دین و دنیا دا، کاتی

پرسپاریک له پیغه مبر کرا، نيوه پيش نه و وه لام مه دهنه وه، له روښتندا پيشی مه که ون،  
له خوټانه وه برپار مه دهن (رامان)

### نایا هوئی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عن ابن ابي ملیکة أن عبد الله بن الزبير أخبرهم أنه قدم ركب من بني تميم على النبي صلى الله عليه وسلم فقال أبو بكر أمر القعقاع بن معبد وقال عمر بل أمر الأقرع بن حابس فقال أبو بكر ما أردت إلى أو إلا خلافي فقال عمر ما أردت خلافاك فتماريا حتى ارتفعت أصواتهما فنزل في ذلك يا أيها الذين آمنوا لا تقدموا بين يدي الله ورسوله حتى انقضت الآية) رواه البخاري

واته: له ئیبنو نه بی مولیکه وه هاتووه ده لی: عه بدولای کوری زوبیر هه والی پیداون: که کاروانیک له هوئی (به نی ته میم) هاتنه مه دینه بو لای پیغه مبر، نه بوبه کر گوتی: (قه عقاعی کوری مه عبه د) بکه براگه وره یان، (عمر) گوتی: (نه قره عی کوری حابیس) بکه برا گه وره یان، نه بوبه کر گوتی: تو ته نه ده ته وی پیچه وانه ی من بجولیته وه، (عمر) گوتی: مه به ستم نه بووه پیچه وانه ی تو بجولیمه وه، بویه کیشه یان تاکو ده نگیان به سهر یه کدا به رز کرده وه، جا خوا نه م نایه ته ی دابه زاندوفه رموی (یا ایها الذین ءامنوا لا تقدموا بین یدی الله ورسوله ۞ واتقوا الله ۚ ان الله سمیع علیم ۱)

### ۲- هوئی دابه زینی نایه ته ی (۲) سوره تی (الحجرات)

(یا ایها الذین ءامنوا لا ترفعوا أصواتکم فوق صوتِ النبی ولا تجهرُوا له بِالْقَوْلِ کَجَهِرِ بَعْضِکُمْ لِبَعْضٍ أَن تَحْبَطَ أَعْمَالُکُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ۲) الحجرات

واته : نهی نهو که سانهی باوه پرتان هیتاوه دهنگتان بهرز مهکه نهوه بهسه ردهنگی پیغه مبهردا (صلی الله علیه وسلم) وه به دهنگی بهرز قسهی لهگه له مهکه ن وهک دهنگ بهرز کرده وه تان لهگه له یه کتری نهوه کو کرده وه کانتان به تال بیته وه خوشتان هستی پی نهگن. (پوختهی تهفسیر)

### نایا هوی دابه زینی نهه نایه ته پیروزه چی بوو؟

(عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ قَالَ كَادَ الْخَيْرَانِ أَنْ يَهْلِكَ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ لَمَّا قَدِمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدُ بُنِيَ تَمِيمٍ أَشَارَ أَحَدُهُمَا بِالْأَقْرَعِ بْنِ حَابِسٍ التَّمِيمِيِّ الْحَنْظَلِيِّ أَخِي بَنِي مُجَاشِعٍ وَأَشَارَ الْآخَرُ بِغَيْرِهِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ لِعُمَرَ إِنَّمَا أَرَدْتُ خِلَافِي فَقَالَ عُمَرُ مَا أَرَدْتُ خِلَافَكَ فَارْتَفَعَتْ أَصْوَاتُهُمَا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَنَزَلَتْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ إِلَى قَوْلِهِ عَظِيمٍ قَالَ ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ قَالَ ابْنُ الزُّبَيْرِ فَكَانَ عُمَرُ بَعْدُ وَلَمْ يَذْكُرْ ذَلِكَ عَنْ أَبِيهِ يَعْنِي أَبَا بَكْرٍ إِذَا حَدَّثَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحَدِيثٍ حَدَّثَهُ كَأَخِي السَّرَّارِ لَمْ يُسْمِعْهُ حَتَّى يَسْتَفْهِمَهُ) (رواه البخاري (معاني الكلمات)) (كأخي السرار) كصاحب المشاورة في خفض الصوت. (يستفهمه) من الاستفهام وهو طلب الفهم)

واته : له ئیبنو نه بی موله یکه وه هاتووه دهلی: زور نه ما بوو دوو پیاوه چاکه که له ناو بچن ، (نه بوبه کر و عومه ر) کاتی وه فدیکی به نی ته میم هاته مه دینه ، یه کیک ناماز هی بو نه قره ع کرد و نه وی دیکه بو یه کیکی دیکه ، نه بوبه کر گوتی : تو پیچه وانه هی منت مه بهسته ، (عمر) گوتی : پیچه وانه هی تو مه بهست نه بوو ، هه ردوک دهنگیان بهرز کرده وه له لای پیغه مبه ر ، جا نهو نایه ته دابه زی وفه رموی (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ إِلَى قَوْلِهِ عَظِيمٍ) ئیبنو موله یکه دهلی ، وئیبنو زوبیر دهلی: پاش دابه زینی نهه نایه ته ئیتر عومه ر دوا ی نهوه هه ر قسه یه کی کردبا ، نهوه نده به هیواشی ده یکرد پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) داوا ی دووباره کرده وه ی لیده کرد

وفي رواية (عن عبد الله بن الزبير: أن الأقرع بن حابس، قدم على النبي صلى الله عليه وسلم فقال أبو بكر: يا رسول الله استعمله على قومه، فقال عمر: لا تستعمله يا رسول الله، فتكلمنا عند النبي صلى الله عليه وسلم حتى ارتفعت أصواتهما، فقال أبو بكر لعمر: ما أردت إلا خلافي، فقال عمر: ما أردت خلافك قال: فنزلت هذه الآية: (يا أيها الذين آمنوا لا ترفعوا أصواتكم فوق صوت النبي) (الحجرات: ٢) قال: «فكان عمر بن الخطاب، بعد ذلك إذا تكلم عند النبي صلى الله عليه وسلم لم يسمع كلامه حتى يستفهمه» رواه الترمذي قال الالباني صحيح

### كاريگهري نهم نايهته ده سهر (سابيتي كوري قهيس)

١- (عن أنس بن مالك رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم افتقد ثابت بن قيس فقال رجل يا رسول الله أنا أعلم لك علمه فاتاه فوجدته جالسا في بيته منكسا رأسه فقال له ما شأنك فقال شر كان يرفع صوته فوق صوت النبي صلى الله عليه وسلم فقد حبط عمله وهو من أهل النار فأتى الرجل النبي صلى الله عليه وسلم فأخبره أنه قال كذا وكذا فقال موسى فرجع إليه المرة الآخرة بشارة عظيمة فقال اذهب إليه فقل له إنك لست من أهل النار ولكنك من أهل الجنة) رواه البخاري

واته: له نه نه سي كوري ماليكه وه هاتووه ده لي: (سابيتي كوري قهيس) ديار نه ما له مه جليسي پيغه مبه ر ، پرسيا ري كرد بوجي ديار نيه؟ بياويك گوتي: نه ي نيراوي خوا من هه والت بؤ ده پرسم ، چووه ماليان ده بيني ، دانيشتوه و سه ري خوي داپوشيوه ، گوتي : نه وه چيته؟ سابيت گوتي : شه رو به لايه بؤم، گوتي : ده نگم به رزكروته وه به سه ر دهنگي پيغه مبه ردا من له نه هلي ناگرم، بياوه كهش كه رايه وه لاي پيغه مبه ر هه واله كه ي بؤ كيرايه وه ، پيغه مبه ريش فه رموو برؤلاي موژده يه كي كه وره ي پيبد ه ، پيي بلي: تو له نه هلي ناگر نيت ، به لكو له نه هلي به هه شتي .



(ثَابِتُ بْنُ قَيْسِ بْنِ الشَّمَّاسِ) پلهی شه هیدی به دست دهینى :

(عن أنسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ إِلَى قَوْلِهِ وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ وَكَانَ ثَابِتُ بْنُ قَيْسِ بْنِ الشَّمَّاسِ رَفَعَ الصَّوْتِ فَقَالَ أَنَا الَّذِي كُنْتُ أَرْفَعُ صَوْتِي عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيْطَ عَمَلِي أَنَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ وَجَلَسَ فِي أَهْلِهِ حَرِينًا فَتَفَقَّدَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَانْطَلَقَ بَعْضُ الْقَوْمِ إِلَيْهِ فَقَالُوا لَهُ تَفَقَّدَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَكَ فَقَالَ أَنَا الَّذِي أَرْفَعُ صَوْتِي فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَأَجْهَرُ بِالْقَوْلِ حَيْطَ عَمَلِي وَأَنَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَأَتَوْا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرُوهُ بِمَا قَالَ فَقَالَ لَا بَلْ هُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ ، قَالَ أَنَسٌ وَكُنَّا نَرَاهُ يَمْشِي بَيْنَ أَظْهَرِنَا وَنَحْنُ نَعْلَمُ أَنَّهُ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَلَمَّا كَانَ يَوْمَ الْيَمَامَةِ كَانَ فِيْنَا بَعْضُ الْإِنْكَشَافِ فَجَاءَ ثَابِتُ بْنُ قَيْسِ بْنِ شَمَّاسٍ وَقَدْ تَحَنَّنَ وَلَيْسَ كَفَنُهُ فَقَالَ بِسْمَا تُعَوِّدُونَ أَقْرَانَكُمْ فَقَاتَلَهُمْ حَتَّى قُتِلَ (رواه البخاري)

۳- هوى دابه زيني نايه تي ( ۴ ) سوره تي ( الحجرات )

(إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجُرَاتِ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ۴) الحجرات

واته : له دورده وه له پيغه مبه ر بانگ مه كه ن: به پاستى نه وانهى له دهره وهى هوده كان (حوجره كانه) وه به ناوى خوته وه: (نهى موحه ممه د! نهى موحه ممه د!) بانگت ده كه ن، نه وانه - وهك ئيمام نه حمه د هيناويه تي - زوربه يان تيناگه ن و ريزو پلهى تو نازانن، نه گه رنا و ايان نه نه كرد

نایا هوى دابه زيني نه م نايه ته پيروزه چى بوو؟

۱- (عن زيد بن أرقم يقول: أتى ناس النبي - صلى الله عليه وسلم - وسلموا فجعلوا ينادونه وهو في الحجرة: يا محمد، يا محمد. فأنزل الله تعالى: (إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِنْ وَرَاءِ

الْحُجْرَاتِ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ) وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ وَغَيْرُهُ: نَزَلَتْ فِي جُفَاةِ بَنِي تَمِيمٍ، قَدِيمٍ وَفَدَّ مِنْهُمْ عَلَى النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَدَخَلُوا الْمَسْجِدَ، فَنَادُوا النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - مِنْ وَرَاءِ حُجْرَتِهِ: أَنْ اخْرُجْ إِلَيْنَا يَا مُحَمَّدُ، فَإِنَّ مَدْحَنَا زَيْنٌ وَإِنَّ دَمْنَا شَيْنٌ، فَأَذَى ذَلِكَ مِنْ صِيَاغِهِمُ النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَخَرَجَ إِلَيْهِمْ، فَقَالُوا: إِنَّا جِئْنَاكَ يَا مُحَمَّدُ نُفَاخِرُكَ، وَنَزَلَ فِيهِمْ) اسباب النزول للواحدي ، قال المحقق : عصام بن عبد المحسن الحميدان : أخرجه ابن جرير (٧٧/٢٦) والطبراني (المعجم الكبير: ٢٣٩/٥ - ح: ٥١٢٣) وابن راهويه ومسدد وأبو يعلى وابن المنذر وابن أبي حاتم وابن مردويه (فتح القدير: ٦١/٥) من طريق داود عن أبي مسلم به.

وإسناده ضيف بسبب داود، لكن يتحسن بشواهد، وهي:

١ - ما أخرجه الترمذي (٣٨٧/٥ - ح: ٣٢٦٧) وابن جرير (٧٧/٢٦) وابن المنذر وابن أبي حاتم ابن مردويه (فتح القدير: ٦١/٥) عن البراء بمعناه وذكر منهم الأقرع بن حابس التميمي، وحسنه الترمذي، وهو كما قال.

٢ - ما أخرجه الإمام أحمد (الفتح الرباني: ٢٨١/١٨ - ح: ٤٣٣) وابن جرير (٧٧/٢٦) والطبراني (المعجم الكبير: ٢٧/١ - ح: ٨٧٨) والبخاري، وابن مردويه (فتح القدير: ٦١/٥) من طريق أبي سلمة بن عبد الرحمن عن الأقرع نحوه، وصححه السيوطي (لباب النقول: ١٩٦) .

واته: له زهيدةى كورى نه رقه موه هاتووه ده لى: هه ندى خه لى. هاتنه لاي پيغه مبه ر ، موسلمان ببون، بانگى پيغه مبه ريان كرد ، نه ويش له ماله كانى خوى بوو، ده يانگوت (نهى محمد ، نهى محمد) خواش نه م ثابه تهى دابه زندوفه رموى (إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجْرَاتِ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ) موحه ممه دى كورى نيسحاق ده لى دابه زيوه ده ريارهى به نى ته ميمى ، كه وه فد يكيان هاته لاي پيغه مبه ر ، چونه مزگهوت ، بانگى پيغه مبه ريان كرد له پاش هو ده كانى ، گوتيان : وهره ده رى نهى محمد ، چونكه مه دحى نيمه باشه و زه مى

نئمه خرابه، نهو دهنگانهيان نازارى پيغهمبهريان دا، نهو يش بويان هاته دهر ، گوتيان :  
 نئمه هاتويينه لاي تو ، نهى (محمد) شانازيت بهسهدا بکهين، جا نهو نايهته دهر بارهيان  
 دابهزى .

۲- ( عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنِ الْأَقْرَعِ بْنِ حَابِسٍ، أَنَّهُ نَادَى رَسُولَ اللَّهِ مِنْ وَرَاءِ  
 الْحُجُرَاتِ، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ: إِنَّ حَمْدِي زَيْنٌ، وَإِنَّ ذَمِّي شَيْنٌ، فَقَالَ: (ذَلِكُمُ اللَّهُ) ابن ابى  
 شيه

واته: له نهى سه له مهى كوپى عبدالرحمانه وه هاتوه دهلى: نه قره عى كوپى حابيس ،  
 بانگى پيغهمبهرى كرد له پاش خانوه كانى ، گوتى : نهى (محمد) مه دحى من جوانييه بو  
 كه سكه، زه مكر دنيشم كه سه كه ناشيرينى دهكات، پيغهمبهر فه رموى : (نهوه خوايه نهو  
 كاره دهكات)

(عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: (إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجُرَاتِ أَكْثَرُهُمْ لَا  
 يَعْقِلُونَ) (الحجرات: ٤) قَالَ: قَامَ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ حَمْدِي زَيْنٌ وَإِنَّ ذَمِّي شَيْنٌ،  
 فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (ذَاكَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ) رواه الترمذي وقال الالباني صحيح

واته: له بهراى كوپى عازبه وه هاتوه دهلى: فه رمايشتى خوا (إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِنْ وَرَاءِ  
 الْحُجُرَاتِ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ) دهلى : پياويك هه لساو گوتى: (نهى نيرراوى خوا مه دحى من  
 جوانييه بو كه سكه، زه مكر دنيشم كه سه كه ناشيرينى دهكات، پيغهمبهر فه رموى : (نهوه  
 خوا نهو كاره دهكات)

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره ( ۱۰۴ ) له هویه کانی دابه زینی قورئان

بابه ته کانی ئهم وتاره (زوو بریارنه دان ، گالته به کهس نه کریت، ناوناتوره لیک نان  
قه ده غه یه، نه کهر دوو کومه ل به شه رها تن)

### ۱- هوی دابه زینی نایه تی ( ۶ - ۸ ) سوره تی (الحجرات)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهْلَةٍ  
فَتُصِيبُوا عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نُدْمِينَ ۖ ۶ وَأَعْلَمُوا أَنَّ فِيكُمْ رَسُولَ اللَّهِ ۚ لَوْ يُطِيعُكُمْ فِي  
كَثِيرٍ مِّنَ الْأَمْرِ لَعَنِتُّمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبِيبٌ إِلَيْكُمْ الْإِيمَنُ وَزِينَةٌ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّهَ إِلَيْكُمْ  
الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الرَّشِدُونَ ۗ ۷ فَضَلَّ مَنَ اللَّهُ وَنِعْمَةً ۚ وَاللَّهُ  
عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۘ ۸ الحجرات

واته : ئه ی نه وانه ی باوه پتان هیناوه نه کهر گونا مکاری هه والیک ی گرنگی هینا بوتان نه وه  
لی ی بکولنه وه (تا پوون بیته وه) نه وه ک زیان بگه یه تن به خه لکیک به نه زانین نه وسه  
په شیمان بن له و کاره ی که کردوتانه . (پوخته ی ته فسیر)

### نایا هوی دابه زینی ئهم نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ الْوَلِيدَ  
بْنَ عُقْبَةَ بْنِ أَبِي مُعَيْطٍ إِلَىٰ بَنِي الْمُصْطَلِقِ لِأُخَذَ مِنْهُمْ الصَّدَقَاتِ، وَأَنَّهُ لَمَّا أَتَاهُمْ الْخَبْرُ فَرَحُوا  
وَخَرَجُوا لِيَتَلَفَّؤْا رَسُولَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَنَّهُ لَمَّا حَدَّثَ الْوَلِيدُ أَنَّهُمْ خَرَجُوا  
يَتَلَفَّؤُهُ رَجَعَ إِلَىٰ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ بَنِي الْمُصْطَلِقِ قَدْ  
مَنَعُوا الصَّدَقَةَ. فَغَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ ذَلِكَ غَضَبًا شَدِيدًا، فَبَيْنَمَا هُوَ  
يُحَدِّثُ نَفْسَهُ أَنَّ يَغْزُوهُمْ إِذْ أَتَاهُ الْوَفْدُ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا حَدَّثْنَا أَنَّ رَسُولَكَ رَجَعَ مِنْ

نِصْفِ الطَّرِيقِ، وَإِنَّا خَشِينَا أَنْ يَكُونَ إِنَّمَا رَدَّهُ كِتَابٌ جَاءَهُ مِنْكَ لِعِضْبٍ غَضِبْتَهُ عَلَيْنَا، وَإِنَّا نَعُودُ بِاللَّهِ مِنْ غَضَبِ اللَّهِ وَغَضَبِ رَسُولِهِ، وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَعْتَبَهُمْ وَهُمْ بِهِمْ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَذْرَهُمْ فِي الْكِتَابِ، فَقَالَ: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَنْ تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوا عَلَى مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ) (الحجرات: ٦) رواه البيهقي في السنن الكبرى

واته: له نيبنو عه باسه وه هاتووه خوا لى رازى بى: ده لى: پيغه مبه ر (الوليد كوپى عوقبه لى) نارده لاي هوزى (بهنى موسته له ق) تاكو زه كاتيان لى وه رگرى كه كؤكرابويه وه، كه نه وه واله يان پى كه يشت دلخوش بوون و بو پيشوازي نوينه رى پيغه مبه ر چوونه ده ر، كاتى (الوليد) زانى بوى هاتوونه ته ده رى، كه رايه وه گوتى : نه لى نيرواوى خوا ، هوزى بهنى موسته له ق زه كاتيان نه دا، پيغه مبه ريش زؤر تورپه بوو ، له دلى خويده ده يگوت به سه رياندا بده ين ، له و كاتدا وه فديكيان هات ، گوتيان : نه لى نيرواوى خوا نازانين بوچى ؟ نوينه رى تو له نيوه لى ريگا كه رايه وه ، نايان تو نامه ت بو نارد بگه ريته وه ، نايان تو ليتمان تورپه بووى ، نيتمه په نا به خوا ده گرين له تورپه بوونى خوا و پيغه مبه ره كه لى ، خوا نايه تى دابه زند عوزده كه لى قه بول كردن و به راستى زانين وه رموى (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَنْ تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوا عَلَى مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ)

-وفي رواية ( عن الْحَارِثِ بْنِ أَبِي ضِرَارٍ الْخُرَاعِيِّ قَالَ قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَعَانِي إِلَى الْإِسْلَامِ فَدَخَلْتُ فِيهِ وَأَقْرَرْتُ بِهِ فَدَعَانِي إِلَى الزَّكَاةِ فَأَقْرَرْتُ بِهَا وَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرْجِعْ إِلَى قَوْمِي فَأَدْعُوهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ وَأَدِّءِ الزَّكَاةَ فَمَنْ اسْتَجَابَ لِي جَمَعْتُ زَكَاتَهُ فَيُرْسِلُ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَسُولًا لِإِبْرَاهِيمَ كَذَا وَكَذَا لِأَيَّتِكَ مَا جَمَعْتُ مِنَ الزَّكَاةِ فَلَمَّا جَمَعَ الْحَارِثُ الزَّكَاةَ مِمَّنْ اسْتَجَابَ لَهُ وَبَلَغَ الْإِبْرَاهِيمَ الَّذِي أَرَادَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُبْعَثَ إِلَيْهِ اخْتَبَسَ عَلَيْهِ الرَّسُولُ فَلَمْ يَأْتِهِ فَظَنَّ الْحَارِثُ أَنَّهُ قَدْ حَدَثَ فِيهِ سَخَطَةٌ مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَرَسُولِهِ فَدَعَا بِسَرَوَاتٍ قَوْمِهِ فَقَالَ لَهُمْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ وَقَّتَ لِي وَقْتًا يُرْسِلُ إِلَيَّ رَسُولُهُ لِيَقْبِضَ مَا كَانَ عِنْدِي مِنَ الزَّكَاةِ وَلَيْسَ مِنْ رَسُولِ

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْخُلْفُ وَلَا أَرَى حَبْسَ رَسُولِهِ إِلَّا مِنْ سَخَطِهِ كَانَتْ فَاَنْطَلِقُوا فَتَأْتِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْوَلِيدَ بْنَ عُقْبَةَ إِلَى الْحَارِثِ لِيَقْبِضَ مَا كَانَ عِنْدَهُ مِمَّا جَمَعَ مِنَ الزَّكَاةِ فَلَمَّا أَنْ سَارَ الْوَلِيدُ حَتَّى بَلَغَ بَعْضَ الطَّرِيقِ فَرِقَ فَرَجَعَ فَأَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ الْحَارِثَ مَنَعَنِي الزَّكَاةَ وَأَرَادَ قَتْلِي فَضَرَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبُعْثَ إِلَى الْحَارِثِ فَأَقْبَلَ الْحَارِثُ بِأَصْحَابِهِ إِذْ اسْتَقْبَلَ الْبُعْثَ وَفَصَلَ مِنَ الْمَدِينَةِ لَقِيَهُمُ الْحَارِثُ فَقَالُوا هَذَا الْحَارِثُ فَلَمَّا غَشِيَهُمْ قَالَ لَهُمْ إِلَى مَنْ بُعِثْتُمْ قَالُوا إِلَيْكَ قَالَ وَلِمَ قَالُوا إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ بَعَثَ إِلَيْكَ الْوَلِيدَ بْنَ عُقْبَةَ فَرَزَعَمَ أَنَّكَ مَنَعْتَهُ الزَّكَاةَ وَأَرَدْتَ قَتْلَهُ قَالَ لَا وَالَّذِي بَعَثَ مُحَمَّدًا بِالْحَقِّ مَا رَأَيْتُهُ بَتَّةً وَلَا أَتَانِي فَلَمَّا دَخَلَ الْحَارِثُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنَعْتَ الزَّكَاةَ وَأَرَدْتَ قَتْلَ رَسُولِي قَالَ لَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا رَأَيْتُهُ وَلَا أَتَانِي وَمَا أَقْبَلْتُ إِلَّا حِينَ احْتَبَسَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَشِيتُ أَنْ تَكُونَ كَانَتْ سَخَطَةً مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَرَسُولِهِ قَالَ فَنَزَلَتْ الْخُجُرَاتُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَنْ تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْحَبُوا عَلَى مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ إِلَى هَذَا الْمَكَانِ فَضَلًا مِنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ) رواه احمد (أخرجه أحمد (٢٧٩/٤) ، وابن أبي عاصم في "الأفراد" (٢٣٥٣/٣٢٢/٤) ، والطبراني في "الكبير" (٣١٠/٣ - ٣١١) من طريق محمد بن سابق: ثنا عيسى ابن دينار به. قلت: وهذا إسناد صحيح؛ رجاله كلهم ثقات مترجمون في "التهذيب". ولذلك قال الحافظ ابن كثير في "التفسير، إنه من أحسن طرق الحديث. وقال السيوطي في "الدر المنثور" (٨٧/٦): (سنده جيد) سلسلة الاحاديث الصحيحة

واته: له (حارسي كوربي ثه بي زيرار) ي خوزاعي هاتووه ده لئى: چوومه لاي پينغه مبه ر بانگي كردم بؤ نيسلام ، منيش موسلمان بيوم و بريامدا، داواى ليكردم بؤ زهكات دان به وهش رازى بيوم زهكات بدهم، گوتم نهى نيرواوى خوا ده گه ريمه وه ناو قه ومى خوم ، بانگيان ده كه م بؤ نيسلام، وه داواى زهكات دانيان لى ده كه م، نه وهى وه لامى دايه وه تو نوينه ريک بنيره بؤ وه رگرتنى زهكات كاتى (حاريس) زهكاتى كوكرده وه له وانهى موسلمان

بوون ، ئو موعیدەش هات که پیغەمبەر بە نیاز بوو نوینەری خۆی بنیڤرەیی، (حاریس) گوتی : دەبی شتیک نەبووی، ئەبی خواو پیغەمبەر توپە نەبووین، جا (حاریس) قەومی خۆی کۆکردووە گوتی : کاتی هاتنی وەفدەکە هاتوو ، بەلام دیار نیە، نەوێک توپە بوو بیټ وەرن باجینە لای پیغەمبەر ، لەولاشووە پیغەمبەر (الولید کورپی عوقبەیی) ناردبوو که زەکاتەکە بینیتەو، (الولید) لە ریگا ترسا (دیاره پیشتر شتیکی کۆنی هەبوو لەگەڵ ئەوان) دەگەریتەو دەلی: ئەی نیراوی خوا (حاریس) زەکاتی نەدا، و ویستی بمکوژی ، پیغەمبەر وەفدیکی ناردە لای (الحاریس) ، ئەویش بە هەمان شیوہ خۆی و قەومەکی چوونە مەدینە بۆ لای پیغەمبەر گەیشتنە یەکتەری لەریگا ، گوتیان : ئو (حاریسە) ، گوتی : ئو بۆ کوئی دەچن؟ گوتیان بۆلای تو ، گوتی : بۆچی؟ گوتیان : چونکە پیغەمبەر (الولید کورپی عوقبەیی) بۆ لای تو رهوانکردو، تۆش زەکات نەداو و یستۆتە بیکوژی ، گوتی: سویند بەو خوایەیی (محمدی) بەحق رهوانکردو، هەرگیز چاوم پیی نەکەوتوو، ونەهاتۆتە لام ، جا که (حاریس) چوو لای پیغەمبەر پیی فەرموو: زەکات نەداو و یستۆتە نوینەری من بکوژی ، گوتی : سویند بەوہی تۆی بەحق رهوانکردو نەم بینبوو و نەهاتوو، من بۆ ئو هاتووم لەبەر نەهاتنی وەفدی تو ، ترساین نەوێک خواو پیغەمبەر توپە بین، دەلی: لە سوپەتی الحجرات ئەم ئایەتە بۆ ئەم بۆنە دابەزی (یا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصِبُوا عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ إِلَىٰ هَذَا الْمَكَانِ فَضَلًّا مِنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ)

(ئەم ئایەتە چ یادەوہری و وانەیکە شیرین و بلندە، بەتایبەت بۆ سەرکردو فەرماندەکان؟! هەر بۆیە پاش ئو پیغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) ئەی فەرموو: (التبين من الله، والعجلة من الشيطان) (تەبەری). واتە: لیکۆلینەو لەپووداوو پیشەتەکان بەبریارو پیخۆش بوونی خوا، بەلەو لێنەکۆلینەو و لەزیش لەشەیتانە وەیە (رامان)

## ۲- هوی دابه زینی نایه تی ( ۹-۱۰ ) سوره تی ( الحجرات )

(وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا ۚ فَإِنْ بَغَتْ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَىٰ فَقْتُلُوا الَّتِي تَبَغَىٰ حَتَّىٰ تَفِيءَ إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ ۚ فَإِنْ فَاءَتْ فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۙ ۹ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخْوَيْكُمْ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۙ ۱۰)

واته: نه گهر دوو کومه ل له نیمانداران دژ به یه کتر جه نگیان کرد نه وه له نیوانیاندا ناشته وایی بکه ن نینجا نه گهر کومه لیکیان دهست دریزی کرد بو سهر کومه لیکي تریان نه وه نئوه (موسولمانان) له گهل نه وه یان به ننگن دهست دریزی دهکات تا ده گه ریته وه بو فه رمانی خوا (ملکه چی فه رمانی ده بی) نینجا نه گهر گه رایه وه نه وسا له نیوانیاندا ناشته وایی بکه ن به دادگه رانه و راست و دادپه روه ر بن (له نیوانیاندا) بیگومان خوا دادپه روه رانی خوش ده وی. (۹) بیگومان ته نها باوه پداران بران که واته له نیوان دوو براتاندا (نازاوه هه بوو) ناشته وایی بکه ن و له خوا بترسن تا ره حمتان پی بکات. (۱۰) (پوخته ی ته فسیر)

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

عن انس قال قيل للنبي صلى الله عليه وسلم لو أتيت عبد الله بن أبي فأنطلق إليه نبي الله صلى الله عليه وسلم وركب حمارًا وأنطلق المسلمون يمشون وهي أرض سيخة فلما أتاه النبي صلى الله عليه وسلم قال إليك عني قد آذاني ريح حمارك فقال رجل من الأنصار فوالله لريح حمار رسول الله صلى الله عليه وسلم أطيب ريحًا منك قال فعضب لعبد الله رجل من قومه قال فعضب لكل واحدٍ منهما أصحابه قال فكان بينهم ضربٌ بالجريد وبالأيدي والتعال قال فبلغنا أنها نزلت فيهم وإن طائفتان من المؤمنين اقتتلوا فأصلحوا بينهما) رواه البخاري و احمد قال الشيخ شعيب الارنووط إسناده صحيح على شرط

الشيخين والصحيح المسند من اسباب النزول



واته: له نه سه وه هاتووه ده لئى: گوترا به پيغه مبه ر ئه گه ر چوبايه لاي (عبدالله ي كورى ئوبه ي) ئه ويش سوارى گويدرئيك بوو چووه لاي ، له گه ل چه ند موسلمانك رويشتن ، له زه ويه كى لماوى ، كاتى پيغه مبه ر گه يشته لاي پى گوت: خوت ليم دووربگره ، بؤنى گويدرئيه كه ت نازارى دام ، پياويكى ئه نصار گوتى : سويند به خوا بؤنى كه رى پيغه مبه رى خوا له بؤنى تو خوشتره ، پياويكى قه ومى (عبدالله ) توپه بوو، هه ر يه كه و بو ئه وي ديكه توپه بوو ، ليكيان دا به لقي دارخورماو ده ست و پيلاو ، ده لئى پيمان گه يشتوه ئه و نايه ته ده رباره ي ئه وان دابه زى (وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتُلُوا فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا)

معاني الكلمات ((لو أتيت عبد الله) أي فعرضت عليه الإسلام. (سبخة) أرض تعلقها ملحوة ولا تكاد تنبت إلا بعض الشجر. (إليك عني) تنح وابتعد. (نزن) رائحة الكريهة. (رجل) قيل هو عبد الله بن رواحة رضي الله عنه. (بالجريد) أغصان النخل المجردة من ورقه. (طائفتان) جماعتان. / الحجرات )

### ٣- هوى دابه زينى نايه تى ( ١١ ) سوره تى ( الحجرات )

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّن قَوْمٍ عَسَىٰ أَن يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ مِّن نِّسَاءٍ عَسَىٰ أَن يَكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ ۗ وَلَا تَلْمِزُوا أَنفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا بِاللُّغَابِ ۗ بِئْسَ الْأَسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ ۗ وَمَن لَّمْ يَتُبْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ١١) الحجرات

واته : ئه ي ئه وان ه ي كه باوه رتان هيناوه با هيج كومه له پياويك گالته نه كه ن به كومه ليكي تريان په نكه گالته پى كراوه كان له گالته كه ره كان باشتر بن (لاى خوا) وه ژنانيك گالته نه كه ن به ژنانيكى تر په نكه ئافره ته گالته پى كراوه كان له ئافره ته گالته كه ره كان باشتر بن تانه و ته شهر له يه كترى مه دن (له نيو خوياندا) ناوو ناتوره له يه كترى مه نين ئاي چه ند خراپه ناو بردنى كه گوناوه (به موسولمان بلئيت كافر، داوين پيس) پاش باوه ر

هٲٲان ءا نه وهى په شيمان نه بٲٲه وه نه وه نه وانه هر ءوٲان سته مكارن .(پوخته ى ته فسر)

وه ته بهرى ده لى: (( قَوْلِهِ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ ) (الحجرات: ١١) يَقُولُ تَعَالَى ذِكْرُهُ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ صَدَقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ، لَا يَهْزَأُ قَوْمٌ مُؤْمِنُونَ مِنْ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ (عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ) يَقُولُ: الْمَهْزُوءُ مِنْهُمْ خَيْرٌ مِنَ الْهَازِئِينَ) الطبري في (جامع البيان)

### ئايا هوى دابه زينى نه م ئايه ته پيروزه چى بوو؟

١- ( عَنْ أَبِي جَبْرِةَ بْنِ الصَّحَّاحِ قَالَ: نَزَلَتْ هَذِهِ آيَةٌ فِي بَنِي سَلَمَةَ (وَلَا تَنَابَرُوا بِالْأَلْقَابِ) (الحجرات: ١١) وَقَالَ: قَدِمَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْسَ مِنَّا رَجُلٌ إِلَّا وَلَهُ اسْمَانِ، فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (يَا فُلَانُ) ، فَيُقَالُ لَهُ: مَهْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَإِنَّهُ يَغْضَبُ مِنْ هَذَا الْإِسْمِ، فَتَنَزَلَتْ: (وَلَا تَنَابَرُوا بِالْأَلْقَابِ) (الحجرات: ١١) الاداب للبيهقي والحاكم والترمذي واحمد قال الالباني صحيح

واته: له نه بى جو بیره ى کوپى زه حا که وه هاتو وه ده لى: (وَلَا تَنَابَرُوا بِالْأَلْقَابِ) نه م ئايه ته دابه زى ده رباره ى به نى سه له مه ، کاتى پٲٲغه مبه ر چوو مه دينه ، که س نه بوو له ئٲمه مه گه ر دوو ناو يان سى ناوى هه بوو ، جا پٲٲغه مبه ر بانگى که سيکى ده کرد ده يفه رموو (فلان) ده يانگوت نه ى پٲٲغه مبه رى خوا به م ناوه تو رده بى، جا نه و ئايه ته دابه زى (وَلَا تَنَابَرُوا بِالْأَلْقَابِ) واته: ناو و ناتوره ليک مه نٲن.

وفي رواية- ( عَنْ أَبِي جَبْرِةَ بْنِ الصَّحَّاحِ قَالَ فِينَا نَزَلَتْ مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ وَلَا تَنَابَرُوا بِالْأَلْقَابِ قَدِمَ عَلَيْنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالرَّجُلُ مِنَّا لَهُ الْإِسْمَانِ وَالثَّلَاثَةُ فَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُبَّمَا دَعَاهُمْ بِبَعْضِ تِلْكَ الْأَسْمَاءِ فَيُقَالُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ يَغْضَبُ مِنْ هَذَا فَتَنَزَلَتْ (وَلَا تَنَابَرُوا بِالْأَلْقَابِ) رواه ابن ماجه

واته: له ئه‌بى جوبيره‌ى كورى زه‌حاكه‌وه هاتووه ده‌لى: ده‌رباره‌ى ئيمه‌ى كۆمه‌لى  
 ئه‌نصار دابه‌زيوه ، چونكه كه پيغه‌مبه‌ر ته‌شريفى هاته مه‌دينه ، هيچ پياويك نه‌بوو له  
 ئيمه دوو تاكو سى ناوى نه‌بى، جا كاتى پيغه‌مبه‌ر به‌ناويك له‌م ناوانه بانگى ده‌كرد ،  
 ده‌بانگوت : ئه‌ى پيغه‌مبه‌رى خوا به‌م ناو دووره ده‌بى، جا خوا ئه‌م ئايه‌ته‌ى دابه‌زند  
 فه‌مووى (وَلَا تَنَابَزُوا بِاللِّقَابِ)

### شيخ مه‌عروفى كه‌رخى له جياتى قسه پى گوتن دوعايان بو ده‌كا

( عن إبراهيم بن الأطروش، قال: كان معروف الكرخي على الدجلة ونحن معه إذ مر بها أقوام  
 أحداث في زورق يغنون ويضربون بالدف، فقلنا له: يا أبا محفوظ، أما ترى هؤلاء في هذا  
 البحر يعصون الله عز وجل: ادع الله عليهم، قال: فرفع يده إلى السماء، فقال: إلهي  
 وسيدي، اللهم إني أسألك أن تفرحهم في الآخرة، كما فرحتهم في الدنيا ، فقال له أصحابه:  
 إنا سألناك أن تدعو عليهم، ولم نسألك أن تدعو لهم، قال: إذا فرحهم في الآخرة تاب  
 عليهم في الدنيا، ولم يضرهم شيء) شعب الايمان

واته: له ئه‌بىراهمى كورپى ئه‌ترۆشه‌وه هاتووه ده‌لى: شيخ مه‌عروفى كه‌رخى له‌سه‌ر  
 روياره‌ى ديجه بوو ئيمه‌ش له‌گه‌لى بووين ، كه‌سانىك به‌لاى دا رابردن، گۆرانيان ده‌گوت و  
 ده‌فيان لى ده‌دا ، گوتيان: ئه‌ى باوكى (مه‌حفون) ئايا نابيينى ئه‌وانه له‌سه‌ر ئه‌م ده‌ريايه  
 چۆن بى فه‌رمانى خوا ده‌كه‌ن، دوعايه‌كيان لى بكه، ده‌لى: ده‌ستى خۆى به‌رزكرده‌وه بو  
 ئاسمان، و گوتى: ئه‌ى خوداى گه‌وره‌م من داوات لى ده‌كه‌م له‌ قيامت دليان خۆش بكه‌ى  
 ، وه‌ك چۆن له‌ دونيادا دلته‌ خۆش كرديون، هاوه‌لانى گوتيان: ئيمه‌ گوتمان دوعايان لى  
 بكه، نه‌ك دوعايان بو بكه، گوتى : ئه‌گه‌ر له‌ قيامت دل خۆش بن ، له‌ دونيا تۆبه‌يان  
 كرده‌وه ، ئه‌وكات زياتتان لى ناده‌ن.

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۰۵) له هویه کانی دابه زینی قورئان

له م وتاردا باسی دوو سوپرت دهکین (الذاریات) و (النجم)

### ۱-سوره تی (الذاریات)

سوره تیکی مهکی به، له ریزبه ندا ژماره (۵۱) و ژماره ی نایه ته کانی (۶۰) نایه ته، باسی چونیته تی هه لکردنی (با) دهکات، که ناوه کان هه لده کړی و پاپوره کان لی ده خوری.

-باسیکی کافرانی قوریش دهکات، پاشان باسی ئیمانداره پاریزکاره کان دهکات.

-باسی چیرۆکی (ابراهیم) دهکات کاتی میوانی دین، که فریشتن بو چه ند کاریک هاتون وه ک فرموویه تی (هَلْ أَنتَ حَدِيثٌ ضَيِّفٌ اِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِينَ ۲۴ اِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا ۗ قَالَ سَلَامٌ قَوْمٍ مُنْكَرُونَ ۲۵ فَرَاغَ اِلَىٰ اٰهْلِهٖ فَجَاءَ بِعَجَلٍ سَمِينٍ ۲۶ فَقَرَّبَهُ اِلَيْهِمْ قَالَ اَلَا تَاْكُلُوْنَ ۲۷ فَاَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً ۗ قَالُوا لَا تَخَفْ ۗ وَبَشَّرُوْهُ بِغُلْمٍ عَلِيْمٍ ۲۸ فَاَقْبَلَتْ اَمْرَاۗتُهٗ فِي صِرٰةٍ فَصَكَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوْزٌ عَقِيْمٌ ۲۹ قَالُوْۤا كَذٰلِكَ قَالَ رَبُّكَ ۗ اِنَّهٗ هُوَ الْحَكِيْمُ الْعَلِيْمُ ۳۰ قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ ۳۱ قَالُوْۤا اِنَّا اُرْسِلْنَا اِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِيْنَ ۳۲ لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّنْ طِيْنٍ ۳۳)

واته: نایا بو ت هاتوو به سه هاتی میوانه ریزداره کانی ئیبراهیم. (۲۴) کاتی چوونه لای ئیبراهیم و وتیان سلاو (ئه ویش) وتی سلاو له خوتان (ئیوه) که سانیکی نه ناسراوون. (۲۵) جا خیرا چوو بولای خیزانه که ی ئینجا گویره که یه کی قه له وی (به برژاوی بویان) هینا. (۲۶) وه نزیکی کرده وه لییان (به لام نه یان خوارد) وتی ئه وه ناخون؟ (۲۷) ئه وسا لییان ترسا وتیان مه ترسه (ئیمه فروستاده ی خواین) وه مزگینیان پی دا به کوپیکی دانا (که ئیسحاق) ه. (۲۸) جا ژنه که ی به قیزه وه هات و دای به پوممه تی خویداو وتی پیره ژنیکه نه زوک چون مندالی ده بی. (۲۹) فریشته کان وتیان په روه ردگارت وای فرمووه بیگومان هر خوا کاربه جی ی زانایه. (۳۰) ئیبراهیم وتی: چیتان پی سپیردراوه ئه ی

نیروانی خوا. (۳۱) وتیان بیگومان نئیمه نئیراوین بۆ سه رگه لی تاوانباران. (۳۲) بۆ ئه وه ی  
ببارئین به سه ریاندا به رد له گلی سوره وه کراوی. (۳۳)

- باسی ئامانجی دروست کردنی ئینسان ده کات وه ک فه رموویه تی (وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ  
وَإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ۝ ۵۶ مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطْعَمُونَ ۝ ۵۷ إِنَّ اللَّهَ  
هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ ۝ ۵۸) الذاریات

واته: وه من جنۆکه و ئاده میزادم ته نها بۆ ئه وه دروست کردوه که به ندایه تی من  
بکه ن. (۵۶) من هیچ پۆزیه کم ناوی لئیان ناشمه وی

۲ خوارده مه نیم بده نی. (۵۷) به پاستی ته نها خوا خۆی پۆزی دهره که خاوه ن ده سه لاتی  
زۆر به میزه. (۵۸)

هۆی دابه زینی ئایه ته ی ( ۵۴-۵۵ ) سوره تی (الذاریات)

(قَتُولَ عَنْهُمْ فَمَا أَنْتَ بِمَلُومٍ ۝ ۵۴ وَذَكَرْ فَإِنَّ الذُّكْرَىٰ تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِينَ ۝ ۵۵)

واته: تو (ئهی موحه ممه د(صلی الله علیه وسلم)) پووین لی وه رگیره چونکه تو لومه کراو  
نیت. (۵۴) وه نامۆزگاریان بکه و بیریان بخه ره وه چونکه به پاستی نامۆزگاری (ئه گه ر  
سوودی بۆ بی پووایان نه بی) سوود ئه گه یه نی به برواداران. (۵۵)

## نایا هوی دابه زینی نهم نایه ته پیرۆزه چی بوو؟

۱- (عن مجاهد قال خَرَجَ عَلَيْنَا عَلِيُّ مُشْتَمِلًا فِي خَمِيصَةٍ وَمُتَوَشِّحًا فِي ثَوْبٍ فَقَالَ لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ (فتول عنهم فما أنت بملوم) أُمْسِكْ مَا بَعْدَهَا مِنَ الْوَحْيِ فَمَا مِنَّا أَحَدٌ إِلَّا أَيْقَنَ بِالْهَلَكَةِ أَوْ وَثِقَ بِهَا وَقَالُوا أَمْرَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَلَّى عَنَّا ثُمَّ نَزَلَ (وَذَكَرَ فَإِنَّ الذِّكْرَى تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِينَ) الدر المنثور للسيوطي والطبراني في شعب الايمان

واته: له موجهيده وه هاتووه ده لى: (على) هاته لامان خوى پيچا بوو له ناو جل وبه گيك ، گوتى : كاتى نهم نايه ته دابه زى (فتول عنهم فما أنت بملوم)) پاشان وه حى راوه ستا ، هه موومان دلنيا بووين ، به هيلاك ده چين ، گوتيان فه رمان به پيغه مبه ر كراوه پشت له نيمه بكات، دواى نهم نايه ته دابه زى (وَذَكَرَ فَإِنَّ الذِّكْرَى تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِينَ) موسلمانان دليان خوش بوو.

وفي رواية (عن مجاهد، قال: قال علي رضي الله عنه: لما نزلت: (فتول عنهم فما أنت بملوم) (الذاريات: ٥٤) أحزننا ذلك، وقلنا: أمر رسول الله صلى الله عليه وسلم أن يتولى عنا فنزلت: (وذكر فإن الذكرى تنفع المؤمنين) (الذاريات: ٥٥) الطبراني في شعب الايمان

وفي رواية- (مجاهد عن علي قال لما نزلت فتول عنهم فما أنت بملوم لم يبق منا أحد إلا أيقن بالهلكة إذ أمر النبي صلى الله عليه وسلم أن يتولى عنا فنزلت وذكر فإن الذكرى تنفع المؤمنين فطابت أنفسنا) لباب المنقول للسيوطي

## ۲- سوره تى (النجم)

سوره تىكى مهكى يه، له ريزبه ندا ژماره (۵۳) و ژماره ي ئايه ته كانى (۶۲) ئايه ته

له سه ره تادا باسى موعجيزه ي ميعراج ده كات كه عه قل به رامبه رى ده سته وه ستانه

وهك فه رمويه تى :

(وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَىٰ ۱ مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ ۲ وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ۳ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ ۴ عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَىٰ ۵ ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَىٰ ۶ وَهُوَ بِالْأُفُقِ الْأَعْلَىٰ ۷ ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّىٰ ۸ فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَىٰ ۹ فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ ۱۰ مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَىٰ ۱۱ أَفَتُمَرُونَهُ عَلَيَّ مَا يَرَىٰ ۱۲ وَلَقَدْ رَءَاهُ نَزْلَةً أُخْرَىٰ ۱۳ عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَىٰ ۱۴ عِنْدَهَا جَنَّةُ الْمَأْوَىٰ ۱۵ إِذْ يَغْشَى السِّدْرَةَ مَا يَغْشَىٰ ۱۶ مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَىٰ ۱۷ لَقَدْ رَأَىٰ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَىٰ ۱۸ )

### النجم

واته: سوئند به نه ستيره كاتى ئاوا ده بى. (۱) هاوريكه تان (موحه ممه د صلى الله عليه وسلم) گومرا نه بووه وه له راستى لاي نه داوه. (۲) وه له هه واو هه وسه وه قسه ناكات كه قورئان ده خوئنييت. (۳) هه رچى ده بلى (قورئانهو) سرووش ده كرى بوى. (۴) جو بره ئيلى زقر به توانا فيرى كردوه. (۵) خاوهنى بير و هوشى به هيزه جا له سه ر شيوه ي خوى پاره ستا. (۶) له كاتيكدا نهو به ئاسوى هه ره به رزى ئاسمانه وه بوو. (۷) پاشان نزيك بويه وه (له موحه ممه د صلى الله عليه وسلم) ئينجا هاته خواره وه. (۸) جا به نه ندازه ي دوو كه وان يان كه متر (ى ماوه بوو له گه ل موحه ممه د صلى الله عليه وسلم) دا. (۹) ئينجا (خوا) سرووشى كرد بؤ به نده ي خوى نه وه ي كه بوى كرد. (۱۰) نه وه ي (موحه ممه د صلى الله عليه وسلم) به چاو بينى دلى (بپواى پى كردو) به دروى نه زانى. (۱۱) جا ئايا (بى باوه پان) ئيوه ده مه قالى ي له گه ل ده كه ن ده رياره ي نه وه ي كه به چاوى خوى ده ي بينى. (۱۲) سوئند به خوا بيگومان جاريكى تر جو بره ئيلى بينيه. (۱۳) لاي دره ختى سيدرته تو لمونته ها. (۱۴) كه لاي نه وه وه يه به هه شتى نيشته جى

بوون. (۱۵) کاتی که سیدره‌ی داپۆشی ئه‌وی که داپۆشی. (۱۶) چاوی ئه‌و (موحه‌مه‌د(صلی الله علیه وسلم) به‌م لاولادا نه‌یده‌نواری له‌ مه‌به‌ست تی نه‌ده‌په‌ری. (۱۷) سویند به‌خوا بیگومان بینی گه‌وره‌ترین به‌لگه‌و نیشانه‌ی په‌روه‌ردگاری. (۱۸)

-باسی هه‌ول وکۆشی ئینسان ده‌کات تاکو چالاک بی و به‌ره‌می هه‌بی.  
(وَأَنْ لِّئْسَ لِلإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَىٰ ۚ ۳۹ وَأَنَّ سَعْيَهُ سَوْفَ يُرَىٰ ۚ ۴۰) النجم

واته: وه بیگومان ئاده‌می جگه له‌ کۆشی خۆی خاوه‌نی هه‌چی ترنی به. (۳۹) و بیگومان پاداشتی کۆشی خۆی له‌ داهاتوو (قیامه‌ت) دا ده‌بینی. (۴۰)

ئایا بۆچی ناوئراوه (النجم)؟ چونکه له‌ سه‌ره‌تادا خوا سویند به (ئه‌ستیره) ده‌خوات.

### هۆی دابه‌زینی ئایه‌تی (۳۲) سوهره‌تی النجم

(الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبِيرَ الْإِثْمِ وَالْفَوْحِشَ إِلَّا اللَّمَمَ ۗ إِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ ۗ هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَإِذْ أَنْتُمْ أَجِنَّةٌ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ ۗ فَلَا تُزَكُّوْا أَنْفُسَكُمْ ۗ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَىٰ ۚ ۳۲) النجم

واته: ئه‌وانه‌ی که خۆیان ده‌پاریزن له‌ گوناھو تاوانه‌گه‌وره‌کان له‌ گوفتارو کرداری به‌د جگه‌له‌ ورده‌گوناھان، به‌راستی په‌روه‌ردگاری تو ئه‌ی پیغه‌مبه‌ر (صلی الله علیه وسلم) ئه‌ی ئیماندار چاوپۆشی نۆر فراوانه، چاک ده‌تانفاسیت، له‌ کاتی‌کدا ئیوه‌ی له‌زه‌ویدا به‌ریاکردوه، له‌ و کاته‌شدا ئیوه‌ کۆرپه‌له‌ی بچوک بوون له‌سکی دایکتاندا (ئاگای لیتان بوو)، که‌واته‌خۆتان به‌چاک مه‌زانن و خۆتان به‌پالفته دامه‌نین، هه‌ر خوا ده‌زانیت کی ته‌قوای هه‌یه و پاریزکاره



## نایا هوی دابه زینى نهه نایه ته پیرۆزه چى بوو؟

(عَنْ ثَابِتِ بْنِ الْحَارِثِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ: كَانَتْ الْيَهُودُ إِذَا هَلَكَ لَهُمْ صَبِيٌّ صَغِيرٌ قَالُوا: هَذَا صَدِيقٌ فَلَبَّغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: كَذَبَتْ يَهُودُ مَا مِنْ نَسَمَةٍ يَخْلُقُهَا اللَّهُ فِي بطنِ أُمِّهَا إِلَّا أَنَّهُ شَقِيٌّ أَوْ سَعِيدٌ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عِنْدَ ذَلِكَ (هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ) الْآيَةَ كُلَّهَا) الدر المنثور

واته: له سابیتی کوپی حارسی نه نصاری هاتوو ده لى: جووله که کان کاتى مندالیکیان ده مرد ، ده یانگوت نه وه چاک و راست و باش بووه بویه مردوه، نهه هه واله که یشته وه پیغه مبهه ره رموی جووله که درو ده کهن، خوا هه رکه سیک دروست بکات له ناو سکی دایکی یان چاکه یان خراپه ، جا به ویۆنه وه نهه نایه ته دابه زى (الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبِيرَ الْإِثْمِ وَالْفَوْحَشِ إِلَّا اللَّعْمَ ۗ إِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ ۗ هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَإِذْ أَنْتُمْ أَجْنَةٌ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ ۗ فَلَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ ۗ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى ۗ) النجم (۳۲)

## دوو شتی خوشت له وباروهه

۱- (وَأَخْرَجَ الزَّبِيرُ بْنُ بَكَارٍ فِي الْمَوْفِقِيَّاتِ عَنْ جَدِّهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُصْعَبٍ قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ الصَّدِيقُ لَقَيْسِ بْنِ عَاصِمٍ: صَفِّ لَنَا نَفْسَكَ) فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ (فَلَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ) فَلَسْتُ مَا أَنَا بِمَزَكٍ نَفْسِي وَقَدْ نَهَانِي اللَّهُ عَنْهُ فَأَعْجَبَ أَبَا بَكْرٍ ذَلِكَ مِنْهُ) الدر المنثور  
واته: نهه بوبه کری صدیق گوته قه یسی کوپی عاصم : یاسی خوتمان بو بکه، نهویش گوته: خوا فه رمویته تی : (فَلَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ) که واته خوتم مه دخی خوتم ناکه م و خوا قه ده غه ی کردوم، نهه بوبه کر سه ری سوپما له بهر جوانی قسه که ی.

۲- (عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءٍ، قَالَ: سَمَّيْتُ ابْنَتِي بَرَّةً، فَقَالَتْ لِي زَيْنَبُ بِنْتُ أَبِي سَلَمَةَ: (إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ هَذَا الْإِسْمِ، وَسَمَّيْتُ بَرَّةً)، فَقَالَ رَسُولُ

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ، اللَّهُ أَعْلَمُ بِأَهْلِ الْبِرِّ مِنْكُمْ) فَقَالُوا: بِمَ نُسَمِّيهَا؟  
قَالَ: (سَمُّوْهَا زَيْنَبُ) رواه مسلم

واته: له موحمه دی کورپی عه مری کورپی عه تاوه هاتووه ده لی: ناوم له کچه که م نا (بره)  
واته: چاکه کار ، (زینب) کچی ئه بی سه له مه گوتی : پیغه مبه ر یگری کردوه له و ناوه ،  
پیغه مبه ر فه رموی (لَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ، اللَّهُ أَعْلَمُ بِأَهْلِ الْبِرِّ مِنْكُمْ) گوتیان : ئه دی چی  
ناویکی لی بنیین ، فه رموی ناوی لی بنیین (زینب)

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۰۶) له هویه کانی دابه زینی قورئان

بابه ته کانی ئه م وتاره ( پیناسه ی سوپه تی القمر ، مانگ شه ق بوو، مانای موعجیزه ، هندی موعجیزه ی پیغه مبه ران )

### سوره تی (القمر)

ئه م سوپه ته له ریزبه ندا ژماره (۵۴) وه ژماره ی ئایه ته کانی (۵۵) ئایه ته .

ئه م سوپه ته له (مه ککه) دابه زیوه ، وباسی عه قیده و بیروباوهر ده کات ، وه باسی ئه و موعجیزه گه وره یه یی مانگ شه ق بوون ده کات که نیشانه یه بۆ راستی پیغه مبه ر ، ئه وه ش کاتی موشریکانی مه ککه داوایان کرد موعجیزه یه کیان نیشان بدات ، له وانه مانگ شه ق کردن ته گه ر وای کرد باوه رپی پی دینن ، که چی مانگی شه ق کرد ، له به ر عینادی و خۆبه زلزانین باوه رپیان نه مینا، وه ک ده فه رموی (أَقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَأَنْشَقَّ الْقَمَرُ ۱ وَإِنْ يَرَوْا آيَةً يُعْرِضُوا وَيَقُولُوا سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌّ ۲ ) القمر

واته : پوژی دواپی نزیک بویه وه وه مانگ له ت بوو (۱) وه ته گه ر بی پروایان موعجیزه یه ک ببینن پشت هه ل ده کهن وه ده لئین ئه مه جادوویه کی به رده وامه و موحه ممه د لییان ده کات. (۲)

وه باسی دیمه نیکی ترسناکی پوژی قیامت ده کات وه ک ده فه رموی : (فَتَوَلَّ عَنْهُمْ ۱ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَىٰ شَيْءٍ نُّكْرٍ ۶ خُشْعًا أَبْصَرُهُمْ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ كَأَنَّهُمْ جَرَادٌ مُّنتَشِرٌ ۷ مُهْطِعِينَ إِلَى الدَّاعِ ۸ يَقُولُ الْكُفْرُونَ هَذَا يَوْمٌ عَسِرٌ ۸ ) القمر

واته : خیرا دواي جارپ دهره که ده که ون بی باوه رپان ده لئین ئه مپو پوژیکی نۆد دژوارو سه خته . (۶) بی باوه رپان به کزو چاو شوپری یه وه له گزیره کانیان دینه دهره وه ئه لی ی

کوللہی پەرش و بلاون. (۷) خیرا دواى جار دەرەکە دەکەون بى باوەران دەلین ئەمیرۆ  
پۆڤتیکى نۆر دژوارو سەختە. (۸)

- باسى گەلانى رابردوو دەکات که چۆن خوا له ناوى بردن وهك (عاد، سهمود، قهومی  
لوت، قهومی فرعون) به عازابى جۆراجۆر ، ئەمانه هەرەشه و ئاگادارى بوون بۆ قریش  
(سَيَهْرَمُ الْجَمْعُ وَيُولُونَ الدُّبْرَ ٥ بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَذْهَى وَأَمْرٌ ٦  
إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَلٍ وَسُعْرٍ ٧ يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ ذُوقُوا  
مَسَّ سَقَرَ ٨ ) القمر

واته : بىگومان کۆمه له که یان دەشکینرئ و هەل دین. (٤٥) به لکو به لئینان پۆڤى دواى به  
وه (سزای) ئەو پۆڤه نۆر سەخت ترو تال تره. (٤٦) به پاستى تاوانبارەکان له گومپایى و  
شیتى دان. (٤٧) ئەو پۆڤه ی که له ئاگرى دۆزه خدا به سەر پووخساریان پاده کیشرین  
(پینان دەلین) بچەژن ئازارى دۆزه خ. (٤٨) پوخته ی ته فسیر)

وه کۆتاییدا پاش ئەوه ی باسى سزای خراپەکاران کرا ، ئەوجا باسى پاداشتى پارێزکاران  
دەکات دەفەرمویت (إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَهْرٍ ٤ ٥ فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِكٍ  
مُّقْتَدِرٍ ٥٥ ) القمر

واته : بىگومان پارێزکاران وان له باخات و پووباره کانى به هه شتدا. (٥٤) له نیشته گه یه کى  
په سەندان لای پاشایه کى به دەسه لاتی توانا. (٥٥) پوخته ی ته فسیر)

١- هوى دابه زینى نایه تی (١-٢) سوره تی (القمر)

(بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ، أَقْرَبَتِ السَّاعَةُ وَأَنْشَقَّ الْقَمَرُ ١ وَإِنْ يَرَوْا آيَةً  
يُغْرَضُوا وَيَقُولُوا سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌّ ٢ وَكَذَّبُوا وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ٣ وَكُلُّ أَمْرٍ مُّسْتَقَرٌّ ٣  
) القمر

واته : پڙڙي دوايي نزيڪ بويهه وه وه مانگ له ت بوو (۱) وه ته گه ر بئى برواين موعجزه يه ك  
 ببينن پشت هه ل ده كهن وه ده لئين ته مه جادويه كي به رده وامه و موحه ممه د لتيان  
 ده كات. (۲) وه نه و (بت په رستانه) باوه پريان نه هيټا شوپين هه واو ٿاره زوى خويان كه وتن  
 له كاتيڪدا هه موو كاريك سه ره نجاميكي هه يه. (۳)

### ٺايا هوئى دابه زيني نه م ٺايه ته پيروزه چي بوو؟

۱- (عَنْ أَنَسٍ، حَدَّثَهُمْ (أَنَّ أَهْلَ مَكَّةَ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُرِيَهُمْ آيَةً  
 فَأَرَاهُمْ انْشِقَاقَ الْقَمَرِ) . أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ

واته: له ته نسه وه هاتوه ده لئى: بوى باسكردون ، كه خه لكي مه ككه داوايان كردوه له  
 پيغه مبه ر كه موعجزه كه يان نيشابادات ، نه ويش مانگ له ت بوونى نيشان دان .

۲- (عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِنَى  
 فَأَنْشَقَّ الْقَمَرُ فَلَقَتَيْنِ فَلَقَةٌ مِنْ وَرَاءِ الْجَبَلِ وَفَلَقَةٌ دُونَهُ فَقَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ اشْهَدُوا يَعْنِي افْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَأَنْشَقَّ الْقَمَرُ) رواه الترمذي

واته: له عه بدولاى كورپى مه سعوده وه هاتوه خوالئى رازى بئى ده لئى: ٺيمه له گه ل  
 پيغه مبه ردا بووين له (مينا ، مانگ شه ق بوو، بؤ دوو به ش ، به شيكي كه وته پشت چياو  
 به شيكي كه وته خوار چيا، پيغه مبه ر پئى فه رمووين: ٺيوه شايه دبن ، قيامه ت نزيڪ بوته و  
 و مانگ له ت بوو .

وفي رواية- (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ قَالَ فِي هَذِهِ الْآيَةِ افْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَأَنْشَقَّ الْقَمَرُ قَالَ قَدْ أَنْشَقَّ  
 عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِرْقَتَيْنِ أَوْ فِرْقَتَيْنِ شُعْبَةُ الَّذِي يَشْكُ فَكَانَ فِرْقَةً  
 مِنْ وَرَاءِ الْجَبَلِ وَفِرْقَةً عَلَى الْجَبَلِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ اشْهَدْ (رواه  
 احمد) ۲۷۰ قال الشيخ شعيب الأرنؤوط : إسناده صحيح على شرط الشيخين

## هه نديك باسى موعجيزه:

سه رتا : وشهى (معجزه) له قورئان و فه رموده نه هاتوه ، به لكو به (الايات و البرهان)  
هاتوه

لم يرد في الكتاب ولا في السنة، لفظ (المُعْجِزَة) وإنما جاء في النصوص الآيه والبرهان

له سورتهى (الشعراء) (٨) جاران نه م نايه ته دوباره بوتوه ، باسى (ايه) دهكات (إِنَّ  
فِي ذَلِكَ لآيَةً<sup>٤</sup> وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ) (الشعراء)

باسى (برهان) (أَمَّنْ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَمَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ<sup>٥</sup> أَلِلَّةٌ  
مَعَ اللَّهِ<sup>٤</sup> قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ) (النمل: ٦٤)

٢- هوى دابه زيني نايه تهى ژماره (٤٤-٤٥) سورتهى (القمر)

(أَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُنْتَصِرٌ<sup>٤</sup> ٤ سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ<sup>٥</sup>) (٤٥) القمر

واته: يان ده لئين نيمه كومه ليكى سه ركه وتووين و نابه زين. (٤٤) بيگومان كومه له كه يان  
ده شكيتري و هه لدين.

نايا هوى دابه زيني نه م نايه ته پيروزه چى بوو؟

(عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ (سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ) (القمر: ٤٥) قَالَ: كَانَ ذَلِكَ يَوْمَ بَدْرٍ قَالُوا: (نَحْنُ جَمِيعٌ

مُنْتَصِرٌ) (القمر: ٤٤) فَتَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ) أخرج ابن أبي شيبة في (المصنف) وابن منيع وابن

جرير وابن المنذر وابن مردويه والدر المنثور ولباب المنقول

واته: نيبنو عه باس ده لى: نه و روزه به در بوو، كافران گوتيان: نيمه زورين سه رده كه وين ،

جا نه و نايه ته دابه زى خوا فه رموى : نه و زورانه ده شكين.

## پيغهمبه ر زور پيداگري كرد له دوعا روژي بهدر:

(عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَهُوَ فِي قُبَّةٍ لَهُ يَوْمَ بَدْرٍ: أَنْشَدَكَ عَهْدَكَ وَوَعْدَكَ، اللَّهُمَّ إِنْ شِئْتَ لَمْ تُعَبِّدْ بَعْدَ هَذَا الْيَوْمِ أَبَدًا فَأَخَذَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِيَدِهِ، فَقَالَ: حَسْبُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَدْ أَلْحَحْتَ عَلَيَّ رَبِّكَ وَهُوَ فِي الدَّنْعِ فَخَرَجَ وَهُوَ يَقُولُ: (سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ، بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَدْهَى وَأَمَرٌ) (القمر: ٤٦) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ (معاني الكلمات: (قبة) بيت صغير من الخيام وكل بناء مدور. (أنشدك) أسألك. (إن شئت) هلاك المؤمنين. (لم تعبد بعد اليوم) لأنه لا يبقى من يدعو إلى الله عز وجل وتقوى شوكة الباطل. (حسبك) يكفيك. (ألححت) بالغت في الدعاء وأطلت فيه وداومت عليه. (سيهزم الجمع) سيفرق جمعهم ويتلاشى. (يولون الدبر) يديرون ظهورهم أي يفرون منهزمين. (أدهى) أشد وأفظع من الداهية وهي الأمر الشديد الذي لا يهتدى له. (أمر) أعظم بلية وأشد مرارة عليهم. / القمر ٤٥ ، ٤٦ )

واته: له ئيبنو عه باسه وه هاتوه ده لى: پيغهمبه ر له ناو چادريك بوو پوژي بهدر، ده يفه رموو خودايه داواي ئه و به لىن و په يمانه ت لى ده كه م كه پيټ داوم ، خودايه ئه گه ر چه ز ده كه ي له مرو به داوا وه هيجى ديكه نه په رستري ، ئه بوبه كر خوا لى رازى بى گوتى : ئه ي نيرراوى خوا به سه ، ئه وه ند زور پى داگريت كرد و له خوا پارايه وه ، جا پيغهمبه ر هاته ده ر جل وبه گى شه ر ده به ردابوو ، و ئه و ئايه ته ي ده خو ينده وه (سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ، بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَدْهَى وَأَمَرٌ) (القمر: ٤٦)

٣- هوى دابه زيني نايه ته ي ژماره (٤٧-٤٩) سوره تي (القمر)

(إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعُرٍ ٤٧ يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ ٤٨ إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ٤٩) القمر

واته: به پرستی تاوانباره کان له گومرایی و شیتی دان. (٤٧) ئەو پۆژە ی که له ناگری دۆزه خدا به سەر پووختاریان راده کیشترین (پێیان ده لێن) بچه ژن نازاری دۆزه خ (٤٨) بێگومان نێمه هه موو شتیگمان به ئەندازه دروست کردوو. (٤٩) (پوخته ی ته فسیر)

### نایا هوی دابه زینی ئەم نایه ته پیروژه چی بوو؟

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: (كَانَ مُشْرِكُو قُرَيْشٍ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخَالِفُونَهُ فِي الْقَدْرِ، فَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: (إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعْرٍ يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ ذُقُوا مَسَّ سَقَرٍ إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ) (القمر: ٤٨) رواه ابن حبان قال الالباني صحيح

واته: ئەبو هوریره ده لێ: موشریکانی قوریش له لای پێغه مبه ر بوون ، پێچه وانە ی ئەو قسه یان ده کرد ده رباره ی قه در ، جا خوا ئەم نایه ته ی دابه زاند.

وفي روايه (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: جَاءَتْ قُرَيْشٌ يَخْتَصِمُونَ فِي الْقَدْرِ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: (إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعْرٍ يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ ذُقُوا مَسَّ سَقَرٍ إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ

واته : له ئەبو هوریره وه هاتوو ده لێ: قوریش هاتن کیشه یان ده کرد له گه ل پێغه مبه ر ده رباره ی قه در، جا خوا ئەم نایه ته ی دابه زاند و فه رموی (إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعْرٍ يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ ذُقُوا مَسَّ سَقَرٍ إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ)

\*\*\*\*\*



## وتاری ژماره (۱۰۷) له هویه کانی دابه زینی قورئان

هه ندی له موعجیزه ی پیغه مبه ران :

۱- ابراهیم : ا- نه سوتانی به ئاگر:

قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا ءَالِهَتَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ فَعِلِينَ ۶۸ قُلْنَا يَا نَارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا  
عَلَىٰ اِبْرَاهِيمَ (الانبياء: ۶۹)

ب- چه قو نه برینی اسماعیل

۲- موعجیزه ی صالح پیغه مبه ر (وشر له به رد هاته دهن)

فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوا يَصْلِحْ اٰتِنَا بِمَا تَعِدُنَا اِنْ كُنْتَ مِنْ  
الْمُرْسَلِينَ (۷۷) الاعراف

واته : فعقروا الناقة ئینجا وشتره که یان په لپه ل کردو کوشتیان (وعتوا من امر ربهم) له  
فه رمانی په روه ردگاریان دهرچوون و بیاخیبیوون. (قه تاده) ده لئ: نه وکه سه که وشتره که ی  
په لپه ل کرد ته نیا یه ک که سیانبوو، به لام له به ر نه وکه که خه لکه کانی تر بیزاربیان له  
کوشتنه که ی دهرنه برپی و، پی پی پازی بوون، خوایش کاره که ی دایه پاله موویان  
وپیکه وه ش گشتیانی سزادان، وه کو له جیگایه کی ترده نه فه رموی: (فکذبوه فعقروها  
فدمدم عليهم ربهم بذنبهم فسواها ..) یان ده فه رموی: (واتینا ثمود الناقة مبصرة فظلموا  
بها ..). یان ده فه رموی: (فعقروا الناقة ..) وقالوا يا صالح ائتنا بما تعدنا ان كنت من  
المرسلين نه وسا وتیان: نه ی سالح ! ده سا نه گه ر راسته تو پیغه مبه ریت، نه و به لئو  
سزایه مان بو بیته هه ره شه ت ده کرد لیمان (رامان)

- (عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: لَمَّا مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْحَجْرِ  
قَالَ: (لَا تَسْأَلُوا الْآيَاتِ، فَقَدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ صَالِحٌ فَكَانَتْ يَعْغِي النَّاقَةَ تَرُدُّ مِنْ هَذَا الْفَجِّ، وَتَصْدُرُ

مِنْ هَذَا الْفَجِّ، فَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ، فَعَقَرُوهَا، فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ، فَأَهْمَدَ اللَّهُ مَنْ تَحْتَ السَّمَاءِ مِنْهُمْ إِلَّا رَجُلًا وَاحِدًا، كَانَ فِي حَرَمِ اللَّهِ قِيلَ: مَنْ هُوَ؟ قَالَ: (أَبُو رِغَالٍ، فَلَمَّا خَرَجَ مِنَ الْحَرَمِ أَصَابَهُ مَا أَصَابَ قَوْمَهُ) رواه الحاكم في المستدرک وقال هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ الْإِسْنَادِ وَلَمْ يُخْرِجَاهُ وَوَافَقَهُ الذَّهَبِيُّ (ومن غريب الحديث : ((الفجج) ) : هو الطريق الواسع : ((فأهمد) ) : أى فأهلك)

وفي رواية\_ ( عَنْ جَابِرٍ قَالَ لَمَّا مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْحِجْرِ قَالَ لَا تَسْأَلُوا الْآيَاتِ وَقَدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ صَالِحٌ فَكَانَتْ تَرُدُّ مِنْ هَذَا الْفَجِّ وَتَصُدُّ مِنْ هَذَا الْفَجِّ فَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ فَعَقَرُوهَا فَكَانَتْ تَشْرَبُ مَاءَهُمْ يَوْمًا وَيَشْرَبُونَ لَبَنَهَا يَوْمًا فَعَقَرُوهَا فَأَخَذَتْهُمُ صَيْحَةٌ أَهْمَدَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَنْ تَحْتَ أَدِيمِ السَّمَاءِ مِنْهُمْ إِلَّا رَجُلًا وَاحِدًا كَانَ فِي حَرَمِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ قِيلَ مَنْ هُوَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ هُوَ أَبُو رِغَالٍ فَلَمَّا خَرَجَ مِنَ الْحَرَمِ أَصَابَهُ مَا أَصَابَ قَوْمَهُ (رواه احمد) ١٤١٩٣ قال الشيخ شعيب الأرنؤوط : حديث قوي ، وهذا إسناد على شرط مسلم ، رجاله ثقات رجال الشيخين غير عبد الله بن عثمان بن خثيم ، وأبي الزبير ، فمن رجال مسلم

واته: له جابيره وه هاتوه ده لى: كاتى پيغه مبه ر به لاي (الحجر) رابرد ، فه رموى : داوى موعجيزه مه كهن ، چونكه قه ومى صالح داوايان كرد، وشتره كه له و ريگايه ده چوو وده هات، فه رمانى خوايان شكاند و كوشتيانه وه ، پوژيک وشتر ناوى ئه وانى ده خوارده وه ، پوژيک ئه وان شيريان لى ده خوارده وه ، كوشتيانه وه ، خوا گرتنى و له ناوى بردن، ته نها پياويكيان مايه وه ، ئه ويش له حه رم بوو ئه و كات ، گوتيان : ئه و پياوه كى بوو ئه و نيرراوى خوا؟ فه رموى (ابو رغال) بوو ، به لام كه له حه رام ده رچوو توشى هه مان سزا بوو.

### ۳- موسیٰ علیہ السلام (۹) موعجزه‌ی هه‌بوو:

(بیگومان وه‌نه‌بیټ به‌دیهیتانی موعجزه‌و شتی له توانا به‌ده‌ر، ئیمان بخاته دلی ئه‌و که‌سانه‌ی که‌ ده‌رگای دلّیان له ناستی ئیماندا داخستوه. ئه‌وه‌تا خودای گه‌وره ده‌فه‌رمویت: ئیمه‌ تو موعجزه‌ی ږوون و ئاشکرمان بو موسا نواند، که‌ به‌لگه‌ بوون له‌سه‌ر پیغه‌مبه‌ریتیه‌که‌ی.. ئه‌ی پیغه‌مبه‌ر (صلی الله علیه وسلم)! تو ږرسیار له‌ نه‌وه‌ی ئیسرائیل بکه‌ \_ مه‌به‌ست جوله‌که‌کانه‌ \_ ده‌رباره‌ی ئه‌وه‌ی له‌ نیوان موسا و فیرعه‌وندا ږوویدا. ئه‌وه‌بوو فیرعه‌ون به‌ موسای ووت: ئه‌ی موسا! به‌پاستی من وا ده‌زانم تو جادووت لی‌کراوه‌ به‌وه‌ی که‌ ده‌یلت من له‌ لایه‌ن خداوه‌ نی‌راوم به‌ پیغه‌مبه‌ر. ئه‌و نو موعجزه‌ی موسا \_ سه‌لامی خودای لی‌ بیټ \_ ئه‌مانه‌ بوون: ۱\_ گۆچانه‌که‌ی ده‌ستی که‌ ده‌بوو به‌ مار. ۲\_ سپی وونه‌وه‌و دره‌وشانه‌وه‌ی ده‌ستی، کاتیک له‌بن بالی ده‌ریبه‌یتایه‌. ۳\_ ږوودانی چه‌ند سالتیکی گرانیی و نه‌هاتی له‌ میصردا. ۴\_ هه‌لکردنی توفانیکی تایبه‌تی. ۵\_ زۆږبوونی کولله. ۶\_ زۆږبوونی ئه‌سپی. ۷\_ زۆږبوونی بوق. ۸\_ نیکه‌لبوونی خوین به‌ ئاوی خواردنه‌وه‌یان. ۹\_ که‌مبوونی میوه‌هات. شایانی باسه‌ زۆږبه‌ی ئه‌و موعجزانه‌ی موسا بو سزادان بوون.) گۆلشن

(وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ فَسْتَلَّ بِبَنِي إِسْرَائِيلَ إِذْ جَاءَهُمْ فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي لَأَظُنُّكَ يُمُوسَىٰ مَسْحُورًا ۝۱۰۱ الاسراء  
يُمُوسَىٰ إِنَّهُ أَنَا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۙ ۹ وَأَلْقِ عَصَاكَ ۚ فَلَمَّا رَءَاهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ ۗ يُمُوسَىٰ لَا تَخَفْ إِنِّي لَا يَخَافُ لَدَيَّ الْمُرْسَلُونَ ۙ ۱۰  
۴- عیسیٰ علیہ السلام:

(إِذْ قَالَ اللَّهُ يُعِيسَىٰ ابْنَ مَرْيَمَ اذْكُرْ نِعْمَتِي عَلَيْكَ وَعَلَىٰ وُلْدَتِكَ إِذْ أَيَّدتُّكَ بِرُوحِ الْقُدُسِ تُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا ۖ وَإِذْ عَلَّمْتُكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنجِيلَ ۖ وَإِذْ تَخَلَّقُ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ بِأَدْنِي فَتَنْفُخُ فِيهَا فَتَكُونُ طَيْرًا بِأَدْنِي ۖ وَثَبَّرِي الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ بِأَدْنِي ۖ وَإِذْ أَخْرَجُ الْمُوتَىٰ بِأَدْنِي ۖ وَإِذْ كَفَفْتُ

بَنِي إِسْرَائِيلَ عَنْكَ إِذِ جِئْتَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ۝ ۱۱۰ المائدة

واته: بیر بکه ره وه کاتی خوا به عیسای کوری مه ریه می فه رموو بیر بکه ره وه له چاکه و به هره ی من به سر خوت و دایکته وه کاتی که پشتیوانیم لیکردیت به گیانی هه ره پیروز (جوبره نیل) کاتی له بی شکده دا بوویت و به گه وه ریش قسه ت له گه ل خه لکیدا ده کرد وه کاتیکیش فیری کتیب (نوسین) و دروست کاری و تهورات و ئینجیلیم کردیت وه بیر بکه ره وه کاتی ۱- به فه رمانی من له قور شتیکت له شیوه ی بالنده دروست ده کرد ، ده ست به جی به فه رمانی من نه بوو به بالنده ۲- وه به فه رمانی من کویری زکماک و ۳- به له کیت چاک ده کرده وه ، ۴- وه کاتی به فه رمانی من مردوانت له گور ده رده هینا به زیندوو کراوه یی وه بیر بکه ره وه کاتی به رگری نه وه کانی ئیسرائیلیم کردلیت (بتکوژن) کاتیکیش موعجیزه پوونه کانت بو هینان جا نه وانه یان که بی باوه ر بوون وتیان به راستی نه مه هیچ نی به جگه له جادوویه کی ناشکرا. (بوخته ی ته فسیر)

۵- (قورئان موعجیزه ی) پیغه مبه ری ئیمه یه :

وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّن مِّثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّن دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۲۳ فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ ۖ أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ۲۴ البقره

واته: وه نه گه ر ئیوه له گومان دان له م (قورئانه ی) که نار دومانه ته خواره وه بو به نده ی خو مان (موحه ممه د (صلی الله علیه وسلم) ده سوره تیک بینن به وینه ی نه وه، وه بانگی هاوکاره کانتان بکه ن (له ره وان بیژان وشاعیران) بیجگه له خوا نه گه ر راست ده که ن، به فه رمووده ی خوی نازانن. (۲۳) ئینجا نه گه ر نه مه تان نه کرد؟ وه هه رگیز نایشی که ن (ئیتیر بی بروامه بن) ده ی خوتان بیارینن له و ناگره ی که سوته مه نیه که ی خه لک (ی به دکار) ویه رده بوئی بروایان ساز کراوه یان ناماده کراوه. (۲۴)

موشریکانی مه ککه داوای موعجیزه له پیغه مبه ر ده که ن

## وتاری ژماره (۱۰۸) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (الرحمن)

نهم له شاری مه دینه دابه زیوه له ریزبه ندا ژماره (۵۵) ه وه ژماره ی نایه ته کانی (۷۸) نایه ته.

چهند لایه نیکی گرنکی نهم سوپه ته:

۱- باسی له وه دهکات زهوی خوا بو هه موو کهس وهک فهرموویه تی:

(وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ ۱۰)

۲- باسی لایه نیکی نه فسی پیاو دهکات:

(فِيهِنَّ قَصْرَاتُ الْأَطْرَفِ لَمْ يَطْمِئُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ ۵۶)

واته: لهو باخانه دا هه ن حوریانیک که ته نها چاویان له میردی خویانه پیش نه وان دهستی کهسیان لی نه که وتوو نه له ئاده می و نه له جنوکه.

۳- باسی له وه دهکات کهس مامینی جگه له خوا وهک فهرموویه تی:

(كُلٌّ مِّنْ عَلَيْهَا فَأَن ۲۶ وَيَبْقَىٰ وَجْهَ رَبِّكَ ذُو الْجَلَلِ وَالْإِكْرَامِ ۲۷)

هوی دابه زینی نایه ته ی ژماره (۴۶) سوره تی (الرحمن)

(وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٌ ۴۶) الرحمن

(میوانداری به هه شتیبه کان: (ولمن خاف مقام ربه جنتان) وه بو هه رکه سیك له جیگای وهستانی خوی له بهردهم په روه ردگاری خوی ده ترسی - له وه فه رمانه کانی خوی بو

جیبہ جی نہ بی۔ دوو بہہ شستی گہ ورہ ہہ یہ، بہہ شستیک بۆ سوکناو جیگای خوئی، بہہ شستیکیش بۆ خاوو خیزانی، یا بہہ شستیک لہ بہ رامبہر جیبہ جیکردنی فہرمانہ کانی خواوہو، نہوی دیکہ شیان بہ ہوی نہ کردنی قہدہ غہ کراوہ کانیہوہ، نہمہ یہ کہ خوا نہ فہرموی: (وأما من خاف مقام ربه ونهى النفس عن الهوى فإن الجنة هي المأوى). پیغہ مبریش (صلی اللہ علیہ وسلم) نہ فہرموی: (جنتان من فضة أنیتہما وما فیہما، وجنتان من ذهب أنیتہما وما فیہما، وما بین القوم و بین أن ینظروا إلی ربہم - عز وجل - إلا رداء الکبریاء علی وجہہ فیجنتہ عدن) (أخرجہ البخاری (إمان)

(جَنَّتَانِ مِنْ فِضَّةٍ أَنْيَتُهُمَا، وَمَا فِيهِمَا، وَجَنَّتَانِ مِنْ ذَهَبٍ أَنْيَتُهُمَا، وَمَا فِيهِمَا، وَمَا بَيْنَ الْقَوْمِ وَبَيْنَ أَنْ يَنْظُرُوا إِلَى رَبِّهِمْ إِلَّا رِداءُ الْكِبْرِيَاءِ عَلَى وَجْهِهِ فِي جَنَّةِ عَدْنٍ) متفق علیہ

شرح: ((وما بين القوم وبين أن ينظروا إلى ربهم إلا رداء الكبرياء على وجهه في جنة عدن)) قال العلماء كان النبي صلى الله عليه وسلم يخاطب العرب بما يفهمونه ويقرب الكلام إلى أفهامهم ويستعمل الاستعارة وغيرها من أنواع المجاز ليقرب متناولها فعبر صلى الله عليه وسلم عن زوال المانع ورفعته عن الأبصار بإزالة الرداء وقوله في جنة عدن أي الناظرون في جنة عدن فهي ظرف للناظر

### نایا نہم نایہ تہ دہر بارہی کی دابہ زیوہ؟

وہ لام : دہر بارہی نہ بوبہ کر دابہ زیوہ خوا لئی رازی بی۔

وأخرج ابن أبي حاتم وأبو الشيخ في العظمة عن عطاء أن أبا بكر الصديق رضي الله عنه ذكر ذات يوم وفكر في القيامة والموازين والجنة والنار وصفوف الملائكة وطبي السموات ونسف الجبال وتكوير الشمس وانتشار الكواكب فقال: وددت أنني كنت خضراء من هذا الخضر تأتي عليَّ بهيمة فتأكلني وأني لم أخلق فنزلت هذه الآية (وَلَمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ) الدر المنثور

واته: عه تا دهلی: بۆزیک (ابوبکر) خوا لئی رازی بی، بیری کرده وه له هاتنی قیامهت و ته رازوو و به ههشت و ناگر، وه راوهستانی فریشه کان پۆل پۆل، وه پیچانه وهی ئاسمانه کان و روخانی کێوه کان و پیچانه وهی خۆر و هه لوه رینی ئه ستیره کان، گوتی: ئای له ورۆژه سه خته خۆزگه من گیا و گۆل ده بووم، ئاژه له کان ده یانخواردم و من دروست نه کرابامه، جا ده رباره ی ئه م له خوا ترسانه خوا ئه م ئایه ته ی دابه زاند و فه رموی (و لمن خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ) واته: ئه وه ی له خوا بترسی خوا دوو باخی ده داتی.

وَأَخْرَجَ ابْنَ جَرِيرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ (وَلَمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ) قَالَ: وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ خَافُوا مَقَامَهُ فَأَدَّوْا فَرَأَيْضَهُ الْجَنَّةِ) الدر المنثور

واته: له ئیبنو عه باسه وه هاتوو ده لی: مانای (و لمن خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ) واته: خوا به لیئی به و ئیمانداران داوه که له ترسی خوا واجبه کانی جی به جی ده که ن، ده یانخاته به هه شته وه.

وفي رواية عن ابن عباس (وَلَمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ) يَقُول: خَافَ ثُمَّ اتَّقَى وَالْخَائِفُ مِنْ رُكْبِ طَاعَةِ اللَّهِ وَتَرَكَ مَعْصِيَتَهُ) الدر المنثور للسيوطي

واته: له خوا ترساوه، دوا ی ته قوا ی کرده، ترساوه خوا په رستی کرده، وازی له گوناحان هیناوه.

وفي روايه - (وَأَخْرَجَ ابْنَ جَرِيرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ) (وَلَمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ) قَالَ: إِذَا أَرَادَ أَنْ يُذْنِبَ أَمْسَكَ مَخَافَةَ اللَّهِ) الدر المنثور للسيوطي

واته: ده لی: دوو به ههشت بو ئه و که سه یه و یستویه تی گوناح بکات دوا ی له ترسی خوا نه یکرده.

وه پیغه مبه ر له م باره وه فه رمویه تی:

(عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ جَنَّاتٍ مِنْ فِضَّةٍ آيْتُهُمَا وَمَا فِيهِمَا وَجَنَّاتٍ مِنْ ذَهَبٍ آيْتُهُمَا وَمَا فِيهِمَا وَمَا بَيْنَ الْقَوْمِ وَبَيْنَ أَنْ يَنْظُرُوا إِلَى رَبِّهِمْ إِلَّا رِذَاءَ الْكَبِيرِ عَلَى وَجْهِهِ فِي جَنَّةِ عَدْنٍ ) رواه البخاري

واته: دوو بههشت (باخچه) له زیو به ئامان و ئهوهی تیاندایه، وه دوو بههشت (باخچه) له زیو له ئامان وکهل وپهلی ناوی (.....)

### هه ئههستهیهك دههبارهی ئایهتی (۱۳) سوورهتی الرحمن:

تیببینی: ئهه ئایهته لهه سوورهتدا (۳۱) جار دووباره بوتهوه  
(فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبُّكُمَا تُكذِّبَانِ ۱۳) الرحمن

واته: لهه کام چاکه ی پهروهردگار حاشا دهکهن؟: (فبأي آء ربكما تكذبان) جا ئیتر بهه کام نیعمهت له نیعمهتهکانی پهروهردگارتان (ئهی گرویی ئادهمی و جنیی!) ناشوگری دهکهن؟ ههقتانه که سهیری ئهوه موو بههرانه دهکهن برهواپینن و خوتان یه کلابکه نهوه بوئی، (عهبدوللای کوری عومهه) ئهئیت: په یامبهه (صلی الله علیه وسلم) جار یك سوورهتی (په حمان) ی بهسهه هاوه لانیدا خویندهوهو بیدهنگ بوون! ئه ویش فهرمووی: بوچی وه لئام ناده نهوه؟ بوچی هه رکات بموتایه: (فبأي آء ربكما تكذبان) جنیه کان ئه یانوت: (لا بشئ من نعمك ربنا نكذب فلك الحمد). تیرمزی هیئاویهتی و (حاکم) یش به په واو دروستی داناره. تیببینی: رستهی (فبأي آء ربكما تكذبان) لهه سوورهته دا (۳۱) جار دووپا تکراره ته وه. (تهفسیری پامان)





## وتاری ژماره (۱۰۹) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### ۱- سوره تی (الواقعه) :

ئەم سوره ته له ریزبه ندا ژماره (۵۶)ه، وه ژماره ی ئایه ته کانی (۹۶) ئایه ته .

ئەم سوره ته باسی ناخوشیه کانی پوژی قیامت ده کات و باسی دابه شبونی خه لکی ده کات که دابه ش دهن بۆ (۳) به شان ، باسی دروست بوونی ئینسان و رووه ک ده کات ، له کۆتاییدا باسی سه رنجامی ئەو سی چینه ده کات ، چینی به خته وه ران و چینی به دبه خته کان و چینی پیشبرکی کاران بۆ چاکه .

### ۱- هوی دابه زینی ئایه تی (۷۵-۸۲) سوره تی (الواقعه)

(فَلَا أُفْسِمُ بِمَوْعِدِ النُّجُومِ ۷۵ وَإِنَّهُ لَفَسَمٌ لَوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ۷۶ إِنَّهُ لَقُرْءَانٌ كَرِيمٌ ۷۷ فِي كِتَابٍ مَّكْنُونٍ ۷۸ لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ ۷۹ تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَلَمِينَ ۸۰ أَقْبَهُدَا الْحَدِيثِ أَنْتُمْ مُدْهِنُونَ ۸۱ وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنْكُمْ تُكذِّبُونَ ۸۲) الواقعه

واته : جا سویندی به شوینی (هه له اتن و ئاوا بوونی) ئەستیره کان. (۷۵) به پاستی ئەم سوینده ئەگه ر بزانت سویندیکی زۆر گه وره یه. (۷۶) که بیگومان ئەمه قورئانیکی گه وره و به ریزه. (۷۷) له ناو کتیبیکی شاراوهدایه که (لوح المحفوظ) ه. (۷۸) جگه له (فریشته ی) پاکان که س دهستی لی نادات. (۷۹) نیردراوته خواره وه له لایه ن په روه ردگاری جیهانیانه وه. (۸۰) ده ی ئایا ئیوه به م قورئانه باوه پ ناکه ن. (۸۱) وه له جیاتی سوپاس گوزاری له سه ر پوزیتان ئیوه باوه پ ناهینن. (۸۲)

## ٲايا هوى دابه زيني نه م نايه ته پيروزه چي بوو؟

١- (عن ابن عباسؓ، قال: مطر الناس على عهد النبي صلى الله عليه وسلم، فقال: النبي صلى الله عليه وسلم: اصبح من الناس شاكرا ومنهم كافر، قالوا: هذه رحمة الله، وقال بعضهم: لقد صدق نوء كذا وكذا قال: فنزلت هذه الآية: (فلا أقسم بمواقع النجوم) (الواقعة: ٧٥) حتى بلغ: (وتجعلون رزقكم أنكم تكذبون) (الواقعة: ٨٢) رواه مسلم

واته: له ئيبنو عه باسه وه هاتووه دهلى: خه لكى بارانيان بو بارى له زه مانى پيغه مبه ردا، فه رموى : خه لكى نه مرو به يانى كرده وه هه نديك سوپاسى خوا وهه نديك كافر بوون، گوتيان : چون نه و بارانه ره حمه تى خودايه، هه نديك گوتيان: نه ستيره بارانى بو باراندين ، دهلى: جا به ويونه وه نه م نايه ته دابه زى (وتجعلون رزقكم أنكم تكذبون)

ومن غريب الحديث : (نوء) : أى المنزلة من منازل القمر ، وكانت العرب تنسب إليه المطر وفي رواية- (عن زيد بن خالد الجهني ، رضي الله عنه ، أنه قال: صلى بنا رسول الله صلى الله عليه وسلم صلاة الصبح في الخديبية في إثر سماء كانت من الليل ، فلما انصرف أقبل على الناس ، فقال: (هل تدرون ماذا قال ربكم؟) ، قالوا: الله ورسوله أعلم قال صلى الله عليه وسلم: قال: اصبح من عبدي مؤمن بي ، وكافر ، فأما من قال: مطرنا بفضل الله ورحمته ، فذلك مؤمن بي كافر بالكواكب ، وأما من قال: مطرنا بنوء كذا وكذا ، فذلك كافر بي مؤمن بالكواكب ) متفق عليه

واته: له زه يدى كوپى خاليدى جوهمى هاتووه خوا لى رازى بى، دهلى: پيغه مبه رله حوده ييبه نويزى به يانى بو كردين ، كه شهوى باران بارى بوو، كاتى ته واو بوو پوى له خه لكى كرد وهه رموى (ٲايا ده زانن په روه دگارى ئيوه چي دهلى؟) گوتيان : خوا و پيغه مبه ركه ي زانانن ، فه رمويه تى : هه نديك له بنده كانم به يانيان كرده به موسلمانى ، وهه نديك به كافرى ، نه وهى گوتى: به فه زل وهه حمه تى خوا بارانمان بو بارى

، نه وه ئيماني به من ههيه و كافر به نه ستيره كان، به لام نه وهى بلى: بارانمان بو بارى به وهى فلانه نه ستيره، نه وه كافر به من و ئيماني به نه ستيره هيتاوه.

### چوار شته له كارى جاهيلانه :

(عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَرْبَعٌ فِي أُمَّتِي مِنْ أَمْرِ الْجَاهِلِيَّةِ لَنْ يَدَعَهُنَّ النَّاسُ: النَّيَاحَةُ، وَالطُّغْنُ فِي الْأَحْسَابِ، وَالْعُدْوَى أَجْرَبَ بَعِيرٍ فَأَجْرَبَ مِائَةً بَعِيرٍ مَنْ أَجْرَبَ الْبَعِيرَ الْأَوَّلَ، وَالْأَنْوَاءُ مُطْرِنًا بِنَوْءٍ كَذَا وَكَذَا : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ) رواه الترمذي قال  
الالباني حسن

واته: له نه بوهوره وه هاتووه دهلى: پيغه مبهه فه رموويه تى: چوار شته له كارى جاهيلانه خه لكى وازيان لى ناهيتى، هات وهاوار له كاتى مردن، توانج گرتن له ره چه لهك، .....، كهش وهه وا وهك بلين فلانه نه ستيره باران ده باريتى.

### ۲- سوڤه تى (الحديد):

- نه م سوڤه ته له ريزبه ندا ژماره (۵۷) وه ژماره ي ئايه ته كانى (۲۹) ئايه ته.

نه م سوڤه ته له (مه دينه) دابه زيوه ، باسى ته شريعات و پهروه دهى كومه لگا دهكات له سه ر بناغه يه كى دروستى ئيسلامى .

- نه م سوڤه ته باسى (۳) بابه تى گرنج دهكات :

۱- نه م بونه وه ره هه مووى مولكى خوايه وخوى هه ليده سوڤيتى .

۲- پيويسته قوربانى به روح و شته به نرخه كان بدرت تاكو ئالاي ئيسلام به رزبى .

۳- ويته كردنى دونيا وهكو خوى وشته فرويده ره كانى ، تاكو دوا پوژ له بيرنه كريت .

-لهسه ره تادا باسی نه وه دهکات هه موو شتیک ته سبب حاتی خوا دهکات.

-باسی چه ند سیفهت و ناویکی خوی گه وره دهکات.

-باسی نه هلی ئیمان و نه هلی نیقاق دهکات ، نه هلی ئیمان پوژی قیامت به نور و روناکی ده پوژن ، به لام مونا فیک ده که ویتته تاریکی وه ک چون له دنیا لهسه رگومرایی و تاریکی بووه .

-نایا بوچی ناو نراوه (الحدید) ؟ چونکه باسی ئاسن دهکات ، که هیزه بو ئینسان له شه رو ناشتی.

۱- هوی دابه زینی نایه تی ( ۲۷ ) سوره تی ( الحدید )

ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَرِهِمْ بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَءَاتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ ۖ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَأْفَةً وَرَحْمَةً ۗ وَرَهَابَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا ۗ فَآتَيْنَا الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْهُمْ أَجْرَهُمْ ۗ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَاسِقُونَ ( ۲۷ ) الحدید

واته: له پاشان به شوین نه واندا دیسان پیغه مبه رانی خو مانمان نارد وه دواتر عیسای کوری مه ریه ممان نارد وه ئینجیل مان پی به خشی وه له دلی نه وانده دا که شوینی که وتوون سوژو به زه بیمان دروست کرد وه گوشه گیری به ک که خو یان دایان هی نابوو که ئیمه نه وه مان لهسه ر پئویست نه کرد بوون به لام خو یان دایان هی نا بو په زامه ندی خوا که چی وه ک پئویست بوو پاریزگاری نه و گوشه گیری یان نه کرد ئیمه ش به خشی مان به وانده یان که باوه ریان هی نابوو پاداشتی خو یان وه زوریشیان له سنوور ده رچوون . (پوخته ی ته فسیر)

## نایا هوی دابہ زینی نہم نایہ تہ پیروزہ چی بوو؟

(عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَتْ مَلُوكٌ بَعْدَ عَيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ بَدَّلُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ، وَكَانَ فِيهِمْ مُؤْمِنُونَ يَقْرَأُونَ التَّوْرَةَ قَبْلَ لِمُلُوكِهِمْ: مَا نَجِدُ شَيْئًا أَشَدَّ مِنْ شَيْءٍ يَشْتَمُونَا هَؤُلَاءِ، إِنَّهُمْ يَقْرَأُونَ: (وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ) (المائدة: ٤٤)، وَهَؤُلَاءِ الْآيَاتُ مَعَ مَا يَعْبُونَا بِهِ فِي أَعْمَالِنَا فِي قِرَاءَتِهِمْ، فَادْعُهُمْ فَلْيَقْرَأُوا كَمَا نَقَرْنَا، وَلْيُؤْمِنُوا كَمَا آمَنَّا، فَدَعَاهُمْ، فَجَمَعَهُمْ، وَعَرَضَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلَ أَوْ يَتْرُكُوا قِرَاءَةَ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ، إِلَّا مَا بَدَّلُوا مِنْهَا، فَقَالُوا: مَا تُرِيدُونَ إِلَيَّ ذَلِكَ، دَعُونَا، فَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ: ابْنُوا لَنَا أَسْطُوَانَةً ثُمَّ ارْزُقُونَا إِلَيْهَا، ثُمَّ اعْطُونَا شَيْئًا نَرْفَعُ بِهِ طَعَامَنَا وَشَرَابَنَا، فَلَا نَرُدُّ عَلَيْكُمْ. وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ: دَعُونَا نَسِيخَ فِي الْأَرْضِ، وَنَهَيْمُ وَنَشْرَبُ كَمَا يَشْرَبُ الْوَحْشُ، فَإِنْ قَدَرْتُمْ عَلَيْنَا فِي أَرْضِكُمْ فَاقْتُلُونَا. وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ: ابْنُوا لَنَا دُورًا فِي الْفِيَايِ، وَنَحْتَقِرِ الْأَبَارَ، وَنَحْتَرِثُ الْبُقُولَ فَلَا نَرُدُّ عَلَيْكُمْ، وَلَا نَمُرُّ بِكُمْ، وَلَيْسَ أَحَدٌ مِنَ الْقَبَائِلِ إِلَّا وَلَهُ حَمِيمٌ فِيهِمْ. قَالَ: فَفَعَلُوا ذَلِكَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (وَرَهْبَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا) (الحديد: ٢٧) وَالْآخِرُونَ قَالُوا: نَتَّعِبُ كَمَا تَعَبَ فُلَانٌ، وَنَسِيخُ كَمَا سَاحَ فُلَانٌ، وَنَتَّخِذُ دُورًا كَمَا اتَّخَذَ فُلَانٌ، وَهُمْ عَلَى شِرْكِهِمْ، لَا عِلْمَ لَهُمْ بِإِيمَانِ الَّذِينَ اقْتَدَوْا بِهِ، فَلَمَّا بَعَثَ اللَّهُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ، انْحَطَّ رَجُلٌ مِنْ صَوْمَعَتِهِ، وَجَاءَ سَائِحٌ مِنْ سِيَاحَتِهِ، وَصَاحِبُ الدَّيْرِ مِنْ دَيْرِهِ، فَآمَنُوا بِهِ، وَصَدَّقُوهُ، فَقَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَآمِنُوا بِرُسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنْ رَحْمَتِهِ) (الحديد: ٢٨) أَجْرَيْنِ بِإِيمَانِهِمْ بِعَيْسَى وَبِالتَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ، وَبِإِيمَانِهِمْ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَصَدِيقِهِمْ. قَالَ: يَجْعَلُ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ الْقُرْآنَ، وَاتَّبَاعَهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لِنَلَّا يَغْلَمُ أَهْلُ الْكِتَابِ) (الحديد: ٢٩) يَتَشَبَّهُونَ بِكُمْ (أَلَا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ) (الحديد: ٢٩) (الآيَةُ) رواه النسائي تحقيق الألباني: صحيح الإسناد موقوف

واته: له عه بدولای کوری عه باسه وه هاتووه ده لی: پادشاکان پاش (عیسی کوری مه ریم) صهلات وسه لامی خوای له سه ربی، ته ورات و نینجلیان گوری، وه نیمانداریان له ناو

هه بوون ته وراتيان ده خویند ، گوترايه پادشاکانيان : ئەوانه به خوینده وهی ته ورات جوینمان پی ده دن، ئەوانه ئەوه ده خوینه و (وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ) (المائدة: ٤٤) به و ئایه تانه عه ییمان لی ده گرن، جا بانگیان بکن باوه کو ئیمه بخوینه وه وه ک ئیمه ئیمانیا پی هه بی، جا ئیمانداره کانیا کۆکرده وه کوشتنیا پی بو خستنه روو یا واز له خویندنه وهی ته ورات و ئینجیل دینن، یا بیگۆرن، ئیمانداره کان گوتیا : لیمان گه رین چیتان ده وی، کۆمه لیک گوتیا : په رستگامان بو دروست بکن و به رزمان بکنه وه ، دواي شتیگمان بده نی خواردن و خواردنه وهی پی به رز بکنه وه ، هه قمان پیتان دانیه ، کۆمه لیک دیکه گوتیا : لیمان گه رین بو خویمان به زه ویدا ده گه رین ده پۆرین ، ده خوینه وه هه روه ک درنده کان ده خوینه وه ، ئەگه ر له خاکی خویمان ده ستان گه یشته ئیمه بمانکۆرن، کۆمه لیک دیکه گوتیا : گه ره کیکمان بو دروست بکن له بیابان، ئیمه ش بیران لی ده دهین، پاقله ده چیتین ، هه قتان له ئیمه نه بی، وه به لای ئیوه دا ره تبابین، وه هه یچ هۆزیک نیه مه گه ر دۆستایه تی له ناویاندا هه یه ، ده لی : ئەوه یا ن کرد ، خواش ئەم ئایه ته ی دابه زاند (وَرَهْبَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا) (الحديد: ٢٧) ئەوانی دیکه گوتیا : خوا په رستی ده که ین هه ر وه ک فلان ، به زه ویدا ده گه رین وه ک فلان ، ده چینه خانوان وه ک فلان ، ئەوان له سه ر شیریکی ئەوانن ، هه یچ زانیاریان نیه به ئیمانی ئەوانه ی دوا یا ن که وتوون ، کاتی خوا پیغه مبه ری نارد ، ئەوانه که سیان نه بوون که مێک نه بی، جا ئەوه ی له په رستگا هات و ئەوه ی گه رۆک بوو هات ، ئەوه ی له خانوان بوو هات، ئیمانیا هیئا به پیغه مبه ر و به راستیا نانا، خواش فه رموی (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَآمِنُوا بِرَسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنْ رَحْمَتِهِ) (الحديد: ٢٨) دوو پاداشت یه که م به ئیمانیا ن به عیسی و ته ورات و ئینجیل پاداشتی دووه م ئیمانیا ن به (محمد) و به راست زانیی ، ده فه رموی (يَجْعَلْ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ) واته به قورئان و شوئیکه وتنی ، وه ده فه رموی (لِنَأْتِيَ نَفْسًا يَنْفَكُ عَنْ أَهْلِ الْكِتَابِ) (الحديد: ٢٩) واته : خو یا ن به ئیوه ده چوینن (أَلَا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ)

## ۲- هوی دابه زینی نایه تی (۲۸) سوره تی (الحدید)

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَعَامِنُوا بِرَسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيَجْعَلْ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۲۸) الحدید

واته: نهی شه و که سانهی که باوه پرتان هیناوه له خوا بترسن و پاریزگارین و باوه پی پته و بهینن به پیغه مبه ره کهی، تا دوو به رابه ر پاداشت و په حمه تتان به سهردا ببارینیت، هه روه ها نور و پوناکیه تان پی ببه خشیت له بهر پوشناییه کهی دا چالاکی بنوینن و پیبازی ژیان بگرنه بهر، تا لیتان خوش ببیت، چونکه شه و خوابه لیخوشبوو میهره بانه (ته فسیری ناسان)

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

(عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنْ اللَّهُ قَسَمَ الْعَمَلَ وَقَسَمَ الْأَجْرَ وَفِي لَفْظٍ وَقَسَمَ الْأَجَلَ فَقِيلَ لِلْيَهُودِ: اْعْمَلُوا فَعَمِلُوا إِلَى نِصْفِ النَّهَارِ فَقِيلَ: لَكُمْ قِيرَاطٌ وَقِيلَ لِلنَّصَارَى: اْعْمَلُوا فَعَمِلُوا مِنْ نِصْفِ النَّهَارِ فَقِيلَ: لَكُمْ قِيرَاطٌ وَقِيلَ لِلْمُسْلِمِينَ: اْعْمَلُوا فَعَمِلُوا مِنَ الْعَصْرِ إِلَى غُرُوبِ الشَّمْسِ فَقِيلَ: لَكُمْ قِيرَاطَانِ فَتَكَلَّمَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى فِي ذَلِكَ فَقَالَتِ الْيَهُودُ: اْنَعْمَلْ إِلَى نِصْفِ النَّهَارِ فَيَكُونُ لَنَا قِيرَاطٌ وَقَالَتِ النَّصَارَى: اْنَعْمَلْ مِنْ نِصْفِ النَّهَارِ إِلَى الْعَصْرِ فَيَكُونُ لَنَا قِيرَاطٌ وَيَعْمَلُ هَؤُلَاءِ مِنَ الْعَصْرِ إِلَى غُرُوبِ الشَّمْسِ فَيَكُونُ لَهُمْ قِيرَاطَانِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ (لَنْ نَلَّا يَعْلَمَ أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا يَاقِدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِّنْ فَضْلِ اللَّهِ وَأَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۲۹) (الحدید) ثُمَّ قَالَ: إِنْ مِثْلَكُمْ فِيمَا قَبْلَكُمْ مِنَ الْأَمَمِ كَمَا بَيْنَ الْعَصْرِ إِلَى غُرُوبِ الشَّمْسِ) الدر المنثور

واته: له عه بدولای کوری عومه ره وه هاتووه ده لی: پیغه مبه ره رموویه تی: خوا کرده وه و پاداشتی دیاری کرده (له ریواتیکدا نه جه لی دیاری کرده) گوترایه جووله که کاریکه ن کاریان کرد تاکو نیوه پو، بییان گوترا: قیراتیک پاداشتان هه یه، وه به گاوه ره کان گوترا:



کاربکن ، کاریان کرد له نیوه پۆرا تاکو عهسر، پێیان گوترا : پاداشتان قیراتیکه ، وه به موسلمان گوترا: کاربکن ، جا کاریان کرد له عهسرا تاکو مه غریب ، پێیان گوترا : ئیوه دوو قیراتان پاداشت بۆ ههیه، جا جووله که به جهواب هاتن گوتیان: ئیمه کاربکهین تاکو نیوه پۆیه که قیرات خیرمان بگاتی ، گاوه گوتیان : ئیمه له نیوه پۆ تاکو عهسر کاربکهین پاداشتی یه که قیراتمان بۆ هه بی، ئه وانه (موسلمانان) له عهسرا تاکو مه غریب دوو قیراتیان بۆ هه یه، خوا ئه م ئایه ته ی دابه زاندوفه رموی (لَلَّذِیْنَ یَعْلَمُ اَهْلُ الْکِتَابِ اَلَّا یَقْدِرُوْنَ عَلٰی شَیْءٍ مِّنْ فَضْلِ اللّٰهِ وَاَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللّٰهِ یُؤْتِیْهِ مَن یَّشَاءُ ۗ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِیْمِ ۚ ۲۹)

، دوا ی پێغه مبه ر فه رموی: نموونه ی ئیوه له گه ل گه لانی پێش ئیوه دا وه ک نموونه ی نیوان عه سرو مه غریبه (واته : کاتیکی که م و پاداشتی نۆر)

### دوو نموونه له فه رمووده ی پێغه مبه ر له م باره وه :

۱- (عَنْ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّمَا أَجَلُكُمْ فِيمَا خَلَا مِنَ الْأُمَّمِ كَمَا بَيْنَ صَلَاةِ الْعَصْرِ إِلَى مَغَارِبِ الشَّمْسِ وَإِنَّمَا مَثَلُكُمْ وَمَثَلُ الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى كَرَجُلٍ اسْتَعْمَلَ عَمَلًا، فَقَالَ: مَنْ يَعْمَلْ لِي إِلَى نِصْفِ النَّهَارِ عَلَى قِرَاطٍ قِرَاطٍ؟ فَعَمِلَتِ الْيَهُودُ عَلَى قِرَاطٍ قِرَاطٍ، فَقَالَ: مَنْ يَعْمَلْ لِي مِنْ نِصْفِ النَّهَارِ إِلَى الْعَصْرِ عَلَى قِرَاطٍ قِرَاطٍ فَعَمِلَتِ النَّصَارَى عَلَى قِرَاطٍ قِرَاطٍ، ثُمَّ أَنْتُمْ تَعْمَلُونَ مِنْ صَلَاةِ الْعَصْرِ إِلَى مَغَارِبِ الشَّمْسِ عَلَى قِرَاطَيْنِ قِرَاطَيْنِ، فَغَضِبَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى وَقَالُوا: نَحْنُ أَكْثَرُ عَمَلًا وَأَقْلُ عَطَاءً، قَالَ: هَلْ ظَلَمْتُمْ مَن حَقَّكُمْ شَيْئًا؟ قَالُوا: لَا، قَالَ: فَإِنَّهُ فَضْلِي أُوتِيَهُ مِنْ أَسَاءٍ) هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ رواه الترمذي قال الالباني صحيح

واته: له ئیبنو عومه ره وه هاتوه ده لی: پێغه مبه ر فه رموی ته ی : مانه وه ی ئیوه له دنیا له چا و گه لان وه کو ماوه ی نیوان عه سرو مه غریبه، وه نموونه ی ئیوه و جووله که وگا وره کان

، وهكو پياويکه چهند کريکاريکی هه بن، جا ده لئى: کى کارم بۆ ده کات تاكو نيوه رۆ به رامبه ر يه ک يه ک قيرات، جا جووله که کاريان کرد به قيرات قيرات، دواى گوتى: کى کارم بۆ ده کات له نيوه رۆ را تاكو عه صر به قيرات قيرات ، جا گاوره کان کاريان کرد تاكو عه صر به قيرات قيرات، جا ئيوه کارتان کرد له عه صر را تاكو مه غريب به دوو قيرات ، جا جووله که و گاورد توپوون ، گوتيان ئيمه زياتر کارمان کردوه و کريمان که متره، جا گوتى : ئايا زولم له حه قى ئيوه کردوه، گوتيان نه خيتر، گوتى: نه وه فه زل و چا که ي خومه کى حه زبکه م پى ده به خشم.

٢- (عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَثَلُ الْمُسْلِمِينَ وَالْيَهُودِ وَالنَّصَارَى كَمَثَلِ رَجُلٍ اسْتَأْجَرَ قَوْمًا يَعْمَلُونَ لَهُ عَمَلًا يَوْمًا إِلَى اللَّيْلِ عَلَى أَجْرٍ مَغْلُومٍ فَعَمِلُوا لَهُ إِلَى نِصْفِ النَّهَارِ فَقَالُوا لَا حَاجَةَ لَنَا إِلَى أَجْرِكَ الَّذِي شَرَطْتَ لَنَا وَمَا عَمِلْنَا بَاطِلًا فَقَالَ لَهُمْ لَا تَفْعَلُوا أَكْمِلُوا بَقِيَّةَ عَمَلِكُمْ وَخُذُوا أَجْرَكُمْ كَامِلًا فَأَبَوْا وَتَرَكَوْا وَاسْتَأْجَرَ أُجَيْرِينَ بَعْدَهُمْ فَقَالَ لَهُمَا أَكْمِلَا بَقِيَّةَ يَوْمِكُمَا هَذَا وَلَكُمْ الَّذِي شَرَطْتُ لَهُمْ مِنَ الْأَجْرِ فَعَمِلُوا حَتَّى إِذَا كَانَ حِينَ صَلَاةِ الْعَصْرِ قَالَا لَكَ مَا عَمِلْنَا بَاطِلًا وَلَكَ الْأَجْرُ الَّذِي جَعَلْتَ لَنَا فِيهِ فَقَالَ لَهُمَا أَكْمِلَا بَقِيَّةَ عَمَلِكُمَا مَا بَقِيَ مِنَ النَّهَارِ شَيْءٌ يَسِيرٌ فَأَبَيَا وَاسْتَأْجَرَ قَوْمًا أَنْ يَعْمَلُوا لَهُ بَقِيَّةَ يَوْمِهِمْ فَعَمِلُوا بَقِيَّةَ يَوْمِهِمْ حَتَّى غَابَتِ الشَّمْسُ وَاسْتَكْمَلُوا أَجْرَ الْفَرِيقَيْنِ كِلَيْهِمَا فَذَلِكَ مَثَلُهُمْ وَمَثَلُ مَا قَبِلُوا مِنْ هَذَا الثُّورِ) رواه البخاري

**سى که س دوو پاداشتيان هه يه :**

(ثَلَاثَةٌ يُؤْتُونَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ: رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمَنَ بِنَبِيِّهِ، وَأَدْرَكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَّنَ بِهِ وَاتَّبَعَهُ وَصَدَّقَهُ، فَلَهُ أَجْرَانِ، وَعَبْدٌ مَمْلُوكٌ أَدَّى حَقَّ اللَّهِ تَعَالَى وَحَقَّ سَيِّدِهِ، فَلَهُ أَجْرَانِ، وَرَجُلٌ كَانَتْ لَهُ أُمَّةٌ فَعَدَّاهَا، فَأَحْسَنَ غَدَاءَهَا، ثُمَّ أَدْبَاهَا فَأَحْسَنَ أَدْبَاهَا، ثُمَّ أَعْتَقَهَا وَتَزَوَّجَهَا فَلَهُ أَجْرَانِ) رواه مسلم

واته: سى ڪه س پاداشيان دوو بهرامبر ده بيت: پياوى له خاوهن نامه کان ڪه برواى  
به پيغه مبره ڪه ى خوى هينابى و بروا به منيش بينيت، وه بهنده يه ڪيش مافى خواو، مافى  
ڪه وره و ناغاهه ى خوى جي به جى بکا، وه پياوي ڪيش به پڙڪ و پيڪي نه دهب و ويلي  
ڪه نيزه ڪه ى بدا، پاشان نازادى بکا و بيهيني

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره ( ۱۱۰ ) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (المجادله)

نهم سوپه ته له ریزبه ندا ژماره (۵۸) ه، وه ژماره ی نایه ته کانی (۲۲) نایه ته به .

نهم سوپه ته له مه دینه دابه زیوه ، باسی حوکی زیهار و که فاره ته که ی ده کات

-سه رتا باسی چیرۆکی (خه وله ی کچی سه عله به) ده کات که پیاوه که ی زیهاری له گه ل  
کردبوو ، سکالای حالی خوی هینایه لای پیغه مبه ر گوتی نهم پیاوه زولمی لی کردوم ، پی  
فهرموو ته لاقته که وتوو ، خه وله گوتی سکالام ده بمه لای خوا ، خواش وه لامی دابه وه  
نایه تی بو دابه زاند فهرمووی (قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَدِّلُ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَيَّ  
اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا ۗ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ۝۱) المجادله

واته : بیگومان خوا قسه ی نه و ژنه به بیست گفته و گوی له گه ل تو کرد (نه ی موحه مه مد  
! (صلی الله علیه وسلم) له باره ی میرده که به وه وتشتکی إلى الله و سکالای بۆلای خوا  
نه برد بو چاره سهر والله یسمع تحاورکما له کاتیکدا خواش گوی له گفنه گوکه ی  
هه ردووکتانه وه بوو. رۆژیک (نهوسی کورپی سامیت) رکی له خاتوو (خه وله ی) هاوسه ری  
هه لسا وتی: تو له جینگه ی دایکمی، پاشان (خه وله) رۆیشت بۆلای په یامبه ر (صلی الله  
علیه وسلم) و رووداوه که ی بۆگیزایه وه، نه ویش فهرمووی لیتی حه رام بوویت و نابی  
بگه رپیته وه لای. (خه وله) ش وتی: سویند به خوا ته لاق به ده میا نه هاتوو و باوکی  
مندالانمه و خۆشی نه وی، په یامبه ریش (صلی الله علیه وسلم) وه لامی هه ر نه وه بوو بۆی،  
نیتر خه وله ش هه ر نه رۆیشت و نه هات و به خه فته وه نه تلایه وه و رووی ده کرده خواو  
هاناو سکالای خوی بۆخوا ده برد، دهره نجام خوی میهره بانیش بو وه لامه که ی چوار  
نایه تی نه وه لی نهم سوپه ته ی نارده خواره وه. پیشه وا نه حمه د) به راستی خوا خویه کی  
بیسه ری نه و پارانه وه و توو ویره ی نه وان، به کردو کرداریشیان بینایه. (پامان)

-باسی حوکی زیهاروکه فاره ته که ی ده کات (الَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْكُمْ مَن نَّسَأْتُهُمْ مَّا هُنَّ أُمَّهَاتُهُمْ ۚ إِنَّ أُمَّهَاتُهُمْ إِلَّا آلِي وَلَدْنَهُمْ ۗ وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنْكَرًا مِّنَ الْقَوْلِ وَزُورًا ۗ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ غَفُورٌ ۚ) المجادله

واته : نه وانه تان که قهار ده که ن له که ل ژنه کاناندا (بیان ده لاین وه ک دایکمان وان) نه وانه دایکی نه وان نین دایکی نه وان هر نه و ژنانه ن که نه وانیان لی بووه، وه بیگومان نه وانه گفتاریکی خراپی ناپه سه ند ده لاین و درو ده که ن وه به راستی خوا لی خوش بووی بورده یه .(پوخته ی ته فسر)

-باسی قسه ی نیوان دوو که س ده کات به نهینی که له نادابی جووله که یه بو نازاردانی  
موسلمانان

(الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ النَّبَّاءَ إِذَا يَدْعُوهُمْ إِلَىٰ عِبَادَتِهِ وَاللَّهِ فِي الْوَعْدِ عَلِيمٌ عَزِيزٌ ۗ مَا يَكُونُ مِنْ نَّجْوَىٰ ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَا آدْنَىٰ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرَ إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ أَيْنَ مَا كَانُوا ۗ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۙ) المجادله

واته : نایا نه ت زانیوه که خوا ده زانی چی له ناسمانه کان وه چی له زهوی دایه چپه ی هیچ سی که سیک نی به که خوا چواره میان نه بی وه چپه ی هیچ پینج که سیک نی به که نه و شه شه میان نه بیت وه نه که متر له و ژماره نه زورتر نی به مه که ر خویان له که ل دایه له هر جیگایه ک دا بن پاشان له روژی دویسی دا ناگاداریان ده کاته وه به وه ی که کردویانه به راستی خوا به همو شتیک ناگادارو زانایه .(پوخته ی ته فسر)

-باسی سلوی خراپی جووله که ده کات که ده هاتنه مه جلیسی پیغه مبر (وَإِذَا جَاءُوكَ حَيَّوكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ..... )

عائشه له باسی سلوی جووله که ده لی ده یانگوت:

(عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ الْيَهُودُ يُسَلِّمُونَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُونَ السَّلَامُ عَلَيْكَ فَقَطِنْتُ عَائِشَةَ إِلَى قَوْلِهِمْ فَقَالَتْ عَلَيْكُمُ السَّلَامُ وَاللَّعْنَةُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَهْلًا

يَا عَائِشَةُ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الرَّفْقَ فِي الْأَمْرِ كُلِّهِ فَقَالَتْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَوْلَمْ تَسْمَعْ مَا يَقُولُونَ قَالَ أَوْلَمْ تَسْمَعِي أَنِّي أَرَدْتُ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ فَأَقُولُ وَعَلَيْكُمْ) صحيح البخاري

- سوهره ته كه ڪوتايي دينيت به وهى خوشه ويستيمان بؤ خوابي ، رهق لى بونه وهش بؤ خوابي، وهك پيغه مبه ر فه رمويه تي:

(مَنْ أَعْطَى لِلَّهِ وَمَنَعَ لِلَّهِ وَأَحَبَّ لِلَّهِ وَأَبْغَضَ لِلَّهِ وَأَنْكَحَ لِلَّهِ فَقَدْ اسْتَكْمَلَ إِيْمَانَهُ) رواه الترمذي  
واحمد قال الالباني حسن

- ٺايا بؤچي ناو نراوه (المجادله)؟ چونكه گفتو گو له نيوان پيغه مبه ر و خوله رويدا

۱- هوى دابه زيني ٺايه تي (۱) سوره تي (المجادله)

رَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَدِّدُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا ۗ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ (۱) المجادله

واته : به راستي خوا بيستي وتهى نه ورڙنهى كه له بارهى مي رده كه به وه گفتو گو ي له گه ل نه ڪردى وه سكالاي خوي بؤ لاي خوا نه برد وه خوا گو يي له وتوويڙي هه ردو وڪتان بوو به راستي خوا بيسه ري بينايه .(پوخته ي ته فسير)

ٺايا هوى دابه زيني ٺهه پيروزه چي بوو؟

۱- (عَنْ خَوْلَةَ بِنْتِ ثَعْلَبَةَ قَالَتْ وَاللَّهِ فِيَّ وَفِي أَوْسِ بْنِ صَامِتٍ أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ صَدْرَ سُورَةِ الْمُجَادَلَةِ قَالَتْ كُنْتُ عِنْدَهُ وَكَانَ شَيْخًا كَبِيرًا قَدْ سَاءَ خُلُقُهُ وَضَجَرَ قَالَتْ فَدَخَلَ عَلَيَّ يَوْمًا فَرَأَجَعْتُهُ بِشَيْءٍ فَعَضِبَ فَقَالَ أَنْتِ عَلَيَّ كَظْهَرِ أُمِّي قَالَتْ ثُمَّ خَرَجَ فَجَلَسَ فِي نَادِي قَوْمِهِ سَاعَةً ثُمَّ دَخَلَ عَلَيَّ فَإِذَا هُوَ يُرِيدُنِي عَلَى نَفْسِي قَالَتْ فَقُلْتُ كَلَّا وَالَّذِي نَفْسُ خَوْلَةَ بِيَدِهِ لَا تَخْلُصُ إِلَيَّ وَقَدْ قُلْتَ مَا قُلْتَ حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ فِينَا بِحُكْمِهِ قَالَتْ فَوَائِبِي وَامْتَنَعْتُ

مِنْهُ فَغَلَبَتْهُ بِمَا تَغْلِبُ بِهِ الْمَرْأَةُ الشَّيْخَ الضَّعِيفَ فَأَلْفَيْتُهُ عَنِّي قَالَتْ ثُمَّ خَرَجْتُ إِلَى بَعْضِ  
 جَارَاتِي فَاسْتَعَزَّتْ مِنْهَا ثِيَابَهَا ثُمَّ خَرَجْتُ حَتَّى جِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 فَجَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَذَكَرْتُ لَهُ مَا لَقِيتُ مِنْهُ فَجَعَلْتُ أَشْكُو إِلَيْهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَلْقَى  
 مِنْ سُوءِ خُلُقِهِ قَالَتْ فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَا خُوَيْلَةَ ابْنُ عَمِّكَ شَيْخٌ  
 كَبِيرٌ فَاتَّقِي اللَّهَ فِيهِ قَالَتْ فَوَاللَّهِ مَا بَرِحْتُ حَتَّى نَزَلَ فِي الْقُرْآنِ فَتَعَشَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا كَانَ يَتَعَشَّاهُ ثُمَّ سُرِّي عَنْهُ فَقَالَ لِي يَا خُوَيْلَةَ قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ فِيكَ وَفِي صَاحِبِكَ  
 ثُمَّ قَرَأَ عَلَيَّ قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ النَّبِيِّ تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَيَّ وَاللَّهُ يَسْمَعُ  
 تَحَاوِرَكُمَا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ إِلَى قَوْلِهِ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرِبِهِ فَلْيُعْتِقْ رَقَبَةً قَالَتْ فَقُلْتُ وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا عِنْدَهُ مَا يُعْتِقُ قَالَ فَلْيُصِمْ  
 شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ قَالَتْ فَقُلْتُ وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ شَيْخٌ كَبِيرٌ مَا بِهِ مِنْ صِيَامٍ قَالَ فَلْيُطْعِمِ  
 سِتِينَ مِسْكِينًا وَسَقًا مِنْ تَمْرٍ قَالَتْ قُلْتُ وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا ذَاكَ عِنْدَهُ قَالَتْ فَقَالَ رَسُولُ  
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّا سَنَعِينُهُ بِعَرَقٍ مِنْ تَمْرٍ قَالَتْ فَقُلْتُ وَأَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ سَأَعِينُهُ  
 بِعَرَقٍ آخَرَ قَالَ قَدْ أَصَبْتُ وَأَحْسَنْتِ فَادْهَبِي فَتَصَدَّقِي عَنْهُ ثُمَّ اسْتَوْصِي بِابْنِ عَمِّكَ خَيْرًا قَالَتْ  
 فَقَعَلْتُ قَالَ سَعْدُ الْعَرَقِ الصَّنُ ( رواه احمد )

واته: له خهولهى كچى سه عليه وه هاتووه دهلى: سويتند به خوا سه ره تاي سوپه تى  
 (المجادله) ده ربارهى من و نهوسى كورى ساميت دابه زيوه ، دهلى من خيزانى نهو بووم،  
 پيريكى مامه له خووش بوو نه بوو ، دهلى پوژتلك هاتوه داوايه كم لى كرد توپه بوو ، گوتى:  
 تو بو من وه كو داىكمى ، چووه ده ره وه ناو كورى خزمانى ، دواى هاتوه داواى كردم،  
 گوتم : سويتندم به وهى گيانى خهولهى به دهسته، نزيكم نابى ، نه وهى گوتت گوتت ، تاكو  
 خوا و پيغه مبه ربرارى لى نه دن دهلى دريژى كردم به لام لى نه گه رام هيچ بكات و  
 پيريكى لاواز بوو له خووم دوورخسته وه، چوومه لاي جيرانه كانم ، جل وبه رگم به نه مانت لى  
 وه رگرت و چوومه لاي پيغه مبه ر ، له لاي دانيشتم، شته كه م بو گيراهيه وه ، باسى ره فتارى  
 خراپى نهوم كرد، پيغه مبه ر فهرمووى: نهى خهوله كوره مامت پيره ده ربارهى نهو له خوا

بترسه، ده‌لی: سویند به‌خوا چی پی نه‌چوو خوا قورئانی ده‌رباره‌ی من نارده خواره‌وه، پیغه‌مبه‌ر فه‌رموی : ئه‌ی خه‌وله خوا ئایه‌تی ده‌رباره‌ی تو و پیاوه‌که‌ت نارده‌خواره‌وه جا بۆی خویندمه‌وه (قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ إِلَى قَوْلِهِ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ)

جا پیغه‌مبه‌ر پیی فه‌رموم : پی بلی با به‌نده‌یه‌ک ئازاد بکات، ئه‌لی گوتم: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا والله پاره‌ی نیه به‌نده ئازاد بکات، فه‌رموی با دوو مانگ له‌سه‌ریه‌ک به پۆڤوویی، گوتم : ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا والله به‌ته‌مه‌نه ناتوانی به پۆڤوویی، فه‌رموی : با (٦٠) فه‌قیر تیربکات و یسقیک له خورما، گوتم : والله ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا نییه‌تی فه‌رموی : ئیمه یارمه‌تی ده‌ده‌ین، به سه‌به‌تیک له خورما، گوتم : منیش یارمه‌تی ده‌ده‌م به سه‌به‌تیک خورما ئه‌ی نی‌راوی خوا، فه‌رموی : پیکات و ده‌ستت خو‌ش بی و چاکت کرد، بپۆ که‌فاره‌ته‌که‌ی بۆ ده‌، وه داوات لی ده‌که‌م چاک بی له‌گه‌ل ئاموزاکه‌ت، ده‌لی: منیش وام کردوباش بووم له‌گه‌لی.

### عائیشه ده‌لی سوپاس بۆ ئه‌و خواجه‌یی گوئی له شتان ده‌بی:

(عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَسِعَ سَمْعُهُ الْأَصْوَاتَ لَقَدْ جَاءَتِ الْمُجَادِلَةُ تَشْتَكِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- وَأَنَا فِي نَاحِيَةِ الْبَيْتِ مَا أَسْمَعُ مَا تَقُولُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ (قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا) أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ

واته: له عائیشه‌ی دایکی ئیمانداران هاتوووه خوا لیتی رازی بی ده‌لی: سوپاس بۆ ئه‌وه خواجه‌یی که ماوه‌ی گوئی لی بونی فراوانه، بیگومان ئافره‌ته‌که (خه‌وله) هات سکا‌لای هینایه لای پیغه‌مبه‌ر ، من له گوشه‌یه‌کی ماله‌که‌م بووم، تینه‌گه‌یم چی گوت: به‌لام خوا بیستی و ئایه‌تی دابه‌زندو فه‌رموی (قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا)



وفي رواية- ( قَالَتْ عَائِشَةُ تَبَارَكَ الَّذِي وَسِعَ سَمْعُهُ كُلَّ شَيْءٍ إِنِّي لَأَسْمَعُ كَلَامَ خَوْلَةَ بِنْتِ ثَعْلَبَةَ وَيَخْفَى عَلَيَّ بَعْضُهُ وَهِيَ تَشْتَكِي زَوْجَهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ تَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكَلْتُ شَبَابِي وَنَشَرْتُ لَهُ بَطْنِي حَتَّى إِذَا كَبُرَتْ سِنِّي وَأَنْقَطَعَ وَلَدِي ظَاهَرَ مِنِّي اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْكُو إِلَيْكَ فَمَا بَرَحْتُ حَتَّى نَزَلَ جِبْرَائِيلُ بِهِؤَلَاءِ الْآيَاتِ قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ النِّبِيِّ تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَيَّ ) صحيح سنن ابن ماجه

## ۲- هوى دابه زيني نايه تي ( ۸ ) سوره تي (المجادله )

(أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نُهُوا عَنِ النَّجْوَى ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَيَتَنَجَّوْنَ بِالْآثِمِ وَالْعَادُونَ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ ۖ وَإِذَا جَاءُوكَ حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ اللَّهُ وَيَقُولُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللَّهُ بِمَا نَقُولُ ۗ حَسْبُ لَهُمْ جَهَنَّمُ يَصَلُّونَهَا ۖ فَيَبْسُ الْمَصِيرُ  
(۸) المجادله

واته : نايا سه رنجت نه داوه به لاي نه وانه ي كه قه دهغه كران له چپه پاشان ده گه رينه وه بو نه وه ي لتيان قه دهغه كرابوو وه له گه ل يه كتريدا به چپه نه دوين ده رباره ي گونا هو ده ست دريژي و بي فه رماني پيغه مبه ر(صلى الله عليه وسلم) وه كاتي بين بو لات سه لامت لي ده كهن به شيوه يه ك كه خوا به و جو ره سه لامى لي نه كر دوويت وه له دلي خو ياندا ده لئين: (نه گه ر پيغه مبه ره) بوچي خوا سز امان نادات به هوي نه و قسانه ي كه پي ي ده لئين دو زه خيان به سه كه ده چنه ناويه وه (هه لي ده گير سئين) كه جيگايه كي زور خرابه .(پوخته ي ته فسير)

## نايا هوى دابه زيني نه نايه ته پيروزه چي بوو؟

۱- (عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَسٌ مِنَ الْيَهُودِ فَقَالُوا السَّامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْقَاسِمِ قَالَ وَعَلَيْكُمْ قَالَتْ عَائِشَةُ قُلْتُ بَلْ عَلَيْكُمْ السَّامُ وَالذَّامُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا عَائِشَةُ لَا تَكُونِي فَاِحِشَةً فَقَالَتْ مَا سَمِعْتُ مَا قَالُوا فَقَالَ أَوْلَيْسَ قَدْ رَدَدْتُ

عَلَيْهِمُ الَّذِي قَالُوا قُلْتُ وَعَلَيْكُمْ ، وفي رواية فَفَطِنْتُ بِهِمْ عَائِشَةَ فَسَبَّتُهُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَا عَائِشَةَ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفُحْشَ وَالْتَفَحُشَ وَزَادَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَإِذَا جَاءُوكَ حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ اللَّهُ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ ) صحيح مسلم

واته: له عائيشهى داىكى ئيمانداران هاتووه دهلى: خه لكانيك له جووله كه هاتنه لاي پيغه مبه ر گوتيان : مردنت بيته سهر نهى باوكى قاسم، نه ويش فه رموى : بو سهر ئيوه ش ، عائيشه دهلى گوتم : به لكو مردن بيته سهرتان و توشى عهيب و عاربن، پيغه مبه ر فه رموى : نهى عائيشه : جوينيان پي مه ده، نهلى گوتم : نايا گويت لى نه بوو چيان گوت ، فه رموى : نايا من وه لامم نه دانه وه بو نه وهى گوتيان ، گوتم بو سهر ئيوه ش، له ريوابه تيكه دا دهلى: عائيشه تيبان گه يشت و جوينى پيدان ، پيغه مبه ر فه رموى : نهى عائيشه له سهر خو به ، خوا جوين و جويندانى پي خوش نيه ، جا خوا هم نايه تهى دابه زانده فه رموى (وَإِذَا جَاءُوكَ حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ اللَّهُ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ) واته: ديتنه لات سلاوت لى ده كه ن خوا به م شيوه سلاوت لى ناكات.

وفي رواية- (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ الْيَهُودَ كَانُوا يَقُولُونَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَامٌ عَلَيْكَ ثُمَّ يَقُولُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللَّهُ بِمَا نَقُولُ فَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ وَإِذَا جَاءُوكَ حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ اللَّهُ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ) (رواه احمد ) ٦٥٨٩ قال الشيخ شعيب الأرناؤوط : صحيح ، وهذا إسناد حسن

وفي رواية- (عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: إِنَّ زَهْرًا مِنَ الْيَهُودِ دَخَلُوا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا: السَّامُ عَلَيْكَ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (عَلَيْكُمْ)، فَقَالَتْ عَائِشَةُ: بَلْ عَلَيْكُمْ السَّامُ وَاللَّعْنَةُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَا عَائِشَةُ، إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الرَّفْقَ فِي الْأَمْرِ كُلِّهِ)، قَالَتْ عَائِشَةُ: أَلَمْ تَسْمَعْ مَا قَالُوا؟ قَالَ: (قَدْ قُلْتُ عَلَيْكُمْ) رواه الترمذي قال الالباني صحيح

### ۳- هوی دابه زینی نایه تی (۱۲-۱۳) سوره تی (المجادله)

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُجِئْتُمُ الرُّسُولَ فَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَةٌ ۚ ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَأَطْهَرُ ۚ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۱۲ ۚ أَسْتَفْتِيكُمْ أَنْ تَقْدِمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَةٌ ۚ فَإِذَا لَمْ تَفْعَلُوا وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۱۳) المجادله

واته : ئەى ئەو كەسانەى كە باوەرپتان هیناوه هەر كاتى (ويستان) قسهى په نهانى له گەل پینغه مبهردا (صلی الله علیه وسلم) بکەن ئەو پيش چپه كردنه كه تان خيريك بکەن ئەمه بوو خوتان چاکتر و پاکتره ئینجا ئەگەر هیچتان نه بوو ئەو پینگو مان خوا لیخوش بوو میهره بانه. (۱۲) نایا ده ترسان (له هه ژاری) پيش چپه كردنه كه تان خيريك بکەن ئینجا ئەگەر خیره كه تان نه كرد و خواش ته و بهى لى گیرا كردن ئەوسا نوپژ بکەن و زهكات بدەن وه گوپرايه لى خواو پینغه مبهره كهى بکەن وه خوا شاره زايه به وهى كه ده بکەن. (۱۳)

### نایا هوی دابه زینی ئەم نایه ته پیرۆزه چى بوو؟

۱- (عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَوْلُهُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَاجَيْتُمُ الرُّسُولَ فَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَةٌ) (المجادلة: ۱۲) وَذَلِكَ أَنَّ الْمُسْلِمِينَ أَكْثَرُوا الْمَسَائِلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، حَتَّى شَقُّوا عَلَيْهِ ، فَأَرَادَ اللَّهُ تَعَالَى أَنْ يُخَفِّفَ عَنْ نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَلَمَّا قَالَ ذَلِكَ ظَنَّ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ ، وَكَفُّوا عَنِ الْمَسْأَلَةِ ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى بَعْدَ هَذَا (فَإِذَا لَمْ تَفْعَلُوا وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ) (المُجَادِلَةُ: ۱۳) فَوَسَّعَ اللَّهُ ذَلِكَ ، وَلَمْ يُضَيِّقْ (الدر المنثور وابن ابي حاتم في تفسيره والمدخل إلى السنن الكبرى ولباب المنقول للسيوطي)

واته: له ئیبنو عه باسه وه هاتوو ده لى: فه رمايشتى خوا (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَاجَيْتُمُ الرُّسُولَ فَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَةٌ) واته: ئەى ئەو كەسانەى كە باوەرپتان هیناوه هەر كاتى (ويستان) قسهى په نهانى له گەل پینغه مبهردا (صلی الله علیه وسلم) بکەن ئەو پيش

چپه كرده كه تان خيريك بكنه نه مه بؤ خوتان چاكترو پاكتره ئينجا نه گهر هيچتان نه بوو  
نه وه بيگومان خوا ليخوش بوو ميهره بانه. (پوخته ي ته فسير)

نه وه بوو موسلمانان زور پرسياريان له پينغه مبه ر ده كرد ، نارحه تيان كرد بوو، خوا  
ويستی به م ئايه ته باری پينغه مبه ر سووك بكات، جا به م ئايه ته خه لكي ليّ حالي بوون و  
وازيان له زور پرسيار كردن هيتا، خواش پاشان نه م ئايه ته ي دابه زاندوفه رموي (فَاِذْ لَمْ  
تَفْعَلُوا وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ) نه گهر خيره كه تان نه كرد و خوا  
عه فوي كردن ، نويژان بكنه و زهكات بدهن.

تبييني: نه م دهرسه له م ئايه ته فير ده بين ، نه و كه سانه ي بيگه ي به هيزيان هه يه له ناو  
گومه لگا به تاييه تي زانايان پيويسته ره چاوي نه وه بكري زور نارحه ت نه كرين باشه.

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۱۱) له هویه کانی دابه زینی قورئان

له م وتاره دا دوو هؤکار باس ده کین .

یه کیان له سوپه تی (المجادله):

### ۱- هوی دابه زینی نایه تی (۱۴-۱۸) سوپه تی (المجادله)

(الرَّم تَر إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مَّا هُمْ مِّنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ وَيَخْلِفُونَ عَلَى الْكُذِبِ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۚ ۱۴ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۗ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۚ ۱۵ اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۚ ۱۶ لَنْ نُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا أَوْلَادَهُمْ مِّنَ اللَّهِ شَيْئًا ۗ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۗ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۚ ۱۷ يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيَخْلِفُونَ لَهُ كَمَا يَخْلِفُونَ لَكُمْ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ عَلَىٰ شَيْءٍ ۗ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْكٰذِبُونَ ۚ ۱۸) المجادله

واته : نایا بؤ سه رنجیک ناده ی به لای ئه وانه ی که دوستایه تی ئه که ن له گه ل هؤزیک که خوا غه زه بی لیگرتون ئه وان نه له ئیوه ن و نه له ئه وانن وه سویند ده خۆن به درۆ له کاتیگدا خویان ده زانن درۆ ده که ن. (۱۴) خوا سزای دژواری بؤ تاماده کردوون به پراستی ئه وه ی ئه وان ده یانکرد کاریکی ناپه سه ند بوو. (۱۵) سوینده کانیان کردبووه قه لغان و به رگری (خه لک) یان کرد له ریبازی خوا ئینجا بؤ ئه وان هیه سزای پریسواکه ر. (۱۶) مال و مندالیان هیچ سوویدیکی نی یه بویان ئه وان ه یار و هاوده می ئاگرن تیا ده میتنه وه به هه میشه بی. (۱۷) له پوژیکدا که خوا هه موویان زیندوو ده کاته وه ئه وسا سویندی بؤ ده خۆن هه ر چۆنی سویندیان ده خوارد بؤ ئیوه (له دنیا دا) وه وا ده زانن شتیکیان به ده سته وه یه با بزائن به پراستی هه ر ئه وانن درۆزن. (۱۸)

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسًا فِي ظِلِّ حُجْرَتِهِ قَالَ يَحْيَى قَدْ كَادَ يَقْلِبُ عَنْهُ فَقَالَ لِأَصْحَابِهِ يَجِئُكُمْ رَجُلٌ يَنْظُرُ إِلَيْكُمْ بِعَيْنِ شَيْطَانٍ فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَلَا تُكَلِّمُوهُ فَجَاءَ رَجُلٌ أَرَزَقُ فَلَمَّا رَأَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَاهُ فَقَالَ عَلَامَ تَشْتُمُنِي أَنْتَ وَأَصْحَابُكَ قَالَ كَمَا أَنْتَ حَتَّى آتَيْكَ بِهِمْ قَالَ فَذَهَبَ فَجَاءَ بِهِمْ فَجَعَلُوا يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا وَمَا فَعَلُوا وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيَخْلِفُونَ لَهُ كَمَا يَخْلِفُونَ لَكُمْ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ) رواه احمد والطبراني قال الشيخ شعيب الأرنؤوط : إسناده حسن والواحد من اسباب النزول (قلص: هينانه و يهك گرذيويه وه، (قلص الظل) واته: سيبه ره كه گه رايه وه .

واته: له ئيبنو عه باسه وه هاتووه ده لي: پيغه مبه ر دانيشتبوو له ژير سيبه ري ژورده كه ي، خهريك بوو سيبه ره كه ته واو ده بوو به هاوه لاني فه رموو: ئيستبا پياويك ديت به چاوي شه يتان ته ماشاتان ده كات، نه گه ر ديتان قسه ي له گه ل مه كه ن، جا كه هات پياويكي كه سك بوو ، كاتي پيغه مبه ر چاوي پي كه وت ، بانگي كرد و پيي فه رموو: بوچي تو و دوسته كانت جوينم پي ده دن، گوتي : ده چم دوسته كانم دينم ، چو هيناني ، سوينديان خوارد به خوا نه جوينيان داوه نه واين كردوه، جا خوا نايه تي دابه زاندوفه رموي (يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيَخْلِفُونَ لَهُ كَمَا يَخْلِفُونَ لَكُمْ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ) واته: روژي قيامت كه خوا هه موويان زيندو ده كاته وه سويند بو خوا ده خون وهك چون سويند بو ئيوه ده خون..... تاكوتايي نايه ته كه .

وفي رواية - قَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ: (أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ) (الآيَاتِ) (١٤) -

إِلَى قَوْلِهِ: (وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ عَلَى شَيْءٍ أَلَّا إِنَّهُمْ هُمُ الْكَاذِبُونَ) وقال السُّدِّيُّ وَمُقَاتِلٌ: نَزَلَتْ فِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَبِيلٍ الْمُنَافِقِ كَانَ يُجَالِسُ النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - ثُمَّ يَرْفَعُ حَدِيثَهُ إِلَى

الْيَهُودِ، فَبَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فِي حُجْرَةٍ مِنْ حُجْرِهِ، إِذْ قَالَ: يَدْخُلُ عَلَيْكُمْ الْآنَ رَجُلٌ قَلْبُهُ قَلْبُ جَبَّارٍ وَيَنْظُرُ بِعَيْنِي شَيْطَانٍ، فَدَخَلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَبْتَلٍ وَكَانَ أَرْزَقًا، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - عَلَامَ تَشْتُمُنِي أَنْتَ وَأَصْحَابُكَ؟ فَحَلَفَ بِاللَّهِ مَا فَعَلَ ذَلِكَ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - (فَعَلْتَ)، فَانْطَلَقَ فَجَاءَ بِأَصْحَابِهِ فَحَلَفُوا بِاللَّهِ مَا سَبُّوهُ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى هَذِهِ الْآيَاتِ (الواحي في اسباب النزول

واته: سوودی و موقتیل ده لئین: ئەو پیاوه (عبدالله کورپی نه بتیل) ی مونا فیک بوو، ده هاته مه جلیسی پیغه مبهه ر دوا ی ده چوو له لای جووله که کان قسه کان ی بو ده گیرانه وه، که پیغه مبهه ر پی فه رموی بوچی تو و دوسته کانت جوینم پی ده دن، چوو هینانی سویندیان خوارد که جوینیان نه داوه، خواش ئەم ئایه ته ی ده رباره نارده خواره وه.

## ۲- هوی دابه زینی ئایه تی ( ۲۲ ) سوره تی ( المجادله )

(لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ ۗ أُولَئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَأَيَّدَهُمْ بِرُوحٍ مِّنْهُ ۖ وَيَدْخُلُهُمْ جَنَّتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۗ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ۗ أُولَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ ۗ أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۚ) (المجادله

واته: ههچ کۆمه لئ نابی نیت که باوه رپی به خواو به پۆژه که ی تر ببیته دوستایه تی ئەوانه بکه ن دژایه تی خواو په یامبه ره که ی ده که ن هه رچه نده ئەوانه باوکیان، یان کورپو نه وه یان، یا براو عه شره تیان بن، به کورتیی: مروقی باوه رپدار نابیه ههچ شیه وه یه ک دوستایه تیبکا له که ل دۆژمنانی خواو پیغه مبهه ردا ئەگینا له وان ده ژمیردرین ئەوانه - که له دوستایه تی دۆژمنانی خواو خۆنه پارین - که سانیکن خوا ئیمان و باوه رپی له نیودلایاندا چه سپاندوو، به ههچ شتی له ق نابیت، بویه (ئهو عوبه یده) له پۆژی (به در) دا باوکی خوی کوشت، (ئهو بوبه کری صدیق) برپاری کوشتنی (عبد الرحمن) ی کورپی خۆیدا، (موصعه بی کورپی

عومه‌یر) (عوبه‌یده) ی برای خوی کوشت. (حه‌مزو وعلی) چهند که‌سیان له تیره و بنه‌ماله‌ی خویان کوشت، چونکه ناحه‌زو دژ به‌ئیسلام بوون وه پشتگیری کردوون به سه‌رخستن له لایه‌ن خویه‌وه و له‌پاشه پوژیشدا ئه‌یانباته نیو چهند باختیکی به‌هسته‌وه که جۆگه ئاوی زور له ژیر دره‌خته‌کانیدا ئه‌پوات به‌ه‌تا ه‌تایش تیدا ده‌بن خوا لئیان خوشنوود و پازیی بووه، ئه‌وانیش له خوا پازیی بوون ئا ئه‌وانه گروپه‌که‌ی خوان ئاگادار و هوشیارین! که هر گروپه‌که‌ی خوان به‌ره‌وه‌کان له‌دونیاو، له‌قیامه‌تدا. (پامان)

### ئایا هوی دابه‌زینی ئه‌م ئایه‌ته پیرۆزه چی بوو؟

۱- (عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَابِتِ بْنِ قَيْسِ بْنِ الشَّمَّاسِ أَنَّهُ اسْتَأْذَنَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَزُورَ خَالَهٖ مِنَ الْمُشْرِكِينَ فَأَذِنَ لَهُ فَلَمَّا قَدِمَ قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَاسَ حَوْلَهُ (لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ) (الآيَةُ) الدر المنثور للسيوطي

واته: له (عبدالرحمن کورپی سابینه‌وه کوری قه‌یسی کورپی شه‌ماس هاتوو ده‌لی: داوا‌ی مؤله‌تم کرد له پیغه‌مبه‌ر که سه‌ردانی خالم بکه‌ن که موشریک بوو، ئه‌ویش مؤله‌تی داو، کاتی چووم پیغه‌مبه‌ر ئه‌و ئایه‌ته‌ی خوینده‌وه و چهند که‌سیکی‌کیشی له ده‌وره بوون،) (لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ)

۲- وفي رواية (عَنِ ابْنِ شَوْذَبٍ، قَالَ: جَعَلَ أَبُو أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ يَتَّصِدِّي لِإِنِّهِ أَبِي عُبَيْدَةَ يَوْمَ بَدْرٍ، فَجَعَلَ أَبُو عُبَيْدَةَ يَحِيدُ عَنْهُ، فَلَمَّا أَكْثَرَ قَصْدَهُ أَبُو عُبَيْدَةَ فَقَتَلَهُ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ هَذِهِ الْآيَةَ حِينَ قَتَلَ أَبَاهُ: (لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ، أُولَئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ) (المجادلة: ۲۲) (الآيَةُ) حلية الاولياء ولباب المنقول للسيوطي



واته: له ئىبنو شوزه به وه هاتوه ده لى: باوكى ئه بو (عبیده ی كورپی جه رراح) به ره و كوره كه ی هات له شه پى به در ، ئه بو عوبیده خۆی له بهر لادا تاكو نه يكوژى، به لام باوكى سوور بوو كوره كه ی بكوژى ، بۆیه ئه بو عوبیده باوكى خۆی كوشت ، به وبۆنه وه ئه م ئايه ته دابه زى (لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ، أَوْلِيكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ)

( لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ) قَالَ سُفْيَانُ: يَرُونَ أَنَّهَا أَنْزَلَتْ فِيْمَنْ يَخَالِطُ السُّلْطَانَ ( الدر المنثور

واته: سوفيان ده لى: واده بينریت ئه م ئايه ته بۆ ئه و كه سانه دابه زيبیت كه له گه ل دهسته لات تىكه ل ده بن.

### ئامۆژگارى ئىبنو عه باس بۆ مواهيد:

( عَنْ مُجَاهِدٍ، قَالَ: قَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ: يَا مُجَاهِدُ، أَحَبُّ فِي اللَّهِ، وَأَبْغَضُ فِي اللَّهِ، وَوَالٍ فِي اللَّهِ، وَعَادٍ فِي اللَّهِ، فَإِنَّمَا تَنَالُ مَا عِنْدَ اللَّهِ بِذَلِكَ، وَلَنْ يَجِدَ عَبْدٌ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ وَإِنْ كَثُرَ صَلَاتُهُ وَصِيَامُهُ حَتَّى يَكُونَ كَذَلِكَ، وَقَدْ صَارَتْ مُوَاحَاةَ النَّاسِ الْيَوْمِ أَوْ عَامَّتِهِمْ فِي الدُّنْيَا، وَذَلِكَ لَا يُجْزِي عَنْ أَهْلِهِ شَيْئًا، ثُمَّ قَرَأَ (الْأَحْلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ) (الزخرف: ٦٧) وَقَرَأَ (لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ) (المجادلة: ٢٢) تعظيم قدر الصلاة لمحمد بن نصر بن الحجاج المرؤزي

واته: مواهيد ده لى: ئىبنو عه باس پى گوتم: ئه ی مواهيد ، بۆخوات خۆش بوى، بۆ خوا رقت لى بىته وه، دۆستايه تى بۆ خوا بکه، دوژمنايه تى بۆ خوا بکه، به وکاره ده گه يته ئه وه ی لای خوايه (واته: به هه شت و ره زامه ندى ئه و) به راستى به نده شيرينى ئيمان ناچىژى ، به زۆرى نويز و روژوو ، تاكو وانه بى كه گوتم ، ئه مپۆ برايه تى خه لكى يان به گشتى هه ر له دونيايه، هيجى پى ناكرى بۆ كه س و كارى خۆی له قيامه ت ، دواى ئىبنو

عہ باس نہ و نایہ تہی خویندہ وہ (الأخلاءُ یومئذٍ بعضهم لبعضٍ عدوٌ إلا المتّقین) دوایش  
نہم نایہ تہی خویندہ وہ (لَا تَجِدُ قَوْمًا یُؤْمِنُونَ بِاللّٰهِ وَالْیَوْمِ الْآخِرِ یُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللّٰهَ  
وَرَسُولَهُ)

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره ( ۱ ۱ ۲ ) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی ( الحشر ) :

نهم سوره ته له ریزبه ندا ژماره (۵۹) یه و ژماره ی نایه ته کانی (۲۴) نایه ته .

نهم سوره ته له مه دینه دابه زیوه ، باسی موسلمانان ده کات له گه ل جووله که کانی (بنو النضیر) بویه ئیبنو عباس به م سوره ته ی ده گوت سوره تی (سورة بن النضیر)

نهم سوره ته باسی نه وه ده کات که هه موو شتی که ته سبجاتی خوا ده کات وشاهی دی که وره ی خوا لی ده دات ، وه ک فهرموویه تی (سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۗ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۱ ) الحشر

واته : هه موو شتی پاکیی و بی عه یبی خوا ده لی: (بسم الله الرحمن الرحيم ) سبح لله ما في السموات وما في الأرض) هه رچی له ناسمانه کان و هه رچی له زه ویدایه سه رجه م ته سبج بوخوا دکهن، واته : له ژیر فهران و ده سه لاتی نه ودا ده جو لینه وه، وه ک له جیگایه کی تردا ده فهرموئ: (تُسَبِّحُ لَهُ السَّمَاوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ ۗ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ ۗ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا (الإسراء: ٤٤)). واته : ستایشی خوا ده که ن هه ر حوت ناسمانه کان و زه وی و هه رچی له ناویاندایه وه هیچ شتی که نیه که سوپاسی نه و ستایش نه کات به نام ئیوه تی ناگهن له ته سبجاته که بیان به راستی خوا هه میشه په له نه که ری لیبورده یه .

وهو العزيز الحكيم هه ر نه و خواهی یه ده سه لآتداری کارجوان و کاردروست .(پامان)

وه باسی موسلمانان کۆچکردوه کان ده کات له پیناوی خوا و وه پشتیوانان چۆن باوه شیان گرتوه بو براکانیان وه ک ده فهرموئ: (لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالُهُمْ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا وَيَتَّصِرُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۗ أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ٨ ) واته : نه و ده سه که وته ی له به نی نه ضیر گیرا بو نه دارانی کۆچکه رانه

ئەوانەى كە دەركران له مالىيان و سامانيان هەولئى بەهرەى خوا و پەزىمەندى ئەو دەدەن  
 وە يارمەتى خوا و پەيغەمبەرى خوا دەدەن هەر ئەوانن پاستگويان.

– وەباسى خو ئامادەكردن دەكات بو پۆژى سەختى قيامەت وەك دەفەرموئەت (يَا أَيُّهَا  
 الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَانْتَظِرْ نَفْسَ مَا قَدَّمْتُمْ لِغَدٍ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ  
 بِمَا تَعْمَلُونَ ۱۸ ) واتە : ئەى ئەوانەى باوەپرتان هەتاو، خواناس و پارێزكارين و له  
 سنوورەكانى مەترازين، با هەموو كەسێك سەرنج بدات و بزانتيت چى بو سەبەى دەست  
 پيشكەرى كردووه، هەول بدەن هەميشەو بەردەوام پارێزكارو دیندارو خواناس بن، چونكە  
 بەپاستى خوا زۆر ئاگايە بەهەموو ئەو كاروكردهوانەى كە ئەنجامى دەدەن.

– له كۆتايدا باسى چەند ناویكى جوان و سيفهتە بەرزەكانى خوا دەكات ، كە زۆر جوان  
 هاورێكە لەگەڵ سەرەتای سورەتەكە . ( هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ عِلْمُ الْغَيْبِ  
 وَالشَّهَادَةِ ۖ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ۲۲ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ  
 السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ ۖ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۲۳  
 هُوَ اللَّهُ الْخَلِيقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ ۖ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى ۖ يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي  
 السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۲۴ )

واتە : خوا هەر ئەو زاتەى هەيچ شایانى پەستى نى بە بێجگە ئەو زانای هەموو نەینى و  
 ئاشكراکانە هەر ئەو بەخشندهى مېهرەبانە .

### ئایا ئەم سورەتە دەربارەى كى دابەزیوه؟

وہلام (عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، قَالَ: قُلْتُ لِابْنِ عَبَّاسٍ: سُورَةُ التَّوْبَةِ، قَالَ: التَّوْبَةُ قَالَ: (بَلْ هِيَ  
 الْفَاضِحَةُ مَا زَالَتْ تَنْزِلُ، وَمِنْهُمْ وَمِنْهُمْ حَتَّى ظَنُّوا أَنْ لَا يَبْقَى مِنْهَا أَحَدٌ، إِلَّا ذُكِرَ فِيهَا)، قَالَ:  
 قُلْتُ: سُورَةُ الْأَنْفَالِ، قَالَ: (تِلْكَ سُورَةُ بَدْرٍ) قَالَ: قُلْتُ: فَالْحَشْرُ قَالَ: (نَزَلَتْ فِي بَيْتِي  
 النَّضِيرِ) متفق عليه

واته: له سه عیدی کوپی جو بیره وه هاتووه ده لئی: گوتمه ئیبنو عه باس ده رباره ی سوپه تی (التوبه) چی ده لئی ، گوتمی: (سوپه تی التوبه ئابرو به ره) واته: ئابروی مونافیقانی برد) به رده وام داده به زی ، تیدا نه وان و نه وان و تا کو گومان بردرا هیچ که س له ئیمه پازنه دات مه گه ر باسی بکات) نه لئی گوتم: چی ده لئی ده رباره ی سوپه تی (الانفال) گوتمی : نه وه پی ده گوتمی (سوپه تی به در) ده لئی: گوتم: نه دی ده رباره ی سوپه تی (الحشر) چی ده لئی ، نه لئی گوتمی: (ده رباره ی به نی نه زیر دابه زیوه)

نایا بوچی پی ده گوتمی (الحشر)؟ چونکه وشه ی (الحشر) تیدا به کارهاتوو ، واته : به که م کو بونه وه و ده رپه راندنی جووله کان وه ک فه رموو به تی(..... هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ دِيَارِهِمْ لِأَوَّلِ الْحَشْرِ.....)(۱) واته: نه و خواجه نه و زاته یه ، نه وانه ی بی باوه پ بوون له خاوه نانی کتیب، هه لیکه ندن له شوینه واریان و ناچاری کزچی کردن له به که م ده ست پیکردنی کو کردنه وه و ده رکردنیاندا(.....)

### ۱- هوی دابه زینی نایه تی (۱-۴) سوپه تی (الحشر)

(سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۗ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۙ ۱ هُوَ الَّذِي  
 اَخْرَجَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ مِنْ دِيَارِهِمْ لِأَوَّلِ الْحَشْرِ ۗ مَا ظَنَنْتُمْ اَنْ  
 يَخْرُجُوْا ۗ وَظَنُّوْا اَنْهُمْ مَّانِعَتُهُمْ حُصُوْنُهُمْ مِّنْ اَللّٰهِ فَاَتٰهُمْ اَللّٰهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ  
 يَحْتَسِبُوْا ۗ وَقَدَفَ فِيْ قُلُوْبِهِمُ الرُّعْبَ ۗ يُخْرِبُوْنَ بُيُوْتَهُمْ بِاَيْدِيْهِمْ وَاَيْدِي  
 الْمُؤْمِنِيْنَ فَاَعْتَبِرُوْا يَاۤؤُلِيَ الْاَبْصٰرِ ۙ ۲ وَلَوْلَا اَنْ كَتَبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَاءَ لَعَذَّبَهُمْ فِي  
 الدُّنْيَا ۗ وَلَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابُ النَّارِ ۙ ۳ ذٰلِكَ بِاَنْهُمْ شَاقُّوْا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ۗ وَمَنْ  
 يُشَاقِقِ اللّٰهَ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۙ ۴ ) الحشر

واته : هه رچی له ئاسمانه کان و زهوی دایه به پاکی یادی خوا ده کات وه ته نها نه و زالی کاردروسته . (۱) خوا زاتیکه بی باوه پانی خاوه ن کتیبی ده رکرد له مال و شوینی خویان بو به که م کو بونه وه به ته ما نه بوون (نه ی موسولمانینه) که (له قه لاکانیان) ده رچن

خوشيان و ايان ده زانی که قه لاکانيان ده يانپاريزی له (سزای) خوا بویه (سزای) خوابان بؤهات له شوینیکه وه که گومانيان بوی نه ده چوو وه خوا ترسیکی خسته ناو دلایانه وه که خانوه کانی خوینيان ویران ده کرد به دهستی خوین و به دهستی ئیمانداران ئینجا په ند وه رگن ئه ی خاوه نانی بیرو هوش. (۲) نه گه ر خوا ده ربه ده ری له سه ر بریار نه دانایه بیگومان له دنیا دا سزای ده دان له پوژی دواییشدا بو ئه وان هه یه سزای ئاگری دوزه خ. (۳)

ئه م سزایه به هوی ئه وه وه بوو دژایه تی خوا و پیغه مبه ریان کرد وه هه ر که سیك دژایه تی خوا بکات ئه وه به راستی خوا تو له سه ندنی به تینه. (۴)

### نایا هوی دابه زینی ئه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَتْ غَزْوَةً بَنِي النَّضِيرِ وَهُمْ طَائِفَةٌ مِنَ الْيَهُودِ عَلَى رَأْسِ سِتَّةِ أَشْهُرٍ مِنْ وَقْعَةِ بَدْرٍ وَكَانَ مَنْزِلُهُمْ وَنَخْلُهُمْ بِنَاحِيَةِ الْمَدِينَةِ، فَحَاصَرَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى نَزَلُوا عَلَى الْجَلَاءِ، وَعَلَى أَنَّ لَهُمْ مَا أَقَلَّتِ الْإِبِلُ مِنَ الْأَمْتِعةِ وَالْأَمْوَالِ إِلَّا الْخَلْفَةَ، يَعْنِي السَّلَاحَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِمْ (سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ) إِلَى قَوْلِهِ (لَأَوَّلُ الْحَشْرِ مَا ظَنَنْتُمْ أَنْ يَخْرُجُوا) (الحشر: ۲) فَقَاتَلَهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى صَالَحَهُمْ عَلَى الْجَلَاءِ، فَأَجْلَاهُمْ إِلَى الشَّامِ وَكَانُوا مِنْ سَبِطٍ لَمْ يُصِبْهُمْ جَلَاءٌ فِيمَا خَلَا وَكَانَ اللَّهُ قَدْ كَتَبَ عَلَيْهِمْ ذَلِكَ وَلَوْلَا ذَلِكَ لَعَذَّبَهُمْ فِي الدُّنْيَا بِالْقَتْلِ وَالسَّبِي، وَأَمَّا قَوْلُهُ (لَأَوَّلُ الْحَشْرِ) (الحشر: ۲) فَكَانَ جَلَاؤُهُمْ ذَلِكَ أَوَّلَ حَشْرِ فِي الدُّنْيَا إِلَى الشَّامِ) رواه الحاكم وقال هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ وَلَمْ يُخَرِّجَاهُ وَوَفَّقَهُ الذَّهَبِيُّ

واته: له عائشه ی دایکی ئیمانداران هاتوووه خوا لی رازی بی ده لی: شه ری به نی نه زیر که ئه وان کومه لیک بوون له جووله که شهش مانگ پاش شه ری به در بوو ، مالیان و خورمایان له نزیك مه دینه بوو ، پیغه مبه ر گه ماروی دان تاكو دابه زین بو ده رکرنیان، و ئه بی ته نها

باری و شتریک له گه ل خویان بین جگه له چهك، جا خوا دابه زاند دهر باره یان (سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ) تاكو ده گاته (لَأَوَّلِ الْحَشْرِ مَا ظَنَّتُمْ أَنْ يَخْرُجُوا) (الحشر: ۲) پیغه مبه ر شه پری له گه ل کردن تاكو صلح کرا له سه ر رویشتنیان، رویشتن بؤ شام... جا خوا نه وهی له سه ر نوسی بوون ، نه گه ر نه وه نه بویه خوا له دنیاو قیامت عازابی دهدان ، به کوشتن و دیل بوون ، وه فه رمایشتی خوا (لَأَوَّلِ الْحَشْرِ) واته : دهر کردنیان ویه که م کؤبونه وه یان له دنیا بؤ شام.

۲- ( قَالَ الْمَفْسُرُونَ: نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ فِي بَنِي النَّضِيرِ، وَذَلِكَ: أَنْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا قَدِمَ الْمَدِينَةَ صَالِحَهُ بَنُو النَّضِيرِ عَلَى أَنْ لَا يُقَاتِلُوهُ وَلَا يُقَاتِلُوا مَعَهُ، وَقَبِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَلِكَ مِنْهُمْ. فَلَمَّا غَزَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَدْرًا وَظَهَرَ عَلَى الْمُشْرِكِينَ، قَالَتْ بَنُو النَّضِيرِ: وَاللَّهِ إِنَّهُ النَّبِيُّ الَّذِي وَجَدْنَا نَعْتَهُ فِي التَّوْرَةِ، لَا تُرَدُّ لَهُ رَايَةٌ. فَلَمَّا غَزَا أُحُدًا وَهَزِمَ الْمُسْلِمُونَ، نَقَضُوا الْعَهْدَ، وَأَظْهَرُوا الْعَدَاوَةَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُسْلِمِينَ. فَحَاصَرَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ صَالَحَهُمْ عَلَى الْجَلَاءِ مِنَ الْمَدِينَةِ) اخرجہ الواحدی فی اسباب النزول

واته: تویره ره وانی قورئان ده لئین: ئەم ئایه ته دابه زیوه بؤ به نی (النَّضِيرِ) نه وه ش نه وه بوو کاتی پیغه مبه ر چوو مه دینه ناشتی له گه ل کردن نه شه پری له دژ بکه ن ونه له گه لئى بچنه شه ر ، پیغه مبه ر نه وهی قه بول کرد، که پیغه مبه ر شه پری به درى کرد و سه ر که وت به سه ر موشریکان ، به نو نه زیر گوئیان : سویند به خوا نه وه نه وه پیغه مبه ریه که وه سفی هاتوو له ته وراتدا، نه گه ر ئالا که ی نیه تی خواره وه ، کاتی شه پری ئوحد کرا و موسلمانان شکان ، په یمانیان هه لوه شانده، دوژمنایه تیان راگه یاند بؤ پیغه مبه ر و موسلمانان ، پیغه مبه ریش ده وری دان ، دواى صلحی له گه ل کردن که مه دینه چوول بکه ن.

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۱۳) له هویه کانی دابه زینی قورئان

۱- هوی دابه زینی نایه تی (۵-۷) سوره تی (الحشر)

مَا قَطَعْتُمْ مِّن لِّينَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَىٰ أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَلِيُخْزِيَ الْفَاسِقِينَ  
۵ وَمَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ مِنْهُمْ فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ وَلَكِنَّ اللَّهَ  
يُسَلِّطُ رُسُلَهُ عَلَىٰ مَن يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۖ ۶ مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَىٰ  
رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ  
السَّبِيلِ كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ ۗ وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا  
نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۗ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۗ (الحشر ۷)

واته : نهوی بریتان له دار خورما یا لئی گه پان به ویستاوی له سه ر بنه کانیان نه وه به  
فه رمانی خوا بووه وه بو سه ر شوپرکردنی له سنوور درچووان بوو. (۵) نهو  
(دهستکه وتانه) که خوا سه ندی وه بو پیغه مبه ره که ی له مالی (به نی نه چیر) نیوه بو  
به دست هینانی هیچ نه سپ و حوشریکیان تاو نه داوه به لکو خوا پیغه مبه رانی زال  
دهکات به سه ر هر که س دا که بیه ویت وه خوا به سه ر هموو شتی کدا به ده سه لاته. (۶)  
نه وه ی خوا دست پیغه مبه ری خست له (سه روه ت و سامانی) دیهاتی یه کان نه وه بو خوا  
و بو پیغه مبه ره (صلی الله علیه وسلم) وه بو خزمان و هه تیوان وه بو هه ژاران و پیواران  
تا دست به دهستی پی نه کری له ناو دهوله مهنده کانتاندا و بهس وه نه وه ی  
پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) پی ی دان و هریبگرن وه نه وه ی لیتانی قه دهغه کرد وازی  
لی بینن وه له خوا بترسن بیگومان خوی گه وره سزای سهخته. (۷)



## ثایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- ( عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ حَرَّقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَخْلَ بَنِي النَّضِيرِ وَقَطَعَ وَهِيَ الْبُؤَيْرَةُ فَنَزَلَتْ مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لِينَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَى أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ ) (رواه البخاري ) معاني الكلمات ( حرق نخل بني النضير وقطع ) أي أكثر إحراقها بالنار وقطع بعضها وبنو النضير طائفة من اليهود

(البويرة) موضع نخل بني النضير

(لينة) هي أنواع التمر كلها إلا العجوة وقيل كرام النخل وقيل كل النخل وقيل كل الأشجار ليينها وأصله لونة فقلبت الواو ياء لكسرة اللام)

واته: له ئيبنو عومه ره وه هاتووه خوا له خوی ويا بی رازی بی: ده لئ: پیغه مبه ر دارخورماکانی به نی نه زیری سوتاندو برینی له شوینی داره کانیان.

وفي رواية - ( عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، فِي قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: ( مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لِينَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَى أُصُولِهَا ) (الحشر: ٥) قَالَ: (اللِّينَةُ النَّخْلَةُ)، وَلِيُخْزِي الْفَاسِقِينَ قَالَ: (اسْتَنْزَلُوهُمْ مِنْ حُصُونِهِمْ)، قَالَ: أَمَرُوا بِقَطْعِ النَّخْلِ فَحَكَ فِي صُدُورِهِمْ. فَقَالَ الْمُسْلِمُونَ: قَدْ قَطَعْنَا بَعْضًا وَتَرَكْنَا بَعْضًا، فَلْتَسْأَلَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ لَنَا فِيهَا قَطْعْنَا مِنْ أَجْرٍ؟ وَهَلْ عَلَيْنَا فِيهَا تَرَكْنَا مِنْ وَزْرِ؟ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: ( مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لِينَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَى أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ ) (الحشر: ٥) (الآية) رواه الترمذي قال الالباني صحيح الاسناد

واته: له ئيبنو عه باسه وه هاتووه ده لئ: ده رياره ی فه رمايشتی خوا (ما قَطَعْتُمْ مِنْ لِينَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَى أُصُولِهَا) ده لئ (اللِّينَةُ النَّخْلَةُ) واته: دارخورما وه (وَلِيُخْزِي الْفَاسِقِينَ) ده لئ: سه ر شوړكران له قه لاكانیان ، ده لئ: فه رمانكرا به هاوه لان بو برینی دارخورماکان له سه ر دلان قورس بوو ، موسلمانان گوتیان: هه نديکمان برين وه نديکمان هيشتنه وه ، گوتیان پرسيار له پیغه مبه ر ده کهين، ثایا پاداشتمان ده گاتئ له وه ی بریمان ه وه

گوناحمان ده گاتی له وهی نه مان بریوه؟ جا خوا ئه م ئایه ته یدابه زندوفه رموی (مَا قَطَعْتُمْ  
مِنْ لَیْنَةٍ أَوْ تَرَکْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَیْ أَصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ)

واته: ئه و دارخورمایانه ی بریتانن یان وازتان لی هینان هه ردوو حاله تی به فه رمانی خوا  
بوون.

### چۆنیه تی ده رکردنی به نو نه زیر:

هه ره له سه ره تاوه جووله که کان دزایه تی ئیسلام و موسلمانایان ده کرد، پاش شه پی  
به در هه ندیک ته می بوون، به لام پاش شکستی شه پی ئوحدو رودای ره جیع و بیری  
مه عونه سه ریان ده ره ئینایه وه ، په یوه ندیان به موشریکانی مه ککه و مونافیقان ده کرد، جا  
پاش ئه وه ی (عه مری کورپی ئومه ییه ی زه مری) که هاوه ئیکی پیغه مبه ر بوو، دوو که سی  
کوشتبوون به هه له له هۆزی (عامر) پیغه مبه ر خوینی دان ، بو یارمه تی چوه لای  
جووله که کانی به نی نه زیر، ئه وانه له گه ل به نی عامر هاوپییمان بوون ، وه به پی ئه و  
پیمانه ش که له گه ل پیغه مبه ر هه یان بوو، پیویست بوو یارمه تی بده ن، به لام ویستیان ،  
باگوردانی به سه ردا بردنه وه بیکوژن ، گوتیان باش ریگ که وتوه ، (عه مری کورپی جحاش  
کورپی که ب) ئاماده ی خۆی نیشاندا بو ئه م کاره ، به لام خوا پیغه مبه ری ئاگادار کردوه ،  
یه کسه ر گه رایه وه (ابوبکر و عمر علی) له گه ل بوون، جا پیغه مبه ر (۱۰) رۆژ مۆله تی دان  
مه دینه چۆل بکه ن، ئه وانیش خۆیان کۆکرده وه ، به لام عبدالله کورپی ئوبه ی کورپی سه لول  
، هه والی بو ناردن که نه رۆن ئه و به رگریان لی ده کات، ئه وانیش مانه وه ، دوا ی که مۆله ت  
ته واو بوو ، پیغه مبه ر ئابلوقه ی دان بو ماوه ی (۶) رۆژان، هه ندیک داریان برین و  
هه ندیکیان سوتاندن ، تاکو نه توانن به کاریان بینن بو شه رکردن، دوا ی وریان روخاو  
رۆیشتن ، به و مه رجه ی ریگیان درا ته نها باری یه ک وشتر له گه ل خۆیان بیه ن، هه موو  
رۆیشتن ، زۆر له خانوه کانی خۆیان به دهستی خۆیان سوتاند، وه که سیان موسلمان

نه بوون جگه له (يامين كورې عه مير و نه بو سه عيدي كورې وه هه ب) نه وانه له سه مالې خويان مانه وه، نه وانی ديكه ش چوونه شام و خيبر، له سالی چواره می كۆچی.

## ۲- هوی دابه زینی نایه تی ( ۹ ) سوره تی ( الحشر )

(وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِّمَّا أُوتُوا وَيُؤْتِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ ۗ وَمَنْ يُوقِ شَخِ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۙ ) الحشر

واته : پشتيوانان نيرهی به کوچبه ران نابن: ئینجا خوا ستایشی پیاوهرتی و چاکه ی یارمه تیدره کان نه کات، پاش نه وهی که ده سته وتی (به نی نه زیر) درا به کوچکه ران و نه وان هیچ دلگرانی و گله ییبه کیان نیشان نه دا، بویه نه فه رموی: و نه وکه سانه ی نیشته جی (دار الهجره) و (دارالایمان) بیوون، واته: پشتيوانان له پیش كۆچی كۆچه ریه کان كۆچه ریه کانیاں خوش ده وین و، به شیک له دارایی خویانیان نه ده نی و دلخوشیان ده که ن و هیچ شتیکیان له دلدا نیه سه باره ت به وهی به كۆچه ریه کان درا له فه نیی به نینه زیر، چونکه په یامبه ری خوا (صلی الله علیه وسلم) له وه موو ده سته وته ته نها به شی سی که سیانیدا، له گه ل نه وه یشدا که سیک نه بوو پیناخوش بیت و نیساری كۆچه ریه کان ده که ن به سه رخویاندا له سه روه ت و ساماندا، نه گه رچی خویشیان نیازیان پیی هه بیو هه ژاربن، واته: به خشینه که یان له بهر ده وله مه ندیان نیه، به لکو سروشتی ئیمان و باوه ریان به رزه و من یوق شخ نفسه و هه رکه سی له سیفه تی رژی ده روونی بیپاریزی، واته: هه رکه سی خوا بیپاریزی له چروکی ده روونی جا نه وانه ن بره وه کان. تیبینی: مه به ست به سه خاوه ت نه وه نیه هه رچی مال و سامانی هه یه بیبه خشی، نه خیر، چونکه نه وه ته (نه نه س) نه لی: په یامبه ر (صلی الله علیه وسلم) فه رموی: نه وکه سه ی زه کات بدات، میوانداری بکات، له کاتی به لاو نه هامه تدا بیبه خشی.. نه وه له رژی و چروکی ده رچووه (پامان)

## نایا هوی دابه زینی نهم نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- ( عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَعَثَ إِلَى نِسَائِهِ فَقُلْنَ مَا مَعَنَا إِلَّا الْمَاءُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يَضُمُّ أَوْ يُضِيفُ هَذَا فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ أَنَا فَانْطَلَقَ بِهِ إِلَى امْرَأَتِهِ فَقَالَ أَكْرَمِي ضَيْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ مَا عِنْدَنَا إِلَّا قُوتٌ صَبْيَانِي فَقَالَ هَيَّبِي طَعَامَكَ وَأَصْبِحِي سِرَاجَكَ وَنَوْمِي صَبْيَانِكَ إِذَا أَرَادُوا عَشَاءً فَهَيَّأْتُ طَعَامَهَا وَأَصْبَحْتُ سِرَاجَهَا وَنَوَّمْتُ صَبْيَانَهَا ثُمَّ قَامَتْ كَأَنَّهَا تُصْلِحُ سِرَاجَهَا فَاطْفَأَتْهُ فَجَعَلَا يُرِيَابِهِ أَنَّهُمَا يَأْكُلَانِ فَبَاتَا طَاوِبِينَ فَلَمَّا أَصْبَحَ غَدَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ضَحِكُ اللَّهِ اللَّيْلَةَ أَوْ عَجِبَ مِنْ فَعَالِكُمَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ (وَيُؤْتِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ) صحيح البخاري

واته: له نه بی هوریره وه هاتووه خوا لی رازی بی ده لی: پیاویک هاته لای پیغه مبه ر (واته: میوانی بوو) ، نه ویش نارویه لای خیزانه کانی بزانی چیان هه یه، نه وانیش وه لامیان دابه وه گوتیان : هیچمان نیه جگه له ناو، پیغه مبه ریش فه رموی : کی نهم میوانه ده باته وه، پیاویکی نه نصار (ابو ته لحه) گوتی: من ده بیمه وه، جا برویه وه ماله وه، گوتیه خیزانه که ی ریزبگره له میوانی پیغه مبه ری خوا، ژنه که ی گوتی: هیچمان نیه جگه له خواردنی منداله که، پی گوت: خواردنه که ناماده بکه، چراکه ش داگیرسینه و منداله که ش بنوینه، نه ویش وایکرد که هه ستا خوی به چراکه مه شغول کرد وکوژاننده وه، واخویان پیشاندا که نه وان خواردن ده خون، خوی وخیزانی به برسیه تی خه وتن ، که به یانی داهات ، خوی ومیوانی چونه وه لای پیغه مبه ری خوا، پیی فه رمون : نهم شه وخوا به کاره که ی نئوه پیکه نی (واته: رازی بوو) یان سه رسام بوو، جا ده رباره ی نهم میوانداریه خوا نهم نایه ته ی نارده خواره وه (وَيُؤْتِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ) واته: وه باوی نه وان نه دهن به سه ر خویاندا با خوشیان نور پیویست بن پی ی وه نه و که سه ی خوی له پژی دی ده روونی بپاریزیت (به پاسنی) هه نه وانن سه ر فرازان.

شرح: (رجل) هو أبو طلحة زيد بن سهل الأنصاري رضي الله عنه. (أصبحي) أوقدي ونوري. (بريانه) من الإراءة أي يتظاهران بذلك. (ضحك) أي رضي. (يؤثرون) يختارون ويفضلون. (خصاصة) حاجة. (يوق شح نفسه) يخالف هواها ويغلبها على ما أمرته بتوفيق الله وعونه من الوفاية وهي الحفظ والشح البخل والحرص

### چيروكيك دهر باره ي نه بو ته لحه :

( أنس بن مالك رضي الله عنه يقول اشتكى ابن أبي طلحة قال فمات وأبو طلحة خارج فلما رأته امرأته أنه قد مات هيأت شيئاً ونحته في جانب البيت فلما جاء أبو طلحة قال كيف الغلام قالت قد هدأت نفسه وأزجو أن يكون قد استراح وظن أبو طلحة أنها صادقة قال فبات فلما أصبح اغتسل فلما أراد أن يخرج أعلمته أنه قد مات فصلى مع النبي صلى الله عليه وسلم ثم أخبر النبي صلى الله عليه وسلم بما كان منهما فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم لعل الله أن يبارك لكما في ليلتكما قال سفيان فقال رجل من الأنصار فرأيت لهما تسعة أولاد كلهم قد قرأ القرآن ) رواه البخاري

وفي رواية- (بارك الله لكما في ليلتكما) قال: فولدت غلاماً كان اسمه عبد الله، فدكر أنه كان خير أهل زمانه )

واته: له نه نه سي كوي ماليكه وه هاتووه ده لي: كوريكي (ابو ته لحه) نه خو ش بوو ومرد، وه نه بو ته لحه ش له مال نه بوو، خيزانه كه ي منداله كه ي له لايه كي ماله كه ي شارده وه ، كاتي نه بو ته لحه كه رايه وه گوتي: منداله كه چونه؟ گوتي : دلي نارامه وتوميده وارم ئيسراحه تي كردي، نه بو ته لحه وايزاني به راستيتي ، كه شهو به يه كه وه مانه وهو به ياني خوي شوشت ، ويستى بروت ، نجا پي گوت: پياوه كه منداله كمان مردوه، نه ويش پويشت نويژي له گه ل پيغه مبه ر كرد وه واله كه ي به پيغه مبه ر راگه ياند وكه چي كردوه، نه ويش فه رموي : توميد وايه خوا به ره كه ت بخاته نه وشه وتان ) سوفيان ده لي:

پياويکي نه نصار گوتی: به چاوی خوم دیتم خوا نو مندالی حافظ قورثانی دانسی، له ریوایه تیکدا فرموی (بَارَكَ اللهُ لَكُمْ فِي لَيْلَتِكُمْ) دهلی به هوی ثم دوعایه مندالیکیان بوو به ناوی (عبدالله) که چاکترین پیاوی زه مانی خزی بوو .

## نایا مارهی ام سلیم چی بوو؟

(عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: خَطَبَ أَبُو طَلْحَةَ أُمَّ سُلَيْمٍ، فَقَالَتْ لَهُ: مَا مِثْلُكَ يَا أَبَا طَلْحَةَ يُرَدُّ وَلَكِنِّي امْرَأَةٌ مَسْلَمَةٌ، وَأَنْتَ رَجُلٌ كَافِرٌ، وَلَا يَحِلُّ لِي أَنْ أَتَزَوَّجَكَ، فَإِنْ تُسَلِّمَ فَذَلِكَ مَهْرِي لَا أَسْأَلُكَ غَيْرَهُ، فَأَسْلَمَ، فَكَانَتْ لَهُ فَدَخَلَ بِهَا، فَحَمَلَتْ فَوَلَدَتْ غُلَامًا صَبِيحًا، وَكَانَ أَبُو طَلْحَةَ يُحِبُّهُ حُبًّا شَدِيدًا، فَعَاشَ حَتَّى تَحَرَكَ فَمَرِضَ، فَحَزِنَ عَلَيْهِ أَبُو طَلْحَةَ حُزْنًا شَدِيدًا حَتَّى تَضَعَّعَ، قَالَ: وَأَبُو طَلْحَةَ يَغْدُو عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَرُوحُ، فَرَأَى رُوحَهُ وَمَاتَ الصَّبِيُّ، فَعَمِدَتْ إِلَيْهِ أُمَّ سُلَيْمٍ، فَطَيَّبَتْهُ وَنَظَّفَتْهُ وَجَعَلَتْهُ فِي مِخْدَعِنَا، فَأَتَى أَبُو طَلْحَةَ، فَقَالَ: كَيْفَ أُمْسَى بِنِّي؟ قَالَتْ: بِخَيْرٍ مَا كَانَ مِنْذُ اشْتَكَى أَسْكَنَ مِنْهُ اللَّيْلَةَ، قَالَ: فَحَمِدَ اللَّهُ وَسَرَّ بِذَلِكَ، فَفَرَّبَتْ لَهُ عَشَاءَهُ، فَتَعَشَى ثُمَّ مَسَتْ شَيْئًا مِنْ طِبِّ، فَتَعَرَّضَتْ لَهُ حَتَّى وَاقَعَ بِهَا، فَلَمَّا تَعَشَى وَأَصَابَ مِنْ أَهْلِهِ، قَالَتْ: يَا أَبَا طَلْحَةَ رَأَيْتَ لَوْ أَنَّ جَارًا لَكَ أَعَارَكَ عَارِيَّةً، فَاسْتَمْتَعْتَ بِهَا، ثُمَّ أَرَادَ أَخْذَهَا مِنْكَ أَكُنْتَ رَادَهَا عَلَيْهِ؟ فَقَالَ: إِي وَاللَّهِ، إِنِّي كُنْتُ لَرَادَهَا عَلَيْهِ، قَالَتْ: طَيِّبَةٌ بِهَا نَفْسُكَ؟ قَالَ: طَيِّبَةٌ بِهَا نَفْسِي، قَالَتْ: فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ أَعَارَكَ بِنِّي وَمَتَّعَكَ بِهِ مَا شَاءَ، ثُمَّ قَبِضَ إِلَيْهِ، فَاصْبِرْ وَاحْتَسِبْ، قَالَ: فَاسْتَرْجَعَ أَبُو طَلْحَةَ وَصَبَرَ، ثُمَّ أَصْبَحَ غَادِيًا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَحَدَّثَهُ حَدِيثَ أُمَّ سُلَيْمٍ كَيْفَ صَنَعَتْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (بَارَكَ اللهُ لَكُمْ فِي لَيْلَتِكُمْ)، قَالَ: وَحَمَلْتُ تِلْكَ الْوَأَقِعَةَ فَأَثَقَلْتُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (إِذَا وَلَدْتَ أُمَّ سُلَيْمٍ فَجَنِّبِي بَوْلِهَا)، فَحَمَلَهُ أَبُو طَلْحَةَ فِي حِرْقَةٍ، فَجَاءَ بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: فَمَضَّعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَمْرَةً، فَمَجَّهَا فِي فِيهِ فَجَعَلَ الصَّبِيُّ يَتَلَمَّظُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَبِي

طَلْحَةَ: (حَبُّ الْأَنْصَارِ التَّمْرِ) فَحَنَكُهُ وَسَمَّى عَلَيْهِ، وَدَعَا لَهُ، وَسَمَّاهُ عَبْدَ اللَّهِ) رواه ابن حبان  
قال الابناني صحيح

۳- هوی دابه زینی نایه تی (۱۶) سوره تی (الحشر)

(كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ  
رَبَّ الْعَالَمِينَ ۱۶) الحشر

واته : نمونه ی ئەم ناپاکانه وهك شهیتان وایه كه به مروفی وت: بی بروابه جا كه بی بروا  
بوو (شهیتان) وتی: به پاستی من به ریم له تو بیگومان من له خوای په روه ردگاری  
جیهانیان ده ترسم. (پوخته ی ته فسیر)

نایا هوی دابه زینی ئەم نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَاهِبٌ يَتَعَبَّدُ فِي صَوْمَعَةٍ وَامْرَأَةٌ زَيْنَتْ  
لَهُ نَفْسَهَا فَوَقَعَ عَلَيْهَا فَحَمَلَتْ فَجَاءَهُ الشَّيْطَانُ، فَقَالَ: افْتُلْهَا فَإِنَّهُمْ إِنْ ظَهَرُوا عَلَيْكَ  
افْتَضَحْتَ فَقَتَلَهَا فَدَفَنَهَا، فَجَاءُوهُ فَأَخَذُوهُ فَذَهَبُوا بِهِ فَبَيْنَمَا هُمْ يَمْشُونَ إِذْ جَاءَهُ الشَّيْطَانُ،  
فَقَالَ: أَنَا الَّذِي زَيْنْتُ لَكَ فَاسْجُدْ لِي سَجْدَةً أَنْجِيكَ فَسَجَدَ لَهُ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ (كَمَثَلِ  
الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنكَ) (الحشر: ۱۶) (الآية) رواه  
الحاكم وقال هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ الْإِسْنَادِ وَلَمْ يُخَرِّجَاهُ وَوَافَقَهُ الذَّهَبِيُّ

واته: له عهلی کوپی ئەبی تالیبه وه هاتوه خوالی رازی بی دەلی: راهیبیک هه بوو  
خوایه رستی ده کرد له دیره که ی ، ئافره تیک خوی بو رازانده وه ، توشی بوو و ئاوسی  
کرد، شهیتان هاته ناو میسکی گوتی : بیکوژه ، دوا ی لیت ئاشکرایی ئابروت ده چی،  
کوشتی و شارديه وه، هاتن گرتیان وبردیان ده رویشتن له ریگا شهیتان هات گوتی: من بۆم

رازانديه وه سوجه ده كه بم بؤ ببه ، رزگار ت ده كه م ، ئه و يش له تاوى روحى سوجه ده بؤ برد، جا خوا ئه م ئايه تهى دابه زندوفه رموى (كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِنْكَ)

### نایا رۆزى قیامه تی شهیتان چى ده لى :

(وَقَالَ الشَّيْطَانُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعَدَّ الْحَقُّ وَوَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ ۗ وَمَا كَانَ لِي عَلَيْكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ إِلَّا أَن دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي ۗ فَلَا تَلْمُؤُنِي وَتَلْمُؤُوا أَنفُسَكُمْ ۗ مَا أَنَا بِمُصْرِخِكُمْ وَمَا أَنْتُمْ بِمُصْرِخِيَّ إِنِّي كَفَرْتُ بِمَا أَشْرَكْتُمُونِ مِنْ قَبْلُ ۗ إِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۗ ۲۲) ابراهيم

واته : جا شهیتان ده لى کاتى كه کار ته واو ده بى بيگومان خوا به لى نى پيدان به به لى نى كى هه ق و راست و منيش به لى نى پيدان به لام درؤم كرد له گه لتان وه من نه م بوو به سه رتانداهيچ زؤرو ده سه لاتى كه ته نها نه وه نه بى كه بانگم كردن (بؤ گومرايى) ئيتر ئيوه ش به ده نگمه وه هاتن (و به گويتان كردم) كه واته لؤمه ي من مه كه ن به لكو لؤمه ي خؤتان بكه ن به پراستى من ناتوانم بيم به هاوارى ئيوه وه و ئيوه ش ناتوانن بين به هاوارى منه وه به پراستى من بپوام نه بوو به وه ي كه پيشتر (له دنيا دا) منتان كرد بوو به هاوبه ش بؤ خوا به پراستى سته مكاران سزاي سه ختيان ده بيت.

\*\*\*\*\*



## وتاری ژماره ( ۱ ۱ ۴ ) له هۆیه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (المتحنه)

ئهم سوره ته له ریزبه ندا ژماره (۶۰) وه ژماره ی ئایه ته کانی (۱۳) ئایه ته .

ئهم سوره ته له مه دینه دابه زیوه ، جهخت له سه ر گرنگی بابه تی (خوشویستن و رق لی بونه وه دهکات بۆ خوا) وه چیرۆکی حاته بی کورپی به لته حه باس دهکات که خوا سه رزنشته ی دهکات .

- باسی ئه وه دهکات خزم و کهس و براده ر سوودی نیه پۆژی قیامت مه گه ر ئیمان و کرده وه ی چاکی له گه ل نه بی وه ک فه رموویه تی :

(لَنْ تَنْفَعَكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ ۚ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۙ)

واته : نه خزمانتان و نه منالانتان سوودتان پی ناگه یه نن له پۆژی دوایی دا (خوا ئیوه و خزمه کانتان) له یه ک جیاده کاته وه وه خوا بینایه به وه ی که ده یکه ن .

- باسی ئیمانی ابراهیم وشوینکه وتوانی دهکات ، که چۆن ئیمانیا ن پارستوه ، و به رائه تی خویان بۆ کافران ده رپروه وه ک ده فه رموی :

(قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ إِنَّا بُرَءُؤُا مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ أَبَدًا... ۙ)

واته : به پاستی بۆ ئیوه هه یه سه ر مه شقیکی جوان و چاک له ئیبراهیم و ئه وانه ی له گه لیدا بوون که به گه له که ی خویانیا ن وت به پاستی ئیمه بیزار و به رین له ئیوه وه له و شتانه ش که ده یان په رستن له جیاتی خوا ئیمه باوه پمان نی یه به (ئایینی) ئیوه وه په یدا بوو له

نیوان نئمه و ئیوه‌دا دوژمنایه‌تی و کینه بو هه‌میشه تا کاتیک که بیروا به‌خوای ته‌نیا ده‌هینن .

- باسی حوکمی ئه‌و کافرا‌نه ده‌کات که له‌گه‌ل موسلمانان شه‌ر نا‌که‌ن و بی کیشه‌ن  
(لَا يَنْهٰكُمْ اللّٰهُ عَنِ الدِّينِ لَمْ يُقْتَلُوْكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوْكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ اَنْ تَبْرُوْهُمْ وَتُقْسَطُوْا اِلَيْهِمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُقْسَطِيْنَ ۙ ۸

واته : خوا ریتان لی ناگرئ له‌گه‌ل ئه‌وانه‌ی که جه‌نگیان له‌گه‌ل نه‌کردوون له‌سه‌ر ئه‌م دینه‌وه ده‌ریان نه‌کردوون له‌جیگه‌و شوینه‌کانتان که چاکه‌یان له‌گه‌ل بکه‌ن وه دادیان له‌گه‌ل بنوینن به‌پاستی خوا ئه‌وانه‌ی خو‌ش ئه‌وی که دادگه‌رن.

وه باسی حوکمی ئه‌و کافرا‌نه ده‌کات که شه‌رپه‌روشن به‌موسلمانان  
(اِنَّمَا يَنْهٰكُمْ اللّٰهُ عَنِ الدِّينِ قَتَلُوْكُمْ فِي الدِّينِ وَاَخْرَجُوْكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ وَظَهَرُوا عَلٰى اِخْرَاجِكُمْ اَنْ تَوَلَّوْهُمْ ۗ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ۙ ۹ )

واته : بیگومان خوا پیگریتان لی ده‌کات ته‌نها له‌وانه‌ی که جه‌نگیان له‌گه‌ل کردوون له‌سه‌ر دین وه ده‌ریان کردوون له‌جیگه‌و شوینه‌وارتاندا وه یارمه‌تی یان داوه له‌سه‌ر ده‌رکردنتان (به‌رگریتان ده‌کات) له‌وه‌ی که دو‌ستایه‌تی یان له‌گه‌ل بکه‌ن و به‌دو‌ستیان دابننن وه هه‌ر که‌سیک دو‌ستایه‌تیان بکات ئا ئه‌وانه‌ خو‌یان سته‌مکارن.

- وه‌روونی ده‌کاته‌وه ده‌فه‌رموی ئه‌گه‌ر ئا‌فره‌تانی ئیماندار کو‌چیان له‌به‌ر ده‌ستی کافران کرد تاقیان بکه‌نه‌وه ، مه‌یانگیرنه‌وه ژیر ده‌ستی کافران .

- باسی بیعه‌تی ئا‌فره‌تان ده‌کات له‌گه‌ل پیغه‌مبه‌ر:

(يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ اِذَا جَاَعَكَ الْمُؤْمِنَاتُ فَبَايِعْكَ عَلٰى اَنْ لَا يُشْرِكْنَ بِاللّٰهِ شَيْۤا وَلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِيْنَ وَلَا يَقْتُلْنَ اَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَاتِيْنَ بِبُهْتٰنٍ يَفْتَرِيْنَهَا بَيْنَ اَيْدِيْهِنَّ وَاَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيْنَكَ فِيْ مَعْرُوْفٍ فَبَايِعْهُنَّ وَاَسْتَغْفِرْ لَهُنَّ اللّٰهُ ۗ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۙ ۱۲ )

واته : ئەى پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) ھەر كاتىك ئافىرەتانى ئيماندار ھاتن بۆلات كە پەيمانەت لەگەل بېبەستن لەسەر ئەوھى كە دانەنن بە ھاوبەشى خوا ھىچ شتىك و دزى و داوین پىسى نەكەن و مندالانى خۆيان نەكۆژن ھىچ جۆرە بوختانىك ھەلنەبەستن لە نىوان دەست و پى ياندا وە بى فەرمانىت نەكەن لە كارى چاكدا ئەوسا پەيمانىان لەگەل بېبەستە وە لە خوا داواى لى خوشبوونيان بۆ بکە بەپاستى خوا لى خوشبووى مېھرەبانە.

– لە كۆتايدا دووبارە ئاگادارمان دەكاته وە كە ئيمانداران دوستايەتى بى باوهران نەكەن  
(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَنسُوا مِنِ الْآخِرَةِ كَمَا يَبْسُ الْكُفَّارُ مِنْ أَصْحَابِ الْقُبُورِ ۙ ۱۳ )

واته : ئەى ئەو كەسانەى كە باوهرتان ھىناوھ كەسانىك كە خوا غەزەبى لى گرتوون مەيكەن بە دوستى (گيانى) تان بەپاستى ئەوان بى ھىوا بوون لە (پاداشتى) پۆژى داوى ھەر چۆن بى برۆيان بى ھىوان لە مردووى ناو گۆرستان.

#### ۱- ھوى دابەزىنى ئايەتى (۱-۲) سۆرەتى (المتحنه)

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَكُم أَوْلِيَاءَ تُلْقُونَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُم مِّنَ الْحَقِّ يُخْرِجُونَ الرَّسُولَ وَإِيَّاكُم أَن تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ رَبِّكُمْ إِن كُنْتُمْ خَرَجْتُمْ جِهْدًا فِي سَبِيلِي وَابْتِغَاءَ مَرْضَاتِي ۚ تُسِرُّونَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ وَأَنَا أَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ وَمَا أَعْلَنْتُمْ ۚ وَمَن يَفْعَلْهُ مِنكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ۙ ۱ إِن يَتَّقَوْكُمْ يَكُونُوا لَكُمْ أَعْدَاءً وَيَبْسُطُوا إِلَيْكُم أَيْدِيَهُمْ وَالسِّنَنَّهُم بِالسَّوْءِ وَوَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ ۙ ۲) الحشر

واته : ئەى ئەو كەسانەى كە باوهرتان ھىناوھ دوژمنانى من و خۆتان مەكەن بە دوستى خۆتان دوستايەتى خۆتانىان بۆ دەننن لە كاتىكدا دلتياشن ئەوان بى باوهرن بە و ئايىنە پاستەى كە بۆتان ھاتوھ پيغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) و ئىوھش دەردەكەن (لە بەرئەوھى) كە باوهر دەھىنن بە خواى پەروردگار تان جا ئەگەر دەرچوون لە ولىتى

خوتان بۆ جهنگ كردن له پى ى منا وه بۆ داواكردى خوڤنوودى من (دۆستايه تى ئه وان مه كه ن) پازو نهينى يان پى ده لىن به دۆستايه تى له كاتى كدا من پى ى ئه زانم به وهى شاردتانه وه و به وهى ئاشكراتان كرد وه هر كه سىك له ئىوه دۆستايه تيان بكات ئه وه بىگومان پى ى راستى ون كردوه .

### ئايا هوى دابه زىنى ئه م نايه ته پىروزه چى بوو؟

۱- (عن علي رضي الله عنه يقول بعثني رسول الله صلى الله عليه وسلم أنا والزبير والمقداد فقال انطلقوا حتى تأتوا روضة خاخ فإن بها طعينة معها كتاب فخذوا منها قال فانطلقنا تعادى بنا خيلنا حتى أتينا الروضة فإذا نحن بالطعينة قلنا لها أخرجي الكتاب قالت ما معي كتاب فقلنا لتخرجن الكتاب أو لنلقين القباب قال فأخرجته من عقاصها فأتينا به رسول الله صلى الله عليه وسلم فإذا فيه من حاطب بن أبي بلتعة إلى ناس بمكة من المشركين يخبرهم ببعض أمر رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم يا حاطب ما هذا قال يا رسول الله لا تعجل علي إني كنت امرأ مخلصاً في قريش يقول كنت حليفاً ولم أكن من أنفسها وكان من معك من المهاجرين من لهم قرابات يحمون أهلهم وأموالهم فأحببت إذ فاتني ذلك من النسب فيهم أن أتخذ عندهم يداً يحمون قرابتي ولم أفعله ارتداداً عن ديني ولا رضا بالكفر بعد الإسلام فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم أما إنه قد صدقكم فقال عمر يا رسول الله دعني أضرب عنق هذا المنافق فقال إنه قد شهد بدرًا وما يدريك لعل الله اطلع على من شهد بدرًا فقال اعملوا ما شئتم فقد غفرت لكم فأنزل الله السورة يا أيها الذين آمنوا لا تتخذوا عدوي وعدوكم أولياء تلقون إليهم بالموادة وقد كفروا بما جاءكم من الحق إلى قوله فقد ضل سوا السبيل) (رواه البخاري)

واته: له على كوپى ئه بى تاليبه وه هاتووه خوا لى رازى بى ده لى: پىغه مبه ر من و زوبىرو ميقداى ناردين ، فه رموى : بپۆن تاكو ده گه نه (رؤضة خاخ) كه كه وتۆته نىوان مه ككه و

مهدينه ، نافرته تيك له ريگايه نامه يه كي پييه ليى بستينن ، ده لى: نيمه ش چووين تاكو  
 گه يشتينه نهم شوينه و نافرته ته كه مان دوزيه وه ، گوتمان : نامه كه مان بده ري ، گوتى :  
 هيچ نامه مم پى نيه ، گوتمان نه گه ر نامه كه مان نه ده يتى جل وبه رگت له بهر ده كه ين ، جا  
 نامه كه ي دهره يتا له ناو پرچى سه ري دانا بوو ، نامه كه (حاتب) بو موشريكانى مه ككه ي  
 نووسى بوو ، هه والى چه ند نيشيكي پيغه مبه ري بو موشريكان تيدا بوو ، پيغه مبه ر فه رموى  
 : نه ي حاتب نه وه چييه ؟ گوتى: نه ي نيرداوى خوا په له م لى مه كه ، ويستم چاكيك بكه م  
 له گه ل قوريش ، به لام من له وان نيم ، نه وه ي له گه ل تودايه له موهاجيره كان خزميه تى  
 هه يه له گه ل نه وان مال و منداليان ده پاريزن له مه ككه ، جا چونكه له گه ل من خزم نين له  
 پشتى ، ويستم شتيك له گه ل هه بن تاكو مال و مندالم بپاريزن ، نه وه شم كه كرده له بهر  
 كافر بوون و هه لگه رانه وه نه بووه له نايينه كه م ، پيغه مبه ر فه رموى : نه وه لگه لتان راست  
 ده كات ، (عمر) گوتى : نه ي پيغه مبه ري خوا ليم گه ري له مى نه وه مونافيقه ده ده م ،  
 فه رموى : نه خير نه وه به شدارى به درى كرده ، چونكه خوا ته ماشاي نه هلى به درى كرده  
 فه رموى : چى ده كه ن بيكه ن من له نيوه خو ش بويمه ، جا دهر باره ي نه وه كاره ي  
 (حاتب) نه م نايه ته دابه زى (يا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ) ماناي  
 : (ظعينة) واته : زن ، كه ژاوه ، وشترى باره لگري به هين) فره هنگى سه رچاوه

### نه مه ش رووداوه كه (حاتب) به دري زي :

(قَالَ جَمَاعَةٌ مِنَ الْمُفَسِّرِينَ: نَزَلَتْ فِي حَاطِبِ بْنِ أَبِي بَلْتَعَةَ وَذَلِكَ أَنَّ سَارَةَ مَوْلَاةَ أَبِي عَمْرِو  
 بْنِ صَيْفِيٍّ بِنِ هَاشِمِ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - مِنْ مَكَّةَ إِلَى  
 الْمَدِينَةِ وَرَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَتَجَهَّزُ لِفَتْحِ مَكَّةَ فَقَالَ لَهَا: "أُمْسِلِمَةَ جِنْتِ؟  
 قَالَتْ: لَا، قَالَ: فَمَا جَاءَ بِكِ؟ قَالَتْ: أَنْتُمْ كُنْتُمْ الْأَهْلَ وَالْعَشِيرَةَ وَالْمَوَالِي، وَقَدْ اخْتَجْتُ  
 حَاجَةً شَدِيدَةً فَقَدِمْتُ عَلَيْكُمْ لِتُعْطُونِي وَتَكْسُونِي، قَالَ لَهَا: فَأَيْنَ أَنْتِ مِنْ شَبَابِ أَهْلِ مَكَّةَ،  
 وَكَانَتْ مُعْنِيَةً، قَالَتْ: مَا طَلَبَ مِنِّي شَيْءٌ بَعْدَ وَقْعَةِ بَدْرٍ فَحَثَّ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ - بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَكَسَوْهَا وَحَمَلُوهَا وَأَعْطَوْهَا، فَأَتَاهَا حَاطِبُ بْنُ أَبِي بَلْتَعَةَ وَكَتَبَ مَعَهَا إِلَى أَهْلِ مَكَّةَ وَأَعْطَاهَا عَشْرَةَ دَنَائِرٍ عَلَى أَنْ تُوصَلَ الْكِتَابَ إِلَى أَهْلِ مَكَّةَ، وَكَتَبَ فِي الْكِتَابِ: مِنْ حَاطِبٍ إِلَى أَهْلِ مَكَّةَ، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يُرِيدُكُمْ فَخُذُوا حِذْرَكُمْ، فَخَرَجَتْ سَارَةُ وَنَزَلَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ، فَأَخْبَرَ النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بِمَا فَعَلَ حَاطِبُ، فَبَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - عَلِيًّا وَعَمَارًا وَالزُّبَيْرَ وَطَلْحَةَ وَالْمِقْدَادَ بْنَ الْأَسْوَدِ وَأَبَا مَرْثِدٍ وَكَانُوا كُلُّهُمْ فُرْسَانًا، وَقَالَ لَهُمْ: انطَلِقُوا حَتَّى تَأْتُوا رَوْضَةَ خِاخِ، فَإِنَّ فِيهَا ظِعِينَةً مَعَهَا كِتَابٌ مِنْ حَاطِبٍ إِلَى الْمُشْرِكِينَ، فَخُذُوهُ مِنْهَا وَخَلُّوا سَبِيلَهَا، فَإِنْ لَمْ تَدْفَعْهُ إِلَيْكُمْ فَاضْرِبُوا عُقْفَهَا، فَخَرَجُوا حَتَّى أَدْرَكُوهَا فِي ذَلِكَ الْمَكَانِ، فَقَالُوا لَهَا: أَيَنْ الْكِتَابُ؟ فَحَلَفَتْ بِاللَّهِ مَا مَعَهَا مِنْ كِتَابٍ، فَفَتَّشُوا مَتَاعَهَا فَلَمْ يَجِدُوا مَعَ كِتَابًا، فَهَمُّوا بِالرُّجُوعِ، فَقَالَ عَلِيٌّ: وَاللَّهِ مَا كَذَبْنَا وَلَا كَدَبْنَا، وَسَلَّ سَيْفُهُ، وَقَالَ: أَخْرِجِي الْكِتَابَ وَإِلَّا وَاللَّهِ لَأَجْرِدَنَّكَ وَلَا ضَرْبَنَّ عُقْفَكَ، فَلَمَّا رَأَتْ الْجِدَّ أَخْرَجَتْهُ مِنْ دُؤَابِئِهَا وَكَانَتْ قَدْ خَبَّأَتْهُ فِي شَعْرِهَا، فَخَلُّوا سَبِيلَهَا وَرَجَعُوا بِالْكِتَابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - إِلَى حَاطِبٍ فَأَتَاهُ، فَقَالَ لَهُ: هَلْ تَعْرِفُ الْكِتَابَ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَمَا حَمَلَكَ عَلَى مَا صَنَعْتَ؟ " فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَاللَّهِ مَا كَفَرْتُ مِنْذُ أَسْلَمْتُ، وَلَا غَشَشْتُكَ مِنْذُ نَصَحْتُكَ، وَلَا أَحْبَبْتُهُمْ مِنْذُ فَارَقْتُهُمْ، وَلَكِنْ لَمْ يَكُنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ إِلَّا وَلَهُ بِمَكَّةَ مَنْ يَمْنَعُ عَشِيرَتَهُ، وَكُنْتُ غَرِيبًا فِيهِمْ وَكَانَ أَهْلِي بَيْنَ ظَهْرَانِيهِمْ، فَخَشِيتُ عَلَى أَهْلِي فَأَرَدْتُ أَنْ أَتَّخِذَ عِنْدَهُمْ يَدًا وَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّ اللَّهَ يُنْزِلُ بِهِمْ بَأْسَهُ وَأَنَّ كِتَابِي لَا يُغْنِي عَنْهُمْ شَيْئًا. فَصَدَّقَهُ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَعَدَرَهُ، فَنَزَلَتْ هَذِهِ السُّورَةُ: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ) فَقَامَ عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَقَالَ: دَعْنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ أَضْرِبُ عُقْقَ هَذَا الْمُنَافِقِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - " وَمَا يُدْرِيكَ يَا عَمْرُ لَعَلَّ اللَّهَ قَدْ أَطَّلَعَ عَلَى أَهْلِ بَدْرٍ فَقَالَ لَهُمْ: اْعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ فَقَدْ غَفَرْتُ لَكُمْ) اسباب النزول القران للواحي

## (حاطب) ناچیتہ ناو ناگر :

(عَنْ جَابِرٍ، أَنَّ عَبْدًا لِحَاطِبِ بْنِ أَبِي بَلْتَعَةَ جَاءَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَشْكُو حَاطِبًا فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لِيَدْخُلَنَّ حَاطِبُ النَّارَ فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَذَبْتَ لَا يَدْخُلُهَا فَإِنَّهُ شَهِدَ بَدْرًا وَالْحُدَيْبِيَّةَ) رواه مسلم و الترمذي قال الالباني صحيح

واته: جابیر دہلی: بہندہ یہ کی حاتب ہاتہ لای پیغہ مبر سکا لای له حاتب کرد ، گوتی :  
ئہی نیروای خوا حاتب دہچیتہ ناو ناگر ، پیغہ مبر فہرموی : (دروٹ کرد ناچیتہ ناگر ،  
چونکہ ئہو بہ شداری بہدرو حودہ بیبہی کردوہ .

## ئہہلی بہدرو حودہ بیبہ ئومید وایہ نہ چنہ ناگر:

(عَنْ حَفْصَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ لَا يَدْخُلَ النَّارَ إِِنْ شَاءَ اللَّهُ أَحَدٌ شَهِدَ بَدْرًا وَالْحُدَيْبِيَّةَ) قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَيْسَ قَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: (وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا) قَالَ: فَلَمْ تَسْمَعِيهِ يَقُولُ: (ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا) وَفِي رِوَايَةٍ: ( لَا يَدْخُلُ النَّارَ إِِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنْ أَصْحَابِ الشَّجَرَةِ - أَحَدٌ - الَّذِينَ بَايَعُوا تَحْتَهَا) رَوَاهُ مُسْلِمٌ

واته: له حہ فحہی دایکی ئیمانداران ہاتووہ دہلی: پیغہ مبر فہرموی : ئومیدوہ وارم ہیچ  
کہس له ئہہلی بہدرو حودہ بیبہ نہ چیتہ ناگر ، دہلی: منیش گوتم : ئہدی خوا نافہرموی  
(وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا) فہرموی : ئہدی نابینی خواش فہرمویہ تی : (ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا)  
له گئرانہ وہی دیکہ دا فہرمویہ تی: ئہگہر خواحہز بکات ناچنہ ناگرہ وہ ئہو ہاوہ لانہی له  
ژیر دارہکہ بہیعہ تیان دایہ پیغہ مبر .

## ۲- هوی دابه زینی نایه تی (۸-۹) سوره تی (المتحنه) :

لَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِّن دِيَارِكُمْ أَن تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۘ إِنَّمَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ قَاتَلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَأَخْرَجُوكُم مِّن دِيَارِكُمْ وَظَهَرُوا عَلَىٰ إِخْرَاجِكُمْ أَن تَوَلَّوهُمْ ۗ وَمَن يَتَوَلَّهُمْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ (۹) الحشر

واته : خوا پښتان لى ناگرى له گه لئ وانهى كه جهنگيان له گه لئ نه كړدوون له سهر ئه م دينه وه دهريان نه كړدوون له جيگه و شويته كانتان كه چا كه يان له گه لئ بكن وه داديان له گه لئ بنويئن به پاستى خوا ئه وانهى خوش ئه وى كه دادگرن. (۸) بيگومان خوا پښتانه لى دهكات ته نها له وانهى كه جهنگيان له گه لئ كړدوون له سهر دين وه دهريان كړدوون له جيگه و شويته وارتاندا وه يارمه تى يان داوه له سهر دهركردنتان (به رگريتان دهكات) له وهى كه دوستايه تى يان له گه لئ بكن و به دوستيان دابننن وه هر كه سيك دوستايه تيان بكات نا ئه وانه خويان سته مكارن. (۹)

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چى بوو؟

۱- (عن أسماء بنت أبي بكر رضي الله عنهما قالت أتتني أمي راعبة في عهد النبي صلى الله عليه وسلم فسألت النبي صلى الله عليه وسلم أصلها قال نعم قال ابن عيينة فأنزل الله تعالى فيها لا ينهاكم الله عن الذين لم يقاتلوكم في الدين) رواه البخاري

وفي رواية (عن أسماء بنت أبي بكر قالت قدمت علي أمي وهي مشركة في عهد قريش إذ عاهدتهم فاستفتيت رسول الله صلى الله عليه وسلم فقلت يا رسول الله قدمت علي أمي وهي راعبة فأصل أمي قال نعم صلي أمك ((روا مسلم)

واته: له ئه سماى كچى ئه بوبه كرهاتووه خوا له خوئى ويابى رازى بى ده لى : داىكم سهردانى كړدم له زه مانى پيغه مبه ردا ، كه موشرىكه بوو ، منيش پرسيارم كړد له پيغه مبه ر نایا دروسته يان نا؟ فه رموى : دروسته سيلهى ره حمى له گه لئ جى به جى بكه)



ثیبنو (عُیْنَةً) دهلی: خوا ئەم ئایەتەى دابەزاندوفەرمووى (لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ )

وفي رواية- ( عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ: (قَدِمْتُ فُتَيْلَةَ ابْنَةَ عَبْدِ الْعَزَى بْنِ سَعْدٍ عَلَى ابْنَتِهَا أَسْمَاءَ بِهَدَايَا ضَبَابٍ وَأَقِطٍ وَسَمْنٍ وَهِيَ مُشْرِكَةٌ فَأَبَتْ أَسْمَاءُ أَنْ تَقْبَلَ هَدِيَّتَهَا وَتُدْخِلَهَا بَيْتَهَا، فَسَأَلَتْ عَائِشَةَ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: (لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ) (المتحنة: ٨) إِلَى آخِرِ الْآيَةِ، فَأَمَرَهَا أَنْ تَقْبَلَ هَدِيَّتَهَا وَأَنْ تُدْخِلَهَا بَيْتَهَا) رَوَاهُ أَحْمَدُ صَحِيحُ الْإِسْنَادِ

واته: له عامیری کوری عەبدولای کوری زوبیرەو هاتووە دەلی: (قوتەیلەى كچی عبدالعزى كورى سەعد هاتە لای (ئەسما) بە كۆمەلێك دیاری ، بەلام ئەو موشریكە بوو ، ئەسماش رەتى كرده دیاریەكان وەرگرتی ، و بچیتە لای ، عائیشەش پرسىارى له پیتغەمبەر كرد ، جا خواش ئەم ئایەتەى دابەزاند وفەرمووى (لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ))

## ٢- هوى دابەزینی ئایەتەى (١٠) سورەتى (المتحنة)

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا جَاءَكُمْ الْمُؤْمِنَاتُ مُهَجِرَاتٍ فَامْتَحِنُوهُنَّ ۗ اللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِنَّ ۗ فَإِنْ عَلَّمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ ۗ لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ ۗ وَعَاشُوهُم مَّا أَنْفَقُوا ۗ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ أَنْ تَنْكَحُوهُنَّ إِذَا ءَانَيْتُمُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ ۗ وَلَا تُمْسِكُوا بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ وَسَلُّوا مَّا أَنْفَقْتُمْ وَلَيْسَلُوا مَّا أَنْفَقُوا ۗ ذَلِكُمْ حُكْمُ اللَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ( ١٠ )

واته: ئەى ئەوانەى باوەرپتان هیناوه، ئەگەر ئافرهتانی ئیماندار هاتن بۆ لاتان بە كۆچ كەرى تاقى یان بكەنەوه خوا بە باوەرپی ئەوان زاناتره ئینجا ئەگەر زانیتان ئەو (ئافرهتانه) باوەرپدارن ئەوه مەیانگێرپنەوه بۆ لای (مێرده) بى بپرواكانیان نە ئەو ئافرهتانه حەلألن بۆ ئەو مێرده بى بپروایانە وه نە ئەو مێردانەش بۆ ئەو ئافرهتانه حەلألن وه ئەوهى

(میرده کان) خه رجیان کردووه، بیانده نه وه هیچ گونا هیکتان له سه رنی یه که نه م نافرته تانه ماره بکه ن نه گه ر ماره بیه کانیان بده نی ژنه کافره (بی نامه) کان لای خو تان پامه گرن نیوه داوای نه وه بکه نه وه که خه رجتان کردووه (بو ژنه کافره کانتان که نیسته چوونه ته لای کافران) نه وانیش با داوای نه وه بکه ن که خه رجیان کردووه (بو ژنه موسولمان بوه کانیان که هاتونه ته لای نیوه) نه مه فه رمانی خوایه بپیار نه دا له نیوانیاندا وه خوا زانای کاربه جی یه .

### نایا هو ی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

عن عُرْوَةَ بِنِ الرَّبِيعِ أَنَّهُ سَمِعَ مَرْوَانَ وَالْمِسْوَرَ بْنَ مَخْرَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يُخْبِرَانِ عَنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَمَّا كَاتَبَ سُهَيْلُ بْنُ عَمْرٍو يَوْمَئِذٍ كَانَ فِيهَا اشْتَرَطَ سُهَيْلُ بْنُ عَمْرٍو عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ لَا يَأْتِيكَ مِنَّا أَحَدٌ وَإِنْ كَانَ عَلَى دِينِكَ إِلَّا رَدَدْتُهُ إِلَيْنَا وَخَلَيْتَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُ فَكَّرَهُ الْمُؤْمِنُونَ ذَلِكَ وَامْتَعَضُوا مِنْهُ وَأَبَى سُهَيْلُ إِلَّا ذَلِكَ فَكَاتَبَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى ذَلِكَ فَرَدَّ يَوْمَئِذٍ أَبَا جَنْدَلٍ إِلَى أَبِيهِ سُهَيْلِ بْنِ عَمْرٍو وَلَمْ يَأْتِهِ أَحَدٌ مِنَ الرِّجَالِ إِلَّا رَدَّهُ فِي تِلْكَ الْمُدَّةِ وَإِنْ كَانَ مُسْلِمًا وَجَاءَتْ الْمُؤْمِنَاتُ مُهَاجِرَاتٍ وَكَانَتْ أُمَّ كَلْثُومٍ بِنْتُ عُقْبَةَ بْنِ أَبِي مُعَيْطٍ مِمَّنْ خَرَجَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَئِذٍ وَهِيَ عَاتِقٌ فَجَاءَ أَهْلُهَا يَسْأَلُونَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَرْجِعَهَا إِلَيْهِمْ فَلَمْ يَرْجِعْهَا إِلَيْهِمْ لَمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِمْ إِذَا جَاءَكُمْ الْمُؤْمِنَاتُ مُهَاجِرَاتٍ فَاْمْتَحِنُوهُنَّ اللَّهُ أَعْلَمَ بِإِيمَانِهِنَّ إِلَى قَوْلِهِ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ قَالَ عُرْوَةُ فَأَخْبَرْتَنِي عَائِشَةُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَمْتَحِنُهُنَّ بِهَذِهِ الْآيَةِ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمْ الْمُؤْمِنَاتُ مُهَاجِرَاتٍ فَاْمْتَحِنُوهُنَّ إِلَى غَفُورٍ رَحِيمٍ قَالَ عُرْوَةُ قَالَتْ عَائِشَةُ فَمَنْ أَقَرَّ بِهَذَا الشَّرْطِ مِنْهُنَّ قَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ بَايَعْتُكَ كَلَامًا يَكْلُمُهَا بِهِ وَاللَّهِ مَا مَسَّتْ يَدُهُ يَدَ امْرَأَةٍ قَطُّ فِي الْمُبَايَعَةِ وَمَا بَايَعْتُهُنَّ إِلَّا بِقَوْلِهِ

رواه البخاري

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۱۵) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (الصف)

ئهم سورپه ته له ریزبه ندا ژماره (۶۱) وه ژماره ی ئایه ته کانی (۱۴) ئایه ته.

ئهم سورپه ته له (مه دینه) دابه زیوه ، باسی ئه حکامی شه ریه ت ده کات و باسی تیکووشان له پیناوی خوا بۆ به رزبونه وه ی ئایینی خوا ده کات ، هه ربویه ش ناو نراوه (الصف) واته به ریزوپۆل راوه ستاون له پیناوی خوا ، وه ک فهرموویه تی:

(إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقْتَلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًا كَانَهُمْ بُتَيْنَ مَرَّصُوصَ ۴)

واته: به راستی خوا که سانیک ی خوش دهوی که به یه ک ریزه ده جه نگن له ری پی خوادا نه لئیت کۆشکیکی قایمی چه سپیون.

—له سه رتادا پیمان ده لئ هه موو شتیک ته سیحاتی خوا ده کات ، و ئیماندارانیش ئاگادار ده کاته وه که قسه و کرده وه یان یه ک بی ، بی وه فا نه بن ، و پیچه وانهی به لئین نه که ن ، وه ک فهرموویه تی

(سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۱ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ ۲) واته به پاکی و بیگه ردی یادی خوا ده کات هه رچی له ئاسمانه کان و له زهوی دایه وه نه و زالی کاربه جی یه. (۱) نه ی نه وانهی که بیرو اتان هیناوه بۆچی نهوی نه یلئین نه نجامی ناده ن (۲)

—باسی هه لوئیستی خرابی جووله که ده کات به رامبه ر هه ردوو پیغه مبه ر (موسی و عیسی) وه کو دلدانه وه ی پیغه مبه رمان کاتی کافرانی قوریش هه لوئیستان چه ند خراپ بوو به رامبه ری

(وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ يُقَوْمِ لِمَ تَأْتُونَنِي وَقَدْ تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ ۗ فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ٥)

واته : بیر بکه ره وه کاتیک که موسا به گه له که ی وت ئه ی گه له که م بچی ئازارم ده ده ن له کاتیکدا بیگومان ده زانن که من نیردرای خوام بو لای ئیوه جا کاتیک لایان دا له هه ق خواش دلی وه رگپران وه خوا سنوور نمونی گه لی له ری دهرچوو ناکات.

-باسی ئه وه ده کات سوننه تی خواهه ، خوا ئایین و پیغه مبه ران و دوستانی خوی سه ر ده خات ، هه ر چه ند که سانی هه بن بیان وه ی نوری خوا بکوژینه وه وه ک فه رمویه تی:

(يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ٨)

واته : ده یانه وی پووناکی دینی خوا بکوژینه وه به (فوی) ده میان وه خوا پووناکی خوی ته واو ده کات با بی باوه رانیش پی یان ناخوش بی.

-بانگی موسلمانان ده کات و هانیان ده دات بو بازرگانیکی پرخیر و به ره که ت ، ئه ویش بریتیه له رزگارپوون و شادبوون به به هه شتی پان و به رین و سه رکه وتن ، وه ک ده فه رموی

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا هَلْ أَدْلَكُمْ عَلَىٰ تَجْرَةٍ تُجِيبُكُمْ مِّنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ١٠ تَأْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ۗ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ١١ يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسْكَنٌ طَيِّبَةٌ فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ ۗ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ١٢ وَأُخْرَىٰ تُحِبُّونَهَا ۗ نَصْرٌ مِّنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ ۗ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ١٣)

واته : ئه ی که سانی که باوه رتان هیناوه ئایا بازرگانیه کتان نیشان بده م که پزگارتان بکات له سه زایه کی پر له ئازار. (١٠) بازرگانیه که ش ئه مه یه باوه ر پینن به خواو پیغه مبه ره که ی وه تیبکوشن له ری ی خوادا به سامان و گیانی خوتان ئه مه تان باشتره بو خوتان ئه گه ر ئیوه بزائن. (١١) ئه وسا خوا له گونا مه کانتان خوش ده بی وه (له پوژی دواپی دا) ده تان خاته باخاتیکه وه که جزگه ی ئاوی زور به ژیریاندا ده روات (وه ده تان خاته) خانوو کوشکی زوری پاک و خوشه وه له به هه شتانی هه تا هه تایی دا ئه مه یه

سەرکەوتنی گەوره. (١٢) وه شتیکی تر که چهزی لی دهکەن (که بریتی له) یارمهتی دانه له خواوه، وه پزگار کردنیکی نزیک (گرتنی شاری مهککه) وه (بهمه) مژده بده به ئیمانداران. (١٣)

- له کۆتاییدا سوپهته که دا خوی گهوره داوامان لی دهکات ئایینی خوا سه ربخهین ، ههروهک چون کاتی خوی چهواریهکانی شوین کهوتهی (عیسی) دینی خویان سه رخست ، وهک فهرمووویهتی :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُونُوا أَنصَارَ اللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيِّينَ مَنْ أَنصَارِي إِلَى اللَّهِ ۖ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنصَارُ اللَّهِ ۖ فَأَمَّت طَائِفَةٌ مِّنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَكَفَرَت طَائِفَةٌ ۖ فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ ءَامَنُوا عَلَىٰ عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ ١٤  
الصف

واته: ئهی ئهوانهی که باوه پتان هیناوه ببن به یارمهتی ده رانی (ئایینی) خوا ههروهک عیسی کوی مه ریه م وتی به هاوپی تایبه تیهکانی خوی کی یارمهتی ده ری منه بۆ لای خوا هاوپیکانی وتیان ئیمه یارمهتی ده رانی (دینی) خویان ئینجا دهسته یهک له نه وهی ئیسرائیل باوه ریان هینا وه دهسته یه کیشیان بی باوه پ بوون ئیمه ش پشتیوانی ئه وانه مان کرد که باوه ریان هینا له به رانه ر دوژمنه کانیاندا بۆیه سه رکه وتن و زال بوون.

#### ١- هوی دابه زینی ئایه تی (١) سوپه تی الصف

(سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ١ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ ٢) الصف

واته: واته به پاکي و بیگه ردی یادی خوا دهکات هه رچی له ئاسمانه کان و له زهوی دایه وه ئه و زالی کاربه جی به. (١) ئهی ئه وانه ی که بپواتان هیناوه بۆچی ئهوی ئه یلین ئه نجامی نادهن (٢)

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ، قَالَ: قَعَدْنَا نَقَرًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَذَكَّرْنَا، فَقُلْنَا: لَوْ نَعْلَمُ أَيَّ الْأَعْمَالِ أَحَبَّ إِلَى اللَّهِ لَعَمَلْنَا، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى (سَبِّحْ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ)، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ: (فَقَرَأَهَا عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ أَبُو سَلَمَةَ: (فَقَرَأَهَا عَلَيْنَا ابْنُ سَلَامٍ) قَالَ يَحْيَى: (فَقَرَأَهَا عَلَيْنَا أَبُو سَلَمَةَ) قَالَ ابْنُ كَثِيرٍ: (فَقَرَأَهَا عَلَيْنَا الْأَوْزَاعِيُّ) قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: (فَقَرَأَهَا عَلَيْنَا ابْنُ كَثِيرٍ) رواه الترمذي والحاكم في المستدرک و الوادعي في الصحيح المسند من اسباب النزول قال الالباني صحيح الاسناد

واته: له عه بدولای کوری سه لاهمه وه هاتووه ده لئ: ئیمه وه کو هاوه لانی پیغه مبه ر چه ند که سیک دانیشترین باسی نه وه مان کرد، نه گهر بمانزانیبایه چ کرده وه یه ک خیره نه نجمان ده دا، جا خوا نه م نایه ته ی دابه زاندوفه رموی (سَبِّحْ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ) عبدالله ی کوری سه لام ده لئ، پیغه مبه ر به سهر ئیمه یدا خویندنه وه، نه بو سه له مه ده لئ: عبدالله ی کوری سه لام به سهر ئیمه یدا خویندینه وه، (یحیی) ده لئ: نه بو سه له مه به سهر ئیمه یدا خویندینه وه، ئیبنو که سیر ده لئ نه وزاعی به سهر ئیمه یدا خویندینه وه، عبدالله ده لئ: ئیبنو که سیر به سهر ئیمه یدا خویندینه وه.

## ۲- هوی دابه زینی نایه تی (۱۴) سوره تی الصف

((.....فَأَمَّتْ طَائِفَةٌ مِّنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَكَفَرَتِ طَائِفَةٌ ۖ فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ ءَامَنُوا عَلَىٰ عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ ۙ ۱۴ الصف

واته: ئینجا ده سته یه ک له نه وه ی ئیسرائیل باوه پریان هینا وه ده سته یه کیشیان بی باوه ر بوون ئیمه ش پشتیوانی نه وانه مان کرد که باوه پریان هینا له به رانبهر دوژمنه کانیا ندا بویه سه رکه وتن و زال بوون.

## نایا هوی دابہ زینی نهم نایہ تہ پیروزہ چی بوو؟

۱- (عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: لَمَّا أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَرْفَعَ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ إِلَى السَّمَاءِ خَرَجَ إِلَى أَصْحَابِهِ وَهُمْ اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا مِنْ غَيْرِ الْبَيْتِ وَرَأْسُهُ يَقْطُرُ مَاءً، فَقَالَ لَهُمْ: أَمَا إِنَّ مِنْكُمْ مَنْ سَيَكْفُرُ بِي اثْنَتَيْ عَشْرَةَ مَرَّةً بَعْدَ أَنْ آمَنَ بِي، ثُمَّ قَالَ: أَيُّكُمْ سَيُلْقَى عَلَيْهِ شَبْهِي فَيُقْتَلُ مَكَانِي وَيَكُونُ مَعِي فِي دَرَجَتِي، فَقَامَ شَابٌّ مِنْ أَحَدِهِمْ سِنًا فَقَالَ: أَنَا، فَقَالَ عِيسَى: اجْلِسْ، ثُمَّ أَعَادَ عَلَيْهِمْ فَقَامَ الشَّابُّ فَقَالَ: أَنَا، فَقَالَ: نَعَمْ أَنْتَ ذَاكَ، قَالَ: فَأُلْقِي عَلَيْهِ شَبْهَ عِيسَى، قَالَ: وَرَفَعَ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ مِنْ رُؤْيَةِ كَانَتْ فِي الْبَيْتِ إِلَى السَّمَاءِ، قَالَ: وَجَاءَ الطَّلَبُ مِنَ الْيَهُودِ فَأَخَذُوا الشَّيْبَةَ فَقَتَلُوهُ ثُمَّ صَلَبُوهُ، وَكَفَرَ بِهِ بَعْضُهُمْ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ مَرَّةً بَعْدَ أَنْ آمَنَ بِهِ، فَتَفَرَّقُوا ثَلَاثَ فِرْقٍ، قَالَ: فَقَالَ فِرْقَةٌ: كَانَ فِينَا اللَّهُ مَا شَاءَ، ثُمَّ صَعِدَ إِلَى السَّمَاءِ، وَهَؤُلَاءِ الْيَعْقُوبِيَّةُ وَقَالَتْ فِرْقَةٌ: كَانَ فِينَا ابْنُ اللَّهِ مَا شَاءَ ثُمَّ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ، وَهَؤُلَاءِ النَّسْطُورِيَّةُ، وَقَالَتْ فِرْقَةٌ: كَانَ فِينَا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ مَا شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ وَهَؤُلَاءِ الْمُسْلِمُونَ، فَتَظَاهَرَتِ الْكَافِرَتَانِ عَلَى الْمُسْلِمَةِ فَقَاتَلُوهَا فَقَتَلُوهَا، فَلَمْ يَزَلِ الْإِسْلَامُ طَامِسًا حَتَّى بَعَثَ اللَّهُ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ (فَأَمَنْتَ طَائِفَةً مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ) (الصف: ۱۴) يَغْنِي الطَّائِفَةَ الَّتِي آمَنْتَ فِي زَمَنِ عِيسَى، (وَكَفَرْتَ طَائِفَةً) (الصف: ۱۴) يَغْنِي الطَّائِفَةَ الَّتِي كَفَرَتْ فِي زَمَنِ عِيسَى (فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ آمَنُوا) (الصف: ۱۴) فِي زَمَانِ عِيسَى (عَلَى عَدُوِّهِمْ) (الصف: ۱۴) يَظْهَرُ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دِينَهُمْ عَلَى دِينِ الْكُفَّارِ (فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ) (الصف: ۱۴) رواه ابن ابي شيبة والنسائي في سنن الكبرى (رُؤْيَةِ اِي نَافِذَةً )

واته: له ئيبنو عه باسه وه هاتووه ده لئ: كاتئ خوا ويستي (عيسى) كوپى مهريم سهلامى خواى له سهر بئ به رزبكاتوه بو ناسمان ،(عيسى) هاته ناو هاوه لائى ، كه (۱۲) پياو بوون ، سهرى ناوى لئ ده چورايه وه، پئى گوتن: كئ له ئيوه له داهاتوو كافريئ بئ به من دوازه جاران ، پاش ئه وهى ئيمانى پئ هئناوم ، دواى گوتئ: هه ريك له ئيوه شيوه مى بكه ويته سهر ، له جيگاي من ده كوژئى و ده گاته پلهى من ، يه كئ له لاهه كان هه ستاو گوتئ: من نامادهم، (عيسى) گوتئ: دانيشه، قسه كهى بو دووباره كردنه وه ،

دووباره لاهه كه گوتى : من، عيسى گوتى: باشه توده بيته نه و كه سه، ده لى: شيوه ي  
 (عيسى) كه وته سه ر ، ده لى: جا عيسى به رزكرايه وه، له په نجه ره وه بو ئاسمان، ده لى:  
 جا جووله كه هاتن بو گرتنى (عيسى) جا كه سه كه ي هاوشيوه ي (عيسى) يان گرت و  
 كوشتيان و له سى داريان دا، جا له دواى خو ي دوازه جاران كوфриان پى كرد، پاش  
 نه وه ي ئيمان يان پى هينا بوو ، بونه سى تا قم ، يه كيان گوتى : خوامان له ناو بوو تاكو  
 هه زى كرد دواى چويه وه ئاسمان، نه وانه يه عقوبينه (الْيَعْقُوبِيَّةُ)، تا قمى كى ديكه گوتيان:  
 كوپى خوامان له ناو بوو ، دواى خوا به رزى كردوه (په نا به خوا له قسه ي نه وان) نه وانه ش  
 سه نتورينه (وَهُؤُلَاءِ السُّطُورِيَّةُ) تا قمى كى ديكه گوتيان: عه بدى خوا و پيغه مبه رى خوامان  
 له ناو بوو، تاكو هه زى كرد دواى به رزى كردوه نه وانه موسلمانه كانيان بوون (وَهُؤُلَاءِ  
 الْمُسْلِمُونَ)، جا دوو تا قمه كافر ه كه سه ركه وتن به سه ر تا قمه موسلمانه كه له گه ل يه ك  
 شه ريان بوو، ئيسلام (تا قمى راست) دوور خرابويه وه تاكو خوا (محمد) نارد، جا خوا نه م  
 نايه ته ي دابه زاندو فه رموى :

(فَأَمَّتْ طَائِفَةٌ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ) (الصف: ١٤) يَغْنِي الطَّائِفَةُ الَّتِي آمَنَتْ فِي زَمَنِ عِيسَى،  
 (وَكَفَّرَتْ طَائِفَةٌ) (الصف: ١٤) يَغْنِي الطَّائِفَةُ الَّتِي كَفَّرَتْ فِي زَمَنِ عِيسَى (فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ آمَنُوا)  
 (الصف: ١٤) فِي زَمَانِ عِيسَى (عَلَى عَدُوِّهِمْ) (الصف: ١٤) بِإِظْهَارِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ دِينَهُمْ عَلَى دِينِ الْكُفَّارِ (فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ) (الصف: ١٤) رواه ابن ابي شيبة  
 والنسائي في سنن الكبرى

\*\*\*\*\*



## وتاری ژماره ( ۱ ۱ ۶ ) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (الجمعه)

ئهم سوپړه ته له ریزبه ندا ژماره (۶۲) وه ژماره ی نایه ته کانی (۱۱) نایه ته .

- تایا بوجی ناوی لی نراوه (الجمعه) ؟ چونکه باسی نوژی هیینی ده کات .

ئهم سوپړه ته له (مه دینه) دابه زیوه ، حوکمی شهرعی نوژی هیینی روون ده کاته وه ، که خوا فه پزی کرده له سهر موسلمانان ، وه ک فه رموویه تی

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا  
الْبَيْعَ ۚ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۙ ۹ فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي  
الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۙ (۱۰) الجمعة

واته : نهی نه وانه ی که باوه پتان هیناوه کاتیک که بانگ درا بو نوژ له پوژی هیینی دا به په له برون بو یادی خوا (و نوژ ههینی) و واز له کرین و فروشتن بهینن نا نه وه بو نیوه چاکتره نه گهر بزائن و تی بگن .(۹) جا کاتیک که نوژی هیینی ته او بوو نیتر بلاو بینه وه به سهر زهوی دا وه داوای پزق و پوژی خوا بکن نور یادی خوا بکن بو نه وهی پزگار و سهر فراز بین .(۱۰)

- وه باسی ناردنې پیغه مبهری ره حمهت ده کات و له گه ل (۴) نه رکی گرنکی پیغه مبهر وه کو ده فه رمویت

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ  
الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۙ (۲) الجمعة

واته: خوا ئه و زاته يه كه ناردوويه تى له ناو نه خوینده واراندا (عه ره به كاندا) پيغه مبه ريك له خويان ده خوینتيته وه به سهرياندا نيشانه كانى خوا پاكيان ده كاته وه وه قورئان و فه رموده ي (پر سوود) يان فير ده كات هه رچه ند ئه وان له مه وپيش له گومرايه كى ئاشكرادا بوون.

- باسى مردن ده كات و ده فه رمويت ئه و مردنه ي ئيوه له به رى راده كه ن پيتان ده كات  
(قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلْقِيكُمْ ۖ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ  
وَالشَّهَادَةِ فَيُنبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۙ ۸) الجمعة

واته: بلى به راستى ئه و مردنه ي كه لى ي راده كه ن بيگومان پيتان ده كات و تووشتان ده بى له پاشان ده كه پيترينه وه بو لاي خواى زانا به ئاشكراو نه ينى ئينجا هه والتان پى دهدات به وه ي كه ده تان كرد

- وه باسى ئه وه ده كات كرپن و فروشتن له كاتى نويزى هه ينى جه رامه ، ئه بى خه لكى به ره و مزگه وته كان برؤن

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا  
الْبَيْعَ ۗ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۙ ۹) الجمعة

واته: واته: ئه ي ئه وان ه ي كه باوه پتان هيناوه كاتي ك كه بانگ درا بو نويز له پوژى هه ينى دا به په له برؤن بو يادى خوا (و نويزه هه ينى) و واز له كرپن و فروشتن به ينى ئا ئه وه بو ئيوه چاكره ئه گه ر بزنان و تى بگه ن

## ۱- هوی دابه زینی نایه تی (۱۱) سوره تی الجمعه

(وَإِذَا رَأَوْا تِجْرَةً أَوْ لَهْوًا أَنْفَضُوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا ۖ قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِّنَ  
اللَّهِوِّ وَمِنَ التَّجْرِه ۖ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّزُقِينَ (۱۱) الجمعه

واته: هر کاریکی بازرگانی یا کاریکی بی هووده ببینن بلاوهی لی نه کهن بو لای نه و  
بازرگانی یه وه تو به جی دیلن به پاوه ستاوی (له سهر دوانگه) (تهی موحه ممه دصلی الله  
علیه وسلم)) بلی نه وهی لای خویبه چاکتره له شتی بی هووده و بازرگانی وه خوا  
باشترینی پوزی ده رانه.

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ نُصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ إِذْ أَقْبَلَتْ عَيْرٌ تَحْمِلُ طَعَامًا فَالْتَفَتُوا إِلَيْهَا حَتَّى مَا بَقِيَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
إِلَّا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا فَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا أَنْفَضُوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا )  
(رواه البخاري )

واته: له جابیره وه هاتوره خوا له خوی و بابی رازی بی ده لی: له پوزی ههینی نویژمان  
ده کرد له گهل پیغه مبهردا ، له و کاتدا کاروانیک گه رایه وه خواردنی پی بوو ، خه لکی رویان  
تی کرد و بوی چوون، تا کو ته نها (۱۲) که س مایه وه له مزگهوت له دهوری پیغه مبهردا ، جا  
به و بونه وه نه م نایه ته دابه زی و فهرمووی (وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا أَنْفَضُوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ  
قَائِمًا) واته: کاتی بازرگانیان بینی بوی چوون تو یان به پیوه به جی هیشت.

وفي رواية لمسلم - ( عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَقَدِمَتْ سُورِقَةٌ قَالَ فَخَرَجَ النَّاسُ إِلَيْهَا فَلَمْ يَبْقَ إِلَّا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا أَنَا فِيهِمْ قَالَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ) وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُوا إِلَيْهَا وَتَرَكَوْكَ قَائِمًا إِلَى آخِرِ الْآيَةِ ( رواه مسلم )

دهرس ووانه كانى سورپه تى هه ينى :

۱- گه وره يى رۆڤى هه ينى:

۱- كۆبوننه وهى گشتى موسلمانانه.

۲- (شه حن بونه وهى ئيمان.

۳- (رۆڤى هه ينى چه ژنى موسلمانانه.

۲- پاداشتى رۆڤى هه ينى :

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۱۷) له هویه‌کانی دابه‌زینی قورئان

### ۱-سورته‌تی (المنافقون)

ئهم سورته له ریزبه‌ندا ژماره (۶۳)یه، وه ژماره‌ی ئایه‌ته‌کانی (۱۱) ئایه‌ته.

- ئایا بۆچی ناوی لىٰ نراوه (المنافقون)؟ چونکه باسی ترسناکی نفاق و منافیقان ده‌کات و په‌رده له‌سه‌ر فرت و فیله‌کانیان لاده‌بات و ئابرویان ده‌بات .

- له‌سه‌ره‌تای ئهم سورته خوا باسی درؤی منافیقان ده‌کات ، وه‌ده‌فه‌رموی ده‌ره‌و و ناوه‌ویان وه‌ک یه‌ک نییه ، بویه‌ش سزایان خواروی دۆزه‌خه ، وه‌ک ده‌فه‌رمویت:

(إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًا ۝ ۱۴۵) النساء

واته: با بزائن به‌پاستی دوپووه‌کان له‌خانه‌و‌ته‌به‌قی هه‌ره ژیره‌وه‌ی ئاگردان وه‌هه‌رگیز پزگار که‌ریکت بۆ ئه‌وان ده‌ست ناکه‌ویت.

به‌لئىٰ بۆ به‌هه‌شت ده‌ره‌جات هه‌یه ، واته به‌رزبونه‌وه ، به‌لام بۆ جهه‌نه‌م ده‌ره‌کات هه‌یه واته : نزم بونه‌وه

-منافیقان لوتیان به‌رزه .....

(وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوَّأَ رُءُوسَهُمْ وَرَأَيْتَهُمْ يَصُدُّونَ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ۝) المنافقون

واته : (پشتیان له‌پینغه‌مبه‌ر (صلی الله علیه وسلم) کردو گه‌مارۆشیان له‌سه‌ر موسلمانان دانا! : ئیمامی (بوخاریی) له (زه‌ید)ه‌وه ئه‌لئىٰ: کاتئىٰ (عه‌بدوللای کورپی ئوبه‌ی) له (ئوحد) گه‌پایه‌وه‌و جه‌نگه‌که‌ی به‌جیه‌یشت، وه له سوپاکه‌ی پینغه‌مبه‌ر (صلی الله علیه وسلم) خه‌لکئیکى زۆری په‌شیمانکرده‌وه‌و گتپایه‌وه، به‌و بۆنه‌یه‌وه موسلمانه‌کان پکیان لیته‌لگرت

و به ناشکرا قسه یان پیدهوت، ئەوجا که خزمهکانی زانییان وا پیغه مبهەر (صلی الله علیه وسلم) زۆر تورپه یه پئیان گوت: چاک وایه تۆخۆت بپۆی بۆلای په یامبهەر (صلی الله علیه وسلم) داوای لیبوردنی لیبکهیت، تا لیتهخۆش ببی و، له خواش داوای لیتهخۆش بوونت بۆ بکات، ئەویش به تورپه ییه که وه سه ری باداو وتی: نه دهچم بۆلای و، نه ئەیشمهوی داوای لیتهخۆش بوونم بۆ بکا، جا ئەم ئایه ته هاته خواره وه و فهرمووی: کاتی پئیان بگوتی: وهرن بۆ لایه یامبهری خوا داوای لیبوردنتان بۆ بکات سهریان با ئەدهن و گالته یان لیدی! و ده یانبینی پشت هه لئه که ن و، - له بهر کیرو ده عیه یان - خۆشیان به گهره ده زانن بیته لای په یامبهەر (صلی الله علیه وسلم) ((رامان)

- هه لویستی جوامیرانه ی (عبدالله) کوری سه رۆکی مونا فیقان (عبدالله کوری ئەبی سه لول (يَقُولُونَ لَئِنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لَيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنْهَا الْأَذَلَّ ۗ وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۘ) (المنافقون

واته: دوو پوهکان ده لێن سویند بی ئەگه ر گه راینه وه بۆ مه دینه بیگومان ده سه لانداری و به ریزه کان لات و بی ریزه کان له مه دینه ده رده که ن پیزو گه ره یی ته نها بۆ خوا و بۆ پیغه مبهری خوا و بۆ باوه ردارانه به لام دوو پوان نازان.

- له کۆتایی ئەم سوپه ته دا خوا هۆشیاری ده داته موسلمانان ، که سه رقان نه بن به زینه تی دنیا و پشت بکه نه عیبادت ، وه چۆن مونا فیقان واده که ن ، وه ک فهرموویه تی :

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمِكُمْ وَلَا أَهْوَاءَ قَوْمِكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ ۗ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ۙ) (۹)

واته: ئەی ئەوانه ی که باوه رتان هینا وه مال و مندالانتان بی ئاگاتان نه که ن له یادی خوا هه ر که سیك وابکات ئا ئەوانه خۆیان خه سارۆمه ندن.

## ۱- هوی دابه زینی نایه تی (۱-۸) سوره تی المنافقون

(إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ ۝۱..... يَقُولُونَ لَنْ نَرْجِعَ إِلَى الْمَدِينَةِ لِيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنْهَا الْأَذَلَّ ۗ وَاللَّهُ الْأَعَزُّ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ  
 (۸) المنافقون

واته: ناله باری دوپووه کان: کاتی دوپووه کان هاتن بولات ئه ی پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) ئه لئین: شایه تی ئه دهن که به راستی تو په یامبه ری خوات له حالیکدا خوا خوی ئه زانی که تو په یامبه ری ئه ویت وه خوا گه واهی ئه دات که ئه دوپووه کان درۆده که ن که ئه لئین تو په یامبه ری خوات (۱) (يقولون لئن رجعنا إلى المدينة دوپووه کان (واته: عه بدوللاو شاگرده کانی) ئه لئین: سویند بی به خوا، ئه گه ر گه راینه وه بۆ مه دینه و، له م جهنگه ی (بتهی مصطلق) پزگارمان بوو (لیخرجن الأعز منها الأذل) ده بی ده سه لاتدارو به ریژ، واته: ئه وان، خه لکه رووت ولاته که ی لیده رکه ن، واته: پیغه مبه رو هاوه لانی له مه دینه وه دهرنئین! جا که کوره که ی (سه لول) ئه وه ی گوت: کوره که ی خوی - (عه بدوللا) که موسلمانیک ی دلسۆز بوو- چوو له دهرگای (مه دینه) دا شیره که ی به ده سه ته وه گرت و وه ستا، جاکاتی دیتی وا باوکی هات، چوو پیش و پیی گوت: بگه ره دواوه، ئه مه ش سویندی بیت تانه لئیت په یامبه ر عه زیز و سه ره رزه! ئیمه زه لیل و په ست و ریسواین، نابی برۆیته نیوشاره وه، ئه ویش به ناچار پیی لینا، ئه ویش ریگه ی بۆ کرده وه بۆ ناوشار، پاشان عه بدوللا هات بۆلای پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) وتی: بیستومه که ئه ته وی ئه ی پیغه مبه ری خوا! باوکم بکوژی، جا ئه گه ر نیازیک ی وات هه یه و راسته، فه رمان بده بامن خۆم بیکوژم و هه ر ئیستایش که لله سه ره که ییت بۆ دینم! ئه ویش فه رموی: نا، نایکوژین ریژ و عیززه ت و گه وره یی هه ر بۆ خوا و بۆ په یامبه ره که ی و بۆ باوه ردارانه به لام دوپووه کان نازانن، چونکه ری راستیان لیچه واشه بووه (۲)

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- ( عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ قَالَ كُنْتُ فِي غَزَاةٍ فَسَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي يُقُولُ لَا تُنْفِقُوا عَلَيَّ مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّى يَنْقُضُوا مِنْ حَوْلِهِ وَلَئِنْ رَجَعْنَا مِنْ عِنْدِهِ لِيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنْهَا الْأَذَلَّ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِعَمِّي أَوْ لِعُمَرَ فَذَكَرَهُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَعَانِي فَحَدَّثْتُهُ فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيَّ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي وَأَصْحَابِهِ فَخَلَفُوا مَا قَالُوا فَكَذَّبَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَدَّقَهُ فَأَصَابَنِي هَمٌّ لَمْ يُصِبنِي مِثْلُهُ قَطُّ فَجَلَسْتُ فِي الْبَيْتِ فَقَالَ لِي عَمِّي مَا أَرَدْتَ إِلَيَّ أَنْ كَذَّبَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَقَّتَكَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ فَبَعَثْ إِلَيَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاقْرَأْ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ قَدْ صَدَّقَكَ يَا زَيْدُ) رواه البخاري

واته: واته: له زهیدی کوری نهرقه مه وه هاتوه ده لئ: له غه زایه ک بووین ، گویم له (عبدالله کوری نوبه ی) بوو گوئی : شت مه ده نه نه وانه ی له ده وری پیغه مبه رن تا کو ده وری چؤل بکن ، (یقولون لئن رجعنا إلى المدينة دوپوهه کان (واته: عه بدوللاو شاگرده کان) نه لئین: سویند بی به خوا، نه گه ر گه پاینه وه بو مه دینه و، له م جه نگی (به نی مصطلق) پزگارمان بوو (لیخرجن الأعز منها الأذل) ده بی ده سه لاندرو به پیز، واته: نه وان، خه لکه روت ولاته که ی لیده رکن، واته: پیغه مبه رو هاوه لانی له مه دینه وه ده رنئین ، ده لئ منیش نه وه م بو مام یان بو (عمر) گتیرایه وه ، نه ویش بو پیغه مبه ری گتیرایه وه و نه ویش بانگی کردم و منیش بو پیغه مبه رم گتیرایه وه ، نه ویش له دوا ی عبدالله وهاوه لانی نارد نه وانیش سویندیان بو پیغه مبه ر خوارد، منیش له لای پیغه مبه ر به دروکه و تمه وه و به ویشی برپواکرد ، توشی ناره حتیکی زور هاتم هرگیز به م جوړه توشی نه ببووم له پیشر ، له مال دانیشتم، مام پی گوتم : هر دت ویست و پیغه مبه ر به دروژن له قه له مت بدات و لیت توره بی، جا خوا نه م نایه تانه ی دابه زاندوفه مووی (إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ) پیغه مبه ر له دوا ی ناردم و نایه ته کانی بو خویندمه وه فهرمووی : (بیگومان نه ی زید خوا توی به راست دانا) واته: خوا توی به راست دانا و مونافیقانیش به دروژن



## نه‌مه‌ش روداو‌ه‌که به دريژي که واحيدی له اسباب النزول هيناويه‌تی :

( قال أهل التفسير وأصحاب السير: عَزَا رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بِنِي الْمُصْطَلِقِ، فَنَزَلَ عَلَى مَاءٍ مِنْ مِيَاهِهِمْ يُقَالُ لَهُ: الْمُرَيْسِيعُ ، فَوَرَدَتْ وَارِدَةُ النَّاسِ وَمَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ أَجِيرٌ لَهُ مِنْ بَنِي غِفَّارٍ يُقَالُ لَهُ: جَهْجَاهُ بْنُ سَعِيدٍ يَقُودُ فَرَسَهُ، فَازْدَحَمَ جَهْجَاهُ وَسَنَانَ الْجَهْنِيَّ حَلِيفُ بَنِي عَوْفٍ مِنَ الْخَزْرَجِ عَلَى الْمَاءِ، فَاقْتَتَلَا، فَصَرَخَ الْجَهْنِيُّ: يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ، وَصَرَخَ الْغِفَّارِيُّ: يَا مَعْشَرَ الْمُهَاجِرِينَ، فَأَعَانَ جَهْجَاهُ رَجُلًا مِنَ الْمُهَاجِرِينَ يُقَالُ لَهُ (جُعَالٌ)؛ وَكَانَ فَقِيرًا. فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي: وَإِنَّكَ لَهَنَّاكَ! فَقَالَ: وَمَا يَمْنَعُنِي أَنْ أَفْعَلَ ذَلِكَ؟! وَاشْتَدَّ لِسَانُ جُعَالٍ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: وَالَّذِي يُخَلْفُ بِهِ لِأَدْرَتِكَ، وَيَهْمُكَ غَيْرُ هَذَا شَيْءٌ؟. وَعَضِبَ عَبْدُ اللَّهِ، فَقَالَ: وَاللَّهِ مَا مَثَلْنَا وَمَثَلُهُمْ إِلَّا كَمَا قَالَ الْقَائِلُ: سَمَنْ كَلْبِكَ يَا كَلْبُكَ، إِنَّا وَاللَّهِ لَنَرِجَعُنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لِيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنْهَا الْأَذَلَّ. يَعْنِي بِالْأَعَزِّ نَفْسَهُ، وَبِالْأَذَلِّ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - . ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى مَنْ حَضَرَهُ مِنْ قَوْمِهِ، فَقَالَ: هَذَا مَا فَعَلْتُمْ بِأَنْفُسِكُمْ، أَخَلَلْتُمُوهُمْ بِلَادِكُمْ، وَقَاسَمْتُمُوهُمْ أَمْوَالِكُمْ؛ أَمَا وَاللَّهِ لَوْ أَمْسَكْتُمْ عَن جُعَالٍ وَذَوْبِهِ فَضَلَ الطَّعَامَ، لَمْ يَرْكَبُوا رِقَابِكُمْ، وَلَا وَشَكُوا أَنْ يَتَحَوَّلُوا عَن بِلَادِكُمْ؛ فَلَا تُنْفِقُوا عَلَيْهِمْ حَتَّى يَنْفَضُوا مِنْ حَوْلِ مُحَمَّدٍ.

قَالَ زَيْدُ بْنُ أَرْقَمٍ - وَكَانَ حَاضِرًا وَيَسْمَعُ ذَلِكَ - ، فَقَالَ: أَنْتَ وَاللَّهِ الدَّلِيلُ الْقَلِيلُ

الْمُبَغَّضُ فِي قَوْمِكَ، وَمُحَمَّدٌ فِي عِزِّ مِنَ الرَّحْمَنِ، وَمَوَدَّةٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ؛ وَاللَّهِ لَا أُحِبُّكَ بَعْدَ كَلَامِكَ هَذَا. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: اسْكُتْ، فَإِنَّمَا كُنْتُ أَلْعَبُ. فَمَشَى زَيْدُ بْنُ أَرْقَمٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَأَخْبَرَهُ الْخَبَرَ، وَعِنْدَهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ. فَقَالَ: دَعْنِي أَضْرِبْ عُنُقَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَقَالَ: إِذْنٌ تَرَعُدُ لَهُ أَنْفٌ كَبِيرَةٌ يَشْرِبُ. فَقَالَ عُمَرُ: فَإِنْ كَرِهْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْ يَقْتُلَهُ رَجُلٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ، فَمُرْ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ أَوْ مُحَمَّدَ بْنَ مَسْلَمَةَ، أَوْ عُبَادَةَ بْنَ بِشْرِ - فَلْيَقْتُلُوهُ. فَقَالَ: إِذْنٌ يَتَحَدَّثُ النَّاسُ أَنَّ مُحَمَّدًا يَقْتُلُ أَصْحَابَهُ. وَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي فَاتَاهُ، فَقَالَ لَهُ: "أَنْتَ صَاحِبُ هَذَا الْكَلَامِ الَّذِي

بَلِّغْنِي؟ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: وَالَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مَا قُلْتُ شَيْئًا مِنْ هَذَا قَطُّ، وَإِنَّ زَيْدًا لَكَادِبٌ. وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ فِي قَوْمِهِ شَرِيفًا عَظِيمًا؛ فَقَالَ مَنْ حَضَرَ مِنَ الْأَنْصَارِ: يَا رَسُولَ اللَّهِ شَيْخُنَا وَكَبِيرُنَا، لَا تُصَدِّقْ عَلَيْهِ كَلَامَ غُلَامٍ مِنْ غِلْمَانِ الْأَنْصَارِ عَسَى أَنْ يَكُونَ وَهَمٌ فِي حَدِيثِهِ فَلَمْ يَحْفَظْ. فَعَدَّرَهُ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - . وَفَشَتِ الْمَلَأَمَةُ فِي الْأَنْصَارِ لِزَيْدٍ وَكَذَّبُوهُ، وَقَالَ لَهُ عَمُّهُ: مَا أَرَدْتَ إِلَّا أَنْ كَذَّبَكَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - والمسلمون ومقتوك. فاستحى زَيْدٌ بَعْدَ ذَلِكَ أَنْ يَدْنُو مِنَ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - . فَلَمَّا ارْتَحَلَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - لِقَيْهِ أُسَيْدُ بْنُ حُضَيْرٍ، فَقَالَ لَهُ: أَوْ مَا بَلَغَكَ مَا قَالَ صَاحِبُكُمْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي؟ قَالَ: وَمَا قَالَ؟ قَالَ: زَعَمَ أَنَّهُ إِنْ رَجَعَ إِلَى الْمَدِينَةِ لِيُخْرِجَنَّ الْأَعْرَضُ مِنْهَا الْأَذْلَ. قَالَ أُسَيْدٌ: فَأَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ - وَاللَّهِ تُخْرِجْتَهُ إِنْ شِئْتَ، هُوَ وَاللَّهِ الدَّلِيلُ، وَأَنْتَ الْعَزِيزُ. ثُمَّ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ارْفُقْ بِهِ، فَوَاللَّهِ لَقَدْ جَاءَ اللَّهُ بِكَ وَإِنَّ قَوْمَهُ لَيَنْظُمُونَ لَهُ الْخَزَرَ لِيَتَوَجَّوْهُ؛ وَإِنَّهُ لَيَرَى أَنَّكَ سَلَبْتَهُ مُلْكًا. وَبَلَغَ عَبْدُ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مَا كَانَ مِنْ أَمْرِ أَبِيهِ، فَأَتَى رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَقَالَ: إِنَّهُ بَلَغَنِي أَنَّكَ تُرِيدُ قَتْلَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي لِمَا بَلَغَكَ عَنْهُ؛ فَإِنْ كُنْتَ فَاعِلًا فَمُرْنِي بِهِ، فَأَنَا أَحْمِلُ إِلَيْكَ رَأْسَهُ! فَوَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمَتِ الْخَزْرَجُ مَا بِهَا رَجُلٌ أَتَرَ بِوَالِدِيهِ مِنِّي، وَأَنَا أَخْشَى أَنْ تَأْمُرَ بِهِ غَيْرِي فَيَقْتُلَهُ، فَلَا تَدْعُنِي نَفْسِي أَنْظُرُ إِلَى قَاتِلِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَمْشِي فِي النَّاسِ، فَأَقْتُلُهُ، فَأَقْتُلُ مُؤْمِنًا بِكَافِرٍ، فَأَدْخُلُ النَّارَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بَلْ نَحْسِنُ صُحْبَتَهُ مَا بَقِيَ مَعَنَا. وَلَمَّا وَافَى رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - الْمَدِينَةَ، قَالَ زَيْدُ بْنُ أَرْقَمَ: جَلَسْتُ فِي الْبَيْتِ لِمَا بِي مِنَ الْهَمِّ وَالْحَيَاءِ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى سُورَةَ الْمُنَافِقِينَ فِي تَصَدِيقِي وَتَكْذِيبِ عَبْدِ اللَّهِ فَلَمَّا نَزَلَتْ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بِأُذُنِ زَيْدٍ، فَقَالَ: يَا زَيْدُ، إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى صَدَّقَكَ وَأَوْفَى بِأُذُنِكَ، وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بِقُرْبِ الْمَدِينَةِ، فَلَمَّا أَرَادَ أَنْ يَدْخُلَهَا جَاءَ ابْنُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَتَّى أَنَاخَ عَلَيَّ مَجَامِعَ طُرُقِ الْمَدِينَةِ. فَلَمَّا أَنْ جَاءَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي قَالَ ابْنُهُ: وراءك، قال: مالك؟ وَبِئْسَ. قَالَ: لَا وَاللَّهِ لَا تَدْخُلُهَا أَبَدًا إِلَّا بِأُذُنِ رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَتَتَعَلَّمُ الْيَوْمَ مِنَ الْأَعْرَضِ مِنَ الْأَذْلِ، فَشَكَا عَبْدُ اللَّهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -

– مَا صَنَعَ ابْنُهُ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ "أَنْ خَلَّ عَنْهُ حَتَّى يَدْخُلَ" فَقَالَ: أَمَا إِذْ جَاءَ أَمْرُ النَّبِيِّ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ فَتَنَعَمْ، فَدَخَلَ، فَلَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ السُّورَةُ وَبَانَ كَذِبُهُ قِيلَ لَهُ: يَا أَبَا حُبَابٍ إِنَّهُ قَدْ نَزَلَتْ فِيكَ آيٌ شَدَادٌ فَادْهَبْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ – صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ – لِيَسْتَغْفِرَ لَكَ، فَلَوَى رَأْسَهُ، فَذَلِكَ قَوْلُهُ: (وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوَّا رُءُوسَهُمْ) (الآيَةُ) اسباب النزول القرآن للواحي

ثايا موناڤيق كئيبه؟ نهو كه سه به له سه ره وه خوئ به موسلمان پيشان ده دات له ژيره وه وش باوه پى نيه

### موناڤيق له قورئاندا:

۲- خواى گه وره له قورئان نزيكهى (۱۰۰) سيفه تان باس ده كات ، بو نموونه خواى گه وره له سه ره تاي سوږه تى البقره به (۵) نايه ت باسى نه هلى ئيمان ده كات ، وه به (۲) نايه ت باسى كافران ده كات ، به لام به (۱۳) نايه ت باسى موناڤيقان ده كات واته دوو هيئنده ي ئيماندارو كافران نه وه وش له به ترسانكى و خرابييان نه وانه .

### نیشانه كانى موناڤيق له فه رموده :

– وه له باره ي دوږوو پيغه مبه ر فه رمويه تى :

(أَرْبَعٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ كَانَ مُنَافِقًا خَالِصًا، وَمَنْ كَانَتْ فِيهِ خِصْلَةٌ مِنْهُنَّ كَانَتْ فِيهِ خِصْلَةٌ مِنَ النَّفَاقِ حَتَّى يَدْعَهَا، إِذَا حَدَّثَ كَذَبًا، وَإِذَا عَاهَدَ غَدَرَ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

واته: چوار سيفه ت هه ن نه وه ي لى بينه جى نه وه موناڤيقى ته واوه، نه وه ي به ك سيفه تى له وه سيفه تانه تيډابى ، نه وه سيفه تيكي نيقاى تيډايه تاكو وازى لى دينى، نه گه ر قسه ي

کرد درو دهکات ، نه گهر په یمانیدا نایباته سهر ، وه نه گهر به لیتنیدا نایباته سهر ، وه نه گهر کیشی هه بو له گه ل که سی سنوور ده به زینتی.

شرح : أربع من کن فيه) الذي قاله المحققون والأكثرون وهو الصحيح المختار أن معناه إن هذه الخصال خصال نفاق وصاحبها شبيه بالمنافقين في هذه الخصال ومتخلق بأخلاقهم لا أنه منافق في الإسلام فيظهره وهو يبطن الكفر (كان منافقا خالصا) معناه شديد الشبه بالمنافقين بسبب هذه الخصال (وإذا خاصم فجر) أي مال عن الحق وقال الباطل والكذب قال أهل اللغة وأصل الفجور الميل عن القصد

### نایا کافر جیگای ناخو شتره یان مونا فیق له دوزه خ؟

وه لأم : به ده قی نایهت مونا فیق جیگای ناخو شتره ، وه ک خوا فه رموویه تی:

(إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًا ١٤٥)

واته: با بزانتن به پراستی دوو پوهه کان له خانه و ته به قی هه ره ژیره وهی ناگردان وه هه رگیز پرگار که ریکت بز نه وان ده ست ناکه ویت.

### پیغه مبهه سورتهی (المنافقون) له نویژی به یانی ههینی ده خویند:

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ الْم تَنْزِيلِ السَّجْدَةِ وَهَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِنَ الدَّهْرِ وَأَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الْجُمُعَةِ سُورَةَ الْجُمُعَةِ وَالْمُنَافِقِينَ رَوَاهُ مُسْلِمٌ

واته: له ئیبنو عه باسه وه هاتووه ده لی: پیغه مبهه له روژی ههینی له نویژی به یانی سورتهی (السجده) و (الانسان) ده خویند، به لأم له روژی ههینی له نویژی ههینی سورتهی (الجمعه) و (المنافقون) ده خویند

تایا حیکمته چی بوو له خویندنی ئەم دوو سوپه ته؟

قیل: الحکمة من قراءة سورة الجمعة وسورة المنافقون في صلاة الجمعة هي أن الجمعة مشتملة على ذكر شيء من أحكام الجمعة، وفيها تذكير بالجمعة وبالذكر بعد الجمعة وابتغاء فضل الله بعد الجمعة.

وأما سورة المنافقون فقیل: یقرأ بها لیسمع المنافقین الذین یحضرُونَ الجمعة، ففي هذه السورة فضحهم وبيان مخازيهم وبيان ما هم عليه من الشر، وما أصابهم من البلاء العظيم في وقوعهم في النفاق.

واته: گوتراوه حیکمه له وهی پیغه مبه رۆژی ههینی سورتهی (الجمعه) خویندوه ئەوهیه باسی ئەحکامی نوێژ ههینی و باسی ههینی و زیکری خوا کردن له دواى ههینی و داواکردنی فهزل وکهره می له دواى نوێژی ههینی ، به لام خویندنی سوپه تی(المنافقون) گوتراوه: تاكو مونا فیقان گوئیان لى بى و كه خوا چۆن ئابروى بردوون ، و چهنده خراپن و توشى به لایه كى زۆر گه وهه بوینه كه نیفاقه.

— (عَنِ التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْجُمُعَةِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ سَبْحَ اسْمِ رَبِّكَ الْأَعْلَى وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ وَإِذَا اجْتَمَعَ الْجُمُعَةُ وَالْعِيدُ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ قَرَأَ بِهِمَا جَمِيعًا فِي الْجُمُعَةِ وَالْعِيدِ) السنن الصغير للبهقي

— (عَنِ التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ، قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْعِيدَيْنِ، وَفِي الْجُمُعَةِ بِسَبْحِ اسْمِ رَبِّكَ الْأَعْلَى، وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ)، قَالَ: (وَإِذَا اجْتَمَعَ الْعِيدُ وَالْجُمُعَةُ، فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ، يَقْرَأُ بِهِمَا أَيْضًا فِي الصَّلَاتَيْنِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۱۸) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (التغابن)

نهم سوره ته له ریزبه ندا ژماره (۶۴) ه وه ژماره ی نایه ته کانی (۱۸) نایه ته.

- نهم سوره ته له شاری مه دینه دابه زیوه و باسی ته شریعات ده کات ، به لام بارودوخه که ی به هی مه که ده چی

- باسی که وریی خوا و شوینه واری هیزو توانای نه و زاته ده کات

- باسی چه ند نمونه یه که له گه لانی رابردوو ده کات ، له بهر نه وه ی پیغه مبه رانیان به دروژانی، خوا ته فروتونای کردن

- وه فرمان ده کات به گویرایه لی خوا و پیغه مبه ر ، وه هوشیاری ده دات له ره ت کردنه وه ی بانگه وازی خوا ، وه که فرموویه تی :

(وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ۚ فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَإِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا الْبَلْغُ الْمُبِينُ)  
(۱۲)

واته : فرمانبه ریی خوا و فرمانبه ری پیغه مبه ر بکه ن نه وسا نه گه ر پشتان تی کرد جا نه وه ی له سه ر پیغه مبه ری نیمه یه هر گه یانندی پوون و ناشکرای نایینه .

- باسی نه وه ده کات خوا هه موو شتیکی ناشکراو نهینی ده زانی

- (يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۙ) (التغابن .

واته: هرچی له ئاسمانه‌کان و زهوی دایه خوا ده‌یزانی و شه‌اره‌زایه به‌وهی ده‌یشه‌ارنه‌وه و به‌وهی ئاشکرای ده‌که‌ن و شه‌اره‌زایه به‌وهی له ناو دل و ده‌رووندایه.

—له کۆتایدا فه‌رمان ده‌کات به به‌خشین له پیناوی خوا ، و شه‌هوشیاری ده‌دات له ره‌زیلی و چروکی

(فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَأَسْمِعُوا وَأَطِيعُوا وَأَنْفِقُوا خَيْرًا لِّأَنْفُسِكُمْ ۗ وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ١٦ ) واته: هرچی له ئاسمانه‌کان و زهوی دایه خوا ده‌یزانی و شه‌اره‌زایه به‌وهی ده‌یشه‌ارنه‌وه و به‌وهی ئاشکرای ده‌که‌ن و شه‌اره‌زایه به‌وهی له ناو دل و ده‌رووندایه.

—وه‌باسی کۆبونه‌وهی پۆژی قیامه‌ت ده‌کات .

(يَوْمَ يَجْمَعُكُم لِيَوْمِ الْجَمْعِ ۗ ذَٰلِكَ يَوْمُ التَّغَابُنِ ۗ وَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُكْفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۗ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ٩ ) واته: پادا‌شتان ده‌داته‌وه له پۆژیکدا که کۆتان ده‌کاته‌وه بو پۆژی کۆکردنه‌وه شه‌و پۆژه پۆژی زیانباری به‌وه هر که‌سیک بپوا بپینی به‌خوا و شه‌کرده‌وهی چاک بکات خوا چاو پۆشی ده‌کات له گونا‌هه‌کانی و شه‌ده‌یخاته ناو به‌هه‌شتانیکه‌وه که جوگه ئاوی زۆر به‌ژیریاندا ده‌پوات تیا ده‌میننه‌وه به‌هه‌میشه‌یی شه‌وه‌یه بردنه‌وه و شه‌رکه‌وتنی گه‌وره .

نایا بوچی ناوی شه‌م سوڤه‌ته نراوه (التغابن)؟

وه‌لام: چونکه پۆژی قیامه‌ت شه‌لکی کۆده‌کریته‌وه بو لیپرسینه‌وه و لیك جیا‌کردنه‌وه ، وشه‌ی (التغابن) واته زیانباری ، مو‌سلمان خۆی پی زیان‌باره چونکه شه‌زی ده‌کرد زیاتر کرده‌وهی شه‌بوایه ، کافریش خۆی پی زیان‌باره چونکه شه‌زی ده‌کرد ئیمانی شه‌نابایه .

## ۱- هوی دابه زینی نایه تی (۱۴) سوره تی التغابن

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ مِنْ أَرْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ ۚ وَإِنْ تَعْفُوا  
وَتَصْفَحُوا وَتَغْفِرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۙ) (۱۴) التغابن

واته: نهی ئه وانه ی باوه پرتان هیناوه.. هه ندیک له هاوسه رانتان یان هه ندیک له پۆله و نه وه کانتان دورژمنتان.. جا ئیوهش وریابن و خوتان بیاریزن لییان، جا ئه گه ر چاوپۆشی له هه له یان بکه ن و واز له ئازاردانیان بهینن و لییان بیورن، ئه وه چاک بزنان که خوا لیخۆسبووه و میهره بانه (تهفسیر ئاسان)

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیرۆزه چی بوو؟

۱- (عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ (إِنَّ مِنْ أَرْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ) (التغابن: ۱۴) فِي قَوْمٍ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ أَسْلَمُوا وَأَرَادُوا أَنْ يَأْتُوا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَبَى أَرْوَاجُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ أَنْ يَدْعُوهُمْ، فَأَتُوا الْمَدِينَةَ، فَلَمَّا قَدِمُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَوْهُمْ قَدْ فَهَمُوا فَهَمُّوا أَنْ يُعَاقِبُوهُمْ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ (وَإِنْ تَعْفُوا وَتَصْفَحُوا) (التغابن: ۱۴) الْآيَةَ) رواه الحاكم في المستدرک وقال هذا حديثٌ صحيحٌ الإسنادِ ولم يُخرِّجَاهُ ووافقه الذهبي ، وراه الترمذي وقال الالباني حسن

واته: له عه بدولای کوری عه باسه وه هاتووہ خوا له خوی و بای رازی بی، ده لی ئه م نایه ته دابه زی (إِنَّ مِنْ أَرْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ) ده رباره ی که سانیک له خه لکی مه ککه که موسلمان بیورن ، ده یانویست بیته مه دینه بو لای پیغه مبه ر ، خیزان و مندالیان رازی نه ده بیورن ، دوایی که هاتنه مه دینه بینیان خه لکی مه دینه و موسلمانان به گشتی چاک فیری ئایین بوینه و ئه وانیش به جی ماون ، ویستیان ئازاری مندال و خیزانیان بدهن چونکه ئه وان هۆکار بیورن بو نه زانیی ئه وان ، جا خوا ئه و نایه ته ی دابه زاند فه رموی (وَإِنْ تَعْفُوا وَتَصْفَحُوا) واته : عه فویان بکه ن و چاوپۆشیان لی بکه ن.



## پاراستنی خیزان و مندال فەرمانی خوایه :

خوای گه وره فەرموویه تی :

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ (التحریم: ٦)

واته : ئەي ئو کاسانەي کە باوەرتان هیناوه خۆتان و کە سوکارتان پباریزن له ئاگرێک کە سووته مەنیه کەي خەلکی و بەرده ، سه په رشتیاری ئه و دۆزه خ و ئاگره ، جووره فریشته یه کن کە زۆر دلپهق و توندو تیژن ، نافه رمانی خوا ناکن له هیچ شتی کدا کە فەرمانیان پێ بدات و هه رچی فەرمانیکیان پێ بدریت ئەنجامی ده ده ن . (ناسان

وه پینغه مبه ر فەرموویه تی :

(مَا مِنْ مَوْلُودٍ إِلَّا يُولَدُ عَلَى الْفِطْرَةِ فَأَبَوَاهُ يُهَوِّدَانِهِ وَيُنَصِّرَانِهِ وَيُمَجِّسَانِهِ كَمَا تُنْتَجُ الْبُهَيْمَةُ بِبُهَيْمَةٍ جَمْعَاءَ هَلْ تُحِسُّونَ فِيهَا مِنْ جَدْعَاءَ) رواه البخاري

واته : هه موو منالێک به پاکي و له سه ر فیتره ت له دایک ده بێت ، به لām دایک و باوکی ده یکه نه جووله کە یان گاوریان ئاگر په رست ، وه ک چۆن ئاژهل بپچوه کەي به ساغ و سه لامه تی ده بێ و هیچ نهنگی و عه بیکی لی به دی ناکرێ .

ئیمامی غه زالی ده فەرمویت (منال ئەمانه ته لای دایک و باوک ، دلێ گه وه ریکی پاکه ، هیچ نه خش و وینه ی تیدا نیه ، ئاماده سازه بو هه موو نه خشیک ، ئەگه ر راهینرا له سه ر چاکه و فیر کرا به م شیوه گه شه ده کا ، دایک و باوکی له دونیا و قیامه ت پێی سه ره به رزه و له چاکه یان به شداره ، به لām ئەگه ر له سه ر شه ر و خراپه راهینرا و وه کو ئاژهل پشت گوێ خرا ، نا له بار و تیاجوو و دۆراوه ، گوناح و تاوانه کانیشی له ئەستوی دایک و باوکیه تی )

نُهَبِيْ مَنَدَالْ فَيِّرِي نُوِيژُو عَه قَيِدَه يَه كِي چَاك و پَاك بَكْرِيْتِ:

(مُرُوا أَوْلَادَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَهُمْ أَبْنَاءُ سَبْعِ سِنِينَ وَاصْرِبُوهُمْ عَلَيْهَا وَهُمْ أَبْنَاءُ عَشْرِ سِنِينَ وَفَرَّقُوا بَيْنَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ قَالَ الْإِلْبَانِي حَسَن

واته: پیغه مبهر فهرموویه تی : فهرمان بکهن به منداله کانتان نويژ بکهن له ته مه نی حهوت سالی، له ده سالی لییان بدهن نه گهر نويژیان نه کرد ، وه جیگایان لیک جیا بکه نه وه .

به ره می چاکه کانی مندال دایک و باوک لی به شداران:

(إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةٍ: مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ، وَعِلْمٍ يُتَّفَعُ بِهِ، وَوَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ) رَوَاهُ النَّسَائِي قَالَ الْإِلْبَانِي صَحِيح

واته: پیغه مبهر فهرموویه تی : هر کاتی نینسان مرد کرده وه کانی ده بریته وه، مه گهر له سی ریگای نه بی ۱- مندالی صالح که دوعا بو دایک و باوکی بکات، ۲- خیریکی نه براوه (پروژه ی چاک و به سوود بو خه لکی ۳- زانستیکی چاک که خه لکی فیرکردبی .

(لَا يَتَمَنَّي أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ وَلَا يَدْعُو بِهِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَهُ، إِنَّهُ إِذَا مَاتَ انْقَطَعَ عَمَلُهُ، وَإِنَّهُ لَا يَرِيدُ الْمُؤْمِنَ عُمُرُهُ إِلَّا خَيْرًا) رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَابْنُ جَبَانٍ

- قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم - (إِنَّ اللَّهَ لَيَرْفَعُ دَرَجَةَ الْمُؤْمِنِ إِلَيْهِ فِي دَرَجَتِهِ، وَإِنْ كَانُوا دُونَهُ فِي الْعَمَلِ لَتَقَرَّرَ بِهِمْ عَيْنُهُ، ثُمَّ قَرَأَ (وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ) الْآيَةَ ثُمَّ قَالَ: وَمَا نَقَصْنَا الْآبَاءَ بِمَا أُعْطِينَا الْبَنِينَ) إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ رَوَاهُ الْبَزَارُ. قَالَ الْإِلْبَانِي صَحِيحٌ

- قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (ذُرِّيَّةُ الْمُؤْمِنِ فِي دَرَجَتِهِ وَإِنْ كَانُوا دُونَهُ فِي الْعَمَلِ لَتَقَرَّرَ بِهِمْ عَيْنُهُ). ثُمَّ قَرَأَ (وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا أَلْتَنَاهُمْ مِنْ عَمَلِهِمْ مِنْ شَيْءٍ) قَالَ: (مَا نَقَصْنَا الْآبَاءَ بِمَا أُعْطِينَا الْبَنِينَ) حَلِيَّةُ الْإِلْبَانِيِّ

مندال فیری قورنان بکهن : پیغه مبهر فهرموویه تی :

(بِجِيءُ الْقُرْآنُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَالرَّجُلِ الشَّاحِبِ، يَقُولُ لِصَاحِبِهِ: هَلْ تَعْرِفُنِي؟ أَنَا الَّذِي كُنْتُ أُسْهَرُ لَيْلِكَ، وَأُظْمِئُ هَوَاجِرِكَ، وَإِنَّ كُلَّ تَاجِرٍ مِنْ وَرَاءِ تِجَارَتِهِ، وَأَنَا لَكَ الْيَوْمَ مِنْ وَرَاءِ كُلِّ تَاجِرٍ، فَيُعْطَى الْمُلْكَ بِيَمِينِهِ، وَالْخُلْدَ بِشِمَالِهِ، وَيُوضَعُ عَلَى رَأْسِهِ تَاجُ الْوَقَارِ، وَيُكْسَى وَالِدَاهُ حُلَّتَانِ، لَا يَقُومُ لَهُمَا الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا، فَيَقُولَانِ: يَا رَبُّ، أَنَّى لَنَا هَذَا؟ فَيُقَالُ لَهُمَا: بِتَعْلِيمِ وَلَدِكُمَا الْقُرْآنَ، وَإِنَّ صَاحِبَ الْقُرْآنِ يُقَالُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: اقْرَأْ، وَارْقَ فِي الدَّرَجَاتِ، وَرَتَّلْ كَمَا كُنْتَ تُرْتَلُّ فِي الدُّنْيَا، فَإِنَّ مَنْزِلَكَ عِنْدَ آخِرِ آيَةِ مَعَكَ) رواه الطبراني قال الالباني صحيح

### دوو شتی زور کاریگه:

له کاتی نووسینی ئەم پەرتووکه دوو شت زور کاریان تی کردم دەربارە ی مندال و خیزان یه کهم: دکتۆر (یوسف) کوپی مامۆستا (بهاء الدین) ی خەتی پۆستیکی نووسی بوو ، وینە یه کی مامۆستای باوکی له گه ل داناوو، ده لئێ گوتم بابە ئەو سه ری ساله (واته : سالی ۲۰۲۰) چ قسه یه کت هه یه ؟ ئەویش گوتی: شوکری خوای ده وی پینج فه رزه ده گه مه مزگه فتی.

ئەلئێ: گوتم ئەدی بو من چ ئامۆزگاریه کت هه یه ؟

ئەویش گوتی : نه خو ش ئەگه ر جوینیشت بداتی هه ر به سه برو ته حه ممول به ، هه ر نه خو شه کیش مراره کی هه بیته لوی پیک بینه . (من ده لئیم : ئەوه یه پیاوی چاک و مندالی چاک ، وپه روه ده ی چاک)

دووه م: مه لبه ندی (۳) ی هه ولیتری کۆمه ل و لقی هه ولیتری زانایان کۆپیکیان بو به ریز دکتۆر (ملکو ئەسعد) سازکرد له هه ولیر له ژیر ناوینیشانی (به ره و خیزانیکی سه رکه وتوو) جه نابی دکتۆر له یه کی له قسه کانیدا گوتی: ئەگه ر شوشه ی په نجه ره بشکی ، جامیک ده کری چاک ده بیته وه ، به لام ئەگه ر خیزان شه کسته ی هینا و شکا به هه یچ شتیکی چاک نابیته وه

## وتاری ژماره (۱۱۹) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (الطلاق)

نهم سوره ته له ریزبه ندا ژماره (۶۵) ه وه ژماره ی نایه ته کانی (۱۲) نایه ته

- نهم سوره ته له شاری مه دینه دابه زیوه و باسی ته شریعات ده کات ، به تایبه تی ئیش وکاری ژن و میرد ، وهک روونکردنه وهی (عیدده و خهرجی و نیشه جی بوون و کریی شیرپیدان )

- له سه ره تادا باسی حوکمه کانی ته لاق ده کات وهک (ته لاقی سونی و ته لاقی بیدعی) وه فه رمان ده کات به شیوه یه کی راست و شه ری ژنان ته لاق بدهن ، وه با له کاتی پاکي دابن

- وه پیمان راده گه ینی نه گهر له بهر ناچاری نه بی ژنان ته لاق نه دهن ، چونکه خیزان له پال یه کدی هه لده وه شینیتته وه ، داوا ده کات سنوری خوا پی شیل نه کریت

- له کاتی جی به جی کردنی حوکمه شه ریبه کان ، داوامان لی ده کات پاریز له خوا بکه ین ، واته ته قوای خوامان هه بی و ژن و میرد زولم له یه کدی نه کهن

- له گه ل (۳) بابه تی جیا (۳) جاران باسی ته قوا ده کات

(وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ۚ وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ۗ وَمَنْ يَتَّوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ.....) (الطلاق)

- (وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا ۚ) (الطلاق)

- (....) وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَكْفُرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعْظِمْ لَهُ أَجْرًا ۝ (الطلاق)

پاش به کارهینانی وشه ی ته قوا ده فه رمویت:



ژنه که یش به عیدده وه زۆر نه میننیتته وه، نه وهک تووشی زیان بیی وه له خوای گه وره و په روه ردگارتان بترسن و سنوره کانی مه شکینن و گوپرایه لاین لا تخرجوهن من بیوتهن له خانوه کانیاندا ده ریان مه کهن پاش ته لآقدان، تا عیدده یان ته واو نه بیت، واته: له پیش ته لآقداندا له کوئی ده ژبیان با هر له ویی بمیننه وه ژنه کانیش بوخویان به بیی په زامه ندیی له مال ده رنه چن، چونکه هیمان به سراونه ته وه به پیاوه وه مه گه کاریکی خراپی ناشکرا بکهن. (ئین عه باس) و هندی له هاوه لانیتر نه لاین: مه به ست به (فاحیشه) زیناو، هه موو جوړه په فتاریکی تری دزیوو نه گونجاوی نه و ژنه یه. ئیمامی (شافیعی) نه لی: مه به ست به و (فاحیشه) یه، جنیوو دم دریزی ژنه که یه له گه ل خزم و کهس و کاری میرده که یدا. نه و کاته با له ویی نه مینن و بچن بو مالی مه حره می خویان. و نه مه یه به رنامه و سنوره کانی خوا له باره ی ته لآقه وه هوشیارین! ده ست دریزی نه کهن هه رکه سیک له به رنامه و سنوره کانی خوا تیپه ری، بیگومان سته می له خویکردوه و سنوری خوای به زاندوه تو چووزانی دوی ته لآقدانه که چیده بی؟ له وانه یه خوای کارزان کارئی تازه پیش بینیت: ژن و پیاوه که په شیمان ببینه وه بو یه کتر، نه و کاته ده ست بکه نه وه به ژن و میردی خویان و ژیانیکی نوی، بویه ده لاین: با له خانوه کانی خویاندا بمیننه وه و ده رنه چن. (پامان)

نه م فه مووده له م باره وه هه یه

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَةً لَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَذَكَرَ عُمَرُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَغَيَّظَ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - ثُمَّ قَالَ: لِيُرَاجِعَهَا ثُمَّ يُمْسِكُهَا، ثُمَّ تَحِيضُ فَتَطْهَرُ، فَتَلِكِ الْعِدَّةَ الَّتِي أَمَرَ اللَّهُ أَنْ تُطَلَّقَ لَهَا النِّسَاءُ) وَفِي رِوَايَةٍ: (مُرُهُ فَلْيُرَاجِعَهَا ثُمَّ يُطَلِّقْهَا طَاهِرًا أَوْ حَامِلًا) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

## نایا هوی دابه زینی نهم نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (خو طب النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْلَا تَشْرِيفًا وَتَكْرِيمًا، ثُمَّ خَاطَبَ الْأُمَّةَ تَبَعًا فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلَّقُوهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ) وَقَالَ ابْنُ أَبِي حَاتِمٍ (عَنْ أَنَسٍ قَالَ: طَلَّقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَفْصَةَ، فَأَتَتْ أَهْلَهَا، فَأَنْزَلَ اللَّهُ، عَزَّ وَجَلَّ: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلَّقُوهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ) فَقِيلَ لَهُ: رَاجِعْهَا فَإِنَّهَا صَوَامَةٌ قَوَّامَةٌ، وَهِيَ مِنْ أَزْوَاجِكَ وَنَسَائِكَ فِي الْجَنَّةِ) اخراجه ابن كثير

واته: نهم نایه ته روى دوانگه ی له پیغه مبه ره به کم جار وه کو ریزیك ، دواى روى له هه مو نومه ته و ده فه رموى (یا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلَّقُوهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ) وه ئیبنو ئه بی حاته م ده لئى : له نه نه سه وه هاتوو ده لئى (پیغه مبه ره حه فصه ی ته لاقدا و چوو یه وه مالى خوى ، خوا نهم نایه ته ی دابه زاندو فه رموى (یا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلَّقُوهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ) به پیغه مبه ره گوترا بیگیره وه لای خوت چونکه نافره تیکه زور به زوؤو ده بی و زور شه ونویژ ده کات ، وه نه وه له به هه شت له ریزی خیزانه کانی تودایه .

وه پیغه مبه ره له م باره وه فه رمویه تی :

(قَالَ لِي جَبْرِيلُ: رَاجِعْ حَفْصَةَ فَإِنَّهَا صَوَامَةٌ قَوَّامَةٌ وَإِنَّهَا زَوْجُكَ فِي الْجَنَّةِ) رواه الحاكم قال الالباني حسن

واته: پیغه مبه ره ده فه رموى جوبریل پیگوتم : حه فصه بگیره وه لای خوت چونکه نه وه نافره تیکه زور نویژکه رو زوؤوگره ، وه نه وه خیزانی تویه له به هه شت .

وه ده رباره ی ژنی حیزدار وته لاقدانی پیغه مبه ره فه رمویه تی :

(عن عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَيْمَنَ، مَوْلَى عَزْرَةَ، يَسْأَلُ ابْنَ عُمَرَ، وَأَبُو الزُّبَيْرِ يَسْمَعُ ذَلِكَ، كَيْفَ تَرَى فِي رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ حَائِضًا؟ فَقَالَ: طَلَّقَ ابْنُ عُمَرَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَ عُمَرُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: إِنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لِرَاجِعْهَا)، فَرَدَّهَا، وَقَالَ: (إِذَا

طَهَّرَتْ فَلْيُطَلَّقْ، أَوْ لِيُْمْسِكْ) ، قَالَ ابْنُ عُمَرَ: وَقَرَأَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ فِي قُبُلِ عِدَّتِهِنَّ ) (رَوَاهُ مُسْلِمٌ

واته: ئىدىنو عومەر خىزانى خۆى تەلاق دا لە كاتى حەيز، ئىمامى عومەر لەم بارەوہ پرسیارى لە پىغەمبەر كرد، ئەویش فەرمووی: با بىگىرىتەوہ تاكو پاك دەبىتەوہ، جا يان با تەلاقى بدات يان بىگىرىتەوہ.

## ٢- هۆى دابەزىنى ئايەتى (٤) سورهتى الطلاق

(وَأَلْيٰ يَسِّنَ مِنَ الْمَحِيضِ مِنْ نِّسَائِكُمْ إِنْ أَرْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ وَاللّٰي لَمْ يَحِضْنَ ۖ وَأُولَتْ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ ۚ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا ۚ) (٤) الطلاق

واته: ژنانى مەيووس لە عوزو، ئەوانەشيان عوزد ناشۆن: ئىنجا پاش ئەو لە سوورەتى (بەقەرە) دا عىدەى ئەو ژنانەى باسکرد حەيزيان هەيە دەكەونە بى نويژى، ئىستا دىتە سەرياسى عىدەى ئەو ژنانە هيشتاي بەتەمەن مندالن، وەيان پىرن و حەيزيان نەماوہ، ئەو ژنانەتان كە بىهيو دەبن لە بەر پىرى لە تىكەوتنى (حەيز)، ئەگەر گومانتان هەبوو لە ئەندازەى عىدەكەياندا ئەو عىدەيان سى مانگە وە عىدەى ئەوانەش كە هيشتا حەيزيان نەبينوہ لە بەر بالق نەبوون، يان هەر هۆبەكى تر، هەر سى مانگە، عىدەى ئەو ژنانەش دووگيانن، ئەو كاتە يە مندالەكەيان دادەنن، ئىتر تەلاق درابن، يان مېرديان مردبىت وە هەر كە سىك خۆ پيارىژى لە بى فەرمانى خوا، ئەویش كاروبارى بو ئاسان ئەكات (پامان)



## نایا هوی دابہ زینی نہم نایہ تہ پیروزہ چی بوو؟

(عَنْ أَبِي عَثْمَانَ قَالَ : لَمَّا نَزَلَتْ عِدَّةُ النِّسَاءِ فِي سُورَةِ الْبَقَرَةِ فِي الْمُطَلَّقَةِ وَالْمُتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجُهَا قَالَ قَالَ أَبِي بِنُ كَعْبٍ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَنَسًا مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ يَقُولُونَ قَدْ بَقِيَ مِنَ النِّسَاءِ مَا لَمْ يُذْكَرْ فِيهِ شَيْءٌ قَالَ : (وَمَا هُوَ) . قَالَ الصَّغَارُ وَالْكَبَارُ وَذَوَاتُ الْحَمْلِ قَالَ فَنَزَلَتْ (وَاللَّائِي يَسْنَنَ مِنَ الْمَحِيضِ مِنْ نِسَائِكُمْ وَاللَّائِي لَمْ يَحِضْنَ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ وَأُولَاتُ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ) جماع أبوابِ عِدَّةِ الْمَدْخُولِ بِهَا) السنن الكبرى للبيهقي

واته: له نه بی عوسمانه وه هاتووه ده لئی: کاتی نه و نایه ته ی سورته ی (البقره) دابہ زی وباسی عیددی ئافره تانی کرد ، له ته لاقدر او میرد مردوو ، ده لئی، ثوبه ی کوپی که عب گوتی: نه ی نیرراوی خوا هندی خه لکی مه دینه ده لئین : هه ندیک ئافره ت ماون باسیان نه کراوه ، فه رموی کامیان؟ گوتی: مندال وبه ته مه نه کان وسگپر، ده لئی جا نه م نایه ته دابہ زی (وَاللَّائِي يَسْنَنَ مِنَ الْمَحِيضِ مِنْ نِسَائِكُمْ وَاللَّائِي لَمْ يَحِضْنَ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ وَأُولَاتُ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ)

## کاریگه ی نه م نایه تہ :

-(عَنْ أَبِي السَّلِيلِ ضُرَيْبِ بْنِ نَعِيرِ الْقَيْسِيِّ قَالَ: قَالَ أَبُو ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: جَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتْلُو هَذِهِ الْآيَةَ (وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ) (الطلاق: ٣) قَالَ: فَجَعَلَ يُرَدِّدُهَا حَتَّى نَعَسْتُ فَقَالَ: (يَا أَبَا ذَرٍّ، لَوْ أَنَّ النَّاسَ أَخَذُوا بِهَا لَكَفَّتْهُمْ) رواه الحاكم و هذا حديث صحيح الإسناد ولم يُخرجاهُ ووافقهُ الذهبي

واته: له نه بی سه ليله وه هاتووه ده لئی: نه بو زه پ خوالی رازی بی گوتی : پیغه مبه ر نه و نایه ته ی ده خوینده وه (وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ) هه ر دووباره ی ده کرده وه تا کو پورژام ، فه رموی : نه ی نه بو زه پ ، نه گه ر خه لکی نه و نایه ته کاری بی بکه ن وه ربگرن به سیانه .

- ئايا بۆچى تەلاق دائىراۋە؟ ۋە لامل دواين چارەسەرە بۆ رزگار بىۋىنى ھەردوۋلا

## ئايا زىيانەكانى تەلاق چىنە؟

ۋە لامل: ۱- ھۆكارە بۆ ھەلۋاشاندنە ۋە ى خىزان

۲- بى نازىۋىنى مندالەكان كە مەۋى دىۋارۋىن

۳- ئەۋىن ۋە پىۋە ى لىك جىا دەبنە ۋە پىگەيان لاۋاز دەبى لە ناۋ كۆمەلگا.

۴- كىشە ى كۆمەلانى ۋە ئابۋورى ۋە سايكۆلۋى لىدە كە ۋىتە ۋە

- ئايا ھۆكارەكانى تەلاق چىنە؟ ۋە لامل

۱- ھەلۋاردنى نادروست

۲- جىاۋازى تەمەن

۳- گىزىكى نەدان بە ئەرك ۋە مافەكانى يەكتىر

۴- كەم قەناعەتى ۋە رازى نەبۋىن بە ۋە ى ھەيانە

۵- بەكار ھىننى تەكنەلۋىي سەردەم بە شىۋە يەكى خراپ بە تايبەت مۇبايل كە ئامارىكدا

ھاتۋە دەلى تەنھا لە سالى (۲۰۱۱) لە ھەۋلىر (۱۹۱۰) ۋە لە سلېمانى (۱۲۳۹) ۋە لە گەرمىان

(۵۵۵) لە دەۋك (۷۱۲) ھالەتى تەلاق ھەبۋ بە ھۆى مۇبايلە ۋە

۶- دەست تىۋەردانى كەسى سىيەم بۆ ناۋكاربارى خىزان. (ۋتارى سەردەم / م .

ئەحمەدى قامىشى.

## شهيتان دمورى زوره له ته لاق و خرا په كان :

(عَنْ أَبِي مُوسَى، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: (إِذَا أَصْبَحَ إِبْلِيسُ بَثًّا جُنُودَهُ، فَيَقُولُ: مَنْ أَضَلَّ الْيَوْمَ مُسْلِمًا أَلْبَسْتُهُ التَّاجَ، قَالَ: فَيَخْرُجُ هَذَا، فَيَقُولُ: لَمْ أَزَلْ بِهِ حَتَّى طَلَّقَ امْرَأَتَهُ، فَيَقُولُ: أَوْشَكَ أَنْ يَتَزَوَّجَ، وَيَجِيءُ هَذَا فَيَقُولُ: لَمْ أَزَلْ بِهِ حَتَّى عَقَّ وَالِدَيْهِ، فَيَقُولُ: أَوْشَكَ أَنْ يَبْرَّ، وَيَجِيءُ هَذَا، فَيَقُولُ: لَمْ أَزَلْ بِهِ حَتَّى أَشْرَكَ فَيَقُولُ: أَنْتَ أَنْتَ، وَيَجِيءُ، فَيَقُولُ: لَمْ أَزَلْ بِهِ حَتَّى زَنَى فَيَقُولُ: أَنْتَ أَنْتَ، وَيَجِيءُ هَذَا، فَيَقُولُ: لَمْ أَزَلْ بِهِ حَتَّى قَتَلَ فَيَقُولُ: أَنْتَ أَنْتَ، وَيُلْبِسُهُ التَّاجَ) رواه ابن حبان في صحيحه قال الالباني وارنوووط صحيح

واته: له نه بي موساوه هاتووه دهلى: پينغه مبه ر فهرموويه تى : كاتى به يانى داهات شهيتان سه رياره كانى بلاوده كهاته وه ، دهلى كى نه مرؤ موسلمانيك گومرا دهكات تاكو تاجى له سهر بنيم ، جا به كيك له سه رياره كانى دهلى : نه مرؤ رانه وه ستام تاكو وام له موسلمانيك كرد خيزانى خوى ته لاق بدات ، شهيتان پى گوت باشه ودهست خوشى ليكرد، به لام كابرا ژنيكى ديكه ماره ده كهاته وه ، سه ريارزيكى ديكه هات گوتى : نه مرؤ رانه وه ستام تاكو وام له كه سيك كرد دايك وياوكى نازار بدات ، شهيتان گوتى : باشه به لام دوور نيه دواى چا كه يان له گهل بكا ته وه ، به كى ديكه هات گوتى : وام له كه سى كرد شرك بكات ، گوتى : عافيه نه تو نه تو كاريكى چاكت كرد، به كى ديكه هات گوتى : وام له كه سى كرد زينا بكات ، گوتى : نافه رين هه رتو هه رتو، به كى ديكه هات گوتى : وام له كه سى كرد كه سيك بكوژى ، شهيتان گوتى : نافه رين هه رتو هه رتو شايه سته تى تاجى ، تاجى له سهر ده نى.

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۲۰) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (التحریم)

نهم سوره ته له ریزینه ندا ژماره (۶۶) ه وه ژماره ی نایه ته کانی (۱۲) نایه ته.

- نهم سوره ته له شاری مه دینه دابه زیوه و باسی ته شریعات ده کات ،

- باسی نهم و حوکمانه ده کات که په یوه سته به ناو مائی پیغه مبه ر و به دایکانی نیمانداران ،

وه باسی دروست کردنی مائی کی موسلمانانه ده کات له کومه لگادا.

- باسی نهم وه ده کات که پیغه مبه ر جاریه که ی (ماره ی قیبتی ) له خوی حه رام ده کات بو

ره زامه ندی هندی له خیزانه کانی ، به لام خوا به شیویه کی نهم ریگری لی ده کات ، وه ک

فه رمویه تی:

(يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ ۚ تَبْتَغِي مَرْضَاتَ أَزْوَاجِكَ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ

رَحِيمٌ ۱ ) واته : نهم پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) بوچی شتی که له خوت حه رام

ده که ی که خوا بو ی حه لال کردوویت تو په زامه ندی ژنه کانت ده وی له کاتی که دا خوا

لیخو شبووی میهره بانه .

- باسی بلاکرونه وه ی ترسناکی نهینی نیوان ژن و میرد ده کات ، که پیغه مبه ر هندی

نهینی له لای (حفصه) باس کرد نهم ویش لای (عائشه) ی گپرایه وه ، دواتر له ناو خه لکی

بلاوبویه وه ، پیغه مبه ر توپره بوو ، زور نه بابوو هندی له ژنه کانی ته لاق بدا ، وه که له م

نایه تدا هاتوو

(وَإِذْ أَسْرَأَ النَّبِيُّ إِلَىٰ بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا فَلَمَّا نَبَّأَتْ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ عَرَفَ

بَعْضَهُ وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ ۚ فَلَمَّا نَبَّأَهَا بِهِ قَالَتْ مَنْ أَنْبَأَكَ هَذَا ۗ قَالَ نَبَّأَنِي

الْعَلِيمُ الْخَبِيرُ ۳ ) واته کاتی که پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) به نهینی لای هندی له

ژنه کانی قسه یه کی درکاند ئینجا که نهو (ژنه) قسه که ی کرد (بو هه ویکه ی) خواش پیغه مبه ری (صلی الله علیه وسلم) ناگادار کرد (پیغه مبه ر) (صلی الله علیه وسلم)) هندیک (له قسه کان) ی باسکرد و بی دنگ بوو له هندیکی تری ئینجا که پی ی وت (ژنه که ی) وتی: کی نه مه ی پی گه یاندى فه رموی خوی زانای ناگادار پی ی گه یاندم. (پوخته ی ته فسیر)

- باسی نه وه دهکات نه گه ر پیغه مبه ر خیزانه کانی ته لاق بدات ، خوا وه ک پیشگیری بو پیغه مبه ر ده فه رمویت خوا خیزانی چاکتری پی ده به خشى

(عَسَى رَبُّهُ إِنْ طَلَّقَنَّ أَنْ يُبْدِلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِّنْكَ مُسْلِمًا مَّوْمِنًا قَدْ تَبَيَّنَ غِيبَاتٍ سَخِرْتِ تَبَيَّنَ وَأَبْكَرًا ۝) واته : دنیا بن نه گه ر ئیوه ته لاق بدات په روه ردگاری له باتی ئیوه ژنانیکی باشر له ئیوه ی ده داتى موسولمانانی، پروادارانى، نزاکارانى، ته وبه کارانى، خواپه رستانى، پوژووگران له بیوه ژنان و کیژان.

- له کو تاید ا خوا دوو نمونه باس دهکات : یه که م نمونه ی ئافره تیکی (کافر) که خیزانی پیاویکی صالحی ئیمانداره ، دووهم : نمونه ی ئافره تیکی ئیماندار که خیزانی پیاویکی کافرو سه رکه شه ، نه وه ش بو نه وه یه پیمان بلئ که س فریای که س ناکه وی له پوژی قیامت ته نها ئیمان و کرده وه ی چاک نه بی .

نمونه یه که م : (ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَتَ نُوحٍ وَامْرَأَتَ لُوطٍ ۗ كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحَيْنِ فَخَانَتَاهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَقِيلَ ادْخُلَا النَّارَ مَعَ الدَّٰخِلِينَ ۝ ١٠) واته : خوا بو بی باوه پان ژنی نوح و ژنی لوطی به نمونه هینایه وه که له ژیر (نیکاحی) دوو به نده دا بوون له به نده چاکه کانی ئیمه ئینجا خیانه تیان له گه ل کردن که چی (میرده کانیان) نه یان توانی شتیک له سزای خویان لی دوور بخه نه وه وه پیمان وترا که برؤنه ناو ناگروه وه له گه ل نه وانه ی که ده پوژنه ناویه وه .

نمونه دووهم :

(وَصْرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا أَمْرَاتٌ فِرْعَوْنَ إِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَجِّنِي مِنْ فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهِ وَنَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (۱) ) واته : مهروا خوا نموننه په کی تری هیناوه به بؤ نه وانهی که بریویان هیناوه (به) ژنی فیرعه ون کاتیک که وتی په روه ردگارم بؤم دروست بکه لای خوت مالیک له به هشتدا وه پزگارم بکه له فیرعه ون و کرده وه کانی وه پزگارم بکه له گلی سته مکاران. (پوخته ی ته فسیر)

### تیبینی : نایا بوجی نافرته داوای مالی خوی دهکات؟

وه لام : له و نایه ته ی سهره وه وهرده گیری که خیزانی فرعون داوا له خوا دهکات مالیکی بدات له به هشت ، واته : نافرته ئاواتی مال و حالی خوی ته ی بویه زور جارن گرفتی که وره دروست ده بی ناهیلن مال و حالی خوی ه بی له نه جامدا سهرده کیشی بؤ ته لاق و کیش

— هر له م سوپه ته ناگادارمان دهکاته وه ، که خویمان و خیزان و منداله کانمان له ناگری دوزه خ بپاریزین ، وه ک فهرمویه تی

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ( ۶ ) )

واته : نه ی نه وانهی که باوه پرتان هیناوه خوتان و که س و کارتان بپاریزین له ناگریک که سووته مه نی په که ی ناده می و به رده سهر په رشتی نه و (ناگری دوزه خه ن) چه ند فریشته په کی دل په قی توند و تیژی وا که نافه رمانی خوا ناکه ن له وه ی که فه رمانیان پی بدات وه چ فه رمانیکیان پی بدری ده یکه ن. (پوخته ی ته فسیر)

تیبینی : ناگر هر ناگری دوزه خ نیه به س، به لکو په روه رده کردنی خیزان به نادرستی ناگره، مندال بونه شه قاوه و چه قو کیش ناگره، دوکان دزین ویرین ناگره، خیانه تی زه و جی ناگره.....)

## ۱- هوی دابه زینی نایه تی (۱-۲) سوره تی (التحریم)

(يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ ۚ تَبْتَغِي مَرْضَاتَ أَرْوَاجِكَ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۱ قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ ۗ وَاللَّهُ مَوْلَانِكُمْ ۗ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ۲)

واته : ئەى پيغه مبهەر (صلی اللہ علیہ وسلم) بۆچی شتیك له خۆت حه رام ده كه يت كه خوا بۆى حه لال كردوويت تو پره زامه ندى ژنه كانت ده وى له كاتيكا خوا ليخوشبووى ميه ره بانه (۱) بيگومان خوا داي ناوه بۆتان هه لوه شاننده وهى سوينده كانتان خوا كارساز و دوستى ئيوهيه وه ئەو زانای كاردروسته (۲)

## نایا هوی دابه زینی ئەم نایه ته پيرۆزه چى بوو؟

۱- (عن عائشة أن النبي صلى الله عليه وسلم كان يمشي عند زينب بنت جحش ويشرب عندها عسلاً فتواصيتُ أنا وحفصة أن أيتنا دخل عليها النبي صلى الله عليه وسلم فلتقل إنني أجد منك ريح مغافير أكلت مغافير فدخل على إحداهما فقالت له ذلك فقال لا بل شربت عسلاً عند زينب بنت جحش ولن أعود له فنزلت يا أيها النبي صلى الله عليه وسلم لم تحرم ما أحل الله لك إلى إن تتوباً إلى الله لعائشة وحفصة وإذ أسر النبي صلى الله عليه وسلم إلى بعض أزواجه لقوله بل شربت عسلاً) متفق عليه

واته: له عائشه وه هاتوو ده لى: پيغه مبهەر له لای (زينب كچی جه حش) ده مايه وه وشه ربه تی هه نگوینی ده خوارده وه ، ده لى من و حه فسه ريكه وتين له نيوان خو مان ، گوتمان ئەگەر پيغه مبهەر هاته لامان پيى بلين بۆنى مه غافيرت لى دى، و خواردۆته وه ، جا كه چوو لای يه كيكيان گو تيه پيغه مبهەر بۆنى مه غافيره ت لى دى ، فه رموى : نه خير شه ربه تی هه نگوينم خواردۆته وه له لای (زينب) جاريكى ديكه ناخۆمه وه ، جا خوا ئەم نايه تهى دابه زاندى فه رموى : ئەى پيغه مبهەر بۆچی شتیك له خۆت حه رام ده كه يت كه خوا بۆى حه لال كردوى ، تاكو ده گاته (إن تتوباً إلى الله) واته: عائشه وه حه فصحه ، پيغه مبهەر

قسه كهى به نهينى له لاي هه ندى خيزانه كانى كرد ، واته : فه رموى (به لكو شه ربه تى هه نگوينم خواردوتته وه .

### بهم گيرانه وهش هاتووه :

۲- (عن أنسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ لَهُ أَمَةٌ يَطْوُهَا فَلَمْ تَزَلْ بِهِ عَائِشَةُ وَحَفْصَةُ حَتَّى حَرَّمَهَا عَلَى نَفْسِهِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ) رواه النسائي و الحاكم قال الالباني صحيح الاسناد

واته : له ئه نه سه وه هاتووه ده لى : پيغه مبه ر جاريه كى هه بو سه ر جى له گه ل ده كرد ، عائشه و حه فصه زور ده يانگوت تو ده چيه لاي ئه و جاريه ، پيغه مبه ريش تو ره بوو فه رموى : ئه م جاريه له من حه رام بى ، جا خوا ئه م ئايه تهى دابه زانده فه رموى (يا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ)

### زانايان ده لىن : ئه م ئايه ته بو هه ردوو روداو كه دابه زيوه (هه نگوين و ماريه ) :

(وأخرج الهيثم بن كليب في مسنده كما في تفسير ابن كثير عن ابن عمر قال النبي صلى الله عليه وعلى آله وسلم لحفصة (لا تخبري أحدا، وإن أم إبراهيم علي حرام) فقالت: أتحرّم ما أحل الله لك. قال: (فوالله لا أقربها). قال فلم يقربها حتى أخبرت عائشة، قال فأنزل الله تعالى: (قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ) قال الحافظ ابن كثير بعد ذكره بسنده: وهذا إسناد صحيح ولم يخرج أحد من أصحاب الكتب الستة وقد اختاره الحافظ الضياء المقدسي في كتابه المستخرج.

قال الحافظ في الفتح يحتمل أن تكون الآية نزلت في السببين معا أي بسبب تحريمه العسل وتحريمه جاريته. وقال الشوكاني في تفسيره فهذا سببان صحيحان لنزول الآية، والجمع



ممکن بوقوع القصتين: قصة العسل وقصة مارية، وأن القرآن نزل فيهما جميعا وفي كل واحد منهما أنه أسر الحديث إلى بعض أزواجه) الصحيح المسند من اسباب النزول

### سوينده کانتان بشکينن نه گهر له وه دابوو:

۱- (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي قَوْلِهِ: (قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحْلَةَ أَيْمَانِكُمْ) (التحرير)  
۲) أَمَرَ اللَّهُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُؤْمِنِينَ إِذَا حَرَمُوا شَيْئًا مِمَّا أَحَلَّ اللَّهُ أَنْ يُكْفَرُوا عَنْ أَيْمَانِهِمْ بِإِطْعَامِ عَشْرَةِ مَسَاكِينَ أَوْ كِسْوَتِهِمْ أَوْ تَحْرِيرِ رَقَبَةٍ وَلَيْسَ يَدْخُلُ فِي ذَلِكَ طَلَاقُ) السنن الكبرى للبيهقي

واته: له ئيبنو عه باسه وه هاتووه خوا له خوئى وبابى رازى بى ده لى: فه رمايشتهى خوا (قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحْلَةَ أَيْمَانِكُمْ) خوا فه رمانى كرد به پيغه مبهرو ئيمانداران نه گهر شتيكيان له خوئيان هرام كرد كه خوا حه لالى كردوه ، نه وه با كه فارته بدهن ، ده هه ژار نان بدهن يان جل وبه رگيان بو بكن، به لام نه وه كه فارته بو ته لاق نابى .

۲- (وَعَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَنْتِي وَاللَّهِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَا أَخْلِفُ عَلَى يَمِينٍ فَأَرَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا إِلَّا كَفَرْتُ عَنْ يَمِينِي وَأَتَيْتُ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

واته: پيغه مبهرو فه رمويه تى : جارى وايه سويند ده خووم ، به لام ده بينم خير له وه دايه سوينده كه م بشكينم ، ده يشكينم و كه فارته ده دم.

### نه م نايه ته باسى كه فارتهى سوينده كات:

(لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَدْتُمُ الْأَيْمَانَ ۖ فَكَفَرْتُمْ ۖ  
إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ مِنْ أَوْسَطِ مَا تَطْعَمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ۖ

فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ۚ ذَلِكَ كَفْرَةٌ أَيْمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ ۗ وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ ۗ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۗ ۸۹ المائدہ

واته : خوا لیتان ناگریئو سویندانه تان که نیازی دلی له گه لدانی به به لام لی تان ئه گریئو (به گونا هبارتان داده نیئو) به (شکاندنی) سویندی که به نیازی دل داتان به سببیت جا که فاره تی (سرینه وهی شکاندنی) ئه سویندانه خوراک دانی ده هه ژاره له خوراک مام ناوه ندی که ده ر خواردی مندال و خیزانی خوتانی دده ن یا پو شاکدی ده هه ژار یا ئازاد کردنی به نده یه ک جا ئه وهی دهستی نه که وت هیج کام له مانه ئه وه سی پوژ به پوژوو بیت ئه وه (ی باسکرا) که فاره تی سوینده کانتانه کاتی که سوینداتان خوارد (و سوینده که تان شکاند) وه سوینده کانتان بپارین به و جو ره خوا ئایه ته کانی خوی به پوونی باسی ئه کات بو تان بو ئه وهی سوپاسی بکه ن.

۲- هوی دابه زینی ئایه تی (۵) سوهرتی (التحریم)

(عَسَىٰ رَبُّهُ إِن طَلَّقَنَّ أَنْ يُبَدِّلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِّنْكَنَّ مُسَلِّمَتٍ مُّؤْمِنَةٍ قَدْ نَبَّئْتُ عِبْدَتِ سَخِطِ نَبَّئْتُ وَأَبْكَارًا ۝)

واته : دلنیا بن ئه گه ر ئیوه ته لاق بدات په روه ردگاری له باتی ئیوه ژنانیکی با شتر له ئیوهی ده داتی موسولمانانی، بپوادارانی، نزا کارانی، ته وبه کارانی، خوا په رستانی، پوژووگران له بیوه ژنان و کیژان. (پوخته ی ته فیسر)

وه له ئایه تی (۴) جوان روونی ده کاته وه:

(إِنْ تَوْبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا ۗ وَإِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ وَصَلِحِ الْمُؤْمِنِينَ ۗ وَالْمَلَائِكَةَ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ ۚ ۴)

واته : ژنان نابی شووه کانیان ته نگه تاو بکه ن: پاش ئه وه که پیغه مبه ر ئازارو بیزاریکی زو دردا له لایه ن هاوسه ره کانیه وه، خوی میهره بان ریگای ته وبه و په شیمانی ده خاته

به ردهم خيزانه كانى و پييان ده فەرموى: (إن تتوبا إلى الله) ئەگەر ئىبوه (ئەى حەفصەو، عائشە!) تەوبە بکەن لای خواو لەو هەلس و کەوتە بە پەشیمان ببنەو، دياره کارىكى باشتان ئەنجامداو، خۆتان لە توورەى خوا لاداوه چونکە بە راستى بە رامبەر بە دلسۆزى بۆ پەيامبەر (صلی الله عليه وسلم) دلتان لە هەق وە ئەگەر پشتگيرى بە کتر بکەن لە دژى پيغەمبەر، چاک بزائن کە هيچتان پيئاکرى و دەرەقەتى نايەن فيان الله هو مولاہ ئەو بە راستى خوا خۆى پشتيوانىەتى وجبريل و صالح المؤمنین هەروا جبريل و برواداره چاکە کانیش، وەکو (ئەبوبەکر و عومەر) و فریشتە کانیش - سەرەراى خواو جویرە ئییل و ئەبوبەکر و عومەر - هەر هاوکار و پشتيوانن بۆى (پامان)

### ئایا هوى دابەزینی ئەم ئایەتە پیرۆزە چى بوو؟

(عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ عُمَرُ وَافَقْتُ اللَّهَ فِي ثَلَاثٍ أَوْ وَافَقَنِي رَبِّي فِي ثَلَاثٍ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ اتَّخَذْتَ مَقَامَ إِبْرَاهِيمَ مُصَلِّيً وَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ يَدْخُلُ عَلَيْكَ الْبُرُّ وَالْفَاجِرُ فَلَوْ أَمَرْتَ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ بِالْحِجَابِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ آيَةَ الْحِجَابِ قَالَ وَبَلَّغَنِي مُعَاتَبَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْضَ نِسَائِهِ فَدَخَلْتُ عَلَيْهِنَّ قُلْتُ إِنْ انْتَهَيْتُنَّ أَوْ لِيَدْلَنَّ اللَّهُ رَسُولَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيْرًا مِنْكُمْ حَتَّى أَتَيْتُ إِحْدَى نِسَائِهِ قَالَتْ يَا عُمَرُ أَمَا فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَعِظُ نِسَاءَهُ حَتَّى تَعِظُهُنَّ أَنْتَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَسَى رُبُّهُ إِنْ طَلَّقُكُنَّ أَنْ يُبَدِّلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُمْ مُسْلِمَاتٍ الْآيَةَ) رواه البخاري

واتە: لە ئەنەسەو هاتوو دەلى: عومەر خوا لى رازى بى دەلى: لە سى شوپيان قسەم لەگەل قسەى خوا تىك دەکاتەو (واتە : لەسەر قسەى من قورئان دابەزى) گوتم ئەى نيرراوى خوا خۆزگە مەقامى ئىبراهيمان دەکرد نويزگا ، خوا ئایەتى دابەزاند وە گوتم : ئەى نيرراوى خوا چاک و خراب دیتە مالت خۆزگە پەردەت دادەنا لە نىوان ميان و خيزانه کانت ، خوا ئایەتى حىجابى دابەزاند، وە بىستم خيزانه کانى پيغەمبەر نارەزای

ده دهبړن بهرامبهر پټغه مبه ر ، منيش چووم پي گوتن نه گه ر نيوه پټغه مبه ر نازار بده ن خوا  
نافره تاني له نيوه چاکتر به قيسمه ت پټغه مبه ر ده کات ، خوا نه م نايه ته ي (عَسَى رَبُّهُ إِنْ  
طَلَّقَكُنَّ أَنْ يُبَدِّلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكَ مَسْلَمَاتٍ )

تېبيني : نه م دوو نافرته ته (حفحه و عائشه) بوون

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۲۱) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (القلم)

ئهم سوره ته له ریزبه ندا ژماره (۶۸) ه و ژماره ی ئایه ته کانی (۵۲) ئایه ته .

۱- ئهم سوره ته له شاری (مه ککه) دابه زیوه ، باسی بنچینه کانی ئیمان ده کات .

۲- ئهم سوره ته باسی (۳) بابه تی گرنګ ده کات : ۱- په یامی پیغه مبه ر وگومانی کافرانی قوریش دهریاره ی پیغه مبه ر

۲- چیرۆکی خاوه ن باخه که ، که چۆن کوفریان کرد به نیعمه تی خوا ، و سه رنجام باخه که یان نه ماوسوتا

۳- باسی پوژی قیامت و ناخوشیه کان و پاداشتی چاکه کاران و سزای خراپه کاران ده کات

۱- له سه ره تادا خوا باسی به رزی پله وگه وره یی پیغه مبه ر ده کات ، و ره تی تۆمه ته کان ده کاته وه که ئاراسته ی پیغه مبه ر ده کران وه ک شیت و کاهین و ساحیر.

وه ک خوا ده فهرمویت (ن) ۱ وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ۱ مَا أَنْتَ بِنِعْمَةٍ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ ۲  
وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ۳ وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ۴ (القلم)

واته : به (نون) ده خوینریته وه ، سویند به پینوس و به و دیرانه ی دهینوسن. (۱) تو له سایه یی به خششی خواوه شیت نیت. (۲) وه بیگومان پاداشتی نه برانه وه هیه بو تو. (۳) وه به پراستی تو له سه ر په وشت و خویه کی ئیجگار به رزو گه وره ییت. (۴)

۱- باسی موقیفی تاو نباران ده کات به رامبه ر بانگه وازی پیغه مبه ر ، وه چۆن سزایان بو ناماده کراوه

(فَلَا تُطْعِ الْمُكَذِّبِينَ ۸ وَدُؤَا لَوْ تُذْهِنُ فَيَذْهَبُونَ ۹ وَلَا تُطْعِ كُلَّ خَلَافٍ مَّهِينٍ ۱۰ هَمَّازٍ مَشَاءٍ بِنَمِيمٍ ۱۱ مَنَاعٍ لِلْخَيْرِ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ۱۲ عُنْلٌ بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيمٍ ۱۳ )

واته : فرمان ببری نه وانه مه که که قسه کانت به درو ده زانن. (۸) حه زیان ده کرد که تو نهرمی نیشان بدهیت نه وسا نه وانیش نهرمی (به ران بهرت) ده نوینن. (۹) فه رمان بهری مه که بو هیچ سویند خوریکی په ست و پرسیوی دروزن. (۱۰) پیتک گری نامشوکه ر بو قسه هینان و بردن. (۱۱) زور به رگری که ر له چاکه سته مکاری گونا مکار. (۱۲) دل په قی که لله شق دوی نه وه زول. (۱۳)

- باسی کافران قوریش ده کات که ریزی نیعمه تی پیغه مبه ر ناگرن ، وه ک چون خاوه ن باخه که ریزی نیعمه تی باخه که یان نه گرت مافی هه ژارانیان نه دا زه رریان کرد ، وه ک ده فه رمویت

(إِنَّا بَلَوْنَهُمْ كَمَا بَلَوْنَا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ إِذْ أَقْسَمُوا لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِينَ ۱۷ وَلَا يَسْتَشْنُونَ ۱۸ فَطَافَ عَلَيْهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكَ وَهُمْ نَائِمُونَ ۱۹ فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيمِ ۲۰ فَتَنَادُوا مُصْبِحِينَ ۲۱ أَنْ أَعْدُوا عَلَيَّ حَرْبَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صُرِمِينَ ۲۲ فَأَتَلَقُوا وَهُمْ يَتَخَفَتُونَ ۲۳ أَنْ لَا يَدْخُلَنَّهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مَسْكِينٌ ۲۴ وَغَدُوا عَلَيَّ حَرْدٍ قَدِيرِينَ ۲۵ فَلَمَّا رَأَوْهَا قَالُوا إِنَّا لَضَالُونَ ۲۶ بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ۲۷ قَالَ أَوْسَطُهُمْ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ لَوْلَا تُسَبِّحُونَ ۲۸ قَالُوا سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۲۹ فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَيَّ بَعْضٌ يَتَلَوَّمُونَ ۳۰ قَالُوا يُؤَيِّنُنَا إِنَّا كُنَّا طُغْيِينَ ۳۱ ) واته : نیمه تا قیمان کردنه وه هه روه که له مه وپیش خاوه نانی نه و باخه مان تا قی کرده وه که (له شهوا) سویندیان خوارد که له دهمی به یانا (به ره که ی) برنن تا هه ژاران نه زانن. (۱۷) هیچی (بو هه ژاران) لی دهرنه کن. (۱۸) ئینجا به لایه که له لایه ن په روه ردگارته وه سوپایه وه به سه ر باخه که دا له کاتیکدا که نه وان خه وتیبون. (۱۹) نه وسا وه ک باخیکی پراوی لی هات. (۲۰) له شه به قدا بانگی به کتری یان کرد. (۲۱) که هه ستن بچن بو سه ر باخه که تان نه گه ر نه تانه وی برنن. (۲۲) ئینجا که وتنه ری وه نه وان به چریه به به کتریان نه ووت. (۲۳) نه مرو هیچ هه ژاریک نه یی به سه رتاند له ناو باخه که دا. (۲۴) دهمه و به یان پوین

لايان وابوو که ده توانن بی به شیان بکن. (۲۵) که باخه که یان دیی (به سوتاوی) وتیان نئمه ری مان ون کردوو هه مه باخه که ی نئمه نی یه. (۲۶) نه و به لکو بهش بر او کراوین. (۲۷) برا ناوه نجی یه که یان (له ژیریدا) وتی مه گه ر پیم نه ووتن؟ بو چ یادو سوپاسی خوا ناکه ن. (۲۸) هه موو وتیان: پاک و بیگه ردی بو په روه ردگارمانه (سته م له که س ناکات) بیگومان نئمه خو مان سته م کارین. (۲۹) ئینجا پرویان کرده یه کتری به سه رزه نشت کردن. (۳۰) وتیان: ئه ی وای بو خو مان به راستی له خوا یاخی بووین. (۳۱)

- باسی ئه وه ده کات چۆن (موسلمان و تاوانبار) وه ک یه ک حساب ده کری (واته: شتی وا نابی)

(أَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ ۳۵ مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ۳۶) واته چۆن نئمه موسولمان و به دکاران وه ک یه ک لی ده که یین؟ ئه وه چیتانه چۆن برپاریک ده دن.

- باسی پۆزی قیامت ده کات و داوا له تاوانباران ده کریت سوجه ببه ن به لام ناتوانن ، وه ک ده فهرمویت (يَوْمَ يُكْتَفَىٰ عَنِ سَاقٍ وَيَدْعُؤْنَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ ۴۲) ی

واته: له پۆزیکدا که داوینی لی ئه کری به لادا وه (به ته وسه وه) بانگ ده کرین بو نویتزکردن و سوژده بردن و ناتوانن بی به ن.

- له کۆتایدا ئه م سوپه ته داوا له پیغه مبه ر ده کات ئارام بگری به رامبه ر قه ومه که ی ، وه کو (یونس) پیغه مبه ر نه که ی ، پیش ئه وه ی موله ت له خوا وه ریگری ، قه ومه که ی به جی هیشته .

(فَأَصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُن كَصَاحِبِ الْخُوْتِ إِذْ نَادَىٰ وَهُوَ مَكْظُومٌ ۴۸) واته : ئه ی موحه ممه د (صلی الله علیه وسلم) دان به خو تا بگره و چاوه پروانی فه رمانی خوات بکه وه ک هاویری ی نه هه نکه که مه به (که یونس پیغه مبه ره (علیه السلام)) کاتیک که بانگی (خوای) کرد وه ئه و پیشی خواردبووه له بی بروایی گه له که ی.

۱- هوی دابه زینی نایه تی (۱۰-۱۶) سوره تی (القلم)

(وَلَا تُطِغْ كُلَّ خَلْفٍ مَّهِينٍ ۱۰ هَمَّازٍ مَشَاءٍ بِنَمِيمٍ ۱۱ مَنَّاعٍ لِلْخَيْرِ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ۱۲ عَثَلٌ بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيمٍ ۱۳ أَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ ۱۴ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ ءَايَاتُنَا قَالَ أَسْطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۱۵ سَنَسِمُهُ عَلَى الْخُرُطُومِ ۱۶)

واته : و گویرایه لی له هیچ سویند خوریکی درون و بی باوهر مه که (۱۰) نور پلارگری بشیون و تیکدر به قسه هینان و قسه بردن (له نیوان مهردودما) پیغه مبه ریش (صلی الله علیه وسلم) نه فهرموی: (لا یدخل الجنة قتات) نه حمه د، ترمزی، نه سائی، نه بوو داود. له ریوایه تیکی تر دا (لا یدخل الجنة نام). پیشه و نه حمه د. واته: قسه هین و، قسه بهر ناچیته به هشت. (۱۱) رز دو چرووک بو به ختکردنی مال و سامان له ری خوا ده ست دریزکاری گونا هبار، هرچی بیته بهر دهستی سلی لی ناکاته وه (۱۲) به دخوو، له دوی نه وه ش پیس و نار هسن و باوک نادیار. له فهرموده دا هاتوه: (ألا أتبئکم بأهل النار؟ کل عتل جواظ مستکبر). متفق علیه. خاوه نی (فی ظلال القرآن) ده لیت: (زنیم) به که سیک ده وتریت که نه ژادی گومان لیکراو بیت، وه یامرویه کی پیس و خرابکارو، شه پ فروش و گیره شیوین بیت. جا پی ده چی بو پیاویکی وهک (وه لید) نه م مانای دوا بیه: (دلر هق و که لله رهق و شه پ فروش) ده س بدا، خوا خویشی چاکتر نه زانی. راقه که رانی قورئان ده لین: نه مه بی و نه بی ته نها (وه لیدی کوری موغیره) یه، چونکه باوکی نه و نادیار بوو، وه له پاش هه ژده سال له ته مه نی موغیره، نه و جا (وه لید) کردو یه تی به کوری خوی. واته تو نه ی پیغه مبه ر! (صلی الله علیه وسلم) هه رگیز به گوئی نامه ردیکی ناوا نه که ییت (۱۳) له بهر نه وه ی که داراو کوردار بوو (۱۴) کاتی که نایه ته کانی ئیمه ی به سه را بخوینرینه وه بیباکانه نه لی: نه مه نه فسانه و قسه ی باتل و پوچی پیشینانه! له باتی نه وه که سوپاسگوزار بیت له پاش نه و هه موو سامان و کورانه وه، که چی نه وه نده نه فامه به گز تودا دی...!! (۱۵) به ته نکید به م نزیکانه لووتی نیشان ده که یین و پوزه ی نه شکینین. (خرطوم) له بنه په تا به لووتی به رازی که ژیی و و شکانی ده لین، چونکه (وه لید) پیاویکی



لووت بهرزو دهعه چى بوو، بویه خواش بهوشیویه ناوی دهباو سهر لووتی رهش دهکات، دیاره مه بهست نه وهیه: که دهبی ریسوای بکهین. بهلی. پاش ده دوازده سال، له (بهدر) دا مافی خوی وهرگرت و پوزهی دیاریکرا، تا مرد پیوهی دیار بوو. (۱۶) (تهفسیری پامان)

(عن ابن عباس قال نزلت على النبي صلى الله عليه وسلم ولا تطع كل حلاف مهين هماز مشاء بنميم فلم نعرفه حتى نزل عليه بعد ذلك زنيم فعرفناه له زنمة كزنمة الشاة) لباب المنقول للسيوطي

واته: له ئیبنو عه باسه وه هاتوو دهلی: دابهزی بو سهر پیغه مبهر (ولا تطع كل حلاف مهين هماز مشاء بنميم) نه مان ده زانی تاكو ئه م ئایه ته دابهزی نیشانکرا وهك نیشان کردنی ئاژهل

(عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَثَلٌ بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيمٍ قَالَ رَجُلٌ مِنْ قُرَيْشٍ لَهُ زَنْمَةٌ مِثْلُ زَنْمَةِ الشَّاةِ) رواه البخاري

واته: له ئیبنو عه باسه وه هاتوو خوا له خوی ویابی رازی بی دهلی: (عَثَلٌ بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيمٍ) دهلی پیاوکی قوریش بوو نیشانکرا وهك نیشانکردنی ئاژهل. (ئه لئین ئه و پیاووش (ولیدی کوری موغیره بوو) وهك له م دهقهی خواره وه هاتوو.

رجل من قريش: هو الوليد بن المغيرة، وقيل غيره. له زنمة: في عنقه. مثل زنمة الشاة: وهي الهنة - أي القطعة - التي تتعلق بعنقها، قال ابن عباس: وما كنا نعرف المشار إليه حتى نزلت فعرفناه، وقيل معناه دعي في قريش، لأن الوليد ادعاه أبوه بعد/ ثماني عشرة سنة، قال ابن عباس: ( لا نعلم أن الله وصف أحدا بما وصفه به من العيوب، فألحق به عارا لا يفارقه أبدا) الفجر الساطع على الصحيح الجامع

(رافه که رانی قورئان ده لئین: ئه مه بی و نه بی ته نها (وه لیدی کوری موغیره) به، چونکه باوکی ئه و نادیار بوو، وه له پاش هه ژده سال له ته مه نی موغیره، ئه و جا (وه لید)

کردوویه تی به کورپی خوی. واته تو نهی پیغه مبهه! (صلی الله علیه وسلم) هه رگیز به گوئی  
نامه ردیکی ئاوا نه کهیت) پامان

**چهند فه رمووده یه که له سهه خویه زلزانین (تکبر):**

(أَلَا أُنبئُكُمْ بِأَهْلِ الْجَنَّةِ؟ كُلُّ ضَعِيفٍ مُتَّعَفٍ، أَلَا أُنبئُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ؟ كُلُّ عُتْلٍ جَوَاطٍ مُسْتَكْبِرٍ) رواه ابن ماجه وقال صحيح

(أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ الْجَنَّةِ كُلِّ ضَعِيفٍ مُتَّعَفٍ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَهُ أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ كُلِّ جَوَاطٍ زَنِيمٍ مُتَكَبِّرٍ) رواه مسلم

(أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ الْجَنَّةِ كُلِّ ضَعِيفٍ مُتَّعَفٍ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَهُ أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ كُلِّ عُتْلٍ جَوَاطٍ مُسْتَكْبِرٍ) رواه البخاري

(شرح على صحيح مسلم (كل ضعيف متضعف) ضبطوا قوله متضعف بفتح العين وكسرها  
المشهور الفتح ولم يذكر الأكثرون غيره ومعنا

يستضعفه الناس ويحتقرونه ويتجبرون عليه لضعف حاله في الدنيا يقال تضعفه واستضعفه وأما  
رواية الكسر فمعناها متواضع متذلل خامل واضع من نفسه قال القاضي وقد يكون الضعف  
هنا رقة القلوب ولينها وإخباتها للإيمان والمراد أن أغلب أهل الجنة هؤلاء كما أن معظم أهل  
النار القسم الآخر وليس المراد الاستيعاب في الطرفين (لو أقسم على الله لأبره) معناه لو  
حلف يمينا طمعا في كرم الله تعالى بإبراره لأبره وقيل لو دعاه لأجابه يقال أبررت قسمه  
وبررته والأول هو المشهور (كل عتل جواظ مستكبر) العتل الجافي الشديد الخصومة  
بالباطل وقيل الجافي الفظ الغليظ وأما الجواظ فهو الجموع المنوع وقيل الكثير اللحم  
المختال في مشيته وقيل القصير البطين وقيل الفاخر وأما المستكبر فهو صاحب الكبر وهو  
بطر الحق وغمط الناس) شرح مسلم

((متضعف) بكسر العين متواضع لين هين وروي بفتح العين أي يستضعفه الناس ويحتقرونه.  
(أقسم) حلف يمينا طمعا في كرم الله تعالى. (لأبره) لحقق له ما أقسم عليه ولأجاب طلبه  
ودعاءه. (جواظ) شديد الصوت في الشر متكبر مختال في مشيته)(شرح البخاري

### خُوِيهِ زَلْزَانَ فَيُرِي زَانِسْتَ نَابِيْ:

وقال مجاهد : (إِنَّ هَذَا الْعِلْمَ لَا يَتَعَلَّمُهُ مُسْتَحٍ وَلَا مُتَكَبِّرٌ) حلية الالياء

قال ابو العالية (لَا يَتَعَلَّمُ مُسْتَحٍ وَلَا مُتَكَبِّرٌ) حيلة الاولياء

- (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ: شَيْخٌ يَزْنِي ، وَمَلِكٌ كَذَّابٌ ، وَعَائِلٌ مُسْتَكْبِرٌ ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۲۲) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (المعارج)

ئهم سورپه ته له ریزبه ندا ژماره (۷۰) ه وه ژماره یی نایه ته کانی (۴۴) نایه ته .

—ئهم سورپه ته له شاری (مه ککه) دابه زیوه ، باسی بنچینه کانی ئیمان ده کات

—ئهم سورپه ته له سه ره تادا باسی سه ریچی خه لکی مه ککه ده کات ، که ئینکاری پوژی قیامت ده کهن ، به تایبه تی (النضر کوری حارس) که داوای ده کرد عه زاب بی بو سه ریان له دنیا پیش قیامت ، خوا له م باره وه فه رموی:

(سَأَلُ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ۱ لِّلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ ۲ مِّنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ ۳....)

واته: داواکاریک داوای سزایه کی (خوایی) کرد که (نه و سزایه) هر پوو ده دات. (۱) بو بی بروایان نی به هیچ پال پیوه نه ریک که بیان پاریزیت. (۲) له (سزای) خوای خاوه ن پله و پایه ی زور به رز. (۳)

—باسی نه وه ده کات نه وان ده لئین قیامت دووره به لام لای ئیمه نزیکه

(فَأَصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا ۵ إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا ۶ وَنَرَاهُ قَرِيبًا ۷ )

واته: که وا بوو خوت رابگره (نه ی موحه ممه د(صلی الله علیه وسلم) به خوږاگرتنیکی چاک و جوان. (۵) به پاستی نه و بی بروایانه نه و پوژه به دوور ده ببینن. (۶) ئیمه ش زور به نزیکی ده ببینن. (۷)

—باسی بارودوخی بی باوه ران ده کات له پوژی قیامت

(يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ ٨ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ٩ وَلَا يَسْأَلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا ١٠ يُبْصِرُونَهُمْ ١١ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَوْ يَفْقَدِي مِنْ عَذَابٍ يَوْمَئِذٍ بَيْنِيهِ ١١ وَصُحْبَتَهُ وَأَخِيهِ ١٢ وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُؤَيِّسُ ١٣ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ يُنْجِيهِ ١٤)

واته: ئەو پۆژەى كە ئاسمان وەك مسى تىواو (یان خلتەى زەیتى) لى دى. (٨) كەژەكانیش وەك خورى شى كراوەیان لى دى. (٩) وە هیچ كەسێك ناپرسیتەو وە لە هیچ كەسێكى خۆشەویستی خۆى. (١٠) كە نیشانى بەكترى دەدرێن تاوانبار ئاوات دەخوازێ كە بیدایە لەباتى پزگار بوونی خۆى لە سزای ئەو پۆژە بە كورانیەو. (١١) بەژنى یەو بە براىو. (١٢) بە ھۆزەكەشیەو كە پەنایان دەدا. (١٣) وە بە ھەرچى كەس لەسەر زەوى بە (ھەمووی بەدایە و) لەپاشان ھەر خۆى پزگارى ببێ. (١٤)

-باسى سروشتى ئینسان دەكات كە لەكاتى خۆشى ناخۆشى چۆنە؟

(إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا ١٩ إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا ٢٠ وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا ٢١)

واته: بێگومان ئادەمى دروست كراو بە چا و چنۆكێكى تەنگەتیلەكە. (١٩) كە ناخۆشى بەكى تووش ببێ ھاوارو نالە دەست پى دەكات. (٢٠) كە سامانىش پەوى تى بكات ئەى گریتەو لە خەلكى. (٢١) مەگەر نوێژكەران.

-باسى سیفاتی ئیمانداران دەكات و جیایان دەكاتەو لە سیفەتى شپیره زەبى و تەنگەتاوى

(إِلَّا الْمُصَلِّينَ ٢٢ الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَانُونَ ٢٣ وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ ٢٤ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ٢٥)

واته: مەگەر نوێژكەران. (٢٢) ئەوانە كە بەردەوامن لەسەر نوێژەكانیان. (٢٣) ئەوانەى كە بەشێكى دیارى كراو لە دارایی یاندا ھەبە. (٢٤) بۆ ھەژارى داواكەر و بى نەواى داوانەكەر. (٢٥)

- له کۆتایی ئەم سوورەتدا خوا سویند دەخوات که پۆژی قیامەت دیت و هیچ گومانى تیدا  
نیه

(فَلَا أُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ إِنَّا لَقَدِرُونَ ٤٠ عَلَىٰ أَنْ نُبَدِّلَ خَيْرًا مِّنْهُمْ وَمَا  
نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ٤١ فَذَرَهُمْ يَخُوضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ  
(٤٢)

واته: جا سویند به پهروهردگاری پۆژه لاته کان و پۆژئاواکان بیکومان ئیمه به  
دهسه لاتین. (٤٠) له سه ر ئه وهی که بیانگۆرین و باستر له وان بهینن وه که س له  
دهستمان ده رناچی. (٤١) ئینجا وازیان لی بینه، با قسه ی هیچ و پوچ و گالته ی خۆیان  
بکه ن تا دووچاری ئه و پۆژه ی خۆیان ده بن که به ئینیان پی دراوه. (٤٢)

١- هوی دابه زینی ئایه تی (١-٢) سوورەتی (المعارج)

(سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَقَعِ ١ لِلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ ٢ مِّنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ ٣)

واته : خوانه ناس به تالووکه ی سزایه، تۆش به ئارامبه: بسم الله الرحمن الرحيم ، سأل  
سائل بعذاب واقع پرسیارکه ریک له بی باوه ره کانی مه ککه (نه زری کوپی حارس) داوای  
سزای کرد بیه سه ریان، خو هیچ گومانیک نیه هه ر بۆیان دی و پیش دیت، گه لی جار به  
بانگه وازه که ی په یامبه رو به پۆژی دوایی گالته ی ئه کرد، ته نانه ت ئه یوت: ( اللهم إن كان  
هذا هو الحق فأمطر علينا حجارة من السماء ..). جا به و بۆنه یه وه - وه ک ته به ری ده لی -  
ئهم سوورەتی (معارج) ه دابه زی. (١) بۆ بی بره وایان نی یه هیچ پال پیوه نه ریک که بیان  
پاریزیت. (٢)

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (نَزَلَتْ فِي النَّضْرِ بْنِ الْحَارِثِ) حِينَ قَالَ: (وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ أَوْ ائْتِنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ) (الأنفال: ۳۲)  
(الآية. فَدَعَا عَلَى نَفْسِهِ وَسَأَلَ الْعَذَابَ، فَنَزَلَ بِهِ مَا سَأَلَ يَوْمَ بَدْرٍ فَقُتِلَ صَبْرًا. وَنَزَلَ فِيهِ: سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَقَعَ ... الآية.) الواحدی فی اسباب النزول

واته: دابه زیوه دهر باره ی (نه زدی کوپی حاریس) کاتمی گوتی: (وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ أَوْ ائْتِنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ) (الأنفال: ۳۲) جا دو عای له خو کرد و داوای عه زابی کرد و هاته سه ری ، پوژی به در و کوژدا، جا نه م نایه ته ی بو دابه زنی (سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَقَعَ)

وفي رواية- (عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، (سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَقَعَ لِلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ مِنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ) (المعارج: ۲) ذِي الدَّرَجَاتِ (سَأَلَ سَائِلٌ) (المعارج: ۱) قَالَ: هُوَ النَّضْرُ بْنُ الْحَارِثِ بْنِ كَلْدَةَ قَالَ: (اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ، فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ) رواه الحاكم وقال هذا حديث صحيح على شرط الشيخين ولم يخرجاه ووافقه الذهبي

له م بابه ته نه م دهرسه فیرده بین به هیج شیوه یه ک دو عا له خو مان نه که ی ن:

(لَا تَدْعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ وَلَا تَدْعُوا عَلَى أَوْلَادِكُمْ وَلَا تَدْعُوا عَلَى خَدَمِكُمْ وَلَا تَدْعُوا عَلَى أَمْوَالِكُمْ لَا تُوَافِقُوا مِنَ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى سَاعَةً نَبِيلٍ فِيهَا عَطَاءٌ فَيَسْتَجِيبَ لَكُمْ) ابو داود قال الالباني صحيح

واته: پیغه مبه ر فه رموویه تی : دو عا له خو تان مه که ن، دو عا له منداله کانتان مه که ن، دو عا له خرمتمکاره کانتان مه که ن، دو عا له مال و سامانتان مه که ن، چونکه کاتیک هه یه دو عا بکن فه بول ده بی.

## وتاری ژماره (۱۲۳) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (الجن)

ئهم سوږه ته له ریزبه ندا ژماره (۷۲) ه وه ژماره ی ئایه ته کانی (۲۸) ئایه ته

- ئهم سوږه ته له شاری (مه ککه) دابه زیوه ، ته وه ری سه ره کی ئهم سوږه ته باسی جنوکه ده کات ، له گه ل باه تی عه قیده وه ک سوږه ته کانی دیکه ی مه ککه .

- باسی ئه وه ده کات کاتی هه ندی جنوکه گوئیان له قورئان ده بی ، به کسه ر ئیمان پی دینن و خه لکی خو یان بو ئیمان هینان به م قورئان بانگ ده کهن ، وه ک ده فه رمو یت:

(قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْءَانًا عَجَبًا ۝۱ يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَأَمَّا بِهٖ ۝۲ وَلَنْ نُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا ۝۳) واته : ئه ی موحه ممه د (صلی الله علیه وسلم) بلی: نیگام بو کرا که بیگومان چه ند که سیک له جنوکه گوئیان گرت (له قورئان خویندنه وه م) ئینجا وتیان: به راستی ئیمه قورئانیکه سه ر سوږه یتنه رمان بیست. (۱) رینموونی ده کات بو پی ی راست ئیمه ش باوه رمان پی کرد وه هه رگیز که س ناکه ین به هاوبه شی په روه ردگارمان. (۲)

- باسی ئه وه ده کات که جنه کان چو ن خوا به پاک راده گرن و هاوبه شی بو بریار ناده ن، وه ک فه رمو یه تی (وَأَنَّهُ تَعَلَّىٰ جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صُحْبَةً وَلَا وُلْدًا ۝۳) واته : وه به راستی - بلنده گه وره یی په روه ردگارمان له شتی ناشایسته - هیچ هاوسه رو مندالیکه بو خو ی دانه ناوه .

- باسی ئه وه ده کات پاش دابه زینی قورئان بو پیغه مبه ر جنه کان وه ک جاران ناتوانن گو ی بو هه والی ناسمان بگرن چونکه پره له پاسه وانی مه لائیکه ت ، نه گه ر گو ی بگرن



ئاگر باران دهكړين بويه گوتيان ئه بى شتېك روويدا بى ، ئه وجا زانيان به هوى دابه زينى قورئانه ، ئه م پاسه وانپيه ، وهك فهرموويه تى ( وَأَنَا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَاهَا مُلْتَثًا خَرَسًا شَدِيدًا وَشُهْبًا ۸ وَأَنَا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقْعَدًا لِّلسَّمْعِ ۖ فَمَنْ يَسْمَعِ الْآنَ يَجِدْ لَهُ شِهَابًا رَّصَدًا ۙ ۹ ) واته: وه بيگومان ئيمه جاران داده نيشتين له چهند شوينيك له ناسمان بو گوى گرتن به لام هر كه سيك ئيستا كه به دواوه گوى بگرى تيريكى ئه ستيه ده بينى له بوسه ي دايه .

- له ته وه ريه كى ديكدا باسى دابه شپونى جن دهكات بو دوو بهش : ۱- كافر ۲- موسلمان ( وَأَنَا مِمَّنِ الْمُسْتَلْمُونَ وَمِمَّنِ الْقَاسِطُونَ ۖ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَٰئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا ۙ ۱۴ وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ۙ ۱۵ ) واته: وه بيگومان ئيمه هينديكمان موسولمانين و هينديكمان سته مكار ئينجا ئه وان هى موسولمان بوون ئه وه ئه وان ه پى ي پاستيان دوژيوه ته وه . (۱۴) به لام له پى ي پاست لادهران - سته م كاره كان - ده بنه سووته مه نى دوژه خ . (۱۵)

- باسى ئه وه دهكات چون جنه كان له دهورى پيغه مبه ر كو بونه وه گوئيان بو گرت .

( وَأِنَّ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ۙ ۱۹ قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا ۙ ۲۰ )

واته: وه به ندهى خوا (موحه ممه د صلى الله عليه وسلم)) كه هستا له خوا بپارپته وه (و بپه رستى) (بى برواكاني مهككه) نزيك بوو دابارن به سه ريدا . (۱۹) بلى: دلنيا بن من هر خواى خوم ده په رستم وه كه س ناكم به هاوبه شى . (۲۰)

- له كو تايدا باسى ئه وه دهكات زانينى غيب ته نها لاي خوايه ، هيچ كه س نازانى ، مه گه ر خوا بو خوى هه ندى زانيارى به پيغه مبه ران ده دات .

( عِلْمِ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا ۙ ۲۶ إِلَّا مَنِ ارْتَضَىٰ مِنْ رَسُولٍ فَإِنَّهُ يَسْأَلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا ۙ ۲۷ )

واته: هر خوابه زانا به نهينيه كان وه كه س ناگدار ناكات به سهر نهينى خويدا. (۲۶)  
 مه گهر پيغه مبهريكي كه لتي پازى بي جا بيگومان خوا ده نيري له بمرده مي و پشتي به وه  
 پاسه وان له فرشته. (۲۷)

### ۱- هوي دابه زيني نايه تي ( ۱-۶ ) سوره تي ( الجن )

قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْءَانًا عَجَبًا ۝ ۱ يَهْدِي  
 إِلَى الرُّشْدِ فَأَمَّا بِهِ ۝ وَلَنْ نُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا ۝ ۲ وَأَنَّهُ تَعَلَّى جَدًّا رَبَّنَا مَا اتَّخَذَ  
 صُحْبَةً وَلَا وَلَدًا ۝ ۳ وَأَنَّهُ كَانَ يَفُولُ سَفِيهًا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا ۝ ۴ وَأَنَا ظَنَنَّا أَن لَّن  
 نَقُولَ الْإِنسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۝ ۵ وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالِ  
 مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا ۝ ۶

واته: جن گوييان بو قورئان گرت و نيمانيان پي هينا: نهى پيغه مبهر (صلى الله عليه  
 وسلم) بلئى: له لايه ن په روه ردگارمه وه وه حيم بو كراوه كه چند كه سيك له جنيه كان  
 گوييان راگرت بو قورئان خويندنه كه م جاوتيان: بيگومان نيمه گويمانگرت بو قورئانيكي  
 سه يرو سه ميره له رووى هونينه وه، ره وانبيژي و، خوشخوانيه وه، واته: هه قه  
 عه ره به كانيش پتر تيژره وييان كردبا بو برواهيتان پي، چونكه به زمانى نه وان هاتوره،  
 چاك تيئه گهن و ده زانن كه چه نده ره وانبيژه... كه چي له گهل نه وه شدا هر نه مرو  
 سبه يني نه كه ن! به لام جينه كان هر نه و ده مه ي كه بيستيان موسلمان بوون (۱) نه و  
 قورئانه، هيدايت و پينمايي ده كات بو پي راست و هه ق، نيمه ش بروامان پيهينا ولن  
 نشرك برينا احدا وهه رگيز هيچ كه سيك ناكه ينه شهريك و هاويه شبي په روه ردگارمان  
 (۲) وه به راستي گوره يي و مه زني په روه ردگارمان به رزو بلنده نه هيچ ژن و نه هيچ  
 مناليكي بو خوي دانه ناوه، چونكه نه وان به پيوستين، خواه له هه مو شتيك بي نياز،  
 قسه ي نه م جنياه ش بو به دروخستنه وه ي عه ره به كانه كه نه وان پييان وابوو خوا  
 له جنزكه كان ژني هيناوه، فرشته كان له و ژنه ن (۳) وه به راستي هه رزه كه مان (ئيبليس)

قسهی ناپه سهند و نابهجیتی دهریاره ی خوا ده کرد: به وه سفکردنی شهریک و هه بوونیژن و منالی هه یه ! (٤) وه ئیمه یه قینمان بوو که هه رگیز دهسته ی ئاده میی و، جنیی درۆ له بۆ خوا هه لئابه سن.. که چی کاتی قورئانمان بیست زانیمان زیاده رهوی زۆریان کردوه (٥) بیگومان پیاو گه لیک له ئاده میی په نایان دهبرد به پیاوانی له جینیان، له سه فه ریاندا به شه و تا له وشتانه ی که مه ترسییان هه بوو بیانپاریژن.؟! جا جینیه کانیش ئه وه یان قۆزته وه زیاتر گومراوو سه ر لیشتیواو و ماندوویان کردن. (ئه بوو سه عوود) ئه لئی: ئه گه ر پیاویک ریئ که وتبا جیگایه کی چۆله وانیه وه وه شه وی به سه ردا هاتباو ترسی لی نیشتبیا له پیش ئیسلامدا هه رکاتی عه ره به کان له دۆل و شیوه ، ئینجا په نایان دهبرده بهر گه وره که یان تا په نایان بدات له زیانی جنۆکه ی ئه و ناویه، وه ئه یان گوت: (أعوذ بسید هذا الوادی من سفهاء قومہ) ! په نا ده به مه بهر سه روکی جنۆکه ی ئه م دۆل و شیوه، تا نه فامه کانی ئازارم نه دن. وه یان ئه گه ر نه خووش بکه وتنایه نووشته یان ئه کرد به خوئیانا، یان پارچه داریک، یان په پۆی سه رگۆرپیکیان هه ل ئه گرت.... وه یان زۆر که س له مروقه کان په نایان ئه برده بهر چه ند مروقیکی تر (وه ک جوکی و، جا دوگه رو، فالجیی.. وه داوی نووشته ی دیوه بهندیان لی ئه کردن تا بیانپاریژن له زیانی جنۆکه .. ئینجا ئه وانه بۆ گه رمکردنی بازارپی خوئیان ئه وه نده ی تر ئه یان ترساندن له دیوو جنۆکه (٦) وه به راستی ئه وانیش گومانیان وابوو وه ک ئیوه گومانتان وابوو که ئیترخوا هیچ که سیک زیندوو ناکاته وه دوا ی مردن، یان هیچ پیغه مبه رییک نانیری، وای ئیستا حالی بووین و ئه زانین که خوا مردوان زیندوو ده کاته وه پیغه مبه ریش ده نیری (٧) وه به راستی ئیمه به ره و ئاسمان کشاین بۆ زانینی هه وال و، ده نگ و باس جا بینیمان پره له پاسه وانی به هیزو پریشکی ئاگری سوتینه ر. مامۆستا (شیخ موحه ممه دی خال) ده لئیت: ده بی ئه و پاسه وانانه غهیری (شهب) بن و له ئاسمانیشدا بن، واته: له و بۆشایه دا بن که له ده وری زه ویدایه. جا ئه م پاسه وانانه به هه ر ماده یه کا - له ئاسمانه وه بیته - هه ل ته قین، خیرا له ناوی ده بن، له وه یش ئه چی که هه ر پارچه ئه ستیره یه که له بۆشایی ده ره وه ی ئاسمانه وه بیته و پوو بکاته سه ر زه وی خیرا

جوره (پروٽونٽيڪي سارد) پيا هه ل ته ته قى و نه يسوتينى و نايه لى بگاته زه وىسى، مه به ست له (شهب) يش نه و پارچه نه ستيرانه ن - خوايش چاڪتر نه زانى - كه له گه ل زه ويدا به ده ورى روڙا نه سوڀرينه وه، وه له بهر بچوڪى خويان به ناسمانه وه نابيينرين، وه به مليون و بليون له ڪومه لى روڙى نيمه دا بلاو بوونه ته وه، وه له شوين خويان نه ترازين و رووه و زه وىسى نه ڪشين (۸)

### نابيا هوى دابه زيني نه م نايه ته پيروزه چى بوو؟

۱- (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ انْطَلَقَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي طَائِفَةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ عَامِدِينَ إِلَى سُوقِ عُكَاظٍ وَقَدْ حِيلَ بَيْنَ الشَّيَاطِينِ وَبَيْنَ خَبَرِ السَّمَاءِ وَأُرْسِلَتْ عَلَيْهِمُ الشُّهُبُ فَرَجَعَتْ الشَّيَاطِينُ إِلَى قَوْمِهِمْ فَقَالُوا مَا لَكُمْ فَقَالُوا حِيلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ خَبَرِ السَّمَاءِ وَأُرْسِلَتْ عَلَيْنَا الشُّهُبُ قَالُوا مَا حَالَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ خَبَرِ السَّمَاءِ إِلَّا شَيْءٌ حَدَّثَ فَاضْرِبُوا مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَمَعَارِبَهَا فَانظُرُوا مَا هَذَا الَّذِي حَالَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ خَبَرِ السَّمَاءِ فَاَنْصَرَفَ أُولَئِكَ الَّذِينَ تَوَجَّهُوا نَحْوَ تِهَامَةَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَنْخَلَةُ عَامِدِينَ إِلَى سُوقِ عُكَاظٍ وَهُوَ يُصَلِّي بِأَصْحَابِهِ صَلَاةَ الْفَجْرِ فَلَمَّا سَمِعُوا الْقُرْآنَ اسْتَمَعُوا لَهُ فَقَالُوا هَذَا وَاللَّهِ الَّذِي حَالَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ خَبَرِ السَّمَاءِ فَهَذَا الَّذِي حَالَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ خَبَرِ السَّمَاءِ إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَأَمَّا بِهِ وَلَنْ نُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْ أُوْحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِنَ الْجِنِّ وَإِنَّمَا أُوْحِيَ إِلَيْهِ قَوْلُ الْجِنِّ ) رواه البخاري

واته: له عهبدولاي ڪوپى عه باسه وه هاتووه خوا له خوى وبابى رازى بى ده لى: پيغه مبه ر و هه نديڪ له هاوه لانى به ره و بازارى عوكازه روڙستن ، له و ڪاتدا به ربه ستيڪ دروست بيوو له نيوان شه يتانه ڪان و هه والى ناسمان، پروشڪه ي ناگريان بو ده هات، شه يتانه ڪان گه رانه وه لاي قه ومى خويان گوتيان : چيتانه ، گوتيان : به ربه ستيڪ پيدا بوو له نيوان

ئىمە ھەوالى ئاسمان ، مەگەر شتېك روويداوه ، بېقن بۆ لاي پۆڭھەلات و رۆژئاوا، بزانتن بۆچى ئەم بەربەستە دروست بوو، جا ئەو جنانە چوونە ناوچەى (تېھامە) بۆ لاي پېغەمبەر كە لەو كاتە لە بن دار خورمايەك بوو بەرەو بازارى عوكاوه دەرۆيشت ، لەو كاتدا نووژى بەيانى بۆ ھاوھەلان دەكرد ، كاتى گوئيان لە قورئان بوو ، گوئيان سوئند بەخوا ئەمەيە بەربەستەكە كە ناھىلى ھەوالى ئاسمان بزانتن ، جاكاتى گەرانەوہ گوئيان : ئەى گەلى ئىمە گوئمان لە قورئاننىكى سەرسوپھىنەر بوو، وريئمايمان دەكات بۆ ريگاي راست ، ئىمەش ئيمانمان پى ھىناو ھىچ ھاوہەشتىك بۆ خوا بريارنادهين، جا خوا ئەم ئايەتەى بۆ سەر پېغەمبەر دازاندو فەرموى (قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِنَ الْجِنِّ وَإِنَّمَا أُوحِيَ إِلَيْهِ قَوْلُ الْجِنِّ)

### دروستكراوہكان ( ۳ ) جۆرن :

( عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (خُلِقَتِ الْمَلَائِكَةُ مِنْ نُورٍ، وَخُلِقَ الْجَانُّ مِنْ مَارِجٍ مِنْ نَارٍ، وَخُلِقَ آدَمُ مِمَّا وُصِفَ لَكُمْ) رواه مسلم

واتە: لە عائىشەى داىكى ئيمانداران ھاتووہ دەلى: پېغەمبەر فەرموويەتى : فرىشتەكان لە نور دروست كراون ، وە جنۆكە لە بلىسەى ئاگر دروستكراوہ، وە ئادەمىش بەم شىوہى بۆتان وەسفاكراوہ (واتە: لە خۆل)

-(جنۆكە كافرو موسلمانى ھەيە .

-(سروشتى مرؤف خىرو شەرى تىدا ھەيە ، شەيتان تەنھا شەرە ھىچ خىرى نيە ، فرىشتە تەنھا خىريان ھەيە)

دهرسىك له جنوكه فيرده بين:

(وَأَنَّهَ كَانَ رِجَالًا مِّنَ الْإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا ۖ )

واته: به پاستى پياوانىك له ئادهمى په نايان ده برده بهر پياوانىك له جنوكه (كه بيان پاريزن) كه چى زورتر ماندوويان ده كردن. كه واته: (با ئيمه هه نده نه ترسين له سيحرو فالجى و....)

شه يتان ده سه لاتى نيه به سه ر نه و كه سانه ي پشت به خوا ده به ستن:

(إِنَّهٗ لَيْسَ لَهُ سُلْطٰنٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَى رَبِّهٖمْ يَتَوَكَّلُونَ (النحل: ٩٩)

واته: به پاستى نه و (شه يتان) ده سه لاتى نى يه به سه ر نه وانه ي كه باوه پيان هيناوه و ته نها پشتيان به په روه ردگاريان ده به ستن.

ده سه لاتى هه يه به سه ر نه وانه ي شه يتان ده كه نه دوسيتى خوى وهاوبه ش بو خوا بريارده دن.

(إِنَّمَا سُلْطٰنُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ (النحل

واته: ته نها ده سه لاتى به سه ر نه وانه دا هه يه كه نه و (شه يتان) ده كه نه دوست پشتيوانى خويان و نه وانه ي به هويه وه بوونه ته هاوه ل دانه ر.

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۲۴) له هویه‌کانی دابه‌زینی قورئان

### سورته‌تی (المزمل)

ئهم سورته له ریزبهدا ژماره (۷۳) ه وه ژماره‌ی نایه‌ته‌کانی (۲۰) نایه‌ته.

-ئهم سورته له شاری (مه‌ککه) دابه‌زیوه

چهند ته‌وه‌ریکی گرنکی ئهم سورته ته :

۱- ته‌وه‌ره‌ی سه‌ره‌کی ئهم سورته باسی پیغه‌مبه‌ر ده‌کات ، هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه‌ش ناو‌نراوه (المزمل) واته : ئه‌وه‌که‌سه‌ی خو‌ی پیچاوه .

-له‌سه‌ره‌تای ئهم سورته باسی خو‌ماندو‌کردنی پیغه‌مبه‌ر ده‌کات له عیبادت و خواپه‌رستی

(يَا أَيُّهَا الْمَزْمَلُ ۱ فَمِ الْآيِلِ إِلَّا قَلِيلًا ۲ نُّصَفَهُ أَوْ أَنْقَضَ مِنْهُ قَلِيلًا ۳ أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا ۴) واته : ئه‌ی ئه‌وه‌که‌سه‌ی که خو‌ت داپۆشیوه . (۱) شه‌وه‌سته (شه‌وه‌نو‌یژ بکه) مه‌گه‌ر که‌میکی نه‌بی‌ت . (۲) نیوه‌ی یا که‌می له نیوه‌ی که‌م بکه‌ره‌وه . (۳) یا که‌می لئ‌ی زیاد بکه وه ده‌وری قورئان بکه‌ره‌وه به له‌سه‌ر خو‌ی واته به پیک و پیک (۴)

۲- له ته‌وه‌ره‌کی دیکه‌دا باسی قورسی وه‌حی ده‌کات ، که خوا فه‌رمانی کردوه به پیغه‌مبه‌ر رایبکه‌یه‌نی ، ئه‌مه‌ش به ئاماده‌کردنی پوجه به‌شه‌وه‌نو‌یژو بیرکردنه‌وه و خواپه‌رستی ، وه‌ک ده‌فه‌رمو‌ی

(إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ۵ إِنَّ نَاشِئَةَ الْآيِلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْأً وَأَقْوَمُ قِيلًا ۶ إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ۷)

واته: بیگومانم نئیمه له مه ولا بۆت ده نیرینه خواره وه گوفتاری (قورئان) ی قورس و گران.  
 (۵) به پراستی ههستانی شه و دوی خه و (بۆ خوا په رستی) قورستره و گرانتره له پووی  
 کرداره وه (له هی پۆژ به هیزتره بۆ دل) دروستره له پووی وتنه وه. (۶) به پراستی تۆ له  
 پۆژدا له هاتوو چۆکردنیکێ زۆر دایت. (۷)

۳- ته وه ری سیه م خوا فه رمان به پیغه مبه ر ده کات ئارام بگری ، پشت هه لگری له  
 هاویه شدانه ران به شیوه یه کی جوان ، تا کو خوا تۆ له یان لی ده کاته وه .

(وَأَصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَأَهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ۱۰ وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولِي  
 النِّعْمَةِ وَمَهَلْهُمْ قَلِيلًا ۱۱)

واته : دان به خۆتدا بگره له سه ر ئه و قسانه ی که ده یلێن وه وازیان لی بینه و لیان که پێ  
 به واز لی هینانیکێ جوان. (۱۰) واز بینه له من و ئه و خاوه ن ناز و نیعه تانه ی که ئایینی  
 من به درۆ ده زانن وه که میک مۆ له تیان بده. (۱۱)

۴- خوا به لێن به کافران ده دات له پۆژی قیامه ت تۆ له یان لی بکاته وه ، ئه و پۆژه ی مندال  
 له بهر ناخۆشیه کانی ئه م پۆژه سه ری سپی ده بی

(إِنَّ لَدَيْنَا أُنْجَالًا وَجَحِيمًا ۱۲ وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ۱۳ يَوْمَ تَرْجُفُ  
 الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلًا ۱۴) واته : بیگومان لای ئیمه هه یه

کۆت و زنجیری قورس و گران وه ئاگری هه ل گرساو. (۱۲) وه خواردنی که رو گیر  
 هه روه ها سزای پڕ له داخ و ده رد. (۱۳) له پۆژیکدا که زهوی و چیاکان دینه له رزه وه  
 کپوه کان ده بن به گهردۆلکه له لمی هه لپژاو. (۱۴)

۵- له کۆتایی ئه م سوپه ته خوا شه ونویژ له سه ر پیغه مبه ر و موسلمانان سووک ده کات ،  
 تا کو به هه ندی شتی دیکه ی ژیان سه رقالم بن وه ک (زانست و جیهاد و بازرگانی و  
 ده ولتداری.....)



(إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِن ثُلُثِي اللَّيْلِ وَنِصْفَهُ وَثُلُثَهُ وَطَائِفَةٌ مِّنَ الَّذِينَ مَعَكَ ۗ وَاللَّهُ يُقَدِّرُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ۗ عَلِمَ أَن لَّنْ نُحْصِيَهُ فَتَابَ عَلَيْكُمْ ۖ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ ۗ عَلِمَ أَن سَيَكُونُ مِنكُم مَّرْضَىٰ وَآخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ يَبْتَغُونَ مِن فَضْلِ اللَّهِ وَآخَرُونَ يُقْتَلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۖ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ ۗ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا ۗ وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرًا وَأَعْظَمَ أَجْرًا ۗ وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (٢٠)

#### ١- هوی دابه زینی نایه تی (٢٠) سورہ تی (المزل)

(إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِن ثُلُثِي اللَّيْلِ وَنِصْفَهُ وَثُلُثَهُ وَطَائِفَةٌ مِّنَ الَّذِينَ مَعَكَ ۗ وَاللَّهُ يُقَدِّرُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ۗ عَلِمَ أَن لَّنْ نُحْصِيَهُ فَتَابَ عَلَيْكُمْ ۖ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ ۗ عَلِمَ أَن سَيَكُونُ مِنكُم مَّرْضَىٰ وَآخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ يَبْتَغُونَ مِن فَضْلِ اللَّهِ وَآخَرُونَ يُقْتَلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۖ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ ۗ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا ۗ وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرًا وَأَعْظَمَ أَجْرًا ۗ وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (٢٠)

واته : واته : بیگومان په روه ردگاری تو ده زانی (تهی موحه ممه د(صلی الله علیه وسلم)) که تو هه ل ده سیت (بوشه و نویت) نه ختیک که متر له دو به ش له سی به شی شه و نیوهی یاسی به کی وه ده سته یه که له وانهی که له گه لتان وه خوا نه دازهی شه و پوژ دیاری ده کات (خوا) زانی که نیوه ناتوان نه دازهی شه و نویت پابگرن له به رئه وه لیتان خوش بوو دهی نه وه ندهی بوتان ناسانه له قورئان دهوری بکه نه وه (خوا) زانی که له مه ولا نه خوشستان زور ده بی وهی تری واتان ته بی که پی ده که ون به زویدا به شوین پوژی خوادا ده گه رین وهی تری واتان ده بن که ده جه ننگن له پی ی خوادا ئینجا بخویننه وه له قورئان نه وه ندهی که بوتان ناسانه وه نویت بکن و زه کات بدن وه قهرز بدن به خوا به قهرزیکی چاک هر چاکه یه که پیش بخن بو خوتان لای خوا دهستان ده که ویت نه وهی لای

خوا چاڪتر و گه ورتره له پووی پاداشه وه وه داوای لیخوش بوون بکن له خوا بهراستی  
خوا لیخوش بوویه کی میهره بانه . (۲۰) (پوخته ی ته فسیر)

### نایا هو ی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ أَوَّلُ الْمُرْمَلِ كَانُوا يَقُومُونَ نَحْوًا مِنْ قِيَامِهِمْ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ حَتَّى نَزَلَ آخِرُهَا وَكَانَ بَيْنَ أَوَّلِهَا وَآخِرِهَا سَنَةٌ ) رواه ابو داود قال الالباني صحيح

واته: له نيبنو عه باسه وه هاتووه ده لی: کاتی سه ره تاي (المزمل) دابه زی ، موسلمانان  
هه لده ستانه وه بو شه ونویژ وه کور ره مه زان تا کو کوتای سو په ته که دابه زی نجا شه ونویژ  
سووک کرا ، وه نیوان سه ره تاي سو په ته که و کوتای سو په ته که یه ک سال بوو .

وفي رواية (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ بَيْنَ أَوَّلِ الْمُرْمَلِ وَآخِرِهَا سَنَةٌ قَالَ قَوْلُهُ (إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَى مِنْ ثُلُثِي اللَّيْلِ وَنِصْفَهُ) الْآيَةَ قَالَ كَانُوا يَقُومُونَ كَنَحْوٍ مِنْ قِيَامِ شَهْرِ رَمَضَانَ حَتَّى نَزَلَ (فَاقْرَأُوا مَا تيسَّرَ مِنْهُ) الْكِتَابِ: الْأَحَادِيثُ الْمُخْتَارَةُ أَوْ الْمُسْتَخْرَجُ مِنَ الْأَحَادِيثِ الْمُخْتَارَةِ مِمَّا لَمْ يَخْرُجِ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ فِي صَحِيحَيْهِمَا

وفي رواية - (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، فِي قَوْلِهِ: (فَمِ اللَّيْلِ إِلَّا قَلِيلًا نِصْفَهُ أَوْ انْقُصَ مِنْهُ قَلِيلًا أَوْ زِدَ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا) (المزمل: ۳) فَأَمَرَ اللَّهُ نَبِيَّهُ وَالْمُؤْمِنِينَ بِقِيَامِ اللَّيْلِ إِلَّا قَلِيلًا، فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ، ثُمَّ خَفَّفَ عَنْهُمْ فَرَحِمَهُمْ، وَأَنْزَلَ اللَّهُ بَعْدَ هَذَا: (عَلِمَ أَنْ سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَرْضَى وَآخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ) (المزمل: ۲۰) إِلَى قَوْلِهِ: (فَاقْرَأُوا مَا تيسَّرَ مِنْهُ) فَوَسَّعَ اللَّهُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَلَمْ يُضَيِّقْ الطَّبْرِيُّ فِي تَفْسِيرِهِ

واته: له نيبنو عه باسه وه هاتووه ده رباره ی فه رمايشتی خوا (فَمِ اللَّيْلِ إِلَّا قَلِيلًا نِصْفَهُ أَوْ انْقُصَ مِنْهُ قَلِيلًا أَوْ زِدَ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا) خوا فه رمان ده کات به پتغه مبهرو  
نيمانداران شه ونویژ بکن شه وان مه گه ر که ميک نه بی، نه وش قورس بوو له سه ر نيما داران  
، دوا ی بو یان سووک کراو ره حميان پيکرا، له پاشان شه وه يان بو دابه زی (عَلِمَ أَنْ سَيَكُونُ

مِنْكُمْ مَرْضَىٰ وَآخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ) تاكو دهگاته (فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ) خوا بوی فراوان کردن الحمد لله وه نارحتهی نه کردن.

## گرنگی شهونویژ:

۱- خوا مه دح وستایشی نه که سانه دهکات که شهونویژ دهکن

(تَتَجَافَىٰ جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ) (۱۶) السجده واته : ته نشتیان دور نه که ویته وه له جیگای خه وتنیان (له خه وه له دهن شهونویژ دهکن) هاوارو نزا له په روه ردگاریان دهکن (به ترس و هیواوه) و له و پوزی و سامانه ی پیمان داوون ده به خشن.

۲- نه وانه ی شهونویژ دهکن خوا به چاکه کار باسیان دهکات :

(إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ۗ ۱۵ ءَأَخِذِينَ مَا ءَاتَاهُمْ رَبُّهُمْ ۗ إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُحْسِنِينَ ۗ ۱۶ كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ ۗ ۱۷ الذاریات (ءَأَخِذِينَ) (وه ریده گرن)

واته: بیگومان پاریزکاران وان له باخات و که ناری سه رچه شمه ی په واندان. (۱۵) نه وه ی خوا پی ی داوون وه ری ده گرن (چونکه) بیگومان نه وان له وه وپیش چاکه کاربوون. (۱۶) نه وانه که میک له شه ودا ده خه وتن واته شهونویژیان ده کرد. (۱۷) (پوخته ی ته فسیر)

۳- خوا به نده چاکه کان ناویان ده بات:

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ۗ ۶۳ وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ۗ ۶۴ الفرقان

واته: به نده تاییه تی یه کانی خوی میهره بان که سانیکن به وبقارو نه رمی ده پون به سه ر زهوی دا (بی لوت به رزی و که شخه و فیز کردن) وه کاتی نه زان و نه فامه کان (به وته ی

ناشرین) له گه لیان بدوین ته یه ك ده لئین پټیان گوناح نه بټت. (٦٣) وه كه سانئكن له شه ودا  
 بؤ په روه ردگاریان سوژده بهرن و شه و نوټز ده كهن. (٦٤) (پوخته ی ته فسیر)

### چهند فهرمووده یه ك له سهر گه وره یی شه و نوټز:

١- عَلَیْكُمْ بِصَلَاةِ اللَّیْلِ وَلَوْ رُكْعَةً وَاحِدَةً) رواه الطبرانی فی الكبير والاطوسط

واته: پیغه مبه ر فهرموویه تی: ده ست بگرن به شه و نوټز نه گه ر به ك ركه ته تیش بی.

٢- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: ذُكِرَ رَجُلٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا زَالَ نَائِمًا حَتَّى أَصْبَحَ، مَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ، فَقَالَ ذَاكَ رَجُلٌ بَالَ الشَّيْطَانُ فِي أُذُنَيْهِ، أَوْ قَالَ: فِي أُذُنِهِ ( رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَ مُسْلِمٌ

واته: له عه بدولوه هاتوه ده لی: باسی پیاویك كرا له لای پیغه مبه ر، گوتیان تاكو به یانی  
 ده خه وی هه لئاسی بؤ نوټز، فهرمووی: نه و شه یتان میزی كردو ته گوئیه كانی .

٣- سئ كه س خوا خوئی ده وین وبه رویان پیده كنی و موژده یان پی به خه لكی ده دات:

(ثَلَاثَةٌ يُحِبُّهُمُ اللَّهُ وَيُضْحِكُ إِلَيْهِمْ وَيَسْتَبْشِرُ بِهِمْ، الَّذِي إِذَا انْكَشَفَتْ فِتْنَةٌ قَاتَلَ وِرَاءَهَا بِنَفْسِهِ  
 لِلَّهِ فَإِمَّا أَنْ يُقَاتَلَ وَإِمَّا أَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ وَيَكْفِيَهُ فَيَقُولُ أَنْظَرُوا إِلَى عَبْدِي هَذَا كَيْفَ صَبَرَ لِي بِنَفْسِهِ،  
 وَالَّذِي لَهُ امْرَأَةٌ حَسَنَةٌ وَفِرَاشٌ لَيِّنٌ حَسَنٌ فَيَقُومُ مِنَ اللَّيْلِ فَيَقُولُ يَذُرُّ شَهْوَتَهُ فَيَذْكُرُنِي وَلَوْ شَاءَ  
 رَقْدًا، وَالَّذِي إِذَا كَانَ فِي سَفَرٍ وَكَانَ مَعَهُ رُكْبٌ فَسَهَرُوا ثُمَّ هَجَعُوا فَقَامَ مِنَ السَّحْرِ فِي سَرَاءٍ  
 وَضَرَاءٍ (رواه الطبرانی والحاكم عن أبي الدرداء قال المنذرى إسناده حسن . وقال الهيثمي  
 قال الالباني حسن في السلسلة الصحيحة)

(فَسَهَرُوا ثُمَّ هَجَعُوا) (واته پاش حه وانه و: پال ده دهنه وه)

واته: سئ كه س خوا خوئی ده وین وبه ده میان پیده كنی و موژده یان پی به خه لكی  
 ده دات، ١- كاتی سوپای موسلمانان ده شكی، نه و ده گه ریته وه شه رده كات یان ده كوژری

یان سه رده که وی ، نه وهی به سه خوا ده فهرمووی: سهیری به نده که م بکن چۆن له پیناوی مندا به نارامه به گیانی خۆی. دووم: پیاویکه ئافره تیکی جوان و ناوجیگایه کی خۆشی ههیه ، به لام شه وان هه لده ستیتته وه بۆ شه ونویژ و یادی خوا ده کات و واز له ئاره زووه کانی خۆی دینی ، سییه م: که سیکه له گه ل کۆمه لیک له سه رفدایه ، پاش ئیسراحت نه وان له خه ودان و پالیان داوه ته وه ، ئه ویش کاتی به ره به یان هه لده ستیتته وه شه ونویژ ده کات.

وفي روايه (عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (عَلَيْكُمْ بِقِيَامِ اللَّيْلِ فَإِنَّهُ دَأْبُ الصَّالِحِينَ قَبْلَكُمْ وَهُوَ قُرْبَةٌ لَكُمْ إِلَى رَبِّكُمْ وَمَكْفَرَةٌ لِلْسَيِّئَاتِ وَمَنْهَآةٌ عَنِ الْإِثْمِ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ قَالَ الْإِبْرَاهِيمُ فِي الْمَشْكَاتِ الْمَصَابِيحِ (حَسَنٌ بِشَوَاهِدِهِ)

واته: پیغه مبه ر فهرمووی ته: (دهست بگرن به شه ونویژه وه ، چونکه پیشه ی صالحانی پیش ئیوه یه ، وه له خواتان نزیک ده کاته وه ، وه گوناحان ده سریتته وه ، وه قه ده غه تان ده کات له گوناحان.

٤- (أَيُّهَا النَّاسُ أَفْشُوا السَّلَامَ وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ وَصَلُّوا الْأَرْحَامَ وَصَلُّوا بِاللَّيْلِ وَالنَّاسُ نِيَامٌ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ وَالدَّارِمِيُّ

واته: له عه بدولای کورپی سه لامه وه هاتوه ده لی: کاتی پیغه مبه ر ته شریفی هاته مه دینه ، منیش چووم بزانه که سیکی چۆنه ، کاتی سهیری ده م وچاوم کرد ، زانیم ده م وچاوی ئه وه هی درۆزان نیه ، وه به که مین قسه که کردی فهرمووی (ئهی خه لکینه سه لام بلاویکه نه وه زۆر سه لام له یه کدی بکن ، وه خواردن به خه لکی بده ن ، وه سیله ی ره حم جی به جی بکن ، وه هه ستن شه وان شه ونویژ بکن ، که سانیک له و کاتدا خه وتوون ، ئنجا به سه لام و ئاشتی ده چنه به هه شته وه .

## وتاری ژماره (۱۲۵) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### ۱- سوږه تی (المدثر)

نهم سوږه ته له ریزبه ندا ژماره (۷۴) ه وه ژماره ی نایه ته کانی (۵۶) نایه ته

- نهم سوږه ته له شاری (مه ککه) دابه زیوه

چهند ته وه ریکی گرنکی نهم سوږه ته :

۱- ته وه ره ی سهره کی نهم سوږه ته باسی پیغه مبه ر ده کات ، هر له بهر نه وه ش ناو نراوه  
(المدثر) واته : نه و که سه ی خوی پیچاوه .

۲- پیغه مبه ر ناگادار ده کاته وه ، هه سته بانگه واز بکا و بی باوه ران ناگادار بکاته وه ،  
ونارامیش بگری به رامبه ر نازاری بی باوه ران . وه ک ده فه رمویت

(يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ۱ قُمْ فَأَنْذِرْ ۲ وَرَبِّكَ فَكَبِيرٌ ۳ وَثِيَابِكَ فَطَهِّرْ ۴ وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ ۵ وَلَا تَمُنْ بِسِتِّكَ ۶ وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ۷)

واته : پاش سوږه تی (اقرأ) نهم نایه تانه هاتن : نه ی نه وه ی جلکی خهوت به خووه  
پیچاندووه ! نه ی پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) (۱) (قم فأنذر) هه سته ، له ناو  
نوینه که ت خه لکی بیباوه ر بیدار بکه ره وه و بترسینه له سزای خوا . پیغه مبه ر (صلی الله  
علیه وسلم) له نه شکه وتی (حیرا) دا بوو کاتی که وه حی بی هات و به نایه تی : ( اقرأ باسم  
ربك الذي خلق ... ) ده سته پیکرد ، جا چونکه هیشتای یه که مجاری بوو جوړه ترسیکی لی  
نیشت و موچرکه نه یگرت و به دهم له رزه وه به په له هاته وه بو مال ه وه وه فه رموی :  
(دثروني ، دثروني ... ) واته : دامپوشن ، دامپوشن ، جا ئیتر پاش نه وه ی که سهره تای  
سوږه تی قه له می بو هات .. دوو سال و نیو سرش راگیراونه هات ، ئیتر پیغه مبه ریش  
(صلی الله علیه وسلم) حاله ته پیشووه که ی جارانی نه ماو ، دیسانه وه ناره زوی وه حی

کرده وه گه لی بوی بی تاقهت بوو، جا ئیتر له و ماوه یه دا فریشته ی سروش به یناو به یین خوی نیشان نه داو، نه میش به دم له رزه وه ده گه ریته وه ماله وه ده فهرموی دامپوشن. نه مانا و مه به سته ئیمامی (بوخاری و ئیمامی نه حمده) ریوایه تی ده که ن. (۲) وربک فکبر وه په روه ردگاری خوت به گه و ره بگره، چونکه ته نها نه و خاوه نی گه و ره یی و (کبریا) یه، که و ابو رووی دلت هر له و بکه، ئیتر بی برواکان بروا دینن یان ناهینن گرنک نیه (۳) وه به رگ و کالآت، خاوین بکه ره وه، واته: دل و دهر وونت، کارو کردارت هم مووی به خاوین رابگره (چونکه موسلمان ده بی گرنکی به دیوی دهر وه و ناوه وه ی بدات (۴) له هه موو گوناح و جوړه کاریکی ناپوخت و ناپه سه ند گه ری. نه مانایان نه وه نییه که خوا نه خواسته روژی په یامبه ر (صلی الله علیه وسلم) له هیل لای دابیت.. نه خیر. به لکو مه به ست نه وه یه که ئوممه ته که ی ته می بی و خویشی له سه ر په وشته به رزه کانی به رده وام بیت (۵) وه شتی که مه به خشه بو نه وه ی زورت رت ده سکه ویت، واته: منته به سه ریاند او مه که و، چاوه پوانی زوریان لی مه که (۶) و له به ر زامه ندی په روه ردگارت خوگریه له به رامبه ر نازار وه په شه ی هوزه که تدا (۷)

- نه م سوپه ته ئاگارداری تاوانباران ده کاته وه پوژیکی سه ختیان له پیشه وه که فهرموویه تی :

(قَادًا نُقِرَ فِي النَّاقُورِ ۸ فَذَلِكَ يَوْمَئِذٍ يَوْمٌ عَسِيرٌ ۹ عَلَى الْكَافِرِينَ غَيْرُ يَسِيرٍ ۱۰)

(ئینجا کاتی فوو ده کری به صوردا بو زیندوو بوونه وه. پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) ده فهرموی: چون دلم خوش بی و، به خویشی رابویرم له کاتی که دا خاوه ن شه یپوره که (ئیسرافیل) ده می به (قهرن) هکه وه ناوه ته ویل و ناوچاوی نه ویکردوه، چاوه نوپه که ی فهرمانی پی بکه ن، فووی پیا بکات، هاوه لانی وتیان: جا له و کاته دا ئیمه چ بکه یین و چ بلین ؟! فهرموی: بلین: (حسبنا الله ونعم الوکیل، علی الله توکلنا) پیشه وا نه حمده. (۸) جا نه و روژه، روژیکی نقر گران و سه خته (۹) علی الکافرین غیر یسیر له سه ر

خوانه ناس و بئى برويان سووك و ناسان نيه، چونكه لئيرسينه وه و حساب و ليكولينه وه  
 هه يه. (١٠)

ئهم سورپه ته هه ره شه له (وه ليدى كورپى موغيره) ده كات چونكه حه قى ناسيوه و دژايه تى  
 ده كات، وهك ده فه رمووى :

(دَرْبِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا ۱۱ وَجَعَلْتُ لَهُ مَالًا مَمْدُودًا ۱۲ وَبَيْنَ شُهُودًا ۱۳  
 وَمَهْدَتْ لَهُ تَمْهِيدًا ۱۴ ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيدَ ۱۵ كَلَّا ۱ إِنَّهُ كَانَ لِآيَاتِنَا عَنِيدًا ۱۶  
 سَأَرْهُقُهُ صَغُودًا ۱۷ إِنَّهُ فَكَّرَ وَقَدَّرَ ۱۸ فَقَتَلَ كَيْفَ قَدَّرَ ۱۹ ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ۲۰  
 ثُمَّ نَظَرَ ۲۱ ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ۲۲ ثُمَّ أَدْبَرَ وَاسْتَكْبَرَ ۲۳ فَفَالَ إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ يُؤْتَرُ  
 ۲۴ إِنْ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ۲۵ سَأَصْلِيهِ سَعَرَ ۲۶)

واته: خوا به و كه سه ده لئى قورئان جادووه: له من و له و كه سه گه پى دروستم كردووه به  
 ته نيا خوئى، واته: تا له سكى دايكيا بوو نه مال، نه منال، نه هيز نه ده سه لائى هه بوو،  
 كه چى مال و كورپشم دايه و هه رپوئى نه هيتاو چوو به گز په يامبه ره كه يشدا. راقه كه رانى  
 قورئان ده لئىن: مه به ست به و كه سه (وه ليدى كورپى موغيره) به، خوا ده سه لائىكى زور  
 چاكي دايه، كه چى له باتى سوپاسگوزارى ياخى بوو! وهك ئه فه رمووى: (١١) مال و  
 داراييه كى زورم پييه خشى (مه پو مالآت، باخ و بيستانى جوان و دلگير) (١٢) و بين  
 شهودا وه كورپانى هه ميشه ئاماده و به رده ست (له گه ليا، واته: له هه موو كاتىكى خوئى و  
 ناخوئىيدا ئاماده بوون، ئه و يش خوئى پى هه ل ئه كيشا (١٣) وه دونيام بو راخستبوو به  
 راخستنىكى ته واو، واته: به ئاره زووى خوئى (دونيام رشت به سه ريا) (١٤) پاشان ئه وه نده  
 ته ماعكاره هه ر به ته مايه بوئى زياد بكه م.. (له گه ل ئه وه يشدا كه خوانه ناس و بئى  
 بروايه ..!) (١٥) نه خيئر ئه و چاو چنوكه با به ته ما نه بئى، چونكه ئه و به رامبه ر به  
 ئايه ته كانمان هه ر سه ركه ش و سه ر سه خته (١٦) به ته ئكيدمنيش سزايه كى قورس و گران  
 و سه خت به سه ريا ئه دهم (زور ماندوو هيلاكى ده كه م، به ناو به رزايى كيوه كانى دوزه خدا  
 هه لئى ده گيرم (١٧) انه فكر و قدر چونكه به راستى بئرى كرده وه و ئه ندازه گيرى كرد چى  
 بلئى ده ر باره ي قورئان، به لام به هه له دا چوو و ملكه چى حه ق نه بوو! (١٨) فقتل كيف



قدر ده به کوشتچي (و خوا ريسواي بکات) چ جوره مه زنه و نه اندازه يه کي گرت (نه و نه فامه، پاش هه موو بير کردنه وه يه کي نه و جار ده لئيت: قورئان جادووہ...!! (۱۹) پم قتل کيف قدر پاشان به کوشتچي، چون مه زنه و نه اندازه گيري کرد؟! . رافه که ران ده لئين: پيغه مبر (صلى الله عليه وسلم) کاتي که نوئيژي نه کردو قورئاني نه خوئينده وه (وه ليد) به لايه تيپه پي و گوئي بو گرت و چاک چاک دلئ دايه، دواييش که گه رايه وه بو ناو هوژو گه له که ي وتي: ئيستا گويم له (موحه ممه د) وه بو قورئاني نه خوئيند،.. سويندم به خوا نه وه نه و ده يخويند نه وته ي ئاده مي بوو، نه وته ي جنبي بوو.. جا کاتي نه و قسه يه گه يشته وه قوره يش، دهنگ و باس بلاو بوويه وه که وه ليد چوه ته سه ر ئاييني (موحه ممه د)، نه گه ر نه وه واييت قوره يش هه موو شويني نه که ون.. جا (نه بووجه هل) رويشت بو لايي و وتي: ده لئين دواي موحه ممه د که وتووي تا به لگو پاروه نانئکت بداتي، نه ويش رقي هه لساو وتي: جا موحه ممه د ناني له کوي بوو، تا من بونان دواي نه و بکه وم؟ خوٚت چاک نه زاني که من مروقيکي لات و هه ژار نيم، پاشان وه ليد وتي: باشه ئيوه پيتان وايه موحه ممه د شيته .؟ ده ئايا تا ئيستا بيستوتانه کاري شيتانه بکات..؟ لاتان وايه که فالچي بيت.. بيستوتانه فال بگريته وه..؟ پيتان وايه شاعيره.. تا ئيستا هيچ شيعريک به ده ميا هاتووہ..؟! پيتان وايه کابرايه کي دروزنه، قهت دروتان له و بيستووہ..؟! له وه لامی هه موو پرسيا ره کاندان و تيان نه خيتر. جا قووره يش وتي: نه ي تو چون بييري لي نه که يته وه وه لي ده سه نگيني..؟ وه ليد وتي: جادووہ ! کوپ له باوک نه کاو، باوک له کوپ.. بو نه مه يه که قورئان نه فه رموي: (ينه فکر و قدر.. فقطل کيف قدر).. (۲۰) پاشان سه يري کرد چي بلئ (۲۱) له پاشا ناو چاواني هيتايه وه يه ک و رووي گرژکرد (۲۲) پاشان پشتي هه لکرد له ئيمان به قورئان و خوئي به زلزاني دواي پيغه مبر که وي! وه له باتي نه وه که قسه يه کي گونجاو بکات که چي (۲۳) جاوتي: نه م قورئانه هه ر جادووہ له خه لکيکي تره وه وه نه گيري، واته: محمد (له بابيلي و، ئاشوري و، ميسري و، هيندييه کانه وه)! (۲۴) نه مه هه ر قسه ي مروقه، له قسه ي خوا ناچي ! (۲۵) له مه وپاش نه يخمه ناو سه قه ره وه (۲۶)

- باسی حیواری نیوان موسلمان و تاوانباران دهکات له پوژی قیامهت ئایا بوچی توشی دۆزهح بووینه؟ ، وهك فەرمووێهتی :

(إِلَّا أَصْحَابَ الْيَمِينِ ۚ ۳۹ فِي جَنَّةٍ يَتَسَاءَلُونَ ۚ ۴۰ عَنِ الْمُجْرِمِينَ ۚ ۴۱ مَا سَأَلَكُم فِي سَفَرٍ ۚ ۴۲ قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمَصْلُوبِينَ ۚ ۴۳ وَلَمْ نَكُ نَطْعُمُ الْمَسْكِينِ ۚ ۴۴ وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ الْخَائِضِينَ ۚ ۴۵ ) واته: مهگه رهاوه لانی دهستی راست واته چاکه کاران. (۳۹) که له باخاتی بههشتدا پرسیار له بهکتری دهکن. (۴۰) له (حالی) تاوان باران. (۴۱) هه ر له بههشتی بهکان وهلام ئەداته وه که دیومانن و پیمان وتوون چی ئیوهی خستووه ته دۆزهخه وه. (۴۲) ئەوانیش وتیان: ئیمه له نوێژکه ران نه بووین. (۴۳) وه خۆراکمان نه دهدا به ههژاران. (۴۴) وه پۆ دهچووین له گه له ئەوانه ی که پۆ دهچوون له قسه ی خراپه و بی شه رعی دا. (۴۵)

### ئایا بوچی ئەمانه چونه دۆزهخ؟

وه لام: به هوی (۳) شت چووینه ته دۆزهخ :

۱- نوێژنه کردن

۲- مال نه به خشین بو هه ژاران

۳- تیکه لاوی له گه له ئەوانه ی رۆوده چن له گه له خراپه کاران (قسه ی خراپ و بی شه رعی)

- له کوتایی ئەم سوپه تدا باسی ئەوه دهکات هۆکاری پشتکردنی کافران له ئیسلام ، ئەوه به ئینکاری پوژی قیامهت دهکن، وهك فەرمووێهتی :

رَكَالًا ۖ بَلْ لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ ۚ ۵۳ كَلَّا إِنَّهُ تَذَكِّرَةٌ ۚ ۵۴ فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ ۚ ۵۵ وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ۗ هُوَ أَهْلُ التَّقْوَىٰ وَأَهْلُ الْمَعْرِفَةِ (۵۶)

واته: با چاوه پوانی نه وه نه بن به لکو هر ناترسن له پوژی دوايي. (۵۳) با په شیمان بنه وه به راستی قورئان په ندوو ناموژگاریه. (با په شیمان بنه وه به راستی قورئان په ندوو ناموژگاریه. (۵۴) ئینجا هر که سیک بیهوی با په ندی لی وه رگری. (۵۵) ناموژگاری قورئان وه رناگرن مه گه ر خوا بیهویت خوا شیایوی لی ترسانه وه شیایوی لی خوشبوونه. (۵۶)

### ۱- هوی دابه زینی نایه تی (۱-۲) سوره تی (المدثر)

(يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ۱ قُمْ فَأَنْذِرْ ۲)

واته: ئه ی نه و که سه ی که خوت پیچاوه ته وه. (۱) ههسته (خه لکی) بیدار که ره وه (۲).

### نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

(عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ سَأَلْتُ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَوْلَى مَا نَزَلَ مِنَ الْقُرْآنِ قَالَ يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ قُلْتُ يَقُولُونَ اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ فَقَالَ أَبُو سَلَمَةَ سَأَلْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ ذَلِكَ وَقُلْتُ لَهُ مِثْلَ الَّذِي قُلْتُ فَقَالَ جَابِرٌ لَا أَحَدُّكَ إِلَّا مَا حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ جَاوَزْتُ بِحِرَاءٍ فَلَمَّا قَضَيْتُ جَوَارِي هَبَطْتُ فَنُودِيَتْ فَنظَرْتُ عَنْ يَمِينِي فَلَمْ أَرَ شَيْئًا وَنظَرْتُ عَنْ شِمَالِي فَلَمْ أَرَ شَيْئًا وَنظَرْتُ أَمَامِي فَلَمْ أَرَ شَيْئًا وَنظَرْتُ خَلْفِي فَلَمْ أَرَ شَيْئًا فَرَفَعْتُ رَأْسِي فَرَأَيْتُ شَيْئًا فَأَتَيْتُ خَدِيجَةَ فَقُلْتُ دَثْرُونِي وَصَبُّوا عَلَيَّ مَاءً بَارِدًا قَالَ فَدَثْرُونِي وَصَبُّوا عَلَيَّ مَاءً بَارِدًا قَالَ فَتَنَزَّلْتُ يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ قُمْ فَأَنْذِرْ وَرَبِّكَ فَكَبَّرُ) (رواه البخاري (جاور: سكن فيه ، جاور المسجد: اقام فيه)

واته: له به حیای کوری ئه بی که سیر هاتوو ده لی: پرسیارم له نه با سه له مه ی کوری عبدالرحمن کرد، ده رباره ی به که م شت که له قورئان دابه زیوه ، گوتی : (يا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ) هه لئ گوتم ده لئین ( اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ) به ، نه بو سه له مه گوتی : له جابیری کوری

عبدالله م پرسى خوا له خوى و بابى رازى بى له و باره وه ، توچيت به من گوت منيش هه مان شتم به و گوت ، جابير گوتى : هيچ قسه يه كت بؤ ناكه م مه گه ر پيغه مبه ر بؤ نيمه ي كردبى ، فه رموى : له نه شكه وتى (حيرا) جيا بومه وه ماوه كه م ته واو كرد دابه زيم ، بانگيان كردم ، ته ماشاى لاي راست و چه پ و پيشه وه و دواوه م كرد هيچ شتيكم نه بينى ، سه رى خوم به رزكردوه شتيكم بينى ، هاتمه وه لا (خديجه) گوتم دامپوشن وه ئاوى سارد به سه ردام بكه ن ، فه رموى : دايناپوشيم و ئاوى سارديان به سه ردا كردم ، فه رموى : دابه زى (يا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ قُمْ فَأَنْذِرْ وَرَبِّكَ فَكَبِّرْ)

وفي رواية (عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَوَّلِ مَا نَزَلَ مِنَ الْقُرْآنِ؟ قَالَ: (يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ) قُلْتُ: يَقُولُونَ: (اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ) قَالَ أَبُو سَلَمَةَ: سَأَلْتُ جَابِرًا عَنْ ذَلِكَ. وَقُلْتُ لَهُ مِثْلَ الَّذِي قُلْتُ لِي. فَقَالَ لِي جَابِرٌ: لَا أُحَدِّثُكَ إِلَّا بِمَا حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: جَاوَزْتُ بِحِرَاءِ شَهْرًا فَلَمَّا قَضَيْتُ جَوَارِي هَبَطْتُ فَنُودِيْتُ فَنَظَرْتُ عَنْ يَمِينِي فَلَمْ أَرَ شَيْئًا وَنَظَرْتُ عَنْ شِمَالِي فَلَمْ أَرَ شَيْئًا وَنَظَرْتُ عَنْ خَلْفِي فَلَمْ أَرَ شَيْئًا فَرَفَعْتُ رَأْسِي فَرَأَيْتُ شَيْئًا فَأَتَيْتُ خَدِيجَةَ فَقُلْتُ: دَثُرُونِي فَدَثُرُونِي وَصَبُّوا عَلَيَّ مَاءَ بَارِدًا فَنَزَلَتْ: (يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ. قُمْ فَأَنْذِرْ وَرَبِّكَ فَكَبِّرْ. وَتِيَابِكَ فَطَهِّرْ. وَالرِّجْزَ فَاهْجُرْ) وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ تُفْرَضَ الصَّلَاةُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (الجوار: اي العهد، الامان ، غار، الكهف)

دهر سه كانى ئەم ئايه ته ئەوه يه :

۱- هه ستان به بانگه وازى ئاييى خوا.

۲- ئارام بگريى و ماندوو نه بين.

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۲۶) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سورته تی (القیامة)

ئهم سورته له ریزبه ندا ژماره (۷۵) ه وه ژماره ی ئایه ته کانی (۴۰) ئایه ته .

-ئهم سورته له شاری (مه ککه) دابه زیوه .

چهند ته وه ریکی گرنگی ئهم سورته ته :

۱- باسی پوژی قیامت ده کات ، که روکنیکی ئیمانہ ، هه ربویه ش ناو نراوه (القیامة)

۲- له سه ره تادا خوا سویند ده خوات به پوژی قیامت و نه و نه فسه ی لومه ی خوی ده کات ، که بی گومان پوژی زیندوبونه وه راسته ، وه ک فه رموویه تی :

(لَا أُقْسِمُ بِیَوْمِ الْقِیَمَةِ ۱ وَلَا أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ ۲ أَيْحَسِبُ الْإِنْسَانُ أَنْ نَجْمَعُ عِظَامَهُ ۳ بَلَىٰ قَدْرَيْنَ عَلَیَّ أَنْ نُسَوِّيَ بَنَانَهُ ۴ )

واته : سویند ده خوم به پوژی قیامت. (۱) وه سویند ده خوم به نه فسه ی لومه که له سه ره خراپه . (۲) ئایا مروژ وا ده زانی که ئیسقانه (پزیوه کانی) کو ناکه ی نه وه . (۳) به لی : به تواناین له سه ره ریك خستنه وه ی (نه قشی) سه ره په نجه کانی . (۴)

۳- نه و جا هه ندیك رودای ئهم پوژه باس ده کات ، که مانگ روده چی و مروژ سه ری سورده مینی ، هه موو خه لك کو ده کریته وه بو پاداشت و سزا، وه ک ده فه رمویتی :

(فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ ۷ وَخَسَفَ الْقَمَرُ ۸ وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ۹ يَقُولُ الْإِنْسَانُ یَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمَفْرُ ۱۰ كَلَّا لَا وَزَرَ ۱۱ إِلَىٰ رَبِّكَ یَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقَرُّ ۱۲ یُنَبَّأُ الْإِنْسَانُ یَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ ۱۳) واته : کاتی: که چاو نه بله ق بوو ؟ . (۷) وه مانگ گیراو

تاریک بوو. (۸) وه پوژ و مانگ کو کرانه وه. (۹) نه وکاته مروه دهلی: دهبازگه له کوی وهیه. (۱۰) نه خیر هیچ په ناگه یه ک نی یه. (۱۱) له و پوژده دا نارامگا هر لای په روه ردگاری تویه. (۱۲) له و پوژده دا ناده می هه والی پیده دریت له وهی که پیشی خستوه و دوی خستوه له چاکه و خراپه. (۱۳)

۴- باسی پیغه مبه ر دهکات که زور گرنگی به قورئان له به رکردن ددهات ، په لهی ده کرد کاتی جویریل وهی بو ده مینا، وه ک فهرموویه تی :

(لَا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ ۱۶ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ ۱۷ فَإِذَا قَرَأَهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ ۱۸ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيِّنَاتَهُ ۱۹ )

واته: زمانت مه جولینه به خویندنه وهی سرووش تا په لهی تیا بکه یت. (۱۶) به راستی (وه ک به لینمان داوه) بیگومان له سهر نیمه یه کو کردنه وهی له سنگتداو خویندنه وهی. (۱۷) ئینجا کاتی که قورئانمان بو خویندیته وه (به هوی جبریله وه) توش شوین خویندنه وهی نه و بکه وه. (۱۸) له پاشان دلنیا به پوون کردنه وهی له سهر نیمه یه. (۱۹)

۵- باسی نه وه دهکات پوژی قیامت خه لکی دهبن به دو چین ، چنیک دم وچاویکی روناک و جوان وخوش بهخت ، دهماشای خوی گوره ده کهن ، چینیک دم وچاویکی تاریک و به دبهخت ، وه ک فهرموویه تی :

(وَجُودٌ يَوْمَئِذٍ نَّاصِرَةٌ ۲۲ إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ۲۳ وَوَجُودٌ يَوْمَئِذٍ بِاسِرَةٍ ۲۴ تَتَّظُنُّ أَنْ يُفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ ۲۵ ) واته: زور پوخسار له و پوژده دا گه شاوهن. (۲۲) ته ماشای په روه ردگاریان ده کهن. (۲۳) وه زور پووخساریش له و پوژده دا گرئو تالان. (۲۴) ده زانن که سزای پشت شکین دهرین. (۲۵)

۶- باسی کاتی روح کیشان دهکات ، به تایبه تی نه وانهی حساب بو قیامت ناکهن، وه ک ده فهرمویت

(كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ النَّرَاقِيَ ۖ ۲۶ وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ ۖ ۲۷ وَظَنَّ أَنَّهُ الْفِرَاقُ ۖ ۲۸ وَالْتَفَتِ  
 أَلَسَّاقُ بِالسَّاقِ ۖ ۲۹ إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ ۖ ۳۰ فَلَا صَدَقَ وَلَا صَلَّىٰ ۖ ۳۱ وَلَكِن  
 كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ۖ ۳۲ ثُمَّ دُهِبَ إِلَىٰ أَهْلِهِ يَتَمَطَّىٰ ۖ ۳۳

واته: په شیمان بښه وه! کاتیک که گیان گه یشته قورقوراگه واته گه رو. (۲۶) جا  
 ده ووتریت: کیّ په چاره کړ. (۲۷) وه (نه خوښه که) دلنیا په نه وه (ی تووشی بووه مردن  
 و) جیابوونه وه په. (۲۸) وه قاچ و لوولاق به په کدا نالا. (۲۹) راپیچ کردن له و پوژده دا بو  
 لای په روه ردگارته. (۳۰) جا (کافر) نه بپوای هیناو نه نویژی کرد. (۳۱) به لکو ئایینی  
 به درو ده زانی و پستی تیّ ده کرد. (۳۲) له پاشان به که شخه و فییزه وه گه رایه وه بو لای  
 مال و مندالی. (۳۳)

۷- له کورتایدا به به لگه ی عه قلی ده یسلمینیّ ، که پوژی قیامت راسته و گومانی تیدا نیه ،  
 وه ک فهرموویه تی :

(أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدًى ۖ ۳۶ أَلَمْ يَكُ نُطْفَةً مِّن مَّنِيٍّ يُمْنَىٰ ۖ ۳۷ ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً  
 فَخَلَقَ فَسَوَّىٰ ۖ ۳۸ فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ ۖ ۳۹ أَلَيْسَ ذَلِكَ بِقَدْرِ عَلَىٰ أَنْ  
 يُحْيِيَ الْمَوْتَىٰ (۴۰)) واته : ئایا مروژ و دادهنیّ که هروا به ره لا ده کړی و پشت گوی  
 ده خړی. (۳۶) ئایا نوتفه یه ک نه بوو له توو که ده پوژینرا (یه مندالان) ه وه. (۳۷) له  
 پاشان بوو به خوینی پاره یه ک ئینجا دروستی کرد و پیکي خست. (۳۸) ئینجا له و تووه  
 دوو جوړی دروست کرد نیرو می. (۳۹) ئایا نه و زاته توانای نی یه به سهر نه وه دا که  
 مردووان زیندوو بکاته وه (۴۰).

## ۱- هوی دابه زینی نایه تی (۱۶-۱۷) سوره تی (القیامه)

(لَا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ ۱۶ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ ۱۷ فَإِذَا قَرَأَهُ فَاتَّبِعْ  
قُرْآنَهُ ۱۸ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيِّنَاتَهُ ۱۹ )

واته : پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) له جبریل وه قورئانی وه رگرت: ئیمامی (بوخاریی) و (موسلم) و جگه له وانیش ده لئین: پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) زور سوور و به هول بوو بۆ وه رگرتنی قورئان له دهم جوبریل وه، بویه په له ی بۆ وه گرتنی نه کرد پیش نه وه ی جبریل لی بیته وه ! تا خوی گوره پی فهرموو: زمانت به قورئان خویندن مه جوولئینه، واته: په له مه که بۆ له بهر کردنی (۱۶) به پاستی کوکرنه وه و له بهر کردنی و ئیسپاتی خویندنه وه ی له سهر زمانت له سهر ئیمه یه (۱۷) جا کاتی ئیمه له ریگه ی (جوبریل) وه بۆت ده خوینینه وه تو شوینی خویندنه وه که ی نه و بکه وه و دوی نه و بیلئو په یرو ی له و بکه (۱۸) له پاش خویندنه وه و له بهر کردنی، رونکردنه وه ی مانا که یشی هر له سهر ئیمه یه . (ئیبین که سیر) ده لی: په یامبر (صلی الله علیه وسلم) به شیوه یه که ه ولی ده داو سوور بوو بۆ له بهر کردنی قورئان، گه لی جار له خویندنه وه یدا پیش (جبریل) ده که وت.. ئینجا خوی کار جوان فه رمانی پیکرد له سهر خو بیئت و په له نه کات له خویندنه وه یدا، چونکه نه و خوی مانا و مه به سته که ی بۆ رهون نه کاته وه . (۱۹)



## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ: (لَا تُحْرِكُ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ) (القيامة: ١٦) قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَالِجُ مِنَ التَّنْزِيلِ شِدَّةً ، وَكَانَ يُحْرِكُ شَفْتَيْهِ فَقَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، أَنَا أُحْرِكُهُمَا لَكَ كَمَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحْرِكُهُمَا ، قَالَ سَعِيدٌ: وَأَنَا أُحْرِكُهُمَا كَمَا كَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ يُحْرِكُهُمَا ، فَحَرَكْتُ شَفْتَيْهِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (لَا تُحْرِكُ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ) (القيامة: ١٧) ، قَالَ: جَمَعُهُ فِي صَدْرِكَ ، ثُمَّ تَقْرَأُهُ: (فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ) (القيامة: ١٨) قَالَ: فَاسْتَمِعْ لَهُ وَأَنْصِتْ ، (ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا) (القيامة: ١٩) أَنْ تَقْرَأَهُ ، قَالَ: فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَتَاهُ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ اسْتَمَعَ ، فَإِذَا انْطَلَقَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَرَأَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا أَقْرَأَهُ ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ

واته: له سه عیدی کوری جو بیره وه هاتووه، نه ویش له ئیبنو عه باسه وه خوا خوی و بابی رازی بی، دهر باره ی فه رمایشتی خوی گه وره (لَا تُحْرِكُ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ) ده لی: پیغمبر زور به توندی چارسه ری له به رکردنی قورئانی ده کرد کاتی بوی داده به زی، و لیوه کانی ده جولاند ، ئیبنو عه باس بی گوتم لیوه کانم بوت ده جولینم ، هه روه ک پیغمبر لیوانی ده جولاند ، سه عید ده لی: منیش لیوه کانم ده جولینم هه روه ک ئیبنو ئیبنو عه باس ده یجولاندن ، جا که پیغمبر لیوه کانی ده جولاند تا کو زور قورئان له جو بریل وه رگری وله به ری بکات، خوا نه م نایه ته ی بو دابه زاند (لَا تُحْرِكُ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ) ده لی: خوا کوی ده کاته وه له سینگدا، دوی ده یخوینیته وه (فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ) ده فه رموی: گوئیگره وبی ده نگ به، (ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا) واته: ده یخوینیته وه، ده لی: پیغمبر کاتی جو بریلی ده هاته لا گوی بو ده گرت، کاتی جو بریل ده رویشت ده یخوینیته وه وه ک چون بوی ده یخوینرایه وه

## ۲- ھۆی دابەزینی ئایەتی (۳۴-۳۵) سورەتی (القیامە)

(أُولَىٰ لَكَ فَأُولَىٰ ۚ ۳۴ ثُمَّ أُولَىٰ لَكَ فَأُولَىٰ ۚ ۳۵)

واتە: ئەى بى باوەپى خراپەكار! ۋەيل و تياچوون بۆ تۆ ... ئەم فەرمايشتە بۆ ترساندن و ھەرەشە لىكردن بەكار دىت، واتە: خودا دوچارى ئەو ت بكات كە خۆت زۆرت پى ناخۆشە. (۳۴) لىرەدا ھەمان فەرمايشت دووبارە دەكاتەو، بۆ زیادە ھەرەشە لىكردن و ترساندن و مسۆگەربوونى سەرەنجامى ناخۆش و ترسانك ... دەفەرمويت: ئەى بى باوەپى خراپەكار! ۋەيل و تياچوون بۆ تۆ. (۳۵)

### ئایا ھۆی دابەزینی ئەم ئایەتە پىرۆزە چى بوو؟

( عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ: لَقِيَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَا جَهْلٍ، لَعَنَهُ اللَّهُ فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَمْرَنِي أَنْ أَقُولَ لَكَ: (أُولَىٰ لَكَ فَأُولَىٰ، ثُمَّ أُولَىٰ لَكَ فَأُولَىٰ)، قَالَ، فَنَزَعَ ثَوْبَهُ مِنْ يَدِهِ وَقَالَ: مَا تَسْتَطِيعُ لِي أَنْتَ وَلَا صَاحِبِكَ مِنْ شَيْءٍ، وَلَقَدْ عَلِمْتَ أَنِّي أَمْنَعُ أَهْلَ الْبَطْحَاءِ، وَأَنَا الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ. قَالَ: فَقَتَلَهُ اللَّهُ تَعَالَى يَوْمَ بَدْرٍ وَأَذَلَّهُ، وَعَيْرَهُ بِكَلِمَتِهِ، وَأَنْزَلَ: (ذُقْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ) أَخْرَجَهُ ابْنُ كَثِيرٍ فِي تَفْسِيرِهِ

واتە: لە عىكرمەو ھاتوو دەلى: پىغەمبەرگە يشتە (ابوجل) لەعنتى خوا لى بى ، پى فەرموو : خوا فەرمانى پى كردوم پىت بلىم (أُولَىٰ لَكَ فَأُولَىٰ، ثُمَّ أُولَىٰ لَكَ فَأُولَىٰ) دەلى: ئەویش جل و بەرگى راکىشا بە دەستى وگوتى : تۆ و خاوەنەكەت ھىچتان پى ناكړى دەربارەى من ، ۋە تۆ دەزانى من دەتوانم ھەموو خەلكى مەككە قەدەغە بكەم ، ۋە من كەسىكى بە ھىزو بەرئىزم

دهلی: خوا له پوڅی (به در) کوشتی و ریسوای کرد ، به و قسه ی که کردی خوا عه پیداری کرد نه و نایه ته ی دابه زاند (ذُقْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ) واته : ده بخو نه ده گوت من به هیزم  
 وفي رواية (عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، قَالَ: قُلْتُ لِابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: (أَوْلَى لَكَ فَأَوْلَى) (القيامة: ٣٤) أَشْيَاءُ قَالَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ شَيْءٌ أَنْزَلَهُ اللَّهُ؟ قَالَ: (قَالَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ أَنْزَلَهُ اللَّهُ) رواه الحاكم في المستدرک وقال هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ وَلَمْ يُخَرِّجَاهُ وَوَأَفَقَهُ الذَّهَبِيُّ

واته: له سه عیدی کوپی جو بیره وه هاتووه دهلی: گوتمه نیبنو عه باس خوا لی رازی بی  
 نه ورسته (أَوْلَى لَكَ فَأَوْلَى) نایا پیغه مبه رهموی یان نایه ته بوو خوا دایبه زاند؟ نه ویش  
 گوتی پیغه مبه رهموی ، دوایش خوا دابه زاند به شیوه ی نایه ت.

### دهر سه کانی نه م سورته ته :

۱- به راستی نینسان نابی یه ک چرکه ش قیامه تی له بیرچی.

چونکه خوا قیامه ت به به یانی ناو ده بات هینده نزیکه وه ک فه رموویه تی :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ (١٨) الحشر

واته: نه ی نه وانه ی که باوه پرتان هیناوه له خوا بترسن وه هه موو که سیک با سه رنج بدات  
 (بزانی) چی پیش خوی ناردووه بو پاشه پوڅی وه له خوا بترسن به راستی خوا شاره زایه  
 به وه ی که ده یکن.

۲- هه رگیز دزایه تی دینی خوا نه که ین .

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۲۷) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (المرسلات)

نهم سوره ته له ریزبه ندا ژماره (۷۷) ه وه ژماره ی نایه ته کانی (۵۰) نایه ته.

- نهم سوره ته له شاری (مه ککه) دابه زیوه ، وه کو سوره ته کانی دیکه ی مه ککه باسی بابه تی عه قیده ده کات و له گه ل پوژی دوا یی.

چهند ته وه ریکی گرنکی نهم سوره ته :

۱- له سه ره تای نهم سوره ندا باسی (با) ده کات و خوا سویند به جوړه کانی مه لائیکه ده خوات ، که کاروباری بونه وه ریان پی سپی دراوه ، وه ده لی قیامت راسته و له ناوچونی بی باوه پانیش شتیکی مسوگه ره . وه ک فهرموویه تی:

(وَأَلْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا ۱ فَأَلْغَصِفْتِ عَصْفًا ۲ وَالنَّشْرِتِ نَشْرًا ۳ فَأَلْفُرْقَتِ فَرْقًا ۴  
فَأَلْمُتَقَاتِ ذِكْرًا ۵ عُدْرًا أَوْ نُذْرًا ۶ إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوُوقِعَ ۷) المرسلات

واته: سویند به بای په وانه کراوی، یه ک له دوا ی یه ک. (۱) وه به و با توندانه ش هه ل ده کهن به هه لکردنیکی قایم. (۲) وه به و بایانه ی که هه ور ده بن و بلاوی ده که نه وه. (۳) سویندیش به و (فریشتانه) ی به چاکی حه ق له ناحه ق جیا ده که نه وه. (۴) ئینجا سویند به و (فریشتانه) ش په یامی (خوا به پیغه مبه ران) ده که یه نن. (۵) بو (نه هیلانی) به هانه (لیخوش بوونیان) یا بو ترساندن. (۶) به راستی نه وه ی که به لیتنتان پی دراوه (له هاتنی پوژی دوا یی) دیته دی. (۷)

۲- دوا ی باسی نه وه ده کات به لیتن دراوه به تاوانباران سزا ده درین له کاتی خو ی ، وه ک فهرموویه تی :

(فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ ۸ وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ ۹ وَإِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ ۱۰ وَإِذَا الرُّسُلُ أُقِيتَتْ ۱۱ لِأَيِّ يَوْمٍ أُجِّلَتْ ۱۲ لِيَوْمِ الْفَصْلِ ۱۳ وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ ۱۴)

المرسلات

واته: ئینجا کاتیک که نهستییره کان تاریک بوون. (۸) وه ده میک که ناسمان که لینی تی بوو. (۹) وه کاتیک کیوه کان له بیخ هینران و تهخت کران. (۱۰) وه ساتیک که کاتی واده دانرا بو پیغه مبهران له گهل ئوممه ته کانیندا. (۱۱) بوچ پوژی دوا خراوه؟ (۱۲) بو پوژی جیا کردنه وه. (۱۳) تو چووزانیت پوژی جیا کردنه وه چی به؟ (۱۴)

۳- دواى باسى دهسته لاتی خوا دهکات ، که به ناسانی له دواى مردن ، مروؤ زیندو دهکاته وه ، وهک فهرموویه تی :

(وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۱۵ أَلَمْ نُهَبِكِ الْأُولِينَ ۱۶ ثُمَّ نُنْبِئُهُمُ الْآخِرِينَ ۱۷ كَذَلِكَ نَفْعِلُ بِالْمُجْرِمِينَ ۱۸ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۱۹ أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ مِّنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ ۲۰)

واته: وای بو بی پروایان له و پوژده دا. (۱۵) ئایا گهلانی پیشینانمان له ناو نه برد. (۱۶) له پاشان گهلانی دواى نه وانمان وهک ئه وان لی نه کرد. (۱۷) هر به و جوړهش ده کهین به گونا هباران. (۱۸) وای بو بی پروایان له و پوژده دا. (۱۹) ئایا ئیوه مان دروست نه کردوه له ئاویکی بی نرخ؟ (۲۰)

۴- باسى بی خه می تاو نباران دهکات بو پوژی دواى ، به لام سزاو تو له یان بو ناماده کراوه ، وهک فهرموویه تی :

(وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۲۸ أَنْطَلِقُوا إِلَىٰ مَا كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ۲۹ أَنْطَلِقُوا إِلَىٰ ظِلٍّ ذِي ثَلَاثِ شُعَبٍ ۳۰ لَا ظَلِيلٍ وَلَا يُغْنِي مِنَ الْهَبِّ ۳۱ إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ ۳۲ كَأَنَّهُ جِمْلَتٌ صُفْرٌ ۳۳)

واته: به م بى بپروايانه دهوتریت وای بۆ بى بپروايان له و پۆژه دا. (٢٨) بپۆن بۆ لای ئه و  
 دۆزه خه ی که به درۆتان ده زانی. (٢٩) بپۆن بۆ لای سینه رى دوکه لیکى سى به ش. (٣٠)  
 نه سینه ریکى فینکه و نه شتیک له گره ی (دۆزه خ) به رگری ده کات. (٣١) به راستى دۆزه خ  
 پزیسکی وه ک کۆشک ده هاویژى. (٣٢) به ره و دوا ده پۆن ئه لى ی کاروانى حوشترى  
 زه ردن. (٣٣)

٥- پاش باس کردنى سزای تاوانباران ، باسى پاداشتى پارێزکاران ده کات که چۆن ریزيان  
 لى ده گيرى و نازونيمه تى زۆريان بۆ ئاماده کراوه ، وه ک فه رمويه تى :

(إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلِّ وَعُيُونٍ ٤١ وَقَوْلِهِ مِمَّا يَسْتَهْوُونَ ٤٢ كُلُوا وَأَشْرَبُوا هَنِيئًا  
 بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ٤٣ إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ٤٤ )

واته: بپگومان پارێزکاران له سینه رو (قه راغى) کانیاوى زۆران. (٤١) وه له ناو  
 ميوه ها تیکدان که حه زى لى ده کهن. (٤٢) پييان ده لىن بخۆن و بخۆنه وه نۆشتان بى  
 به هوى ئه وه ی که ده تان کرد. (٤٣) بپگومان ئيمه ئاوا پاداشتى چاکان ده ده ينه وه.  
 (٤٤)

٦- له کۆتايدا باسى هۆکارى خوا نه په رستى کافران ده کات ، که بریتيه له سه رکه شى و  
 خۆبه زل زانين ، وه ک فه رمويه تى :

(وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ٤٥ كُلُوا وَتَمَتَّعُوا قَلِيلًا إِنَّكُمْ مُجْرِمُونَ ٤٦ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ  
 لِلْمُكَذِّبِينَ ٤٧ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ ٤٨ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ٤٩ فَبِأَيِّ  
 حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ٥٠ ) المرسلات

واته: وای بۆ بى بپروايان له و پۆژه دا. (٤٥) ئه ی کافران بخۆن و به هره مه ند بين ماوه يه کى  
 که م (له دنيا دا) به راستى ئيه ون تاوانباران. (٤٦) وای بۆ بى بپروايان له و پۆژه دا. (٤٧)  
 وه کاتیک پييان بوتري (له خوا بترسن و) کپنوش به رن کپنوش نابهن. (٤٨) وای بۆ بى

بپوایان له و پۆژه دا. (٤٩) ئەگەر ئەوان باوەر بە قورئان نەكەن ئیتر بە چ فەرمووده یه کی تر بیوا دههینن دواى قورئان؟. (٥٠)

### پرسیار نایا كهی و له كوی ئەم سوپهته دابهزی؟

وهلام : له شهوی ماره كه دابهزیوه وهك له م دهقاندا هاتوه :

(عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَارٍ بِمِنَى إِذْ نَزَلَ عَلَيْهِ وَالْمُرْسَلَاتِ وَإِنَّهُ لَيَتْلُوهَا وَإِنِّي لَأَتَلَّقُهَا مِنْ فِيهِ وَإِنَّ فَاهُ لَرَطْبٌ بِهَا إِذْ وَثَبَتْ عَلَيْنَا حَيَّةٌ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اقْتُلُوهَا فَاِبْتَدَرْنَاهَا فَذَهَبَتْ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقِيَّتْ شَرُّكُمْ كَمَا وَقِيَّتُمْ شَرَّهَا) رواه البخاري

واته: له عهبدولای کوری مه سعوده وه هاتوه خواى لى رازى بى دهلى: ئيمه له گه ل پيغه مبه ر بووين له ئەشكه وتيک له مينا له و کاته سوپه تی (المرسلات) ی بو دابهزی ، ئەو خوينديه وه منيش له ده می موباره کی ئەوم وه رگرت که هيشتا ده می هه ر ته رپبوو (واته: هه ر زوو له به رم کرد يه کسه ر) ده لى له و کاتدا ماريک هاته دهر پيغه مبه ر فەرمووی : په له بکه ن بيکوژن ، به لام خيرا ماره که رويشت فريا نه کهه وتين بيکوژين ، فەرمووی: له دهستان قورتار بوو ، وهك چۆن ئيوه له شهري ئەو قورتار بوون.

وفي رواية(عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَارٍ وَقَدْ أَنْزَلَتْ عَلَيْهِ وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا فَتَحَنُّ نَأْخُذُهَا مِنْ فِيهِ رَطْبَةً إِذْ خَرَجَتْ عَلَيْنَا حَيَّةٌ فَقَالَ اقْتُلُوهَا فَاِبْتَدَرْنَاهَا لِنَقْتُلَهَا فَسَبَقْتَنَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَاهَا اللَّهُ شَرُّكُمْ كَمَا وَقَاكُمْ شَرَّهَا) رواه مسلم

وفي رواية(عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ نَزَلَتْ عَلَيَّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا لَيْلَةَ الْحَيَّةِ قَالَ فَقُلْنَا لَهُ وَمَا لَيْلَةُ الْحَيَّةِ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحِجْرَاءِ لَيْلًا خَرَجَتْ عَلَيْنَا حَيَّةٌ مِنَ الْجَبَلِ فَأَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَتْلِهَا فَطَلَبْنَاَهَا فَأَعْجَزْنَا فَقَالَ دَعُوَهَا عَنْكُمْ فَقَدْ وَقَاهَا اللَّهُ شَرَّكُمْ كَمَا وَقَاكُمْ شَرَّهَا (رواه احمد) ٤٣٧٧ قال الشيخ شعيب الأرنؤوط : صحيح ، وهذا إسناد حسن

١- هوى دابه زينى نايه تى ( ٤٨ ) سوره تى ( المرسلات )

(وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ ٤٨)

واته : (وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ) خو كاتى چ له دونيادا، چ له قيامه تدا پييان بگوتري : كپنوش و ركوع ببهن بوخوا، ركوع و سوژده نابهن، واته : نويزى بو ناكهن كاتى كه له دونياد بوون بهعه بيبيان ده زانى ركوع و سوژده بهرن ! دياره له ولايش - واته : روى قيامه ت - ناتوانن بچه مينه وه

(عَنْ مُجَاهِدٍ فِي قَوْلِهِ: (وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ) قَالَ: نَزَلَتْ فِي تَقْيِيفِ الدَّرِّ الْمَثُورِ وَبَابِ الْمَنْقُولِ)

واته : له موجهيده وه هاتووه ده لى : فه رمايشتى خوى كه وره (وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ) دابه زيوه ده رباره ي هوى سه قيف

- (قال مجاهد: (اركعوا) (الحج: ٧٧): (صلوا)، (لا يركعون) (المرسلات: ٤٨): (لا يصلون) البخاري

واته : موجهيده ده لى : (اركعوا) واته نويزيكن ، وه (لا يركعون) واته : نويز ناكهن



دهر سه گانی نهم نایه ته :

۱- گرنگی نویژ له ئیسلامد

۲- بیرکردنه وه له مردن و قیامت

کاریگه ری نهم سوپه ته له سه ر پیغه مبه ر :

( عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ: يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ شِئْت. قَالَ: (شَيْئْتَنِي هُوَذَا وَالْوَاقِعَةُ  
وَالْمُرْسَلَاتُ وَعَمَّ يَتَسَاءَلُونَ وَإِذَا الشَّمْسُ كُورَتْ) (رواه الترمذي و الحاكم) صحيح

واته: له ئیبنو عه باسه وه هاتوو ده لی: نه بویه کر گوتی: نه ی پیغه مبه ری خوا وا پیر  
بووی، نه ویش فه رموی: نه و سوپه تانه پیریان کردم ۱- هود ۲- الواقیعه ۳- المرسلات  
۴- وَعَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ۵- وَإِذَا الشَّمْسُ كُورَتْ .

وفی روایه (عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ، قَالَ: قَالُوا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: نَرَاكَ قَدْ شِئْت.  
قَالَ: (شَيْئْتَنِي هُوَذَا وَأَخَوَاتُهَا) رواه الطبراني قال الالباني صحيح

ئایا ده زانن بوچی نهم سوپه تانه کاریان له پیغه مبه ر کردوه؟ چونکه باسی قیامت  
ده کهن، به تاییه تی سوپه تی (هود) باسی ئیستقامه ت ده کات وه ک فه رمویه تی:

(فَأَسْتَقِمَّ كَمَا أَمَرْتَّ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا تَطْغَوْا ۗ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۙ ۱۱۲) هود

واته: مهردانه خو ت راگره: ده سا خو تو نه وانه له گه ل تودان و ته بویه یان له شیرک و  
کرده وه ی خراپ کردوه، به وجوره خوا فه رمانی پیکردون به راست و ریک خو پراگره و  
له سنووو یاسای خوا تیمه په رن چونکه هه رکارو کرده وه یه ده کهن خوا ده بیینی و  
ده یزانی. (پامان)

وه هه روه ها له م سوپه ته ده فه رموی مه یلی دلتان بو لای زالمان نه چی

(وَلَا تَرْتَكُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ) (۱۱۳) هود

واته: به هیچ شیوهیه که مهیل مهکنه بۆلای نه وانهی سته میان کردووه، واته: پالیان پیوره مهدهن و پشتگیرییان لی مهکنه و، به کرده وهیان رازی مهین دهنه ناگر نه وقه تان نه بی و ده سووتین. شیخی (به یزایی) له مانای (رکون) دا ده لیت: (هو الميل اليسير. أي لا تميلوا إليهم أدني ميل فتمسكم النار بركونكم إليهم، وإذا كان الركون اليسير إلي من وجد منه ميل ما يسمى ظلما كذلك، فما ظنك بالركون إلى الظالمين الموصوفين بالظلم، والميل إليهم كل الميل) واته: (رکون) به که مترین مهیل و پال پیوره دان ده لین، جا نه گهر مرؤف به که مترین مهیلدان به لای موشریکان و زالمانه وه، بسووتی و گبرؤده بییت، ده بی حالی زالمان خویمان و نه وانهی و به ته وای هاوکارییان ده که ن چون بی؟ (قه تاده) نه لی: مانای نه م نایه ته نه وهیه که ناهه فکاران و سته مکارانتان خوش نه وی و، به قسه شیان مهکنه. (پامان)

نایا کی بیر له قیامهت و مردن ده کاته وه؟ ته نه نینسانی عاقل وه که پیغه مبه ر فه رموویه تی :

(عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَامَ فَتَى فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ الْمُؤْمِنِينَ أَكْبَسُ؟ قَالَ: (أَكْثَرُهُمْ لِلْمَوْتِ ذِكْرًا، وَأَحْسَنُهُمْ لَهُ اسْتِعْدَادًا قَبْلَ أَنْ يَنْزَلَ بِهِ، أَوْلِيكَ الْأَوْلِيَاءُ) حلية الاولياء

واته: که نجیک هه ستا گوتی : نهی نیرراوی خوا ئاقلترین ئیماندار کییه؟ فه رمووی : کی زۆر یادی مردن بکات و خوئی بۆ ناماده بکات.

وفي رواية(عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَهُ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الْمُؤْمِنِينَ أَفْضَلُ قَالَ أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا قَالَ فَأَيُّ الْمُؤْمِنِينَ أَكْبَسُ قَالَ أَكْثَرُهُمْ لِلْمَوْتِ ذِكْرًا وَأَحْسَنُهُمْ لِمَا بَعْدَهُ

اسْتَعْدَادًا أَوْلَيْكَ الْأَكْيَاسُ) ابن ماجه قال الالباني حسن (أَكْيَسُ: أي أعقل. كاس يكييس  
كيسا. الكيس الثقل)

### يادی مردن دل نهرم دهکات :

( كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنِ زِيَارَةِ الْقُبُورِ إِلَّا فَرُوزُوهَا فَإِنَّهَا تُرِقُّ الْقَلْبَ وَتُدْمِعُ الْعَيْنَ وَتُذَكِّرُ الْآخِرَةَ وَلَا  
تَقُولُوا هُجْرًا) رواه الحاكم قال الالباني صحيح ( هُجْرًا) اي فحشاً من الصياح والنياح

واته: پيشان ريگريم لي کردن بچنه سهرقه بران ، به لام ئيستا برون ، چونکه سهرداني  
گورستان دل نهرم دهکاته وه ، فرميسک له چاوان ديني ، قيامت بيرده خاته وه

### پيشهوا ( على ) خوا ليی رازی بي سهردانی گورستان دهکات :

(مر علي بن أبي طالب رضي الله عنه بالمقابر فوقف عَلَيْهَا فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ  
الموحشة والمحال المقفرة أنتم لنا سلف ونحن لكم تبع وبكم عمّا قليل لاحقون اللَّهُمَّ اغْفِرْ  
لنا وَلَهُمْ وتجاوز عَنَّا وعنهم طوبى لمن ذكر الْمَعَادَ وَعَمِلَ لِلْحَسَابِ وَقَنَعَ بِالْكَفَافِ وَرَضِيَ فِي  
جَمِيعِ أَحْوَالِهِ عَنِ اللَّهِ تَعَالَى، ثُمَّ قَالَ يَا أَهْلَ الْقُبُورِ أَمَا الزُّوجَاتُ فَقَدْ نَكَحْتُمْ وَأَمَا الدِّيَارُ فَقَدْ  
سَكَنْتُمْ وَأَمَا الْأَمْوَالُ فَقَدْ قَسَمْتُمْ هَذَا خَيْرٌ مَّا عِنْدَنَا فَمَا خَيْرٌ مَّا عِنْدَكُمْ ثُمَّ التَفَتَ إِلَى أَصْحَابِهِ  
فَقَالَ أَمَا أَنَّهُمْ لَوْ تَكَلَّمُوا لَقَالُوا وَجَدْنَا خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى ) الكتاب : العاقبة في ذكر الموت

واته: رۆژيک پيشهوا (على) به لای گورستانیکدا رابرد، له سهرقه بران راوه ستا، گوتی:  
سلاوتان لی بی نهی نه هلی گورستان، ئیوه رۆیشتن ئیمهش له دوی ئیوه دینه  
ئیره، خواجه لییان خوشبه، خوشبهختی بو نه و کهسه ی یادی پوژی قیامته تی کردوه و  
ئیشی بو لیچینه وه کردوه، وه له دنیا له خوا رازی بووه، دوی گوتی: نهی نه هلی  
گورستان خیزانه کان ماره کرانه وه، خانوه کان کهسانی دیکه ی تیدا نیشته جی یه،

سامانه كان دابه شكران، نه وه هه والى لاي نيمه يه، نه دى هه والى لاي نيوه چيبه ؟ دواى  
ئاورى دايه وه لاي هاوه لاني گوتى: نه گهر نه م مردوانه قسه يان كردبايه ، ده يانگوت :  
باشترين زاد و زه خيره ته قوايه .

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۲۸) له هویه‌کانی دابه‌زینی قورئان

### سوره‌تی (النازعات)

ټه م سوره‌ته له ریزبه‌ندا ژماره (۷۹) یه وه ژماره‌ی ټایه‌ته‌کانی (۴۶) ټایه‌ته.

-ټه م سوره‌ته له شاری (مه‌ککه) دابه‌زیوه ، وه‌کو سوره‌ته‌کانی دیکه‌ی مه‌ککه باسی بابه‌تی عه‌قیده ده‌کات و له‌گه‌ل پوژی دوا‌یی.

(عَأْنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءَ ۚ بَنَّا ۚ ۲۷ رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّلَهَا ۲۸ وَأَعْطَشَ لَيْلَهَا  
وَأَخْرَجَ ضَحْلَهَا ۲۹ وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَلًا ۳۰ أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا  
۳۱ وَالْجِبَالَ أَرْسَلْنَا ۳۲ مَتَاعًا لَكُمْ وَلِأَنْعَمَ عَلَيْكُمْ ۳۳ فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُ الْكُبْرَىٰ ۳۴  
يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَىٰ ۳۵ وَبُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِمَنْ يَرَىٰ ۳۶ )

( واته: ټایا دروست کردنی ټیوه گرانتره یا ټاسمان ؟ دروستی کرد. (۲۷) بالای به‌رز کرده‌وهو پیکي خست. (۲۸) وه شه‌وی ټه‌وی تاریک کرد و ده‌ری خست (پووناکي) پوژی. (۲۹) له پاشان زه‌وی پاخست. (۳۰) لی‌ی ده‌ره‌ینا ټاوی و له‌وه‌پی. (۳۱) وه شاخه‌کانی پته و دامه‌زراند. (۳۲) بو به‌هرمه‌ندی خوټان و ټاژه‌لتان. (۳۳) ټینجا کاتیک که پووداوی گه‌وره هات، مه‌به‌ست له پوژی دوا‌یی یه. (۳۴) ټه و پوژه‌ی که مروؤ کرده‌وه‌ی خو‌ی ټیدا بیر ده‌که‌ویته‌وه. (۳۵) وه ټوزه‌خ پیشاندره بو هر که سیک که بیوانی. (۳۶)

## چہند تہ و ہریکی گرنگی نهم سورہ تہ :

۱- لہ سہرہ تادا سویند بہ فریشتہ کان دہ خوا ، کہ بہ نہ رمی روحی ٹیمانداران دہ کیشن ، وہ بہ توندی روحی تاوانباران دہ کیشن ، بہ فرمانی خوا نهم کارانہ جی بہ جی دہ کھن ، وہ ک فرموویہ تی :

(وَالنَّزْعَاتِ غَرْقًا ۱ وَالنَّشِيطَاتِ نَشْطًا ۲ وَالسَّابِحَاتِ سَبْحًا ۳ فَالسُّبِقَاتِ سَبْقًا ۴ فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا ۵ ) واتہ : سویند بہ و فریشتانہ ی کہ گیانی کافران (لہ لہ شیان) بہ سہختی دہ رده ہینن. (۱) وہ بہ و فریشتانہ ی کہ گیانی باوہ پداران بہ ناسانی دہ ردینن. (۲) وہ سویند بہ و فریشتانہ ی کہ خیرا فرمانی خوا جی بہ جی دہ کھن. (۳) وہ سویند بہ و فریشتانہ ی کہ پیش برکی دہ کھن لہ بہ جی ہینانی فرماندا. (۴) وہ سویند بہ و فریشتانہ ی کہ تہ گیری کاروبار دہ کھن، واتہ سویند بہ مانہ نہ وہی بہ لیتان پیدراوہ دیتہ دی. (۵)

۲- وینای ہاوبہ شدانہ ران دینیتہ وہ لہ پوڑی قیامت ، کہ بہ درویان دہ زانی ، وہ ک فرموویہ تی :

(يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ ۶ تَتَّبِعُهَا الرّٰادِفَةُ ۷ قُلُوبٌ يَّوْمِنَدٍ وَّاجِفَةٌ ۸ اَبْصُرُهَا خُشِعَةٌ ۹ يَقُولُونَ اَعْنَا لَمَرْدُوْدُونَ فِي الْخَافِرَةِ ۱۰ اَعْدَا كُنَّا عِظْمًا نَّخْرَةً ۱۱ قَالُوا تِلْكَ اِذَا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ۱۲ فَاِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ ۱۳ فَاِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ۱۴ )

واتہ : لہ پوڑیکدا (فوو دہ کری بہ شہ بیوردا) بومہ لہ رزہ زہوی دہ لہ رزینی. (۶) دووبارہ فووی پیادہ کریتہ وہ ، بومہ لہ رزہ یہ کی تریشی بہ دواوا دیت، مردووان زیندوو دہ بنہ وہ. (۷) نور دل لہ و پوڑہ دا دہ لہ رزی. (۸) چاویان سہر بہرہ و ژیر دہ بی. (۹) نہ مپو بہ گالتہ وہ دہ لین ناخو ٹیمہ (لہ پاش مردن) دہ گہ پینریینہ وہ بو ژیانی پیشوو؟. (۱۰) ٹایا کہ بووین بہ ٹیسقانی پزیوو چون زیندوو دہ بینہ وہ. (۱۱) وتیان: نائہ وہ نہ گہر وابی گہرانہ وہ یہ کی بہ زیانہ. (۱۲) بیگومان نہ و زیندوو بوونہ وہ یہ ہر یہ ک نہ عرہ تہ یہ. (۱۳) نیتر کتوپر وان لہ دہشتیکی سپی کاکی بہ کاکیدا. (۱۴)

۳- باسی فرعونى سهرکەش دەکات ، که داواى خوايه تى ده کرد ، و خواش له ناو ده رىادا خنکاندی له گەل شوینکە وتوانى . وه ک فەرموويه تى :

(هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَىٰ ۱۵ إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ۱۶ أَذْهَبَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ۱۷ فَقَالَ هَلْ لَكَ إِلَٰهٌ إِلَّا أَن تَزْكَىٰ ۱۸ وَأَهْدِيكَ إِلَىٰ رَبِّكَ فَتَخْشَىٰ ۱۹ فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَىٰ ۲۰ فَكَذَّبَ وَعَصَىٰ ۲۱ ثُمَّ أَذْبَرَ يَسْعَىٰ ۲۲ فَحَشَرَ فَنَادَىٰ ۲۳ فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَىٰ ۲۴ فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْأَخْرَةِ وَالْأُولَىٰ ۲۵ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَن يَخْشَىٰ ۲۶ )

واته: ئايا داستانى موسات پى گەيشتووه. (۱۵) (كاتيك كه پهروهردگارى بانگى كرد له شيووى پيرۆزى گوا وه. (۱۶) پى ي وت بپۆ بۆ سهر فيرعون (چونكه) به پاستى ياخى بووه. (۱۷) وه پى ي بلى: ئايا ده ته وى پاك ببيته وه له گوناھ. (۱۸) وه پى ت نيشاندهم بۆ (ناسينى) پهروهردگارت تا لى بترسىت. (۱۹) ئينجا نيشانه هره گوره كهى نيشان دا. (۲۰) كه چى به دروى زانى و سه رپى چى كرد. (۲۱) له پاشان پشتى هه لکرد و پۆى به په له. (۲۲) ئينجا (جادوو گه رانى) كۆكرده وه و بانگى كردن و. (۲۳) وتى: من پهروهردگارى هره گوره تانم. (۲۴) ئينجا خوا گرفتارى كرد به سزاي ههردوو جيهان. (۲۵) به پاستى له م داستانه دا په ند هه يه بۆ كه سيك له خوا بترسى. (۲۶)

۴- باسى ئه وه ده كات خه لكى ده بن به دوو به ش ، به شيك خوا ده په رستن ، وه به شيك به دواى نه فس و شيطان ده كه ون ، وه ك فەرموويه تى :

(فَأَمَّا مَنْ طَغَىٰ ۳۷ وَعَاشَرَ الْخَيَاطَةَ الدُّنْيَا ۳۸ فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ۳۹ وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَىٰ النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ۴۰ فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ۴۱ )

واته : له و پۆزه دا چا كه و خراپه به پى ي كرده وه دابه ش ده كرى ئينجا ئه و كه سه ي سهر كه ش بووى. (۳۷) وه ژيانى دنياى هه لپژاردبى. (۳۸) ئه وه بيگومان دۆزه خ جىگايه تى. (۳۹) وه ئه و كه سه ي كه ترسابى له هه لويستگه ي به رده م پهروهردگارى و به رگرى

نهفسى خوى كرديى له ئاره زوى خراپه. (٤٠) ئه وه بئگومان به ههشت جئگايه تى.  
(٤١)

٥- له كۆتايدا باسى هاتنى پۆڤى قيامهت دهكات ، كه كافران به درۆيان ده زانى ، وهك  
فه رمويه تى :

(يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَلُهَا ۚ ۲ فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرِهَا ۚ ۳ إِلَىٰ رَبِّكَ  
مُنْتَهَاهَا ۚ ۴ إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ مِّنْ يَّحْشَاهَا ۚ ۵ كَانَتْهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا  
عَشِيرَةً أَوْ ضُحًىهَا ۚ ۶ ) واته : پرسيارت لى دهكهن ده رباره ي پۆڤى دوايى كه ي ده بى .  
(٤٢) تو چيت داوه له بير لى كردنه وه ي ، واته تو چۆن له م باره وه ده دويى ؟ . (٤٣)  
زانينى ئه وه هه ر لاي په روه ردگارته . (٤٤) بئگومان تو هه ر ترسيئنه رى كه سيكيت كه له و  
پۆڤه بترسى . (٤٥) بى بپواكان كه ئه و پۆڤه ده بينن وا ده زانن كه نه ماونه ته وه ئيواره يه ك  
يا چيشته نكاويك نه بى له دونيادا . (٤٦)

#### ١- هو ي دابه زينى نايه تى (٤٢-٤٥) سوڤه تى (النازعات)

(يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَلُهَا ۚ ۲ فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرِهَا ۚ ۳ إِلَىٰ رَبِّكَ  
مُنْتَهَاهَا ۚ ۴ إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ مِّنْ يَّحْشَاهَا ۚ ۵ ) النازعات

واته : پرسيارت لى دهكهن ده رباره ي پۆڤى دوايى كه ي ده بى . (٤٢) تو چيت داوه له بير  
لى كردنه وه ي ، واته تو چۆن له م باره وه ده دويى ؟ . (٤٣) زانينى ئه وه هه ر لاي  
په روه ردگارته . (٤٤) بئگومان تو هه ر ترسيئنه رى كه سيكيت كه له و پۆڤه بترسى . (٤٥)  
بى بپواكان كه ئه و پۆڤه ده بينن وا ده زانن كه نه ماونه ته وه ئيواره يه ك يا چيشته نكاويك  
نه بى له دونيادا . (٤٦)



## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

( عَنْ طَارِقِ بْنِ شَهَابٍ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَزَالُ يَذْكُرُ شَأْنَ السَّاعَةِ حَتَّى تَنْزَلَتْ (يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا) (النازعات: ٤٢) إِلَى (مَنْ يَخْشَاهَا) (النازعات: ٤٥) الطبري في تفسيره

واته: له تاریقی کوپی شه هابه وه هاتوو ده لئی: پیغه مبهه به رده وام باسی هاتنی قیامه تی ده کرد تا کو نه م نایه ته ی بو دابه زی (يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا) واته: له بابته روژی قیامه ته وه: لیت ده پرسن که چ کاتی رو نه دا؟ تا کو ده گاته (مَنْ يَخْشَاهَا)

وفي رواية (عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسْأَلُ عَنِ السَّاعَةِ حَتَّى أَنْزَلَ عَلَيْهِ (يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرَاهَا إِلَى رَبِّكَ مُنْتَهَاهَا) (النازعات: ٤٣) رواه الحاكم في المستدرک وقال هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ وَلَمْ يُخَرِّجَاهُ

واته: له عائیشه ی دایکی ئیمانداران هاتوو خوا لئی رازی بی ده لئی: پرسیری هاتنی قیامه ت له پیغه مبهه ده کرا تا کو نه م نایه ته ی بو دابه زی (يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرَاهَا إِلَى رَبِّكَ مُنْتَهَاهَا)

واته: پرسیرت لی ده کهن ده رباره ی روژی دواپی که ی ده بی. (٤٤) تو چیت داوه له بیر لی کردنه وه ی، واته تو چون له م باره وه ده دوی؟ (٤٥) زانینی نه وه هه ر لای په روه ردگارت (٤٦)

## نایا پیغمبر دہزانیٰ کہی قیامت دادی؟

وہ لام : نہ خیر پیغمبریش لہ گہ لٰ ئەم ھەموو مەقامە بەرزە نازانیٰ چونکہ ئەمە بە دەقی نایەتە برپاوتەوہ وەک لہ کۆتایی سوپەتی (لقمان) باسکراوہ .

(إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنزِلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ ۗ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا ۗ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ۙ)  
 (۳۴) لقمان

واتە: ھەر خوا زانای گشت باو بارانیکی: ئینجا خوا باسی پینج شت ئەکات کہ تەنھا ھەر خۆی ئەیانزانی: ۱- (إن الله عنده علم الساعة) بەپاستی زانیاری ھاتنی پوژی قیامت ھەرلای خوایە، جگە لەو ھیچ کہ سیکی نازانی قیامت کہی دیت، وەک لەجیگای تردا دەفەرموی: (لا یجلیھا لوقتها إلا هو) ۲- (وینزل الغیب) تەنھا ئەویش باران ئەبارینی لەکاتی دیاریکراوی خۆیدا، کہ سیکی تر ناتوانی باران ببارینی. ۳- (ويعلم ما في الأرحام) ئەویش ئەزانی چی لە مندالدانەکاندا، واتە: ھەر لەوکاتەوہ کہ ھیمان ئاوە، خوا خۆی دەزانی چییە: کورە یان کچ، بەختیارو سەرفرازە، یان لاسارو بەدبەختە، بەژن و بالای کورتە، یا.. ھتد. ۴- (وما تدري نفس ماذا تكسب غدا) (ھیچ کہ سیکی - نە چاکە کار و نە خراپە کار- سەد لەسەد نازانیت سبەینی چی دەکا لەچاک و لەخراپ. ۵- (وما تدري نفس بأي أرض تموت) ھیچ کہ سیش نازانی لە کام سەرزەویی ئەمری، واتە: کام جیگا دەبیتە گۆرو ئارامگای، ھەرچەند لەوانە یە ھەولیش درابی بۆ زانینی ئەمە! (إن الله علیم خبیر) چونکہ ھەر خوا یە زانا و بەناگایە بەتەواوی پووداوەکان و گشت نھیتی و ئاشکرایەکیشی لایە کسانە. (وعنده مفاتيح الغيب لا يعلمها إلا هو..)، ھەر بۆ دووپاتی ئەم ماناوە بەستە یە.

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۲۹) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (عبس)

نهم سوره ته له ریزبه ندا ژماره (۸۰) یه وه ژماره ی نایه ته کانی (۴۲) نایه ته.

نهم سوره ته له شاری (مه ککه) دابه زیوه ، وه کو سوره ته کانی دیکه ی مه ککه باسی بابه تی عه قیده ده کات و له گه ل پوژی دوا یی و دروست کردنی ئینسان و خوارده مه نیه کان

### چهند لایه نه کی نهم سوره ته :

۱- له سه ره تای نهم سوره ته باسی چیروکی (عبدالله کوری نوم مه کتوم) ده کات ، که هات پرسپاری نایینی له پیغه مبه ر کرد ، نه وه یش پشتی تی کرد ، چونکه له و کاتدا قسه ی بو سه ر کرده کانی قوریش ده کرد ، وبانگی ده کردن بو ئیسلام ، به لام خوا گله یی له پیغه مبه ر کرد و نایه تی دابه زانندن و فهرمووی

(عَبَسَ وَتَوَلَّى ۱ أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى ۲ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهٗ يُزَكَّى ۳ أَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ ۴ أَلْذِكْرَى ۵ أَمَّا مَنْ أَسْتَفْتَى ۶ فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى ۶ )

واته : پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) پووی گرژ کرد و پشتی مه لکرد. (۱) که کویریک هاته لای. (۲) تو چوو زانیت ؟ به لکو نه و (کویره) بیه وی پاک بیته وه. (۳) با بییری بکه ویته وه (نه وه ی که له بییری چوته وه) ئینجا نه و بییر کردنه وه یه سوودی پی بگه یه نیت. (۴) که چی نه وی که خوی بی نیاز ده زانی. (۵) تو پووی تی ده که یت. (۶)

۲- باسی سه رکه شی و کوفری ئینسان ده کات ، له گه ل نهم هه موو نازونیمه ته ، وه ک فهرموویه تی :

(فُقِلَ الْإِنْسَانُ مَا أَكْفَرَهُ ۱۷ مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ۱۸ مِنْ نُطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَرَهُ ۱۹ ثُمَّ أَلْسَبِيلَ يَسْرَهُ ۲۰ ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ ۲۱ ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ ۲۲ كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَا أَمَرَهُ ۲۳)

واته: به کوشت چی (خراپترین نه فرینی لی بی) ئاده می، چهند پی نه زانه. (۱۷)  
 بیبرناکاته وه بزانی که خوا له چی دروستی کردووه؟ (۱۸) له دلۆپیک ئاو دروستی  
 کردووه و پیکی خستووه. (۱۹) له پاشان پیکای (چاک و خراپی) بو ئاسان کردووه. (۲۰)  
 ئینجا ده میرینی و ده یخاته گوره وه. (۲۱) له پاشان کاتی که ویستی زیندووی  
 ده کاته وه. (۲۲) به راستی ئه وی که خوا فه رمانی پی داوه هیشتا (ئاده می) به جی ی  
 نه هیناوه. (۲۳)

۳- باسی دهسته لاتی خوا ده کات له م بونه وهره ، وه چۆن دانه وئله و میوه ی بو ئینسان  
 فه راهمهیناوه ، وه ک فه رموویه تی :

(فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ ۲۴ أَنَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ۲۵ ثُمَّ شَفَقْنَا الْأَرْضَ شَفَقًا  
 ۲۶ فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا ۲۷ وَعَنْبًا وَقَضْبًا ۲۸ وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا ۲۹ وَحَدَائِقَ غُلْبًا ۳۰  
 وَفَكْهَةً وَأَبًا ۳۱ مَتَاعًا لَكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ ۳۲)

واته: ده با مروؤ سهیری خوارده مه نیه که ی بکات. (۲۴) به راستی ئیمه له هه وره وه  
 بارانمان دارژاند چۆن دارژاندنیک. (۲۵) له پاشان زه وی مان له ت له ت کرد (به گیا) چۆن  
 له ت کردنیک. (۲۶) ئینجا پووئمان له ناوییا دانه وئله. (۲۷) و تری و سه وزه. (۲۸) و  
 زه بیتون و دار خورما. (۲۹) و باخاتی چروپرو. (۳۰) میوه و له وه پ. (۳۱) بو ژیان  
 خۆتان و ئازهلان. (۳۲)

۴- باسی ناخۆشییه کانی پوژی قیامهت ده کات ، که چۆن مروؤ له بهر سه ختی ئهم پوژه  
 له بهر کهس و کاری پاده کا وه باسی حالی ئیماندار و کافرانیس ده کات له م پوژه ، وه ک  
 فه رموویه تی

(فَإِذَا جَاءَتْ لِصَاحَّتِهِ ۳۳ يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ۳۴ وَأُمُّهُ وَأَبِيهِ ۳۵ وَصَحْبَتِهِ  
وَبَنِيهِ ۳۶ لِكُلِّ أَمْرٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ۳۷ وَجُودَةٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ۳۸  
ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ۳۹ وَوُجُودَةٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ۴۰ تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ۴۱ أُولَئِكَ  
هُمُ الْكٰفِرَةُ الْفَجْرَةُ ۴۲)

واته: کاتیک که شاخه و شریخه (ی پوژی دواپی) هات. (۳۳) نه و پوژدهی که مروژ راده کات  
له برای. (۳۴) و دایکی و باوکی. (۳۵) و ژنی و کورانی. (۳۶) هه موویه کیک له وان له و  
پوژده دا کاریکی وای هه یه که که س سهر که سی تری نه په رژی. (۳۷) زور پوخسار له و  
پوژده دا گش و جوانن. (۳۸) دم به پیکه نیین و شادمانن. (۳۹) وه زور پوخسار له و  
پوژده دا، ته پوتوزیان به سهره وه یه. (۴۰) له دامویدا په ش داگیرساون. (۴۱) نه وان  
نه وانن که بی باوه پ و گوناکار و تاوانبارن. (۴۲)

۱- هوی دابه زینی نایه تی (۱-۴) سوره تی (عبس)

(عَبَسَ وَتَوَلَّى ۱ أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى ۲ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهٗ يَزَكَّى ۳ أَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ  
الذِّكْرَى ۴)

واته: پیغه مبه (صلی الله علیه وسلم) پووی گرژ کرد و پشتی هه لکرد. (۱) که کویریک  
هاته لای. (۲) تو چوو زانیت؟ به لکو نه و (کویره) بیه وی پاک بیته وه. (۳) با بییری  
بکه ویته وه (نه وهی که له بییری چوته وه) ئینجا نه و بییر کردنه وه یه سوودی پی  
بکه یه نیت. (۴) که چی نه وی که خوی بی نیاز ده زانی. (۵) تو پووی تی ده که یت. (۶)

## نایا هوی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: أَنْزَلْتُ عَبَسَ وَتَوَلَّى فِي ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ الْأَعْمَى فَقَالَتْ: أَتَى إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَعَلَ يَقُولُ: أَرَشِدْنِي، قَالَتْ: وَعِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عَظَمَاءِ الْمُشْرِكِينَ، قَالَتْ: فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْرِضُ عَنْهُ وَيُقْبِلُ عَلَى الْآخِرِ وَيَقُولُ: (أَتَرَى مَا أَقُولُ بِأَسًا) فَيَقُولُ: (لَا) فَفِي هَذَا أَنْزَلْتُ عَبَسَ وَتَوَلَّى) الحاكم في المستدرک ووافقه الذهبي والترمذي وابن حبان قال الالباني صحيح الاسناد

واته: له عائشہ ہی دایکی ٹیمانداران ہاتوہ خوا لیتی رازی بی دہلی: (عبس وتولی) دابه زیوہ بؤ کوپی مہ کتومی کویر، دہلی: ہاتہ لای پیغہ مبر گوتی: رینمایم بکہ بؤ شاره زابون له ٹایین ، وہ له و کاتدا گہ ودره کانی موشریکان له دہوری پیغہ مبر بون ، له گہ لئہ وان قسہ ی دہ کرد، بؤیہ پشتی له عبدالله کرد ، عبدالله ش نہ ی دہ دیت پیغہ مبر سہرقالی ٹہوہ یہ ٹاموژگاری سہرانی قوریش دہکات ، له بہر ٹہوہ (عبس وتولی) دابه زی.

وفي روايه (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قَوْلُهُ تَعَالَى: عَبَسَ وَتَوَلَّى أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى (۱ - ۲) (وَهُوَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ) ، وَذَلِكَ أَنَّهُ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُنَاجِي عَثْبَةَ بِنَ رَيْعَةَ، وَأَبَا جَهْلَ بْنَ هِشَامٍ، وَعَبَّاسَ بْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، وَأُبَيَّ وَأُمَيَّةَ ابْنَتِي خَلْفٍ، وَيَدْعُوهُمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، وَيَرْجُو إِسْلَامَهُمْ. فَقَامَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ وَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، عَلَّمَنِي مِمَّا عَلَّمَكَ اللَّهُ، وَجَعَلَ يُنَادِيهِ وَيَكْرُرُ النَّدَاءَ، وَلَا يَدْرِي أَنَّهُ مُسْتَعَلٌّ مُقْبِلٌ عَلَى غَيْرِهِ، حَتَّى ظَهَرَتْ الْكَرَاهِيَةُ فِي وَجْهِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِقَطْعِهِ كَلَامَهُ، وَقَالَ فِي نَفْسِهِ: يَقُولُ هَؤُلَاءِ الصَّنَادِيدُ: إِنَّمَا أَتْبَاعُهُ الْعُمَيَّانُ وَالسَّفَلَةُ وَالْعَبِيدُ فَعَبَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَعْرَضَ عَنْهُ، وَأَقْبَلَ عَلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ يُكَلِّمُهُمْ. فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى هَذِهِ الْآيَاتِ. فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بَعْدَ ذَلِكَ - يُكْرِمُهُ، وَإِذَا رَأَاهُ قَالَ: مَرْجَبًا بِمَنْ عَاتَبَنِي فِيهِ رَبِّي) اسباب النزول للواحدي

## مرؤقی کویره له قیامت پاداشتی زوره:

خوابوی قهره بوو ده کاته وه به به هشت

(عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: إِذَا ابْتَلَيْتُ عَبْدِي بِحَبِيبَتِهِ ثُمَّ صَبَرَ عَوَّضْتُهُ مِنْهُمَا الْجَنَّةَ يُرِيدُ عَيْنِيهِ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

واته: له نه نه سی کوپی مالیکه وه هاتوه ده لی: گویم له پیغهمبر بوو فه رموی: خوا فه رموی ته: نه گه ر به نده که م تا قی کرده وه به دوو خوشه ویسته که سی (دوو چاوه کانی) نجا نارامی گرت، منیش له به رامبر نه وه دا بووی قهره بوو ده که مه وه به به هشت.

- هه ندیك چاو ناگر نابینن که له م ده قانه دا هاتوه:

قال رسول الله (لَا يَلِجُ النَّارَ رَجُلٌ بَكَى مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ حَتَّى يُعَوِّدَ اللَّبْنَ فِي الضَّرْعِ، وَلَا يَجْتَمِعُ عُبَّازٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَذُخَانُ جَهَنَّمَ). رواه الترمذي قال الالباني صحيح

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (عَيْنَانِ لَا تَمْسُهُمَا النَّارُ: عَيْنٌ بَكَتْ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَعَيْنٌ بَاتَتْ تَحْرُسُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ قَالَ الْإِسْبَاهِيُّ صَحِيحٌ

واته: دوو چاو ناگر نابینن، چاوێك بگری له ترسی خوا، و چاوێك پاسه وانی بکات له پیناوی خوا.

به رده ره شه که (حجر الاسود) چاوی هه به روژی قیامت:

- ( قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْحَجْرِ: (وَاللَّهِ لَيُعَذِّبَنَّ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَهُ عَيْنَانِ يُبْصِرُ بِهِمَا وَلِسَانٌ يَنْطِقُ بِهِ يَشْهَدُ عَلَى مَنْ اسْتَلَمَهُ بِحَقِّ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ وَالدَّارِمِيُّ (صَحِيحٌ)

واته: پیغهمبر ده رباره سی به رده ره شه که ده فه رموی: سویند به خوا له پوژی قیامت خوا نه م به رده زیندو ده کاته وه و دوو چاوی پی ده به خشی پییان ده بینن وه زمانیشی ده بیی و قسه سی پی ده کات و شایه دی ده دات بو نه و که سه سی سلوی لی کردوه.

## وتاری ژماره (۱۳۰) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (المطفین)

چهند لایه نه کی گرنکی نه م سوره ته:

۱- نه م سوره ته له مه ککه دابه زیوه ، له ریزیه ندا ژماره (۸۳) یه ، وه ژماره ی نایه ته کانی (۳۶) نایه ته

۲- له سه ره تادا هره شه یه کی توند ناراسته ی نه و که سانه ده کات که له کیشان و پیواندا فروفیل ده که ن و حیساب بو قیامت ناکه ن. وه ک فهرموویه تی:

(وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ۱ الَّذِينَ إِذَا أَكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ۲ وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ۳ أَلَا يَظُنُّ أُولَٰئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ۴ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ۵ يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۶)

واته: هاوار بو ته رازوو بازان. (۱) نه وانه ی که پیوانه بکه ن (بو خویمان) له سه ر (مالی) خه کک به ته واوی وه ری ده گرن. (۲) به لام کاتیک بویمان پیوانه یا کیشانه بکه ن که میان ده ده نی. (۳) نایا نه وانه نازانن که بیگومان زیندوو ده کرینه وه. (۴) له پوژیک کی گه وره دا. (۵) پوژیک که خه کک له بهر باره گای په روه ردگاری جیهانیان دا ده وه ستن. (۶)

۳- باسی تاوانباران ده کات که چوڼ پوژی قیامت به ره و ډوزه خ راپیچ ده کریڼ به سوک وریسواپی و هره ش و گوره شه وه ، وه ک ده فهرموویت:

(كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَارِ لَفِي سَجِّينٍ ۷ وَمَا أَتَرَكَ مَا سَجِّينٌ ۸ كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ۹ وَيَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ۱۰ الَّذِينَ يُكْذِبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ۱۱)



واته : با په شیمان بنه وه ، چونکه به راستی نامه ی تاوانباران له ناو د هفته ریکی په سستی په شدايه . (۷) تو چوزانیت نهو د هفته ره چی به . (۸) د هفته ریکی نوسراوه . (۹) هاوار لهو پوژده دا بو بی بروایان . (۱۰) نه وانه ی که بروا ناکن به پوژدی پاداشت دانه وه . (۱۱)

۴- پاش تاوانباران ، باسی چاکه کاران دهکات ، که چون ریزيان لی ده گیری و بو هه تا هه تایي ده که ونه نازو نیعمه ت

(إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ۲۲ عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ۲۳ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ۲۴ يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ ۲۵ خِطْمُهُمْ مَسْكٌ ۲۶ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَفِسُونَ ۲۶)

واته : بی گومان چاکان له نازو نیعمه ت دان . (۲۲) له سه ر ته خت و باره گاو ه سه یر ده که ن . (۲۳) ده بینیت له پوخساریاندا جوانی و گه شاوه یی خوشگوزه رانیی . (۲۴) شه رابی پاکی سه ر به مؤریان ده رخوا رد ده دری . (۲۵) که دوا قومی بو نی میسکه ، بو نه وه با پیشبرکی بکه ن پیشبرکی که ران . (۲۶)

۵- له کو تاید ا باسی هه لو یستی خراپی تاوانباران دهکات که له دنیا گالته به ئیماندارن ده که ن

(إِنَّ الَّذِينَ أُجْرِمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا يَصْحَكُونَ ۲۹ وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ۳۰)

واته : بیگومان نه وانه ی که به دکار بوون پی ده که نین به وانه ی که بروایان هیئا بوو . (۲۹) وه کاتیک که به لایاندا بروشتنایه چاویان لی داده گرتن . (۳۰)

به لام له قیامت پیچه وانه ده بیته وه ئیمانداران به وان پی ده که نن ، وه که فه رموویه تی :

(قَالِیَوْمَ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَصْحَكُونَ ۳۴)

واته : نه مړو که پوژدی دوا یی به نه وانه ی که بروادار بوون به بی برواکان پی ده که نن . (۳۴)

تبیینی :

له سورته دا هاتووہ ئینسان موری له سەر دل دهری به گوناح ، وه دلی پاک ده بیته وه به چاکه و عیادهت وهك له م ده قدا هاتووہ :

( عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا أَخْطَأَ خَطِيئَةً نُكِبَتْ فِي قَلْبِهِ نُكْتَةٌ سَوْدَاءٌ، فَإِذَا هُوَ نَزَعَ وَاسْتَغْفَرَ وَتَابَ سَقِلَ قَلْبُهُ، وَإِنْ عَادَ زِيدَ فِيهَا حَتَّى تَغْلُوَ قَلْبُهُ، وَهُوَ الرَّانُ الَّذِي ذَكَرَ اللَّهُ) (كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ) (المطففين: ١٤) رواه الترمذي قال الالباني حسن

واته: له نه بوهوریره وه هاتووہ ده لی پیغه مبه ر فه رموویه تی : (نه گه ر به نده گوناحی کی کرد له ناو دلی خالیکی ره ش پیدا ده بی، نه گه ر نه م گوناحه ی واز لی هینا وتوبه ی کردو گه رایه وه دلی پاک ده بیته وه ، به لام نه گه ر گه رایه وه سه ر گوناحان ره شایه تی له سه ر دلی زیاد ده کات تا کو هه مووی ده گریته وه، نه وه نه و موره یه که خوا باسی کردوه فه رموویه تی (كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ) واته: نه خیر به لکو موریان له سه ر دلیان دراوه ، به هو ی نه و گوناحانه ی ده یکه ن.

١- هو ی دابه زینی نایه تی (١) سو ره تی (المطففين)

(وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ)

واته: تیا چوون بو یاریکه ران به پیوانه و ته رازوو) رامان

١- (عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: لَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ كَانُوا مِنْ أَحَبِّ النَّاسِ كَيْلًا، فَأَنْزَلَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ (وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ) (المطففين: ١) فَأَحْسَنُوا الْكَيْلَ بَعْدَ ذَلِكَ) رواه

ابن ماجه والحاكم والنسائي وقال الالباني حسن

واته: له ئىبنو عەباسو ھاتوو ھەلى: كاتى پىغەمبەر چوو ھەدينە ، خەلكى  
ئەويندەرى خراپترين كەس بوون لە كىشاندا ، بەلام كە ئەم ئايەتە دابەزى باشتري  
كىشانيان ھەكرد پاش دابەزىنى ئەم ئايەتە .

وفى روايه ( عن عليّ بن الحسين يقول: أوّل سورة نزلت على رسول الله - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ - بِمَكَّةَ: (أَفْرَأُ بِاسْمِ رَبِّكَ) وآخر سورة نزلت على رسول الله - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
- بِمَكَّةَ: الْمُؤْمِنُونَ، ويُقال: العنكبوت؛ وأوّل سورة نزلت بالمدينة: (وَيْلٌ لِلْمُطَفِّفِينَ) (سورة  
المطففين: الآية ١) وآخر سورة نزلت في المدينة: (براءة) وأول سورة علمها رسول الله -  
صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بِمَكَّةَ: (وَالنَّجْم) ؛ وَأَشَدُّ آيَةٍ عَلَى أَهْلِ النَّارِ (فَذُوقُوا فَلَنْ نَزِيدَكُمْ إِلَّا  
عَذَابًا) (سورة النبا: الآية ٣٠) وَأَرْجَى آيَةٍ فِي الْقُرْآنِ لِأَهْلِ التَّوْحِيدِ (إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ  
بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ) الآية (سورة النساء: الآية ٤٨) . وَأَخْرُ آيَةٍ نَزَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ -  
صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - (وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ) (سورة البقرة: الآية ٢٨١) وَعَاشَ  
النَّبِيُّ - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بَعْدَهَا تِسْعَ لَيَالٍ) اخرجہ الواحدى فى اسباب نزول القرآن  
وقال المحقق كمال بسيونى زغلول (مرسل)

يەكەم سورەت كە دابەزىو ھەكە (أَفْرَأُ بِاسْمِ رَبِّكَ)بوو

وہ تاخیر سورەت كە دابەزىو ھەكە (الْمُؤْمِنُونَ) و دەلێن (العنكبوت) بوو

وہ يەكەم سورەت كە لە ھەدينە دابەزىو (سورة المطففين) بوو

وہ تاخیر سورەت كە لە ھەدينە دابەزىو (براءة)

وہ يەكەم سورەت كە لە ھەكە پىغەمبەر فيرى كردم (النجم) بوو

وہ توندترين ئايەتە لە ھەلى تاگر (فَذُوقُوا فَلَنْ نَزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا) بوو

وہ بە ئوميد بەخشتري ئايەتە بو ھەلى تەوحيد (إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا

دُونَ ذَلِكَ) بوو

وه ناخبر نایهت که دابهزی بۆ پیغه مبهەر (وَأَتَقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ) پاشان (۹) شهوان ژیاو وه فاتی کرد.

سه رنجیک له سهەر ئەم نایهته (يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ) (۶)

واته : (يوم يقوم الناس لرب العالمين) ئەو رۆژهی هه موو خه لکی به پێوه ده وه ستن بۆ حوکم و فه رمانی خوا وه ندی جیهانه کان. عه بدوللای کورپی عومه ر هزای خوای لیبی ئەلی: په یامبهەر (صلى الله عليه وسلم) ئە فه رموی: (يوم يقوم الناس لرب العالمين) حتی یغیب أهدهم في رشحه إلى انصاف أذنيه) واته: ئەو رۆژه ئە وه نده سه خته و خه جالهت هینه ره، هه ریه که یان له نیو ئاره قی خویدا تا بنه گوئی ون ئە بی. متفق علیه. (پامان)

( حَدَّثَنِي مَنْ سَمِعَ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ، قَرَأَ (وَيْلٌ لِلْمُطَفِّفِينَ) (المطففين: ۱) حَتَّى بَلَغَ (يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ) (المطففين: ۶) قَالَ: فَبَكَى حَتَّى خَرَّ وَامْتَنَعَ مِنْ قِرَاءَةِ مَا بَعْدَهُ) حلية الاولياء

واته: له ئیبنو عومه ر بستراره خوا لیبی رازی بی، کاتی ئەم سوپه ته ی خویندۆته وه (وَيْلٌ لِلْمُطَفِّفِينَ) تا کو گه یشتۆته نایه تی (يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ) ده لی: گریا وه تا کو به ریۆته وه و هیچی دیکه نه ی توانی به رده وام بی له سهەر قورئان خویندن .

- ( عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ حَتَّى يَغِيبَ أَحَدُهُمْ فِي رَشْحِهِ إِلَى أَنْصَافِ أُذُنَيْهِ) رواه البخاري

واته: له عه بدولای کورپی عومه ره وه هاتوو ه خوا له خوئی و بابی رازی بی ده لی: پیغه مبهەر فه رموی : (يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ) له و رۆژدا خه لکی ده که ونه ناو ئاره قی خویان له شه رمه زاریان تا کو بنا گوئیان

( عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا وَسَيُكَلِّمُهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَيْسَ بَيْنَ اللَّهِ وَبَيْنَهُ تَرْجُمَانٌ ثُمَّ يَنْظُرُ فَلَا يَرَى شَيْئًا قَدَامَهُ ثُمَّ يَنْظُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَتَسْتَقْبِلُهُ النَّارُ فَمَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَّقِيَ النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

واته: له عدى كورى حاته مه وه هاتووه ده لى: پيغه مبه ر فه رموى : هيچ كه س له ئيوه نيه، مه گه ر خوا قسه ي له گه ل ده كات به بى وهر گيتر (ترجمان) دواى سه ير ده كات هيچ شتيك نابيني له پيش خوى ، دواى ته ماشاى به رده سستى خوى ده كات ئاگر پيشواى ده كات ، بويه نه گه ر ده توانن خوتان بپاريزن له ئاگر نه گه ر به له تكه خورمايه كيش بى.

**دهر سه كانى ئه م ئايه ته :**

۱- مه ترسى كيشان و پيوان .

۲- چوونى پيغه مبه ر بو مه دينه به ره كه ت بوو

۳- به دابه زيني ئه م ئايه ته له خراپه وه بونه چاكترين كه س له پيوان و كيشاندا

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۳۱) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (البروج)

نهم سوره ته له ریزبه ندا ژماره (۸۵) ه وه ژماره ی نایه ته کانی (۲۲) نایه ته .

نهم سوره ته له شاری (مهککه) دابه زیوه ، وه کو سوره ته کانی دیکه ی مهککه باسی بابه تی عه قیده دهکات ، وه بابه تی سهره کی نهم سوره ته بریتیه له چیرۆکی (اصحاب الاخدود) یاران ی چاله ناگر

چهند لایه نه کی نهم سوره ته :

۱- له سهره تادا خوا چهند سویندیک دهخوات ، به ناسمانی پر له نه ستیره ، وه به پوژی دوی ، که بی گومان قیامت دیت و تاوانباران تۆلیان لی ده کرتیه وه ونه خرینه ناگر. وه ک فهرموویه تی:

(وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ۱ وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ ۲ وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ ۳ قُلْ أَصْحَابُ الْأَخْدُودِ ۴ النَّارِ ذَاتِ الْوُقُودِ ۵ إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ ۶ وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ۷) واته: سویند به ناسمانی خاوهن بورجه کان. (۱) وه به و پوژی که به لینی پیدراوه. (۲) وه به هه موو بینه رو بینراویک، یا شایهت و شایهتی له سهر دراو یا پوژی هینی و پوژی عه ره فه. (۳) به کوشت چون خاوهن چاله کان واته له غه مه کان. (۴) نهو ناگره ی خاوهن سوته مه نی و بلیسه یه. (۵) کاتیک که نه وان دانیشتبون به ده وری (ناگره که) دا. (۶) وه نه وان سهیری نه وه یان ده کرد که ده یان کرد به برواداره کان. (۷) پوخته ی ته فسیر

۲- وه خوا به لینی داوه نهم تاوانبارانه بسوتینی له قیامت ، چونکه نه وان نهم کومه له موسلمانان سوتاند به ناحق ، وه ک فهرموویه تی :

(إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ  
 الْحَرِيقِ) (۱۰) واته: به پراستی نه وانهی که نازاری پیاو و ژنه بیواداره کانیاں داو له پاشان  
 په شیمان نه بوونه وه نه وه بو نه وان هه یه سزای دوزخ، وه سزای (ناگری) سوتینه ر.  
 (۱۰)

۳- باسی دهسته لانی خوا دهکات ، که تولهی تونده و هه موو شتیك له لای خوا ناسانه،  
 وهك فهرموویه نی:

(إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ۱۲ إِنَّهُ هُوَ يُبَدِّلُ وَيُعِيدُ ۱۳ وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ ۱۴ ذُو  
 الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ۱۵ فَعَالٌ لَّمَّا يُرِيدُ ۱۶)

واته: به پراستی دهست وه شانندی په روه ردگاری تو زور سه خته. (۱۲) بیگومان هه ر نه وه  
 که له سه ره تاوه (مروء) دروست دهکات و (دوای مردن) زیندووی دهکاته وه. (۱۳) وه هه ر  
 نه وه لیخوشبووی میهره بان. (۱۴) خاوه نی عرش و به رزو پایه دار. (۱۵) هه رچی بوئی  
 دهیکات. (۱۶)

۴- له کوتایدا ده فهرمویت (فرعون) و شوینه که وتوانی خوا له ناوی بردن به هوی  
 سه رکه شی و سنور به زینی وهك فهرموویه تی:

(هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ۱۷ فِرْعَوْنٌ وَثَمُودَ ۱۸ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ ۱۹  
 وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ ۲۰)

واته: نایا پیت گه یشتووه باس و به سه رهاتی له شکره کانی. (۱۷) فیرعون و سه موود.  
 (۱۸) به لکو نه وانهی که بی پروا بوون هه میشه له به درو زانینی (قورئان) دا. (۱۹) وه  
 خواش (به دهسه لات و زانینی) له پشتیانوه دهوری داون. (۲۰)

## ۱- هُوَ دَابَه زِينِي نَايَه تِي ( ۴ ) سوره تِي ( البروج )

### ( قَتِلَ أَصْحَابُ الْأَخْدُودِ )

واته : نه فرته و غزه بي خودا بهر ئه و سته مكارانه بكه و يت، كه خنده قيان مه لكه ندو  
ئاگريان تيا كرده وهو، ئه و ئيمانداره بي تاوانانه يان تي فريداو سووتانديان. (گولشه ن)  
ده باره ي ئه م نايه ته دوو ريوايه ت هه ن:

### نَايَا هُوَ دَابَه زِينِي نَه م نَايَه تَه پيروزه چي بوو؟

۱- ( عن علي قال: كان المجوس أهل كتاب، وكانوا متمسكين بكتابهم وكانت الخمر قد  
أحلت، فتناول منها ملك من ملوكهم فغلبته على عقله فتناول أخته أو بنته فوق عليها، فلما  
ذهب عنه السكر ندم، وقال لها: ويحك ما هذا الذي أتيت؟ وما المخرج منه؟ قالت:  
المخرج منه أن تخطب الناس فتقول: يا أيها الناس إن الله قد أحل نكاح الأخوات والبنات،  
فإذا ذهب ذا في الناس، وتناسوه خطبتهم فحرمته، فقام خطيبا فقال: يا أيها الناس إن الله  
أحل لكم نكاح الأخوات والبنات فقال الناس جماعتهم: معاذ الله أن نؤمن بهذا أو نقرأ به،  
أو جاءنا به نبي الله أو أنزل علينا في كتاب، فرجع إلى صاحبه، فقال: ويحك إن الناس قد  
أبوا علي ذلك قالت: فإذا أبوا ذلك فابسط فيهم السوط، فبسط فيهم السوط، فأبى الناس  
أن يقرأوا، فرجع إليها، فقال: قد بسطت فيهم السوط فأبوا أن يقرأوا، قالت: فجرد فيهم  
السيف فجرد فيهم السيف فأبوا أن يقرأوا، قالت: خذ لهم الأخدود، ثم أوقد فيها النيران،  
فمن تابعك فخل عنه، فخذ لهم أخدودا، وأوقد فيها النيران وعرض أهل مملكته على ذلك،  
فمن أبى قذفه في النار، ومن لم يأب خلى عنه، فأنزل الله تعالى فيهم: ( قَتِلَ أَصْحَابُ  
الْأَخْدُودِ ) إلى قوله ( وَلَهُمْ عَذَابٌ الْحَرِيقِ ) أخرجه عبد بن حميد، وكنز العمال في سنن  
الأقوال والأفعال و معرفة السنن والآثار ، وذكره السيوطي في الدر المنثور



واته: له (علی) یه وه هاتووه ده‌لی: ئاگریه‌سته‌کان ئه‌هلی کیتاب بوون ، وه باش ده‌ستیان گرتبوو به کیتابی خویان ، ئاره‌ق بۆیان حه‌لال بوو، پاشایه‌کیان ئاره‌قی خوارده‌وه و ئه‌قلی خوی له ده‌ستدا توشی خوشکی یان کچی خوی بوو ، کاتی به‌خۆهاته‌وه گوته ئافره‌ته‌که مال کاول ئیمه چیمان کرد و چون رزگار ده‌بین له‌م ئابووو چوونه ، ئافره‌ته‌که‌ش گوته: واباشه بریاریده‌ی به ناو خه‌لکیدا به‌لی خوا ماره‌کردنی خوشک و کچی حه‌لال کردوه ، هه‌ندی له خه‌لکی گوته‌یان په‌نا به‌خوا باوه‌ر به‌وه بکه‌ین ، یان دانی پێدا بنیین ، یان پیغه‌مبه‌ریک وایگوته‌ی یان شتی‌ک له‌م باره‌ دابه‌زیی بۆ سه‌رمان، پاشایه‌که‌ گه‌رایه‌وه له‌لای ئافره‌ته‌که (خوشکی یان کچی) گوته : خه‌لکی ئه‌وه ره‌ت ده‌که‌نه‌وه، ئافره‌ته‌که‌ گوته: ئه‌گه‌ر ره‌تیان کردوه بریاریده به قامچی لییان بدری، بریاریدا لییان دراو ، خه‌لکی ئاماده‌نه‌بوون دان به‌م بریاره‌دا بنیین، پادشا گه‌رایه‌وه لای ئافره‌ته‌که‌ گوته : دارکاریمان کردن سوودی نه‌بوو ، ئافره‌ته‌که‌ گوته : ئه‌مجاره شمشیریان لی راکیشن، به‌وه‌ش نه‌ترسان رازی نه‌بوون ، ئه‌وجاره ئافره‌ته‌که‌ گوته پادشایه‌که: چالیان بۆ هه‌لکه‌نه وئاگری تیا بکه‌وه، ئه‌وه‌ی به‌قسه‌ی کردی لیگه‌ری، چالیان بۆ هه‌لکه‌نه‌را و ئاگری تیاکرایه‌وه، ئاگر بۆ خه‌لکی ئه‌م وه‌لاته خرایه‌پوو، ئه‌وه‌ی فه‌رمانی پادشای ره‌تکرده‌وه فریدرایه‌ ناو ئاگر ، ئه‌وه‌ی رازیش بوو وازیان لیته‌ینان، خوی گه‌وره ده‌رباری ئه‌وانه ئه‌م ئایه‌ته‌تانه‌ی دابه‌زاند وه‌رموی (قُتِلَ أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ) تاكو ده‌گاته (وَلَهُمْ عَذَابٌ الْحَرِيقِ)

۲- (كَانَ مَلِكًا مِنَ الْمُلُوكِ وَكَانَ لِذَلِكَ الْمَلِكِ كَاهِنٌ يَكْفَهُ لَهُ، فَقَالَ الْكَاهِنُ: انظُرُوا لِي غُلَامًا فَهَمَّا - أَوْ قَالَ: فَطِنًا - لَقِنَا فَأَعْلَمَهُ عِلْمِي هَذَا، فَإِنِّي أَخَافُ أَنْ أَمُوتَ فَيَنْقَطِعَ مِنْكُمْ هَذَا الْعِلْمُ، وَلَا يَكُونَ فِيكُمْ مَنْ يَعْلَمُهُ. قَالَ: فَانظُرُوا لَهُ عَلَى مَا وَصَفَ، فَأَمَرُوهُ أَنْ يَحْضُرَ ذَلِكَ الْكَاهِنَ وَأَنْ يَخْتَلِفَ إِلَيْهِ، فَجَعَلَ يَخْتَلِفُ، إِلَيْهِ وَكَانَ عَلَى طَرِيقِ الْغُلَامِ رَاهِبٌ فِي صَوْمَعَةٍ - قَالَ مَعْمَرٌ: أَحْسِبُ أَنْ أَصْحَابَ الصَّوَامِعِ كَانُوا يَوْمئِذٍ مُسْلِمِينَ - قَالَ: فَجَعَلَ الْغُلَامُ يَسْأَلُ ذَلِكَ الرَّاهِبَ كُلَّمَا مَرَّ بِهِ، فَلَمْ يَزَلْ بِهِ حَتَّى أَخْبَرَهُ، فَقَالَ: إِنَّمَا أَعْبُدُ اللَّهَ. قَالَ: فَجَعَلَ الْغُلَامُ

يَمُكْتُ عِنْدَ الرَّاهِبِ وَيُبْطِئُ عَنِ الْكَاهِنِ، فَأَرْسَلَ الْكَاهِنُ إِلَى أَهْلِ الْغُلَامِ إِنَّهُ لَا يَكَادُ يَحْضُرُنِي، فَأَخْبَرَ الْغُلَامُ الرَّاهِبَ بِذَلِكَ، فَقَالَ لَهُ الرَّاهِبُ: إِذَا قَالَ لَكَ الْكَاهِنُ: أَيْنَ كُنْتَ؟ فَقُلْ: عِنْدَ أَهْلِي، وَإِذَا قَالَ لَكَ أَهْلُكَ: أَيْنَ كُنْتَ؟ فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّكَ كُنْتَ عِنْدَ الْكَاهِنِ. قَالَ: فَبَيْنَمَا الْغُلَامُ عَلَى ذَلِكَ إِذْ مَرَّ بِجَمَاعَةٍ مِنَ النَّاسِ كَثِيرٍ قَدْ حَبَسَتْهُمْ دَابَّةٌ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِنَّ تِلْكَ الدَّابَّةَ كَانَتْ أَسَدًا. قَالَ: فَأَخَذَ الْغُلَامُ حَجْرًا فَقَالَ: اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ مَا يَقُولُ الرَّاهِبُ حَقًّا فَاسْأَلْكَ أَنْ أَقْتُلَهَا. قَالَ: ثُمَّ رَمَى فَقَتَلَ الدَّابَّةَ. فَقَالَ النَّاسُ: مَنْ قَتَلَهَا؟ قَالُوا: الْغُلَامُ، فَفَرَعَ النَّاسُ وَقَالُوا: لَقَدْ عَلِمَ هَذَا الْغُلَامُ عِلْمًا لَمْ يَعْلَمْهُ أَحَدٌ. قَالَ: فَسَمِعَ بِهِ أَعْمَى، فَقَالَ لَهُ: إِنْ أَنْتَ رَدَدْتَ بَصْرِي فَلَيْتَ كَذَا وَكَذَا. قَالَ: لَا أُرِيدُ مِنْكَ هَذَا، وَلَكِنْ أَرَأَيْتَ إِنْ رَجَعْتُ إِلَيْكَ بِبَصْرِكَ، أَتُؤْمِنُ بِالَّذِي رَدَّهُ عَلَيْكَ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: فَدَعَا اللَّهَ فَرَدَّ عَلَيْهِ بَصْرَهُ، فَأَمَّنَ الْأَعْمَى، فَبَلَغَ الْمَلِكُ أَمْرَهُمْ، فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ، فَأَتَى بِهِمْ، فَقَالَ: لِأَقْتُلَنَّ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْكُمْ قِتْلَةً لَا أَقْتُلُ بِهَا صَاحِبَهُ، فَأَمَرَ بِالرَّاهِبِ وَالرَّجُلِ الَّذِي كَانَ أَعْمَى فَوَضَعَ الْمِنْشَارَ عَلَى مَفْرِقِ أَحَدِهِمَا فَقَتَلَهُ، وَقَتَلَ الْآخَرَ بِقِتْلَةٍ أُخْرَى. ثُمَّ أَمَرَ بِالْغُلَامِ، فَقَالَ: انْطَلِقُوا بِهِ إِلَى جَبَلٍ كَذَا وَكَذَا فَالْقُوهُ مِنْ رَأْسِهِ، فَانْطَلِقُوا بِهِ إِلَى ذَلِكَ الْجَبَلِ، فَلَمَّا انْتَهَوْا إِلَى ذَلِكَ الْمَكَانِ الَّذِي أَرَادُوا أَنْ يُلْقُوهُ مِنْهُ جَعَلُوا يَتَهَاقُثُونَ مِنْ ذَلِكَ الْجَبَلِ وَيَتَرَدَّدُونَ، حَتَّى لَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ إِلَّا الْغُلَامُ. قَالَ: ثُمَّ رَجَعَ، فَأَمَرَ بِهِ الْمَلِكُ أَنْ يَنْطَلِقُوا بِهِ إِلَى الْبَحْرِ فَيُلْقُوهُ فِيهِ، فَانْطَلِقَ بِهِ إِلَى الْبَحْرِ، فَغَرَّقَ اللَّهُ الَّذِينَ كَانُوا مَعَهُ وَأَنْجَاهُ، فَقَالَ الْغُلَامُ لِلْمَلِكِ: إِنَّكَ لَا تَقْتُلْنِي حَتَّى تَصْلُبْنِي وَتَرْمِينِي وَتَقُولَ إِذَا رَمَيْتَنِي: بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ هَذَا الْغُلَامِ. قَالَ فَأَمَرَ بِهِ، فَصَلِبَ، ثُمَّ رَمَاهُ، فَقَالَ: بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ هَذَا الْغُلَامِ. قَالَ: فَوَضَعَ الْغُلَامُ يَدَهُ عَلَى صُدْغِهِ حِينَ رُمِيَ، ثُمَّ مَاتَ، فَقَالَ أَنَسٌ: لَقَدْ عَلِمَ هَذَا الْغُلَامُ عِلْمًا مَا عَلَّمَهُ أَحَدٌ، فَإِنَّا نُؤْمِنُ بِرَبِّ هَذَا الْغُلَامِ. قَالَ: فَقِيلَ لِلْمَلِكِ أَجَزِعْتَ أَنْ خَالَفَكَ ثَلَاثَةَ، فَهَذَا الْعَالَمُ كُلُّهُمْ قَدْ خَالَفُوكَ. قَالَ: فَخَدَّ أَخْذُودًا ثُمَّ أَلْقَى فِيهَا الْحَطْبَ وَالنَّارَ، ثُمَّ جَمَعَ النَّاسَ. فَقَالَ: مَنْ رَجَعَ عَنِ دِينِهِ تَرَكْنَاهُ، وَمَنْ لَمْ يَرْجِعْ أَلْقَيْنَاهُ فِي هَذِهِ النَّارِ، فَجَعَلَ يُلْقِيهِمْ فِي تِلْكَ الْأَخْذُودِ. قَالَ: يَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِيهِ: (قَتَلَ أَصْحَابُ الْأَخْذُودِ النَّارِ ذَاتِ الْوَقُودِ) (البروج: ٥) حَتَّى بَلَغَ (العزير الحמיד) قَالَ: فَأَمَّا الْغُلَامُ فَإِنَّهُ دُفِنَ " قَالَ: فَيَذَكِّرُ أَنَّهُ أُخْرِجَ

فِي زَمَنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَإِصْبَعُهُ عَلَى صُدْغِهِ كَمَا وَضَعَهَا حِينَ قُتِلَ) سنن الترمذي قال  
الالباني صحيح

واته: پیغهمبر فہرموویہ تی : پادشایہک ہہبوو ساحیریکی ہہبوو، ساحیریکہ گوتی :  
مندالیک پیدا بکن زیرہک بی تاکو فیری علیمی سیحری بکہم ، دہترسم بمرم ئہو زانستہ  
بزبری لیتان، مندالیان بؤ پیدا کرد ، ہاتوو چوی دہکرد لہسہر ریگای ئہم مندال راہیبیک  
ہہبوو لہ پہرستگایہک ، ئہم مندالہ ہہموو جارئ کہ دہہاتہ لای ساحیر لای دہدا کن  
راہیب پرسیماری ئایینی لی دہکرد، لہ لای ماوہیہک دہمایہوہ ، ساحیر سکالای لی کرد لہ  
لہ لای کہس وکاری گوتی : مندالہ کہ لہ دہرس دوا دہکہوی، راہیب بہمندالہ کہی گوت :  
ئہگہر ساحیر گوتی بؤ دہرنگ ہاتی بلئ لہمالئ دہرنگ ہاتم ، ئہگہر لہمال گوتیان بؤچی  
دہرنگ ہاتیہوہ بلئ لہ لای ساحیر بووم، مندالہ کہ بہم شیوہی دہکرد تاکو بینی پوژتیک  
کوہمہ لہ خہلکیک ریگیان لی گیراوہ بہہوی دہعبایہک، ہہندیک گوتیان ئہوہ شیرہ،  
مندالہ کہ دہستی کردہ بہردیک ، گوتی: خواہیہ ئہگہر ئہم راہیبہ راستہ بہم بہردہ ئہم  
جانہوہر بکوژم ، وبوی ہاویشت وکوشتی، خہلکی گوتیان : کی ئہم جانہوہرہی کوشتوہ،  
گوتیان: ئہم مندالہ گوتیان: فیری زانستیک بووہ کہس بہم شیوہ نہیزانیوہ، پیاویکی  
کویر ئہم روداوہی بیست گوتیہ مندالہ کہ ئہگہر چاوم چاک کہیہوہ چی بلئ دہدہمی،  
گوتی : ہیچم ناوی بہلام ئہگہر چاوت چاک بونہوہ ئیمان بہوخواہیہ دینی کہ چاوی توی  
چاک کردوتوہ ، گوتی بہلی، دوعای بؤ کرد چاوی چاک بونہوہ، کویرہ کہ ئیمانی ہینا،  
ئہم ہہوالہ گہیشتہوہ پادشا، لہ دوا ناردن، راہیب وئہوہی کویر بووہردوکی بہ  
مشار کوشتن، دوا فہرمانی دہرکرد بؤ مندالہ کہ گوتی بیبہنہ سہرچیا وفرئ بدہنہ  
خوارہوہ، ویستیان فریبدہن چیاکہ لہرزی سہریازہکان بہریونہوہ لہناو چون تہنہا  
مندالہ کہ مایہوہ، گہرایہوہ، ئہو جارہ پادشا فہرمانی دا بیبہنہ ناو دہریا فریبدہنہ ناو ناو  
، وایانکرد خوا ہہموو سہریازہکانی غہرق کرد، مندالہ کہش بہسہلامہتی مایہوہ،  
مندالہ کہ گوتیہ پادشا تو ناتوانی من بکوژی تاکو لہ سیدار قائیم نہکہی و تیرم تیبگرہ

وبلیّ به ناوی خوی ئه م منداله ، پادشای فه رمانی کرد بۆ جیّ به جیّ کردنی ، له سیّ داره به سترایه وه تیری بۆ هاویشته و گوتی : به ناوی خوی ئه م منداله ، منداله که کاتی تیری لیدرا دهستی له سه ر روومه تی دانا وه فاتی کرد، خه لکی گوتیان: ئه م منداله فیّری زانستیّک بووه هیچ که س فیّری ئه م زانسته نه بووه، بۆیه ئیمه باوه پیمان هینا به خوی ئه و منداله، گوتیان پادشا تو رازی نه بووی سیّ که س پیچه وانت بن ئه واه موو خه لکی پیچه وانت بوون ، ده فه رمووی: پادشا چالی هه لکه ندن و سووته مه نی و ئاگر تیا کردوه ، دوا ی خه لکی کوّ کرده وه، گوتی : ئه وه ی په شیمان بیته وه وازی لیّ دینین، ئه وه ی په شیمان نه بیته وه فریده دریته ناو ئاگر، جا فریدانه ناو ئه و چاله ئاگره، وه ک خوا فه رمووی ته (قُتِلَ أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ النَّارِ ذَاتِ الْوُقُودِ) تا کو ده گاته (العزیز الحَمید) ده لیّ : منداله که شاردرایه وه باس ده کریّ جه نازه که ی ده رکه وت له زه مانی (ئیمام عمر) هیشتا دهستی هه ر له سه ر روومه تی بوو. وه ک چۆن کوژرابوو.

### ده ر سه گانی ئه م نایه ته :

۱- ئینسان که گوناخ یان هه له ی کرد په شیمان بیته وه و دان بنیّ به تاوانه که ی نه ک وه ک ریوایه تی یه که م پادشای زینای کرد له گه لّ خوشکی یان کچی ، ناماده نه بوو تۆبه بکا له نیوان خوی و خوا به لکو کردیه یاسا خه لکی ناچار کرد پابه ند بن به م گوناحه .

۲- دروست نیه خه لکی به ئاگر نازار بدریّ، ته نها خوا بو ی هه یه خه لکی به ئاگر نازار بدات کاتی خراپه ده که ن، وه ک پیغه مبه ر فه رمووی ته ی :

(عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ فَأَنْطَلَقَ لِحَاجَتِهِ فَرَأَيْنَا حُمْرَةً مَعَهَا فَرْحَانٌ فَأَخَذْنَا فَرْحِيهَا فَجَاءَتْ الْحُمْرَةُ فَجَعَلَتْ تَفْرُشُ فَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: (مَنْ فَجَعَ هَذِهِ بِوَلَدِهَا؟ رُدُّوا وَلَدَهَا إِلَيْهَا) . وَرَأَى قَرْيَةً نَمْلٍ

قَدْ حَرَّفْنَاهَا قَالَ: (مَنْ حَرَّقَ هَذِهِ؟) فَقُلْنَا: نَحْنُ قَالَ: (إِنَّهُ لَا يَنْبَغِي أَنْ يُعَذَّبَ بِالنَّارِ إِلَّا رَبُّ  
النَّارِ) . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ ( قال الالبانى صحيح

واته: له عبدالرحمن كورى عبدالله نهویش له باوكیهوه هاتووه .....دروست نیه هیچ  
شتیک به ناگر نازار بدریت تهنا خوا بوی هیه خه لکی به ناگر نازار بدات.

۳-خۆبه زلزانی زقر خراپه ، خوا خۆبه زلزانی خوشناوی.

۴-زولم شتیکی خراپه و خوا تۆله له زالمان ده کاته وه

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۳۲) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (الاعلی)

تیبینی : ئەم سوپه ته هوی دابه زینی نیه ، به لام شتی زور خوئی بو وتاره

چەند لایه نه کی گرنگی ئەم سوپه ته :

۱- ئەم سوپه ته له مه ککه دابه زیوه ، له ریزبه ندا ژماره (۸۷) ه ، وه ژماره ی ئایه ته کانی (۱۹) ئایه ته

۲- باسی چەند سیفه تیکی خوا ده کات ، که به لگەن له سەر دهسته لاتی خوای بی هاوتا .  
وه ک فەرمویه تی : (سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ۱ الَّذِي خَلَقَ فَسْوَى ۲ وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى ۳ وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى ۴ فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى ۵ )

واته : به پاکی یادی په روه ردگاری هره بلندت بکه . (۱) ئەوه ی (هه موو شتیکی) دروست کردوه و پیکوپیکی کردوه . (۲) وه ئەوه ی که نه خشی کیشاوه (بو هه موو شتیکی) ئینجا شاره زای کردوه . (۳) وه ئەوه ی که له وه پی دهره یناوه . (۴) ئینجا ده یکات به پوشی رهش داگه راو . (۵)

۲- باسی نامۆزگاری چاک ده کات ، که دلّه زیندوه کان ده کاته وه ، سوود وه رده گرنه وانهی نه هلی ئیمان و به خته وه رین . وه ک فەرمویه تی :

(فَذَكِّرْ إِن نَّفَعَتِ الذِّكْرَى ۹ سَيَذَكِّرُ مَنْ يَخْشَى ۱۰ وَيَنْجِئُهَا الْأَشْقَى ۱۱ الَّذِي يَصَلِّي النَّارَ الْأَكْبَرَى ۱۲ ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى ۱۳ )

واته : ئینجا توش هه رده م نامۆزگاری بکه نه گه ر سوودی گه یاند . (۹) بیگومان ئەوه ی له خوا بترسی په ندی لی وه رده گری . (۱۰) وه ئەوه ی زور خراپیش بی خوئی لی دود

دهخاته وه. (۱۱) نهوی دهچپته ناو ناگری هره گه وره وه. (۱۲) له پاشان نه دهمری  
تیایدا (تا پرزگاری بیت) وه نه دهژی تپیدا به ناسایی. (۱۳)

۳- باسی موژده نهکات بۆ پیغه مبه ر که وه حی خوی له بیر ناچپته وه که قورئانه ، وه ک  
فه رموویه تی:

(سَنُقِرُّكَ فَلَا تَنْسَى ۶ إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ۷ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى ۷ )

واته: نهی موحه ممه د (صلی الله علیه وسلم) قورئانت به سه ردا ده خوینینه وه وه هرگیز  
بیرت ناچپته وه. (۶) مه گه ر نه وهی که خوا بیه ویت بیگومان نه و به هه موو شتیکی  
ناشکراو په نهان ناگاداره. (۷)

۴- له کۆتایدا باسی نه وه دهکات هه رکه سی نه فسی خۆی پاک بکاته وه له گوناح و تاوان ،  
نه و که سه سه ربه رزه و ده باته وه ، وه ک فه رموویه تی :

(قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى ۱۴) واته: به پاستی سه رفران بوو نه وی که خۆی پاک پاگرت.

### چهند فه رمووده یه ک دهر باره ی نه م سوهرته :

۱- (عَنْ الْبَرَاءِ قَالَ: أَوَّلُ مَنْ قَدِمَ عَلَيْنَا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُصْعَبُ بْنُ  
عُمَيْرٍ وَابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ فَجَعَلَا يُقْرَأْنَا الْقُرْآنَ ثُمَّ جَاءَ عَمَّارٌ وَبِلَالٌ وَسَعْدٌ ثُمَّ جَاءَ عُمَرُ بْنُ  
الْخَطَّابِ فِي عِشْرِينَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ جَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَمَا رَأَيْتُ أَهْلَ الْمَدِينَةِ فَرِحُوا بِشَيْءٍ فَرِحَهُمْ بِهِ حَتَّى رَأَيْتُ الْوَلَايِدَ وَالصَّبِيَانَ يَقُولُونَ:  
هَذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ جَاءَ فَمَا جَاءَ حَتَّى قَرَأْتُ: (سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى)  
فِي سُورٍ مِثْلِهَا مِنَ الْمُفْصَلِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

واته: له به رای هاتوه ده لی: یه که مین که س له هاوه لانی پیغه مبه ر هاتنه مه دینه (مصعب  
کوپری عمیر و نوم مه کتوم بوون ، نه م دووانه قورئانیان پی ده گوتین، دوا ی عه مار و بلال  
وسه عد، دوا ی نه وان عمر کوپری خه تاب و بیست که س له هاوه لان هاتن ، دوا ی پیغه مبه ر

هات نه م دیوه خه لکی مه دینه به هیچ شتیکی هیندهی هاتنی پیغه مبه ر که یف خو ش بن ، تاکو مندالیش ده یانگوت نه وه پیغه مبه ری خویا هه هات ، نه هات بو مه دینه تاکو فیتری (سَبَّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى) بیوم له گه ل سوپه ته مام ناوه نده کانی وه کو نه و .

۲- (عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ جُرَيْجٍ قَالَ: سَأَلْنَا عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بِأَيِّ شَيْءٍ كَانَ يُوتَرُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَتْ: كَانَ يَقْرَأُ فِي الْأُولَى بِ (سَبَّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى) وَفِي الثَّانِيَةِ بِ (قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ) وَفِي الثَّلَاثَةِ بِ (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) وَالْمَعْوَذِينَ وَرَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ قَالَ الْإِلْبَانِيُّ صَحِيحٌ

واته : له (عبدالعزيزی کوپی جورجه وه هاتوه ده لی: پرسیارمان کرد له عائیشه خوا لئی رازی ، ئایا پیغه مبه ر چی له ویتره کان ده خویند؟ گوئی : له رکعاتی به که م (سَبَّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى) له رکعاتی دوهم (قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ) ده خویند له رکعاتی سییه م (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) و (الفلق و الناس) ده خویند

۳- (وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ (فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (اجْعَلُوهَا فِي رُكُوعِكُمْ) فَلَمَّا نَزَلَتْ (سَبَّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (اجْعَلُوهَا فِي سُجُودِكُمْ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَةَ وَالدَّارِمِيُّ قَالَ الْإِلْبَانِيُّ حَسَنٌ

واته : عوقبهی کوپی عامیر ده لی: کاتی (فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ) دابه زی پیغه مبه ر فه رموی : له رکوع بیخوینن، وه کاتی (سَبَّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى) فه رموی : له سوچه بیخوینن .

۴- (عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْعِيدَيْنِ وَفِي الْجُمُعَةِ بِ (سَبَّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى) وَ (هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ) قَالَ: وَإِذَا اجْتَمَعَ الْعِيدُ وَالْجُمُعَةُ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ قَرَأَ بِهِمَا فِي الصَّلَاتَيْنِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ



واته: له نوعمانی کوپی به شیره وه هاتوو دهلی: پیغه مبه ر له هه ردوو چه ژنه کان و له هه یینه کان (سَبَّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى وَ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْعَاشِيَةِ) ده خویند ، ده لی: نه گه ر چه ژن و هه ینی که وتبانه یه ک پوژ له هه ردوو نوژده کان ده یخویندن. (واته: له نوژی چه ژن و هه ینی)

۵- (عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كَانَ إِذَا قَرَأَ (سَبَّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى) قَالَ: (سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى) رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ قَالَ الْإِبْرَاهِيمِيُّ حَسَنًا  
 ۶- (عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ فِي الرُّكْعَتَيْنِ الَّتِي يُوتِرُ بَعْدَهُمَا بِ سَبَّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى وَقُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ وَيَقْرَأُ فِي الْوَتْرِ بِ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ) رواه الحاكم

واته: له عائشه ی دایکی ئیمانداران هاتوو دهلی: پیغه مبه ر له دوو رکعاته ی پیش ویتر (سَبَّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى وَقُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ) ده خویند وه له ویتیش (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ) ده خویند

### هاوه لان سکا لا ده بنه لای پیغه مبه ر به رامبه ر موعاز له سه ر نوژی دریز:

(عن جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَانَ يُصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ يَأْتِي قَوْمَهُ فَيُصَلِّي بِهِمُ الصَّلَاةَ فَقَرَأَ بِهِمُ الْبَقْرَةَ قَالَ فَتَجَوَّزَ رَجُلٌ فَصَلَّى صَلَاةً خَفِيفَةً فَبَلَغَ ذَلِكَ مُعَاذًا فَقَالَ إِنَّهُ مُنَافِقٌ فَبَلَغَ ذَلِكَ الرَّجُلَ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا قَوْمٌ نَعْمَلُ بِأَيْدِينَا وَنَسْقِي بِنَوَاضِحِنَا وَإِنَّا مُعَاذًا صَلَّى بِنَا الْبَارِحَةَ فَقَرَأَ الْبَقْرَةَ فَتَجَوَّزْتُ فَرَعَمَ أَنِّي مُنَافِقٌ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا مُعَاذُ أَفَتَأْتَانِ أَنْتَ ثَلَاثًا أَقْرَأُ وَالشَّمْسُ وَضَحَاهَا وَسَبَّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى وَنَحْوَهَا) رواه البخاري

وفي رواية- (عَنْ جَابِرٍ أَنَّهُ قَالَ: صَلَّى مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ الْأَنْصَارِيُّ لِأَصْحَابِهِ الْعِشَاءَ. فَطَوَّلَ عَلَيْهِمْ فَأَنْصَرَفَ رَجُلٌ مِنَّا. فَصَلَّى فَأَخْبَرَ مُعَاذٌ عَنْهُ فَقَالَ: إِنَّهُ مُنَافِقٌ فَلَمَّا بَلَغَ ذَلِكَ الرَّجُلَ دَخَلَ عَلَى

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ مَا قَالَ مُعَاذٌ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَتُرِيدُ أَنْ تَكُونَ فَتَانًا يَا مُعَاذُ؟ إِذَا أَمَمْتَ النَّاسَ فَاقْرَأْ بِالشَّمْسِ وَضَحَاهَا، وَسَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى، وَاقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ، وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى) رواه مسلم

واته: له جابیره وه هاتووه ده‌لی: موعازی کوپی جه به‌لی نه نصاری نیمامه‌تی کرد بو خزمانی خوی نویژی عیسا، نویژه‌که‌ی دریزکرده‌وه ، پیاویک له نیمه نویژه‌که‌ی به جیه‌یشت، هه‌والیان به موعازدا نه‌ویش گوتی : نه‌وکه‌س مونافیقه، نه‌م هه‌واله گه‌یشته‌وه پیاوه‌که ، نه‌ویش چووه لای پیغه‌مبه‌ر قسه‌که‌ی موعازی بو گتیرایه‌وه ، پیغه‌مبه‌ر به موعازی فهرموو : نه‌ی موعاز ده‌ته‌وی خه‌لکی توشی به‌لا بکه‌ی وله ئایین دورکه‌ونه‌وه؟ نه‌گه‌ر پیش نویژیت بو خه‌لکی کرد نه‌م سوپه‌تانه بخوینه (والشَّمْسِ وَضَحَاهَا) و (وَسَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى) و (وَاقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ) و (وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى)

### ده‌سه‌کانی نه‌م سوپه‌ته :

۱- نه‌بی نیمامه‌کان ره‌چاوی مه‌ئوممه‌کان بکه‌ن . وه‌ک له‌م ده‌قدا هاتووه

(عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي وَاللَّهِ لَأَتَأَخَّرُ عَنْ صَلَاةِ الْغَدَاةِ مِنْ أَجْلِ فُلَانٍ مِمَّا يُطِيلُ بِنَا فِيهَا قَالَ فَمَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطُّ أَشَدَّ غَضَبًا فِي مَوْعِظَةٍ مِنْهُ يَوْمَئِذٍ ثُمَّ قَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ مِنْكُمْ مُنْفَرِينَ فَأَبُوكُمْ مَا صَلَّى بِالنَّاسِ فَلْيُوجِزْ فَإِنَّ فِيهِمْ الْكَبِيرَ وَالضَّعِيفَ وَذَا الْحَاجَةِ) متفق عليه

واته: له‌نه‌بی مه‌سعودی نه‌نصاریه‌وه هاتووه ده‌لی: پیاویک هاته لای پیغه‌مبه‌ر گوتی: سویند به‌خوا نه‌ی نیراوی خوا من به‌یانیان ناچه نویژی به‌کۆمه‌ل له‌به‌ر فلان که‌س ، چونکه نویژ دریز ده‌کاته‌وه ، ده‌لی هه‌رگیز نه‌م بینویه پیغه‌مبه‌ر هینده توپه‌بی له‌کاتی ناموژگاری فهرمووی : نه‌ی خه‌لکینه هه‌یه له‌ئیه‌وه خه‌لکی له‌ئایین دورده‌خاته‌وه، جا

نه گهر نئويه پيش نويزتان بو خه لکی کرد با کورتی بکاته وه چونکه له ناو نويزخوینان (پیر و لاواز و خاوهن کار) هه یه .

۲- نه م سوپه ته باسی تسبیحات دهکات واته: خوا به پاک و بی گهر دانان وزیکر کردنی ، جا پیویسته به شیک له ژیا نی خو مان ته رخا ن بکه ی ن بو زیکر چونکه پاداشتی زوره . وه ک له م ده قاندا هاتوو ه .

۱- (عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَا عَمِلَ آدَمِيٌّ عَمَلًا قَطُّ أَنْجَى لَهُ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ) رواه احمدو مالك والترمذي وابن ماجه قال الالباني صحيح

واته: موعازی کوپی جه به ل خوا لئی پازی بی، ده لئ: پیغه مبه ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رموویه تی: هیه کاریک نیه وه چه ی ئاده م به هویه وه پزگاری بیی له سزای خوا، هه رگیز، وه ک زیکر ی خوا، یانی: زیکر ی خوا له هه مو کرده وه یه کی به نی ئاده م زیاتر به هانایه وه دی و پزگاری دهکات له سزا

۲- (عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَلَا أُخْبِرُكَ بِأَحَبِّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ؟ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَخْبِرْنِي بِأَحَبِّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ، فَقَالَ: (إِنَّ أَحَبَّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ) رواه مسلم

واته: نه بوو زه پی غه فاری هاتوو ه خوا لئی پازی بی، ده لئ: پیغه مبه ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پیی فه رمووم: ئایا هه وائت پینه ده م به خو شه ویستری نی وشه کان له لای خوا ؟ گوتم: نه ی پیغه مبه ری خوا هه وائم پییده، به خو شه ویستری نی وشه کان له لای خوا، فه رمووی: بیگومان خو شه ویستری نی وشه کان له لای خوا، بریتین له: (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ).

پایه و پاداشتی گوتمی:

(سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ)

۳- (عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَحَبُّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ أَرْبَعٌ: سُبْحَانَ اللَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، لَا يَضُرُّكَ بِأَيِّهِنَّ بَدَأْتَ) رواه مسلم

واته: سه مورپی کوری جوندب خوا لیتی پازی بی، ده لئی: پیغه مبه ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رمویه تی: خوشه ویسترتینی وشه کان لای خوا چوارن: (سُبْحَانَ اللَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ)ن، وه به هر کامیکیان دهست پیبکه ی زیانی بو ت نیه .

۴- (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَأَنْ أَقُولَ: سُبْحَانَ اللَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ) رواه مسلم

واته: نه بوو هوپه پیره خوا لیتی پازی بی، ده لئی: پیغه مبه ر خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده یفه رموو: نه گهر بلیم: (سُبْحَانَ اللَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ)، خوشتره له لام له هه موئه و شتانه ی که خور به سه ریاندا هه لدی.

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۳۳) له هویه‌کانی دابه‌زینی قورئان

### سوره‌تی (اللیل)

ټه‌م سوږه‌ته له ریزبه‌ندا ژماره (۹۲) ه وه ژماره‌ی ټایه‌ته‌کانی (۲۱) ټایه‌ته .

ټه‌م سوږه‌ته له شاری (مه‌ککه) دابه‌زیوه ، باسی هه‌ول و کوششی ئینسان ده‌کات  
چه‌ند لایه‌نه‌کی گرنگی ټه‌م سوږه‌ته :

۱- له‌سه‌ره‌تادا خوا سویند به‌شه‌وگار و پوژ ده‌خوات ، وه‌ک فهرموویه‌تی:

(وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۱ وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ ۲ وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ ۳ إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّىٰ ۴ ) واته: سویند به‌شه‌و کاتیک‌که (زه‌وی) داده‌پوشی. (۱) وه به‌پوژ کاتی‌که  
پووناک ده‌بیته‌وه. (۲) وه به‌و زاته‌ی که نیرو می‌ی دروست کردوه. (۳) به‌پاستی هه‌ول  
و کوششی ټیوه جوړاو جوړه. (۴)

۲- دواپی ریگای راست روون ده‌کاته‌وه ، بو رزگارپوون ، وه ریگای چه‌وتیش دیاری  
ده‌کات ، وه‌ک فهرموویه‌تی :

(فَأَمَّا مَنْ أَعْطَىٰ وَاتَّقَىٰ ۵ وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَىٰ ۶ فَسَنِيَرُهُ لِلْيُسْرَىٰ ۷ وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ  
وَأَسْتَفْتَىٰ ۸ وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَىٰ ۹ فَسَنِيَرُهُ لِلْعُسْرَىٰ ۱۰ )

واته: ئینجا ټه‌و که‌سه‌ی (مال) ببه‌خشی و له‌خوا بترسیت و پاریزکاربییت. (۵) وه برپوی  
ببی به‌وه‌ی زورچاکه (لا اله الا الله) یا به‌هشت. (۶) ټه‌و زوو یارمه‌تی ده‌ده‌ین بو پی‌ی  
ټاسان (که چاکه) یه. (۷) وه ټه‌و که‌سه‌ی پژدی بکات خو‌ی بی نیاز بزانی. (۸) وه برپوی

نەبى بەچاكە (كە لا الە الا اللە يە يا بەهەشت) ۵. (۹) ئەو زووپى سەختى بۇ ئاسان دەكەين. (۱۰)

۳- باسى ئەو دەكات ھەندى كەس ھەندى پارەيان كۆكردۆتەو ، ئەم مال و سامانە لە پوژى قىامەت سووديان نادات ، مادام بەم سامانە دور دەكەونەو لە رىگاي خوا. وەك فەرموويەتى:

(وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّى ۱۱ إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَى ۱۲ وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَىٰ ۱۳)

واتە: سەرۆت و سامانەكەى قازانجى پى ناگەيەنى كاتىك كە تيا دەچى. (۱۱) بەپراستى لەسەر ئىمەيە پىنموونىي. (۱۲) وە ھەردو جىهان ھى ئىمەيە. (۱۳)

۴- لە كۆتايدا خەلكى مەككە و سەرجم خەلكى ئاگادار دەكاتەو بۇ تاوانبارو كافران ئاگر نامادەكراو ، ئەو ھى پشت لە ئىسلام بكاوبەدروى بزانى ئەچىتە ناوى وەك فەرموويەتى :

(فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَىٰ ۱۴ لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَى ۱۵ الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ۱۶)

واتە: وە من ئىوھم ترساند بە ئاگرىكى بلىسەدار كە دۆزەخە. (۱۴) كەس ناچىتە ناو دۆزەخەو مەگەر خراپترىن كەس. (۱۵) ئەو كەسەى كە بپرواى نەبى و پشتى ھەل كەردى لە ئايىنى پراست. (۱۶)

۵- بەلام موسلمانى راستەقىنە و مال بەخش پارىزراو لە دۆزەخ وەك فەرموويەتى:

(وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتَقَى ۱۷ الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّىٰ ۱۸ وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَىٰ ۱۹ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَىٰ ۲۰ وَلَسَوْفَ يَرْضَىٰ ۲۱)

واتە: وە لى دۆر دەخرىتەو پارىزكارترىن كەس. (۱۷) ئەوى مالى خوى دەبەخشى تا (دل و دەروونى) پاك بىتتەو. (۱۸) لە كاتىكدا كەس چاكەيەكى واى بەسەريەو نى

یه که پاداشت بدریته وه . (۱۹) ته‌نھا مه‌به‌ستی ره‌زامه‌ندی په‌روه‌ردگاری به‌رزو بلنده .  
(۲۰) سویند به‌خوا (ئه‌و که‌سه‌ی وابیت) له‌مه‌ولا پازی ده‌بی به‌پاداشتی دوا پوژ . (۲۱)

### ۱- هوی دابه‌زینی نایه‌تی (۵-۲۱) سوره‌تی (اللیل)

رَفَامًا مِّنْ أُعْطِيَ وَانْتَقَىٰ ۝ وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَىٰ ۖ فَسَنِيْسِرُهُ لِّلْیُسْرِی ۗ وَأَمَّا مَن  
بَخَلَ وَاسْتَغْنَىٰ ۙ ۸ وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَىٰ ۙ ۹ فَسَنِيْسِرُهُ لِّلْیُسْرِی ۙ ۱۰ وَمَا یُعْنِي عَنهُ مَالُهُ  
إِذَا تَرَدَّىٰ ۙ ۱۱ إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَىٰ ۙ ۱۲ وَإِنَّا لَنَا لِلْآخِرَةِ وَالْأُولَىٰ ۙ ۱۳ فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا  
تَلَظَّىٰ ۙ ۱۴ لَا یَصْلُهَا إِلَّا الْآسَفَىٰ ۙ ۱۵ الَّذِی كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ۙ ۱۶ وَسَيُجَنَّبُهَا الْآتَفَىٰ ۙ ۱۷  
الَّذِی یُوْتِی مَالَهُ یَتَزَكَّىٰ ۙ ۱۸ وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِن نِّعْمَةٍ تُجْزَىٰ ۙ ۱۹ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ  
رَبِّهِ الْأَعْلَىٰ ۙ ۲۰ وَلَسَوْفَ یَرْضَىٰ ۙ (۲۱)

واته : جا ئه‌وه‌ی (مال و سامان و زانستی و ... هتد) ده‌به‌خشیت و پاریزکار و له  
خوانسه ... (۵) برپای بته‌وی به‌پاداشتی چاک و به‌نرخ‌ی خوابی هیه ... (۶) ئه‌وه  
پینگ‌ی چاکه و چاکه‌کاری بو ئاسان ده‌که‌ین و سه‌ره‌نجام ده‌یخه‌ینه خیر و خوشیه‌وه .  
(۷) به‌لام ئه‌وه‌ی په‌زیل و ده‌ست نوقاو بیت و خوی بی نیاز بزانیت (ره‌زامه‌ندی خوابی  
مه‌به‌ست نه‌بیت) ... (۸) برپای نه‌بیت به‌پاداشت و به‌هره‌ی چاک‌ی خوابی و به‌دروی  
بزانیت ... (۹) ئه‌وه ئیمه‌ پیبازی ته‌نگانه و ناخوشی بو ئاسان ده‌که‌ین و سه‌ره‌نجام به  
دۆزه‌خی ده‌گه‌یه‌نین . (۱۰) ئه‌و کاته‌ی که‌ ده‌مریت و له‌گۆر ده‌نریت، ئه‌و کاته‌ش که‌ فری  
ده‌دریته دۆزه‌خه‌وه مال و سامان هیچ فریای ناکه‌ویت . (۱۱) به‌پاستی پوون کردنه‌وه‌ی  
پیبازی هیدایه‌ت و دیاریکردنی بو خه‌لکی له‌سه‌ر ئیمه‌یه . (۱۲) بیگومان ده‌سه‌لاتی بی  
سنورمان هیه به‌سه‌ر پاشه‌پوژ و قیامه‌تدا، هه‌روه‌ها به‌سه‌ر دنیا‌دا . (۱۳) جا من ئه‌وه‌ته  
ناگادارتان ده‌که‌م و ده‌تانترسینم له‌ ناگریک که‌ زور بلتسه ده‌سینتیت . (۱۴) ناچیتته ناوی  
مه‌گه‌ر که‌سانی ناپوخت و درنده و خوانه‌ناس نه‌بیت . (۱۵) ئه‌وه‌ی حه‌قیقه‌ت و پاستی به  
درق داناوه و پشتی هه‌لکردوه (له‌ به‌رنامه‌ی خوا) . (۱۶) جا خواناس و پاریزکاران له‌و  
سزاو ناگرو ناخوشیه‌ دور ده‌خرینه‌وه . (۱۷) ئه‌و جوژه که‌سه‌ی مال و سامانی

ده به خشیت به وه دل و دهر وونی خوئی خاوین پاده گریت... (۱۸) له کاتیکدا که که س چاکه یه کی وای به سه ری وه نی یه که پاداشت بدریته وه. (۱۹) (چونکه) ته نها مه به سستی به ده ستهینانی په زامه ندیی په روه ردگاری به رزو بلنده. (۲۰) سویند به خوا پازی و خوشنود ده بیت پتی. (۲۱) (ته فسیری ئاسان).

### نایا هوئی دابه زینی نه م نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عن عبد الله بن الزبير قال: قال أبو حنيفة لأبي بكر: أراك تُعْتَقُ رِقَابًا ضِعْفًا فَلَوْ أَنَّكَ إِذْ فَعَلْتَ مَا فَعَلْتَ أَعْتَقْتَ رَجُلًا جَلْدًا يَمْنَعُونَكَ وَيَقُومُونَ دُونَكَ. فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: يَا أَبَتِ إِنِّي إِنَّمَا أُرِيدُ مَا أُرِيدُ لِمَا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَاتُ فِيهِ (فَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَاتَّقَى وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَى فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْيُسْرَى) (الليل: ۶) إِلَى قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ (وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَى إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى وَلَسَوْفَ يَرْضَى) (الليل: ۱۹) رواه الحاكم في المستدرک وقال (هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ وَلَمْ يُخَرِّجَاهُ

واته: له عه بدولای کوی زویره وه هاتوه ده لی: نه بو قوحافه ی باوکی نه بوبه کر گوتیه نه بوبه کر: ده بینم زور به نده نازاد ده که ی، نه گهر به رده وام بی له سه ر نه وه ی ده یکه ی، پیاوانیک نازاد ده بن، تو قه ده غه ده که ن، و دوایش له تو به رزتر ده بنه وه، نه بوبه کر گوتی: باوکه من نه وه ی ده یکه م ده یکه م، له به ر نه وه نه و نایه تانه ده ریاره ی نه و دابه زین (فَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَاتَّقَى وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَى فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْيُسْرَى) تا کو ده گاته (وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَى إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى وَلَسَوْفَ يَرْضَى)

۲- (عَنْ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ قَالَ كُنَّا فِي جَنَارَةٍ فِي بَقِيعِ الْعُرْقَدِ فَأَتَانَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَعَدَ وَقَعَدْنَا حَوْلَهُ وَمَعَهُ مِخْصَرَةٌ فَنَكَّسَ فَجَعَلَ يَنْكُتُ بِمِخْصَرَتِهِ ثُمَّ قَالَ مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ مَا مِنْ



نَفْسٍ مَّنْفُوسَةٍ إِلَّا كُتِبَ مَكَانُهَا مِنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ وَإِلَّا قَدْ كُتِبَ شَقِيَّةٌ أَوْ سَعِيدَةٌ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا نَتَّكِلُ عَلَى كِتَابِنَا وَنَدْعُ الْعَمَلَ فَمَنْ كَانَ مِنَّا مِنْ أَهْلِ السَّعَادَةِ فَسَيَصِيرُ إِلَى عَمَلِ أَهْلِ السَّعَادَةِ وَأَمَّا مَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الشَّقَاوَةِ فَسَيَصِيرُ إِلَى عَمَلِ أَهْلِ الشَّقَاوَةِ قَالَ أَمَّا أَهْلُ السَّعَادَةِ فَيُيَسَّرُونَ لِعَمَلِ السَّعَادَةِ وَأَمَّا أَهْلُ الشَّقَاوَةِ فَيُيَسَّرُونَ لِعَمَلِ الشَّقَاوَةِ ثُمَّ قَرَأَ فَأَمَّا مَنْ أُعْطِيَ وَاتَّقَى وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَى (الآية) متفق عليه

واته: له عهليه وه هاتوه خوا لئی رازی بی دهلی: له گه ل جه نازیه ک بوون له به قیغ ، پیغه مبه ر هاته لامان ودانیشت نیمه ش له دهووری دانیشتین داریکی پی بوو له زهوی دهخشانده ، دواى فرموی : هه موو گیانیک جیگایه که ی دیاری کراوه یان به هه شته یان دوزخ ، وه نوسراوه ئه و که سه به دبخته یان به خته وهره ، پایویک گوتی: ئه ی نیرداوی خوا ئایا بوچی نیمه لئی پالته دهینه وه ، وه واز له کرده وه بینین ، مادام هه ریه کیک له نیمه ئه هلی به خته وهری بی به ره و به خته وهر دهروا، وه هه ر یه کیک ئه هلی به دبخته بی به ره و به دبخته یان بووا، پیغه مبه ر فرموی: ئه هلی به خته وهری ئه و کارانه ده که ن که پیی ده چنه به هه شت ، ئه هلی به دبخته و دوزخ ئه و کارانه ده که ن که پیی ده چنه دوزخه وه. ، نجا ئه م ئایه ته ی خوینده وه. ( فَأَمَّا مَنْ أُعْطِيَ وَاتَّقَى وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَى فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْيُسْرَى )

وفي رواية- ( عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا مِنْ يَوْمٍ طَلَعَتْ شَمْسُهُ إِلَّا وَكُلَّ بِجَنَّتَيْهَا مَلَكَانِ يُنَادِيَانِ نِدَاءً يَسْمَعُهُ خَلْقُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ كُلُّهُمْ غَيْرُ الثَّقَلَيْنِ، يَا أَيُّهَا النَّاسُ، هَلُمُّوا إِلَى رَبِّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ، إِنَّ مَا قَلَّ وَكَفَى خَيْرٌ مِمَّا كَثُرَ وَأَلْهَى، وَلَا آبَتْ شَمْسٌ إِلَّا وَكُلَّ بِجَنَّتَيْهَا مَلَكَانِ يُنَادِيَانِ نِدَاءً يَسْمَعُهُ خَلْقُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ كُلُّهُمْ غَيْرُ الثَّقَلَيْنِ: اللَّهُمَّ أَعْطِ مُنْفِقًا خَلْفًا، وَأَعْطِ مُمْسِكًا تَلْفًا، وَأَنْزِلِ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي ذَلِكَ كُلِّهِ قُرْآنًا فِي قَوْلِ الْمَلَائِكَةِ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ هَلُمُّوا إِلَى رَبِّكُمْ فِي سُورَةِ يُنُوسَ: (وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى دَارِ السَّلَامِ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ) (يونس: ٢٥) وَأَنْزِلَ فِي قَوْلِهِمَا: اللَّهُمَّ أَعْطِ مُنْفِقًا خَلْفًا، وَأَعْطِ مُمْسِكًا تَلْفًا: (وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى، وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى، وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى) (الليل: ٢) إِلَى

قَوْلِهِ: (لِلْيَسْرَى) (الليل: ٧) الطبراني في شعب الايمان قال الاباني صحيح في السلسلة الصحيحة

واته: له نبي دهر داوه هاتووه ده لى: پيغمبهر فهرموويه تى : هيچ پوژيک نيه كه خورى تيدا هه لبي مه گهر دوو فريشته له تهنشت پوژه كه وه بانگ ده گهن هه موو دروستکراوه کاني خوا گو بيان لى ده بى تهنها جنوکه و ناده مى نه بى، ده لى ن : نهى خه لکينه وهر نه لاي په روه ردگارى خوتان ، وه بيگومان نه وهى هه تانه نه گهر که مى حال لتان هه بى باشتره له زورى خراب ، وه ههر پوژيک خور تاوا ده بى مه گهر دوو فريشته له تهنشتيه وهن بانگ ده گهن ، هه موو دروستکراويک گو بى لى ده بى تهنها جنوکه و ناده مى نه بى، ده لى ن : خودايه مال ببه خشه به وانهى ده به خشن ، وه بگره وه له وانهى مال نابه خشن ، جا خواى گهره دهر بارهى هه موو قسه و دعواى نه م دوو فريشته قورئانى دابه زاند، که گو بيان (يَا أَيُّهَا النَّاسُ هَلُمُّوا إِلَى رَبِّكُمْ) له سوپه تى يونس نه وهى دابه زاند (وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى دَارِ السَّلَامِ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ) (يونس: ٢٥)

که گو بيان (اللَّهُمَّ أَعْطِ مُنْفِقًا خَلْفًا، وَأَعْطِ مُمْسِكًا تَلْفًا) خوا نه وهى دابه زاند (وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى، وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى، وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى) (الليل: ٢) إِلَى قَوْلِهِ: (لِلْيَسْرَى) (الليل: ٧)

## دهر سه کاني نه م سوره ته :

١- نه وهى مال ببه خشى مالى که م ناکات وه که له ده قاندا هاتوو

خوافه رموويه تى: (وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ ۗ وَهُوَ خَيْرُ الرَّزُقِينَ) (سبا ٣٩)

واته: وه نيوه ههر شتيک ببه خشن نه وه خوا جيگه ي پر ده کاته وه وه نه و (خوا) چاکترينى پوزى دهرانه .

۲- پیغمبر فہرموویہ تی :

(( ثلاثٌ أُقْسِمُ عَلَيْهِنَّ: مَا نَقَصَ مَالٌ قَطُّ مِنْ صَدَقَةٍ فَتَصَدَّقُوا وَلَا عَفَا رَجُلٌ عَنْ مَظْلَمَةٍ ظَلَمَهَا إِلَّا زَادَهُ اللَّهُ تَعَالَى بِهَا عِزًّا فَاعْفُوا بِرِزْقِ اللَّهِ عِزًّا وَلَا فَتَحَ رَجُلٌ عَلَى نَفْسِهِ بَابَ مَسْأَلَةٍ يَسْأَلُ النَّاسَ إِلَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقْرٍ ) (رواه ابن أبي الدنيا و أحمد و الترمذي) عن عبد الرحمن بن عوف قال الالباني صحيح

واته: سی شت هن سویندیان له سہر دہخوم : ۱- مال بہ به خشین کہم ناکات ۲- نہ وہی له حہقی خوئی خوش دہبی خوا ئہ و کہسہ سہرہرز دہکات ۳- نہ وہی سوال بکات تیر نابی ہر برسہ و دہرگای ہہ زاری له خو کردوتہ وہ .

۲- قہ زاو قہ دہر روکنیکی نیمانہ پیویست نیہ ، نینسان زور لیبکولیتہ وہ ، نہ م فہرموودہ نہ ہینین له سہر قہ در .

(عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ قَتَادَةَ السُّلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ خَلَقَ آدَمَ وَأَخَذَ الْخَلْقَ مِنْ ظَهْرِهِ، هُوَ لَاءٍ فِي الْجَنَّةِ وَلَا أَبَالِي، وَهُوَ لَاءٍ فِي النَّارِ وَلَا أَبَالِي فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، عَلَى مَاذَا الْعَمَلُ؟ قَالَ: (عَلَى مَوَاقِعِ الْقَدَرِ) رواه ابن حبان قال الالباني صحيح

واته: له عبد الرحمن کوپی قہ تادہ وہ ہاتوہ خوا لئی رازی بی ، کہ یہ کیکہ له ہا وہ لانی پیغمبر دہ لی: گویم له پیغمبر بوو فہرمووی : خوائ گہ ورہ نادمی دوست کرد ، دوستکاروہ کانی ناو پشتی نادمی گرت و فہرمووی : نہ وانہ دہ چنہ بہ ہشتن وہ باکم بہ کہس نیہ ، وہ نہ وانہ ش بو ناو ناگرن و باکم بہس نیہ ، پیاوٹک گوتی : نہی نیراوی خوا مادام ناوایہ بوچی نیتمہ کارو کردہ بکہین؟ فہرمووی : کارو کردہ وہ بکہن بو ئہ و قہ دہرہی بوتان دانراوہ . واتہ: نہ وہی کردہی چاک بکات بہ قہ دری خوا دہ چیتہ بہ ہشت، نہ وہی کردہی خراب بکات بہ قہ دری خوا دہ چیتہ دوزخ .

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۳۴) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (الضحی)

چهند لایه نه کی گرنکی ئه م سورته:

۱- ئه م سورته له مه ککه دابه زیوه ، له ریزبه ندا ژماره (۹۳) یه ، وه ژماره ی ئایه ته کانی (۱۱) ئایه ته

۲- باسی گه وره یی که سایه تی پیغه مبه ر ده کات له دونیاو قیامت که نیعمه تیکی زور گه وره یه پیویستی به سوپاسه

۳- خوا سویند ده خوات که پیغه مبه ر زور به قه دره و مه زنه ، و به هیچ شیوه یه که خوا پشتی تینه کردوه ، وه که بی باوه رپه کان گومان ده بن ، وه که فهرموویه تی:

(وَالضُّحَىٰ ۱ وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ ۲ مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ ۳ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَىٰ ۴ )

واته: سویند به چیشته نگاو. (۱) وه سویند به شه و کاتیک که نارام ده گری، واته بزرنگیته وه. (۲) په روه ردگارت وازی لی نه هیناویت و لیت دلگیر نه بووه. (۳) وه (پاداشتی) دوا پوژ بۆتو چاکتره له دنیا. (۴)

۴- باسی ئه وه ده کات خوا چهندين ریز و تایبه تمه ندی بۆ پیغه مبه ر داناوه له قیامت ، به تایبه تی تکای گه وره (الشفاعة العظمی) وه که فهرموویه تی:

(وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ ۵ )

واته: سویند به خوا له مه ولا په روه ردگارت ئه وه نده ت پی ده به خشی که پازی ببیت. (۵)

۵- باسی ئه وه دهکات چۆن پیغه مبه ر یه تیم وهه ژار بووه ، خوا چاودیری کردوه رزگاری کردوه له هه ژاری و وه حی بۆ ناردوه پیشتر له وه حی بی ناگابووه ، وه ک فه رموویه تی:

(أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَىٰ ۖ وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ ۗ وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَىٰ ۗ ۸)

واته: ئایا تۆی نه دیی به مه تیوو چه وانیتییه وه. (۶) وه تۆی نه دیی به سه ر لی شیواو پینموونیی کردیت. (۷) وه تۆی نه دی به هه ژارو دهوله مه ندی کردیت. (۸)

۶- له کۆتایدا خوا (۳) نامۆزگاری پیغه مبه ر دهکات ، به رامبه ر ئه و نیعمه تانه ی خوا له گه لی کردوون ۱- به سۆزیی له گه ل بی باوکان ۲- به زه یی بیته وه به خه لکی پیویست ۳- فرمیسیکی هه ژاران بسپریته وه ، وه ک فه رموویه تی :

(فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ۙ وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ۙ ۱۰ وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ۙ ۱۱)

واته: که واته (تۆش) هه تیوو مه چه وسینه ره وه. (۹) وه هه لمه شاخی به پرسیارکه ر (هه ژارو سووالکه ر) دا. (۱۰) وه نیعمه ت و به خششی په ره ر دگارت ده ربخه به یارمه تی هه ژاران. (۱۱)

## ۱- هوی نایه تی ( ۱-۱۱ ) سوهره تی (الضحی)

واته: هه موو سوهره ته که وه ک نایه ته کانی له سه ره وه هاتوووه.

۱- (عن جُنْدُبِ بْنِ سُفْيَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ اشْتَكَيْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ يَقُمْ لَيْلَتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا فَجَاءَتْ امْرَأَةً فَقَالَتْ يَا مُحَمَّدُ إِنِّي لِأَرْجُو أَنْ يَكُونَ شَيْطَانُكَ قَدْ تَرَكَكَ لَمْ أَرَهُ قَرِيبَكَ مُنْذُ لَيْلَتَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةٍ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَالضُّحَى وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ) متفق عليه

واته: له جوندوبی کورپی سوفیانه وه هاتوووه خوالی رازی بی ده لی: پیغه مبه ر نه خووش بوو ، دوو سی شه وان نه یه توانی شه و نوێژ بکات و هه لسیته وه ، ئا فره تیک هات گوتی : ئه ی

(محمد) ئومىد و ايه شهيتانه كهت وازى لى هيتابى ، چونكه دوو و سى شهوه نابينم بيته لات (وا دياره شهوان قورئانى خوينده وه له شه و نويز به لام له بهر نه خوشى دهنگى نه هاتوو هه ئه م ئافره ته ش و ايزانيوه نه وه شهيتانه دپته لاي ) جا خوا ئه م ئايه تانه ي بو دابه زانده و فرموى (وَالضُّحَى وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَى مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى)

۲- ( عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْعَبَّاسِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، قَالَ: عُرِضَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا هُوَ مَفْتُوحٌ عَلَيَّ أُمَّتِهِ مِنْ بَعْدِهِ كَنْزًا كَنْزًا فَسُرَّ بِذَلِكَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى (وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى) (الضحى: ۵) قَالَ: فَأَعْطَاهُ فِي الْجَنَّةِ أَلْفَ أَلْفٍ قَصْرٍ فِي كُلِّ قَصْرٍ مَا يَنْبَغِي لَهُ مِنَ الْأَزْوَاجِ وَالْخَدَمِ) اخرجه الوادعي في الصحيح المسند من اسباب النزول وابن كثير في تفسيره

واته: له على كورى عه بدولاي كورى عه باسه وه هاتوو خوا لبيان رازى بى ده لى: پيشانى پيغه مبه ر در له پاش خوى گه نجينه كان ده درين به ئومه ته كه ي (واته : سه ركه و تنان به ده ست دينن و حال و باليات خوش ده بى) جا پيغه مبه ر به وه دل خوش بوو ، خوا ئه م ئايه ته ي دابه زانده (وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى) واته: له مو دوا په روه ردگارت شتيكت پيده دات رازيت ده كات ، ده لى: خوا له به هه شت هه زار هه زار كوشكى ده داتى، هه مو كوشكه كان ئافره ت و خزمتمكارى تيدايه .

وفي روايه (عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ قَيْسٍ، أَنَّهُ سَمِعَ جُنْدُبًا، يَقُولُ: أَبْطَأَ جِبْرِيلُ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ الْمُشْرِكُونَ: قَدْ وَدَّعَ مُحَمَّدٌ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (وَالضُّحَى وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَى مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى) (الضحى: ۲) رواه مسلم

وفي روايه (عَنْ جُنْدَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَارٍ، فَدَمِيتُ إِصْبَعَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَلْ أَنْتَ إِلَّا إِصْبَعٌ دَمِيتَ، وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ مَا لَقِيتَ) قَالَ: وَأَبْطَأَ عَلَيَّ جِبْرِيلُ، فَقَالَ الْمُشْرِكُونَ: قَدْ وَدَّعَ مُحَمَّدٌ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: (مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى) (الضحى: ۳) رواه الترمذي قال الالباني صحيح

-وفي رواية ( عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ أَبِيهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: عَرَضَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا هُوَ مَفْتُوحٌ عَلَيَّ مِنْ بَعْدِهِ كُفْرًا كُفْرًا، فَسُرَّ بِذَلِكَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ (وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى) (الضحى: ٥) فَأَعْطَاهُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي الْجَنَّةِ أَلْفَ قَصْرِ فِي كُلِّ قَصْرٍ مَا يَنْبَغِي لَهُ مِنَ الْأَزْوَاجِ وَالْخَدَمِ) الطبراني في الاوسط وابو نعيم في حيلية الاولياء

وفي روايه- ( عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَقَدْ سَأَلْتُ رَبِّي مَسْأَلَةً وَدِدْتُ أَنِّي لَمْ أَكُنْ سَأَلْتُهُ. قُلْتُ: يَا رَبِّ! إِنَّهُ قَدْ كَانَتْ الْأَنْبِيَاءُ قَبْلِي مِنْهُمْ مَنْ سَخَّرَتْ لَهُ الرِّيحَ- وَذَكَرَ سُلَيْمَانَ بْنَ دَاوُدَ- وَمِنْهُمْ مَنْ كَانَ يُحْيِي الْمَوْتَى- وَذَكَرَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ- وَمِنْهُمْ وَمِنْهُمْ. قَالَ: فَقَالَ: أَلَمْ أَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَيْتُكَ؟! قَالَ: قُلْتُ: بَلَى (يَا رَبِّ) قَالَ: أَلَمْ أَجِدْكَ ضَالًّا فَهَدَيْتُكَ؟! قَالَ قُلْتُ: بَلَى يَا رَبِّ! قَالَ: أَلَمْ أَجِدْكَ عَائِلًا فَاعْتَيْتُكَ؟! قَالَ: قُلْتُ: بَلَى يَا رَبِّ! قَالَ: أَلَمْ أَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ، وَوَضَعْتُ عَنكَ وَزْرَكَ؟! قَالَ: قُلْتُ: بَلَى يَا رَبِّ!) اخرجه الواحدي من اسباب النزول القران قال المحقق: كمال بسيوني زغلول اسناده حسن ، وقال الالباني صحيح في السلسلة الصحيحة

واته: له ويبنو عه باسه وه هاتووه ده لئى: پينغه مبه ر فه رموى : داواكار پيكم له خوا كرد خوزگه داوام نه كردبايه ، گوتم ئه ي په روه ردگار ي من هه ندئى له پينغه مبه رانى پيشوو باى بؤ رام كرابوو، وهك سليمان كوپى داود، هه نديك مردوويان زيندو ده كرده وه وهك عيسى كوپى مه ريم، هه ر هه نديك له وان ئه و شته وشته يان هه بوو، فه رموى : خوا پيى فه رموم : نايا توش بئى باوك نه بووى من به خيوكه رو جيگام بؤ دابين كردى؟ گوتم به لئى ئه ي په روه ردگار، فه رموى : نايا بئى ناگا نه بووى له نيگاوه وحى خوا ، من ريگاى راستم پيشانداى ؟ گوتم به لئى ئه ي په روه ردگار، فه رموى نايا هه ژار نه بووى من ده وله مه ندم كردى ؟ گوتم به لئى ئه ي په روه ردگار، فه رموى : نايا دلمان خوښ و گوشاد نه كردى كه بارت قورس بؤمان سووك كردى ؟ گوتم به لئى ئه ي په روه ردگار .

يه كئى له زانابان ده لئى پينغه مبه ر (٣) جاران يه تيم بووه :

یہ کہم: ہیشتا لہ زگی دایکیدایہ باوکی وہفات دہکات

دوہم : لہ تہمہنی (۶) سالی دایکیشی وہفات دہکات

سیہم : باپیری سہرہرشتیاری دہکات ، کہ تہمہنی دہبیتہ (۸) سالان ئہویش وہفات  
دہکات

### سۆزی پیغہمبہر بؤ ئومہ تہ کہی:

خوا لہ بارہی پیغہمبہر فہرمویہ تی : (لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا  
عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۱۲۸) التوبہ

واتہ: سویند بہ خوا بہ راستی بؤتان ہاتوہ پیغہمبہرک لہ خؤتان قورس و گرانہ بہ لایہ وہ  
نارہحہ تی و ناخؤشی ئیوہ زؤر سوورہ لہ سہر (باوہر ہینان) تان بؤ بپواداران دلسؤز و  
میہرہ بانہ .

### خوا پیغہمبہر رازی دہکات بؤ ئومہ تہ کہی :

(عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: تَلَا قَوْلَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فِي  
إِبْرَاهِيمَ: (رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلَلْنَ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي) (إبراهيم: ۳۶) الْآيَةَ، وَقَالَ  
عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ: (إِنْ تُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عَبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ)  
(المائدة: ۱۱۸)، فَرَفَعَ يَدَيْهِ وَقَالَ: (اللَّهُمَّ أُمَّتِي أُمَّتِي)، وَبَكَى، فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (يَا جِبْرِيلُ  
أَذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ، وَرُبُّكَ أَعْلَمُ، فَسَلْهُ مَا يُبْكِيكَ؟ فَأَتَاهُ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ، فَسَأَلَهُ  
فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا قَالَ، وَهُوَ أَعْلَمُ، فَقَالَ اللَّهُ: يَا جِبْرِيلُ، أذْهَبْ إِلَى  
مُحَمَّدٍ، فَقُلْ: إِنَّا سَنُرْضِيكَ فِي أُمَّتِكَ، وَلَا نَسُوؤُكَ) رواه مسلم

شرح: (إنا سنرضيك) هذا موافق لقول الله عز وجل ولسوف يعطيك ربك فترضى





## وتاری ژماره (۱۳۵) له هویه کانی دابه زینی قورئان

سورتهی (العلق) وه پیښی دهگوتری سورتهی (اقرا):

نهم سورته له ریزبه ندا ژماره (۹۶) ه وه ژماره ی ټابه ته کانی (۱۹) ټابه ته.

-نهم سورته له شاری (مهککه) دابه زیوه

(أَرَعَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَىٰ ۱۱ أَوْ أَمَرَ بِالْتَّقْوَىٰ ۱۲ أَرَعَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ۱۳  
أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ ۱۴)

چهند لایه نه کی گرنکی نهم سورته :

۱- له سه ره تادا باسی دابه زینی قورئان دهکات له نه شکه وتی (حیرا) نه و کاته ی نه و

خواپه رستی ده کرد له وی ، نهم (۵) ټابه ته ی بز دابه زین .

(أَقْرَأَ بِأَسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ۱ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ۲ أَقْرَأَ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ۳ الَّذِي  
عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۴ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۵)

واته : نه ی موحه ممه د(صلی الله علیه وسلم) بخوینه به ناوی په روه ردگارته وه که هه موو

شتیکي دروست کردووه. (۱) مروقی دروست کردوه له خوینیکي به ستوو. (۲)

بخوینه، په روه ردگاری تو(له هه موو که س) به خشده تره. (۳) نه وه ی که (مروقی) فیږی

نووسین) کردووه به قه له م. (۴) مروقی شاره زا کردووه به و شتانه ی که نه ی ده زانی. (۵)

۲- باسی ئینسان دهکات کاتی خوا مال وسامانی ده داتی له جیاتی سوپاس خوا ،

سه رکه شی وسه ریچی و تاوان دهکات . وه ک ده فهرمویت :

(كَأَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَّا ۶ أَنْ رَعَاهُ اسْتَعْتَبَىٰ ۷ إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ أَلْرُجْعَىٰ ۸)

واته : به پاستی مروقی یاخی ده بی. (۶) که خو ی بیینی واده وله مه ند بووه. (۷) بیگومان

هه ر بولای په روه ردگاری تویه گه پانه وه. (۸)

۳- باسی ئه بو جهل دهکات که به ناوبانگه به فرعونى ئەم ئوممه ته ، که چۆن پيغه مبه ر قه دهغه دهکات له نوێژکردن ، وهك فرموويه تی :

(أَرَعَيْتَ الَّذِي يَنْهَى ٩ عَبْدًا إِذَا صَلَّى ١٠ )

واته: ئايا بينيت ئه و كه سه ی كه جله وگيرى ئەكات. (٩) له بهنده يه ك كه نوێژ بكات ؟ . (١٠)

٤- له كۆتايدا هه ر ه شه ی توند دهكات له ئه بو جهل و هاوینه كانى ئەگه ر دهست هه لئه گرن له دوژمنایه تی پيغه مبه ر وهك فرموويه تی:

(كَلَّا لئن لَّمْ يَنْتَه لِنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ١٥ نَاصِيَةٍ كَذِبَةٍ خَاطِنَةٍ ١٦ فَلْيَدْعُ نَادِيَةَ ١٧ سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ ١٨ كَلَّا لَا تُطِغُهُ وَآسُجْدُ وَأَقْتَرِبَ ١٩ )

واته: وانى يه (كه بىرى لى دهكاته وه) به راستى ئەگه ر واز نه هينى راي دهكيشين (به قزى) پيشه سه رى. (١٥) پيشه سه ريكي درۆزنى به هه له دا چوو. (١٦) ئينجا با ئه و بانگى هاوړيكانى خوى بكات. (١٧) ئيمه ش بانگى فريشته ي زه بر به دهست ده كه ين. (١٨) نه خير، به گوئى (ئه و كه سانه) مه كه ، وه كوړنوش به ره و (له خوا) نزىك بكه وه ره وه. (١٩)

### ئايا سه ره تا چۆن وه حى بو پيغه مبه ر هات؟

١- ( ئيمامى بوخارى و ئيمامى موسليم ده گيړنه وه، كه پيغه مبه رى خودا (صلى الله عليه وسلم) له ته مه نى چل سالي دا بوو له مانگى ره مه زاندا له ئەشكه وتى (حيرا) \_ كه له شاخىكى نزىك شارى مه كه دايه \_ به شيوه يه ك خه ريكي خودا په رستى بوو، جبرائيل سه لامى خوداى لى بيت) هات بو لاي و پيى ووت: (اقرا) واته: بخوينه ... پيغه مبه رى خودايش (صلى الله عليه وسلم) فرمووى خوينا وه وار نيم ... جبرائيل به توندى گرتى و گوشى به خويه وه، ئينجا به ري داو جار يكي تر پيى ووته وه (اقرا) ... پيغه مبه رى

خودايش(صلى الله عليه وسلم) دوباره فهرموى: ئاخر من خوينده وار نيم... جار يكي ديکه جبرائيل گرتيه وهو به توندى گوشاردى و ئينجا به ريديايه وهو ديسانه وه پيى ووت: (اقرا)، پيغه مبريش(صلى الله عليه وسلم)، ديسانه وه فهرموى: من خوينده وار نيم... ئينجا جبرائيل سهلامى خوداى لى بيت \_ بؤ دوا جار توند گوشى و به ريديايه وه، ووتى: (اقرا باسم ربك الذي خلق) ... تا تايه تى پينجه مى ئەم سووره ته پيروزه ي بؤ خوينده وه... که جبرائيل دور که وته وه، پيغه مبرى خودا(صلى الله عليه وسلم) به په شوکاوى يه وه گه رايه وه بؤ ماله وه بؤ لاي خه ديجه ي خيزانى و فهرموى: (دامپوشن ... دامپوشن) پاش ماويه که له حه سانه وه ي، په شوکاويه که ي رويه وه، ئيتير له و پوژه وه پله ي پيغه مبريتى خه لات کرا. پيغه مبرى خودا(صلى الله عليه وسلم) ئەم رووداوه ي بؤ خاتوو خه ديجه ي هاوسه رى گي رايه وه، خاتوو خه ديجه يش(په زاي خوداى له سه ر بيت) پيى ووت: تو که سيكى راستگويى، يارمه تى هه ژاران و ليقه وماوان ده ده يت، به رانبه ر خزمانت به سوژو به به زه يى و ميه ره بانيت، ريزى ميوان ده گريت و به جوانيى به پيى ده که يت... هه رگيز خودا خراپه نايه نيته ريگاي تو. (ته فسيري پامان)

۲- (عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أَنَّهَا قَالَتْ أَوَّلُ مَا بُدِيَ بِهٖ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ الْوَحْيِ الرُّؤْيَا الصّٰلِحَةُ فِي النَّوْمِ فَكَانَ لَا يَرَى رُؤْيَا اِلَّا جَاءَتْ مِثْلَ فَلَقِ الصُّبْحِ ثُمَّ حُبَّبَ اِلَيْهِ الْخَلَاءُ وَكَانَ يَخْلُو بِغَارِ حِرَاءٍ فَيَتَحَنَّنُ فِيْهِ وَهُوَ التَّعَبُّدُ اللَّيَالِي ذَوَاتِ الْعَدَدِ قَبْلَ اَنْ يَنْزِعَ اِلَى اَهْلِهِ وَيَتَزَوَّدَ لِذٰلِكَ ثُمَّ يَرْجِعُ اِلَى خَدِيْجَةَ فَيَتَزَوَّدُ لِمِثْلِهَا حَتّٰى جَاءَهُ الْحَقُّ وَهُوَ فِيْ غَارِ حِرَاءٍ فَجَاءَهُ الْمَلِكُ فَقَالَ اَقْرَأْ مَا اَنَا بِقَارِيْ قَالَ فَاَخَذَنِيْ فَعَطَّنِيْ حَتّٰى بَلَغَ مِنِّي الْجَهْدَ ثُمَّ اَرْسَلَنِيْ فَقَالَ اَقْرَأْ قُلْتُ مَا اَنَا بِقَارِيْ فَاَخَذَنِيْ فَعَطَّنِيْ الثّٰنِيَةَ حَتّٰى بَلَغَ مِنِّي الْجَهْدَ ثُمَّ اَرْسَلَنِيْ فَقَالَ اَقْرَأْ قُلْتُ مَا اَنَا بِقَارِيْ فَاَخَذَنِيْ الثّٰلِثَةَ ثُمَّ اَرْسَلَنِيْ فَقَالَ اَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ اَقْرَأْ وَرَبُّكَ الْاَكْرَمُ فَرَجَعَ بِهَا رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْجِفُ فُوَادُهُ فَدَخَلَ عَلٰى خَدِيْجَةَ بِنْتِ خُوَيْلِدٍ فَقَالَ زَمَلُونِيْ زَمَلُونِيْ فَرَمَلُوهُ حَتّٰى ذَهَبَ عَنْهُ الرَّوْعُ فَقَالَ لِيْ خَدِيْجَةَ وَاخْبَرَهَا الْخَبَرَ لَقَدْ خَشِيتُ عَلٰى نَفْسِيْ فَقَالَتْ خَدِيْجَةُ كَلَّا وَاللّٰهِ مَا

يُخْرِيكَ اللَّهُ أَبَدًا إِنَّكَ لَتَصِلُ الرَّحِمَ وَتَحْمِلُ الْكَلَّ وَتَكْسِبُ الْمَعْدُومَ وَتَفْرِي الضَّيْفَ وَتُعِينُ عَلَى نَوَائِبِ الْحَقِّ فَانطَلَقَتْ بِهِ خَدِيجَةُ حَتَّى أَتَتْ بِهِ وَرَقَةَ بْنَ نَوْفَلِ بْنِ أَسَدِ بْنِ عَبْدِ الْعُزَّى ابْنَ عَمِّ خَدِيجَةَ وَكَانَ امْرَأً قَدْ تَنَصَّرَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَكَانَ يَكْتُبُ الْكِتَابَ الْعِبْرَانِيَّ فَيَكْتُبُ مِنَ الْإِنْجِيلِ بِالْعِبْرَانِيَّةِ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَكْتُبَ وَكَانَ شَيْخًا كَبِيرًا قَدْ عَمِيَ فَقَالَتْ لَهُ خَدِيجَةُ يَا ابْنَ عَمِّ اسْمِعْ مِنْ ابْنِ أَخِيكَ فَقَالَ لَهُ وَرَقَةُ يَا ابْنَ أَخِي مَاذَا تَرَى فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَبَرَ مَا رَأَى فَقَالَ لَهُ وَرَقَةُ هَذَا النَّامُوسُ الَّذِي نَزَلَ اللَّهُ عَلَى مُوسَى يَا لَيْتَنِي فِيهَا جَدَعًا لَيْتَنِي أَكُونُ حَيًّا إِذْ يُخْرِجُكَ قَوْمَكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْمُخِرْجِي هُمْ قَالَ نَعَمْ لَمْ يَأْتِ رَجُلٌ قَطُّ بِمِثْلِ مَا جِئْتَ بِهِ إِلَّا عُودِي وَإِنْ يُدْرِكُنِي يَوْمَكَ أَنْصُرَكَ نَصْرًا مُؤَزَّرًا ثُمَّ لَمْ يَنْسَبْ وَرَقَةَ أَنْ تُؤْفَى وَفَتَرَ الْوَحْيَ (رواه البخاري)

هُوَ دِه زِينِي نَائِيه تِي (٩-١٠) سوره تِي (العلق)

(أَرَعَيْتَ الَّذِي يَنْهَى ٩ عَبْدًا إِذَا صَلَّى ١٠)

واته : به يه كه وه يه، كه ده فه رمويّت: (رأيت) واته: پيم بلي، به لام له م نايه ته دا خودا به شيوه ي سه رسورمان ده يفه رمويّت، بويه ماناي (بينين) ده به خشيت... واته: نه ي پيغه مبه ر(صلى الله عليه وسلم) ناي حال و كرده وه ي نه و كه سه ت نه بيني كه ريگا له و كه سه ده گريّت كه نويژو به ندايه تى خودا ده كات؟. ده لّين مه به ست له و كه سه (نه بو جهل) ه، كه وتويه تى نه گه ر(مه ممه د) ببينم نويژو بكات، قاچم ده خه مه سه ر ملي.(گولشن)

## ثایا هوی دابه زینی نهه نایه ته پیروزه چی بوو؟

۲- ( عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ أَبُو جَهْلٍ: هَلْ يُعَفَّرُ مُحَمَّدٌ وَجْهَهُ بَيْنَ أَظْهُرِكُمْ؟ فَقِيلَ: نَعَمْ. فَقَالَ: وَاللَّاتِ وَالْعُزَّى لَئِنْ رَأَيْتُهُ يَفْعَلُ ذَلِكَ لِأَطَانٍ عَلَى رَقَبَتِهِ فَأَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُصَلِّي - زَعَمَ لَيْطًا عَلَى رَقَبَتِهِ - فَمَا فَجَّحَهُمْ مِنْهُ إِلَّا وَهُوَ يَنْكُصُ عَلَى عَقْبَيْهِ وَيَتَّقِي بِيَدَيْهِ فَقِيلَ لَهُ مَالِكٌ؟ فَقَالَ: إِنَّ بَنِي وَبَيْنَهُ لَخَنَدًا مِنْ نَارٍ وَهَوْلًا وَأَجْنَحَةً. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( لَوْ دَنَا مِنِّي لَأَخْتَطَفْتُهُ الْمَلَائِكَةُ عُضْوًا عُضْوًا ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ

واته: له نه بو هوریره وه هاتووه ده لئی: نه بو جه هل گوتی: ثایا (محمد) دهم وچاوی خوی توژاوی کرد (مه به سستی نه وه بوو نویژی کرد)، گوتیان به لئی: گوتی: سویند به لات وعوززا، نه گهر بیبینم نویژ بکات ده چمه سهر ملی، پیغه مبه ر نویژی کرد، ویستی بچیته سهر ملی له لای نه وان هات و گه رایه وه وشتی به ده سته کانی له خو دورور ده خسته وه، پی پی گوترا نه وه چیته؟ گوتی: له نیوان من و نه ودا چالئیکی ناگروشتی ناخوش هه بوو، له گه ل چه ند بالیک، پیغه مبه ر فهرمووی: نه گهر له من نزیک بایه وه مه لائیکه ت پارچه پارچه یان ده کرد.

## هوی دابه زینی نایه تی (۱۷-۱۸) سوره تی (العلق)

(قَلْبِدْعُ نَادِيَةٍ ۱۷ سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةِ ۱۸)

واته: جا با نه وکاته هاوه ل و هاوړی و هاودانیشته وه کانی بانگ بکاو هاواریان بو بیات به لکو نه هیلن، (ثین عه باس) ده لئی: نه گهر هاواری بو بردبان، ده سته جی فریشته ی سزا ده یگرت و تیاده چوو. (۱۷) سنده الزبانیه به ته نکید نیمه ش ده رگاوانه کانی دوزخ ی بو بانگ نه که یان تا بیگرن، که به پراستی کومه لئیکی زهر به ده ستن. (۱۸).

## ثایا هوی دابه زینی نه م ثایه ته پیروزه چی بوو؟

( عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فَجَاءَ أَبُو جَهْلٍ فَقَالَ: أَلَمْ أَنْهَكَ عَنْ هَذَا؟ أَلَمْ أَنْهَكَ عَنْ هَذَا؟ أَلَمْ أَنْهَكَ عَنْ هَذَا؟ (فَانصَرَفَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَبَّرَهُ)، فَقَالَ أَبُو جَهْلٍ: إِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا بَهَا نَادٍ أَكْثَرُ مِنِّي، فَأَنْزَلَ اللَّهُ: (فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ) (العلق: ١٨) فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: (وَاللَّهِ لَوْ دَعَا نَادِيَهُ لَأَخَذَتْهُ زَبَانِيَةُ اللَّهِ) رواه الترمذي

قال الالباني صحيح

واته: له ئيبنو عه باسه وه هاتوره ده لئى: پينغه مبه ر نويزى ده كرد ، نه بو جهل هات گوتى: ثايا پيم نه گوتى نويز مه كه؟ ثايا پيم نه گوتى نويز مه كه؟ پينغه مبه ريش تپه رى ، نه بو جهل گوتى : تو ده زانى شوينى كو بونه وه زور خه لكى تيدايه كه بانگان بكه م ، جا خوا نه م ثايه ته ي دابه زاندوفه رموى: (فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ) ئيبنو عه باس ده لئى: سويند به خوا نه گه ر بانگى تاقمى خوى كردبايه مه لائيكه تيانى خوا ده يانگرت وتيا ده چوو.

## چونيه تى كوژرانى نه بو ( جهل ) پوزى به در:

(عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ بَدْرٍ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي قَدْ قَتَلْتُ أَبَا جَهْلٍ، فَقَالَ: (وَاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، أَنْتَ قَتَلْتَهُ؟) فَقُلْتُ: وَاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ، لَأَنَا قَتَلْتُهُ، قَالَ: فَاسْتَحَقَّهُ الْفَرْحُ، فَقَالَ: (مُرُوا بِهِ). قَالَ: فَاَنْطَلَقْتُ مَعَهُ حَتَّى وَقَفْتُ بِهِ عَلَى رَأْسِهِ فَقَالَ: (الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَخْرَاكَ، هَذَا فِرْعَوْنُ هَذِهِ الْأُمَّةِ جُرُوهُ إِلَى الْقَلْبِ) قَالَ: وَكُنْتُ ضَرْبَتُهُ بِسَيْفِي فَلَمْ يَحُكْ فِيهِ، فَأَخَذْتُ سَيْفَهُ فَضَرَبْتُهُ بِهِ حَتَّى قَتَلْتُهُ، فَنَقَلَنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَلْبَهُ) حلية الاولياء

واته: له (عبدالله) ي كوپى مه سعه دوه هاتوره ده لئى: روى به در گوتم نه ي نيرراوى خوا نه بو جهل كوشت ، فه رموى : سويند به و خودايه ي هيچ په ستراونين جگه له و تو

كوشتت؟ گوتم : سوتند به وهى هيچ په رستراو نين جگه لهو، من كوشتم، ئه لى: پيغه مبه ر  
دل خوښى داىگرت، فهرمووى : پيشانم بده، به يه كه وه چوون لاي ، برده لاي سه رى  
ئه بوجهل، فهرمووى : سوپاس بو ئه و خوايه ي ريسواى كړدى ، ئه وه فرعه ونى ئه م  
ئوممه ته يه راىكيشن بو ئه و چاله) ده لى: به شمشيرى خوم ليم دا كارى لى نه كړد، دواى  
شمشيره كه ي خوى ليم ساند ليمدا تاكو كوشتم، جا پيغه مبه ر كه ل وپه لى ئه وى پى  
به خشيم.

\*\*\*\*\*



## وتاری ژماره (۱۳۶) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (الزلزلة)

((إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ۱ وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ۲ وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ۳ يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ۴ بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ۵ يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِّيُرَوْا أَعْمَلَهُمْ ۶ فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ۷ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ۸))

واته: کاتى که زهوى به توندی ته کانیداو که و ته له رزه له رزو جووله جوول، به هه رهویه که وه بیټ، (ثین عه باس) نه لى: نه وه له (نه فحه) ی به که مډایه، به جوړه له رزه یه کی وا که شایسته ی نه و بیټ، جائه بى نه و حاله ته چ رووداویکی که وره بیټ (۱) وزهوى هه رچى بارى گران وقوورسى هه بوو فریى دایه دهره وه: (مردووان، نهوت و، ناوو، خه زنه و، هه زاران هه زار شتى تر) پیغه مېهر (صلی الله علیه وسلم) ده فهرموى: (تقیى الأرض أفلاذ کبدها أمثال الأسطوان من الذهب والفضة، فيجئ القاتل فيقول: في هذا قتلت، ويجئ القاطع فيقول: في هذا قطعت رحمي، ويجئ السارق فيقول: في هذا قطعت يدي، ثم يدعونه فلا يأخذون منه شيئاً) مسلم: مه به ست نه وه یه که هه رچى زیو زیوو نه ختینه هه یه له وړوژده دا به فهرمانى خوا هه لى ده داته ده رى، ئیتر خه لکان ده لى: به هوى نه مه وه بوو گوناح و تاوانمان ده کرد! (۲) قیامهت هات زه مین بوومه له رزه لییده داو، مروقه ده لى چى قه وماوه؟ و نه و کاته ئاده مېی کافر به سهر سوپرمانیکه وه ده لى: زهوى چیبیه تی وا ده کات..؟ (۳) یومئذ تحدپ اخبارها له و پوژده دا زهوى هه واله کانی خوئى چاک و خراب راده گه یه نیټ و، مه ردوم تی نه گات که نه و زه مین له رزه یه سهره تاي روژیکى سهخت و ویران بوونی دونیا یه (۴) نه ویش به هوى نه وه وه که په روه ردگارت وه حیى و فرمانى

پیکردوو به و زلزله له یه ، واته: له خۆیه وه ناتوانی هیچ بکات و ههردهم له ژیر دهسته لاتی خوادایه (٥) له و روژده دا خه لکی به پهرش و بلاوی له گۆره کانیاں دهرده چن بۆشوینی بۆئه وهی پاداش و تۆله ی کارو کرده وه کانیاں نیشان بدریت. (٦) تۆزقاله یه (خیرو شه پ) ون نایب: ئینجا هه رکه سیک کیشی وردیله یه ک چاکه ی ئه نجامداییت، پاداشه که ی ده بینیته وه (٧) و که سیکیش کیشی وردیله یه ک شه رو خراپه ی کردییت ، تۆله که ی ده بینیته وه، مه گه ر خوا قه له می عه فوو بینی به سه ریا، که وابوو با هه موومان هۆشیارو زیره ک و وریابین، بزانی پۆژانه چی ئه که یین و له خوا بترسین. (٨)

### چه ند لایه نه کی گرنگی ئه م سوپه ته:

- ١- ئه م سوپه ته له مه دینه دابه زیوه ، به لام شیوازی به سوپه ته مه ککیه کان ده چی ، له ریزبه ندا ژماره (٩٩) یه ، وه ژماره ی ئایه ته کانی (٨) ئایه ته .
- ٢- باسی بومه له رزه ی دنیا تیکچوون ده کات و دارمانی چیاکان و شه ق بوونی زهوی و هاتنه دهره وه ی کاناکانی وه ک زیر زیو ، وه زهوی دهنگ وباسی خوی ده گیریته وه چاکه ی له سه ر کرابی یان خراپه به ئینسان ده لی ئه م کاره و ئه م کاره ت کردوه ، له م پۆژدا خه لکی ئه بن به دوو به ش ، سه رکه وتوو و دۆراو

### ١- هۆی ئایه تی ( ٨-١ ) سوپه تی (الزلزله)

- ١- ( عن عبد الله بن عمرو، قال: نزلت: (إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا) ، وأبو بكرٍ الصديق رضي الله عنه قاعدًا، فبکی أبو بكرٍ رضي الله عنه، فقال له رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مَا يُبْكِيكَ يَا أَبَا بَكْرٍ؟ قال: أَبْكُنِي هَذِهِ السُّورَةُ. فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لَوْ أَنَّكُمْ لَا تُخْطِئُونَ وَلَا تُذْنِبُونَ لَخَلَقَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِكُمْ أُمَّةً يُذْنِبُونَ وَيُخْطِئُونَ، فَيَغْفِرُ لَهُمْ) ذكره

الهيثمى في مجمع الزوائد (١٤١/٧) ، وقال: (رواه الطبراني، وفيه حيي بن عبد الله المعافري؛ وثقه ابن معين وغيره، وبقية رجاله رجال الصحيح

واته: له عه بدولای کوری عه مره وه هاتووه ده لئی: کاتی سوپه تی (الزلزله) دابه زی نه بوبه کری صیدیق خوا لئی رازی بی دانیشتبوو گریا ، پیغه مبه ر پیی فه رموو: بوچی ده گری؟ گوتی: نه م سوپه ته گریاندمی (چونکه باسی دیمه نی پوژی قیامت ده کات) پیغه مبه ر فه رموی: نه گه ر نیوه هه له وگوناخان نه که ن ، نه وه خوا له پاش نیوه که لانیك دروست ده کات گوناخ وه لآن ده که ن و خواش لیان خوش ده بی.

### زهوی هه وائان ده گیریته وه:

- ( عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذِهِ الْآيَةَ: (يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا) (الزلزلة: ٤) قَالَ: (أَتَدْرُونَ مَا أَخْبَارُهَا؟) قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ: فَإِنَّ أَخْبَارَهَا أَنْ تَشْهَدَ عَلَى كُلِّ عَبْدٍ وَأَمَةٍ بِمَا عَمِلَ عَلَى ظَهْرِهَا، أَنْ تَقُولَ: عَمِلَ عَمَلٌ كَذَا فِي يَوْمٍ كَذَا، فَهَذِهِ أَخْبَارُهَا ) رواه الحاكم في المستدرک وقال هذا حديث صحيح على شرط الشيخين، ولم يخرجاه ووافقه الذهبي .

واته: له نه بو هوریره وه هاتووه خوا لئی رازی بی ده لئی: پیغه مبه ر نه م نایه ته ی خوینده وه (یَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا)) فه رموی: نایا ده زانن چ هه والیکه ، گوتیان: خوا و پیغه مبه ر چاکتر ده زانن ، فه رموی: هه والی زهوی له و پوژدا بریتیه له وه ی شایه دی ده دات له سه ر هه موو مروقیکی پیاو ئافره ت ئاخو چ کرده وه یه کیان له سه ر زهوی کرده وه، زهوی ده لئی: نه و کرده وه ی کرده له م پوژدا نه وه هه والی زهویه که ده گیریته وه.

## دیمہ نیکی قیامت لہم فہر موودہدا :

( عن ابی ہریرۃ، یقول: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( مَا مِنْ صَاحِبٍ ذَهَبٍ وَلَا فِصَّةٍ، لَا يُؤَدِّي مِنْهَا حَقَّهَا، إِلَّا إِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، صُفِّحَتْ لَهُ صَفَائِحُ مِنْ نَارٍ، فَأُحْمِي عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ، فَيُكْوَى بِهَا جَنْبُهُ وَجَبِينُهُ وَظَهْرُهُ، كُلَّمَا بَرَدَتْ أُعِيدَتْ لَهُ، فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ، حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ الْعِبَادِ، فَيَرَى سَبِيلَهُ، إِمَّا إِلَى الْجَنَّةِ، وَإِمَّا إِلَى النَّارِ) قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَالْإِبِلُ؟ قَالَ: (وَلَا صَاحِبُ إِبِلٍ لَا يُؤَدِّي مِنْهَا حَقَّهَا، وَمَنْ حَقَّهَا حَلَبَهَا يَوْمَ وَرْدِهَا، إِلَّا إِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، بَطِحَ لَهَا بِقَاعِ قَرْقَرٍ، أَوْفَرَ مَا كَانَتْ، لَا يَفْقِدُ مِنْهَا فَصِيلًا وَاحِدًا، تَطْوُهُ بِأَخْفَافِهَا وَتَعَضُّهُ بِأَفْوَاهِهَا، كُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ أَوْلَاهَا رُدَّ عَلَيْهِ أُخْرَاهَا، فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ، حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ الْعِبَادِ، فَيَرَى سَبِيلَهُ إِمَّا إِلَى الْجَنَّةِ، وَإِمَّا إِلَى النَّارِ) قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَالْبَقَرُ وَالْغَنَمُ؟ قَالَ: (وَلَا صَاحِبُ بَقَرٍ، وَلَا غَنَمٍ، لَا يُؤَدِّي مِنْهَا حَقَّهَا، إِلَّا إِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بَطِحَ لَهَا بِقَاعِ قَرْقَرٍ، لَا يَفْقِدُ مِنْهَا شَيْئًا، لَيْسَ فِيهَا عَقْصَاءٌ، وَلَا جَلْحَاءٌ، وَلَا عَضْبَاءٌ تَنْطَحُهُ بِقُرُونِهَا وَتَطْوُهُ بِأَطْلَافِهَا، كُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ أَوْلَاهَا رُدَّ عَلَيْهِ أُخْرَاهَا، فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ، حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ الْعِبَادِ، فَيَرَى سَبِيلَهُ إِمَّا إِلَى الْجَنَّةِ، وَإِمَّا إِلَى النَّارِ، قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَالْخَيْلُ؟ قَالَ: الْخَيْلُ ثَلَاثَةٌ: هِيَ لِرَجُلٍ وَرِزٌّ، وَهِيَ لِرَجُلٍ سِتْرٌ، وَهِيَ لِرَجُلٍ أَجْرٌ، فَأَمَّا الَّتِي هِيَ لَهُ وَرِزٌّ، فَرَجُلٌ رَبَطَهَا رِبَاءً وَفَخْرًا وَنِوَاءً عَلَى أَهْلِ الْإِسْلَامِ، فَهِيَ لَهُ وَرِزٌّ، وَأَمَّا الَّتِي هِيَ لَهُ سِتْرٌ، فَرَجُلٌ رَبَطَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، ثُمَّ لَمْ يَنْسَ حَقَّ اللَّهِ فِي ظُهُورِهَا وَلَا رِقَابِهَا، فَهِيَ لَهُ سِتْرٌ وَأَمَّا الَّتِي هِيَ لَهُ أَجْرٌ، فَرَجُلٌ رَبَطَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لِأَهْلِ الْإِسْلَامِ، فِي مَرْجٍ وَرَوْضَةٍ، فَمَا أَكَلَتْ مِنْ ذَلِكَ الْمَرْجِ، أَوْ الرَّوْضَةِ مِنْ شَيْءٍ، إِلَّا كُتِبَ لَهُ، عَدَدَ مَا أَكَلَتْ حَسَنَاتٍ، وَكُتِبَ لَهُ، عَدَدَ أَرْوَاتِهَا وَأَبْوَالِهَا، حَسَنَاتٍ، وَلَا تَقْطَعُ طَوْلَهَا فَاسْتَنْتَّ شَرَفًا، أَوْ شَرَفِينَ، إِلَّا كُتِبَ اللَّهُ لَهُ عَدَدُ آثَارِهَا وَأَرْوَاتِهَا حَسَنَاتٍ، وَلَا مَرَّ بِهَا صَاحِبُهَا عَلَى نَهْرٍ، فَشَرِبَتْ مِنْهُ وَلَا يُرِيدُ أَنْ يَسْقِيَهَا، إِلَّا كُتِبَ اللَّهُ لَهُ، عَدَدَ مَا شَرِبَتْ، حَسَنَاتٍ، قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَالْحُمْرُ؟ قَالَ: (مَا أَنْزَلَ عَلَيَّ فِي الْحُمْرِ شَيْءٌ، إِلَّا هَذِهِ الْآيَةُ الْفَائِذَةُ الْجَامِعَةُ): (فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ، وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ) (الزلزلة) رَوَاهُ مُسْلِمٌ

## روداویک دهریاره‌ی ئەم سورەتە :

کاتی خۆی کۆفاری (التربیه الاسلامیه) دەرده‌چوو له پیش تۆهه‌ده‌کان له یه‌کی له ژماره‌کانی بابەتیکی خۆشی تێدابوو، کابرایه‌کی به‌ریتانی ده‌لی به‌ دوا‌ی ئایینی راسته‌قینه‌ ده‌گه‌رام ، بۆیه‌ چووم ته‌وراتم خوینده‌وه ، به‌لام نه‌گه‌یشتمه‌ ئه‌نجام ، ئه‌و جاره‌ ده‌ستم کرد به‌خوینده‌وه‌ی ئینجیل ئه‌ویش سوودی نه‌بوو، بۆیه‌ ئه‌وه‌ جاره‌ هه‌ستام قورئانم خوینده‌وه ، یه‌که‌م جار که قورئانم لێک کردوه‌ له‌سه‌ر سوپه‌تی (الزلزله)بوو، جوان ئه‌م سوپه‌ته‌م خوینده‌وه ، بۆیه‌ یه‌کسه‌ر بپارم دا بچم موسلمان بوونی خۆم رابگه‌یه‌نم و ناوی خۆم له (برایم) گۆپی بۆ (ابراهم)

## به‌ناخۆشی و نه‌خۆشی گوناح ده‌سڕینه‌وه‌:

وأخرج ابن مردويه عن أبي أيوب الأنصاري رضي الله عنه قال: بينما رسول الله صلى الله عليه وسلم وأبو بكر الصديق إذ نزلت عليه هذه الآية (فمن يعمل مثقال ذرة خيراً يره ومن يعمل مثقال ذرة شراً يره) فأمسك رسول الله صلى الله عليه وسلم يده عن الطعام ثم قال: من عمل منكم خيراً فجزأؤه في الآخرة ومن عمل منكم شراً يراه في الدنيا مصيبات وأمراضاً ومن يكن فيه مثقال ذرة من خير دخل الجنة الدر المنثور للسيوطي

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۳۷) له هۆیه‌کانی دابه‌زینی قورئان

### سوره‌تی (قریش)

ئەم سوپه‌ته له ریزبه‌ندا ژماره (۱۰۶) ه وه ژماره‌ی ئایه‌ته‌کانی (۴) ئایه‌ته.

- ئەم سوپه‌ته له شاری (مه‌ککه) دابه‌زیوه ، باسی نیعمه‌تی خوا ده‌کات بۆ خه‌لکی مه‌ککه که به زستان ده‌چنه یه‌مه‌ن و به هاوینان ده‌چنه شام بۆ بازرگانی به ئەمن و ئاسایشه‌وه ، خوا دوو نیعمه‌تی زۆر گه‌وره‌ی پێداوون ۱- نیعمه‌تی ئاسایش ۲- نیعمه‌تی خۆشگوزرانی وتیری وه‌ک ده‌فه‌رموی:

(لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ۱ أَلْفِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ۲ فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ۳ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوعٍ وَعَآمَنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ ۴)

واته: قوره‌یش هه‌قه‌ خاوه‌نی کابه‌ بپه‌رستن: بسم الله الرحمن الرحيم\* لایلاف قریش له‌به‌ر هۆگری و یه‌کگرتنی قوره‌یش (۱) (لایلافه‌م رحله‌ الشتاء والصیف) هۆگریان به‌هاتوو چۆی زستانه‌و هاوینه‌وه (زستان بۆ یه‌مه‌ن، هاوینیش بۆ شام) (۲) (فلیعبدوا رب هذا البيت) جا له‌به‌ر ئه‌و به‌هره‌ گه‌وره‌یه‌ی خواجه به‌سه‌ریانه‌وه ده‌با هه‌ر خاوه‌نی ئەم خانه‌یه (کعبه‌ الله) بپه‌رستن و هه‌موو هه‌ر بۆ ئه‌و سه‌ردانوینن چونکه له‌ژێر سیبه‌ری ئەمن و ئاسایشی کابه‌دا ئه‌وان ئه‌و هات و چۆیه‌ ئه‌نجام ده‌ده‌ن، (۳) ئه‌و خواجه‌ی به‌و هۆیه‌وه قوتاری کردن له‌ برسیتی و هتویشی کردنه‌وه له‌ترس، واته: ترسیان له هیچ دزو دروژنیک نه‌ما بێته‌ رینگه‌یان و رییان پێ بگری، ئه‌ویش به‌هۆی حورمه‌ت و ریزی کابه‌وه بوو، که له‌باوو باپیرانیانه‌وه بۆیان مابوووه‌وه ریزنان له‌ کابه‌، جا ئایا له‌به‌رامبه‌ر هه‌ر به‌هره‌یه‌کی خواجه‌یه‌وه سوپاسیک پێویست ناکات...؟ ئای ئاده‌می چه‌ند سه‌په‌یت). (۴)

خوا فه‌رمویه‌تی (إِنَّمَا أَمْرٌ أَنْ عَبَّدَ رَبَّ هَذِهِ الْبَلَدَةَ الَّذِي حَرَّمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ ۖ وَأَمْرٌ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۹۱) النمل

واته: فرمان به پهرستی خواو بانگه‌واز به قورئان: له م ئایه‌تانه‌شدا فرمان ده‌دات که تنها په‌روه‌ردگاری که‌عبه بپه‌رستی: واته: پئیان بلی: به‌پاستی من تنها فرمانی نه‌وه م پیکراوه که هر په‌روه‌ردگاری نه‌م شاره‌یه (مه‌ککه) بپه‌رستم، که خوا ریزی لی‌ناوه‌و، کوشتنی مرؤف و گیاندارانی تیا یاساغ کردوه، وه‌ک ده‌فرموی: (فلیعبدوا رب هذا البيت الذي أطعمهم) ، (وله کل شیء) هرچی له بوونه‌وه‌ردا هه‌یه هر هی خواجه، وانه: هرچی شته په‌یوه‌ندی به‌وه‌وه هه‌یه‌و، هرئویش دروستی کردوه‌و، هر ئویش خاوه‌نیه‌تی، بی شهریک بی و هاوه‌له و أمرت أن أكون من المسلمين فرمانم پیکراوه که له موسلمانان بم و تنها بؤ نه‌و مملکه‌چ بکه‌م (پامان)

#### ۱- هوی دابه‌زینی نه‌م سوره‌ته (۱-۴)

(لَا يَلْفِ قُرَيْشٍ ۱ أَلْفِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ۲ فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ۳ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوعٍ وَعَمَّنَّهُمْ مِّنْ خَوْفٍ ۴)

واته: له‌به‌رئو‌ه‌ی قوره‌یش هۆگر بووه‌و. . . (۱) خوی گرتووه به کاروانی زستانه‌ی (یه‌مه‌ن) و کاروانی هاوینه‌ی (شام) بؤ بازرگانی و (دابین کردنی بژئوی). (۲) که‌واته با په‌روه‌ردگاری خاوه‌نی نه‌م ماله‌ پی‌رۆزه (که‌عبه) بپه‌رستن. (۳) نه‌و زاته‌ی له‌برستی پزگاری کردن و خوراک‌ی پی‌به‌خشین و له‌ ترس و بیمی (جه‌رده و پزگران) پاراستوونی و ئاسایشی بؤ دابین کردون. (۴) (پوخته‌ی ته‌فسیر)

#### فه‌زل و‌گه‌وره‌ی هۆزی قوریش:

(عن أمّ هانئ بنت أبي طالب رضي الله عنها، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم، قال: فضل الله قُرَيْشًا بِسَبْعِ خِصَالٍ لَمْ يُعْطَاهَا أَحَدٌ قَبْلَهُمْ وَلَا يُعْطَاهَا أَحَدٌ بَعْدَهُمْ: فَضَّلَ اللَّهُ قُرَيْشًا أَنِّي مِنْهُمْ وَأَنَّ التُّبُوَّةَ فِيهِمْ وَأَنَّ الْحِجَابَةَ فِيهِمْ وَأَنَّ السَّقَايَةَ فِيهِمْ وَنَصَرَهُمْ عَلَى الْفِيلِ وَعَبَدُوا اللَّهَ عَشْرَ سِنِينَ لَا يَغْبُدُهُ غَيْرُهُمْ وَأَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِمْ سُورَةً مِنَ الْقُرْآنِ لَمْ يُذَكَّرْ فِيهَا أَحَدٌ غَيْرُهُمْ (لَا يَلْفِ قُرَيْشٍ) رواه الطبراني قال الالباني حسن

واته: له ئوم هانی کچی ئه بی تالیبه وه هاتووہ خوا لی رازی بی ده لی: پیغه مبه ر  
 فه رموی : خوا فه زلی داوه به قوریش به هوت خه سلّهت ، پیش ئه وان نه یداوه به کهس  
 ، وه له دوا ی ئه وان ناید ریّ به کهس ، خوا ریّزی لئناون چونکه من له وانم ، و  
 پیغه مبه رایه تی له وانه، وه حیجابهت له وانه، وه ئاودانی حاجیان له وانه، وه سه رکه وتن  
 به سه ر سوپای فیلی ئه بره هه، وه ده سالان خوا په رستیان کردوه کهس خوا په رست  
 نه بووه، وه خوا سو په تیکی به ناوی قوریش دابه زاندوه باسی کهسی نه کردوه جگه له وان .

### نیعمه تی تیّری و نه من وئاسایش دوو نیعمه تی زور گه وورهن :

به لام ئه م دوو نیعمه ته له ناو ده چن ئه گه ر ده ستیان پیوه نه گریّ و سوپاسی خوا ی  
 له سه ر نه کریّ وه ک خوا فه رمویه تی :

(وَضْرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ آمِنَةً مُطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِّن كُلِّ مَكَانٍ  
 فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ اللَّهِ فَأَذَقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ (۱۱۲)

النحل

واته: خوا نمونه ی هیناوه ته وه (به دانیش توانی) شاریک که ژیانیان به هیمنی و  
 ئاسووده یی ده برده سه ر، له هه موو لایه که وه بزق و پوزی جوړاو جوړیان بو ده هات  
 (به لام له جیاتی سوپاسگوزاری) ناشوکرو قه درنه زانی نازو نیعمه ته کانی خوا بوون، ئینجا  
 خوا ی گه وره پوشاکی برسیتی و ترسی کرده کالای بالایان و تالوی نه داری و ترسی پی  
 چه شتن له سه ر ئه نجامی ئه و ئیش و کاره (ناپوخت و ناریکانه دا) که ده یانکرده پیشه ی  
 خو یان. (ته فسیری ئاسان)



## وتاری ژماره (۱۳۸) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی ( الماعون )

چهند لایه نه کی گرنکی نه م سوره ته:

۱- نه م سوره ته له مه ککه دابه زیوه ، له ریزیه ندا ژماره (۱۰۷) ه وه ژماره ی نایه ته کانی (۷) نایه ته .

۲- نه م سوره ته باسی دوو چین دهکات یه که م : نه وه ی نایینی خوا به درو ده خاته وه ، ونیعمه تی خوی له بهر چا و نیه ، دووم : نه وه ی دوو پوهه کردوه بو پریایی دهکات و بی ناگایه له نویژ ، خوا هره شه یان لی دهکات .

مانای نه م سوره ته :

أَرَعَيْتَ الَّذِي يَكْذِبُ بِالذِّينِ ۱ فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتِيمَ ۲ وَلَا يَحْضُ عَلَىٰ طَعَامِ  
الْمِسْكِينِ ۳ فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ ۴ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ۵ الَّذِينَ هُمْ يُرَآءُونَ  
۶ وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ۷

واته : ناخو دیت نه وکه سه ی که بروای به نایین نی یه ؟ . (۱) نه وه که سیکه که پال به مه تیوه وه دهنی . (۲) وه هانی خه لک نادات بو خوارده مه نی دان به هه ژاران . (۳) نینجا وای بو نویژ که ران . (۴) نه وانه ی که له نویژه که یان بی ناگان . (۵) نه وانه ی که پوپامای ده که ن . ۵۱۱

(۶) وه یارمه تی خه لک ناده ن واته هه موو چا که یه ک ده گرنه وه له مه ردوم . (۷) (پوخته ی ته فسیر)

## نایا هوی دابه زینی نه م سورته پیروزه چی بوو؟

(عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: كَانَ الْمُسْلِمُونَ يَسْتَعِيرُونَ مِنَ الْمُنَافِقِينَ الدَّلْوَ وَالْقَدْرَ وَالْفَأْسَ وَشِبْهَهُ فَيَمْنَعُونَهُمْ فَأَنْزَلَ اللَّهُ (وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ) الدر المنثور

واته: له ئیبنو مه سعوده وه هاتوره دهلی: موسلمانان که لویه لیان وهرده گرت له مونافیقان به ئه مانهت وه کو دۆلکه و مه نجهل و بیور و هاوشیوه کانی وه ک ته ورو خاکه ناس، نه وانیش قه ده غه یان ده کردن واته پییان نه ده دان ، خواش نه م ئایه ته ی دابه زاند.

## نایا قه ده غه کردنی (الماعون) چی یه؟

۱- (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، (وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ) (الماعون: ۷) قَالَ: (هُوَ مَا تَعَاوَنَ النَّاسُ بَيْنَهُمُ الْفَأْسُ، وَالْقَدْرُ، وَالِدَّلْوُ، وَأَشْبَاهُهُ) مصنف ابن ابی شیبه

۲- (عن ابن عباس: (وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ) يَعْنِي مَتَاعَ الْبَيْتِ ) ابن کثیر

واته: له عه بدولاره هاتوره دهلی: (وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ) دهلی : واته: هاوکاری یه کدی کردنی خه لکی له نیتوان خویان ، وه ک به یه ک دانی (چه کوچ و مه نجهل و دۆلکه و هاوینه کانی ..)

- (عَنْ عَائِشَةَ: الْمَاعُونُ: الْمَاءُ وَالنَّارُ وَالْمِلْحُ) نیل الاوطار

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۳۹) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (الکوثر)

نهم سوره ته له ریزینه ندا ژماره (۱۰۸) ه وه ژماره ی نایه ته کانی (۳) نایه ته.

۱- نهم سوره ته له شاری (مه ککه) دابه زیوه ، باسی فزل وگه وره یی پیغه مبه ر ده کات ، که خوا خیری دنیا و قیامه تی پی به خشویه ، به تاییه تی (روپاره ی که وسه ر)، وه فه رمان ده کات به پیغه مبه ر نویژ به رپا بکا و قوربانی بکا وه ک سوپاس بو خوا.

۲- له کوتایدا موژده ددها به پیغه مبه ر ، که ناوت به رز ده بیته وه له دنیا و قیامه ت ، وه دوژمنانت ناویان ده بریته وه وریسوا دهن ، له هه موو خیری ک بی به ش دهن.

### نایا هوی دابه زینی نهم سوره ته پیروژه چی بوو؟

(عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: بَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ بَيْنَ أَظْهُرِنَا إِذْ أَعْفَى إِغْفَاءً ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ مُتَبَسِّمًا، فَقُلْنَا: مَا أَضْحَكَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: (أُنزِلَتْ عَلَيَّ آيَاتُ سُورَةٍ فَقَرَأْتُ: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكُوثَرَ. فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ. إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ) (الكوثر: ۲) ثُمَّ قَالَ: (أَتَدْرُونَ مَا الْكُوثَرُ؟) فَقُلْنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: فَإِنَّهُ نَهْرٌ وَعَدَنِيهِ رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ، عَلَيْهِ خَيْرٌ كَثِيرٌ، هُوَ حَوْضٌ تَرِدُ عَلَيْهِ أُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ، آيَتُهُ عَدَدُ التُّجُومِ، فَيُخْتَلَجُ الْعَبْدُ مِنْهُمْ، فَأَقُولُ: رَبِّ، إِنَّهُ مِنْ أُمَّتِي فَيَقُولُ: مَا تَدْرِي مَا أَخَذْتُ بَعْدَكَ) رواه مسلم

واته: له نه سه وه هاتوه ده لی: له لای پیغه مبه ر بووین پوژیک ، توژیک بوژا ، دوی سه ری خوی به رز کرده وه و پیکه نی ، گوتمان : نه ی نیروای خوا چی تو ی پیکه ناند ، فه رموی : نیستا سوره تیکم بو دابه زی ، جا نه مه ی خوینده وه (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكُوثَرَ. فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ. إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ) فه رموی : نایا ده زانن

کهوسه ر چپیه؟ نیمه ش گوتمان خوا و پیغه مبه ره که ی باشتر ده زانن، فه رموی: رووباریکه خوا به لینی پید اوام ، زور خیری له سه ره، نه و حه وزیکه نوممه تم پوژی قیامت دیته سه ری ، ژماره ی په رداخه کانی به قه دهر ژماره ی نه ستیره کانه ، هه ندیک له به نده کان دوور ده خرینه وه له وان، منیش ده لیم : خودایه نه وه له نوممه تی منه ، نه ویش ده فه رموی: تو نازانی له پاش تو چی کردوه (واته: وازی له ری یازی تو هیناوه )

(عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (الْكُوْثُرُ نَهْرٌ فِي الْجَنَّةِ، حَافَتَاهُ مِنْ ذَهَبٍ، وَمَجْرَاهُ عَلَى الدَّرِّ وَالْيَاقُوتِ، تُرْتَبُهُ أَطْيَبُ مِنَ الْمِسْكِ، وَمَاؤُهُ أَخْلَى مِنَ الْعَسَلِ، وَأَبْيَضُ مِنَ الثَّلْجِ) رواه الترمذي قال الالباني صحيح

واته: له عه بدولای کوی عومه ر هاتووه ده لی: پیغه مبه ر فه رموی ته تی : کهوسه ر رووباریکه له به هشت ، لیواره کانی له زین ، ری ره وه که ی له دوور و یاقوته ، خو له که ی بو نی خو شتره له بو نی میسک ، وه ناوه که ی شیرین تره له هه نگوین ، وه سپی تره له به فر.

— (عَنْ حُدَيْفَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( إِنَّ حَوْضِي لِأَبْعَدُ مِنْ أَيْلَةَ إِلَى عَدَنَ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَأَيْتُهُ أَكْثَرُ مِنْ عَدَدِ النُّجُومِ، وَلَهُوَ أَشَدُّ بَيَاضًا مِنَ اللَّبَنِ، وَأَخْلَى مِنَ الْعَسَلِ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنِّي لَأَذُودُ عَنْهُ الرَّجَالُ، كَمَا يَذُودُ الرَّجُلُ الْإِبِلَ الْغَرِيبَةَ عَنْ حَوْضِهِ) ، قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَعْرِفُنَا؟ قَالَ: (نَعَمْ، تَرِدُونَ عَلَيَّ غُرًّا مُحَجَّلِينَ، مِنْ أَثَرِ الْوُضُوءِ لَيْسَتْ لِأَحَدٍ غَيْرِكُمْ) رواه ابن ماجه قال الالباني صحيح

کهوسه ر جگه له حه وزووباره مانای دیکه شی هه یه:

(عَنْ عِكْرَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: الْكُوْثُرُ مَا أَعْطَاهُ اللَّهُ مِنَ التُّبُوَّةِ وَالْخَيْرِ وَالْقُرْآنِ) ابن ابی حاتم

واته : له عیکریمه وه هاتووه خوا لینی رازی بی ده لی ( کهوسه ر واته: نه وه ی خوا به پیغه مبه ری به خشپوه له (په یام و پاداشتی زور و قورئان)

## دہرسہ کانی نهم سورہتہ :

۱- ریزو حورہ تی پیغہ مہر لہ لای خوا

۲- گرنکی نویژ لہ نیسلامدا

۳- گرنکی قوربانی کردن

۴- نئوہی دوژمنایہ تی پیغہ مہر بکات ، نئو کہ سہ وہ جاغ کویرہ .

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره ( ۱ ۴ ۰ ) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی ( النصر )

چهند لایه نه کی گرنکی نه م سوره ته:

۱- نه م سوره ته له (مه دینه) دابه زیوه ، له ریزبه ندا ژماره (۱۱۰) ه وه ژماره ی ثایه ته کانی (۳) ثایه ته

۲- باسی رزگار کردنی شاری (مه ککه) ، و بلا بونه وه ی ثایینی خوا ده کات ، ویاسی به ریزبونه وه ی ثالای نیسلام و تی کشکاندی بته کات ده کات ، نه وه ش به لگه یه له سه ر راستی نه م پیغه مبه ره

### ۱- هوی دابه زینی (سوره تی النصر)

(إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ۱ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ۲ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ ۗ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ۳) النصر

واته: له لووتکه ی ده سه لاتدا تاريف و شوکری خوا بکه: ئاده مزاد هرکه که می به ره و سه رکه وتن چوو، به پیی سروشت قابيله چه واشه ببی و، خوی لیبگوری، جابو نه وه شتیوا روونه دا، خوی گوره ده فهرموی: هرکه کومه کی خواهات و، ده رگای سه رکه وتن و زالبون کرایه وه، واته: مه ککه ت له بت و بته رستی ئازاد کردو زالبوویت به سه ر دوژمنانی دین و گه ل و ولاتدا (۱) ودیتت خه لکی پؤل پؤل دینه ناو دین و ثایینی خواوه، به تایبه تی عه ره به کان، پاش نه و خوگرتن و مملانییه (۲) نه وسا تویش زور به دلنیاییه وه په روه ردگاری خو ت به پاک و بیخه وش راگره، واته: له سه ر نه و نازو نیعمه ت و به هره

گه وره په پټی به خشویت هه میشته سوپاسی بکه و له بهرامبر هندی حالت و بارودوخ، که به سهر خوت و هاوه لانتدا دیت، داوای لیبورنی لیبکه، وهیان نه وهک به هوی نازاد کردنی شاری مه که که وه خوبایی بوون سهر هه لبداء، واته: نه که رچی تو هه رگیز له خوبایی نابیت، چونکه تو په روه رده کراوی دهستی خوایت، به لام با هاوه لانیشت دهرس له تووه وه رگرن انه کان تو ابا به راستی نه و خویبه زور ته و به وه رگرو چاوپوشیکاره، به لی مروؤ ده بی رووی په شیمانی هه ر بده رگای خوا به ری، بویه په یامبه ران پاش هجرهت و جیهادیکی زورو بی وچان، زیاتر سهری به ندایه تییان داناندووه و داوای لیبورنیان له خوا کردووه . نه وه ته پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) له سوورده و رکوعی نوژه کانیدا به رده وام دهیگوت: (سبحانک اللهم ربنا و بحمدک، اللهم اغفر لی) سا خوی به خشنده به به زهی و میهره بانی خوی له نیمه ش خوش بی و، کاره چاکه کانمان لیوه رگری و، قه له می به خشینیش به سهر تاوانه کانماندا بیئی. (۳) (پامان)

### چهند ده قییک ده ربارهی سوره تی (النصر):

۱- (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَ عُمَرُ يُدْخِلُنِي مَعَ أَشْيَاخِ بَدْرِ فَقَالَ بَعْضُهُمْ لِمَ تَدْخِلُ هَذَا الْفَتَى مَعَنَا وَلَنَا أَبْنَاءٌ مِثْلُهُ فَقَالَ إِنَّهُ مِمَّنْ قَدْ عَلِمْتُمْ قَالَ فَدَعَاهُمْ ذَاتَ يَوْمٍ وَدَعَانِي مَعَهُمْ قَالَ وَمَا رَأَيْتُهُ دَعَانِي يَوْمَئِذٍ إِلَّا لِيُرِيَهُمْ مِنِّي فَقَالَ مَا تَقُولُونَ فِي إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا حَتَّى خَتَمَ السُّورَةَ فَقَالَ بَعْضُهُمْ أَمْرُنَا أَنْ نَحْمَدَ اللَّهَ وَنَسْتَغْفِرَهُ إِذَا نُصِرْنَا وَفَتِحَ عَلَيْنَا وَقَالَ بَعْضُهُمْ لَا نَذْرِي أَوْ لَمْ يَقُلْ بَعْضُهُمْ شَيْئًا فَقَالَ لِي يَا ابْنَ عَبَّاسٍ أَكْذَابُكَ تَقُولُ قُلْتُ لَا قَالَ فَمَا تَقُولُ قُلْتُ هُوَ أَجَلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْلَمَهُ اللَّهُ لَهُ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ فَتَحُ مَكَّةَ فَذَاكَ عَلَامَةُ أَجَلِكَ فَسَبَّحَ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرَهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا قَالَ عُمَرُ مَا أَعْلَمُ مِنْهَا إِلَّا مَا تَعْلَمُ ) رواه البخاري

واته: له ئیبنو عه باسه وه هاتووه خوا له خۆی و بای رازی بۆ ده لێ: عومەر منی له گه ل به ته مه نه کانی نه هلی به در دانا ، گوتیان بۆچی ئەم گه نجه له گه ل ئیمه دانراوه؟ ئیمه کو پیمان له عومری نه وه ، عومەر گوتی : پیتان ده لیم بۆچی له گه ل ئیوهم ناداوه، پۆژیک بانگی نه وانی کردو بانگی منی کرد، بۆ نه وه ی من پیشانی نه وان بدات ، گوتیه نه وان ئایا ئیوه چی ده لێن ده رباره ی سوپه تی (النصر) هه ندیک گوتیان : فه رمانمان پێ کراره سوپاسی خوا بکه ین و داوای لیبوردنی لێ بکه ین له کاتی سه رکه وتنه کان ، هه ندیک گوتیان : نازانین ، یان هیچیان نه گوت، عومەر گوتی: ئە ی ئیبنو عه باس تۆش وه کو نه وان ده لێ ، گوتم نه خیر ، گوتی: ئە ی تۆ چی ده لێ: گوتم (اذا جاء نصرالله) ئە وه نزیک بو نه وه ی ئە جه لی پێغه مبه ره ، خوای پێی راگه یاند، وه (الفتح) یش رزگار یونی مه ککه یه .  
عومەر : گوتی منیش هه ر وا لێی حالیم وه کو تۆ لێی حالی.

۲- ( عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاطِمَةَ فَقَالَ قَدْ نُعِيْتُ إِلَيَّ نَفْسِي فَبَكَتُ فَقَالَ لَا تَبْكِي فَإِنَّكَ أَوَّلُ أَهْلِي لِحَاقًا بِي فَضَحِكَتْ فَرَأَاهَا بَعْضُ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْنَ يَا فَاطِمَةُ رَأَيْتِ بِكَ بَكَتِ ثُمَّ ضَحِكْتَ قَالَتْ إِنَّهُ أَخْبَرَنِي أَنَّهُ قَدْ نُعِيْتُ إِلَيْهِ نَفْسُهُ فَبَكَتِ فَقَالَ لِي لَا تَبْكِي فَإِنَّكَ أَوَّلُ أَهْلِي لِأَحَقُّ بِي فَضَحِكْتُ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ وَجَاءَ أَهْلُ الْيَمَنِ هُمْ أَرْقُ أَفْنِدَةً وَالْإِيمَانُ يَمَانٍ وَالْحِكْمَةُ يَمَانِيَّةٌ) رَوَاهُ الدَّارِمِيُّ قَالَ الْإِسْبَاهِيُّ فِي الْمَشْكَاتِ

(التَّعِيُّ: اذاعة حبر الميت، بلغنا نعي، التَّعِيُّ: الرجل الميت)(رجل نعت: اي كريم جيد سباق وهي نعيته )

واته: له ئیبنو عه باسه وه هاتووه ده لێ: کاتی سوپه تی (النصر) دابه زی پێغه مبه ر بانگی فایتمه ی کرد ، فه رمووی : هه والی مردنی خو م پیدراوه، فایتمه ش گریا، فه رمووی : مه گری تۆ له که س و کارم به که مین که سی ده گه یته وه من ، نه و جا فایتمه پیکه نی ، هه ندیک له خیزانه کانی پێغه مبه ر گوتیان : ئە ی فایتمه تۆمان بینی گریای و دوایش



پیکه نی، نه ویش گوتی : که گریام پیی فہرموم مردنم نزیک بوتہ وہ ، بہ لام کہ پیکہ نی  
 پیی فہرموم تو لہ ناو کہ س وکارم یہ کہ مین کہ سی پیم دہ گہ ی ، وہ پیغہ مبر فہرموی :  
 (إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ) نہ گہر سہر کہ وتنی خواہات لہ گہل رزگار بیون ، وہ نہ گہر نہ ہلی  
 یہ من ہاتن نہ وان دلنہ رمتین کہ سن، وہ نیمان و حکمت لہ یہ منہ .

۳- ( عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكْثِرُ . قَبْلَ مَوْتِهِ . أَنْ يَقُولَ:

(سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ) قَالَتْ: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّكَ لَتُكْثِرُ مِنْ  
 دَعَاءٍ لَمْ تَكُنْ تَدْعُو بِهِ قَبْلَ ذَلِكَ؟ قَالَ: (إِنَّ رَبِّي . جَلَّ وَعَلَا . أَخْبَرَنِي أَنَّهُ سِيرَنِي عَلِمًا فِي  
 أُمَّتِي فَأَمَرَنِي . إِذَا رَأَيْتُ ذَلِكَ الْعَلَمَ . أَنْ أَسْبَحَهُ وَأَحْمَدَهُ وَأَسْتَغْفِرَهُ وَإِنِّي قَدْ رَأَيْتُهُ: (إِذَا جَاءَ  
 نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ) (النصر: ۱) فتح مکة) رواه ابن حبان قال الالباني صحيح

واتہ: لہ عائشہ ہی دایکی نیمانداران ہاتوہ دہ لی: پیغہ مبر پیش مردنی زور نہ م زیکی  
 دہ کرد (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ) منیش گوتم : نہ ی پیغہ مبر ی خوا  
 تو زور نہ و دوعایہ دہ کہ ی پیشتر نہ دہ کرد، فہرموی : پہرہ دہ گارم ہہ والیک ی پید اوام ،  
 لہ داہاتو یکی نزیک خوا نیشانہ یہ کم نیشان دہ دات دہ بارہ ی ٹومہ تہ کہ م، جا فہرمانی پی  
 کردوم ، نہ گہر نہ م نیشانہ م بینی ، تہ سبجات و حمہ دی بکہ م و داوای نیستغفاری لی  
 بکہ م، وہ من بیگومان نہ م نیشانہ م بینی کہ برتیبہ لہ (إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ)

### نایا نہ م سورہ تہ لہ کو ی دابہ زی؟

۴- ( عَنْ ابْنِ عَمْرٍو قَالَ: نَزَلَتْ هَذِهِ السُّورَةُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِنَى، وَهُوَ فِي  
 أَوْسَطِ أَيَّامِ التَّشْرِيقِ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ (إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ الْفَتْحُ) فَعَرَفَ أَنَّهُ الْوُدَاعُ.....) (البيزار

واتہ: لہ نیبنو عومہرہ وہ ہاتوہ دہ لی: نہ م سورہ تہ دابہ زی بؤ سہر پیغہ مبر لہ (مینا)  
 لہ ناوہ راستی روظانی تہ شریق لہ حہ جی مالٹاواپی (إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ الْفَتْحُ) جا پیغہ مبر  
 زانی ہاتن و دابہ زینی نہ م سورہ تہ وہ فاتی خویہ تی .

ناگاداری : ٹیبنو عومر ده لئی ئەم سوپه ته (إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ) له مینا دابهزی له  
 چه جی مائتاوایی ، دواى ئەویش ئەم ئایه ته دابهزی (اليوم اكملت....) له پاش دابهزی  
 ئەم دووانه پیغه مبهەر (۸۰) رۆژان ژیا) اسباب النزول (محمود المصرى) له قورتوبی  
 وهرگرتوه

وهك له م دهقدا هاتوو

( وقال ابن عمر: نزلت هذه السورة بمنى في حجة الوداع، ثم نزلت اليوم أكملت لكم  
 دينكم وأتممت عليكم نعمتي ( آية ۳ سورة المائدة.) (المائدة: ۳) فعاش بعدهما النبي  
 صلى الله عليه وسلم ثمانين يوما. ثم نزلت آية الكلاله ( آخر سورة النساء)، فعاش بعدها  
 خمسين يوما. ثم نزل لقد جاءكم رسول من أنفسكم (التوبة: ۱۲۸) فعاش بعدها خمسة  
 وثلاثين يوما. ثم نزل واتقوا يوما ترجعون فيه ( آية ۲۸۱ سورة البقرة.) إلى الله فعاش بعدها  
 أحدا وعشرين يوما. وقال مقاتل سبعة أيام. وقيل غير هذا) تفسیر القرطبي

به كورتى : ئەوهى له م دهقدا هاتوو به م شيوهيه:

۱- سوپه تی (النصر) له مینا دابهزی له چه جی مائتاوایی ، له پاش ئەو سوپه ته ئایه تی  
 (اليوم اكملت لكم دينكم واتممت عليكم نعمتي (۲ المائدة) دابهزی له عه ره فه له پاش ئەم  
 دووانه پیغه مبهەر (۸۰) رۆژان پیغه مبهەر ژیا.

۲- دواى ئایه ته ی (لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ  
 عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۱۲۸ التوبه) پاش ئەوه ئایه ته (۵۳) رۆژان ژیا

۳- پاشان ئایه تی (الكلاله) له كوتایی سوپه تی (النساء) دابهزی پاش ئەم ئایه ته (۵۰)  
 رۆژان ژیا. ئەمهش دهقه كه به تی (يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ ۚ إِنَّ أَمْرًا  
 هَٰذَا لَئِسَ لَهُ وَلَدٌ وَلَهُ أُخْتٌ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ ۗ وَهُوَ يَرِثُهَا إِنْ لَمْ يَكُن لَهَا  
 وَلَدٌ ۚ فَإِنْ كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الشُّلْثَانُ مِمَّا تَرَكَ ۗ وَإِنْ كَانُوا إِخْوَةً رِّجَالًا وَنِسَاءً  
 فَلِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ ۗ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَنْ تَضِلُّوا ۗ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ  
 (۱۷۶)

۴- پاشان نایه تی (وَأَتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ۖ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۚ ۲۸۱) البقره (۲۸۱) پاش ئەم نایه ته پینغه مبهەر (۲۱) یۆژ ژیا، موقاتیل ده لئی (۷) یۆژان ژیا.

### پاش دابه زینی سورته تی (النصر) پینغه مبهەر چی کرد:

(عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: لَمَّا نَزَلَتْ (إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ) (النصر: ۱) إِلَى آخِرِهَا مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى صَلَاةً إِلَّا قَالَ: (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي) ابن خزيمة وابن حبان قال الالباني صحيح

واته: له عائشه ی دایکی ئیمانداران هاتووہ خوا لیتی رازی بیّ ده لئی: که (إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ) دابه زنی پینغه مبهەر هەر نوژیکی کردبایه ئەم دوغایه بی ده کرد (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي) واته: پاکی و بیّ گه ردی بو تو خودایه، سوپاست ده که م، خودایه لیم خوشبه.

وفي رواية - (عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُنْذُ نَزَلَ عَلَيْهِ (إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ) (النصر: ۱) يُصَلِّي صَلَاةً إِلَّا دَعَا. أَوْ قَالَ فِيهَا: (سُبْحَانَكَ رَبِّي وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي) رواه مسلم

### ده لئین دوا بین سورته و نایه ت که دابه زیوه:

(عَنِ الْبَرَاءِ، أَنَّ آخِرَ سُورَةٍ أَنْزَلَتْ تَامَّةً: سُورَةُ التَّوْبَةِ، وَأَنَّ آخِرَ آيَةٍ أَنْزَلَتْ: آيَةُ الْكَلَالَةِ) رواه مسلم له وانیه ناخیر نایه ته بیّ له ئە حکام

ئە و فه رموده ی ده لئی دوا بین سورته که دابه زیوه (النصر) ئە لبانی ده لئی زه عیفه

(عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: (أَخِرُ سُورَةٍ أَنْزِلَتْ الْمَائِدَةُ وَالْفَتْحُ). هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ.  
وَرُوِيَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّهُ قَالَ: (أَخِرُ سُورَةٍ أَنْزِلَتْ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ) رواه الترمذي  
قال الالباني ضعيف الاسناد

**نُايَا لَهُم نَايَه تَه (الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ) (٣) المائدة) كهى دابهزى؟**

نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَكَانَ يَوْمَ عَرَفَةَ بَعْدَ الْعَصْرِ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ سَنَةَ عَشْرِ، وَالتَّبِيُّ  
- صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَاقِفٌ بِعَرَفَاتٍ عَلَى نَاقَتِهِ الْعَضْبَاءِ.

عَنْ طَارِقِ بْنِ شَهَابٍ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْيَهُودِ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ -  
فَقَالَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّكُمْ تَقْرَأُونَ آيَةً فِي كِتَابِكُمْ لَوْ عَلَيْنَا مَعْشَرَ الْيَهُودِ نَزَلَتْ لَا تَتَّخِذْنَا  
ذَلِكَ الْيَوْمَ عِيدًا، فَقَالَ: أَيُّ آيَةٍ هِيَ؟ قَالَ: (الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ  
نِعْمَتِي) فَقَالَ عُمَرُ: وَاللَّهِ إِنِّي لِأَعْلَمُ الْيَوْمَ الَّذِي نَزَلَتْ فِيهِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ  
وَسَلَّمَ، وَالسَّاعَةَ الَّتِي نَزَلَتْ فِيهَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَشِيَّةَ يَوْمِ عَرَفَةَ  
فِي يَوْمِ جُمُعَةٍ) متفق عليه

وفي رواية- ( وَقَالَ السدي: نزلت هذه الآية (الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ  
نِعْمَتِي) يوم عرفة، ولم ينزل بعدها حلال ولا حرام. وقال ابن جرير: مات رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ يَوْمِ عَرَفَةَ بِأَحَدٍ وَثَمَانِينَ يَوْمًا)

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره ( ۱ ۴ ۱ ) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی ( المسد )

نهم سوره ته له ریزبه ندا ژماره (۱۱۱) ه وه ژماره ی نایه ته کانی (۵) نایه ته .

-نهم سوره ته له شاری (مه ککه) دابه زیوه ، وه پیّ ده گوتریّ سوره تی (اللهب) وه پیشی ده گوتریّ سوره تی (تبت یدا) ، باسی تیاچوونی دوزمنی خوا و پیغه مبه ر ده کات ، وه ناگری بو ناماده کراوه و ده خریته ناوی ، له گه لّ خیزانی چونکه نهمیش هاوبه شی بوو له ریگری له نیسلام و دوزمنایه تی کردنی پیغه مبه ر .

### ۱- هوی دابه زینی سوره تی ( المسد )

ده قه ی سوره ته که :

(تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ۱ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ۲ سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ۳ وَأَمْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ۴ فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ۵)

واته : له ناوچي هه ردوو ده سستی نه بوله هه ب وه له ناویش چوو. (۱) سوودی پیّ نه گه یاند دارایی به که بی و نه وه ی که کردی له دوزمنایه تی پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) دا. (۲) بیگومان له مه ولا ده چیتته ناو ناگری بلتسه دار. (۳) له گه لّ ژنه که یدا، که هه لگری دارو چاووگه (بو نانه وه ی ناژاوه) ه. (۴) هه میشه گوریسیکی بادراو (له په لی خورمایي ناگرین) وا له گه ردنیدا. (۵) (پوخته ی ته فسیر)

## نایا هوی دابه زینی نهه نایه ته پیروزه چی بوو؟

۱- (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ (الشعراء: ۲۱۴)  
 صَعِدَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الصَّفَا فَجَعَلَ يُنَادِي يَا بَنِي فِهْرٍ يَا بَنِي عَدِيٍّ لِيُطَوِّنَ  
 قُرَيْشٍ حَتَّى اجْتَمَعُوا فَجَعَلَ الرَّجُلُ إِذَا لَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يَخْرُجَ أَرْسَلَ رَسُولًا لِيَنْظُرَ مَا هُوَ فَجَاءَ  
 أَبُو لَهَبٍ وَقُرَيْشٌ فَقَالَ أَرَأَيْتَكُمْ لَوْ أَخْبَرْتُكُمْ أَنَّ خَيْلًا بِالْوَادِي تُرِيدُ أَنْ تُغِيرَ عَلَيْكُمْ أَكُنْتُمْ  
 مُصَدِّقِي قَالُوا نَعَمْ مَا جَرَّبْنَا عَلَيْكَ إِلَّا صِدْقًا قَالَ فَإِنِّي نَذِيرٌ لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ فَقَالَ  
 أَبُو لَهَبٍ تَبًّا لَكَ سَائِرَ الْيَوْمِ الْهَذَا جَمَعْتَنَا فَتَزَلَّتْ تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ  
 وَمَا كَسَبَ ) رواه البخاري

واته: له نيينو عه باسه وه هاتووه خوا له خوئی وبابی رازی بی ده لئی: کاتی نهه نایه ته  
 دابه زی (وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ) پیغه مبه ر چوه سه ر کیوی صه فا ، بانگی کرد نهی  
 به نی فه ر ، نهی به نی عه دی ، خه لکی کوبونه وه بوی نه گه ر پیاویک پیی نه کرابایه بجیته  
 نه وی ، نوینه ریکی ده نارد بزانی چی قه وماوه و چی ده لئین ، نه بو له هه ب و قوریش هاتن  
 ، پیی فه رمون: نایا نه گه ر هه والتان پیی بده م سوپایه ک له و دۆله وه دیته سه ره تان پیم  
 باوه پ ده کهن، گو تیان : به لئی باوه پ ده کهن ، جگه له راستی هیچی دیکه مان له تو  
 نه دیوه، فه رموی : ده بزنانن من بو ئیوه ناگادار کره وه م ، نه وه ی باوه پم پیی نه کات  
 توشی نازاریکی توند ده بی، نه بو له هه ب گو تی: نه مرؤ له ناو بجی ، بو نه مه ئیمه ت  
 کۆکردۆته وه ، جا خوا لئی توپه بوو نه م سوپه ته ی دابه زاند و فه رموی (تَبَّتْ يَدَا أَبِي  
 لَهَبٍ وَتَبَّ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ)

## دەرسەكانى ئەم سۈرەتە :

۱- حەق رەت نەكەينەوہ چونكە ماہىبى تيا چوونہ وەك (ابو لەب) وە مروؤى خۆبەزلزانہ ناچىتە بەھەشت وەك پىغەمبەر فەرموويەتى :

(لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ) قَالَ رَجُلٌ: إِنَّ الرَّجُلَ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ ثَوْبُهُ حَسَنًا وَنَعْلُهُ حَسَنَةً، قَالَ: (إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ، الْكِبَرُ بَطْرُ الْحَقِّ، وَغَمَطُ النَّاسِ) رواه مسلم

غريب الحديث : (الْكِبَرُ بَطْرُ الْحَقِّ) : هو أن يجعل ما جعله الله حقاً من توحيدہ وعبادتہ باطلا ، وقيل : هو أن يتحير عند الحق فلا يراه حقاً ، وقيل : هو أن يتكبر من الحق ولا يقبله ((غمط الناس) : اختقارهم والإزراء بهم )

واتە : ناچىتە بەھەشت ئەوہى يەك تۆزقال خۆبەزلزانينى لە دلدايى، پياويك گوتى :ئەى نىراوى خوا پياو ئەگەر حەز بكات پىلا و جل وبەرگى جوان بى ئايا ئەوہش خۆبەزلزانينە ؟ پىغەمبەر فەرمووى : خوا جوانە شتى جوانى پىي خوشە، بەلكو خۆبەلزانين ئەوہى حەق رەتبكەيتەوہ و بەچاوى كەم سەيرى خەلكى بكەى.

۲- واجبه ئايينى خوا رابگەينين وەك پىغەمبەر چووه سەر صەفا ، وەك پىغەمبەر فەرموويەتى (بَلِّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

واتە : ئەگەر يەك ئايەتتەش بزائى دەبى بەم ئايەتە خەلكى پى ئامۆزگارى بكەين.

زانايان دەلئىن : ئەم فەرموودە (۳) شتى تىدايە ۱- تەشريفە واتە : ريزە بو ئەو كەسەى ئاييتى رادەگەيەنى ۲- تەكليفە : واتە : داوات لى كراوہ ئايين رابگەيەنى ۳- تەخفيفە : واتە : چەندى دەزانى تۆش ئەوندە رابگەيەنە، ئەوش بارسووكى يە .

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۴۲) له هویه کانی دابه زینی قورئان

### سوره تی (الاخلاص)

چند لایه نه کی گرنکی ثم سورته:

۱- ثم سورته له (مه دینه) دابه زیوه ، له ریزبه ندا ژماره (۱۱۲) ه وه ژماره ی ثایه ته کانی (۴) ثایه ته .

۲- ثم سورته باسی سیفاتی تاک و ته نیایی خوا ده کات ، که خوا به که و بی هاوه له ، وه وه لامیکه بۆ گاوره کان که ده لئین خوا سی به شه ، وه وه لامیشه بۆ هاوبه شدانه ران که ده لئین خوا نه وه و مندالی هه یه ، پاکی بۆ خوا سبحانه و تعالی .

ده قه ی ثم سورته:

(قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۱ اللَّهُ الصَّمَدُ ۲ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ۳ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ۴)

واته: بلی: ثمه خوی تاک و ته نیا. (۱) ثمه خوی به ی بی نیاز و جی ی نیاز و نومیده . (۲) که سی لی نه بووه و له که س نه بووه . (۳) وه هه رگیز هیچ که س هاوشیوه و هاوتای نی به . (۴) (بوخته ی ته فسیر)

### ۱- هوی دابه زینی سورته تی (الاخلاص)

۱- (عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ الْمُشْرِكِينَ، قَالُوا: يَا مُحَمَّدُ، انْشُبْ لَنَا رَبَّكَ. فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ اللَّهُ الصَّمَدُ) (الإخلاص: ۲) قال: الصمد: الذي لم يلد، ولم يولد ولم يكن له كفواً أحد) (الإخلاص: ۳) لِأَنَّهُ لَيْسَ شَيْءٌ يُوَلَّدُ إِلَّا سَيَمُوتُ، وَلَيْسَ شَيْءٌ يَمُوتُ إِلَّا سَيُورَثُ، وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَمُوتُ وَلَا يُورَثُ (وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ) (الإخلاص: ۴)



٤) قَالَ: لَمْ يَكُنْ لَهُ شَيْبَةٌ، وَلَا عَدْلٌ وَلَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ) رواه الحاكم وقال هذا حديثٌ صَحِيحُ الإسْنَادِ وَلَمْ يُخَرِّجَاهُ ووافقه الذهبي ، وقال الالبانى حسن دون قوله (الصمد الذي)

واته : ثوبى كورى كه عبه وه هاتووه خوا لى رازى بى دهلى: هاويه شدانه ره كان گوتيان: نهى (محمد) باسى ره چه له كى خواى خوتمان بوى كه؟ خواش نه م سورپه تهى دابه زاند وفه رموى (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ اللَّهُ الصَّمَدُ) دهلى (الصمد) واته : كه س لى نه بووه، (وَلَمْ يُولَدْ) وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ) چونكه هه رشتيك بى ده مرى، وه هه رشتيكيش بمرى ميراتى لى ده گيرى، وه خواش نامرى وميراتى لى ناگيرى ، (وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ) دهلى : هاووينه و هاوتاي نيه، وه هيچ شتيك وه كو نه و نيه.

### فهزل وگه وره بى سوره تى (الاحلاص) :

١- (عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: (أَيَعِجْزُ أَحَدُكُمْ أَنْ يَقْرَأَ فِي لَيْلَةٍ ثُلُثَ الْقُرْآنِ؟) قَالُوا: وَكَيْفَ يَقْرَأُ ثُلُثَ الْقُرْآنِ؟ قَالَ: (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ تَعْدِلُ ثُلُثَ الْقُرْآنِ) رواه مسلم (تَعْدِلُ) اي يساوي

واته: له نه بى دهرداوه هاتووه دهلى: پيغه مبه ره رمويه تى : تايا هه ريه كه له نيوه ناتوانى شه وى سييه كى قورئان بخوينى؟ هاوه لان گوتيان : چون ده توانين سييه كى قورئان بخوينين، پيغه مبه ره رموى: (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) بخوينن پاداشتى سييه كى قورئانتان ده گاتى، خيرى به رامبه ره سييه كى قورئانه.

٢- (عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ رَجُلًا عَلَى سَرِيَّةٍ وَكَانَ يَقْرَأُ لِأَصْحَابِهِ فِي صَلَاتِهِمْ فَيَخْتِمُ بِقُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ فَلَمَّا رَجَعُوا ذَكَرُوا ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ فَقَالَ سَلُّوهُ لِأَيِّ شَيْءٍ يَصْنَعُ ذَلِكَ فَسَأَلُوهُ فَقَالَ لِأَنَّهَا صِفَةُ الرَّحْمَنِ وَأَنَا أَحِبُّ أَنْ أَقْرَأَ بِهَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبِرُوهُ أَنَّ اللَّهَ يُحِبُّهُ) متفق عليه

واته: له عائشہی دایکی ئیمانداران هاتووہ ده لئی: پیغہ مبر مه فرزه یه کی نارد و پیاویکی کرده فه رمانده یان ، که پیش نویژی بۆ ده کردن کۆتایی ده هینا به خویندنی (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) کاتی گه رانه وه نه وه یان بۆ پیغہ مبر باس کرد، فه رموی : پیتی بلین بۆچی وات کردوه؟ نه وانیش پرسیاریان لی کرد بۆچی له نویژه کان له کۆتایدا سوپه تی (الاخلاص) ت ده خویند، گوتی : چونکه باسی سیفاتی خوی به به زه یی ده کات و منیش پیغہ مبر بیهوینم، پیغہ مبر فه رموی : ده هه والی بده نی خواش نه وی خوش ده وی.

۳- (عن أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ إِنِّي أَحِبُّ هَذِهِ السُّورَةَ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُبُّكَ إِنِّي أَدْخَلْتُكَ الْجَنَّةَ ) رواه الترمذي وقال الالباني حسن

واته: له نه سه وه هاتووہ ده لئی: پیاویک گوتی : نه ی نیردوی خوا من نه سوپه ته م خوش ده وی، (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) پیغہ مبر فه رموی : خوشه ویستیت بۆ نه م سوپه ته ده تخاته به هه شته وه .

۴- (مَنْ قَرَأَ: قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ فَقَدْ قَرَأَ ثُلُثَ الْقُرْآنِ) رواه الترمذي قال الالباني صحيح

واته: نه وه ی (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) بخوینئ ، نه وه بیگومان سییه کی قورئانی خویندوه .

۵- (قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم - (من قرأ (قل هو الله أحد) عشر مرات بنى الله له بيتاً في الجنة) رواه أحمد قال الالباني صحيح

واته: پیغہ مبر فه رمویه تی : هه رکه سی (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) ده جارن بخوینئ ، خوا خانویکی له به هه شت بۆ دروست ده کات.

۶- (عن أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَقْبَلْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَمِعَ رَجُلًا يَقْرَأُ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ اللَّهُ الصَّمَدُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجِبْتُ قُلْتُ وَمَا وَجِبْتُ قَالَ الْجَنَّةُ) رواه الترمذي قال الالباني صحيح

واته: له نه بوهوريره وه هاتوه ده لى: له گه ل پيغه مبه ر ده رويشتين گوتى له پياويك بوو (قل هو الله) ده خويئند ، فه رموى بوى پيوست بوو، گوتم چى بو پيويست بوو؟ فه رموى به هشت.

۷- (عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْأَدْرِعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، حَدَّثَهُ قَالَ: دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمَسْجِدَ فَإِذَا هُوَ بِرَجُلٍ قَدْ قَضَى صَلَاتَهُ، وَهُوَ يَتَشَهَّدُ، وَهُوَ يَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ الْأَخْذَ الصَّمَدَ، الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ، أَنْ تَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ، قَالَ: فَقَالَ النَّبِيُّ: (قَدْ غُفِرَ لَكَ قَدْ غُفِرَ لَكَ)، ثَلَاثًا) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ قَالَ  
الالباني صحيح

ميجهنى كوي نه دره ع (كه به كيكه له هاوه لان) خوا لى پازى بى، ده گيپتته وه، ده لى: پيغه مبه رى خوا ﷺ چوه مزگه وت، له و كاته پياويك نويژى ته واو كردو شايه تمانى ده هيتا و ده يگوت: خوايه ! من داوات ليده كه م نهى خواى تاك و جى نيازو نوميد، نه و خوايه كه سى لى نه بووه و له كه سيش نه بووه، وه هه رگيز هيج كه س هاوشيوه و هاوتاي نه و نيه، له گونا هه كانم خو شى، چونكه به راستى تو لي بورده و به به زه يى، ده لى: پيغه مبه ر ﷺ فه رموى: به ته ئكيد بوردر، به ته ئكيد بوردر (له گونا هه كانى) وه سى جارن نه م وته يه ي دوباره كرده وه.

۸- (وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الْمَغْرِبِ لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ: (قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ) (الكا فرون: ۱) ، وَ (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) (الإخلاص: ۱) ، رَوَاهُ فِي شَرْحِ السُّنَّةِ قَالَ الْإِبْرَاهِيمِيُّ صَحِيح

واته: له جابري كوي سه مورده وه هاتوه ده لى: پيغه مبه ر له نويژى مه غريبي شهوى مه ينى (قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ) و (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) ده خويئند.

۹- (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: مَنْ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ فَقَرَأَ فِيهِمَا (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) ثَلَاثِينَ مَرَّةً بَنَى اللَّهُ لَهُ أَلْفَ قَصْرٍ مِنْ ذَهَبٍ فِي الْجَنَّةِ وَمَنْ قَرَأَهَا فِي غَيْرِ صَلَاةٍ بَنَى اللَّهُ لَهُ مِائَةَ قَصْرٍ فِي الْجَنَّةِ وَمَنْ

قَرَأَهَا فِي صَلَاةٍ كَانَ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ وَمَنْ قَرَأَهَا إِذَا دَخَلَ إِلَى أَهْلِهِ أَصَابَ أَهْلَهُ وَجِيرَانَهُ مِنْهَا  
خَيْرًا) وَأَخْرَجَ الْبَيْهَقِيُّ فِي شُعْبِ الْإِيمَانِ وَالسِّيُوطِيُّ فِي الدَّرِّ الْمُنْتَوَرِ

واته: له ئيبنو عه باسه وه هاتووه ده لئى: هه ركه سيك دوو ركعات نويژ بكات ، و (٣٠) جاران  
له ناو نويژدا (قل هُوَ اللهُ اَحد) بخويئى ، خوا (١٠٠٠) كوشكى له به ههشت بو دروست  
دهكات، وه ئه وهى له دهره وهى نويژ (٣٠) جاران بيخويئى ، خوا (١٠٠) كوشكى بو  
دروست دهكات له به ههشت، وه ئه وهى له ناو نويژدا بيخويئى چاكتره، وه هه ركه سئ  
بيخويئى كه گه رايه وه لاي كه س و كارى ، كه س و كارو جيرانى توشى خوش و خير ده بن.

\*\*\*\*\*

## وتاری ژماره (۱۴۳) له هویهکانی دابه زینی قورئان

له وتاری نهم جاره هوکاري دوو سوپهت باس دهکین

### ۱- سوپهتی (الفلق)

نهم سوپهته له ریزبهندا ژماره (۱۱۳) ه وه ژماره ی نایهتهکانی (۵) نایهته.

نهم سوپهته له شاری (مهککه) دابه زیوه ، خه لکی فیتری نهم دهکات پهنا بهخوا بگرن ، له شه پری دروستکراوهکان و شه پری حه سودان و ساحیران ، یه کیکه له و دوو سوپه تانه ی پیغه مبه ر ده یخویندو په نای پی له خوا دهگرت له شه پرو شتی خراب.

### دهقه ی مانای نهم سوپهته :

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۱ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۲ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ۳ وَمِنْ شَرِّ  
الْأَنْفُسِ فِي الْعُقَدِ ۴ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ۵﴾ الفلق

واته : نهمی موحه ممه د(صلی الله علیه وسلم) بلی: پهنا دهگرم به دروست کهری بوونه وهر  
واته به ره به بیان. (۱) له زیانی نهمی که دروستی کردووه. (۲) وه له زیانی تاریکی  
کاتیک که دابی. (۳) وه له زیانی فووکه ران(جادوو که ران) به گری یاندا. (۴) وه له زیانی  
به خیل و حه سوود کاتیک که حه سوودی بیات. (۵) (پوخته ی ته فسیر)

## ۲- سورہتی (الناس)

چہند لایہ نہ کی گرنکی ئەم سورہتہ:

۱- ئەم سورہتہ لہ (مہککھ) دابہ زیوہ ، لہ ریزیندا ژمارہ (۱۱۴) یہ، وہ ژمارہی نایہ تہ کانی (۶) نایہ تہ ، سورہتی دووہمہ کہ پەنای پیّ لہ خوا دەگیری ، لہ دوژمنی گہورہ کہ شیتانہ، وہ لہ دۆستہ کانی شہیتان لہ مروؤف و جنۆکە کہ وەسوسہ دەخەنہ دلّی ئینسانہ وہ .

دەقەہی مانای ئەم سورہتہ :

(قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۱ مَلِكِ النَّاسِ ۲ إِلَهِ النَّاسِ ۳ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ  
۴ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ۵ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ۶) الناس

واتہ: ئەہی موخەممەد (صلی اللہ علیہ وسلم) بلّی: پەنا دەگرم بە پەرورەدگاری خەلکی .  
(۱) پادشای خەلکی . (۲) پەرستراوی خەلکی . (۳) لہ زیانی وەسوسە پەیدا کەری خو  
پەنہان کەر . (۴) ئەوہی کہ وەسوسە ئەخاتہ دلّی خەلکی . (۵) لہ جنۆکە و لہ  
ئادەمیزاد . (۶) (پوختەہی تەفسیر)

چہند جوانہ قورئانی پیروژ بە (بسم اللہ الرحمن الرحیم) دەست پیّ دەکات و بە دووپەنا  
پیّ گیراوە کہ کۆتایی دیت ، تاکو ئینسان بزانی لہ سەرہتا و کۆتایی پیویستی بەخوایہ .

## نایا هوی دابه زینی نهم دوو سوپه ته چی بوو؟

عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ، قَالَ: سَحَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا مِنَ الْيَهُودِ، قَالَ: فَاشْتَكَيْ فَأَتَاهُ جَبْرِيلُ فَنَزَلَ عَلَيْهِ بِالْمَعْوَدَتَيْنِ، وَقَالَ: إِنَّ رَجُلًا مِنَ الْيَهُودِ سَحَرَكَ، وَالسَّحْرُ فِي بئرِ فُلَانٍ، قَالَ: فَأَرْسَلَ عَلِيًّا فَجَاءَ بِهِ، قَالَ: فَأَمَرَهُ أَنْ يَحُلَّ الْعُقْدَ، وَتَقْرَأَ آيَةً، فَجَعَلَ يَقْرَأُ وَيَحُلُّ حَتَّى قَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَأَنَّمَا أُنْشِطَ مِنْ عِقَالٍ، قَالَ: فَمَا ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِذَلِكَ الْيَهُودِيِّ شَيْئًا مِمَّا صَنَعَ بِهِ، قَالَ: وَلَا أَرَاهُ فِي وَجْهِهِ) مسند عبد بن حميد والسيوطي في الدر المنثور

واته: له زهیدی کوپی نهرقه وه هاتووه ده لئى: پیاویکی جووله که جادووسیحری له پیغهمبه ر کرد ، ده لئى پیغهمبه ر نه خوش کهوت ، جوبریل هاته لای دوو سوپه تی په ناپیگیراوه که ی بو دابه زاند (الفلق والناس) جوبریل به پیغهمبه ری گوت: پیاویکی جووله که سیحری لی کردوی ، سیحره که ش له فولانه بیره ، پیغهمبه ریش ئیمامی عه لی نارد بو دوزینه وه ی ، ده لئى: فه رمانی به (علی) کرد گرییه کانی بکاته وه و نایه ته کانی به سه ردا بخوینیته وه ، جا نایه ته کانی ده خوینده وه و گرییه کانی ده کرده وه ، جا پیغهمبه ر چاک بویه وه ، چووست وچالاک بوو، وه ک چون که سیک بسترابیته وه دواى نازاد بکری ، ده لئى: پیغهمبه ر هیچی به و جووله که نه گوت وه هیچی به رامبه ر نه و جووله که به دم وچاوی دیار نه بوو.

## چہند فہر موودہیہک دہر بارہی نہم دوو سورہتہ :

۱- (عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَلَمْ تَرَ آيَاتِ أَنْزَلَتْ اللَّيْلَةَ لَمْ يَرِ مِثْلَهُنَّ قَطُّ، قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ، وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ) رواه مسلم

واتہ: عوقبہی کوپی عامیرہوہ ہاتوہ دہلی: پیغہمبہر فہرموی : نایا نہترانیوہ نہم شہو چہند نایہتیک بوم دابہزیون وینہیان ہہرگیز نہببناوہ کہ نہمانن (الفلق والناس)

۲- (عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَحَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا مِنْ بَنِي زُرَيْقٍ يُقَالُ لَهُ لَيْدُ بْنُ الْأَعْصَمِ حَتَّى كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ أَنَّهُ كَانَ يَفْعَلُ الشَّيْءَ وَمَا فَعَلَهُ حَتَّى إِذَا كَانَ ذَاتَ يَوْمٍ أَوْ ذَاتَ لَيْلَةٍ وَهُوَ عِنْدِي لَكِنَّهُ دَعَا وَدَعَا ثُمَّ قَالَ يَا عَائِشَةُ أَشَعَزْتِ أَنَّ اللَّهَ أَفْأَنِي فِيمَا اسْتَفْتَيْتُهُ فِيهِ أَتَانِي رَجُلَانِ فَقَعَدَا أَحَدُهُمَا عِنْدَ رَأْسِي وَالْآخَرُ عِنْدَ رِجْلِي فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ مَا وَجَعَ الرَّجُلِ فَقَالَ مَطْبُوبٌ قَالَ مَنْ طَبَّهُ قَالَ لَيْدُ بْنُ الْأَعْصَمِ قَالَ فِي أَيِّ شَيْءٍ قَالَ فِي مُشْطٍ وَمُشَاطَةٍ وَجُفٍّ طَلَعَ نَخْلَةً ذَكَرَ قَالَ وَأَبْنُ هُوَ قَالَ فِي بَثْرِ دَرَّوَانَ فَأَتَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَاسٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَجَاءَ فَقَالَ يَا عَائِشَةُ كَأَنَّ مَاءَهَا نُقَاعَةُ الْحِجَاءِ أَوْ كَأَنَّ رُءُوسَ نَخْلِهَا رُءُوسُ الشَّيَاطِينِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفَلَا اسْتَخْرَجْتَهُ قَالَ قَدْ عَافَانِي اللَّهُ فَكَرِهْتُ أَنْ أَتُوَّرَ عَلَى النَّاسِ فِيهِ شَرًّا فَأَمَرَ بِهَا فَدَفِنْتُ ) البخاري

واتہ: لہ عائیشہی دایکی ٹیمانداران ہاتوہ دہلی: پیغہمبہر جادوی لیکرا، لہ لایہن پیاوٹیک لہ لہ بہنی زوریک پییان دہگوت (لہ بییدی کوپی نہعصم (ہہندی دہلین لہ لایہن کچہکانی نہو جوولہکہ)) پیغہمبہر شتی لیتیکہل دہبوو (شتی دونیای نہک لہ بارہی نایین) ،دہلی : پورٹیک یان شہویک لہ لای من بوو، زور دوعای کرد ، فہرموی: نہی عائیشہ نایا ہہست ناکہی خوا بوومی روونکر دمہوہ لہوہی داوام لی کردبوو، دوو پیاو ہاتنہ لام یہکیک لہ لای سہرم دانیشست و نہوی دیکہ لہ لای پییہکانم ، یہکیان بہوی دیکہی گوت: نہو پیاوہ (پیغہمبہر ) نازارہکہی (نہخوشیہکہی) چیہ؟ نہویش گوتی: سیحری لیکراوہ،



گوتی: کي سِيحري لى كرده؟ گوتی: له بیدی کوری نه عصه م، گوتی: نه و سِيحره ی له چی كرده؟ گوتی: له شانہ ی و هه ندیک موو، گوتی: نه م سِيحره له کوییه؟ گوتی: له بیری (زه روان (له هه ندی ریوایه ت بیری نه روان)) جا پیغه مبه ر هه ندی له هاوه لانی نارد هینایانه ده ری، عایشه گوتی: نه ی نیراوی خوا ئایا نه ت هینایه ده ری؟ فه رموی: خوا شیقای دام و پیم ناخوش بوو، ناشوب به ریایی له ناو خه لکی، فه رمانی کرد شاردیانه وه له ناو زه وی.

۳- (عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ قَالَ سَحَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا مِنَ الْيَهُودِ فَاشْتَكَى لِذَلِكَ أَيَّامًا فَأَتَاهُ جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ إِنَّ رَجُلًا مِنَ الْيَهُودِ سَحَرَكَ عَقَدًا لَكَ عُقْدًا فِي بئرِ كَذَا وَكَذَا فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَخْرَجُوهَا فَجِيءَ بِهَا فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَأَنَّمَا نُشِطُ مِنْ عَقَالٍ فَمَا ذَكَرَ ذَلِكَ لِذَلِكَ الْيَهُودِيِّ وَلَا رَأَهُ فِي وَجْهِهِ قَطُّ (رواه النسائي) قال الالباني صحيح

### فهزل وگه وره یی سوره تی (الفلق والناس)

۱- (عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ: بَيْنَمَا أَنَا أُسِيرُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ الْجُحْفَةِ وَالْأَبْوَاءِ إِذَا غَشِيَتْنَا رِيحٌ وَظُلْمَةٌ شَدِيدَةٌ فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ بِأَعْوُدِ بَرِّبِّ الْفَلَقِ وَأَعْوُدِ بَرِّبِّ النَّاسِ وَيَقُولُ: يَا عُقْبَةُ تَعَوَّذْ بِهِمَا، فَمَا تَعَوَّذَ مُتَعَوَّذٌ بِمِثْلِهِمَا قَالَ: وَسَمِعْتُهُ يُؤْمِنَا بِهِمَا فِي الصَّلَاةِ) رواه النسائي وابو داود والبيهقي قال الالباني صحيح

واته: له عوقبه ی کوری عامیره وه هاتووه ده لی: من له گه ل پیغه مبه ر ده رۆیستم له نیوان جوحفه و نه بوا، باو تاریکی به کی به هیز دایپوشین، پیغه مبه ر په نای ده گرت به (أعوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ) و (قل أعوذُ بِرَبِّ النَّاسِ) وه ده یفه رموو: نه ی عوقبه توش په نایان پی بگره، هاووینه یان نیه له په نا گرتن، ده لی: گویم لى بوو له پیش نوژیژیش ده یخویندن.

۲- (عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ كُنْتُ أَقُودُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَاقَتَهُ فِي السَّفَرِ فَقَالَ لِي يَا عُقْبَةُ أَلَا أَعَلَّمْتُكَ خَيْرَ سُورَتَيْنِ قُرْتَنَا فَعَلَّمَنِي قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ قَالَ فَلَمْ يَرِنِي سُرْرَتُ بِهِمَا جَدًّا فَلَمَّا نَزَلَ لِصَلَاةِ الصُّبْحِ صَلَّى بِهِمَا صَلَاةَ الصُّبْحِ لِلنَّاسِ فَلَمَّا فَرَغَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الصَّلَاةِ التَفَتَ إِلَيَّ فَقَالَ يَا عُقْبَةُ كَيْفَ رَأَيْتَ ) رواه الترمذي قال الالباني صحيح

واته: ....فهرموى : ئەى عوقبە باشترین دوو سوپهتت فير نه كه م، دهلى ئەم دوو سوپهتى فيركردم (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ) دهلى پينغه مبهر نه بيينيم زور پييان دلخوش بم...كاتى له سهر و شتر دابهزى بو نويزى به يانى كه بو خهلكى بكات ، ئەم دوو سوپهتهى خويندن له ناو نويزدا، كه كاتى نويزى ته واو كرد تاوپى له من دايه وه فهرموى : ئەى عوقبە چونت بينى؟.

۳- (عَنْ مُعَاذِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُبَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: خَرَجْنَا فِي لَيْلَةٍ مَطِيرَةٍ وَظُلْمَةٍ شَدِيدَةٍ نَطْلُبُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي لَنَا، قَالَ: فَأَذْرَكُنْهُ، فَقَالَ: (قُلْ) فَلَمْ أَقُلْ شَيْئًا، ثُمَّ قَالَ: (قُلْ)، فَلَمْ أَقُلْ شَيْئًا، قَالَ: (قُلْ)، فَقُلْتُ، مَا أَقُولُ؟ قَالَ: قُلْ: قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ، وَالْمَعُودَتَيْنِ حِينَ تُمْسِي وَتُصْبِحُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ تَكْفِيكَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ) رواه الترمذي قال الالباني حسن

واته: له موعازى كوپى عهبدولای كوپى خوبيب، ئەو يش له باوكيه وه هاتوو دهلى: شهويكى زور تاريك و باراناوى ده رچوون ، نيمه ش له پينغه مبهر ده گه راين بو ئەوهى به نويژمان بو بكات، دهلى : دوزيمه وه فهرموى : بخوينه ، منيش هيچ نه گوت، دووباره فهرموى : بخوينه منيش هيچ نه گوت، سيه م فهرموى: بخوينه منيش گوتم چى بخوينم ، فهرموى : بلى (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) و دوو په نا پى گيراوه كه (الفلق و الناس) كاتى نيواران و به يانيان سى جارن بيان خوينه بو هه موو شتتیک به سته .

۴- ( عَنْ أَسْلَمَ بْنِ عِمْرَانَ، أَنَّهُ سَمِعَ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ، يَقُولُ: تَبِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ رَاكِبٌ، فَجَعَلْتُ يَدِي عَلَى قَدَمِهِ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَقْرِنِي إِمَّا مِنْ سُورَةِ هُودٍ، وَإِمَّا مِنْ سُورَةِ يُوسُفَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَا عُقْبَةُ بْنَ عَامِرٍ، إِنَّكَ لَنْ تَقْرَأَ سُورَةَ أَحَبِّ إِلَيَّ اللَّهُ، وَلَا أَبْلَغَ عِنْدَهُ مِنْ أَنْ تَقْرَأَ: قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ، فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ لَا تَفُوتَكَ فِي صَلَاةٍ فَأَفْعَلْ ) رواه الحاكم وابن حبان قال الالباني صحيح

واته: پیغمبر مبر فہرموویہ تی : ئەی عوقبە ی کوپی عامیر تو ہیچ سوپرہ تیک نا خوینی خوشە ویستر بی له لای خوا له سوپرہ تی (الفلق) ئەگەر پیتکرا با له خویندنی له ناو نویردا له دەستت نہ پوا. (واته: له ناو نویر بیخوینتہ)

۵- (عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ مِنَ الْجَانِّ وَعَيْنِ الْإِنْسَانِ حَتَّى نَزَلَتِ الْمُعَوَّذَاتِ فَلَمَّا نَزَلْنَا أَخَذَ بِهِمَا وَتَرَكَ مَا سِوَاهُمَا) رواه الترمذي قال الالباني صحيح

واته: له ئەبو سەعیدی خودریه وه هاتووہ دەلی: پیغمبر مبر پەنای بەخوا دەگرت له جنۆکه و چاوی پیسی ئینسان کاتی ئەم دوو سوپرہ تی بو دابە زین ، وازی له خویندنی شتەکانی دیکە هینا ، تەنھا ئەم دوو سوپرہ تی دەخویند (الفلق والناس) بو ناگاداری : ئەم دوو سوپرہ تی بو ترس له جنۆکه و حەسوودی و چاوپیسی دەخویندریت.

۶- (عَنْ عَائِشَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ كُلَّ لَيْلَةٍ جَمَعَ كَفَّيْهِ ثُمَّ نَفَثَ فِيهِمَا فَقَرَأَ فِيهِمَا (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) و (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ) و (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ) ثُمَّ يَمْسَحُ بِهِمَا مَا اسْتَطَاعَ مِنْ جَسَدِهِ يَبْدَأُ بِهِمَا عَلَى رَأْسِهِ وَوَجْهِهِ وَمَا أَقْبَلَ مِنْ جَسَدِهِ يَفْعَلُ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

واته: عائیشە ی دایکی ئیمانداران خوا لئی رازی بی هاتووہ دەلی: پیغمبر مبر هەموو شەوی کە دەچوو سەر جیگا بو خەوتن ، دەستەکانی کۆدەکردنەوہ، سوپرہ تی (الاخلاص و الفلق

والناس) دهخویندن ، دواى فوی به دهسته کانیدا دهکرد، به سهر لاشهیدا دههینا ، نهوهی  
دهیتوانی ، له سهر و دهم وچاوی دهستی پیّ دهکرد نُنجا به ره و لاشه ی ، سیّ جاران وای  
دهکرد.

له کۆتاییدا له خوای میهره‌بان ده‌پاریمه‌وه به‌م دوعایه قورنایه

(رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ) ئامین ،

(رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا)

وهه‌روه‌ها به‌م دوعایه‌ی پیغه‌مبه‌ر لیت ده‌پاریمه‌وه (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ  
وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ وَمَا أَسْرَفْتُ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ لَا إِلَهَ إِلَّا  
أَنْتَ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ

خودایه لیت ده‌پاریمه‌وه له گونا‌می خۆم و دایک و باوکم و خانه‌واده‌م و سه‌رجه‌م  
ئیمانداران خۆشبه.

خودایه هه‌ر به‌یاره‌مه‌تی تۆ ئه‌م نووسینه‌م ته‌واوکرد، هه‌رتۆش لیم قه‌بول بفرموو

دوا پێداچوونه‌وه به‌رواری (٢٤ - ٢ - ٢٠٢٠)

## سه رچاوه كان

- ١- اسباب النزول / الشيخ محمود المصري
- ٢- الجامع في اسباب النزول / الشيخ حسن عبدالمنعم شلبي
- ٣- اسباب النزول القران / الواحدي
- ٤- الصحيح المسند من اسباب النزول / الشيخ مُقْبِل الوادعي
- ٥- لباب المنقول للسيوطي
- ٦- تفسير ابن كثير
- ٧- تفسير الطبري (جامع البيان)
- ٨- كتب الاحاديث (البخاري ، مسلم ، ابن حبان، البيهقي ، ابن ماجه ، الترمذي، النسائي، احمد، حلية الالياء، مصنف عبدالرزق، السنن الكبرى للبيهقي.....)
- ٩- صفوة التفاسير/ الشيخ محمد علي الصابوني
- ١٠- تطريز رياض الصالحين / فيصل بن عبدالعزيز
- ١١- فتح القدير للشوكاني
- ١٢- مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح
- ١٣- صفوة التفاسير الشيخ محمد علي الصابوني .
- ١٤- الطبري في جامع البيان
- ١٥- مختار الصحاح ، معاني
- ١٦- معجم اللغة العربية المعاصرة
- ١٧- الآثار ، المؤلف: أبو يوسف الأنصاري

۱۸- الفجر الساطع على الصحيح الجامع

۱۹- سيرة ابن هشام

۲۰- صحيح السيرة النبوية

۲۱- فضائل الصحابة لاحمد بن حنبل

۲۲- حلية الأولياء وطبقات الأصفياء ، ابو نعيم

۲۳- الزهد والرفائق لابن المبارك

۲۴- الزواجر عن اقتراف الكبائر

۲۵- اخبار مكة للفاكهي

۲۶- تفسير ابن ابي حاتم

۲۷- سيرة ابن هشام ، شيرة لابن كثير

۲۸- دلائل النبوة لابي نعيم الاصبهاني

۲۹- الفجر الساطع على الصحيح الجامع

۳۰- العاقبة في ذكر الموت

### سه رچاوه كوردیه كان

۱- ته فسیری قورئانی بهرز و به پیژ / م . علی باپیر

۲- پوخته ی ژیاننامه ی پیغه مبه ر / م . علی باپیر

۲- ته فسیری رمان / م احمد کاکه محمود

۳- ته فسیری گولشنه / م نيزام الدين

۴- پوخته ی ته فسیر / م محمد باموکی

۵- تہ فسیری ٹاسان / م برہان

۶- پاداشتی کارہ چاکہ کان / م. سیوان کاکہ احمد

۷- وتاری سہردہم / م . ٹہ حمہدی قامیشی.

۸- فہرہنگی سہرچاوه ، فہرہنگی دہریا.



# قرآن کریم

ئەم پەرتووگە بە کورتی :

- 1- ئەم پەرتووگە لە دوو بەشی زۆر گەرم پیک هاتوو: یەکەم هۆگاری دابەزینی (531) ئایەتی قورئان ، دووەم : (143) وتاری ئامادەکراوە.
- 2- وتارەکانی لە هۆگاری دابەزینی ئایەتەکان و فەرموودە صحیحەکان پیک هاتوو، لەگەڵ تەفسیر و مانای فەرموودەکان بە کوردی.
- 3- وەسف و پێناسە و تەوێرەکانی هەموو سوورەتەکان دەخاتە روو، لەگەڵ پاداشتی خۆتێدنی سوورەتەکان.
- 4- وتاری ئێتوانی سوودی لێ وەرگرێ بۆ وتاری هەینی، بەرنامەی رادیۆ و تەلەفزیۆن، ئوسین ، بۆتەکان، شارەزابوون لە قورئان.
- 5- بۆ مانگی رەمەزان بەشی (4) ساڵ زیاتر دەکات وتاری لەسەر بەدیت.
- 6- زۆر پێویستە مامۆستا و قوتابی سەنتەرەکانی قورئان لەبەر کردن ئەم پەرتووگەیان هەبێ.
- 7- سەرچاوەیەکی زۆر بەسوودە بۆ قوتابی زانستە شەرعیەکان لە قوئاغی ( قوتابخانە و وەجەرە و کۆلیژەکان ، ماستەر ، دکتۆرا).



بەرگ: محەممەد جەبار

07504671394 - 07831734977

فەیس بووک : کتێبخانەی حاجی قادری کۆبی

هەولێر - پشنت قەلا - بازاری رۆشنییری ■ نرڤ : ۱۸۰۰۰



کتێبخانەی

حاجی قادری کۆبی

پۆ چاپ و پلاو کردنوو

[WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM](http://WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM)